

ইনসিটিউট অব বাংলাদেশ স্টাডিজ রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়

১৪০২৪৩

সৈয়দ আলী আহসান

আবু তাহের বাবু

মোবারের আলী

মোঃ আবুল কাসেম

শফিউর রায়

মোঃ আশুরায়ুল ইসলাম

এ.কে.এম. নূরুল আলম

মুহাম্মদ আফাজাউদ্দীন

গোলাম কিবরিয়া তুইয়া

প্রিয়ত্বত পাল

মোঃ ছাদেকুল আবেক্ষিন

মোহাম্মদ সাদেক

সেলিনা বানু

মোহাম্মদ আবদুল আউয়াল

সৈয়দ নবাব আলী চৌধুরী

আধুনিকতাঃ সময় এবং শিল্পের পরিপ্রেক্ষিত

আধুনিক চিত্রকলা চৰ্চা ও দেশজ সংস্থাগত
বিকাশে শিখাচার্য জয়মূল আবেদিনের দৃষ্টিত
বাবশ' বছরের বাংলা সাহিত্য রাজনীতিক
প্রেক্ষাপট

বাঙালি মুসলমানের বিবর্তনশীল মাতৃভাষা—
চেতনাঃ বায়মূর ভাষা আলোলনের অতীত
প্রেক্ষাপট

ইশ্বরচন্দ্ৰ বিদাসাগৱ ও সমাজ সংক্ষারণঃ
প্রতিহাসিক ও বর্তমান প্রেক্ষাপট

বৰীন্দ্ৰ- পূৰ্ব বাংলা সাহিত্যে সাধাৱণ মানুষ

ইসলামী শিক্ষার অনুমতে বক্ষে হাসিস চৰ্চার
প্রতিশ্ৰুতি

বলকান যুক্তে 'নি কমৰেড' পত্ৰিকাৰ ভূমিকা
(১৯১২-১৪)

বাংলাদেশে দাবিদ্র ও দাবিন্দ্ৰ-বিমোচন ৫০০টা;
একটি পৰ্যালোচনা

গ্রামবাংলাৰ আৰ্থ-সামাজিক উন্মথনে এনজিওৰ
কাৰ্যকৰ্ম সংপৰ্কে হানীয় জনসাধাৱণেৰ মতামতঃ
একটি পৰ্যালোচনা

মহিলাদেৱে পৌৰিবাৰিক ও সামাজিক মৰ্যাদা বৃদ্ধিৰ
ক্ষেত্ৰে মহিলা খেলাসেৰী প্রতিষ্ঠানেৰ ভূমিকাঃ
রাজশাহীয় 'মহিলা শিৱ প্ৰতিষ্ঠান', সম্পর্কিত
একটি সমীক্ষা

মোহাম্মদ আবদুল আউয়াল বিবাহেৰ 'প্ৰীতি উপহাৰ'

সৈয়দ নবাব আলী চৌধুরী বৃত্তান্বেৰ গতি

আইবিএস জার্নাল

আইবিএস জার্নাল



সম্পাদক মণ্ডলী

মোখলেসুর রহমান	ঝরণা নাথ
ইস. ইতিহাস বিভাগ, রা.বি.	সমাজ বিজ্ঞান বিভাগ, রা.বি.
এ.কে. এম. ইয়াকুব আলী	সফর আলী আকন্দ
ইস. ইতিহাস বিভাগ, রা.বি.	সামাজিক ইতিহাস, আই.বি.এস.
এম. শামসুর রহমান	প্রতি কুমার মিত্র
লোক প্রশাসন বিভাগ, রা.বি.	ইতিহাসতত্ত্ব, আই.বি.এস.
নূরুল হোসেন চৌধুরী	এম. জয়নুল আবেদীন
ইতিহাস বিভাগ, রা.বি.	অর্থনীতি বিভাগ, আই.বি.এস.

নির্বাহী সম্পাদক মাহমুদ শাহ কোরেশী সাংস্কৃতিক ও বুদ্ধিবৃত্তিক ইতিহাস পরিচালক, আই.বি.এস.

প্রবন্ধে উদ্বৃত্ত তথ্য ও মতামতের জন্য ইনষ্টিউট অব বাংলাদেশ স্টাডিজ-এর
কোনো দায়দায়িত্ব নাই।

যোগাযোগের ঠিকানা
সম্পাদক, আই.বি.এস. জার্নাল
ইনষ্টিউট অব বাংলাদেশ স্টাডিজ
রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়
রাজশাহী-৬২০৫
বাংলাদেশ।

আই.বি.এস. জার্নাল

১৪০২ : ৩

মাহমুদ শাহ কোরেশী
সম্পাদিত

ইনসিটিউট অব বাংলাদেশ স্টাডিজ
রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়

প্রকাশকঃ
মোফাজ্জল হোসেন
সচিব, আই.বি.এস.
ফোনঃ ৪৮৫৩

প্রকাশ কালঃ
ট্রে ১৪০২
এপ্রিল ১৯৯৬

মূল্যঃ ৫০.০০ টাকা

প্রচ্ছদ শিল্পীঃ
ডঃ আবু তাহের বাবু

কম্পিউটার কম্পোজ ও মুদ্রণঃ
সোনালী প্রিন্টিং এন্ড প্যাকেজিং লিঃ
এ/১৭৪ শিল্পনগরী, রাজশাহী। ফোনঃ ৫৮৪২

সূচীপত্র

সৈয়দ আলী আহসান	আধুনিকতাঃ সময় এবং শিল্পের পরিপ্রেক্ষিত	১
আবু তাহের বাবু	আধুনিক চিকিৎসা চর্চা ও দেশজ সংস্কৃতির বিকাশে শিল্পাচার্য জয়নুল আবেদিনের দৃষ্টান্ত	৭
মোবাশের আলী	বারশ' বছরের বাংলা সাহিত্যঃ রাজনীতিক প্রেক্ষাপট	১৭
মোঃ আবুল কাসেম	বাঙালি মুসলমানের বিবর্তনশীল মাতৃভাষা-চেতনাঃ বায়ানুর ভাষা আলোলনের অতীত প্রেক্ষাপট	৪৩
শর্মিষ্ঠা রায়	ঈশ্বরচন্দ্ৰ বিদ্যাসাগৰ ও সমাজ সংস্কারঃ ঐতিহাসিক ও বৰ্তমান প্রেক্ষাপট	৫১
মোঃ আশৱারফুল ইসলাম	রবীন্দ্র-পূৰ্ব বাংলা সাহিত্যে সাধারণ মানুষ	৬৩
এ.কে.এম. নুরুল আলম	ইসলামী শিক্ষার অনুষঙ্গে বঙ্গে হাদীস চৰ্চার ঐতিহ্য	৭৯
মুহাম্মদ আফাজউদ্দীন	বলকান যুক্তে 'দি কমরেড' পত্ৰিকার ভূমিকা (১৯১২-১৪)	৯৭
গোলাম কিবৰিয়া ভুইয়া	বাংলাদেশে দারিদ্ৰ ও দারিদ্ৰ-বিমোচন প্রচেষ্টা; একটি পৰ্যালোচনা	১০৭
প্ৰিয়বৃত্ত পাল	ধার্মবাংলার আৰ্থ-সামাজিক উন্নয়নে এনজিওৰ কাৰ্যকৰ্ম সম্পর্কে স্থানীয় জনসাধাৰণেৰ মতামতঃ একটি পৰ্যালোচনা	১১৭
মোহাম্মদ ছাদেক	মহিলাদেৱ পারিবারিক ও সামাজিক মৰ্যাদা বৃদ্ধিৰ ক্ষেত্ৰে মহিলা স্বেচ্ছাসেবী প্রতিষ্ঠানেৰ ভূমিকাঃ রাজশাহীস্থ 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' সম্পর্কিত একটি সমীক্ষা	১৩৫
সেলিনা বানু	বিবাহেৰ 'প্ৰীতি উপহাৰ'	১৫৫
মোহাম্মদ আবদুল আউয়াল	বঙ্গভাষার গতি	১৮৯
সৈয়দ নবাব আলী চৌধুৱী		

প্রবন্ধকার পরিচিতি

সৈয়দ আলী আহসান	জাতীয় অধ্যাপক, সাবেক উপাচার্য, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়
আবু তাহের বাবু	সহকারী অধ্যাপক, চারকলা বিভাগ, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়, রাজশাহী
মোবাশের আলী	বহু সরকারী কলেজের বাংলার অধ্যাপক ও অধ্যক্ষ, বর্তমানে অবসরপ্রাপ্ত
মোঃ আবুল কাসেম	সহযোগী অধ্যাপক, বাংলা বিভাগ, চট্টগ্রাম বিশ্ববিদ্যালয়
শর্মিষ্ঠা রায়	পিএইচ.ডি. ফেলো, আই.বি.এস.
মোঃ আশরাফুল ইসলাম	সহঃ অধ্যাপক, বাংলা বিভাগ, এন. এস.
এ.কে.এম. নুরুল আলম	সরকারী কলেজ, নাটোর, বাংলাদেশ
মুহাম্মদ আফজউদ্দীন	উভয়েই সহকারী অধ্যাপক, দা'ওয়াহ ও ইসলামিক স্টাডিজ বিভাগ, ইসলামী বিশ্ববিদ্যালয়, কুষ্টিয়া
গোলাম কিবরিয়া ভুইয়া	সহযোগী অধ্যাপক, ইসলামের ইতিহাস ও সংস্কৃতি বিভাগ, চট্টগ্রাম বিশ্ববিদ্যালয়, চট্টগ্রাম
প্রিয়বৃত্ত পাল	সহযোগী অধ্যাপক, হিসাব বিজ্ঞান বিভাগ, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়
মোঃ ছাদেকুল আরেফিন	পিএইচ. ডি. ফেলো, আই.বি.এস.
মোহাম্মদ সাদেক	অধ্যাপক, সমাজকর্ম বিভাগ, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়
সেলিমা বানু	এম.ফিল. ফেলো, সমাজকর্ম বিভাগ. রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়
মোহাম্মদ আবদুল আউয়াল	অধ্যাপক, বাংলা বিভাগ, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়
সৈয়দ নবাব আলী চৌধুরী	ধনবাড়ীর জমিদার; বুদ্ধিজীবী

সময় আধুনিকতা এবং শিল্পের পরিপ্ৰেক্ষিত
সময় আধুনিকতা এবং শিল্পের পরিপ্ৰেক্ষিত
সময় আধুনিকতা এবং শিল্পের পরিপ্ৰেক্ষিত

আধুনিকতা : সময় এবং শিল্পের পরিপ্ৰেক্ষিত*

সৈয়দ আলী আহসান

আমি এ মুহূৰ্তে যে সময়ের মধ্যে বাস কৰছি সে সময়টি আমাৰ অবস্থানেৰ এবং বোধেৰ সীমানা নিৰ্দিষ্ট কৱে দিচ্ছে। আমি আমাৰ সময়কালে সকল ঘটনাৰ সাক্ষী, আমি আমাৰ সময়কালে সকল অবিক্ষেপেৰ লক্ষ্য এবং আমি আমাৰ সময়কালেৰ সকল বিশ্বাসেৰ অঙ্গীকাৰ। এ অঙ্গীকাৰ এবং সাক্ষ্য আমাৰ অনুভূতিকে একদিকে যেমন শাসন কৱে, আবাৰ অন্যদিকে, পশ্চাতেৰ দিকে দৃষ্টি নিষ্পেপ কৱতে সাহায্য কৱে। আমি যে অবস্থায় যেখানেই বাস কৰি না কেন, আমাৰ কাছে কিন্তু অতীতেৰ ইতিহাস সুস্পষ্ট, আমি অতীতকে ধ্রণ কৱি বা না কৱি, অতীত আমাৰ কাছে অনুকূল না প্ৰতিকূল এ সমস্ত চিন্তা এবং বিবেচনাৰ অধিকাৰ আমি পেয়ে থাকি বৰ্তমান সময়েৰ অঙ্গীকাৰ থেকে। আমি আধুনিকতা বলতে বুঝি বৰ্তমান সময়েৰ সৰ্বথকাৰ চৈতন্যকে। এ চৈতন্য একই সঙ্গে প্ৰকাশ্যে পৱিস্ফূট জীবনেৰ এবং অস্তীনীন মানসলোকেৰ। প্ৰকাশ্য জীবনকে আমৱা দৃষ্টিৰ অধিকাৰে ধ্রণ কৱে থাকি এবং এ প্ৰকাশ্য জীবনে বিজ্ঞান আছে, প্ৰকৌশল আছে, নিৰ্মিতি আছে, আবাৰ ধৰ্মতিৰ বহুমাত্ৰাৰ ঔদ্যোগ্য আছে, তেমনি আবাৰ মানস-চৈতন্যেৰ মধ্যে ঐতিহ্যবোধ আছে, বিশ্বাসেৰ পৱিমতি আছে এবং জ্ঞানেৰ অধিকাৰ আছে। সুতৰাং আধুনিকতাৰ চৈতন্য অত্যন্ত ব্যাপক, বিস্তৃত এবং গভীৰ।

একজন মানুষ তাৰ দৃষ্টিৰ অধিকাৰে পৃথিবীকে ধ্রণ কৱে। এ অধিকাৰটি একই সঙ্গে দু'ৱৰকমঃ একটি হচ্ছে দৰ্শনজ্ঞাত, অপৰটি উপলক্ষিজ্ঞাত। যা আমাদেৱ দৃষ্টিতে পড়ে, তাকে আমৱা নিৰ্ণয় কৱি কখনও গণিতেৰ সাহায্যে, কখনও পৱিমাপেৰ সাহায্যে, কখনও বিবৃতিৰ সাহায্যে, আবাৰ কখনও কল্পনাৰ স্পৰ্শ দিয়ে। আমৱা যা দেখি তাৰ কিছু অংশ বাস্তব, আবাৰ কিছু অংশ কান্দনিক। কল্পনা হচ্ছে বোধ ও অনুভূতিৰ সাহায্যে বাস্তবেৰ এক নব নিৰ্মিতি। এই নিৰ্মিতিটা ধৰা পড়ে চিত্ৰকলায়, কবিতায়, ভাস্কৰ্যে এবং স্থাপত্যে। একজন শিল্পী তাৰ দৃশ্যমান জগতকে তাৰ দৃশ্যমান অনুভূতিৰ সাহায্যে প্ৰশংসন কৱে থাকে এবং এ প্ৰশংসন সাহায্যে যে উত্তৱটি গড়ে ওঠে সে উত্তৱটি বিভিন্ন রূপ নিয়ে থাকে; কখনও কৰিবা হয়, কখনও ৱৰ্ণন ছবি হয়, কখনও একটি শূন্যস্থানে একটি অট্টোলিকাৰ আকৃতি হয়। ইংৱেজী ভাষায় এটাকে দুটি শব্দেৰ দ্বাৰা ব্যাখ্যা কৱা হয়েছে। একটি হচ্ছে পাৱসেপশন, আৱেকটি হচ্ছে এক্সপ্ৰেশন। পাৱসেপশনকে আমৱা প্ৰত্যক্ষকৰণ বলতে পাৱি যা হচ্ছে একজন মানুষেৰ প্ৰত্যক্ষ দৃষ্টিৰ অনুভূতি। এক্সপ্ৰেশন হচ্ছে অভিবক্তি, যা

* আই.বি.এস. সেমিনারে উপস্থিতি প্ৰবন্ধ।

প্রতীকগতরূপে কখনও শব্দে, আবার কখনও বস্তুগত নির্মিতিতে প্রকাশ্য হয়। এ পৃথিবীতে মানুষ নানারূপে পার্থিব বস্তুকে দেখে থাকে এবং সকলের দেখা এক রকমের হয় না। আবার সকল কালের দেখাও একই রকমের নয়।

যে প্রকৃতি পৃথিবীর আদি থেকে আছে সে অর্থে সনাতন, সে প্রকৃতিও বিভিন্ন সময় বিভিন্ন রকম হয়ে পড়ছে এ ব্যাপারে কোন সন্দেহ নেই। এক সময়ের বনাঞ্চল পরবর্তী সময়ে কলরবমুখর জনপদে পরিণত হয়। এক সময়কার নদী এবং পুরুষ পরবর্তী সময়ে ভরাট হয়ে ঝীড়া ক্ষেত্রে পরিণত হয়, এক সময়কার শীতল আবহাওয়া হয়তো অন্য এক সময়ে গীগ্রের দাবদাহে পরিণত হয়। মোটকথা, আধুনিক সময় একেক কালে একেক রকম। রবীন্দ্রনাথ তাঁর শৈশবে যে নির্জন পথঘাট দেখেছিলেন, কোলাহল শোনেননি এবং পুকুরগীতে স্নানরতা কয়েকজন রমনীকে দেখেছিলেন। তিনিই তার পরিণত বয়সে জোড়াসাঁকোতে এ দৃশ্য আর দেখেননি। আমরা এভাবেই দৃশ্য থেকে দৃশ্যাত্মে যাই। এ দৃশ্যাত্মের সম্পর্কে মিলিন্দ পাইনহোতে একটি সুন্দর প্রশ্নেও আছে। ধীক সম্মাট মিলিন্দ অর্থাৎ মিরাওয়ার বুদ্ধের সেবক নাগ সেনকে প্রশ্ন করেছিলেনঃ “মানুষের সতত পরিবর্তনশীলতার তাৎপর্য কি?” অর্থাৎ পুনর্জন্ম কি? নাগ সেন উত্তরে বলেছিলেনঃ “মহারাজ, আপনার একটি শৈশব ছিল, আপনার একটি যৌবন ছিল এবং বর্তমানে আপনি একজন পরিণত বয়সী, শৈশবের আপনি, যৌবনের আপনি এবং বর্তমানের আপনি এই তিনজন কি একই রিপুর অধিকারী? না, মহারাজ তা নয়, আপনাকে অনবরত পরিবর্তনের মধ্য দিয়ে অঘসর হতে হয়েছে এবং আপনার জীবনে বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন বোধ মূর্তি লাভ করেছিল। বর্তমানে আপনি একজন অন্য মানুষ। মৃত্যুর পরও আপনার পরিবর্তন চলতে থাকবে বহু অয়নের মধ্য দিয়ে যাত্রা করে অবশ্যে নির্বাণে তার পরিসমাপ্তি ঘটবে।” নাগ সেনের কথা থেকে আমরা যে সত্যটি পাচ্ছি তা হচ্ছে মানুষের জীবনে সময় বিভিন্ন কালে বিভিন্ন রকম এবং বিভিন্ন মুহূর্তে বিভিন্ন প্রকৃতির। কবি রবীন্দ্রনাথ তাঁর সময়কালে যে বোধ এবং দৃষ্টির সীমায় আবদ্ধ ছিলেন এখনকার দিনের আমরা অবিকল সেই বোধ ও দৃষ্টির সীমার মধ্যে আবদ্ধ নই। আমরা পৃথিবীতে এমন একটি চলাচলের মধ্যে বাস করি তা সতত পরিবর্তন এবং বিভিন্ন মুহূর্তে বিভিন্ন অঙ্গীকারে অভিষিঞ্জ।

আধুনিককালে মানব জীবনের যে পরিবর্তনটা এলো সে পরিবর্তনটির সূচনা হয় প্রথম মহাযুদ্ধের কিছুটা পূর্ব দিকে। ১৯১৪ সালের পূর্ব দিকে ইউরোপীয় সভ্যতায় কেমন একটি সংক্ষুদ্ধতা জেগে উঠেছিল। এই সংক্ষুদ্ধতার প্রভাব পড়ে শিল্পকলার উপর এবং সাহিত্যের উপরে। এরফলে শিল্পে ও কাব্যে যে পরিবর্তন আসে তাকেই আমরা বর্তমানকালের আধুনিকতা বলে থাকি। যে কোন সময়ে কবি এবং শিল্পীর প্রধান কর্তব্য হচ্ছে কিছু সমস্যার সমাধান করা। সে সমস্যা আঙ্গিকের হতে পারে, কল্পনারও হতে পারে। কবি ও শিল্পীরা যখন সমস্যার সম্মুখীন হন এবং সমাধান দেবার চেষ্টা করে থাকেন তখন সে সমস্ত সমাধানের ফলে শিরগত সকল প্রশ্ন শেষ হয়ে যায় না, বরং নতুন বিবেচনার জন্ম হয় এবং সেই সমাধান থেকে আগামীকালের জন্য একটি নতুন

সমস্যারও উদ্ভাবন জাগে। একজন শিল্পীর দায়িত্ব হচ্ছে যুগের প্রাণধর্মকে আবিক্ষার। এ আবিক্ষারের চেষ্টায় তিনি যুগের ঘটনা পরিম্পরাকে স্পর্শ করেন, কিন্তু তার মধ্যে আবদ্ধ থাকেন না। রাজনৈতিক চেতনায় পরিবর্তন অথবা সমাজ ব্যবস্থায় একটি নবলক্ষ্ম বিশ্বাস এগুলোর একটা আকর্ষিকতা আছে এবং এই পরিবর্তনগুলোর দ্বারা কোন সমাজ বা জাতির বিচার চূড়ান্তভাবে একটি ব্যতিক্রমী প্রসঙ্গও নির্মাণ করে না। যেহেতু শিল্পের মূল নির্ভরতা হচ্ছে মানুষের একটি অস্তর্গৃহ চৈতন্য কবি বা শিল্পী প্রত্যক্ষ বস্তুর প্রতি পক্ষপাত প্রদর্শন না করে মানববোধের সত্য স্বরূপকে আবিক্ষার করতে তৎপর হন। আমি বলতে চাচ্ছি, কবি এবং শিল্পী মানুষের চেতনাকে সকলের চেয়ে অধিকতর অগ্রসর। তারা সর্বকালেই সমস্ত চৈতন্য এবং অনুভূতির পুরোভাগে থাকেন। যেমন প্রকৃতির বর্ণ-বৈচিত্যকে তারা অনুভব করেন তেমনি মানুষের অস্থিরতা, যন্ত্রণা, অংশহ ও প্রশান্তিকে তারা সহজেই অনুভব করেন। এভাবে কবি এবং শিল্পীগণ একটি জাতির চূড়ান্ত সচেতনতাকে বহন করেন।

কবিতায় অথবা চিত্রকলায় একটি প্রকাশরীতি অথবা আঙ্গিক যখন অনেক দিন পর্যন্ত ব্যবহৃত হয় তখন সেই আঙ্গিক নতুন ভাবধারা বহনের উপযোগী থাকে না। কারণ, প্রথমতঃ বছল ব্যবহারের ফলে পরিচয়ের ক্ষিমীমায় তার যে সহজলভ্যতা তা পাঠকের জন্য কোন দুর্বল সামগ্রী নয় এবং এই অর্থেই বহন প্রচলিত রীতি একটি গতানুগতিকভাবে মলিন হয়ে পড়ে। নতুন সময়ে এবং নতুন চিত্রাধারার পরিপ্রেক্ষিতে যে কোন গতানুগতিক রীতিই পূর্বভাবের অনুষঙ্গে ভারাক্রান্ত। তাই নতুন তাৎপর্যে তা কখনও বহমান হতে পারে না। দ্বিতীয়তঃ মানুষ সর্ব মুহূর্তে তার স্বভাব অনুসারে এবং সাময়িক অবস্থার শাসনে একটি বিশিষ্ট প্রকাশরীতি আবিক্ষারের জন্য উৎকৃষ্ট থাকে। পূর্বতন রীতি মানুষের বর্তমান অবস্থায় পরিচয়কে প্রকাশ করতে সাধারণত সক্ষম হয় না। আমরা তাই দেখি যে কবিতা বা চিত্রকলায় ভাব বৈলক্ষণ্যের সঙ্গে সঙ্গে শিল্প পদ্ধতির পরিবর্তন ঘটেছে। ডিটোরিয়ান যুগে ইংল্যান্ড যখন পৃথিবীতে একটি বিপুল মর্যাদায় প্রতিষ্ঠিত, শিল্প-বিপ্লবের ফলে একটি অর্থনৈতিক সচ্ছলতায় আপামর সাধারণ যখন আনন্দিত এবং নব নব বৈজ্ঞানিক আবিক্ষারে জানের তৎক্ষণাত্ম সমস্তায় ইংল্যান্ড পরিপূর্ণ তখন টেনিসন ছন্দোবদ্ধ, উপমা ও অনুপ্রাপ্তে অলঙ্কৃত এবং স্বচ্ছলতার দীঘিতে উদ্ভাসিত যে কবিতাগুলি রচনা করেছিলেন, প্রথম মহাযুদ্ধের প্রাকালে সে কবিতাগুলো তাদের মর্যাদা হারিয়েছিল। টেনিসনের শৃঙ্খলাবদ্ধ এবং সুয়ামংগিত কবিতা তখন ক্লাসিক উপটোকন হয়েছিল এবং শিক্ষিত সম্প্রদায় নতুন বিশ্বাস এবং নতুন বাণী ভঙ্গিকে আবিক্ষার করতে চাহিলেন। সাম্রাজ্যের অহমিকা তখন ক্রমশ বিনাশ হচ্ছে; অর্থনৈতিক অসফলতায় দেশের জনসাধারণ বিশুদ্ধ এবং রাজনৈতিক ক্ষেত্রে স্থিতিশীলতার অভাবে সর্বত্রই বিভাসি ও অবিবেচনা; এ সময় যারা' কাব্য ক্ষেত্রে নতুন শিল্পীরীতির পরীক্ষা নিয়ে আবির্ভূত হলেন তাঁরা হচ্ছেন ইপকিংস, ইয়েটস, এজরা পাউও এবং টি. এস. ইলিয়ট। এঁরা অত্যেকেই ফরাসী প্রতীকী কবিদের দ্বারা প্রভাবিত হয়েছিলেন। মূলত দেখা যাবে যে, ইংল্যান্ডের আধুনিক চেতনার উৎস ফরাসী

প্রতীকীবাদ বিদ্যমান ছিল। ইংল্যাণ্ডের কবিতায় যে পরিবর্তন এলো তা মূলত ফরাসী কাব্যের পরিবর্তন সূত্রে।

শিল্পকলাকে একটি নতুন অভিধায় চিহ্নিত করেছিলেন সেজান। তিনি যে সংজ্ঞা দিয়ে ছিলেন আজও সে সংজ্ঞা সত্যধর্মী ও বাস্তববোধ সাপেক্ষ। তিনি বলেছিলেন : “একজন শিল্পী তার চিত্রকলার সাহায্যে একটি বোধকে অঙ্গিত্বে নিয়ে আসেন। যা আছে এবং যা দৃষ্টির অধিকারে চিহ্নিত তা আছে প্রকৃতির কাছে এবং প্রকৃতির সমগ্রতার মধ্যে। কিন্তু তাকে যখন রং ও রেখায় একটি পরিচিতিতে আনব তখন সেটি হবে তার জন্য একটি নতুন অঙ্গিত্বের দায়ভাগ।” তিনি এজন্য দুটি শব্দ ব্যবহার করেছিলেন; একটি হচ্ছে রিয়ালাইজেশন অর্থাৎ একটি যথার্থতা এবং প্রকৃত অঙ্গিত্ব নির্মাণ। দ্বিতীয় শব্দটি হচ্ছে মডেলেশন অর্থাৎ সামঞ্জস্য বিধান, যাকে সঙ্গীতে সুর-বাধা বলা যেতে পারে। যে বস্তুকে শিল্পী দেখছেন তার একটি ভাইটাল বা প্রাণপূর্ণ মন-নিবন্ধন আছে, থাকে তিনি বলেছেন ভাইটাল ইনসেনসিটি। আমি অবশ্য এখানে হারবাট রীডের অনুবাদকে গ্রহণ করেছি। অর্থাৎ একটি বস্তু অথবা আকৃতি নিজস্ব অঙ্গিত্বে যে শোভা এবং প্রাণ বিকীরণ করে শিল্পী তাকেই নবরূপে আনয়ন করেন। এটাই হচ্ছে নতুন অঙ্গিত্বে নিয়ে আসা। সেজান এ ধারণাটি রেনেসাঁ যুগের ধারণার সঙ্গে মেলে না। রেনেসাঁ যুগের শিল্পীরা বস্তুর যথার্থতা নির্মাণ করবার চেষ্টা করতেন, তাই তাঁরা শব-ব্যবচ্ছেদ শিখতেন এবং দূরত্বের জ্যামিতিক পরিমাপ শিখতেন। তাঁরা যা আছে অবিকল তার অনুকৃতি নির্মাণ করবার প্রয়াস পেতেন।

আধুনিক কালে বিজ্ঞানের অগ্রগতিতে মানব চরিত্রের রহস্য বিচ্ছিন্নভাবে উদ্ঘাটিত হয়ে চলেছে। আমরা এখন জানি যে মানুষের মনোজগৎ বলে একটি বিরাট ও অতলস্পর্শী এক জগৎ আছে। মানুষের চিন্তা, অতিপ্রায়, বাস্তব জীবনে যা অপ্রাসঙ্গিক এ সমস্ত কিছু মনোজগতে সংগৃহীত হতে থাকে। মানুষের মতিষ্ক এ সমস্ত সংগ্রহকে বিচ্ছিন্নপে ধারণ করে, আলোড়িত করে, বিশুদ্ধ করে। আবার প্রশান্তি নির্জনতায় সুষ্ঠু করে। মানুষের মনোজগতের এসব তৎপর্য যখনই পরীক্ষিত হতে লাগে এবং প্রকাশিত হতে লাগে, তখনই শিল্পী এবং সাহিত্যিকরা এগুলোর বিশিষ্টতা নির্জেফের শিল্পকর্মে এবং আবেগের বিচারের মধ্যে পরিস্ফুট করার প্রয়াস পেলেন। দেখা যাচ্ছে যে, মনোজগতে বিভিন্ন চিন্তা অথবা আগ্রহ অথবা অনুসন্ধিৎসা অথবা আকাঙ্ক্ষা অথবা হতাহাস একই সঙ্গে প্রকাশিত হতে চায়। অর্থাৎ মনোজগতের কর্মচেতন্যের একটি এককালীনতা আছে। ফলে আসে ইংরেজিতে যাকে বলে স্পন্টেনিটি। এর অর্থ হচ্ছে মানুষের মন কখনই সীমার মধ্যে আবদ্ধ থাকতে পারে না; এবং মানুষের মনের কোন প্রকার দিক নির্দেশনা নেই। সে একই সঙ্গে বর্তমানকে ধারণ করে, অতীতকে জাপ্ত করে এবং ভবিষ্যতের আকাঞ্চ্ছার স্ফৱপ নির্ধারণ করে। এই তিনটি কাজ একই সঙ্গে সংঘটিত হয়। এগুলো সাহিত্যে এবং চিত্রকর্মে কি করে রূপ দেওয়া যায়, তা নিয়ে আধুনিক পাশ্চাত্যের শিল্পতত্ত্বজ্ঞ এবং সাহিত্যিকগণ ভাবনা শুরু করলেন। এ ভাবনার ফলশ্রুতিরূপে আমরা স্থীর অব কনশাসনেস অর্থাৎ বোধের এককালীন ধারাক্রম এই চিন্তার প্রকাশ পেলাম। যারা এহেন চেতন্যকে তাদের সূচিতে রূপ দেওয়ার চেষ্টা করলেন তারা

যুক্তিকে ভেঙ্গে ফেললেন, ব্যাকরণের বিন্যাসকে অস্থীকার করলেন; এবং একটি অভিনব প্রচেষ্টায় এক ধরণের সমোচারণ নির্মাণ করলেন। প্রস্ত, জেমস্ জয়েস, বেকেট এবং উইলিয়াম ফকনার এঁরা এই সমুচ্ছয়কে সার্থকভাবে রূপ দিলেন। চিত্রশিল্পী এবং ভাস্কুল এই এককালীনবোধকে রূপ দেবার চেষ্টা যারা করেছেন তাদেরকে আমরা প্রাচারনাবাদী বলি, আবার কখনো অভিব্যক্তিবাদী কঠিন, আবার কখনো কখনো অন্যান্য নানা অভিধায় তাদেরকে চিহ্নিত করবার চেষ্টা করি। এগুলোর সূত্রপাত কিন্তু কিউবিষ্ট পদ্ধতির সময় থেকেই আরম্ভ হয়েছে। পিকাসো যদিও কিউবিষ্ট পদ্ধতির উদ্ভাবক; কিন্তু ব্রাক-কিউবিষ্ট পদ্ধতিকে দীর্ঘকাল পর্যন্ত লালন করলেন। তাঁর চিত্রকর্মের মধ্যে আমরা দেখি ক্যানভাসের সমুখের সমান্তরলতায় পাশ্চাত্যের অভিব্যক্তাগুলো জড়িত হয়ে উঠেছে। অর্থাৎ তিনি একই সঙ্গে পশ্চাত্য এবং সমুখকে এককালীন করে ফেলেছেন। কৌশলগত এ দিকটি বর্তমান সময়ের এক ধরনের জীবনবোধে পরিণত হয়েছে। আমি যে কথা বলতে চাছি তা হচ্ছে, বর্তমানের মানুষ তার সময়কালের তাৎক্ষণিকতার মধ্যে যখন বাস করে তখন সে এই তাৎক্ষণিকতার সকল উপকরণগুলো একই সঙ্গে পেতে চায়। আবার পূরাতন ঐশ্বর্যকে সে অযৌকার করতে চায় না। এর উপরেও ভবিষ্যৎ সম্পর্কে আকাঙ্ক্ষা করার যা আছে তাও সে তাৎক্ষণিক মুহূর্তের সঙ্গে মিলিয়ে ফেলতে চায়। এটা একটি জটিল প্রক্রিয়া। এ কারণে আধুনিক শিল্প অথবা কবিতা অথবা সৃষ্টিকর্মের অন্যবিধি প্রকাশ খুব সহজে আমাদের বোধগম্য হয় না। আধুনিক শিল্পকে অথবা সাহিত্যকর্মকে বুঝতে হলে বর্তমান কালের বিচিত্র জ্ঞানভাগের সঙ্গে আমাদের পরিচিত হতে হবে।

পৃথিবীর ইতিহাসে সর্বকালেই বিশ্বাসের একটি স্থান ছিল। আদিম যুগের মানুষের কাছে বিশ্বাসের প্রতি বর্ণীকরণ ছিল এক রকম, মধ্যযুগে ছিল অন্য রকম, রেনেসাঁ যুগে ছিল আর এক রকম; এবং বর্তমানে যথার্থ যে কি রকম তা আমরা বুঝে উঠতে পারছি না, আমরা যে সময়কালের মধ্যে বাস করছি সে সময়কালে আদিমবোধের মানুষও আছে; মধ্যযুগের অন্ধ বিশ্বাসের মানুষও আছে। আবার অপর নাস্তির মানুষও আছে। এরফলে আমাদের সমাজে নানা প্রকার বিচক্ষণী ব্যববার একে অন্যকে ধাক্কা দেয়। এগুলো বিশ্বেষণ করবার চেষ্টা আমি করব না। আমি শধু আমার সময়কালে বিশ্বাসকে আধুনিকতার ক্লপসমেত কিভাবে দেখতে পাই তা ব্যাখ্যা করার চেষ্টা করব। আমি দেখতে পাই যে আধুনিককালে মানুষের সময় খুব কম। তাদের জীবনে সামগ্রিকভাবে গ্রাস করেছে ব্যস্ততা। কর্মের দায়ভার বিজ্ঞাননির্ভরতার কারণে এতবেশী নিবিষ্টচিত্ততার জন্ম দিচ্ছে যে, মানুষ তার বিশ্বাসকে প্রকাশ করার অবসর খুঁজে পাচ্ছে না। বিজ্ঞানের প্রতি বিশ্বাস মানুষকে একটি অনুসন্ধান প্রক্রিয়ার মধ্যে নিয়ে এসেছে। দেখা যায়, আজকের বিজ্ঞানের অধিকার কোন চরমতম সিদ্ধি নয়, নতুন আবিষ্কারে এর পরিবর্তন আসতে পারে। তাই বর্তমান সময়ের মানুষ সর্বমুহূর্তে একটি সংশয়ের মধ্যে থাকে। যে প্রহলোককে সে এতদিন জেনেছে, দেখতে পাই যে তার স্বরূপের পরিবর্তন হচ্ছে। কিছুদিন আগে আমরা খবরে জেনেছি যে, এতদিন অর্থাৎ বিগত পাঁচশত বৎসর ধরে যে রাশিচক্র আমরা মেনে আসছিলাম তাতে বারোটি রাশির অবস্থান ছিল। বর্তমানে বলা হচ্ছে যে রাশি বারোটি নয়, তেরেটি। ইউরোপের জ্যোতির্বিজ্ঞানীরা বলছেন যে যদি এই গণনাটি শুল্ক হয় তবে এতদিনকার রাশি গণনা

যে ক্রটিপূর্ণ ছিল তাই প্রমাণিত হবে। অর্থাৎ আমরা দেখতে যাচ্ছি যে, বর্তমান কালে প্রাচীন বিশ্বাসের অবস্থাগুলো বিনষ্ট হয়ে যচ্ছে, এবং নতুন অভিধায় নতুন নতুন চৈতন্যের জন্ম দিচ্ছে। এ সব কারণেই বর্তমান সময়ে মানুষ বেশ কিছুটা বিক্ষুদ্ধ। কিন্তু তবুও মনে রাখতে হবে যে, সকল দায়ভাগ ধ্রহণ করলেও মানুষকে প্রশাস্তির অব্যবহৃত করতেই হয়। কেননা প্রশাস্তি হচ্ছে মানব মনের অভ্যন্তরীণ নিরুক্ত ইচ্ছার একটি প্রকাশ। এই প্রশাস্তি একমাত্র বিশ্বাসই এনে দিতে পারে। তাছাড়া আরো একটি বড় কথা আছে, একজন কবি অথবা নাট্যকার অথবা উপন্যাসিক অথবা চিত্রকর অথবা ভাস্কর সর্বদা বিশেষ একটি বিশ্বাসকে অনুসন্ধান করেন। যে কথা আমি শুন্তেই বলেছি, সেজান এ কথাই বলেছেন, তাঁর বক্তব্য হচ্ছেঃ একজন শিল্পী তাঁর বিশ্বাসকে এবং অন্তর্লীন অনুভূতিকে সর্বদাই চেষ্টা করেন অঙ্গিতেই নিয়ে আসতে। এই অঙ্গিত হচ্ছে শিল্পের প্রকাশরূপ। বর্তমানকালে আমেরিকায় এবং জাপানে আইডিয়া আর্ট বলে একধরনের শিল্পকলা গড়ে উঠেছে। একে আমি আখ্যা দিয়েছি ভাববাদী শিল্প বলে। এ শিল্প হচ্ছে এমন একধরনের তাঙ্কশিল্পিক শিল্প যাকে অবলোকন করা যায়, কিন্তু অধিকার করা যায় না। যেমন এক জায়গায় কিছু বালু জড় করা হয়েছে, তার উপর রং চেলে দেওয়া হয়েছে। আবার শুক ও নতুন পাতা ছড়িয়ে দেওয়া হয়েছে এবং কাছে একটি বোতল রেখে দেওয়া হয়েছে। এটা এক ধরনের সাময়িক অবস্থানগত ভাববাদী শিল্প। শিল্পীরা বলছেনঃ যথার্থ শিল্পকে অধিকার করা যায় না, গৃহ সজ্জার উপকরণ করা যায় না, এবং চিরকালীন অভিব্যক্তিতে ধরে রাখা যায় না। কিছুদিন আগে বিখ্যাত ভারতীয় শিল্পী সুলতান ফিদা হোসেন অনেকগুলো ছবি একে সেগুলোর প্রদর্শনী করেছিলেন। তিনি সেই ছবিগুলোর ফটো তুলতে দেননি অথবা কাউকে নকল করতে দেননি। কিছুদিন প্রদর্শনী চলল, তারপর দর্শকদের সামনে তিনি একে একে ছবিগুলোকে পুড়িয়ে ফেললেন। এটাও ভাববাদী শিল্পের একটি নতুন প্রকরণ। অর্থাৎ শিল্পকে আয়তে আনা যাবে না, অধিকার করা যাবে না, কিন্তু শিল্পকে অনুভবের মধ্যেই রাখতে হবে। ভাববে অনুভবের মধ্যে রাখার অর্থ হচ্ছে একটি শিল্পকে যেভাবে প্রথম দেখেছিলাম, সেই দেখার স্থূল অনবরত রূপ পরিবর্তন করবে। এবং এইরূপ পরিবর্তন করাটাই শিল্পের জন্য অনিবার্য সত্য।

আধুনিকতা বর্তমান কালে একটি জটিল পর্যায়ে এসে উপনীত হয়েছে। যেহেতু আমাদের দেশে অভিলার পরিবর্তন খুব ধীরে ধীরে হয় এবং আমরা আমাদের পুরাতনকে দীর্ঘকাল ধরে রাখতে চাই সে কারণে আধুনিক সময়ের যে প্রকৃতি পাশ্চাত্যে রূপলাভ করেছে সেই প্রকৃতি বর্তমানে পুরোপুরি আমাদের বোধের আয়ত্তে নেই। সে কারণে আমরা আমাদের নগরজীবনের মধ্যে ধার্মীণ জীবনের অভিধায়কে আনবার চেষ্টা করছি, আধুনিক সুরের মধ্যে ধার্মের সুরের মিশ্রণ ঘটাতে চাচ্ছি এবং নাগরিক জীবনের রূপকল্পকে এমনভাবে বিচ্ছিন্ন করতে চাচ্ছি যে তার মধ্য দিয়ে আমাদের স্বভাবের বিচিত্র পরিপ্রেক্ষিত যেন ধরা পড়ে। বাংলা কবিতায়, উপন্যাসে এবং অংশত আমাদের চিত্রকর্মে এবং ভাস্কর্যে বর্তমান সময়ের বিভিন্ন ধরনের আবেগের বিচূর্ণতা ধরা পড়েছে। এটাই হচ্ছে বর্তমান সময়ের আধুনিকতা।

আধুনিক চিত্রকলা চর্চা ও দেশজ সংস্কৃতির বিকাশে শিল্পচার্য জয়নুল আবেদিনের দৃষ্টান্ত আবু তাহের বাবু

সারসংক্ষেপ

বাংলাদেশের আধুনিক চিত্রকলা চর্চায় নিজের দেশের শিকড়ের সাথে সংযোগ রেখে আন্তর্জাতিক হ্বার জন্য শিল্পচার্য জয়নুল আবেদিন তাঁর চিত্রকলায় কিছু দিক নির্দেশনা আমাদের দিয়ে গেছেন। বিশ্বের আধুনিক শিল্পকলার ইতিহাস অধ্যয়নে আমরা দেখি মূলতঃ ইয়োরোপের ইতিহাসবিদরাই তা রচনা করেছেন এবং তাঁদের রচনায় ইয়োরোপই সবচেয়ে জায়গা জুড়ে আছে। আচ্যের আধুনিক শিল্পকলার ইতিহাস নেই, আছে শুধু প্রাচ্যের ঐতিহ্যবাহী শিল্পের ওপর প্রাসঙ্গিক মন্তব্য। ফলে আমাদের আধুনিক চিত্রকলা সৃষ্টিতে এবং চিত্ররীতির যুক্তি ও নামনির্কৃতায় ইয়োরোপীয় মানসিকতা খুব বেশী কাজ করে। তবে একটা উদ্বেগ্যমোগ্য দিক হলো, বিশ্ব শতাব্দীতে পাশ্চাত্যের অনেক আধুনিক চিত্র শিল্পী প্রাচ্যের ঐতিহ্যবাহী শিল্পের কাছ থেকে আঙ্গিকরণ অনেক কিছু ঘৃহণ করেছিলেন। অর্ধাং বহু পূর্বের প্রাচ্য শিল্পকলার ইতিহাসে একটি গৌরবময় অধ্যায় আমাদের আছে তা বিশ্ববাসীর জন্য হয়ে গেল। শিল্পচার্য জয়নুল আবেদিন তাঁর চিত্রকলা সৃষ্টিতে দেশীয় বৈশিষ্ট্য ও বিশ্ব সংস্কৃতির মাঝে সমবয় সাধন করে আমাদের আত্মপরিচয় নির্মাণে সব সময় সচেষ্ট থেকেছেন।

ভূমিকা

চিত্রশিল্পীরা তাঁদের চিত্রকলায় দেশের মানুষ ও প্রকৃতি তথা তাৰ বিশ্বের মানবজাতি ও প্রকৃতির কথাই তুলে ধরেন। তাই চিত্রকলায় দেশীয় পরিচিতির মধ্যেই যে আন্তর্জাতিকতা প্রকাশ পায় তা বলবার অবকাশ রাখে না। যদিও প্রত্যেক দেশের চিত্রকলায় সেই দেশের ভৌগোলিক ও আঞ্চলিক বৈশিষ্ট্য প্রাধান্য পায় তথাপি শিল্পের একটি চরিত্র হচ্ছে পরিবর্তনশীলতা। দর্শনিক হেগেলের মতে, একটি মাধ্যম আরেকটি মাধ্যমকে, একটি প্রকরণ আরেকটি, একটি যুগ আরেকটি যুগকে পরিপূরণ করে চলেছে ক্রমাগত। তাই আমরা দেখতে পাই, পাশ্চাত্য দেশগুলোর শিল্পীরা বিভিন্ন সময় চিত্রে পরিবর্তন এনেছেন, এবং এই পরিবর্তন আনতে তাঁরা কখনও অদিম শিল্পকলা থেকে কখনও বা লোকজ শিল্পকলা থেকে অথবা প্রাচ্য শিল্পকলা থেকে প্রভাব প্রহণ করেছেন। এ প্রভাব তাঁরা প্রহণ করেছেন নতুন আংগিকরণ দিককে ফুটিয়ে তুলতে অথবা শিল্পের শক্তিমান ভাষাকে প্রকাশ করতে। যেমন হিস্পানী শিল্পী পাবলো পিকাসো কৃষ্ণ আফ্রিকার ভাস্কর্যের চরিত্র থেকে তাঁর ‘কিউবিজ্ম’ ধারা প্রবর্তনের প্রেরণা পান। ফরাশি কিউবিষ্ট

শিল্পী ব্রাক ইরানী নজ্বার্ধমিতা থেকে তাঁর চিত্রের আদিক প্রহণ করেছেন। ‘ফোববাদী’ শিল্পী মাতিস সহ পরবর্তী অনেক শিল্পীই চিত্রকলায় জাপানি ছাপচিত্রের প্রভাব নিয়েছেন। বর্তমানে পৃথিবীর অধিকাংশ দেশের শিল্পীরাই তাঁদের নিজ দেশের ঐতিহ্য ও লোকজ শিল্পের প্রভাব নিয়ে নিত্য নতুন আদিক চিত্রকলায় পরীক্ষা-নিরীক্ষা করে চলেছেন। বাংলাদেশের আধুনিক চিত্রশিল্পীরাও তার ব্যতিক্রম নয়। এফেসর শোভন সোম যথার্থই বলেছেন, “অনাদি কাল থেকে দাদী নানীর মুখে মুখে বংশ পরম্পরায় আমরা গান, ঝুপকথা শুনে আসছি। সেগুলি আমাদের মজায় মিশে গেছে। সেই আমাদের কাঁথার ফোড়ে ফোড়ে আমাদের কামনা বাসনাগুলি মৃত্য হয়ে উঠেছে। আমাদের কবিতায় গল্পে সেই নকসী কাঁথার মাঠ ফিরে ফিরে এসেছে। এ আমাদের ঐতিহ্যের গভীরে রয়েছে।”^১ এ সমস্তই আমাদের চিত্রকলা চৰ্চাতেও প্রকাশ পেয়েছে।

দেশ বিভাগের পর ১৯৪৮ সালে শিল্পার্য জয়নুল আবেদিন এর নেতৃত্বে ঢাকায় আর্ট স্কুল প্রতিষ্ঠা থেকেই শিল্পীদের মধ্যে জাতীয় চেতনা জন্ম নিয়ে। প্রথমদিকে শিল্পীরা এদেশে মানুষের মনে চিত্রকলাকে প্রহণ করাবার জন্য “ঢাকা আর্ট ফ্রেশ্প” নামে একটি চিত্রকলা আন্দোলন গড়ে তুলেছিলেন এবং তখন তাতে বুদ্ধিজীবীরাও অংশগ্রহণ করেছিলেন। এরপর ১৯৫২ সালে এসে ঢাকায় বাংলাভাষার মর্যাদা রক্ষার্থে ভাষা আন্দোলনে ছাত্র-জনতার সাথে শিল্পীরা প্রত্যক্ষভাবে অংশ নিয়ে। সে সময়ের উত্তোলন সামাজিক-রাজনৈতিক পরিস্থিতির সাথে শিল্পীরা জুলে উঠেছিলেন এবং চিত্রকলায় প্রকাশ করেছিলেন তীব্র নিলা, তীক্ষ্ণ বিবৃতি ও সংঘাতের সাহসী সৈনিকের চেতনা যা পরে ধীরে ধীরে মুক্তিযুদ্ধের চেতনায় ঝুপ নিয়েছিল। পঞ্চাশে পাশ করা তখনকার অধিকাংশ তরঙ্গ শিল্পীরা নতুন দিগন্তের হাতছানিতে বর্ষিদেশে গমন করেছিলেন উক্তর শিল্পশিক্ষা লাভের উদ্দেশ্যে এবং দেশে ফিরে এসেছিলেন পাশ্চাত্য জগতের আধুনিক চিত্রকলার নতুন নতুন শিল্প আন্দোলনের চেতনা নিয়ে। তারপর তাঁরা চিত্রে নতুন ধ্যান-ধারণা নিয়ে নব্য অভিব্যক্তি প্রকাশ করেন। এরপর ষাটের দশকের শেষদিকে দেশের রাজনৈতিক পটভূমি আবার মেঘাচ্ছন্ন হয়ে উঠে এবং চিত্রকলা আন্দোলনে ভাটা পড়ে। কেননা তখন দেশে স্বাধীনতার জন্য গণজাগরণ শুরু হয়েছিল। তারই ফলশ্রুতি ১৯৭১ সালে পূর্ব বাংলায় নয়মাস মুক্তিযুদ্ধ চলে এবং ‘বাংলাদেশ’ স্বাধীন রাষ্ট্র রূপে আত্মপ্রকাশ করে। তখন এদেশের চিত্র শিল্পীরা আবার নিজেদের শিকড় এর সাথে সম্পর্ক রেখে চিত্রকলা চর্চা শুরু করেন। শিল্পীদের চেতনায় তখন ভয়াবহ ও যন্ত্রণাকর মুক্তিযুদ্ধের অভিজ্ঞতা প্রকাশ পায় এবং নতুন প্রজন্মের শিল্পীদের মধ্যে তা প্রভাব ফেলে। ফলে স্বাধীনতা উত্তর তরঙ্গ শিল্পীদের কাজে এক নব দিগন্তের উয়েচন ঘটে, নতুন স্বীকৃত ধারা বইতে শুরু করে এবং শিল্পীরা আরো পরিণতিমূল্যী হতে থাকেন, তখন ঢাকায় শুধু শিল্পকলার একক আন্দোলন রইলো না, চট্টগ্রাম ও রাজশাহীসহ খুলনায়ও ছড়িয়ে পড়ে। বর্তমানে বাংলাদেশের আধুনিক চিত্রকলার সফলতা সম্পর্কে এ কথা বলা যেতে পারে যে, চিত্রকলায় আমাদের জাতিগত চেতনাবোধ জন্ম নিয়েছে ও আপন দেশীয় স্বকীয়তার প্রকাশ ঘটেছে।

শিল্পী জয়নূল আবেদিন এর চিত্রকলা

চট্টগ্রাম দশকে যুদ্ধ, দুর্ভিক্ষ ও দান্ডা প্রভৃতি বিষয় শিল্পীদের প্রবলভাবে আলোড়িত করে এবং এসব তাঁদের শিল্পের বিষয় হয়ে উঠে। এসব থেকে শিল্পীরা যেমন শিল্পের বিষয় নির্বাচন করেছিলেন তেমনি নিজ ফ্রেন্টে শৈলীও নির্মাণ করেছিলেন। এভাবেই শিল্পী জয়নূল আবেদিন আবশ্যিক ক্ষেত্রে করেছিলেন কলকাতার পথে দুর্ভিক্ষে খেতে না পাওয়া মানুষদের ছবি একে। তিনি কোন রাজনৈতিক দল বা শিল্প গ্রুপের সদস্য ছিলেন না। পঞ্চশৈরে মন্ত্রণার ধার্ম উজাড় করে কলকাতায় অন্নের খেঁজে আসা মানুষদের প্রতিবাদহীন অসাহয়তা তাঁকে গভীরভাবে আলোড়িত করে। মানবেতিহাসের এক সমুহ বিপর্যয় চাক্ষুষ অভিজ্ঞতার অভিযাতে তিনি বলিষ্ঠ রেখায় প্রকাশ করেছিলেন, এতে করে তাঁর চিত্রকলায় অ্যাকাডেমিক সংকীর্ণতা ও পৌনর্পুনিকতা প্রবলভাবে ভেঙ্গে পড়ে। তাঁর দুর্ভিক্ষের চিত্রমালায় এটা স্পষ্টই প্রমাণ হয় যে, আঙ্গিক কখনই বিষয় নিরপেক্ষ নয়। আঙ্গিক হলো বিষয় সাপেক্ষ এবং বিষয়কে স্ফুটতর করাই আঙ্গিকের কাজ। বিষয়ই আঙ্গিককে টেনে আনে। সে সময় অনেক শিল্পীই দুর্ভিক্ষের ছবি একেছেন, কিন্তু জয়নূলের দুর্ভিক্ষের চিত্রে পেয়েছে সার্থক ও পরিপূর্ণভাবে মন্ত্রণার ভয়াবহতা ও মর্মস্পর্শিতার আবেদন। তাঁর নিজের কথায়, “যামিনী দা বলতেন, এই দুঃখের ওপর আবার দুঃখ দিলে জয়নূল।” যামিনী দা’ই বলতে গেলে আমাকে বাধ্য করলেন ছবিগুলো বাইরের মানুষকে দেখাতে, প্রদর্শনী করতে। ... এখন সবাইকে একবার দেখতে হবে। দেখে দুঃখ পেতে হবে এবং দুঃখ থেকে আনন্দ। দেখতে হবে বিড়লাকে, ধনকুবের বিড়লা অলঙ্কৃত পাপ সচেতন হয়ে বলে উঠবেং সরিয়ে নাও এগুলো আমার সামনে থেকে, আমি সহ্য করতে পারি না। বড়লাট লর্ড ওয়াঙ্গেল অবশ্য সহ্য করলেন। সহ্য নয় শুধু— তিনি, তেংকটাচারিয়াম, দেবী প্রসাদ রায় চৌধুরী, মুলক রাজ আনন্দ প্রমুখ কলকাতার এই অখ্যাত বাঙালি শিল্পীকে রাতারাতি ভারত বিদ্যাত করে তুললেন।”^{১২} শিল্পী জীবনের পরবর্তী তাঁর চিত্রকলার বিষয় বাংলাদেশ ও বাঙালি, বাংলার মৃত্তিকায় প্রোথিত শিকড়ই তাঁর চিত্রধারার, চিত্রকলার প্রাণরস জুগিয়েছে।

শিল্পী যে ছবি আঁকেন তাতে অবচেতনভাবে নিজেকেই আঁকেন, নিজের মনের কথার প্রতিবিষ্ফুল পায় তাঁর চিত্রে। ঠিক তেমনি কবিতায় কবি নিজের কথা বলেন। এটা সব কিছুতেই, মানুষ অপরকে তাঁর নিজের কথাই বলে। নিজের মনের ভাবনা দিয়েই সবকিছুকে ভাবতে শেখেন। শিল্পীর মনের ভাবনায় বা অনুভূতিতে কখনও কখনও কিছু বিষয়বস্তু, আকৃতি বা রং প্রতীক হিসাবে দেখা দেয় যা তাঁর শিল্পে আসে। এরকম কিছু প্রতীক বারবার শুরে শুরে এসেছে— কাক ও গরু (বলদ)। কাক তিনি একেছেন দুর্ভিক্ষের চিত্রমালায় অগুভের প্রতীক হিসাবে। দুর্ভিক্ষের বাস্তবতা হলো দুঃখজনক ও শোকের। শোকের রং কালো, তাই তিনি কালো কালিতে এই ছবিগুলো একেছেন, ঠিক তেমনি কালো কাকের উপস্থিতি এনেছেন। আর এই কাকের চরিত্র অনুযায়ী তাদের উপস্থিতি হলো— নোংরা, মহামারী এলাকায়, পুতিগন্ধুময় ময়লা আবর্জনাস্তুপে।

এরা যেমন খারাপ নোংরা মরাপঁচা জিনিস খায় তেমনি তাদের কষ্টও হয় কর্কশ যা আজও আমাদের মনে অগুড়ের ইঙ্গিত এনে দেয়। তাই দুর্ভিক্ষের বাস্তবতাকে প্রকাশ করতে তিনি বারবার এই কাককে বেছে নিয়েছেন। তাঁর এই কাকের ছবিতে লক্ষ্য করলে দেখা যাবে তাতে রেখায় যেমন এসেছে সচলতা, তেমনি স্বভাবগত কাকের ধূর্ততা যা অন্য কোন শিল্পীর আঁকা কাকের চিত্রে এই চরিত্রগত যথার্থতা এবং উপস্থাপনগত সার্থকতা পাওয়া যায় না।

শিল্পী জয়নুলের ছবিতে আর একটি বিষয়বস্তু বারবার এসেছে, তা হচ্ছে, বলদ। এই বলদ কখনও দড়ি ছিড়তে বা খুঁটি উপড়ে ফেলতে চাইছে, কখনও বা অদম্য বেগে গাঢ়ীর চাকা কাদয় পড়ে গেছে তা উঠাতে চাচ্ছে, কখনও বা শক্তি দিয়ে হালচাষ করছে— ফসলের জন্য। এই বলদ হচ্ছে শক্তি। শক্তিটা হচ্ছে প্রজননের— উর্বরার শক্তি, হারাচাষের শক্তি, স্বভাবের শক্তি, তার দৈহিক শক্তি। সবদিক থেকেই এই শক্তি তাঁর ছবিতে এসেছে। অর্থাৎ শিল্পী এখানে নিজেই এই অদম্য বেগে, প্রাণশক্তিতে সামাজিক নানারকম বাধা-ধর্মীয় কুসংস্কার, অর্থনৈতিক সংকট, সবকিছু বাধাকে অতিক্রম করে বেড়িয়ে এসেছেন। জয়নুল আবেদিনের মধ্যে এই বাধা অতিক্রম করার ব্যাপারটা ছিল এত্যেকটি পদক্ষেপ। এই বলদ প্রতীকটি তাঁর ছবিতে কলকাতায় আসেনি, এসেছে ঢাকায় আসার পর। ঢাকায় আসার পর শিল্পচার্চায় তাঁর এই বাধা এসেছিল, সেই বাধা ছিল পাকিস্তানের প্রশাসনিক বাধা, সমাজে শিল্পকলাকে প্রহণ করার বাধা। এই সব বাধাকে অতিক্রম করার যে অদম্য শক্তি তা ছবিতে এসেছে, এটা তাঁর নিজেরই মানসিক শক্তি। এই শক্তিতেই তিনি আমাদের সমাজে শিল্পকলার হালচাষ করেছেন। শিল্পী জয়নুল আবেদিন তাঁর চিত্রকলায় জীবনের সত্যকে উপলক্ষি করতে শিখিয়েছেন, এবং এই সত্যকে দর্শকের মাঝে, সর্বসাধারণের মাঝে সঞ্চারিত করেছেন, প্রভাবিত করেছেন, দেশের মানুষকে একটি আদর্শে একটি সত্ত্বয় এনে দাঁড় করিয়েছেন। তাঁর চিত্রে প্রকৃতি এবং মানুষ সর্বাঙ্গীন একাত্ম হয়ে সৌন্দর্য লাভ করেছে, এই সৌন্দর্য এসেছে কখনও সুবী জীবন প্রণালীতে আবার কখনও এসেছে শোষণ আর অত্যাচারের বিরুদ্ধে প্রতিবাদের ও বিদ্রোহের ঝুপ নিয়ে।

শিল্পী জয়নুল আবেদিনের চিত্রকলার প্রধান বৈশিষ্ট্য হলো রেখা প্রযুক্তি। চিত্রে এই রেখার ব্যবহার বা বৈধিক চরিত্র আমাদের প্রাচীন বাংলার পালযুগের পুঁথিচিত্রে ও ধার্মীণ পটচিত্রে ঐতিহ্যের পথ ধরে চলে আসছে। পৃথিবীতে বহু প্রাচীনকাল থেকেই রেখাকলার মাধ্যমে ছবি আঁকা চলে এসেছে। বস্তুর কাঠামোকে প্রতিভাস করে তুলতে বা একটি বস্তু থেকে অন্য একটি বস্তুকে আলাদা করে দেখার জন্য শিল্পীরা রেখার ব্যবহার করেছেন। বেনেস্স যুগ থেকে প্রথম যখন সরাসরি মডেল দেখে আঁকা শুরু হয় তখন বিশেষ করে শিল্পী দা ভিঞ্চি, মাইকেল এঞ্জেলো ও রাফায়েলের ছবিই থেকে রেখাচিত্র একটি স্বাধীন মাধ্যম হিসাবে পরিগণিত হতে থাকে। বিংশ শতাব্দীর আধুনিক কালে এসে শিল্পী ভ্যানগগ, মাতিস এবং পিকাসো তাদের চিত্রে রেখার ব্যবহার আরো স্বাধীন স্বভাব প্রকাশ করেন। ভারতীয় এবং চীনা ঐতিহ্যবাহী চিত্রকলায় রেখার ব্যবহার

গুরুত্বের সাথে ব্যবহার হয়েছে। আধুনিক ভারতীয় চিকিৎসায় শিল্পী অবনীন্দ্রনাথ প্রথম রেখাচিত্রে সূচনা করেন, পরবর্তীতে শিল্পী নন্দলাল বসু ও বিনোদ বিহারী মুখোপাধ্যায় শাস্তি নিকেতনে চিত্র চর্চায় রেখার ব্যাপক ব্যবহার প্রচলিত করেন। শিল্পী রবীন্দ্রনাথ ও যামিনী রায় রেখাচিত্রকে আরো নিজেদের সৃজনী সত্ত্বায় এনে দাঁড় করান।^৩ শিল্পী জয়নুল দুর্ভিক্ষের ছবিতে রেখার ব্যবহারে আনন্দেন বেগবান গতি, বিষয়বস্তুর রূপ্সতা। এই রেখা লালিত ভাষা নয়, এই রেখার মধ্যে ছিল জীবনের কঠোর সংগ্রামের পরিচয়, নির্মম রূপ রেখা। বেঙ্গল স্কুল বা ভারতীয় অন্যান্য রীতির সাথে এর কোন মিল নেই। এই রেখা তাঁর নিজস্ব সৃষ্টি, কিছুটা অ্যাকাডেমিক ট্রেডিশন থেকে পেয়েছেন বাকিটা তাঁর নিজস্ব। লাইনে তিনি ভলিউম, টেক্সচার আনতেন, এতে জীবনের রূপ্সতাও আনতেন। শিল্পী গোপাল ঘোষ ১৯৫০ সালে যেসব দুর্ভিক্ষের ক্ষেত্রে করেছিলেন তাতে সে ভাবে জীবনের রূপ্সতা ফুটে উঠেনি। এখানে রেখা বিষয়ের সাথে একীভূত হয়নি। শিল্পী জয়নুল আবেদিন দুর্ভিক্ষের রেখাচিত্রগুলো একেছিলেন সাধারণ (চিনটেড) কাগজের উপর কালো কালিতে মোটা ব্রাশের টানে। দামী রং ও ক্যানভাসে আঁকেননি। কেননা, এই চিত্রের বিষয় মর্মাত্মিক অভাবস্থ মৃত্যুপ্রায় মানুষের। মানুষের জীবনে আনন্দের ছিটে ফোটাও এখানে নেই। তাই শোকের দিক থেকে তিনি কালো কালি ও সাধারণ কমদামী কাগজ ব্যবহার করেছেন। দুর্ভিক্ষের চিত্রের মধ্যে উল্লেখযোগ্য চিত্রগুলি হচ্ছে – ডাঁটিবিন এর মধ্যে মানুষ উচ্চিট খাবার কুড়াচে, ডাঁটিবিনের পার্শ্বে উচ্চিট খাবারের অনেকগুলি কাক ও মানুষের মধ্যে কাঢ়াকাঢ়ি, ফুটপাতে মৃত্যুপ্রায় শায়িত মানুষের মুখের ভিতর কাক খাদ্যের জন্য ঠোকরাচে, ফুটপাতে ক্ষুধার্ত মানুষ ও কুকুর একসাথে শায়িত আর মানুষের শরীরের উপর উপবিষ্ট কাক–যাকে ক্ষুধার্ত রোগাক্রান্ত জীৰ্ণ মানুষটির তাড়াবার শক্তিটুকু পর্যন্ত নেই, ফুটপাতে ও গাছের নিচে কাক ও শিশুদের খাদ্যের আহাজারী, এমনই সব চিত্রের মধ্যে পৃথিবীর সব্য মানুষের যে মানবতার লঙ্ঘন ও নৈতিক অবক্ষয় তা সার্থকভাবে ঝোপায়িত হয়েছে। মানবতার চরম অপমানের শ্রেষ্ঠ নির্দর্শন ‘ম্যাডোনা-১৯৪৩’ ছবিটি। যাতে ফুটপাতে মরে পড়ে থাকা ছিন্নতিন্ন বস্ত্রে এক হতভাগ্য মা, যার শুক স্তন মুখে নিয়ে দুধ খাবার বৃথা চেষ্টা করছে তার সন্তান। এই মানব সন্তানটি পৃথিবীতে বেঁচে থাকার অধিকার নিয়ে জন্মেছিলো, কিন্তু দুর্ভিক্ষের কড়াল থাসে সে তার মায়ের বুকের দুধ থেকেও বাধ্যত হয়েছে। এই ‘ম্যাডোনা’ বিষয়টি নিয়ে সারাবিশ্বে অনেক শিল্পীই ছবি একেছেন। যেমন শিল্পী যত্ন, রাফায়েল প্রমুখ। তাঁদের ম্যাডোনা চিত্রে এসেছে শিশু যিশু তার মাতা মেরীর কোলে, এবং শিল্পী রাফায়েলের ম্যাডোনা হচ্ছে, সুখী সুন্দর মাতার কোলে ফুটফুটে সুন্দর ছেলে। এক্ষেত্রে শিল্পী জয়নুলের যে দুর্ভিক্ষের ম্যাডোনা তা পূর্বের সকল আদর্শকে ছাড়িয়ে এক নতুন আদর্শের জন্ম দিয়েছে, সারা বিশ্বের মানুষকে এক নতুন শিক্ষা দিয়েছে। এতে করে বিশ্বের শ্রেষ্ঠ ‘ম্যাডোনা’ ছবিগুলোর মধ্যে শিল্পী জয়নুলের ম্যাডোনা চিত্র ভিন্ন আঙ্গিক ও আদর্শের শ্রেষ্ঠ সমন্বয়। পাশাপাশি শিল্পী ইন্দুগারের আঁকা দুর্ভিক্ষের ম্যাডোনা চিত্রেও দুর্ভিক্ষের বাস্তবতা যথার্থভাবে আসতে দেখিনা আমরা।

শিল্পী জয়নুলের চিত্রকলায় রেখার ব্যবহার আমরা তাঁর অন্যান্য চিত্রেও দেখতে পাই। যেমন-
গুণটানা, মই দেয়া, বিদ্রোহ, সংগ্রাম প্রভৃতি ছবিতে তিনি যেমন রেখার সাহায্যে বস্তুর কঠামো
দিয়েছেন তেমনি দিয়েছেন ছল। এই রেখা হালকা- গাঢ়, চিকণ-মোটা, যা আলোচায়া ও
পরিখেক্ষিতের কারণে দিয়েছেন, বস্তুগত বাস্তবতাকে প্রকাশ করার জন্য। পরবর্তীতে তাঁর কিছু
কিছু জলরং এর আঁকা চিত্রেও মোম ঘসে বস্তুর আদল আনার জন্য রেখার ব্যবহার আমরা দেখতে
পাই। যাতে করে তিনি চিত্রে তাঁর নিজস্ব একটি বৈশিষ্ট্য তৈরী করেছেন। আবার কিছু কিছু চিত্রে
তিনি রেখার ব্যবহারে ‘খাগ’ দিয়ে অর্থাৎ বাঁশের কঁধির মাথা কলমের নিবের মতো করে কেটে
তা কালিতে ডুবিয়ে নিয়ে বস্তুর বর্হিরেখা দিয়েছেন অথবা তুলি দিয়ে দিয়েছেন।

শিল্পী জয়নুলের চিত্রচার বেশী সংখ্যক ছবি হচ্ছে জলরং মাধ্যমে আঁকা। এই জলরং মাধ্যমে ছবি
আঁকতে তিনি সবচেয়ে বেশী স্বাচ্ছন্দ বোধ করতেন। প্রতিহ্যগতভাবে আমাদের দেশে এই জলরং
দিয়ে ছবি আঁকার একটি পরম্পরা আছে। যা প্রাচীন পালযুগের চিত্রকলা থেকে শুরু করে
মুর্শিদবাদের মুহূল শৈলী ও প্রামীণ পটচিত্রেও এই জলরং বা পানিতে মিশিয়ে রং ছবিতে ব্যবহার
হয়ে এসেছে। প্রকৃতিগতভাবেও আমাদের এই বাংলাদেশ নদী মাতৃক দেশ, যা নদী-নলা,
খাল-বিল, হাওড়-বাওড়, পুরুর-ডোবায় ভর্তি। বর্ষাকালে এবং বন্যার সময় এই দেশ অধিকাশ
পানিতে ভরে যায়। তাই এই জলরং চিত্র যেন এদেশের প্রকৃতির সাথে সম্পর্কিত। আবার ভাস্কর্য
চর্চায় পোড়ামাটির টেরাকোটা ভাস্কর্যও এ অঞ্চলের বৈশিষ্ট্য বহন করে। জয়নুলের শিল্পী সত্ত্বায় এই
দেশীয় মাধ্যমটা সবচেয়ে বেশী প্রভাব ফেলে, তাই অধিকাশ ছবিতেই তিনি জলরংকে মাধ্যম
হিসাবে বেছে নিয়েছেন। আর একটি বিষয় হলো, তিনি কিছু কিছু জলরং চিত্রকে খরীয় করে
রাখতে অনেক কবি, শিল্পী, সাহিত্যিক, বুদ্ধিজীবী ও দর্শকদের স্বাক্ষর রাখতেন। এতে আর একটি
দিক হলো তিনি তাঁর ছবির সাথে দর্শককেও একাত্ম করে নিতেন। যেমন আধুনিক নাটকে কথনো
দর্শককে মন্তব্যের অভিনেতাদের সাথে এক করে ফেলা হয়।

তাঁর প্রথমদিকের জলরং মাধ্যমে কাজগুলির মধ্যে বেশীরভাগ হচ্ছে ব্রহ্মপুত্র নদী ও নদীগাড়ের
মানুষদের নিয়ে। যেমন ‘জেলে নৌকা’, ‘মাছধরা’ ও প্রতিক্ষয়’ প্রভৃতি ছবিতে তাঁর বৃটিশ
একাডেমিক প্রশিক্ষণের প্রভাব দেখা যায়, তবে ছবিগুলিতে অঙ্কন-দক্ষতা রয়েছে। ‘জেলে
নৌকা’ ছবিতে, সারারাত মাছ ধরার পর সকালের রৌদ্রে নৌকাগুলির উপর জাল শুকোবার এক
অপূর্ব দৃশ্য দেখা যায়। যাতে জালের নেটের মধ্যে দিয়ে নৌকা ও পানির মে স্বচ্ছ দৃশ্য তা রং ও
তুলির ব্যবহারের দক্ষতার মধ্যে দিয়ে এনেছেন। আর ‘প্রতীক্ষ্য’ ছবিটিতে বোর্ড কাগজের
উপর জলরঙের প্লেপ একটি ভিন্নতর বৈশিষ্ট্য এনেছে। এতে রং শুকিয়ে গিয়ে বোর্ডের যে
টেকসচার এবং ভংগুর রেখার প্রধান্য পেয়েছে, তাতে বাংলার সাধারণ মানুষের জীবনযাত্রার
ক্রমস্থিতি এসেছে। এই রকম প্রায় সব ছবিতেই তাঁর বিষয়ের মানুষ অতি সাধারণ, নিম্নবিভিন্ন,
কৃষক, মোটে মজুর, সর্বহারা। কখনই সমাজের বিভিন্ন বা উপরের শ্রেণীর মানুষদের তিনি

ছবিতে বিষয় হিসাবে নেননি। যে সকল মানুষ পরিশ্ৰম কৰে, প্রতিনিয়ত সংগ্রাম কৰে বাঁচবার জন্য, যাদের শ্ৰমে গড়ে উঠে জীবনে বৈঁচে থাকার সৰকিছু তিনি তাদেরই বারবার ছবিতে এনেছেন, দিয়েছেন প্রাধান্য।

শিল্পী জয়নুল আবেদিনের ইয়োরোপ ও আমেরিকা পরিভ্রমণকালে সেখানকার আধুনিক শিল্পের সাথে তাঁর পরিচিতি ঘটেছিল, লভন স্লেইড স্কুলের প্রশিক্ষণ ও সেখানকার শিল্পীদের সাথে মত বিনিয়য়ও তাঁকে বিশেষ আধুনিক শিল্পকলার জ্ঞানে পরিপক্ষ করেছিল। পরে দেশে ফিরে এসে ছবিতে তিনি দেশীয় ঐতিহ্য সংপ্রস্তুত লোক শিল্পের রেখা ও সরলীকৰণ এবং ধারা নিয়ে কাজ কৰেছেন, সেসব চিত্রে আমরা দেখতে পাই ত্রিমাত্রিক বাস্তবতার বদলে সমতল ও দ্বিমাত্রিক বাস্তবতা এবং রং এর ব্যবহারে মনের ভাব ও আবেগের প্রকাশ। এ সময় তাঁর ছবির উল্লেখযোগ্য বিষয় হলো ‘রমণী ও কলস’, ‘বেদেনী’, ‘স্নানরতা দুই জন মহিলা’, ‘গ্রাম্য মহিলাদের পানি আনতে যাওয়া’, ‘বধু ও আয়না’, ‘মা ও ছেলে’, ‘মেয়েদের চুল বাঁধা’, ‘দুইজন মহিলা’ ইত্যাদি। ছবিগুলিতে কখনও বধুর গলা লম্বা কৰেছেন বা মুখের আদল সহজ কৰে দিয়েছেন। এতে বাংলার ধার্মীণ পুতুল এর সাদৃশ্য মিলিয়ে রেখার ব্যবহারে এনেছেন একটি রেখার সাথে আরেকটি রেখার সংগতিপূর্ণ পরিবর্তন। রেখা ও রং ব্যবহারে তিনি এনেছেন সহজ সৱল এবং স্বচ্ছ গতি। বস্তগত কাঠামোকেও তিনি সহজভাবে ভেঙ্গেছেন, তাতে বিষয়গতভাবে বাংলার গ্রাম্য মহিলাদের স্বত্বাবত্ত্বী এসেছে।

শিল্পী জয়নুল আবেদিনের ১৯৭০ সালে আঁকা ‘নবান্ন’ ও ‘মনপুরা-৭০’ স্কুল চিকিৎসা দুটি তাঁর শিল্পী জীবনের সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য ছবি। তিনি বাংলাদেশে শিল্পচার্চার প্রতিষ্ঠান ও পরিবেশ গড়ে তোলার সাথে সাথে এদেশের একটি নিজস্ব চিত্রাতি সৃষ্টির প্রচেষ্টা চালিয়ে গেছেন। এই প্রচেষ্টার সার্থক রূপ আমরা দেখতে পাই তাঁর এই দু’টি ছবিতে। এক্ষেত্রেই তিনি একজন সফলভাবে আমাদের শিল্পের আচার্যের ভূমিকা পালন কৰেছেন। এ দু’টি চিকিৎসার যেসব বৈশিষ্ট্য লক্ষ্যণীয় তা হলো— প্রথমতঃ চিত্রের মাধ্যম হচ্ছে জলরং মাধ্যম, এই জলরং মাধ্যমে প্রাচীনকাল হতে আমাদের দেশে চিকিৎসা তৈরী হয়ে আসছে এবং আমাদের দেশের প্রকৃতির সাথে এই জলরং মাধ্যমটির সম্পর্ক রয়েছে। দ্বিতীয়তঃ ছবির আকারগত দিক থেকে চিত্রদু’টি বাংলার ধার্মীণ জড়ানো পটচিকিৎসা ‘স্কুল’— এর মতো জড়ানো আকৃতির। তৃতীয়তঃ ছবিতে বিষয়বস্তুর কম্পোজিশন বা সংগঠনে এসেছে বাংলার ধার্মীণ পটচিত্রের বিষয়ের মতো ‘ন্যারেটিভ কম্পোজিশন’ বা বর্ণনা ভিত্তিক সংগঠন। যে ন্যারেটিভ কম্পোজিশন বাংলার নকশী কাঁথার মধ্যে সততই দেখতে পাওয়া যায়। যেমন নকশী কাঁথায় দেখা যায় ‘লোটাস’ মটিফের চারিপার্শ্ব দিয়ে ঘুরে ঘুরে মানুষ ফিগার দ্বারা কাহিনী বর্ণনা করা হয়েছে, আবার কখনো নকশী কাঁথায় পুরো ছবিতে বিভিন্ন পৌরাণিক কাহিনী বর্ণনা করা হয়েছে। এই কম্পোজিশন বা কাহিনীভিত্তিক উপস্থাপনা বাংলা চিকিৎসা ঐতিহ্য শৈলী হিসেবে চলে আসছে। কেননা এদেশ হচ্ছে ধার্মীণ

প্রকৃতি ঘেরা ছয় ঝট্টুর দেশ, এদেশে আমরা বৎশ পরম্পরা ধরে অভীতের গন্ধ কাহিনী শুনে শুনে বড় হই, যেসব কাহিনীর মধ্যে যিশে আছে আমাদের বীরত্ব গাথা যুদ্ধ বিদ্রোহ, প্রেম ও বিচ্ছেদ যা আমাদের ঝুপকথায় গ্রামীণ ছড়াগানে এবং এই নকলী কাঁথার মধ্যে রয়েছেঃ এই গ্রামীণ লোক ঐতিহ্যই আমাদের সংস্কৃতিকে ধরে রেখেছে। তাই শিল্পী জয়নুল আবেদিন আমাদের এই ঐতিহ্য তাঁর এসব ক্রল চিত্রকলায় তুলে ধরেছেন যা আন্তর্জাতিক শৈলীর সাথেও সম্পর্কিত। চতুর্থতঃ ছবিতে রেখার ব্যবাহারেও আছে বাংলার পরম্পরা চিত্রশৈলীর রৈখিক বৈশিষ্ট্য। তবে এসব ছবিতে মোম ঘসে যে রেখার আদল আনা হয়েছে, তাতে আছে ভিন্নতর স্বাদ, যা তাঁর নিজস্ব সৃষ্টি, পূর্বে তা আলোচনায় বলা হয়েছে। পঞ্চমতঃ ছবির বিষয় একান্তই বাংলাদেশের জীবনত্বিক, নবান্ন চিত্রে রূপ পেয়েছে গ্রাম বাংলার মানুষের জীবন যাত্রার সুখ-দুঃখের ঘটনা প্রবাহ এবং মনপুরা ছবিতে আছে দুর্যোগপূর্ণ উপকূলীয় মানুষদের জীবন যাত্রার করুণ দৃশ্য।

‘নবান্ন’ চিত্রটি পঁয়ষষ্ঠি ফুট দীর্ঘ ও পাঁচ ফুট প্রস্থ। চিত্রের বিষয়বস্তু খণ্ড খণ্ড আকারে মোট সাত খণ্ডে প্রকাশিত হয়েছে। ১৯৭০ সালে ফেরুজ্যারীতে বাঙালীর হারিয়ে যাওয়া নবান্ন উৎসব উদ্যাপন করতে যেযে তিনি এই ছবিটি প্রকাশিত করেছেন। ছবিতে আছে গ্রাম বাংলার জীবনযাত্রার সুখ দুঃখের ঘটনা প্রবাহ, যেমন— ফসল কাটা, ফসল তোলা, ধানভানা, বিয়ে যাত্রা এবং সবশেষে প্রাকৃতিক দুর্যোগ এবং মহাজনী ঋণের দায়ে নিঃশ্ব হয়ে সর্বহারা কৃষকদের শহর অভিমুখে যাত্রা। সবকিছু মিলে পুরো ছবিতে তিনি বাংলার গরীব কৃষকদের জীবনযাত্রা ও করুণ পরিণতি তুলে ধরেছেন। ‘মনপুরা-৭০’ ছবিটি আটাশ ফুট দীর্ঘ ও পাঁচ ফুট প্রস্থ। ১৯৭০ সালে ১২ই নভেম্বর বাংলাদেশের সমুদ্রেপকূলে কয়েকটি জেলা ও দ্বীপাঞ্চলে এক ভয়াবহ ঘূর্ণিয়াড় ও জলচোঙাস হয়েছিল। পানিতে ভাসিয়ে নিয়েছিলো কয়েক লক্ষ মানুষ, পশু-পাখি, নিশ্চিহ্ন হয়েছিলো অনেক ঘৰবাড়ী। এই ভয়াবহ পরিণতির একটি দ্বীপ মনপুরা, যার বাস্তবতা নিয়েই ছবিটি। ছবিতে মানুষ ও জীবজন্মুর মৃতদেহ একসাথে গাদাগাদি হয়ে পড়ে রয়েছে। ছবির শেষ অংশে একটি মাত্র মানুষ জীবিত অবস্থায় হাঁটুমুড়ে বসে আছে। হয়তো এই মানুষটিকে ধরেই আবার শুরু হবে পরবর্তী বৎশধর। শিল্পীর সৃষ্টি যেমন বেঁচে থাকে, তেমনি তাঁর সৃষ্টিতে সব মানুষ মরে যায় না, দ্বীপের বহু মানুষ মরে গেছে, তবুও বাড়ের প্রকোপ এড়িয়ে বেঁচে আছে একটি মানুষ। আবহামান বাংলার মানুষদের করুণ জীবনযাত্রার এইতো পরিণতি। তবে এতে আছে প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের সাথে ও শোবণের বিরুদ্ধে সংগ্রাম এবং অবশেষে নতুন করে বাঁচাবার আশাস। এই ছবি প্রসঙ্গে এক সাক্ষাত্কারে তিনি বলেন “মনপুরায় যখন তৃতীয় দিনে নামলাম, বস্তু আর আমি ঘুরছি সারাদিন। যে কয়টা লোক বেঁচে আছে তারা দৌড়ে আসল। দেখলাম সব জখম আলা, তারা কাঁদতে আরস্ত করলো, আমরাও কাঁদতে আরস্ত করলাম। আপনারা বিশ্বাস করুন আমার পিছনে সমুদ্রের খাড়ি, লাইন ধরে যেখানেই যান খালি গরু, মানুষ শয়ে রইছে— বাঙালী মরলো সব এক হয়। তবে শেষ একটা ফিগার আমি মাথা নিচু করে রাখছি বসাইয়া, অরে যদি পারেন বুুৰাইয়া শুনাইয়া আবার উঠাইবেন, ভবিষ্যতে— এই রইলো আশা”^{১৪} এই কথার মাঝেই প্রকাশ পায় তাঁর সহজ-সরল

হৃদয়ের অনুভূতি, সাধারণ মানুষ দুঃখে কঠে কাঁদলে তিনিও কেঁদে ফেলতেন। আবার তাঁর ‘বাঙালী মরলে সব এক হয়’ কথার অর্থে— জীবিত অবস্থায় আমাদের মধ্যে ধনী গরীব আছে, আছে উচু নীচু ভেদাভেদ, আছে অহংকার। কিন্তু মরলে আর থাকে না কোন শ্রেণীভেদ, সব মৃত্যুই সমান যা উপলক্ষি করিয়েছেন। এবং তাঁর শেষ কথায় যে মানুষটিকে মাথা নিচু করে এঁকেছেন, তার সম্মৌখীনে বলেছেন ‘অরে যদি পারেন বুঝাইয়া শুনাইয়া আবার উঠাইবেন ভবিষ্যতে’। এখানে তিনি মানুষটিকে বুঝাবার ব্যাপারে সাত্ত্বনা দেবার কথা বলেন নি, বলেছেন জ্ঞান শিক্ষা ও রাজনৈতিক সচেতনতা দেবার কথা, তাঁরা যেন সত্যিকারের মানুষের মতো মাথা উচু করে দাঁড়াতে পারে, বাঁচাবার জন্য। ভবিষ্যতে বারবার যেন অসহায়ের মতো তাঁদের অকাল মৃত্যু না হয়, তাঁরা যেন সত্যকে জানতে পারে, উপলক্ষি করতে পারে, গ্রহণ করতে পারে বেঁচে থাকার সঠিক শিক্ষা। এই মনের আশা নিয়েই তিনি শেষ করেছেন তাঁর চিত্রলেখা।

উপসংহার

প্রত্যেক দেশের সংস্কৃতির রয়েছে নিজস্ব বৈশিষ্ট্য। তেমনি বাংলাদেশের সংস্কৃতিরও আছে কিছু নিজস্ব বৈশিষ্ট্য যা চিত্রকলার চৰ্চাতেও লক্ষ্য করা যায়। একটি জাতি তার নিজস্ব চেতনাবোধ প্রকাশের মাধ্যমেই আপন স্বকীয়তার পরিচয় উঠোচন করে। অতীতে বাংলাদেশে বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন জাতি সভার আগমন ঘটেছে এবং তারা বয়ে নিয়ে এসেছে তাদের সংস্কৃতি। এইসব বিভিন্ন সংস্কৃতির স্মৃত আমাদের সংস্কৃতির স্মৃতের সাথে মিশে গেলেও মূলসভা স্বকীয় ধারা থেকে বিচ্ছুরণ হয়নি বরং আরো প্রাণবন্ত, শক্তিশালী রূপ পরিষ্ঠ করেছে। আমাদের দেশের তৌগোলিক ও প্রাকৃতিক বৈশিষ্ট্য এদেশের চিত্রকলাতেও স্বতন্ত্র এনে দিয়েছে। এদিক থেকে এটা স্বতঃসিদ্ধ যে, শিল্পচর্চায় দেশীয়বোধ গড়ে উঠলে দেশের শিক্ষা, আচার-আচরণ, পোশাক-পরিচ্ছেদ, খাদ্য ও স্থাপত্যে এক আমূল পরিবর্তন আসবে এবং তা উত্তরকালে সুন্দর দেশ ও সমাজ ব্যবস্থা গড়তেও সহায়ক হবে। এই দেশীয়বোধ সৃষ্টিতে শিল্পাচার্য জয়নুল আবেদিন এর কৃতিত্ব অনন্বীক্ষ্য।

তথ্য নির্দেশঃ

- শেতেন সোম। “সমকালীন শিল্পচর্চার সমস্যা”। মোস্তফা নুরউল ইসলাম সম্পাদিত সুন্দরম (ক্রেমাসিক) বস্ত সংখ্যা, ঢাকাৎ ১৩৯৭ বাঁধ পৃ. ২৩।
- মাহমুদ শাহ কোরেশী। “দুঃখের ওপর দুঃখ, জয়নুলের জন্য”। প্রতিভাস (শিল্পকলা বিষয়ক পত্রিকা), ১ম বর্ষ, ১ম সংখ্যা, ২৯শে ডিসেম্বর ১৯৮৮ শিল্পচর্চার ৬৭-তম জন্ম বার্ষিকীতে রাজশাহী থেকে প্রকাশিত, পৃ. ২৯-৩০।
- আবুল ন্দসুর। “রেখাক্ষন ও জয়নুল আবেদিন”। দৈনিক পূর্বক্ষেত্র। চট্টগ্রামঃ ২২-৭-৮৮ইং, পৃ. ৫।
- শিল্পাচার্য জয়নুল আবেদিন (ডকুমেন্টারী ছবি) ঢাকাৎ বাংলাদেশ চলচ্চিত্র ও প্রকাশনা অধিদপ্তর।

বারশ' বছরের বাংলা সাহিত্য : রাজনীতিক প্রেক্ষাপট*

୧୯

সূচনাতে বলা প্রয়োজন, এদেশের সাহিত্য বিকাশে রাজশক্তি বা রাষ্ট্রীয় ঘন্টের বিশেষ ভূমিকা রয়েছে। পঞ্চিদের অভিমত বাংলা সাহিত্যের বিকাশ পাল আমলে অষ্টম থেকে একাদশ শতকের মধ্যে। পালদের পর্যবেক্ষণ করে সেনরা প্রবল প্রতাপে রাজত্ব করেন দ্বাদশ শতকে। আর এই শতকে ব্রাহ্মণবাদী সেনরা সংস্কৃত সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা এবং দেশজ ভাষা ও সাহিত্যের ঘোরতর বিরোধিতা করেছেন।

১২০৪ খ্রীঃ বখতিয়ার খলজী কর্তৃক বাংলাদেশ অধিকারের ফলে এদেশে মুসলমান আমলের সূচনা হল। আর মুসলমানেরা এদেশের শ্রমতায় অধিষ্ঠিত থাকে পলাশীর যুদ্ধের (১৭৫৭ খ্রীঃ) পরেও। সুনীর্ধৰ্ষকল এদেশে রাজভাষা প্রচলিত থাকলেও মুসলমান শাসকগণ কেন কি কারণে ও কিভাবে দেশজ ভাষা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করেছেন তা আমাদের অবগত হওয়া আবশ্যিক।

১৯৬৫ খ্রীঃ ইংরেজ রাজস্ব আদায়ের কাল থেকে এদেশের শাসনভার লাভ করে, তারপর ১৯৪৭ পর্যন্ত - প্রায় দুইশ' বছর এদেশ প্রবল প্রতাপে শাসন করে। ইংরেজ শাসকগণ এদেশে ইংরেজী শিক্ষা দেয়ার মানসে ১৮১৭ খ্রীঃ হিন্দু কলেজ প্রতিষ্ঠা করেন এবং ১৮৩৫ খ্রীঃ ফারসীর বদলে ইংরেজী রাজভাষা প্রবর্তিত হয়। অর্থ ইংরেজ আমলে এবং উপনিবেশিক শাসন ব্যবস্থার মধ্যে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের অক্ষর্য ঝড়ি ঘটে। উপনিবেশিক ব্যবস্থার মধ্যে এই সাহিত্যের অপূর্ব বিকাশ ও সমৃদ্ধির রহস্যজাল আমাদের উম্মোচন করতে হবে। ১৯৪৭ থেকে '৭১ পর্যন্ত পাকিস্তান আমল। ইংরেজী আমলে প্রায় দুই শ' বছর ধরে কলকাতা কেন্দ্রিক সাহিত্য রচিত হয়েছে। পাকিস্তান মুক্তিলগ্নে পূর্ব পাকিস্তান বা পূর্ববাংলার মানুষ আত্মবিকাশ ও আত্মপ্রতিষ্ঠার স্বপ্ন দেখে। কিন্তু স্বপ্ন ও বাস্তবে অনেক ব্যবধান। পাকিস্তান প্রতিষ্ঠার অন্তিপর বাংলা ভাষার কঠরোধ করার অপপ্রয়াস, এ তথ্য সবার জানা। আর এরই প্রতিবাদে গড়ে ওঠে ভাষা আন্দোলন। মাতৃভাষার জন্যে প্রাণদান, বিশ্বের সাহিত্য ও সংস্কৃতির ইতিহাসে এক উজ্জ্বল দৃষ্টিত। আর এই ত্যাগ ও তিতিক্ষার মধ্য দিয়ে বাংলাদেশের মানবের ঘটে আয়োপলক্ষি এবং স্বাধিকার লাভের প্রয়াস।

* আই.বি.এস. সেমিনারে উপস্থাপিত প্রবন্ধ

১৯৫২ থেকে ৭১ বাংলার মানুষের সংগ্রামের ইতিহাস— যার ফলশ্রুতিতে ঘটে একটি রক্তাক্ত সংগ্রাম, যা বিশ্বের ইতিহাসে মুক্তিযুদ্ধ নামে সুপরিচিত। পাকিস্তান আমলে ভাষা আন্দোলন যেমন সাহিত্যের প্রেরণা হয়েছে তেমনি বাংলাদেশের সাহিত্যেও মুক্তিযুদ্ধ এক অনন্ত প্রেরণাস্তরাপ।

সুতরাং ‘বারশ’ বছরের বাংলা সাহিত্য পরিক্রম করলে বলা যায়, এ সাহিত্য রাজকীয় বা রাষ্ট্রীয় পৃষ্ঠপোষকতায় ও প্রতিকূলতায়, অনুকূল্যে বা বৈরীতায় বিকশিত অথবা ফিল্ট হয়েছে।

এ কারণে ‘বারশ’ বছরের বাংলা সাহিত্যের ঐতিহাসিক প্রেক্ষিত, বিশেষ করে বলতে গেলে রাজনীতিক প্রেক্ষাপট উচ্চোচনের বিশেষ প্রয়োজনীয়তা রয়েছে।

এইটুকু ভূমিকার পর আমরা মূল প্রতিপাদ্য বিষয়ে যাচ্ছি।

দুই

বাংলা সাহিত্যের প্রাচীনতম নির্দর্শন চর্যাপদ বা ‘চর্যাচর্য বিনিষ্ঠয়’। হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মশায় নেপালের রাজদরবার থেকে এই গ্রন্থটি বহু যত্ন ও চেষ্টা সহকারে উদ্বার করেছেন। চর্যাপদ এবং আরও তিনটি গ্রন্থ সরোজবুজের দোহাকোষ, কৃষ্ণচার্যের দোহাকোষ ও ঢাকার্গৰ একত্রে তাঁর সম্পাদনায় ১৩২৩ বঙ্গাব্দে হাজার বছরের পুরাণ বাঙ্গালা ভাষায় বৌদ্ধগান ও দোহা নামে প্রকশিত হয়। শাস্ত্রী মশায় সব পুঁথির ভাষা বাংলা বলে মনে করেন, কিন্তু তা যথার্থ নয়। শধু অর্থম পুঁথি চর্যাপদের ভাষাই বাংলা, অপরগুলি অপসংশে রচিত।

চর্যাপদে কাহিপাদ, লুইপাদ, শবরপাদ, ভূমুকপাদ প্রভৃতি বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যগণের রচিত ৪৭টি – ৪৬টি সম্পূর্ণ, ১টি খণ্ডিত – পদের সন্ধান মেলে। তাছাড়া তিব্বতী অনুবাদে আরও ৩টি পদের সন্ধান পাওয়া গেছে।

এই সিদ্ধাচার্যদের আবির্ভাব কাল সম্পর্কে বাংলা সাহিত্যের ঐতিহাসিকদের মধ্যে বিস্তর মতভেদ দেখা যায়। ডঃ মুহম্মদ শহীদুল্লাহর মতে লুইপাদ প্রভৃতি প্রাচীনতম সিদ্ধাচার্য শ্রীষ্টীয় সগুম শতকে আবির্ভূত হন। ডঃ সুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায়ের অভিমত, সিদ্ধাচার্যগণ মোটামুটি দশক থেকে দ্বাদশ শ্রীষ্টাদের মধ্যে বর্তমান ছিলেন।

অধ্যাপক সুখময় মুখোপাধ্যায় প্রাচীন কবিদের পরিচয় ও সময় ধ্রন্তে তিনটি তিব্বতী গ্রন্থ অবলম্বনে মহাযান সিদ্ধাচার্যগণের গুরু-শিষ্য পরম্পরা একটি তালিকা প্রণয়ন করেছেন। এন্দের মধ্যে কয়েকজন চর্যাকারও রয়েছেন। এর থেকে চর্যা রচনার কাল পরিসর মোটামুটি অবগত হওয়া যায়। চর্যাগীতি অষ্টম থেকে একাদশ শতকের মধ্যে রচিত হয়েছে বলে অধ্যাপক সুখময় মুখোপাধ্যায় সিদ্ধান্তে উপনীত হয়েছেন।

চর্যাপদ সহজযান মতবাদকে ভিত্তি করে রচিত হয়েছে। এই সহজযান বৌদ্ধ মহাযান মতবাদ থেকে উদ্ভৃত। সগুম অষ্টম শতকে পূর্বভারতে মহাযান মতবাদ থেকে সহজযান, মন্ত্রযান, বজ্রযান,

কালচক্র্যান ইত্যাদি শাখার উত্তর ঘটে। মহাযানের এই প্রতিটি শাখার সাধন-পদ্ধতিতে তন্ত্র-মন্ত্র ও যোগাচারের প্রাধান্য লক্ষ্য করা যায় এবং শুরু অপরিহার্য। সুতরাং এক যানের সাথে অপর যানের ব্যবধান বড় একটা সুস্পষ্ট নয় এবং এজনাই একযানের সিদ্ধাচার্য অপর যান কর্তৃক স্বীকৃত। আবার একই সিদ্ধাচার্য একাধিক যানের ওপর গ্রস্ত রচনা করেছেন।

বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যদের ধর্মবোধকে অবলম্বন করে চর্যাপদ রচিত হয়েছে এবং এই পদগুলি যাদের উদ্দেশ্য করে রচিত হয়েছে তাঁরা প্রাকৃতজন। সুতরাং তাদের নিকট বোধগম্য করার অভিপ্রায়ে তাদের মুখের বুলি বাংলায় যা সবেমাত্র অপস্তুশের খোলশ ছিন্ন করে রূপ লাভ করতে শুরু করেছে – রচিত হয়েছে। “বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যদের উদ্দেশ্য ছিল, ধর্মের তত্ত্বকথা লোকায়ত ভাষায় জনসাধারণের চিত্তে পৌছাইয়া দেওয়া। মাগধী অপস্তুশ ক্রমে প্রাচীন বাংলা ভাষায় বিবর্তিত হইতে আরম্ভ করিল, তখন সৃজ্যমান এই নতুন ভাষাকেও বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যগণ সাদরে, সানন্দে গ্রহণ করিলেন। প্রাচীন বাংলায় ‘চর্যা’ গীতিগুলি এই নতুন সৃজ্যমান ভাষায় একমাত্র পরিচয়।” – (নীহারঞ্জন রায়, বাঙালীর ইতিহাস)।

বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যগণ অভ্যন্তরীণ প্রয়োজনে দেশজ ভাষায় সাহিত্য সৃষ্টির প্রয়াস পেয়েছেন। কিন্তু তাঁদের প্রচেষ্টা ফলপ্রসূ হয়েছে রাজকীয় পৃষ্ঠপোষকতার দরূণ। এই সময় বাংলাদেশ পাল রাজাদের শাসনাধীন এবং পাল রাজগণ তাদ্বিক বৌদ্ধমতে বিশ্বাসী।

একশ' বছরের মাত্স্যান্যায়ের পর ৭৫০ খ্রীঃ গোপাল গণভোটে দেশের রাজা নির্বাচিত হলেন। গোপাল পাল বৎশের প্রতিষ্ঠাতা। পাল বৎশ চারশ' বছর ধরে বাংলা ও বিহারে প্রবল প্রতাপে রাজত্ব করেন – সেনরা পূর্ণ ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত হওয়া অবধি।

লক্ষ্য করার বিষয়, পাল আমলে এসেই বাংলা সাহিত্য সৃষ্টির প্রয়াস লক্ষ্য করা যায়। এ সময় সংকৃত রাজভাষা হলেও পালরাজগণ তাঁদের ধর্মমত নিয়ে বাংলা ভাষায় সাহিত্য সৃষ্টির প্রয়াস উদার দৃষ্টিতে গ্রহণ করেছেন; শুধু তাই নয়, পৃষ্ঠপোষকতাও করেছেন। এরই ফলে সিদ্ধাচার্যদের পক্ষে বাংলা ভাষায় সাহিত্য সৃষ্টি করা সম্ভব হয়েছে। সংকৃত রাজভাষা হলেও বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের প্রতি রাজকীয় আনুকূল্য এই ভাষা ও সাহিত্য বিকাশে সহায়ক হয়েছে।

বৌদ্ধ সিদ্ধাচার্যদের মধ্যে কেউ কেউ যে প্রত্যক্ষভাবে রাজকীয় প্রসাদ লাভ করেছেন, ইতিহাসে এর সাক্ষ্য মেলে। যেমন কাহপাদ। পাহাড়পুরের সোমপুরে বিহারে অবস্থান করেন অষ্টম শতকের শেষে। আর এই সোমপুর বিহারের প্রতিষ্ঠাতা ধর্মপাল। তিনি ৭৭০ খ্রীঃ সিংহসনে আরোহন করেন এবং ৮১০ খ্রীঃ অবধি ক্ষমতায় থাকেন।

একটা প্রশ্ন হতে পারেঃ চারশ' বছর ধরে ২৩ জন সিদ্ধাচার্য মাত্র ৫০টি পদ রচনা করেছেন। আর এর মধ্যে একটিরও সন্ধান বাংলাদেশে মেলেনি- ৪৭টি পাওয়া গেছে নেপালে, আর বাকি তিনটি তিক্রিতে, তাও অনুবাদের মাধ্যমে।

বৌদ্ধধর্ম দেশের রাজধর্ম বলে এবং রাজ আনুকূল্যে দীর্ঘ চার পাঁচ শতকে আরও অনেক চর্যা রচিত হওয়াই স্বাভাবিক। অর্থে এদেশে একটি পদের সম্মানে মেলেনি - এমন কি, শ্রীকৃষ্ণকীর্তনের মতো গোয়াল ঘরেও নয়।

বিষয়টি সত্যি ভাববাব মতো। চারশ' বছর ধরে পাল রাজাদের শাসনের পর দ্বাদশ শতকের সূচনায় সেন রাজাদের পূর্ণ ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত হবার ফলে এমন এক পরিস্থিতির উত্তোলন ঘটে, যার পরিণামে বৌদ্ধ আমলে রচিত সাহিত্য আবিষ্কার করতে হয়েছে বিদেশ থেকে - নেপাল ও তিব্বত থেকে।

সেন রাজাদের কীর্তি-কলাপ ও কার্যাবলী আলোচনা করলে তার সেই পরিস্থিতি সম্পর্কে সম্যক ধারণা হবে। পরবর্তী অধ্যায়ে আমরা সেন আমল নিয়ে আলোচনা করছি।

তিনি

পালদের দুর্বলতার সুযোগে সেনরা আধিপত্য বিস্তার করেন। রাঢ় ও দক্ষিণ বঙ্গ আয়ত্ত করার পর সেন বৎশের বিজয় সেন (১০৯৫-১১৫৮ খ্রীঃ) উত্তর বঙ্গের অনেকখানি দখল করে নেন। বার শতকের মাঝামাঝি উত্তর বাংলার বাকি অংশটুকু সেনরা অধিকার করেন। এভাবে ১১৬৫ খ্রীষ্টাব্দে সমগ্র বাংলা সেনদের আয়তাধীন হয়।

বিজয় সেনের পুত্র বল্লাল সেন সিংহাসনে আরোহণ করেন ১১৫৮ খ্রীঃ। বল্লাল সেন প্রধানত যাগবজ্জ্বল, শাস্ত্রচর্চা, বৰ্ণ সংস্কার ইত্যাদি ধর্মীয় ও সামাজিক কর্মে ব্যাপ্ত থাকেন। বঙ্গীয় কুলজী গ্রহে কৌলীণ্য প্রথার উৎপত্তির সাথে বল্লাল সেনের নাম ও তত্প্রোতভাবে বিজড়িত। কৌলীন্য প্রথা জ্ঞেয়দার করার জন্যে তিনি কণোজ থেকে বৃক্ষেণ আসেন এবং নতুন করে বর্ণবিন্যাস করেন। তাঁর কৌলীণ্য প্রথায় ভেদনীতি চরম প্রশংস্য পায়। তাঁর কোপানলে পাড় সুবর্ণ বনিকেরা শূদ্রের পর্যায়ে নেমে আসে। আবার রাজশক্তি প্রয়োগ করে তিনি যোগী কপাণ্য, গন্ধবণিক এদের বৌদ্ধধর্ম ত্যাগ করতে বাধ্য করেন। ব্রাহ্মণ, কায়ছ ও সুদুর্দের শ্রেণীবিন্যাসে নানাক্রপ, বিভাসি দেখা দেয়। ফলে পরবর্তী পর্যায়ে লক্ষণ সেনকে পিতৃ প্রবর্তিত কৌলীণ্যের মধ্যে দু'বার সমীকৰণ করতে হয়।

বল্লাল সেন ব্রত সাগর আচার সাগর প্রতিষ্ঠা সাগর দান সাগর ও অদ্ভুত সাগর এই পাঁচটি সংস্কৃত গ্রন্থ রচনা করেন। প্রাচীন হিন্দু ধর্মশাস্ত্র হতে মত ও উক্তি উদ্ভূত করে তিনি এই সকল গ্রন্থে হিন্দুর নানা আচার প্রতিষ্ঠান নানা কর্ম ও নৈমিত্তিক লক্ষণের বিবরণ দিয়েছেন।

তিনি পুত্র লক্ষণ সেনকে রাজ্যভার অর্পণ করে পুণ্য গঙ্গায় সন্ত্রীক ইছা মৃত্যু বরণ করেন।

লক্ষণ সেন ১১৭৯ খ্রীষ্টাব্দে সিংহাসনে আরোহণ করেন। তিনি পিতার অসমাপ্ত অদ্ভুত সাগরগ্রহণটি শেষ করেন। তিনি একজন কবি এবং তাঁর রচিত কয়েকটি সংস্কৃত শ্লোক পাওয়া গেছে। ধোয়ী, সরণ, জয়দেব, গোবর্ধন, উমাপতিধর প্রমুখ বিখ্যাত সংস্কৃত কবি তাঁর রাজসভা অলংকৃত করেন। তাঁর সভাসদ বট্টদাসের পুত্র স্ত্রীধর দাস সদুক্তি কর্ণমৃত নামে একটি সংস্কৃত কবিতা সঞ্চাল

প্রকাশ করেন। এর মধ্যে ৪৮৫ জন কবির রচিত ১৩৭০টি কবিতা সংগৃহীত হয়েছে। তাঁর সভাপতিত হলায়ুধ ধর্মশাস্ত্র নিয়ে সংস্কৃতে কয়েকটি থষ্ট রচনা করেন।

সেন আমলে ব্রাহ্মণ সংস্কৃতি এবং সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করা হয়েছে। দেন আমলে রচিত গ্রন্থের তালিকা রমেশচন্দ্র মজুমদারের বাংলাদেশের ইতিহাসের প্রথম খণ্ডের (৭ম সংক্রান্ত) ১৯১-১৯৫ পৃষ্ঠায় সন্মিলিত হয়েছে। এই দীর্ঘ তালিকা এখানে পুনরুৎস্থ নিপ্পত্তি করা হয়েছে। তবে এস্তে বিদেশ ঐতিহাসিকের মন্তব্য উল্লেখ :

“সেন রাজগণের অভ্যন্তরের ফলে অপ্রক্রিয় ও বাংলায় রচিত তাত্ত্বিক সহজিয়া সাহিত্যের প্রসার কমিয়া পুণরায় সংস্কৃত সাহিত্যের উন্নতির যুগ আরম্ভ হয়।”

সেন রাজারা যদি সংস্কৃত সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা না করে দেশজ সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করতেন তাহলে সেন আমলে বাংলা সাহিত্যের উল্লেখযোগ্য নির্দর্শন পাওয়া যেত, কিন্তু অনিবার্য কারণে তা হয়নি।

বরং ক্ষমতাসীন শক্তির শাসনে বৌদ্ধদের শুধু নিগৃহীত নয়, দেশ থেকে বিভাড়ণের একটা প্রচেষ্টা দেখা দেয়। যারা সমর্থ, তারা রাজরোমের ভয়ে বিদেশে - নেপালে, তিব্বতে, বর্মায় - গিয়ে আশ্রয় নেয়। যারা অসমর্থ অর্থাৎ দেশ ছেড়ে যাবার কোন উপায় নেই তারা গিয়ে আশ্রয় নেয় দেশের দুর্গম ও প্রত্যক্ষ অঞ্চলে - পার্বত্য চট্টগ্রামে। একই কারণে আটশ' বছর পরেও দেখা যায়, বাংলাদেশে বৌদ্ধদের প্রধান বসতি পার্বত্য চট্টগ্রামে।

বৌদ্ধদের সাথে বৌদ্ধরচিত সাহিত্যও বিতাড়িত হওয়াই স্বাভাবিক। তাই বৌদ্ধ গান ও দেহার সন্ধান মিলে নেপালে ও তিব্বতে - তিব্বতে অবশ্য অনুবাদের মাধ্যমে।

অবশ্য ইতিহাসে এমন ঘটনা নতুন কিছু নয়। এর সাথে তুলনা মেলে যুরোপে অন্ধকার যুগের - ইতিহাসে যাকে বলা হয় dark age - শ্রীক সাহিত্য ও সংস্কৃতির ক্ষেত্রে। গথ ভিসিগথ এই সকল বর্ষারের উপর্যুপরি আক্রমণে রোমান সভ্যতার পতন ঘটে এবং সমর্প যুরোপে নেমে আসে ঘোরতর অন্ধকার।’ শ্রীক পণ্ডিতেরা প্রাণভয়ে পুঁথিপত্র নিয়ে পালিয়ে আসেন কন্স্টান্টিনোপলে - তুরস্কের ইস্তান্বুলে। সেখানে শ্রীক সাহিত্য - দর্শন জ্ঞান - বিজ্ঞান রক্ষিত ও চর্চিত হতে থাকে। তারপর কুসেভের যুদ্ধের সময় যুরোপবাসী এগুলো উদ্বার করে। ফলে যুরোপে ঘটে রেনেসাস - পঞ্চদশ - মোড়শ শতকে।

ইস্তান্বুলে স্থানে রক্ষিত না হলে শ্রীক সাহিত্য, দর্শন, জ্ঞান - বিজ্ঞানের কি পরিণতি হত, তা বলা মুশকিল। তেমনি নেপালে রাজদরবারে বৌদ্ধগাণ ও দোহা এর তিব্বতী অনুবাদে চর্যাপদ পাওয়া না গেলে আমাদের সাহিত্যের ইতিহাস কয়েক শ' বছর পিছিয়ে যেত। এবং আমরা আমাদের মহৎ উত্তরাধিকার থেকে হতাম বঞ্চিত। রাজরোম কী ভয়াবহ!

বাংলা ভাষাভাষী মাত্রেই নেপাল ও তিব্বতের নিকট কৃতজ্ঞ হওয়া উচিত, যেমন গ্রীক সংস্কৃতিমনা মাত্রেই ইস্তাম্বুলের নিকট। প্রসঙ্গত উদ্দেশ্য, রাজ প্রতিকূলতায় সেন আমলে বৌদ্ধ বিহারগুলো ধ্বংসের কোলে পতিত হয়।

চার

অর্থ কৌতুকের বিষয়, বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসে ১২০০-১৩৫০ এই সময়টুকু অন্ধকার যুগ বলে চিহ্নিত করা হয়েছে। আর এ জন্যে নবাগত রাজশক্তিকে দায়ী করা হয়েছে।

অর্থ এই নবাগত মুসলমান রাজশক্তিই বাংলা সাহিত্যকে নতুন করে প্রেরণা যোগায়- যে সাহিত্যের গতি সেন আমলে অবরুদ্ধ হয়ে যায়।

মুসলমান রাজকীয় শক্তিরূপে এদেশে এল অয়োদশ শ্রীষ্টাদের সূচনায় (১২০৪ খ্রীঃ) এবং এর ফলে বাংলা সাহিত্যের এক নতুন সম্ভাবনা দেখা দিল। ইতোঃপূর্বে আমরা লক্ষ্য করেছি, সেন আমলে বাংলা সাহিত্যের গতি অবরুদ্ধ হয়ে আসে। ফলে মুসলমান আমলে বাংলা সাহিত্য সৃষ্টির প্রয়োজনীয়তা নতুনভাবে অনুভূত হয়।

বাংলাদেশে মুসলমান বিজয় অভিযান ইতিহাসের স্বাভাবিক নিয়মে ঘটেছে। সে সময় মুসলমানরা রাজকীয় শক্তিরূপে পরিচিত বিশে ক্রম-সম্প্রসারণশীল এবং তাদের গতিবিধি সর্বত্র অপ্রতিহত। তা ছাড়া হিন্দুরা ক্ষয়িষ্ণু শক্তি। তাই বখতিয়ার খলজী অতি সহজে বাংলাদেশ অধিকার করলেন। নবাগত মুসলমানেরা ইসলামী সভ্যতা ও সংস্কৃতিকে এদেশে বহন করে নিয়ে এল। রাজকীয় শক্তির সভ্যতা ও সংস্কৃতি বলে, ইসলামী সভ্যতা ও সংস্কৃতির বিশেষ প্রসার ঘটল এবং ক্ষয়িষ্ণু হিন্দু সভ্যতা ও সংস্কৃতিকে ছান করে দিয়ে ইসলামী সভ্যতা ও সংস্কৃতি প্রবল জোয়ারের ন্যায় প্রবাহিত হতে লাগল।

ইতোঃপূর্বে লক্ষ্য করা গেছে, সেন আমলে সংস্কৃত কাব্য-সাহিত্য চর্চিত হয়েছে - জয়দেবের গীতগোবিন্দ এবং ধোয়ীর প্রবণদৃত এর সব চাইতে বড় নজির। এ জন্যে সেকালে যে সকল ধর্মীয় ও লৌকিক কাহিনী- যেমন ময়নামতী মানিকচাঁদ, গোপীচাঁদ, চৰী মনসা বা ধর্ম ঠাকুরের কাহিনী - প্রচলিত ছিল, সেগুলো সাহিত্যরূপ লাভ করতে সমর্থ হয়নি। কিন্তু মুসলমান সুলতানগণ অত্যন্ত উদার মনোভাবাপন্ন বলে দেশজ সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করতে লাগলেন এবং তাদের আনন্দকূল্যে বাংলা সাহিত্যের এক নতুন সম্ভাবনা দেখা দিল।

মুসলমান আমলে যে বাংলা সাহিত্য রচিত হল তা মূলত ইসলামী সংস্কৃতি সঞ্চাল। বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, এ যুগের বাংলা সাহিত্য বিশেষ কয়েকটি খাতে বা ধারায় প্রবাহিত হয়েছে। যেমন বৈষ্ণব পদাবলী ও জীবনী সাহিত্য মঙ্গল কাব্য, রোমান্টিক এবং ধর্মীয় ও লৌকিক কাহিনী, ইত্যাদি। বৈষ্ণব পদাবলী ও শ্রী চৈতন্যের জীবনী বৈষ্ণব সাহিত্যের অন্তর্গত। মনসা চৰী, ধর্ম ঠাকুর, দক্ষিণ রায় প্রভৃতি দেব-দেবীদের মাহাত্ম্য কীর্তন করে মঙ্গল কাব্য রচিত হয়েছে।

ইরান-তুরান- হিন্দুস্থানের জন্য কম্প-কাহিনী নিয়ে রোমান্টিক কাহিনী কাব্য রচিত হয়েছে। আবার এদেশের ধর্ম ভিত্তিক কাহিনী- যেমন নাথ ধর্মের ময়নামতি, মানিকচান্দ, গোপীচান্দের কাহিনী কাব্যরূপ লাভ করেছে। আবার মহয়া, মহয়া, কাজলরেখা, দেওয়ানা মদিনা ইত্যাদি লোক কাহিনী নিয়ে পালা গান রচিত হয়েছে।

প্রথমত, বৈষ্ণব সাহিত্যের কথা আলোচনা করা যাক। বৈষ্ণব পদাবলীর উপজীব্য রাধা-কৃষ্ণের উপাখ্যান। এ উপাখ্যান বাংলাদেশে মুসলমান বিজয়ের পূর্বে প্রচলিত ছিল এবং তা অবলম্বন করে জয়দেব সংস্কৃতে গীতগোবিন্দ রচনা করেন। শোনা যায়, গীতগোবিন্দ নাকি পরবর্তী কালে বৈষ্ণব সাধকদের নিকট বহুল আদৃত হয় - এবং এক বিশ্বাকর ব্যাপার, বলতেই হয়। হয়ত রাধা-কৃষ্ণের নাম শনে তাঁরা উচ্ছ্বসিত হন এবং তাঁদের বিচারবোধ অবলুণ হয়ে যায়। কেননা গীতগোবিন্দ বিকৃত ও হীন রূচির পরিচায়ক এবং পরবর্তী পদকর্তাদের মধ্যে যে ভঙ্গিভাবের পরিচয় মেলে এর মধ্যে তা বিন্দুমাত্র নেই, বরং ইন্দ্রিয়পারবশ্যতার চূড়ান্ত প্রকাশ দেখা যায়। তাই বৈষ্ণব সাহিত্যে জয়দেবের প্রভাব নগন্য এবং এই সাহিত্য যে ইসলামী প্রভাবে রচিত হয়েছে, এর মধ্যে মতবৈধের কোন অবকাশ নেই।

অরণ রাখা প্রয়োজন, মুসলমান আমলেই বাংলায় বৈষ্ণব পদাবলী রচিত হয় এবং চৈতন্যদেবের আবির্ভাবের (১৪৮৬-১৫৩০) পরেই এর বিপুল প্রসার ঘটে। উল্লেখ্য, ইসলামের প্রতিক্রিয়া তাঁর আবির্ভাব।

মুসলমানের উদার ধর্মবোধ ও সাম্যতাব ব্রাহ্মণ্য প্রভাবান্বিত আচারক্লিষ্ট হিন্দুকে সজোরে নাড়ি দিল এবং হিন্দুধর্মের ভিত্তিপ্রস্তর নড়বড়ে হয়ে উঠল। এই সংঘাতের ফলেই চৈতন্যদেবের আবির্ভাব। তিনি হিন্দু ধর্মকে বাঁচিয়ে রাখার প্রয়াসে ইসলামের অন্তর্নির্হিত উদার্যকে অবলম্বন করে হিন্দু ধর্মের এক নতুন রূপ দিলেন এবং এর নাম হল গৌড়ীয় বৈষ্ণব ধর্ম। ঠিক একই কারণে উক্ত ভারতে কবির, দাদু, মীরাবঙ্গে, এঁদের আবির্ভাব ঘটে। তেমনি ইংরেজের প্রভাব ও প্রতিক্রিয়ায় রাজা রামমোহনের আবির্ভাব।

গৌড়ীয় বৈষ্ণব ধর্মে ত্গবান প্রেমময়ক্লপে পরিকল্পিত হয়েছে এবং এরূপ পরিকল্পনা অভিনব বটে। এর দুটি হেতু। প্রথমটি, মুসলমান প্রভাবে ফারসী সূফী সাহিত্যের সাথে বাঙালী হিন্দুর পরিচয় ঘটে। উল্লেখ্য, ফারসী সূফী কবি রূমীর মসনবী সে - আমলে ফারসী জানা বাঙালী হিন্দুদের মধ্যে বহু প্রচার লাভ করে। সূফী মতবাদে আল্লাহর প্রেমিক সন্তানেই প্রকাশ ঘটেছে এবং এরূপ পরিকল্পনা হৃদয়ধারী বলেই বাঙালী হিন্দুদের মধ্যে এর আশ্চর্য প্রভাব দেখা দেয়।

দ্বিতীয়টি মনস্তত্ত্বমূলক। তগবানকে প্রেমিকক্লপে কম্পনা করলে ধর্মবোধ ও সামাজিক উচিত্যবোধ দুই বজায় থাকে, অথচ এর সাথে হৃদয়বৃত্তির পরিচর্যা করা সম্ভব হয়, মন ও প্রাণ কোনটারই হানি হয় না।

ডঃ সুনীতি কুমার চট্টোপাধ্যায় এবং ডঃ এনামুল হক গৌড়ীয় বৈষ্ণব ধর্মে সূফী প্রভাব নির্ণয় করেছেন। ডঃ এনামুল হক বলেছেনঃ

‘নামে ঝঁচি, জীবে দয়া’ - ইহাই গৌড়ীয় বৈষ্ণব মতের মূলমন্ত্র। তাঁহাদের ‘নামে ঝঁচি’ কীর্তনের অর্থাৎ নাম সংকীর্তনে ঝঁপ ধ্রহণ করিয়াছিল এবং ‘জীবে দয়া’ সাম্য ও আত্মবাদে ঝপান্তরিত হইয়া হিন্দুদের জাতিভেদ প্রথা লোপ করিয়া দিবার চেষ্টা করে। গৌড়ীয় বৈষ্ণবদেব এই ‘নামে ঝঁচি’ ও ‘জীবে দয়া’ মুসলিম সূফী সাধকদের ‘জিকর’ ও ‘খিদমৎ’ নীতির নামাত্মন। ইহাতে ইসলামের সাম্য, উদারতা ও আত্মের ছাপ সুপষ্ঠ। সূফীদের ‘সমা’ ও বৈষ্ণবদেব ‘কীর্তনে’ কোন তফাঃ নাই। এই কীর্তনের শেষে বৈষ্ণবদেব যে ‘দশা’ হয় তাহাতে যে শারীরিক ও মানসিক অবস্থা ফুটিয়া উঠে, সূফীদের ‘হালের’ অবস্থাও তাহাই। ‘কীর্তন’ ও ‘সমা’ এবং ‘দশা’ ও ‘হাল’ শব্দার্থ, ভাব, সম্পাদনা ব্যবস্থা ও মানসিক অনুচ্ছিতের দিক হইতে একই বস্তুর অভিব্যক্তি। গৌড়ীয় বৈষ্ণবদেব ‘প্রেম’ সূফীদের ‘ইশ্ক’; ‘রাধা-কৃষ্ণ’ সূফীদের ‘সাকী’ ও ‘বুৎ’ কিংবা ‘শমআ’ ও ‘পরওয়ানা’; ‘ঐশ্বর্য’ সূফীদের ‘কিয়ামৎ’ ছাড়া আর কিছুই নহে।” - (মুসলিম বাঙ্গালা সাহিত্য)।

ফারসী সূফী কাব্যের প্রভাবে বাংলায় বৈষ্ণব কাব্য রচিত হয়েছে। সূফী কাব্য ঝপকধর্মী; বৈষ্ণব কাব্যও রাধা-কৃষ্ণের ঝপকে রচিত। সূফী কাব্যে আল্লাহর প্রেমময় সন্তার উপলক্ষের সাধকচিত্তে যে দুর্বার প্রয়াস, তাই ‘আশিক’ ও ‘মাশুকে’র ঝপকে ঝপলাভ করেছে। তেমনি বৈষ্ণব পদাবলীতে পরমাত্মাকে লাভ করার জন্যে মানবাত্মার যে আকুল আকাঙ্ক্ষা তাই রাধা কৃষ্ণের মাধ্যমে কাব্যঝপ দেয়া হয়েছে। অতএব বৈষ্ণব পদাবলীর রাধা-কৃষ্ণ পূর্বকালীন বা সৌরাণিক রাধা-কৃষ্ণ নয়। পদাবলীর রাধা মানবাত্মা বা জীবাত্মা এবং কৃষ্ণ পরামাত্মার প্রতীক। রাধা-কৃষ্ণে এই যে নতুন আধ্যাত্মিক অর্থদ্যোতনা তা একান্তভাবে সূফী কাব্যের প্রভাবসজ্ঞাত এবং এজন্যই বৈষ্ণব পদাবলীর সাথে ফারসী গজলের সাদৃশ্য খুঁজে পাওয়া যায়। ডঃ এনামুল হক এ সাদৃশ্য এভাবে নিরূপণ করেছেনঃ

“সূফীদের ‘গজলিয়াৎ’ ও বৈষ্ণবদেব ‘পদাবলী’র ভাব ও রচনা উভয় দিক হইতে অনেকখানি এক। সূফী সাহিত্যের ‘মৈয়’ ও ‘শরাব’ বৈষ্ণব পদাবলীতে ‘প্রেম’ ও ‘পিরীতি’ হইয়া দেখা দিয়াছে। সূফী সাহিত্যের ‘আশিক’ ‘মাশুক’ বৈষ্ণব পদাবলীর ‘রাধা’ ‘কৃষ্ণ’। এই সাহিত্যের ‘হিজরান’ ও ‘বিশাল’ বৈষ্ণব পদাবলীর ‘বিরহ’ ও ‘মিলন’।

পদাবলী ব্যতীত বৈষ্ণব সাহিত্যের অপর একটি প্রধান শাখা জীবন-চরিত। বৈষ্ণব সাধকরাই সর্ব প্রথম বাংলা সাহিত্যে মহাজন চরিত রচনা করেছেন। বৃন্দাবন দাসের চৈতন্য ভাগবত, লোচন দাসের চৈতন্য মঙ্গল কৃষ্ণদাস কবিরাজের চৈতন্য চরিতামৃত, চূড়ামান দাসের চৈতন্য জীবনী তুবনমঙ্গল জয়ানন্দের চৈতন্যমঙ্গল হরিচরণ দাসের অদ্বৈতের জীবনী অদ্বৈতমঙ্গল এবং ঈশান নাগরের অদ্বৈত প্রকাশ ইত্যাদি উল্লেখযোগ।

এই মহাজন জীবনচরিতগুলো সম্পূর্ণভাবে ঐতিহাসিক নয়, বরং এই সকল জীবনীতে চৈতন্য ও অদ্বৈতের বাস্তবরূপ আলোকিক কাহিনীতে আচ্ছাদিত এবং এই আচ্ছাদন ছিল করে তাঁদের যথার্থ স্বরূপ উদ্ঘাটন করা এক দুর্লভ ব্যাপার। বৈষ্ণব সাধকগণ এরূপ জীবনী লিখতে অনুপ্রাপ্তি হয়েছেন মুসলমানদের রচিত দরবেশ – ওলিয়াদের জীবনী থেকে। মুসলমান দরবেশ উলিয়াদের জীবনী – যেমন ফরীদুনীন আত্মারের তজ্জিক্রিহ- ই - উলিয়া’তে – লৌকিক ও আলোকিক ঘটনার সমাবেশ ঘটেছে। কেননা ভজ্জ্বরা জীবনী লিখতে বসে স্বভাবত কর্মনার প্রশংসন নিয়েছেন। এরূপ প্রয়াস বৈষ্ণব মহাজন-চরিতেও লক্ষ্য করা যায়। সুতরাং এ কথা অনায়াসে বলা যায় যে, বৈষ্ণব মহাজন চরিতগুলি মুসলমান প্রভাবে রচিত হয়েছে।

রামায়ণ, মহাভারত এই দু’টি মহাকাব্যে হিন্দুদের জীবনবোধ ও বিশ্বাস বিধৃত হয়েছে। মুসলমান সুলতানগণ এই দু’টি মহাকাব্য অনুবাদে উদ্যোগ নিয়েছেন হিন্দুদের বোধ- বিশ্বাসকে জানার ভাগ্যে। গল্প শোনার একটা তাগিদও হয়তো তাঁরা অনুভব করে থাকবেন।

মুসলমান আমলে বৈষ্ণব সাহিত্যের পর মঙ্গল কাব্য বাংলা সাহিত্যের একটি প্রধান ধারা। মঙ্গল কাব্যে নানা লৌকিক ও আঞ্চলিক দেব- দেবীর মহিমা কীর্তিত হয়েছে। এজন্য একে বাংলা সাহিত্যের ঐতিহাসিকগণ ধর্মীয় সাহিত্য বলে আখ্যাত করেছেন। এবং এর যথার্থ সাহিত্যমূল্য আজও নির্বারিত হয়নি।

মঙ্গল কাব্যে দেব- দেবীর মহিমা কীর্তিত হয়েছে বটে। কিন্তু লক্ষ্য করার বিষয়, প্রতিটি মঙ্গলকাব্যে এক বা একাধিক চমৎকার মানবীয় কাহিনী বলা হয়েছে। মনসামঙ্গলে টাঁদ সওদাগর লখীন্দর বেহলা, চন্দীমঙ্গলে কালকেতু ফুল্লরা এবং ধনপতি লহনা – খুলুন। ধর্ম মঙ্গলে লাউসেন এবং রায়মঙ্গলে দেবদত্তের কাহিনী বিবৃত হয়েছে। এই কাহিনীগুলি কবিবর স্বক্ষেপে লক্ষিত নয়, বরং বহুকাল ধরে লোকমুখে প্রচলিত। অথচ এগুলি কাব্যরূপ লাভ করেছে পঞ্চদশ শতক থেকে সপ্তদশ শতকের মধ্যে। বিজয়গুপ্তের মনসামঙ্গলে (১৪৯৪-১৫৫ খ্রীঃ) উল্লিখিত হয়েছে যে, কানা সুরিদত্ত এর আগে মনসামঙ্গল কাব্য রচনা করেন। কিন্তু তাঁর সম্পর্কে সঠিক কিছু জানা যায় না। বিজয়গুপ্তের সমসাময়িক বিপ্রদাস চক্রবর্তী মনসামঙ্গল কাব্য রচনা করেন ১৪৯৫-১৫৬ খ্রীষ্টাব্দে। সুতরাং দেখা যায়, মনসামঙ্গল কাব্য রচিত হয় পঞ্চদশ শতকের শেষে। চন্দীমঙ্গল কাব্যের প্রাচীনতম কবি মানিক দত্ত। সম্ভবত তিনি পঞ্চদশ শতকের শেষভাগে অথবা ষোড়শ শতকের প্রথমভাগে কাব্য রচনা করেন। তাঁর পরবর্তী কবি দিজমাধব ১৫৭৯ খ্রীষ্টাব্দে চন্দীমঙ্গল রচনা করেছেন। ধর্মমঙ্গলের আদি কবি ময়ূরভট্ট সম্পর্কে সঠিক কিছু জানা যায় না। তিনি নিছক কিংবদন্তীও হতে পারেন। সম্ভবত খেলারাম চক্রবর্তীর কাব্যই প্রাচীনতম ধর্মমঙ্গল এর এ কাব্য রচিত হয়েছে ১৫২৭ খ্রীষ্টাব্দে। রায় মঙ্গল কাব্যের রচয়িতা কৃষ্ণরাম দাস এবং কাব্যটি রচিত হয় আনুমানিক ১৬৮৬ খ্রীষ্টাব্দে।

সুতরাং মঙ্গল কাব্যের নানা কাহিনী মুসলমান বিজয়ের পূর্বে প্রচলিত থাকলেও কাব্যের উপজীব্য হল ওঠে পঞ্চদশ থেকে সপ্তদশ শতকের মধ্যে। সেনরাজাদের আমলে এই কাহিনীগুলি কাব্যরূপ লাভ করেনি। এর হেতু এই যে, সে সময়ে বাংলাদেশে ব্রাহ্মণ সংস্কৃতির প্রাধান্য এবং এরই ফলে লৌকিক ও আঞ্চলিক কাহিনীর প্রবেশাধিকার ঘটেনি। মুসলমানেরাই এদেশে কাহিনী কাব্যের প্রবর্তন করেন এবং এর দ্বারা উৎসারিত হয়েই যে মঙ্গল কাব্যের রচয়িতাগণ নানা লৌকিক কাহিনীকে কাব্যরূপ দেয়ার প্রয়াস পান, এ কথা অন্যান্যে বলা যায়। বিজয়গুণ এবং বিপদাস পিপিলাই এর কাব্যে বাংলা সাহিত্যের অন্যতম পৃষ্ঠপোষক হসেন শাহেব প্রশংসন নিতান্ত অমূলক নয়।

বাংলা সাহিত্যের ইতিহাস পর্যালোচনা করলে দেখা যায়, মঙ্গল কাব্যের পূর্বেই মুসলমানী কাহিনী—কাব্য রচিত হয়েছে। এ গুলিকে রোমান্টিক কাহিনী কাব্য বলে অভিহিত করা যায়। এ পর্যন্ত যে সকল কাহিনী কাব্যের পুঁথি পাওয়া গেছে। সেগুলির মধ্যে মুহুমদ সগীরের ঝুসুফ জুলিখা ই প্রাচীনতম। কাব্যটি চতুর্দশ শতকের শেষ পাদ অথবা পঞ্চদশ শতকের প্রথম পাদে রচিত হয়। তারপর লাইলী মজনু, সয়ফুলমূলক, হানিফা ও কয়রাপরী, গুল—ই বকাওলী, জেবুলমূলক, সামারুখ, ইত্যাদি রোমান্টিক কাহিনী অবলম্বনে অসংখ্য কাহিনী কাব্য রচিত হয়েছে। এ কাহিনীগুলি মূলত ফারসী প্রভাবজাত।

ফারসী সাহিত্যের প্রভাবে বাংলায় রোমান্টিক কাহিনী কাব্য রচিত হল এবং এরই সূত্রধরে ভারতীয় কাহিনীর বাংলা সাহিত্যে প্রবেশ ঘটে। মনোহর—মধুমালতী গদা—মল্লিকা; বিদ্যাসুন্দর ইত্যাদি দেশীয় কাহিনী অবলম্বনে বাংলায় বহু পুঁথি রচিত হয়।

আবার মুসলমানী আমলেই নাথ সাহিত্য নিয়ে অনেক পুঁথি লেখা হয়, যদিও ময়নামতী, মানিক চাঁদ, গৌরীচাঁদের কাহিনীর উন্নত ঘটে পাল আমলে। পাল আমল থেকে এ সকল কাহিনী মুখে মুখে চলে আসে এবং মুসলমানী আমলে রচিত হয় গোরক্ষ বিজয়, মানিকচন্দ্র রাজার গান, ময়নামতীর গান, গোপীচন্দ্রের সন্ধ্যাস, যোগীপাল, ভোগীপাল মহীপাল গীত, ইত্যাদি পুঁথি। যেমন শেখ বা মীর ফয়জুল্লাহ গোরক্ষবিজয় রচনা করেন ষোড়শ শতকে; তুবানীদাসের ময়নামতীরগান এবং আন্দুস শুকুর মাহমুদের গোপীচাঁদের সন্ধ্যাস রচিত হয় অষ্টাদশ শতকে।

মানুমের জীবনের মৌল আবেগ ধর্ম, প্রেম, বীররস ইত্যাদি। মুসলমান আমলে সাহিত্যে ধর্মবোধ ও প্রেমানুভূতির প্রকাশ আমরা লক্ষ্য করেছি। বীররসের প্রকাশ ঘটেছে জঙ্গনামায় — হজরত মুহাম্মদ বীর হানিফার বীরত্বব্যঞ্জক কাহিনী এবং কারবালার যুদ্ধবর্ণনায়। জয়েনউদ্দীন, সৈয়দ সুলতান, শারিবিদ খাঁ প্রমুখ লিখেছেন রসুল বিজয় কাব্য। মুহুমদ আকিল লিখেছেন জৈগুনের কিস্মা, বীর হানিফার এ্যাডভেঞ্চার কাহিনী এর মধ্যে বিধৃত হয়েছে। আলাউল লিখেছেন সিকান্দর নামা।

কারবালার কাহিনী রূপ দিয়েছেন মৌলত উজির বাহরান খান, মুহমদ খান, যামিদ, হায়াত মাহমুদ, নসরত্তাহ খোলকার।

গল্প শোনার চিরস্তন বাসনা থেকে যেমন ধর্মীয় কাহিনী রূপ পেয়েছে তেমনি লোক কাহিনীও মুসলমান আমলে ঝোপায়িত হয়েছে। মহয়া, মসুয়া, কাজলরেখা, দেওয়ানা মদিনা চন্দ্রাবতী এই সকল লোক কাহিনী পালা গান হলেও নাটকীয়তায় সমৃদ্ধ। মুসলমান সুলতানগণ ব্যক্তিগত উদ্যোগে কিভাবে বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করেছেন, সংক্ষেপে এর একটি বিবরণ দেয়া যেতে পারে। প্রথমেই উল্লেখ্য গিয়াসউদ্দীন আয়ম শাহ (১৩৯১-১৪০৯ খ্রীঃ)। কৃতিবাস তাঁর আমলে রামায়ণ রচনা করেছেন। বৈষ্ণব পদকর্তা বিদ্যাপতি (জীবৎকাল আনুমানিক ১৩৭০-১৪৬০ খ্রীঃ) সুলতানের প্রশংসায় উচ্ছিত হয়ে বলেছেনঃ

মহলম জুগপতি চির জীব জীবমু

গ্যাসদীন সুলতান।

সুলতান নিজে শুধু বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করেননি। তাঁর আদর্শে অমাত্যগণও অনুপ্রাণিত হবেন, এতো স্বাভাবিক।

এরপর উল্লেখ্য নাসিরউদ্দীন মাহমুদ শাহ (১৪৫৫-৭৬ খ্রীঃ)। তিনি নিজে একজন পঙ্কতি এবং সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক। পদচন্দ্রিকায় পঙ্কতি বৃহস্পতি মিশ্র লিখেছেন, তিনি গৌড়খ্রের কাছে ‘পঙ্কতি সার্বভৌম’ উপাধি লাভ করেন এবং নৃপতি তাঁকে উজ্জ্বল মনিময় হার, দুতিমান দুটি কুস্তল, রত্নখচিত দশ আঙুলের অঙ্গুরীয় দিয়ে হাতির পিঠে ঢিয়ে সোনার কলসীর পানিতে অভিষেক করিয়ে ‘রায় মুকুট’ উপাধি দেন।

শ্রীকৃষ্ণ বিজয় রচয়িতা মালাধর বসুকে সুলতান নাসিরউদ্দীন মাহমুদ শাহ ‘গুণরাজ খান’ উপাধি দেন।

বাংলা রামায়ণ রচয়িতা কৃতিবাস তাঁর দরবারে সমাদৃত হন। সামসুদীন ইউসুফ শাহের (১৪৭৬-৮১ খ্রীঃ) অনুগ্রহে কবি জৈনুদীন রসূল-বিজয় কাব্য রচনা করেন।

ইউসুফ শাহের পুত্র জালালুদ্দীন ফতেহ শাহ ১৪৮১/৮২ খ্রীঃ হতে ১৪৮৭/৮৮ খ্রীঃ রাজত্ব করেন। বৃদ্ধাবন দাস চৈতন্য ভাগবতে তাঁকে ‘মহাতীর নরপতি’ বলেছেন।

বাংলা ভাষাভাষীমাত্রই আলাউদ্দীন হোসেন শাহের (১৪৯৩-১৫১৯ খ্রীঃ) নিকট চিরখণে আবদ্ধ। কেননা তিনি বাংলা সাহিত্য পৃষ্ঠপোষকতার আদর্শ পূর্বসূরীদের কাছে থেকে গ্রহণ করে এর পরাকর্তা ঘটান এবং এই মহান আদর্শ উত্তরসূরীদের মধ্যেও সঞ্চারিত হয়। ফলে বাংলা সাহিত্যের অভূতপূর্ব উৎকর্ষ সাধিত হয়।

তিনি বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের যে পৃষ্ঠপোষকতা করেন তা তুলনা রহিত। তিনি বাঙালী ললনাকে ঘরে তুলে বাংলা সাহিত্যকে হেরেমে এবং দরবারের মধ্যে বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করে

সমগ্র দেশে বাংলা সাহিত্যের সভাবনা ও সমৃদ্ধিকে উজ্জ্বল করে তুলেছেন। অথচ তিনি জনসূত্রে বাঙালী নন- সুদূর তুর্কীস্থানের অধিবাসী। তাঁর আমলে বিজয়গুণ্ঠ এবং বিপ্রদাস পিপিলাই মনসামঙ্গল কাব্য রচনা করেন। তারা সুলতানের প্রশংসায় পঞ্চমুখ হন। শুধু সমসাময়িক কালের কবিগণ নয়, উত্তরকালের কবিবাও তাঁর প্রশংসায় উচ্ছিসিত হন। তাঁর মৃত্যুর প্রায় অর্ধশতক পর দৌলত উজীর বাহরাম খান লাইলী মজনু কাব্যে তাঁর প্রশংসা করেন। আলাউদ্দীন হোসেন শাহের মহৎ আদর্শে অনুপ্রাণিত হয়ে তাঁর সেনাপতিগণ বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষণে আগ্রহ দেখিয়েছেন। কবীন্দ্র পরমেশ্বর ও শ্রীকর নন্দী উভয়ে চট্টগ্রামে হোসেন শাহের দুই সেনাপতির - পরাগল খান ও ছুটি খান - পৃষ্ঠপোষকতা লাভ করেন এবং তাঁদের আদেশে কাব্য রচনা করেন। কবীন্দ্র পরমেশ্বর পরাগল খানের আদেশে মহাভারতের স্তুর্প পর্ব রচনা করেন। শ্রীকর নন্দী পরাগল খানের যোগ্য পুত্র ছুটি খানের আদেশে মহাভারতের অশ্বমেধ পর্ব রচনা করেন। আলাউদ্দীন হোসেন শাহের পর তাঁর জ্যেষ্ঠ পুত্র নাসিরউদ্দীন নসরৎ শাহ সিংহাসনে আরোহণ করেন (১৫১৯) এবং পিতার মহান আদর্শ - বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষণ- অক্ষয় রাখেন। কবিশখের নামক একজন পদকর্তার ভগিতায় নসরৎ শাহের নাম পাওয়া যায়। শ্রীকর নন্দীর মহাভারতে তৎকালীন সুলতান হোসেন শাহের সাথে নসরৎ শাহের নাম পাওয়া যায়। শ্রীকর নন্দীর মহাভারতে তৎকালীন সুলতান হোসেন শাহের সাথে নসরৎ শাহের নাম পাওয়া যায়। শ্রীখণ্ডের পদকর্তা বিদ্যাপতি নসরৎ শাহের দরবার অলংকৃত করেন। সুলতান তাঁকে 'কবির ঝণে' উপাধিতে ভূষিত করেন। শেখ কবীর নামক একজন পদকর্তাও সুলতানের মহিমা কীর্তন করেন।

স্বাধীন বাংলার সুলতানগণ এবং তাঁদের পরিবারের মধ্যে বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা একটি রীতিতে পর্যবসিত হয়। তাই নসরৎ শাহের পুত্র দ্বিতীয় আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ যুবরাজ থাকাতেই বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষণ করেন। যুবরাজ ফিরোজ শাহের আদেশে দিজ শ্রীধর বিদ্যাসুন্দর বা কালিকামঙ্গল কাব্য রচনা করেন।

আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ সুলকালীন রাজত্বের মধ্যেও (১৫৩২-৩৩) কবি সাহিত্যিকদের অকৃষ্ট শ্রদ্ধা লাভ করেছেন। বৈষ্ণব পদকর্তা আফজাল আলি তাঁর প্রতি শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করেছেন।

আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহের অকালমৃত্যুর পর তাঁর পিতৃব্য গিয়াসউদ্দীন মাহমুদ শাহ (১৫৩৩-৩৮) বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষকতা করেছেন। তাঁর আমলে শাহ মুহম্মদ সগীর মুসুফ জোলেখা কাব্য রচনা করেন। সে আমলে ধর্ম বির্ভূত বিষয় - মানবীয় প্রেমাবেগ- নিয়ে লেখা এই প্রথম কাব্য এবং সে কারণেই বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসে একটি শ্বরণীয় কাব্য।

তাঁর আমলে আমলে বাংলা সাহিত্যের প্রথম জীবনী গ্রন্থ রচনার প্রয়াস দেখা যায়। শ্রীচৈতন্যের জীবনী নিয়ে বৃন্দাবন দাস চৈতন্য ভাবগত (১৫৩৬) এবং লোচনা দাস চৈতন্য মঙ্গল (১৫৩৮) রচনা করেন। বলা হয়েছে, এ সকল জীবনীগ্রন্থ বাস্তব অপেক্ষা কল্পনার দ্বারা রচিত। মুসলমান সুলতানগণ বাংলা সাহিত্য পৃষ্ঠপোষণের যে উজ্জ্বল নির্দেশন রেখে গেছেন তা শ্রদ্ধার সাথে শ্বরণীয়। ফলে বাংলা সাহিত্যে সৃষ্টির জোয়ার বয়ে যায়।

সাহিত্যে ঐতিহাসিক কার্যকারণ সূত্র একটি প্রধান কথা। পাল আমলে বাংলা সাহিত্যের সূচনা হলেও সেন আমলে এর গতি অবরুদ্ধ হয়ে আসে, অথচ মুসলমান আমলে এর আশ্চর্য ঝড়ি দেখা গেল। এই কথা সুপ্রস্তুতভাবে উপলব্ধি করার জন্যে আমাদের ঐতিহাসিক ও রাজনীতিক প্রেক্ষিত বা প্রেক্ষাপট নির্ণয় করতে হবে।

পাঁচ

ইতিহাসের স্থাভাবিক নিয়মে ইংরেজ এদেশের শাসন ভার লাভ করে। এদেশে ইংরেজ শাসনের যথার্থ সূচনা ঘটে ১৭৬৫ খ্রীষ্টাব্দের ১২ই আগস্ট যেদিন ইংরেজ দেওয়ানী লাভ করল। রাজধানী স্থানান্তরিত হল মুর্শিদাবাদ থেকে কলকাতায় - যেখানে তারা সুদৃঢ় ঘাটি গড়ে তুলেছিল ভাব চার্চকের আমল থেকে সংগৃহণ শতকের শেষে।

এই উপনিবেশিক শক্তি বাংলাদেশে শাসন জাল বিস্তার ও সুদৃঢ় করার মানসে কয়েকটি পদক্ষেপ গ্রহণ করে - যার ফল পরোক্ষভাবে বাংলা ভাষা ও সাহিত্য বিস্তারের ক্ষেত্রে আশ্চর্য ফলপ্রসূ হয়।

পরোক্ষভাবে কথাটি বলা হল এই কারণে যে, ইংরেজ সরকার প্রত্যক্ষভাবে এদেশে এমন শ্রেণী গড়ে তুলতে চেয়েছেন যে শ্রেণী হবে ইংরেজের অনুকরণ প্রিয় এবং ভারতবর্ষে ইংরেজ সাম্রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত। এই উদ্দেশ্যে ১৮১৭ খ্রীষ্টাব্দে কলকাতায় হিন্দু কলেজ প্রতিষ্ঠিত হয় এবং ১৮৩৫ খ্রীষ্টাব্দে ফারসীর বদলে ইংরেজী রাজভাষার মর্যাদা লাভ করে। উনবিংশ শতাব্দীতে ইংরেজী ভাষা ও শিক্ষা প্রবর্তন বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের ক্ষেত্রে কী প্রভাব ও প্রতিক্রিয়া সঞ্চার করে, এই নিয়ে আমরা পরবর্তী পর্যায়ে আলোচনা করব।

আগের কথাটুকু আগে বলে নেয়া প্রয়োজন। ইংরেজ এদেশের শাসনভার লাভ করেই এদেশে কায়েমী শাসন ব্যবস্থা সুদৃঢ় করতে চাইলেন। ফলে তাদের প্রয়োজন হল এদেশের আইন ব্যবস্থার একটি সুষ্ঠু রূপ দান। এই প্রয়োজন থেকে উনবিংশ শতাব্দীর শেষে আইনের বই অনুদিত হল। আর এই অনুবাদকর্মে যারা ব্রতী হলেন তারা সব ইংরেজ- জোনাথান ডানকান, (১৭৫৬ - ১৮১১) জন চার্লস মেয়ার, (১৭৬৬-৯১) হেনরি পিটার বরষ্টার (১৭৬১ - ১৮১৫)। যে উপনিবেশিক স্বার্থে আইন পুস্তকের অনুবাদকর্ম গৃহীত হয়, সেই একই স্বার্থে প্রতিষ্ঠিত হয় ফোর্ট উইলিয়ম কলেজ। এরপর ইংরেজ সিভিলিয়ানদের শিক্ষার জন্য প্রতিষ্ঠিত হল ১৮০০ খ্রীষ্টাব্দে ফোর্ট উইলিয়ম কলেজ। আর এই কলেজে ১৮০১ খ্রীষ্টাব্দে কেরীর অধ্যক্ষতায় বাংলা বিভাগ খোলা হয়। ইংরেজ বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের শ্রীবৃদ্ধির লক্ষ্যে এই বিভাগ খোলেননি, খুলেছেন বিলেত থেকে সদ্য আগত সিভিলিয়ানদের দেশজ বা বাংলা ভাষা শিক্ষা দেয়ার প্রয়াসে। কেননা অধিকৃত অঞ্চলের বা দেশের ভাষা না জানলে তার প্রশাসন চলানো সম্ভব নয়। একই প্রয়োজনে পাকিস্তান আমলে বাঙালী সিভিলিয়ানদের উর্দু এবং পশ্চিম পাকিস্তানী সিভিলিয়ানদের বাংলা ভাষা শেখানো হয়।

প্রশাসনিক প্রয়োজন থেকে ফোর্ট উইলিয়ম কলেজে বাংলা বিভাগ খোলা হলেও বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের ক্ষেত্রে এর ফল হয় সুদূরপ্রসারী। কেরী সাহেবের অধ্যক্ষতায় রামরামবসু মৃত্যুগ্রহ, তারাচরন শিকদার প্রমুখ পণ্ডিতগণ লিখলেন গদ্দের বই। বাংলা গদ্দ বিকাশের পথে এগিয়ে গেল। আর এরই ফলে বাংলা গদ্দে সাহিত্য সৃষ্টির অপূর্ব সম্ভাবনা দেখা দিল। ঐতিহাসিক কারণে মুসলমানী আমলে তুর্কী, মোগল ও নবাবদের কালে সেই সম্ভাবনা দেখা দেয়নি।

এখানে একটা প্রসঙ্গ উথপন করা যেতে পারে। ফোর্ট উইলিয়মের আগে পুরানো বাংলা গদ্দ আবিষ্কারের জন্য অরূপকুমার মুখোপাধ্যায়, আনিসুজামান, পূর্ণেন্দু নাথ, সুধাংশু তুঙ্গ, দেবেশ রায়, কসিমাধ্ব চট্টোপাধ্যায়, গোলাম মুরশিদ প্রমুখ পণ্ডিত ও গবেষকগণ প্রাণপাত পরিশ্রম করেছেন।

তবে ফোর্ট উইলিয়মের পূর্বে গদ্দে সাহিত্য সৃষ্টির সম্ভাবনা দেখা দেয়নি নানা কারণেঃ
এক. বাংলা গদ্দ ফোর্ট উইলিয়ম থেকে যাত্রা শুরু করে সংবাদপত্রের মাধ্যমে বিকশিত হয়ে উঠে। আর এই সংবাদপত্র বাংলাদেশে ইংরেজী সভ্যতার একটি অবদান।

দুই. বাংলা গদ্দ বিকশিত হলেও সাহিত্যের বাহন হবার উপযোগী হয় বিদ্যাসাগরের হাতে— যে কারণে তিনি বাংলা গদ্দের জনক বলে অভিহিত। বাংলা গদ্দের ক্ষেত্রে তাঁর সব চাইতে বড় অবদান এই যে, তিনি ইংরেজী গদ্দের অনুকরণে বাংলা গদ্দ নির্মাণ করেন। ইংরেজী গদ্দের অনুসরণে কমা, সেমিকোলন এভাবে যতি বিন্যাস করে বাংলা গদ্দে ছন্দস্পন্দন সঞ্চার করেন।

তিনি. বিদ্যাসাগরের মতো গদ্দ শিক্ষার আবির্ভাবের ফলে বক্ষিমচন্দ্রের মতো গদ্দ স্টো বাংলা সাহিত্যে সম্ভব হয়েছে।

চার. কিন্তু এ সূত্রে অর্তব্য যে, বক্ষিমচন্দ্র ইংরেজী শিক্ষায় সুশিক্ষিত না হলে দুর্বেলননিলীর মতো উপন্যাস লেখা সম্ভব হতো না। এবং বক্ষিমচন্দ্রের পূর্বে বা পরে উনবিংশ শতাব্দীতে যে সকল সাহিত্যিকের আবির্ভাব ঘটেছে তাঁরা প্রায় সবাই ইংরেজী শিক্ষায় শুধু শিক্ষিত নয় উচ্চ শিক্ষিত। সে আমলে সাহিত্যিকদের মানস গঠনে হিন্দু কলেজ হগলী কলেজের অবদান অসামান্য। অথচ ইংরেজেরা এই সকল কলেজ প্রতিষ্ঠা করেন ইংরেজ সাম্রাজ্যের একদল তাঙ্গীবাহক তৈরি করার অভিপ্রায়ে – যার ফলে ওপনিবেশিক শাসন ব্যবস্থা কায়েম হবে। এ সূত্রে মেকলের বিখ্যাত উক্তিটি অর্তব্য।

কিন্তু ইংরেজী শিক্ষাই বাংলাদেশে নিয়ে এল রেনেসাঁস বা নবজাগরণ – বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক জীবনে শতবর্ষব্যাপী এক আশ্চর্য জাগরণ। আবির্ভাব ঘটল মধ্যসূন্দর, বক্ষিমচন্দ্র, রবীন্দ্রনাথের মতো প্রতিভাব।

ইংরেজী শিক্ষা না পেলে মধ্যসূন্দর বা বক্ষিমচন্দ্রের মতো প্রতিভাব আবির্ভাব ঘটত না। হিন্দু কলেজে ইংরেজী শিক্ষা পেয়ে মধ্যসূন্দর মিলনের মতো কবি হতে চেয়েছেন, এ কথা সবার কথা। কিন্তু যে তথ্যটুকু সবার জন্য তা হল : তিনি ভারতবর্ষের মাটিতে গ্রাম্যে স্যাক্সন সভ্যতাকে

স্বাগত জানিয়েছেন ক্ষয়িক্ষণ হিন্দুদের পুণরজ্ঞীবনের জন্যে - শ্রীষ্ঠধর্ম ধ্রহণের মাধ্যমে। এ সূত্রে মাদ্রাজ প্রবাসকালে তাঁর একটি বক্তৃতা - The Anglo - Saxon and the Hindu - র শেষ অংশটুকু উল্লেখ করা যেতে পারেঃ It is the glorious mission, I repeat, of the Anglo - Saxon to renovate, to regenerare, or in one word, to Christianise the Hindu.

শ্রীষ্ঠান মধুসূন্দন প্রথম জীবনে কবিতা ও কাব্য ইংরেজীতে লেখেন, ব্যর্থ হয়ে বাংলায় আসেন।

বঙ্কিমচন্দ্রের প্রথম উপন্যাস *Rajmohan's wife* নামেই প্রকাশ, ইংরেজীতে লেখা। এরপর বাংলাতেই লিখলেন দুর্গেশনন্দিনী উপন্যাস ক্ষটের আইভারহো'র অনুসরণে। এরপর বিন্যাসের দিক দিয়ে কপাল কুঙ্গলা উল্লেখ। এর মধ্যে সর্বমোট ৩১টি পরিচ্ছেদ আছে। প্রতিটি পরিচ্ছেদের সুচনায় একটি করে উদ্ভৃতি সন্নিবেশিত হয়েছে। ৩১টি উদ্ভৃতির মধ্যে ১৩টি ইংরেজী সাহিত্য থেকে, ৯টি করে বাংলা ও সংস্কৃত সাহিত্য থেকে গৃহীত হয়েছে। একমাত্র সেক্ষপীয়ার থেকে নেয়া হয়েছে সাতটি উদ্ভৃতি। এর থেকে বঙ্কিম ইংরেজী সাহিত্য বিশেষ করে সেক্ষপীয়ারের প্রতি কতখানি দুর্বল, তা সূপ্ত। ‘বঙ্কিম ও সেক্ষপীয়ার’ শিরোনামে কোন গ্রন্থ আজও কেন রচিত হয়নি, আমার অবাক মনে হয়।

উনিশ শতকে ইংরেজী শাসনব্যবস্থায় ইংরেজী শিক্ষার ফলে বাংলা ভাষা ও সাহিত্য ঝক হয়েছে, এ কথা অবশ্যই কর্য। অতএব ইংরেজদের স্বাগত জানানোর যে অতিপ্রাপ্য বাংলার নবজাগরণের প্রথম হোতা রাজা রামমোহনের মধ্যে লক্ষ্য করা যায়, মধুসূন্দনের মধ্যে এবং বঙ্কিমচন্দ্রের মধ্যে তা বিশেষভাবে লক্ষ্যণীয়।

“বন্দেমাতরম” সংগীত স্বষ্টা বঙ্কিমচন্দ্র উপমহাদেশের স্বাধীনতার একজন অগ্রদৃতরূপে নন্দিত এবং তাঁর আনন্দমঠ অগ্রিমত্বে দীক্ষিত সন্নাসীদের নিকট দারঙ্গ প্রেরণা হয়ে দাঁড়িয়েছে। স্বাধীনতার সাধক বঙ্কিমচন্দ্রের স্বরূপ নির্ণয়ের জন্য এই উপন্যাসটি বিশ্লেষণযোগ্য।

ছেয়াতরের মন্তব্যের পটভূমিতে আনন্দমঠ রচিত। ছেয়াতরে মন্তব্যে ফলে এদেশে ফকির ও সন্নাসী বিদ্রোহ ঘটে রংপুর অঞ্চলে। এবং এই বিদ্রোহ দমন করতে ইংরেজ শাসকদের ভীষণ বেকায়দায় পড়তে হয়। ফকির ও সন্নাসী বিদ্রোহ নিয়ে তিনি একটি দেশপ্রেমমূলক উপন্যাস লিখতে বসেন। অথব উপন্যাস লিখতে বসে তিনি একে একটি কল্পিত বা ইতিহাস বিচ্ছিন্ন আখ্যায়িকার রূপ দেয়ার মানসে পটভূমি বদলে আনলেন বীরভূম অঞ্চলে এবং উপন্যাসে ভক্তিভাব বা ধর্মভাব সংক্রান্তি করার মানসে গীতার শ্লোক সংযোজন করলেন। শুধু তাই নয়, ১ম সংক্ষরণে ভূমিকার সাথে বিজ্ঞাপনে আছেঃ

“বাঙালীর স্ত্রী অনেক সময়েই বাঙালীর সহায়। অনেক সময় নয়। সমাজপীড়ন অনেক সময়ই আত্মপীড়ণ মাত্র। বিদ্রোহীরা আত্মঘাতী। ইংরেজরা বাংলাদেশকে অরাজকতা হইতে উদ্ধার করিয়াছেন। এই সকল কথা এই গ্রন্থে বুঝান গেল।”

সন্তানেরা বিদ্রোহ করে অন্যায় করেছে, অনেক বিদ্রোহী সন্ধ্যাসীর পক্ষে তা বোধগম্য হয়নি। এ কথাই বঙ্গিম উপন্যাসে বলেছেন। ১ম সংক্রণ ২য় খণ্ড ২য় পরিচ্ছেদে আছেঃ
“ইংরেজরা যে ভারতবর্ষের উদ্ধার সাধন করার জন্য আসিয়াছিল সন্তানেরা তখন তাহা তুষ্টে নাই।”

উপন্যাসের উপসংহারে চতুর্থ খণ্ড অষ্টম পরিচ্ছেদে মহাপুরুষ ও সত্যানন্দের সংলাপ উদ্ভৃতিযোগ্যঃ

“সত্যানন্দা.... আমি যে ব্রতে ব্রতী হইয়াছি, ইহাই পালন করিব। আশীর্বাদ করুন,
আমার মাতৃভক্তি অচলা হউক।

মহাপুরুষ। ব্রত সফল হইয়াছে – মাতৃমঙ্গল সাধন করিয়াছ – ইংরেজ রাজ্য স্থাপিত
করিয়াছ। যুদ্ধবিধিহ পরিত্যাগ কর, লোকে কৃষিকার্যে নিযুক্ত হউক, পৃথিবী শস্যশালিনী
হউক, লোকের শ্রীবৃন্দি হউক।

সত্যানন্দের চক্ষু হইতে অগ্নিশূলিঙ্গ নির্গত হইল। তিনি বলিলেন, ‘শক্র শোণিতে সিন্দ
করিয়া মাতাকে শস্যশালিনী করিব। মহাপুরুষ। শক্র কে? শক্র আর নাই। ইংরেজ মিত
রাজা। আর ইংরেজের সঙ্গে যুদ্ধে শেষ জয়ী হয়, এমন শক্তিও কাহারও নাই।’ –
(সাহিত্য সংসদ সংস্করণ পৃঃ ৭৮৭-৮৮)।

ইংরেজকে মিত্র সম্মোধন করে এই দেশাঘাবোধ্মূলক উপন্যাসের যবনিকাপাত ঘটেছে। এরপর
উল্লেখ্য ইংরেজপ্রভু ওয়ারেন হেষ্টিংস এর স্তুতিঃ “এই সময়ে প্রথিতনামা ভারতীয় ইংরেজকূলের
প্রাতঃ সূর্য ওয়ারেন হেষ্টিংস সাহেব ভারতবর্ষের গর্ভণ জেনারেল। কলিকাতায় বসিয়া লোহার
শিকল গড়িয়া তিনি বিচার করিলেন যে এই শিকলে আমি সহিপ্পা সমাগরা ভারতভূমিকে বাঁধিব।”

যে ওয়ারেন হেষ্টিংসকে বঙ্গিম ন্যায়বিচারের প্রতীকরণে চিত্রিত করেছেন তাঁর যথার্থ স্বরূপ এবং
inpeachment ইতিহাসের যে কোন ছাত্রের জ্ঞাত। অথচ ডেপুটি বঙ্গিমকে ইংরেজের রাজ ও
ইংরেজ প্রভূদের তোষণ করতেই হয়।

উপন্যাসিক বঙ্গিমের পরিণতি গীতোক্ত নিকাম ধর্ম প্রচারকরণে। এদিক দিয়ে লিও তলস্তয়ের
সাথে তিনি তুলনীয়। এর ফলে রংশ সাহিত্য এবং বাংলা সাহিত্যের যে ক্ষতি তা অপূরণীয়
বলতেই হয়। শেষ জীবনে বঙ্গিম উপন্যাস লেখা ছেড়ে দিয়ে ধর্মতত্ত্ব নিয়ে লিখেছেন।

ইংরেজী শিক্ষার ফলে যেমন মধুসূদন, বঙ্গিমচন্দ্রের আবির্ভাব ঘটেছে তেমনি এই শিক্ষা
রবীন্দ্রনাথের নোবেল পুরস্কার লাভে সহায় হয়েছে। রবীন্দ্রনাথ যে গীতাঞ্জলি লিখে নোবেল
পুরস্কার পেলেন তা ইংরেজীতে লেখা আর নিজেই লেখেন বা বাংলা থেকে ইংরেজীতে তরজমা
করেন। তারপর ১৯১২ তে বিলেত যাত্রা, ইয়েটসের সাথে যোগাযোগ, বিলেতি বন্ধুদের তারিফ
বিলেতী ও মার্কিনী পত্রিকায় সুখ্যাতি নোবেল পুরস্কার প্রাপ্তির পথ সুগম করে দেয়। এ সকলের
বিস্তৃত বর্ণনা আছে রবীন্দ্রনাথের পিছস্মৃতি ও On the edges of time এন্ট্রদয়ে।

এই নোবেল পুরস্কার কবির জন্য ব্যক্তিগত অর্জন, কিন্তু বাংলা সাহিত্যের ক্ষেত্রে বিশেষ অর্জন। এশিয়ার মধ্যে বাংলাদেশের সাহিত্য সর্বপ্রথম এই গৌরব লাভ করে।

রবীন্দ্রনাথের নোবেল পুরস্কারপ্রাপ্তির নেপথ্য কাহিনী নিয়ে বিস্তর গবেষণা হয়েছে। এবং তিনি ইংরেজের একজন বস্তুরূপে চিহ্নিত হয়েছেন।

রামমোহন থেকে রবীন্দ্রনাথ- শত বৎসরে ইংরেজ শাসনের ছত্রায়াতে বাংলা সাহিত্য রচিত হয়েছে। রবীন্দ্রনাথের মতো একজন উদারপন্থী - ইংরেজীতে যাকে বলা হয় I liberal জীবনের শাস্তি ও সুন্দররূপ ধ্যান করেছেন, কুৎসিতরূপ পরিহার করে গেছেন। সমালোচক আবু সায়দ আইয়ুব যতই প্রমাণ করার চেষ্টা করুন না কেন রবীন্দ্র নাথ evil বা অমঙ্গল নিয়ে ভাবিত তা যথার্থ নয়।

কেননা রবীন্দ্রনাথ সর্বাশ্রয়ী রস - কৌতুহলী কল্পনায় সামান্য অসামান্য, বিশেষ নির্বিশেষ হয়ে উঠে। তিনি সাধারণের মধ্যে অসাধারণের প্রকাশ দেখেছেন, আপাত তুচ্ছ ও অকিঞ্চিতকরের মধ্যে সুন্দরের মহিমা নিরীক্ষণ করেছেন। তাঁর সর্বগ্রাসী রস কল্পনায় সুন্দর অসুন্দর, সু- কু, দ্বন্দ্ব সংঘাত, বিক্ষেপ চাপ্পল্য একাকার হয়ে গেছে।

জীবনের এক অনিন্দ্যসুন্দর রূপ ধ্যান করেছেন শান্তিপ্রিয় রবীন্দ্রনাথ। সুতরাং তাঁর পক্ষে খুন-খারাবি, বোমা - বিক্ষেপণ, মাইন ফেনেড, বিপুরী- বিদ্রোহী - সন্ত্রাসী এসবকে একটা উৎপাত বলে ভাবাই স্বাভাবিক। জালিয়ানওয়ালাবারে হত্যাকাণ্ড হয়ে গেল (১৩ এপ্রিল ১৯১৯) এরপর তিনি নাইট খেতাব বর্জন করবেন কিনা, তাবতে বেশ সময় লাগে। বর্জন করলেন দেড় মাস পর (৩০ মে ১৯১৯)।

এরপর অসহযোগ আন্দোলন, মহাআ গান্ধীর শান্তি নিকেতনে আগমন ও ছাত্রদের সাথে মেলামেশা তিনি সুদৃষ্টিতে দেখেননি। গান্ধী ও গান্ধীর কর্মকাণ্ড এই দুয়ের প্রতি তাঁর বিপরীত দৃষ্টির পরিচয় মেলে।

শান্তিকামী রবীন্দ্রনাথ বড় ধরনের রাজনৈতিক সংঘাত মোটামুটি এড়িয়ে গেছেন। এর একমাত্র ব্যতিক্রম বঙ্গভঙ্গ আন্দোলন। এই আন্দোলনে তিনি প্রত্যক্ষভাবে শরিক হয়েছেন। এবং এর বিস্তৃত বিচরণ আছে রমেশচন্দ্র মজুমদারকৃত বাংলাদেশের ইতিহাস চতুর্থ খণ্ডে।

তবে এই আন্দোলনে তিনি এবং আরো অনেক বিশেষকরে পূর্ব বাংলার বড় বড় জমিদারেরা শরিক হন শুধু ভাষা-ভাষী বিভক্তির কারণে নয়, বিষয় বিভক্তির কারণেও। নবগঠিত পূর্ব বাংলা ও আসাম প্রদেশে যাবে তাঁদের জমিদারী, অথচ তাঁদের অবস্থান হবে কলকাতায়। যেমন রবীন্দ্রনাথের জমিদারীর অধিকাংশ রাজশাহী বিভাগে - যে বিভাগ নবগঠিত প্রদেশের অন্তর্ভুক্ত।

সুতরাং তাঁর পক্ষে নিজেকে বিপন্ন ভাবাই স্বাভাবিক। এরপর বঙ্গভঙ্গ রদ হলে তিনি নিরাপদ বোধ করেন।

তিনি গান্ধীর চরকাকে সমর্থন করতে পারেন নি, তেমনি পারেন নি বিপুলী বা সন্তাসীদের। শরণচন্দ্রের পথের দাবী প্রকাশিত হলে (১৯২৬ খ্রীঃ) লেখক ও প্রকাশককে অনেক বিড়ম্বনা ঘটতে হয়। শরণচন্দ্র এই পরিস্থিতিতে কবিত সহানুভূতি যাঞ্ছা করেন। বিনিময়ে তিনি উপন্যাসিককে লেখেনঃ “আমি নানা দেশ ঘুরে এলাম— আমার যে অভিজ্ঞতা হয়েছে তাতে এই দেখলেম— একমাত্র ইংরেজ গভর্ণমেন্ট ছাড়া স্বদেশী বা বিদেশী প্রজার বাক্যে বা ব্যবহারে বিরুদ্ধতা আর কোনো গভর্ণমেন্টই এতটা ধৈর্যের সঙ্গে সহ্য করে না।”

প্রতিটিতে আরো আছে, ‘বইখানি উত্তেজক অর্থাৎ ইংরেজের শাসনের বিরুদ্ধে পাঠকের মনকে অগ্রসন্ন করে তোলে।’

রবীন্দ্রনাথের এই পত্র বক্ষিমচন্দ্রের ইংরেজ গ্রীতিকে শ্রদ্ধণ করিয়ে দেয়।

নজরুল রবীন্দ্রনাথের মতো গান্ধীর চরকাকে সমর্থ করতে পারেননি এবং এ নিয়ে কবিতাও লিখেছেন। তবে নজরুল গান্ধীর অহিংস নীতিকে সমর্থন করতে পারেননি, কেননা তিনি কবি জীবনের সূচনালগ্ন থেকে চরমপঙ্গী। তাঁর প্রথম কাব্য অশ্বিনী উৎসর্গিত হয়েছে বিপুলী বারীন্দ্রকুমার ঘোষকে। তিনি ইংরেজ সরকারকে উৎখাত করার অভিযোগে কারাদণ্ডে দণ্ডিত হয়েছেন। এবং এক্ষেত্রে বাঙ্গলী কবি বা সাহিত্যিকদের মধ্যে তিনিই প্রথম।

রবীন্দ্রনাথ— নজরুল সৎবাদ ভারি কৌতুক কর। বিশ্বকবি অনুযোগ করে বলেনঃ “আজকাল তুমি নাকি তরবারি দিয়ে দাঁড়ি চাঁচ্ছ।”

এই উক্তির মধ্যে রবীন্দ্রনাথের মনোভাব প্রচলন। আবার তিনি ‘খুন’ শব্দটিকে কিছুতে হজম করতে পারেননি। আর এই নিয়ে দীর্ঘ বিতর্কের অবকাশ হয়।

ইংরেজ শাসনের প্রতি রবীন্দ্রনাথের যতই দুর্বলতা থাক না কেন, চরম অবিচার দেখে মাঝে মধ্যে তিনি বিচিত্র হয়েছেন এবং জীবনের শেষ প্রাতে পৌছে মৃত্যুর মাত্র কয়েক মাস পূর্বে “সভ্যতার সংকট” ইংরেজের প্রতি তাঁর সকল বিশ্বাস একেবারে ধূলিশ্বার হয়ে যায়। অবশ্য সে সময় উপমহাদেশে ইংরেজ শক্তি শ্রিয়মান।

অথচ নজরুল কবি-জীবনের সূচনালগ্ন থেকে সাম্রাজ্যবাদ বিরোধী মনোভাব পোষণ করে এসেছেন— যে সাম্রাজ্যের হত্র ছায়ায় রামমোহন থেকে শুরু করে রবীন্দ্রনাথ হয়ে তিরিশের কবিদের মধ্যে এসে বাংলা সাহিত্য বিশেষ ঋদ্ধি লাভ করেছে।

এ সময়কে বাংলার নবজাগরণ বলেও কোন কোন ঐতিহাসিক চিহ্নিত করেছেন। এই নবজাগরণের সূচনা রামমোহন দিয়ে আর এর শ্রেষ্ঠ ফসল হচ্ছেন মধুসূদন, বক্ষিমচন্দ্র ও

রবীন্দ্রনাথ। ১৮২২ খ্রীষ্টাব্দে রামমোহন ইংরেজী শিক্ষার জন্যে নিজ ব্যয়ে এ্যালো-হিন্দু কলেজ প্রতিষ্ঠা করেন। তিনি নিশ্চিতভাবে জানেন, ইংরেজী শিক্ষা লাভ করে যুরোপীয় জ্ঞান বিজ্ঞানের চৰ্চা করলে এদেশের মানুষের মনের মুক্তি ঘটবে না। তাই তাঁর এই আয়োজন এবং এখান থেকে শুরু হয় নবজাগরণের জয়বাত্রা।

নবজাগরণের প্রথম কবি মধুসূদনের অভীষ্ঠ ছিল Albions distant shore এ যাত্রা। সেই লক্ষ্যে মানস যাত্রা করে তিনি অবশ্যে গিয়ে পৌছেন ২৮০০ বছর আগেকার হেলেনিক জগতে এবং আবিষ্কার করেন হোমারকে - যে হোমার সম্পর্কে এলিয়টের মন্তব্যঃ With Homer started our tradition এই যুরোপীয় ঐতিহ্যে ইংরেজ আমলের বাংলা সাহিত্য লাগিত হয়েছে।

মধুসূদন মেঘনাদ বধ কাব্য হোমার এবং কৃষ্ণকুমারী নাটক খ্রীঃ পৃঃ ৮৩ পঞ্চম শতকের গ্রীক নাট্যকার যুরিপেদেশ এর অনুসরণে রচনা করেছেন। রোমান কবি ডিদের (৪৩ খ্রীঃ পৃঃ - ১৭ খ্রীঃ) অনুসরণে রচিত হয়েছে বীরাঙ্গণা কাব্য। রোমান কবি ভার্জিলের এনিড এবং ইতালীয় কবি তাসস্যে অনুসরণে লিখতে চেয়েছেন 'সিংহল বিজয়' মহাকাব্য। এবং যুরোপীয় রেনেসাসের কবি পেত্রার্কের অনুসরণে রচনা করেছেন সন্টে। তাঁর অমিত্রাক্ষর ছন্দের আদর্শ ইংরেজ মহাকবি মিল্টনের blank verse.

মধুসূদনের পর বক্ষিমচন্দ্রও যুরোপ থেকে বিকীর্ণ আলোকন্ধাত হয়েছেন। তবে তিনি নিজেকে ইংরেজী সাহিত্যের মধ্যে বিশেষ করে সেক্ষপীয়ারে সীমিত রেখেছেন। মধুসূদনের মতো রেনেসাসের যুরোপে অথবা এরও আগে রোমান এবং হেলেনিক জগতে পৌছতে পারেননি। তাঁর এই সীমাবদ্ধতা নৈরাশ্যজনক।

রবীন্দ্রনাথ ইংরেজী সাহিত্যের সাথে বিশেষ এবং আধুনিক যুরোপীয় সাহিত্যের সাথে অল্পবিস্তর পরিচিত। তবে কিশোর কালে মধুসূদন আলোচনা প্রসঙ্গে 'ভারতী' পত্রিকায় একবার মাত্র হোমারের উদ্ধৃতি দিয়েছেন। সুতরাং দেখা যায় হেলেনিক রোমান বা রেনেসাসের যুরোপ বাংলা সাহিত্যে ক্রমাগত সংকুচিত হয়ে থাকে তিরিশের কবিদের ক্ষেত্রে।

বিদ্রেহী কবি নজরুল সম্পূর্ণ স্বকীয় এবং তিনি নিজের পথে নিজেই এগিয়ে গেছেন। উপনিবেশিকতার বিরুদ্ধে তাঁর কলম হয়ে উঠেছে তরবারি। আবার চলিশের দশকের সূচনায় উদ্ভাবিত পাকিস্তান আন্দোলনের বিরুদ্ধেও তিনি সোচার হয়ে উঠেছেন। ফজলুল হকের পৃষ্ঠপোষকতায় এবং তাঁর সম্পাদিত নবযুগের পাতাগুলো মেললেই এ কথা স্পষ্ট হবে। শোনা

যায়, 'লড়কে লেঙ্গে পাকিস্তান' শ্লোগানটি নাকি কবি ফরহুন্দ আহমদ রচিত। অথচ এটি মৌলানা আকরম খাঁ আজাদ পত্রিকায় নিজের বলে চালিয়ে দেন।

পাকিস্তান ও পূর্ব পাকিস্তানের স্বপ্নপ্রটা কবি ফরহুন্দ আহমদ মুসলমানের জন্য স্বতন্ত্র আবাস ভূমির কথা তেবে পুলকিত হয়ে উঠেন। কিন্তু স্বপ্ন ও বাস্তবে অনেক ফারাক।

ছয়

পাকিস্তান সৃষ্টিলগ্নে পূর্ব পাকিস্তান বা পূর্ব বাংলার মানুষ রাজনীতিক স্বাধীনতার মতো সাহিত্যক্ষেত্রেও একরূপ আঞ্চলিক ও ভৌগোলিক স্বায়ত্ত্বাসনের স্বপ্ন দেখে। কথাটি বিশেষণ সাপেক্ষ।

ভৌগোলিক কারণে পূর্ব বাংলার প্রকৃতি ও জীবন ধারা পশ্চিম বাংলার প্রকৃতি ও জীবনধারা হতে সম্পূর্ণ স্বতন্ত্র। হ্যায়ুন কবিরের 'বাংলার কাব্যে' এ কথা বিশেষভাবে আলোচিত হয়েছে। পূর্ব বাংলায় আছে, প্রকৃতির সাথে মানবের নিয়ত সংগ্রাম। সংগ্রামশীল মানুষ জীবনযুদ্ধে প্রতিনিয়ত পর্যুদ্ধ হয়েও অদয় মনোবলে সে বেঁচে আছে। আর পশ্চিম বাংলার প্রকৃতি শান্ত কোমল মেদুর। সেখানে জীবন সংগ্রামমুখৰ নয়, বরং নির্বিরোধ ও শান্তরসে আপ্সুত।

অথচ পূর্ব বাংলার যে বিচিত্র জীবন তা সাহিত্যে জ্ঞানায়ণের যথেষ্টমাত্রায় অবকাশ ঘটেনি। কেননা অষ্টাদশ শতকের শেষপাদে বাংলাদেশের রাজধানী স্থানান্তরিত হয় কলকাতায়। সেখানে যে ভাষা উনবিংশ শতাব্দীতে ও বিংশ শতকের প্রথমে গড়ে উঠে তা ভাগীরথী নদীর তীরবর্তী ও কৃষ্ণনগর অঞ্চলের লোকের মুখের ভাষা অবলম্বন করে – পূর্ব বাংলার কোন অঞ্চলের ভাষা অবলম্বন করে নয়। ইংরেজ আমলে কলকাতাকেন্দ্রিক যে সাহিত্য গড়ে উঠে এর মধ্যে পূর্ব বাংলার জীবনধারা অবহেলিত হওয়াই স্বাভাবিক। কলকাতায় বসে বা পশ্চিম বাংলায় থেকে পূর্ব বাংলার জীবন নিয়ে লেখা সম্ভব নয়। উনিশ শতকের শেষ পাদে রবীন্দ্রনাথের গল্পে পূর্ব বাংলার জীবনের যে অন্তরঙ্গ পরিচয় মেলে, তেমন গল্প কি খুব বেশি লেখা হয়েছে? রবীন্দ্রনাথ এ ধরনের গল্প লিখতে পেরেছেন, কেননা এ জীবন সম্পর্কে তাঁর ধারণা প্রত্যক্ষ।

পূর্ব বাংলার সংগ্রামশীল জীবন নিয়ে মানিক বন্দোপাধ্যায়ের 'পদ্মা নদীর মাঝি' অদৈতকুমার মল্ল বর্মণের 'তিতাস একটি নদীর নাম' অথবা আফসারউদ্দীন আহমদের 'চর ডাঙা চর' একরূপ অসংখ্য উপন্যাস লেখার অবকাশ থাকলেও খুব বেশি কি লেখা হয়েছে?

পূর্ব বাংলা বা পূর্ব পাকিস্তানে সূচনা গল্প থেকে অগুত রাজনীতিক তৎপরতা শুরু হয়ে যায় নজরল - রবীন্দ্রনাথকে নিয়ে। প্রথমত নজরল, কেননা তিনি পাকিস্তান-বিরোধী। এমন প্রস্তাৱ আসে যে, নজরলকে সংক্ষার করতে হবে। তিনি কবিতায় যে সকল ধৰ্মবিরোধী উক্তি করেছেন ও শব্দ প্রয়োগ করেছেন সেগুলি বর্জন ও পরিমার্জন করতে হবে।

এরপর আঘাত হানা হয় রবীন্দ্রনাথের প্রতি। তবে রবীন্দ্রনাথের সমর্থনে সমকাল সম্পাদক সিকান্দার আবু জাফর এবং বিশেষ করে মুহম্মদ শহীদুল্লাহ যে সৎ সাহস দেখিয়েছেন তা শুন্দার সাথে শ্রবণীয়।

পূর্ব পাকিস্তানে সাহিত্য ক্ষেত্রে যে রাজনীতি এর চাইতে ভয়াবহ হল ভাষার ক্ষেত্রে রাজনীতিক তৎপরতা। পাকিস্তানের সংখ্যাগরিষ্ঠ অধিবাসী বাঙালী। অথচ বাংলা নয়, উর্দুকে রাষ্ট্রভাষার মর্যাদা দিতে হবে। মায়ের ভাষা বাংলার কঠরোধ করার প্রতিবাদে শুরু হয়ে যায় ভাষা আন্দোলন। ফালুনের এক রক্ত ঝরা বিকেলে (২১শে ফেব্রুয়ারী ১৯৫২) ভাষার জন্যে শহীদ হল বাংলা মায়ের দুলালেরা। ভাষার জন্যে মাথাদান বিশেষ ইতিহাসে এই সর্বথম।

একুশের প্রেক্ষিতে রচিত মুনির চৌধুরীর ‘কবর’ এক অপূর্ব অনন্যসাধারণ সৃষ্টি। ভাষার জন্যে যারা শহীদ হল তারা তো কখনও মুরতাদ হতে পারে না। তারা বেঁচে আছে, বেঁচে থাকবে লক্ষ লক্ষ বাংলা ভাষাভাষীর মধ্যে। স্বৈরাচারী শক্তি তাদের মাটিতে পুতে ফেললেও তারা আবার জ্যোতি হয়ে উঠবে, কবর থেকে বেরিয়ে আসবে আগামী প্রজন্মের মধ্য দিয়ে।

অসুর শক্তি বাংলা ভাষার কঠরোধ করতে পারেনি। তাই তো আমরা স্বাধীন ও সার্বভৌম বাংলাদেশে দাঁড়িয়ে কথা বলছি - বিশেষ মানচিত্রে একমাত্র রাষ্ট্র, যে রাষ্ট্র একান্তভাবে ভাষাভিত্তিক।

সাত

বায়ানের ভাষা আন্দোলন থেকে বাংলাদেশ আন্দোলন। এই ভাষার প্রশ্নেই জাতীয়তাবাদের স্ফূরণ ঘটে। নব্য উপনিরেশিকবাদকে পর্যন্তস্ত করতে সর্বস্ব পণ করে ঝাপিয়ে পড়ে বাংলা মায়ের দামাল ছেলেরা - মুক্তিসংগ্রামে, স্বাধীনতা সংগ্রামে। ফলে '৭১ এর ২৫ শে মার্চ রাত্রিতে শুরু হয়ে গেল হানাদার বাহিনীর হত্যায়জ্ঞ- নৃশংসতায় যা তৈমুর, চেঙ্গিস, নাদির, হালাকুকেও হার মানায়। আর এই মরণযজ্ঞের মধ্যে মুক্তিকামী বাঙালী ঝাপিয়ে পড়ে। ধূংস আর মৃত্যুর মধ্য দিয়ে সংগ্রামিত হয় বাংলার মানুষের চেতনা, স্বাধীনতার চেতনা- যে চেতনায় এদেশের প্রতিটি মানুষ ভাস্তব।

এক সাগর রক্তের বিনিময়ে নয় মাসের মুক্তিযুদ্ধে অর্জিত হয় স্বাধীন ও সার্বভৌম বাংলাদেশ। সুতরাং মুক্তিযুদ্ধ যে বাংলাদেশের সাহিত্যের প্রধান উপজীব্য হবে, এ প্রত্যাশা নিতান্ত স্বাভাবিক। মুক্তিযুদ্ধ নিয়ে গল্প, উপন্যাস, নাটক, শৃতিকথা, ইতিহাস ইত্যাদি ধারায় এ যাবত কত প্রস্তু লেখা হয়েছে এর সঠিক পরিসংখ্যান আমাদের হাতের কাছে নেই। নব্বইয়ের দশকের সূচনায় জাতীয় ধ্রু আয়োজিত মুক্তিযুদ্ধভিত্তিক একটি বইমেলায় কয়েকশ বইয়ের সংগ্রহ দেখেছি। এরপর প্রতি বছর দেখছি, মুক্তিযুদ্ধ ভিত্তিক নতুন নতুন বই বেরুচ্ছে। এখন হয়তো চারের সংখ্যায় গিয়ে পৌঁছেছে।

মুক্তিযুদ্ধের আবেগ নানাভাবে বিচ্ছুরিত হয় বাংলাদেশের সাহিত্যে— বিশেষ করে কথা সাহিত্যে। মুক্তিযুদ্ধের চেতনা প্রতিফলিত হয় অসংখ্য গল্প, কবিতা, উপন্যাস ও জার্নালে। মুক্তিযুদ্ধ নিয়ে লেখা হয় অগণিত কবিতা, কিছু সংখ্যক নাটক। রচিত হয় ইতিহাস ও গবেষণাধর্মী গ্রন্থ।

মুক্তিযুদ্ধ বাংলাদেশের সাহিত্যে হয়ে ওঠে অন্ত প্রেরণাকরূপ। যুদ্ধের বিভীষিকাময় চিত্র, আবার মুক্তিযোদ্ধাদের স্বদেশপ্রাণতার প্রবল আবেগ ও ত্যাগের মহিমা বিধৃত হয়েছে কথা সাহিত্যে।

মুক্তিযুদ্ধ নিয়ে অসংখ্য ছোটগল্প লেখা হয়েছে। যুদ্ধের শুরু থেকে শেষ অবধি যে প্রচণ্ড বিক্ষোভ ও আলোড়ন, আবেগ ও অনুভূতি এর ছায়াপাত ঘটে ছোটগল্পে। এ সূত্রে শওকত ওসমানের ‘দুই ব্রিগেডিয়ার’ আবু জাফর শামসুন্দীনের ‘কলিমুন্দি দফাদার’, জহির রায়হানের ‘সময়ের প্রয়োজনে’ আলাউদ্দীন আল আজাদের ‘ঝুপান্তর’ সুচরিত চৌধুরীর ‘নিসঙ্গ নিরাশ্রয়’ আদুল গাফফার চৌধুরীর ‘কেয়া, আমি এবং কয়েক মেজর’, সৈয়দ শামসুল হকের কথোপকথনঃ তরঙ্গ দম্পত্তির’ রাহাত খানের ‘মধিখানে চর’ হাসান আজিজুল হকের ‘ফেরা’ মঙ্গনুল আহসান সাবেরের ‘ভিড়ের মানুষ’ ইত্যাদি গল্প উল্লেখ্য। মুক্তিযুদ্ধের চেতনা বিচ্ছুরিত হয়েছে আহমদ ছফার ‘নিহত নক্ষত্র’ বিপ্রদাস বড়ুয়ার ‘আমি মুক্তিযুদ্ধ সমর্থন করি’ ‘বীরাঙ্গনা প্রেম’ ‘মুক্ত জয়ের গল্প’ ফজলুর রহমানের ‘ষেলই ডিসেব্র’ ও মুক্তিযুদ্ধের গল্প’ ইত্যাদি গল্পগুলো গল্পয়েছে।

হমায়ুন আহমদের ‘জলিল সাহেবের পিটিশন’ মুক্তিযুদ্ধের পটভূমিতেরচিত এক অসাধারণ গল্প। মুক্তিযুদ্ধ ও স্বাধীনতা সংগ্রাম আমাদের নাট্য জগৎকে নতুন বৈশিষ্ট্যে ভাস্বর করেছে। নাট্য রচনার ক্ষেত্রে অভৃতপূর্ব প্রেরণা সঞ্চারিত হল। আমাদের জাতীয় জীবনের সব চাইতে বড় যে অভিজ্ঞতা মুক্তিযুদ্ধ নাটকারেরা এর দ্বারা বিপুলভাবে ঐভাবান্বিত হলেন। মুক্তিযুদ্ধের চেতনাই হয়ে উঠল একাত্তর পরবর্তী নাটকের অন্যতম ফলুধারা। মুক্তিযুদ্ধের একই সঙ্গে গৌরবময় আবার বেদনাময় অভিজ্ঞতা বিধৃত হয়েছে নাটকে।

বেদনাময় দিকটি রূপ পেয়েছে আদুল্লাহ আল মামুনের ‘তোমরাই’ নাটকে। সৈয়দ শামসুল হকের ‘পায়ের আওয়াজ পাওয়া যায়’ একটি উল্লেখযোগ্য মুক্তিযুদ্ধ ভিত্তিক নাটক। এছাড়া মামুনুর রশীদের ‘সমতট’, মমতাজ উদ্দীন আহমদের ‘স্বাধীনতা আমার স্বাধীনতা’ ‘এবারের সংগ্রাম’ ‘স্বাধীনতার সংগ্রাম’ ‘কি চায় শৰ্খচিল’ ও ‘এই সেই কঠস্বর’ উল্লেখ করা যেতে পারে।

নাটকের ক্ষেত্রে একটা কথা বলা প্রয়োজন। বিশ্বের সর্ব প্রথম মুক্তিযুদ্ধ ভিত্তিক নাটক হল গ্রীক নাটকার ইঞ্জিলাসের ‘পারসীকে’ (৪৭২ খ্রীঃ পৃঃ)। পারস্যযুদ্ধের পটভূমিতে রচিত এই নাটকটি আজও বিশ্বের শ্রেষ্ঠ মুক্তিযুদ্ধ ভিত্তিক নাটকের মর্যাদা পেয়ে থাকে। বিশ্বের সকল স্বাধীনতাকামী মানুষের নিকট ‘পারসীক’ এক মূল্যবান দলিল। তাই আড়াই হাজার বছর ধরে নাটকটি দেশে দেশে নদিত হয়ে আসছে।

আমাদের প্রত্যাশা, কালে বাংলাদেশের নাটকারেরাও মুক্তিযুদ্ধ নিয়ে অনুরূপ নাটক লিখতে সমর্থ হবেন।

যেমন নাটক তেমনি উপন্যাসের ক্ষেত্রে আমাদের প্রত্যাশা তলস্তমের যুদ্ধ ও শান্তি'র অনুরূপ উপন্যাস লেখা হবে- বিংশ শতকে না হলেও একবিংশ শতকে হতে পারে। কেননা যে যুদ্ধের পটভূমিতে যুদ্ধ ও শান্তি উপন্যাস রচিত - নেপোলিয়নের যুদ্ধ - তা সংঘটিত হয় ১৮০৫ থেকে ১৮১২ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে। অর্থ তলস্তয় উপন্যাসটি রচনা শুরু করেন প্রায় অর্ধ শতক পরে- ১৮৬০ খ্রীষ্টাব্দে। 'যুদ্ধ ও শান্তি' বিশের শ্রেষ্ঠ উপন্যাস। এক বিস্তীর্ণ পটভূমিতে এই উপন্যাস রচিত। শুধু তাই নয়, মানবীয় সকল অভিজ্ঞতা এ উপন্যাসে বিধৃত হয়েছে। ভার্জিনিয়া উলফ বলেছেনঃ

There is hardly any subject of human experience that is left out of war and Peace.

আমাদের প্রত্যাশা, মুক্তিযুদ্ধ নিয়ে আগামীতে অনুরূপ উপন্যাস রচিত হবে। আমাদের উপন্যাসিকদের জন্যে মুক্তিযুদ্ধ অশেষ সম্ভাবনার দ্বার উম্হোচন করে দিয়েছে।

মুক্তিযুদ্ধের আবেগ নিয়ে অজস্র কবিতা রচিত হয়েছে। বেগম সুফিয়া কামালের 'মেহেরেন নেসা' আহসান হাবীবের 'স্বাধীনতা' আবুল হোসেনের 'সেদিন যেন আর না আসে', সৈয়দ আলী আহসানের 'তা হলেই তো আমি জয়ী,' সিকান্দার আবু জাফরের 'সংগ্রাম চলবেই', শামসুর রহমানের 'উদ্ধার' শহীদ কাদরীর 'স্বাধীনতার শহর,' আলাউদ্দীন আল আজাদের 'বাংলা তোমার নাম', ফজল শাহবুদ্দীনের 'একটি দেশকে একাত্তরে', দিলওয়ারের 'এই দিনে আমি', জিয়া হায়দরের 'একদা কুখ্যাত একজন', ওমর আলীর 'অভিশাপ' আবুবকর সিদ্দিকের 'বাংলার বৃষ্টি', মোহাম্মদ মনিরুজ্জামানের 'শহীদ অ্বরণে' রফিক আজাদের 'কায়মনে তৈরী যে আমি' নির্মলেন্দু গুণের 'ছলিয়া' মহাদেব সাহার 'নিজস্ব অ্যালবাম', আবদুল মান্নান সৈয়দের 'মৃত্যু', 'বৃষ্টির মতো', আবুল হাসানের 'বিকলাঙ্গের দেশপ্রেম', শিকদার আমিনুল হকের 'নেকড়ের মুখে', মুহম্মদ রফিকের 'হে দেশ, হে আমার বাংলাদেশ', আবু কায়সারের 'বুলডোজার' মুহম্মদ নুরুল হৃদার 'কুসুমের ফণা' আসাদ চৌধুরীর 'রিপোর্ট' সাজ্জাদ কাদিরের 'মার্চ '৭১', খালেদা এদিব চৌধুরীর 'একাত্তরের দিনঃ স্বপ্ন এবং কষ্ট' ইমরান নুরের 'স্বাধীনতা তুমি স্বাধীনতা', আল মুজাহিদীর 'কাচগড়া' হাবিবুল্লাহ সিরাজীর সৌধ', সানাউল হক খানের 'স্বাধীনতা, নিজের সংজ্ঞায়', হাসান হাফিজের 'শুধু বাংলাদেশ' ইত্যাদি কবিতায় মুক্তিযুদ্ধের আবেগ নানাভাবে বিধৃত হয়েছে। মুক্তিযুদ্ধভিত্তিক একটি কবিতার কয়েকটি চরণঃ

তোমাদের ঘৃণার আগুন লেলিহান স্পর্শ করে
 আপন আকাশ সীমা সব পাপ পোড়াবার
 অপার পাবক হয়ে উঠো ঝুপাকৃতি।
 ন য়েকটি জীবন্ত শৃতিচিহ্ন হয়ে গেছো আজ,
 সংগ্রামের খর প্রাণকণা অনন্ধর বীরাঙ্গন।

- বীরাঙ্গনা, হাসান হাফিজুর রহমান

আট

এই প্রেক্ষিতে উল্লেখ করা যেতে পারে মধুসূদনের ‘বীরাঙ্গনা’ কাব্য। ১৮৬১ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত। এই কাব্যে মধুসূদন প্রেমযী নায়িকাদের – ওভিদ যাদের বলেছেন heroines বা heroides বীরাঙ্গনা বলে অভিহিত করেছেন।

অর্থ উপরে উদ্ভৃত কবিতায় বীরাঙ্গনা শব্দের মানে কত বদলে গেছে। যারা Semantics এর ছাত্র তাঁরা জানেন, কাল থেকে কালে, পরিবর্তিত পরিস্থিতিতে শব্দের বাচ্যার্থ ও ব্যাঙ্গার্থ কত পরিবর্তিত হয়ে যায়। তাই মধুসূদনের বীরাঙ্গনা এবং মুক্তিযুদ্ধের বীরাঙ্গনা সম্পূর্ণ ভিন্ন চরিত।

যে প্রেক্ষিতে উনবিংশ শতাব্দীতে সাহিত্য রচিত হয়েছিল, একালে সম্পূর্ণ ভিন্নতর প্রেক্ষিত বলে নতুন ধরনের সাহিত্য রচিত হওয়াই স্বাভাবিক। একটা উদাহরণ দিয়ে কথাটি স্পষ্ট করা যেতে পারে। মধুসূদন জাতীয় উদ্দীপনামূলক একটি মহাকাব্য লিখতে চান এবং এ বিষয়ে তাঁকে প্রেরণা যোগান বদ্ধ রাজনারায়ন বসু। তিনি লিখতে বসেন পূর্বাকালের বিজয় সিংহ কর্তৃক সিংহল বিজয়ের কাহিনী নিয়ে।

একালের বাংলাদেশের কবি লিখিবেন সম্পূর্ণ এক নতুন ধরনের বিজয় কাব্য। কেননা আমরা তো বিজেতা তা মাত্র নয় মাসের মুক্তিযুদ্ধে বিশের একটি অন্যতম শাক্তিশালী কাহিনী পর্যন্ত করে স্বাধীনতা সূর্য ছিনিয়ে এনেছি। সেই বিজয়ের পৌরব গাথা নিয়ে আগামী দিনের মহাকবি নতুন এক মহাকাব্য রচনা করবেন।

গ্রন্থপঞ্জী

অলি আহাদ : ভারতীয় রাজনীতি ১৯৪৫-৭৫

আবদুল করিমঃ বাংলার ইতিহাস : সুলতানী আমল

আবদুল জলিলঃ পাঁচ হাজার বছরের বাঙালী ও বাঙালী জাতীয়তাবাদ

আহমদ শরীফঃ বাঙ্লা ও বাঙালী

উপেন্দ্রনাথ দত্তঃ বাংলার সন্যাসী ও ফকির বিদ্রোহ

কো আত্মে নেতী প্রিবোন গার্ড লেডিন, প্রি কটোভঙ্গঃ ভারতবর্ষের ইতিহাস (১ম খণ্ড)

তোফাজ্জল হোসেন মানিক মিয়াঃ পাকিস্তানের রাজনীতির বিশ বছর

দীনেশচন্দ্র সেনঃ বৃহৎবঙ্গ (১ম ও ২য় খণ্ড)

নীহারুরঞ্জন রায়ঃ বাঙালীর ইতিহাস

পূর্ণেন্দুনাথঃ বাংলা ভাষায় আইন চৰার ধৰা

বদরগৌম ওমরঃ পূর্ব বাঙলার ভাষা আন্দোলন ও তৎকালীন রাজনীতি (১ম ও ২য় খণ্ড)

মুক্তধারা (সম্পাদিত)ঃ রক্তাক্ত বাংলা

মুহম্মদ শহীদুর্রাহঃ বাংলা সাহিত্যের কথা (১ম ও ২য় খণ্ড)

মুহম্মদ আবদুর রহিম ও অন্যান্যঃ বাংলাদেশের ইতিহাস

মুহাম্মদ এনামুল হকঃ মুসলিম বাংলা সাহিত্য

মোবাবের আলীঃ মধুসূদন ও নবজাগরণ (৪ৰ্থ সং)

মোবাম্বের আলী : বাংলাদেশের সন্ধানে (২য় সং)
রামেশচন্দ্র মজুমদারঃ বাংলাদেশের ইতিহাস (১ম, ২য়, ৩য় ও ৪র্থ খণ্ড)

সুকুমার সেনঃ প্রাচীন বাঙলা ও বাঙালী
সুখময় মুখোপাধ্যাযঃ বাংলার ইতিহাসের দুশো বছরঃ শার্ধীন সুলতানদের আমল
সুখময় মুখোপাধ্যাযঃ প্রাচীন কবিদের পরিচয় ও সময়
শামসুল হৃদা চৌধুরী : একাত্তরের রগাঞ্জন (২য় সং)
হামায়ন কবির : বাংলার কাব্য

Ahmed Kamaruddin : *A Social History of Bengal*

Ahmed Abul Mansoor: *End of a Betrayal and Restoration of Lahore Resolution*

Amit Sen : *Bengal Renaissance*

Azad, A. K. : *India Wins Freedom*

Chandra A. N.: *The Sannayasi repellin*

Chndhry, A. M. : *Dynaslic History of Bengal*

Datta V. H: *Fort William- India House Correspondence*

Das Gupta, T. C. : *Aspects of Bengal Society from old Bengali hiteratance*

Dow, Alexander: *The History of Hindustan (3 Vols.)*

Fletcher, J. B. : *Literature of Italian Renaissance*

Gilbert Murray: *A History of Ancient Great Literature*

Ghosh, S. M. : *Sannyasi and Fakir raiders in Bengal*

Hashim Abul : *In Retrospechor*

Mareus, S. D. : *A History of Latin Literatrure*

Nirad C. Choudhury: *Thy Hand, Great Anarch*

Rahim, A: *Social and Cultural History of Bengal (I & II Vol)*

Sastri, Haraprasad: *Discovery of Living Buddhism in Bengal*

Sarkar, Sunit: *The Swadeshi Movement in Bengal*

Sen, B. C.: *Some Asperts of History of Bengal*

Tarafdar, M. R. : *Hussain Shahi Bengal*

Wilson, C. R. : *Old Fort William in Bengal (Vol I & II)*

বাংলি মুসলমানের বিবর্তনশীল মাতৃভাষা-চেতনাঃ

বায়ান্নর ভাষা আন্দোলনের অতীত প্রেক্ষাপট

মোঃ আবুল কাসেম

বাংলি মুসলমানদের মাতৃভাষা-চেতনা পর্যালোচনা করতে গেলে বাংলাদেশে মুসলিম জনগোষ্ঠীর উন্নয়ন ও মুসলিম সমাজের বিকাশ ধারা সংক্ষেপে আলোচিত হওয়া দরকার। বখতিয়ার খিলজী অযোদশ শতকের সূচনা লগ্নে তাঁর সেনাবাহিনীর সদস্য কয়েক হাজার বহিরাগত মুসলিম দিয়ে এদেশে মুসলিম সমাজের গোড়াপত্তন করেছিলেন। তারও আগে থেকেই অবশ্য শুরু হয়েছিল পীর ওলী, দরবেশদের ধর্মান্তরকরণ তৎপরতা।^১ কিন্তু মসজিদ, মসজিদ, খানকা ইত্যাদি স্থাপনের মাধ্যমে এমন একটি ইসলামী পরিবেশ তিনি গড়ে তুলেন, যার প্রভাবে বিভিন্ন উপায়ে এদেশে মুসলিম জনগোষ্ঠী দ্রুত বর্ধিষ্ঠ হয়ে উঠেছিল। শ'দেড়েক বৎসরের মধ্যে সুলতানী আমলে প্রাথমিক পর্যায় নাগাদ বাংলাদেশে মুসলিম সমাজ একটা দৃঢ় ভিত্তির উপর দাঁড়িয়ে যায়।^২ পিতিদের অভিমত, এদেশের মুসলিম জনগোষ্ঠীর সংখ্যাগরিষ্ঠ অংশ গড়ে উঠেছে এদেশীয় বংশোদ্ধৃত জনগোষ্ঠী থেকে।^৩

বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের বিকাশধারায় সুলতানী আমলের (১৩৫০-১৫৭৫) একটি গৌরবজনক ভূমিকা স্থাকার করা হয়। এ আমলের স্বাধীনতাকামী মুসলিম সুলতানরা দিল্লীর সুলতানদের পরাক্রমের বিরুদ্ধে প্রতিরোধ গড়ার অন্যতম উপায় হিসেবে এদেশের আপামর জনসাধারণকে নিজেদের পাশে রাখতে চেয়েছিলেন। এই কারণে মুসলিম সুলতানরা এদেশীয় হিন্দু অমাত্যদের উক রাজকার্যে নিয়োগ করতেন।^৪ সম্ভবতঃ একই কারণে এরা এদেশীয় আপামর জনসাধারণের ভাষা ও সংস্কৃতির উদার পৃষ্ঠপোষকতার নীতি অবলম্বন করেছিলেন।^৫ বাংলা ভাষার ক্ষেত্রে মুসলিম সুলতানদের সবচাইতে বড় কৃতিত্ব হচ্ছে, এরা এদেশীয় হিন্দু কবিদের সংস্কৃতের পরিবর্তে বাংলায় ধর্মসাহিত্য রচনায় উদ্ভুত করতে সক্ষম হয়েছিলেন। তাঁদের প্রভাবে হিন্দু কবিদের মধ্যে রামায়ণ, মহাভারত ভাগবতের অনুবাদ এবং মঙ্গলকাব্য রচনার জোয়ার এসেছিল।

বাংলা সাহিত্যচর্চার এ নতুন প্রাণেন্দানন্দ বাংলা ভাষাভাষী মুসলিম কবিরাও সাড়া দিয়েছিলেন। এঁদের হাতেও সৃষ্টি হয়েছে ইসলামী শাস্ত্রকথা, সৃষ্টি তত্ত্ব, মুসালম কাহিনী প্রেমোপাধ্যান, পদাবলী সাহিত্য ইত্যাদি বহু প্রকারের সাহিত্যকর্ম। মুসলিম কবি সাহিত্যিকদের রচনার প্রথম ধারাবাহিক

আলোচনা ডঃ মুহম্মদ এনামুল হকের মুসলিম বাংলা সাহিত্য (প্রথম প্রকাশ ১৯৫৭) থেকে ১৮০০ খ্রিষ্টাব্দের পূর্বেকার প্রায় পঞ্চাশ জন মুসলিম কবির ১২৫টি কাব্যের উল্লেখ পাওয়া যায়। এ সংখ্যাকে খুব কম বলা চলে না। বাংলা সাহিত্যক্ষেত্রে মুসলিম সম্প্রদামের এ সহজ বিচরণ লক্ষ্য করে আমরা সহজেই ধারণা করতে পারি বাংলাভাষা সম্পর্কে সামগ্রিকভাবে সে সময়কার বাঙালি মুসলমানদের দৃষ্টিভঙ্গি মোটামুটি ইতিবাচক ছিল।

এছাড়া মুসলিম কবিদের রচিত বিপুল রচনা স্তরে বাংলা ভাষা সম্পর্কে বিক্ষিণু কিছু উক্তির সন্ধান মেলে। এ সমস্ত উক্তি পর্যালোচনা করলে আমরা দেখতে পাই, কেউ কেউ বাংলা ভাষাকে আরবী ফারসী ভাষার বিপরীতে ‘হিন্দুনামি ভাষা’ বলে অভিহিত করেছেন।^৬ ইসলামী শাস্ত্রকথা বাংলা ভাষায় অনুবাদ করা কিংবা প্রচার করাও কারো কারো কাছে পাপকার্য বলে মনে হয়েছে, কিন্তু জনসাধারণের সাথে যোগাযোগ স্থাপনের সহজ মাধ্যম হিসাবে মাতৃভাষার অপরিহার্যতার কথা ভেবে বাংলাকে যথার্থ গুরুত্ব দিতে তারা ভুল করেননি।

মাতৃভাষা বাংলার প্রতি তাঁদের অকৃত্রিম ভালবাসার অনুভূতি ফুটে উঠেছে নিম্নোক্ত কয়েকটি ধ্রুপদ চরণেঃ

যারে যেই ভাষে প্রভু করিল সূজন

সেই ভাষা হয় তার অমূল্য রতন

(সৈয়দ সুলতান, ১৫৮৬)

যে সব বঙ্গেত জমি হিংসে বঙ্গবাণী,

সে সব কাহার জন্ম নির্ণয় ন জানি।

দেশী ভাষা বিদ্যা যার মনে না জুয়ায়

নিজ দেশ ত্যাগি কেন বিদেশ ন যায়

(আবদুল হাকিম, ১৭ শতক)^৭

মুঘল আমলে (১৫৭৬-১৭৫৭) বাংলা ভাষা সম্পর্কে শাসক শ্রেণীর দৃষ্টিভঙ্গি সুলতানী আমলের মতন ছিল না। এ সময় রাজকার্যে ফারসী ভাষার প্রভাব অনেক বেশী বৃদ্ধি পায়। দিল্লীর মুঘল সরকারের যে সমস্ত রাজ প্রতিনিধি সাময়িক প্রশাসনিক দায়িত্ব নিয়ে এদেশে আসতেন, এদেশের ভাষা ও সংস্কৃতির প্রতি কোন দায়িত্ব কিংবা অনুবাগ তাঁরা অনুভব করতেন না।^৮ এই পরিবেশে এদেশীয় অভিজাত মুসলিম উচ্চবিলাসীদের কাছে ফারসী ভাষাজ্ঞান হয়ে উঠেছিল সকল পুঁজির সেরা পুঁজি। তাছাড়া দীর্ঘ কালের মুসলিম পৃষ্ঠপোষকতায় রাজকার্য এবং আইন আদালতের ভাষা হিসেবে ফারসী ভাষার বিকল্প তখন পর্যন্ত ছিল না। তাই ব্রিটিশ আমলেও ১৮৩৫ সালের পূর্ব পর্যন্ত অফিস আদালতের বিকল্প তখন পর্যন্ত ছিল না। তাই ব্রিটিশ আমলেও ১৮৩৫ সালের পূর্ব পর্যন্ত অফিস আদালতের ভাষা ছিল ফারসী ভাষাই। ফারসী ভাষাজ্ঞানের মাধ্যমে ব্রিটিশ আমলের সরকারী চাকুরীতে নিজেদের চিকিৎসে রাখতে পেরেছিলেন মুসলিম অভিজাতরা।^৯

অষ্টাদশ শতাব্দীর দ্বিতীয়ার্ধে বাংলাদেশের রাজনীতিতে মুসলিম আধিপত্য খর্ব হবার পর এদেশের অভিজাত শ্রেণীর মুসলমানদের অর্থনৈতিক অবস্থায় বিরাট রকমের বিপর্যয় ঘটে। মুসলিম শাসনের অবসানে মুসলিম অভিজাতরা তাদের বিশেষ রাজনৈতিক সুবিধা তো হারালোই উপরন্তু কোম্পানী সরকারের কতিপয় অর্থনৈতিক ব্যবস্থাও তাদের উপর কার্যকর হল বিরূপভাবে।^{১১} এই অর্থনৈতিক দারিদ্র্য তাদের সর্বাঙ্গীন সামাজিক অধঃপতনের কারণ হল। তাদের সকল উখান প্রচেষ্টা ব্রিটিশ শাসক এবং প্রতিবেশী হিন্দু সম্প্রদায়ের সঙ্গে সংঘাতের জন্ম দিয়ে জাতীয় জীবনে তাদের একেবারে বিছিন্ন করে দিল।^{১২} অপর পক্ষে হিন্দু সম্প্রদায় নতুন পরিস্থিতিকে চমৎকার ভাবে নিজেদের স্বার্থে কাজে লাগালেন। মুসলিম আমলের শেষ দিকে রাজন্ম বিভাগের চাকুরীসমূহে একচ্ছত্র আধিপত্য অর্জন করে বিপুল পরিমাণ নগদ অর্থের মালিক হয়েছিলেন তাঁরা।^{১৩} ব্রিটিশ আমলে তাদের সে আর্থিক সম্ভালতা শুধু বজায়ই রইলো না, তা চক্ৰবৃক্ষ হারে বেড়ে উঠল।^{১৪} ইংরেজী রাজভাষা ঘোষিত হবার আগে তাদের একটি গুরুত্বপূর্ণ অংশ ইংরেজী ভাষা আয়ত করে নিলো।^{১৫} ইংরেজী ভাষাজ্ঞানের মাধ্যমে পার্শ্বাত্ম্য মানবতা ও যুক্তিবাদী দর্শনের সঙ্গে তাদের একটা সহজ যোগাযোগ স্থাপিত হল। তার প্রভাবে তাঁদের চিন্তাচেতনা ও সামাজিক মূল্যবোধে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন সাধিত হল। ব্রিটিশ আমলে উত্তৃত হিন্দু মুসলমান এই ধর্মীয় সম্প্রদায়ের আর্থ-সামাজিক বৈষম্য মুসলিম সম্প্রদায়ের মাতৃভাষা-চেতনাকেও বিশেষ ভাবে প্রভাবিত করেছে।

উনবিংশ শতাব্দী বঙ্গদেশে হিন্দু সংস্কৃতির চরমোৎকর্ষের যুগ। এই সময় নব জাহাত দেশপ্রেম ও জাতীয় আত্মর্মাদাবোধের প্রেরণায় দেশীয় ঐতিহ্য ও মাতৃভাষা বাংলার প্রতি শিক্ষিত হিন্দু সম্প্রদায়ের বিশেষ শুদ্ধাবোধ জাগ্রত হয়। বিশেষ করে বাংলাভাষা এই সময়ে অসংখ্য প্রতিভাবান মনীষীর বহুমুখী উন্নত ও আধুনিক চিন্তাধারার বাহন হয়ে উঠে। কি সাহিত্য সম্ভারে, কি আঙ্গিকে তাদের হাতে বাংলা ভাষা হয়ে উঠে অভিনব। প্রাচুর্যে ও গভীরতায় বাংলাভাষা তাঁদের হাতে অসামান্য সমৃদ্ধি অর্জন করে। পশ্চাত্পদ মুসলিম সম্প্রদায়ের অনুপস্থিতিতে এই সময় বাংলাভাষায় ও সাহিত্যে হিন্দু সম্প্রদায়ের একক আধিপত্য কামেম হয়। এই সময়কার সামগ্রিক বাংলা সাহিত্যের চেহারায় সমসাময়িক হিন্দু মানসের ব্যাপক প্রতিফলন ঘটে। শব্দবন্ধ, বাগধারা, উপমাকৃপক ইত্যাদিতে সর্বত্র হিন্দু পুরাণ থেকে আহত ভাবের ছড়াচড়ি লক্ষ্য করা যায়। এক কথায় আধুনিক বাংলা সাহিত্য হিন্দু সংস্কৃতির সঙ্গে অভিন্নার্থক হয়ে উঠে।

এই শতকের দ্বিতীয়ার্ধে মুসলিম সম্প্রদায়ের স্থবিরতা ধীরে ধীরে কাটতে শুরু করে। এই সময় মুসলমানদের মধ্যে ইংরেজী শিক্ষার বিস্তার ঘটতে থাকে। তাদের মধ্যেও বিকাশ লাভ করতে থাকে নব্য ইংরেজী-শিক্ষিত মধ্যশ্রেণী।^{১৬} মধ্যশ্রেণীর স্বাভাবিক ধর্ম অনুযায়ী পারিপার্শ্বিক অবস্থার প্রভাবে তাদের মধ্যে ঐতিহ্যবোধ, অবস্থাসচেতনা ও অধিকার সচেতনতা জাগ্রত হলেও^{১৭} দূর্ভাগ্যবশত মাতৃভাষা বাংলার প্রতি তাদের তেমন শুদ্ধাবোধ দেখা গেল না। তৎকালীন

মুসলিম শিক্ষা প্রতিষ্ঠান সমূহের পাঠক্রমে বাংলাভাষার গুরুত্বহীনতাই সম্ভবতঃ এর জন্য সব চাইতে বেশী দায়ী। ১৬ ইংরেজী ভাষাজ্ঞনের সুবাদে এরা ইংরেজ সরকারের অধীনে উচ্চ পদে চাকুরী লাভ করতেন। ১৭ এরা বাংলাকে হিন্দুর ভাষা মনে করতেন। ১৮ এঁদের মননশীলতার বাহন হয়েছিল ইংরেজী ও ফারসী ভাষা। ১৯ আবদুল লতিফ (১৮২২ - ১৮৯৬), দেলওয়ার হোসাইন আহমদ মীর্জা (১৮৪০ - ১৯১২), আবদুল ওয়ালি (১৮৫৫ - ১৯২৬), সিরাজুল ইসলাম (১৮৪৮ - ১৯২৩), আবদুল জব্বার (১৮৩৭ - ১৯১৮), সৈয়দ শামসুল হোস্তা (১৮৬২ - ১৯২২), আবদুর রসূল (১৮৭০ - ১৯১৭) প্রমুখ এই শ্রেণীর মধ্যে পড়েন। আর এক শ্রেণীর বাঙালী মুসলমান বাংলা পত্র-পত্রিকা সম্পাদনায় ও সাহিত্য রচনায় এগিয়ে এসেছিলেন। এরা ছিলেন সাধারণ মজবুত-মাদ্রাসা পাশ ও মুসি শ্রেণীর। ২০ লোক ধর্মপ্রচারের মাধ্যমে মুসলিম সমাজের কল্যাণ সাধনই ছিল এঁদের বাংলা ভাষা চর্চার প্রধান উদ্দেশ্য। ২১ তাই এঁদের রচনার বিষয়বস্তুর মধ্যে ইসলামী শাস্ত্র কথা, নীতিকথা এবং সমাজ চেতনা প্রাধ্যন্য পেয়েছে। ২২ বাংলা ভাষার লেখক হয়েও এঁরা কি করে বাংলাভাষাকে হিন্দু ভাষা বলেন, মুসলমানদের জাতীয় ভাষা বাংলা হতে পারে না—এমন মত প্রকাশ করেন তার জবাব এর মধ্যেই খুঁজে পাওয়া যাবে। ২৩

বিংশ শতাব্দীর প্রথম তিনটি দশক বাঙালী মুসলিম মধ্যবিত্তের মাতৃভাষা-চেতনার ধারাবাহিকতায় সবচাইতে আলোড়নমুখ্য সময়। এই সময় একশ্রেণীর মুসলিম মধ্যবিত্তের চেতনায় বাংলা ভাষার সাথে দীর্ঘদিনের বিচ্ছিন্নতাবোধের অবসান ঘটে। আবার অন্য একটি শ্রেণীর মধ্যে জাগ্রত হয় উর্দু ভাষা- গ্রীতি। প্রথমোক্ত শ্রেণীর চিন্তাধারা পরিবর্তনে দু'জন বাঙালি মনীষীর গবেষণাকর্ম ও চিন্তাধারার বিশেষ অবদান আছে বলে মনে হয়। এদের একজন বিশিষ্ট মুসলিম পুঁথি-সংগ্রাহক মুসি আবদুল করিম সাহিত্যবিশারদ, অপরজন প্রখ্যাত সাহিত্য গবেষক ডঃ দীনেশ চন্দ্র সেন। আবদুল করিম সাহিত্যবিশারদ ১২৯৭ সাল থেকে ১৩১২ সাল পর্যন্ত বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ পত্রিকায় তার আবিষ্কৃত হাজার খানেক কলমী পুঁথির বিবরণ ধারাবাহিকভাবে প্রকাশ করেন। এই তালিকায় বহু মুসলিম কবির পুঁথি অন্তর্ভুক্ত ছিল। সাহিত্য-বিশারদের প্রদত্ত তথ্যের উপর ভিত্তি করে ডঃ দীনেশ সেন তাঁর বঙ্গভাষা ও সাহিত্য (১৮৯৬) গ্রন্থে মত প্রকাশ করেন, বাংলা ভাষা ও সাহিত্যের বিকাশে সুলতানী আমলের মুসলিম শাসকদের অনন্যসাধারণ অবদান রয়েছে। ২৪ পরবর্তীকালে প্রকাশিত দীনেশ সেনের অপর একটি গ্রন্থে লোক সাহিত্যে বাঙালি মুসলমানদের ভূমিকা সম্পর্কে মন্তব্য করতে গিয়ে লেখক আর একটি গুরুত্বপূর্ণ উক্তি করেন—
এখনে মুসলমান দীনবেশে বঙ্গ সাহিত্যের ক্ষুদ্র কোণে জায়গা পাইলেই কৃতার্থ হইবেন না,
এখনে তাহারা সিংহবিক্রমে সিংহাসন দখল করিয়া লইয়াছেন। ২৫

এই সময়ে বাঙালি মুসলমান মধ্যবিত্ত জানতে পারে বাংলা ভাষার সঙ্গে বাঙালি মুসলমানের ঘনিষ্ঠ যোগাযোগের গৌরবময় ঐতিহ্য রয়েছে। এই সময়েই মুহম্মদ শহীদুল্লাহ (১৮৮৫ - ১৯৬৯), এস ওয়াজেদ আলী (১৮৯০ - ১৯৫৩) প্রমুখ শিক্ষিত তরঙ্গরা সক্রিয়ভাবে বাংলা ভাষা

ও সাহিত্য চর্চায় এগিয়ে আসেন। ১৯১১ সালে গঠিত হয় বঙ্গীয় মুসলিম সাহিত্য সমিতির ন্যায় নিখিল বঙ্গ ভিত্তিক মুসলিম সাহিত্য সংগঠন। বিগত শতকের আশির দশকে উত্তর ভারতে দেবনাগরী অক্ষরে হিন্দী বনাম আরবী অক্ষরে উর্দুর দ্বন্দ্ব এবং প্রথমোক্তটির পক্ষে হিন্দু নেতাদের বাড়াবাড়ি স্যার সৈয়দের রাজনৈতিক দর্শন পাটে দিয়েছিল। তবে তৎক্ষণিকভাবে তার চেই বাংলাদেশে পৌছেয়ানি। বর্তমান শতকের প্রথম দশকে ভারতের রাজনৈতিতে সম্প্রদায়িক চেতনা প্রাধান্য লাভ করে। বঙ্গভঙ্গ নিয়ে হিন্দু-মুসলিম উভেজনা বাংলাদেশে তাকে আরও জোরদার করে। এই সময় স্বায়ত্ত্বাস্তিত ভারতের জাতীয় ভাষা তথা ভারতের ‘লিঙ্গুয়াফ্রাঙ্কা’ কি হবে, সে বিষয়ে বাংলি মুসলিম নেতারা সংক্রিয়ভাবে ভাবতে শুরু করেন। রাজনৈতিভাবাপন্ন মুসলিম নেতারা ধর্মের দাবী জোরদার করার জন্য বাংলাদেশে উর্দুকে জনপ্রিয় করার প্রচারণা শুরু করেন। রাজনৈতিমনা সাহিত্যকরাও এই প্রচারণায় শরীক হন। ২৬ এদের সাথে যুক্ত ছিলেন উর্দুভাষী এবং এক শ্রেণীর অভিজাত্য-প্রয়াসী উচাভিলাসী বাংলি। বাংলার মাটিতে উর্দু-বাংলা বিতর্কের এইটিই সবচাইতে জোরালো কারণ। উর্দু-বাংলা দ্বন্দ্বে উভয় পক্ষে বাংলি মুসলমানদের বক্তব্যে বহুমুখী টানাপোড়েন ও মানসিক জটিলতার পরিচয় ফুটে উঠেছিল। ২৭

এই সময় মুসলিম ভাব প্রকাশের উপযোগী আরবী ফারসী শব্দ মিশ্রিত স্বতন্ত্র ধরনের বাংলা ভাষা সৃষ্টির আন্দোলন জোরদার হয়। বাংলা সাহিত্যক্ষেত্রে নজরৱল ইসলামের আবির্ভাব এই সময়কার সবচাইতে গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা। বাংলা সাহিত্য ক্ষেত্রে তাঁর যশ ও প্রতিষ্ঠা অর্জন একদিকে যেমন আধুনিক বাংলাভাষার সাথে মুসলিম মধ্যবিত্তের একাত্মতাবোধের পূর্ণতা ঘটায়, অন্যদিকে তাঁর কবিতায় আরবী-ফারসী শব্দের সফল প্রয়োগ উপরোক্ত স্বতন্ত্র ভাষা সৃষ্টির ব্যাপারে মুসলিম লেখকদের মনে আত্মবিশ্বাসের ভাব সৃষ্টি করে। ২৮ শিখ-গোষ্ঠীর মুষ্টিমেয় কয়েকজন লেখককে বাদ দিলে মুসলিম কবি সাহিত্যিকদের প্রায় সকলেই এই স্বতন্ত্র ভাষারই চর্চা করতে থাকেন। এই ধারার সবচাইতে সফলকাম কবি ফকরুজ্জ আহমদের আবির্ভাব ঘটে পাকিস্তান আন্দোলনের প্রাকালে।

চলিশের দশকে পাকিস্তান আন্দোলন চলা কালে ভাষার প্রশ্নে মুসলমানদের ভাষা-চেতনায় নৃতন করে জটিলতা দেখা দেয়। মুসলিম জাতীয়তাবাদী রাজনৈতিক আন্দোলনের প্রভাবে এই সময় নতুনভাবে উর্দুপ্রীতি দেখা দেয়। ১৯৪৪ সালে প্রকাশিত আবুল মনসুর আহমদের প্রবন্ধ “পূর্ব পাকিস্তানের জৰান” এ প্রদত্ত তথ্য থেকে আমরা জানতে পারি পূর্ব পাকিস্তান বেনেস্বা সোসাইটির ২৯ একাধিক বৈঠকে পূর্ব পাকিস্তানের রাষ্ট্রভাষা বাংলা হবে না উর্দু হবে এ বিষয়ে আলোচনা হয়েছে। আলোচনায় যদিও অধিক সংখ্যক সদস্য উর্দুর বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করেছিলেন, কিন্তু উর্দুর পক্ষে যাঁরা বলেছেন তাঁদের সংখ্যাও নিতান্ত উত্তিয়ে দেবার মত ছিল না। ৩০ লক্ষ্য রাখতে হবে পাকিস্তানের সকল মুসলিম সংখ্যাগরিষ্ঠ এলাকার এক রাষ্ট্রভূক্ত হবার কথা তখনো আসেনি। পাকিস্তান সৃষ্টির পর পাকিস্তানের রাষ্ট্রভাষা প্রশ্নে ‘আজাদ’ সম্পাদক আবুল কালাম শামসুন্দিন এবং আবদুর রশীদ তর্কবাগীশকে বাদ দিলে মুসলিম লীগ নেতারা বাংলার পক্ষে

কেউই খুব একটা উচ্চবাচ্য করেননি। ৩১ গোলাম মোস্তফা, মুজিবুর রহমান খ়া, মাওলানা আকরাম খ়া প্রমুখ রাজনীতিমনা কয়েকজনকে বাদ দিলে সাহিত্যিক-বুদ্ধিজীবীদের প্রায় সকলেই বাংলা ভাষার পক্ষে মত প্রকাশ করেছিলেন। লিপি পরিবর্তনের প্রশ্নে য়ারা বাংলা লিপি অক্ষুন্ন রাখার পক্ষে ছিলেন, তাঁদের অনেকে আবার বাংলালিপির সংস্কার চেয়েছিলেন। ৩৪ মুহম্মদ শহীদুল্লাহ ছিলেন ঐদের মধ্যে অন্যতম। ৩২ আর পাকিস্তানী ভাবধারার উপযোগী স্থত্ত্ব বাংলাভাষা সৃষ্টির প্রশ়িট এ সময়কার মুসলিম চিন্তাবিদ বুদ্ধিজীবীদের ব্যাপক সমর্থন লাভ করেছিল, বলা চলে। দেশের তিন শতাধিক প্রতিনিধিত্বশীল আঘাতী বুদ্ধিজীবীদের মতামতের উপর ভিত্তি করে পূর্ব বঙ্গ ভাষা কমিটি ১৯৪৮ যে রিপোর্ট প্রদান করে তাতে প্রস্তাব ছিল, বাংলা ভাষা থেকে সংস্কৃত শব্দের প্রয়োগ কমাতে হবে, তদস্থলে আরবী ফারসী ও লোকজ শব্দের অধিক ব্যবহার করতে হবে। তাহলে সে বাংলা ভাষা হবে ‘শহজ বাংলা’ এবং তা হবে ‘বিশেষভাবে পূর্ববঙ্গের এবং সাধারণভাবে পাকিস্তানের প্রতিভা ও সংকৃতির সাথে সংগতিপূর্ণ’। ৩৩

১৯৫২ সালের সফল ভাষা আন্দোলনে বাঙালি মুসলিম মধ্যবিত্তের ভাষা সম্পর্কিত সকল মতভেদের ও জননাক কল্পনার অবসান হয়। বাঙালি মুসলিম মানসে বাংলা ভাষা মাতৃভাষার ঐতিহাসিক স্থীরূপ নিয়ে নতুন ভাবে প্রতিষ্ঠা লাভ করে। একুশে ফেব্রুয়ারীতে বাংলাভাষার সাথে রক্তের বিনিময়ে বাঙালি মুসলমানের যে সম্পর্ক নির্মিত হয় তা নতুন জাতীয় চেতনার উজ্জীবন ঘটায় এবং পরবর্তীকালের ভাষাভিত্তিক জাতীয়তা তথা স্বার্থীন বাংলাদেশের আন্দোলনের প্রেক্ষাপট তৈরী করে।

তথ্য নির্দেশ

- ১। আবদুল করিম “বাংলাদেশে মুসলমান আগমনের প্রাথমিক ধূম” সাহিত্য পত্রিকা বর্ষা, ১৩৭০, পৃঃ ২৭-৮০।
- ২। আবদুল করিম “অয়োদশ শতকে বাংলাদেশে মুসলমান সমাজবিত্তার,” বাংলা একাডেমী পত্রিকা (শ্রাবণ-আগস্ট ১৩৭১), পৃঃ ২-৩।
- ৩। *Report on the census of India 1901*, vol. VI, Part I p. 165-81.
- কাজী আবদুল ওদুদ শাহুতবঙ্গ (ঢাকাঃ ব্র্যাক, ১৯৮৩), পৃঃ ১৭০-১৭৩।
- ৪। আবদুল করিম, বাংলার ইতিহাস (ঢাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৭৭), পৃঃ ৪০৮।
- ৫। আহমদ শরীফ, সৈয়দ সুলতান তাঁর এস্থাবলী ও তাঁর যুগ (ঢাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৭২), পৃঃ ৩০৬।
- ৬। এই, পৃঃ ৩০৯-৩১১।
- ৭। এই, পৃঃ ৩১১-৩১২।
- ৮। Rev. J. Long Adam's *Reports on Vernacular Education in Bengal and Behar* (Calcutta: Home Secretariate Press, 1968), Pp. 155, 156.
- ৯। চিরহায়ী বন্দোবস্তের ফলে উত্তর সম্প্রদায় সমভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হলেও নগদ অর্থের অভাবে জমিদারী ক্রয়ের মাধ্যমে মুসলিম সমাজ সে ক্ষতি পুরিয়ে নিতে পারেন।

- আনিসুজ্জামান, মুসলিম মানস ও বাংলা সাহিত্য (ঢাকা মুক্তধারা, ১৯৮৩), পৃঃ ৮০, ৮১।
 লাখেরাজ সম্পত্তির মালিক সংখ্যায় তুলনামূলকভাবে মুসলিম সম্পদায়ের মধ্যে বেশী ছিল, দলিল সংক্ষিত
 না থাকায় মুসলমানদের বহু লাখেরাজ সম্পত্তি বাজেয়াও হয়েছিল।
 উইলিয়াম হান্টার, দি ইতিহাস মুসলমানস, আবদুল মওদুদ অনুদিত (ঢাকা, বাংলা একাডেমী, ১৯৭৪), পৃঃ
 ১৮১।
- ১০। উনিশ শতকের প্রথমার্ধে বাংলাদেশে যে তিনটি পৃথক পৃথক ধর্মসংকারান্দোলন (ফরিদপুরের শরীয়তুল্লাহর
 ‘ফরাহয়ী আন্দোলন’, উত্তর ভারতের সৈয়দ আহমদের ‘তরীকায়ে মুহম্মদীয়া’ এবং চৰিশ পরগনার
 তিতুমীয়ের আন্দোলন) দেখা দেয়, সেগুলো লক্ষ্য ছিল মৌলিক ইসলামের অনুসরণের মাধ্যমে মুসলিম
 জাতির গৌরবময় ঐতিহ্যের পুনরুদ্ধার। রাইয়ত বিদ্রোহ সলেহে হিন্দু জামিদারদের যোগসাজে ব্রিটিশ
 সরকার এ সকল আন্দোলন নির্মানভাবে দমন করে। সুপ্রকাশ রায়, ভারতের কৃষক বিদ্রোহ ও গণতান্ত্রিক
 সংহ্যাম (কলিকাতাৎ ডি. এন. বি. এ. ব্রাদার্স, ১৯৭২), পৃঃ ২২১।
 বিহারীলাল সরকার, তৃতীয়ী, ব্রহ্ম বসু সম্পাদিত (কলিকাতাঃ পুস্তক বিপণি, ১৯৮১), পৃঃ ৩৬, ৩৭।
 ১১। মোগল আমলের শেষের দিকে রাজস্ব বিভাগে হিন্দুরা একচ্ছত্র আধিপত্য অর্জন করতে সক্ষম হয়েছিলেন।
 মুর্শিদকুলী বং (১৭০৫ - ১৭২৭) এবং নবাব আলীবার্দির (১৭৪০- ১৭৫৬) আমলে রাজস্ব বিভাগে একমাত্র
 হিন্দুদেরকেই নিয়েগ করা হত। আনিসুজ্জামান, পূর্বোক্ত, পৃঃ ১৫, ১৬।
 ১২। মুহম্মদ আবদুর রহিম, বাংলার মুসলমানদের ইতিহাস (১৭৫৭ - ১৯৪৭) (ঢাকা ইতিহাস বিভাগ, ঢাকা
 বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৭৬), পৃঃ ৫।
 ১৩। Fazlur Rahaman, *Bengali Muslims and English Education, 1765-1835*, (Dacca: Bengali Academy, 1973), P. 37, 488.
 ১৪। ডট্টর ওয়াকিল আহমদ, উনিশ শতকে বাঙালি মুসলমানদের চিত্তাচেতনার ধারা, প্রথম খণ্ড (ঢাকা বাংলা
 একাডেমী, ১৯৮৩), পৃঃ ৮৭-৮৬।
 ১৫। Mahmud Shah Qureshi, "Seizure of Consciousness and Position: Role of Muslims in Bengal Renaissance". *Culture and Development* (Dhaka: Syeda Quamar Jabeen, 1982) Pp. 1-3.
 ১৬। Enamul Hoque, ed. *Nawab Bahadur Abdul Latif: His Writings and Related Documents* (Dacca: Samudra Prakashani, 1968), p. 28.
 ১৭। ডট্টর ওয়াকিল আহমদ, পূর্বোক্ত, পৃঃ ১০২-১০৩।
 ১৮। বাঙালি মুসলমানের মাতৃভাষা কী-এশের উত্তরে সৈয়দ আমীর আলী শিক্ষা করিশনকে জানিয়েছিলেন-
 Urdu should be to Mahomedans, what Bengali is to the Hindus of Bengal.
 Rafiuddin Ahmed, *The Bengal Muslims 1871-1906: A Quest for Identity* (Delhi: Oxford University Press, 1981), p. 125.
 ১৯। ডট্টর ওয়াকিল আহমদ, পূর্বোক্ত।
 ২০। মন্ত্রাক্ষ নূরউল ইসলাম, সাময়িকপত্রে জীবন ও জনমত (ঢাকাৎ বাংলা একাডেমী, ১৯৭৭), পৃঃ ১২।
 ২১। এই, পৃঃ ৫
 ২২। উনিশ শতকের মুসলিম পত্রিকা সম্পাদকগণের নিকট সাহিত্য ছিল অধঃপত্তি মুসলিম সমাজের
 কল্যাণসাধনের অন্যতম মাধ্যম। ‘আল এসলাম’ পত্রিকা গঞ্জ, উপন্যাস, প্রেমমূলক কবিতা ইত্যাদি না
 ছাপিয়ে কেন শধু প্রবন্ধাদি ছাপে, তার কৈফিয়ত দিতে শিয়ে শিখেছিল-

- ‘রোগী রুচিকর ঔষধ চাইলেও চিকিৎসকের পক্ষে উপকারী তিক্ত ঔষধের ব্যবহারি না করিয়া উপায় নাই।’
আল এসলাম, শ্রাবণ, ১৩২৩, সম্পাদকের টিকা।
- উদ্ভৃত অনিসুজ্জামান, মুসলিম বাংলার সাময়িক পত্র (ঢাকা বাংলা একাডেমী, ১৯৬৮), পৃঃ ১৫৩।
- ২৩। মুস্তাফা নূরউল ইসলাম, পূর্বোক্ত, পৃঃ ৩১৩-৩২৮।
ডেষ্ট্র ওয়াকিল আহমদ, পূর্বোক্ত (দ্বিতীয় খণ্ড), পৃঃ ১৪২।
- ২৪। আবদুল করিম সাহিত্য বিশারদের মধ্যবুর্গের মুসলিম কবি রচিত বহু পুরুষ আবিকার এবং সমকালীন মুসলিম মনে তার প্রভাব সম্পর্কে ডঃ আহমদ শরীফের উক্তি অরণীয়। তিনি লিখেছিলেন—
এই অধিকাঞ্চ যোগী সাধকের একনিষ্ঠ সাধনার ফলে দেশবাসী জানতে পারল, বাংলা ভাষা ও সাহিত্যক্ষেত্রে মুসলমানগণ ভূইফোড় নয়।
ডেষ্ট্র মুহুমদ এনামুল হক ও কবীর চৌধুরী, সম্পাদ আবদুল করিম সাহিত্য বিশারদ আরকণহ (ঢাকা বাংলা একাডেমী, ১৯৬৯), পৃঃ ৯২।
- ২৫। উদ্ভৃত কঙ্গী মোতাহার হোসেন, নির্বাচিত প্রবন্ধ (ঢাকা মুক্তধারা, ১৯৭৬), পৃঃ ৪২।
- ২৬। এসলামাবাদী ‘বঙ্গীয় মোসলমান ও উর্দু সমস্যা’, আল এসলাম (আশিন ১৩২৪), পৃঃ ৩৩৩।
- ২৭। Rafiuddin, op. cit. Pp. 124, 125.
মুস্তাফা নূরউল ইসলাম, পূর্বোক্ত, পৃঃ ৩১৩-৩২৭
- ২৮। মোঃ আবুল কাশেম, বাঙালী মুসলমানদের রাজনৈতিক স্থাত্ত্বচেতনাঃ বাংলাভাষা ও সাহিত্যচর্চায় তার প্রতিফলন (১৯৪২-১৯৭২), অপ্রকাশিত পি, এইচ, ডি অভিসন্দর্ত (আই.বি.এস. রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়), পৃঃ ৩০-৩৮।
- ২৯। এই সংগঠনের জন্ম ১৯৪২ সালে কলিকাতার দৈনিক আজাদ অফিসে। তৎকালীন মুসলিম সাহিত্যক বৃক্ষজীবীদের প্রায় সকলে এই সংগঠনের সঙ্গে যুক্ত ছিলেন। কলিকাতার মার্কসবাদী কিছু ইন্দু সাহিত্যিক ও রাজনৈতিক ব্যক্তিত্বও এর সঙ্গে যোগাযোগ রাখতেন। বিস্তারিত দ্রষ্টব্য মোঃ আবুল কাশেম, পূর্বোক্ত, পৃঃ ৮৪-৮৬।
- ৩০। মাসিক মোহাম্মদী, কার্তিক, ১৩৫০।
- ৩১। মোঃ আবুল কাশেম, পূর্বোক্ত, পৃঃ ২০৩।
- ৩২। এ, পৃ. ১৯৪, ২০৬।
- ৩৩। Government of East Pakistan, Education Department, Report of the East Bengal Language Committee, 1949 (Dacca: Officer on Special Duty, East Pakistan Government Press, 1958) P. 102-104.

ইশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ও সমাজ সংক্ষারঃ ঐতিহাসিক ও বর্তমান প্রেক্ষাপট

শ্রমিষ্ঠা রায়

সারসংক্ষেপ

এই প্রবন্ধে মানব দরদী বিদ্যাসাগরের প্রতিভা, ন্যায় নিষ্ঠার প্রতি ঝোক এবং কর্মজীবনে সেগুলোর প্রয়োগ ও প্রতিষ্ঠা লাভ তুলে ধরা হয়েছে। বিদ্যাসাগরের সমাজ সংক্ষারের একাধিক দিক রয়েছে। স্বল্প পরিসরে তাঁর বহুমুখী সংক্ষারমূলক তৎপরতা তুলে ধরা সম্ভব নয়। তাই এখানে দুটি বিষয় বিশেষভাবে উল্লেখিত হয়েছে—স্ত্রী শিক্ষার বিস্তার ও বিধবা বিবাহ প্রচলনের মাধ্যমে নারী মুক্তি। এই দু'টি মুখ্য উদ্দেশ্য বাস্তবায়ন করতে গিয়ে তিনি যে সব পদক্ষেপ ও সংগঠনমূলক কৌশল গ্রহণ করেছেন এবং বিভিন্ন ঘাত-প্রতিঘাতের সম্মুখীন হয়েছেন তা কতকটা বিস্তৃতভাবে আলোচিত হয়েছে। পরিশেষে আমাদের নারী সমাজের বর্তমান অবস্থায়মান আর্থ-সামাজিক অবস্থার প্রেক্ষাপটে বিদ্যাসাগরের কর্মকুশলতার তাৎপর্য সম্পর্কেও আলোকপাত করা হয়েছে।

ভূমিকা

উনবিংশ শতকের অবিভক্ত বাংলায় মানবহিতৈষী, নির্ভীক, আপন মনোবলে আঁট এবং স্বাধীনচেতা যে মহামানবের নাম ইতিহাসের পাতায় স্বর্ণাক্ষরে লেখা হয়েছে তিনি পণ্ডিত ইশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর। অবিভক্ত বাংলায় তিনি ছিলেন বিধাতার আশীর্বাদ স্বরূপ। তিনি একাধারে দয়ার সাগর, জ্ঞানের সাগর, হাস্যরসিক, খ্যাতকীর্তি সাহিত্যিক, সমাজ সংক্ষারক, বলিষ্ঠ চেতনার অগ্রদৃত হিসেবে আজও বাংলার ঘরে ঘরে সমাদৃত। ১৮২০ সালে মেদিনীপুর জেলার বীরসিংহ থামে তাঁর জন্ম। পিতার নাম ঠাকুরদাস বন্দ্যোপাধ্যায়। এক দরিদ্র ব্রাহ্মণ পরিবারে জন্ম গ্রহণ করেও স্থীয় প্রতিভা ও একান্তিক প্রচেষ্টায় তিনি পৃথিবীর বরেণ্য ব্যক্তিদের মাঝে নিজেকে অধিষ্ঠিত করেছেন। তিনি বহুমুখী প্রতিভার অধিকারী ছিলেন। এই প্রবন্ধে স্বল্প পরিসরে তাঁর সংক্ষারমূলক কার্যক্রমের মূল দু'টি বিষয় আলোচিত হয়েছে—নারীশিক্ষা বিস্তার ও বিধবা বিবাহ প্রচলন। প্রবন্ধের মূল বক্তব্য উপস্থাপনের পূর্বে তাঁর প্রতিভা ও কর্মজীবন সম্পর্কে দু'একটি কথা উল্লেখ করছি।

বিদ্যাসাগরের প্রতিভা ও কর্মজীবন

ইশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর এক অনন্য সাধারণ প্রতিভার অধিকারী ছিলেন। মাত্র তিনি বছরে তিনি পাঠশালার পাঠ সাঙ্গ করেন। পাঠশালায় শিক্ষাগুরু কালীকান্ত বালক বিদ্যাসাগরের বুদ্ধিমত্তা ও

ধী-শক্তি দেখে প্রায়ই বলতেন, ‘এ বালক ভবিষ্যতে বড় লোক হবে’। পাঠশালার লেখাপড়া শেষ করে মাত্র ন’ বল্দের বয়সে তিনি উচ্চ শিক্ষা লাভের জন্য কোলকাতার সংস্কৃত কলেজে ভর্তি হন। তিনি অন্যান্য ছাত্র অপেক্ষা অল্প বয়সী ছিলেন। ব্যাকরণ বিদ্যায় তাঁর অস্বাভাবিক ব্যুৎপত্তি ছিল। দ্বাদশ বর্ষে তিনি সংস্কৃত কলেজের কাব্য শ্রেণীতে প্রবেশ করেন। তাঁর অন্তর্ভুক্ত ধী-শক্তির পরিচয় পেয়ে অধ্যাপকমণ্ডলী বিশিষ্ট হতেন। সংস্কৃত অনুবাদেও তিনি অদ্বিতীয় ছিলেন। তিনি অর্ণগল সংস্কৃতে কথা বলতে পারতেন। তদনীন্তন পতিগণ তাঁর স্মৃতিশক্তি এবং অঙ্গুত্পূর্ব বাক্য বিন্যাস ক্ষমতা দেখে মোহিত হয়ে বলতেন, “এ বালক পৃথিবীতে অদ্বিতীয় পন্থিত হইবে”।^১ অসীম দৈর্ঘ্য ও অধ্যাবসায়ের সাথে তিনি সংস্কৃত কলেজে বার বছর বিভিন্ন শাস্ত্র অধ্যয়ন করেন এবং কৃতিত্বের সাথে সব পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হন। তাঁর মেধা ও পাঠিত্যে মুঝ হয়ে শিক্ষকমণ্ডলী তাঁকে ‘বিদ্যাসাগর’ উপাধিতে ভূষিত করেন। ফলে তিনি সকলের কাছে বিদ্যাসাগর নামে পরিচিত হন।

ছাত্র জীবনের সফল সমাপ্তির পর ১৮৪১ সালে তিনি লাল দিঘির ফোর্ট উইলিয়াম কলেজে বাংলা বিভাগের সেরেন্টাদারের (প্রধান পাঠিত) পদে নিযুক্ত হলেন।^২ ১৮৪১ থেকে ১৮৪৬ সালের এপ্রিল পর্যন্ত প্রায় চার বছর চার মাস কাল তিনি ফোর্ট উইলিয়াম কলেজে একটানা সেরেন্টাদারি করেন। তারপর প্রায় এক বছর তিনি মাস (৬ই এপ্রিল ১৮৪৬ থেকে ১৬ই জুলাই ১৮৪৭ পর্যন্ত) সংস্কৃত কলেজের সহকারী সম্পাদকের কাজ করেন। পরে আবার প্রায় এক বছর আট মাস (১১ মার্চ ১৮৪৯ থেকে ৪ঠা ডিসেম্বর ১৮৫০ পর্যন্ত) ফোর্ট উইলিয়াম কলেজের হেড রাইটার ও কোষাধ্যক্ষের কাজ করেন। একবার ফোর্ট উইলিয়াম কলেজ, একবার সংস্কৃত কলেজ, এইভাবে তাঁর প্রথম কর্মজীবন প্রধানত চাকুরীর টানাটানিতেই কেটে যায়। অবশেষে ১৮৫০ সালের ৫ই ডিসেম্বর তিনি সংস্কৃত কলেজে সাহিত্যের অধ্যাপক হিসাবে নিযুক্ত হন এবং তার এক মাস কয়েকদিন পরেই (১৮৫১ সালের ২২শে জানুয়ারী) কলেজের অধ্যক্ষের পদ লাভ করেন। তখন তাঁর বয়স মাত্র একত্রিশ বছর। এই সময় থেকেই তাঁর কর্মজীবনের মধ্যাহ্নের শুরু। মধ্যের একুশ থেকে একত্রিশ পর্যন্ত দশটি মূল্যবান বছর তিনি যে কেবল সরকারী চাকুরী করে অপচয় করেছেন তা নয়। বাইরের বৃহত্তর সমাজের পাঠশালায় তিনি তাঁর কর্মজীবনের শিক্ষানবীশি করেছেন।^৩

সাহিত্য ক্ষেত্রে তাঁর অবদান অসামান্য। তিনি বাংলা গদ্য সাহিত্যের জনক। তাঁর রচিত সাহিত্য তাঁর কর্মজীবনের প্রক্ষেপ মাত্র। প্রথমে পাঠ্য পুস্তকের অভাব পুরণের জন্য তিনি লেখনী ধারণ করেন। তাঁর লেখনী ‘বৰ্ণ পরিচয়’ থেকে যাত্রা শুরু করে, ‘সীতার বনবাসে’ গিয়ে উপনীত হয়। সংস্কৃত পাঠ্য পুস্তকের অভাব লক্ষ্য করেও তিনি সংস্কৃত উপক্রমনিকা এবং সংস্কৃত গ্রন্থের বিবিধ সংকলন করেন। শুধু তাই নয়, মহাভারতের বঙ্গানুবাদের সূত্রপাত ও শব্দ সংগ্রহের চেষ্টার মূলেও রয়েছে তাঁর কার্যসম্পাদনী বুদ্ধি।^৪

^১ প্রাচীন চৰকাৰী চৰকাৰী কলেজ চাকুরীক কলেজগুলি মাঝে আছে। নতুন সামাজিক কলেজগুলি

১৮৫৯ সালে তিনি চাকৰী ছেড়ে দেন এবং মেট্ৰোপলিটান স্কুলেৰ পৰিচালনাৰ ভাৱ প্ৰহণ কৱেন। ১৮৭২ সালে সেখানে একটি কলেজ বিভাগ খোলেন। ১৮৭৯ সালে তিনি এই শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠানকে প্ৰথম শ্ৰেণীৰ কলেজে অধিষ্ঠিত কৱেন। বৰ্তমানে এটিই ‘বিদ্যাসাগৰ কলেজ’ নামে পৰিচিত।

সমাজ সংক্ষাৰমূলক তৎপৰতা

উনবিংশ শতাব্দীৰ সমাজ সংক্ষাৰ ও সমাজ পূৰ্ণগঠনে বিদ্যাসাগৱেৰ ভূমিকা মূলতঃ সমাজ বিপুলীৰ। টুলো পওতিৰ ঘৰে জন্মগ্ৰহণ কৱে এবং সংস্কৃত কলেজেৰ পুৱাতন ধৰনেৰ শিক্ষা ব্যবস্থায় লালিত হয়েও বিদ্যাসাগৰ শীৰ্ষস্থানীয় সমাজ সংক্ষাৰক হিসেবে এদেশে পৰিচিত হয়েছেন।^৫ তিনি ছিলেন অত্যন্ত বাস্তববাদী। জগতকে মিথ্যা মনে কৱে, জগতেৰ প্ৰতি মুখ ফিরিয়ে নিয়ে, জাগতিক কৰ্মকাণকে অকিঞ্চিতকৰ ভেবে বাঙালী কথনও অশিক্ষা ও কুসংস্কাৱেৰ অচলায়তন ভেদ কৱে উন্নত জাতি হিসেবে বেড়ে উঠতে পাৱেনা— এ ছিল বিদ্যাসাগৱেৰ বিশ্বাস। এ বিশ্বাসেৰ জোৱেই তিনি ভাৱতীয় দৰ্শনেৰ প্ৰধান ধাৰা বেদান্তকে আঘাত কৱতে পিছ-পা হননি। তাৰ কাছে মানুষেৰ জীবনই বড় এবং এ জীবনই সত্য, পৰকালেৰ অলীক মায়া নয়। এই জীবনবাদী চেতনাই তাৰ সমষ্ট কৰ্মকাণকে পৰিচালিত কৱেছিল।^৬

তিনি জাত-পাত সংক্ষাৰ মানতেন না। আপাতদৃষ্টিতে মনে হয় তিনি ধৰ্ম সংৰক্ষণে উদাসীন ছিলেন। তাই বলে তিনি কথনোই নাস্তিক ছিলেন না। সেকালেৰ মনীষীগণেৰ মতে তিনি ধৰ্ম সচেতন ছিলেন না। হৱ প্ৰসাদ শাস্ত্ৰী তাৰ বাল্যকালেৰ একটি স্মৃতিৰ বিবৱণ দেন—

একদিন সকালে উঠিয়াই শুনি মেয়ে মহলে খুব সোৱগোল উঠিয়াছে। ওমা এমনতো কথনো শুনিনি, বামুনেৰ ছেলে অমৃতলাল মিডিৱেৰ পাত থেকে কহই মাছেৰ মাথাটা কেড়ে খেয়েছে। কেউ বলিল ঘোৱ কলি, কেউ বলিল সব একাকাৰ হয়ে যাবে, কেউ বলিল জাত-জন্ম আৱ থাকবেন। আমি মাকে জিজেস কৱিলাম কে কেড়ে খেয়েছে? মা বললেন, জানিসনি . . . ? বিদ্যাসাগৰ।

এই হলো বিদ্যাসাগৱেৰ আসল চেহাৰা।^৭ তিনি নিৰ্যাতিত, নিপীড়িত মানুষেৰ পাশে আলোকবৰ্তিকা হাতে এসে দাঁড়ান। সমাজে তাদেৱ স্থান কৱে দেবাৱ জন্য তিনি দুৰ্বাৱ আন্দোলন গড়ে তোলেন।

আলোচ্য প্ৰবন্ধে তাৰ সংক্ষাৰমূলক তৎপৰতাৰ প্ৰধান দুটি দিক ‘শিক্ষাৰ মাধ্যমে নারী মুক্তি’ ও ‘বিধবা বিবাহ প্ৰচলন’ সম্পর্কে আলোকপাত কৱা হলো—

শিক্ষাৰ মাধ্যমে নারীমুক্তি

এদেশে নারী শিক্ষা বিভাবেৰ বিদ্যাসাগৱেৰ অবদান অতুলনীয়। তিনি বুৰেছিলেন, পৰিবাৱেৰ প্ৰাণ হচ্ছে নারী। উচ্চশিক্ষা প্ৰাপ্ত সত্যাশৰ্যী মাতাই সন্তানেৰ সুশিক্ষা নিশ্চিত কৱতে পাৱে জেনেই শিক্ষা বিভাবেৰ কাজে তিনি নারী শিক্ষাকে অধীনিকাব দেন।^৮ পৰিবাৱই হলো একটি আদৰ্শ বিদ্যালয়। স্বাস্থ্য-পুষ্টি, পৰিকার-পৰিচ্ছন্নতা, ৱোগ-ব্যাধিৰ হাত থেকে রক্ষাৰ উপায় ইত্যাদি

বিষয়ের শিক্ষা প্রধানত পরিবারেই সর্বপ্রথম দেওয়া হয়। আর সেই পরিবারের শিক্ষিকা হলেন মা। কাজেই মা যদি সাধারণ শিক্ষায় শিক্ষিত হন তাহলে তিনি তার সন্তানকে সঠিক পথে পরিচালনা করতে পারবেন। সর্বোপরি পুরুষ-শাসিত সমাজে শিক্ষিতা নারী তাদের অধিকার প্রতিষ্ঠায় সচেষ্ট হবেন। এই ধারণার বশবর্তী হয়ে বিদ্যাসাগর সে সময় নারী শিক্ষা প্রসারে অবতীর্ণ হন। সেই সময় মেয়েদের সমাজে মাথা উঁচু করে দাঢ়াবার যোগ্যতা অর্জনের সুযোগ ছিল না। তারা ছিল অবহেলিত। বিদ্যাসাগর অনুধাবন করতে পেরেছিলেন যে, মেয়েদের মধ্যে শিক্ষার আলো বিস্তার ছাড়া গত্যন্তর নেই। তাই তিনি নারী-শিক্ষা বিস্তারে মনোনিবেশ করেন।

নারী শিক্ষা বিস্তারে ক্ষেত্রে বিদ্যাসাগরের প্রচেষ্টা বিশেষভাবে স্বরূপযোগ্য। এক্ষেত্রে তাঁর কার্যক্রমের দুটি স্তর লক্ষণীয়ঃ (ক) জন এলিয়ট ড্রিঙ্কওয়াটার বেথুনের সহকারী হিসাবে কলকাতায় স্ত্রী শিক্ষা প্রচলনের প্রচেষ্টা ও (খ) গ্রামাঞ্চলে বালিকা-বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা এবং পরিচালনার মাধ্যমে সমগ্র দেশে ব্যাপকভাবে স্ত্রী শিক্ষা বিস্তারের অঙ্গন্ত প্রয়াস।

ড্রিঙ্কওয়াটার বেথুন এদেশে এসে হৃদয়ঙ্গম করতে পেরেছিলেন যে, নারী জাতিকে শিক্ষিত করে না তুলতে পারলে এদেশবাসী কখনও কুসংস্কারের নিগড় থেকে মুক্তি পাবে না। তাই নারী শিক্ষা প্রচলনের মহৎ উদ্দেশ্যে প্রগোদ্ধিত হয়ে বেথুন নব্য বঙ্গের রাম গোপাল ঘোষ, জমিদার দক্ষিণা রঞ্জন মুখোপাধ্যায়, ও পাতিত মদনমোহন তর্কালংকারের সহায়তায় ১৮৪৯ খ্রীষ্টাব্দের ৭ই মে তারিখে মাত্র ২১ জন বালিকা নিয়ে ‘কলিকাতা বালিকা বিদ্যালয়’ স্থাপন করেন। ৯ স্কুল প্রতিষ্ঠার পরেই বেথুন সাহেব বিদ্যাসাগরকে স্কুল পরিচালনার দায়িত্ব নিয়ে তার অবৈতনিক সম্পাদক রূপে কাজ করার জন্য অনুরোধ করেন। বিদ্যাসাগর সাধারে এই দায়িত্ব গ্রহণ করেন। ১০ সে সময় সমাজে নারী শিক্ষাকে ভাল চেতে দেখা হতো না। সর্বসাধারণের বিশ্বাস ছিল নারীরা শিক্ষিত হলে বিধবা হবে, জাত থাকবে না ইত্যাদি। বিদ্যাসাগর জানতেন শাস্ত্রের দোহাই না দিলে এদেশের জনগণকে কিছুই বোঝানো যাবে না। তাই বেথুন সাহেব যখন দূর থেকে ছাত্রীদের স্কুলে আনা নেওয়ার জন্য ঘোড়ার গাড়ীর ব্যবস্থা করেছিলেন, সম্পাদক হিসাবে বিদ্যাসাগর সেই গাড়ীর পাশে ‘কন্যাপ্যেবং পালনীয়া শিক্ষনীয়তিযত্ততঃ’ এই শাস্ত্র বচনটি খোদাই করে দেন। বাক্যটির অর্থ, পুত্রের মত কন্যাকেও যত্ন করে পালন করতে ও শিক্ষা দিতে হবে। ১১ কিন্তু মেয়েদের শিক্ষিত করার ক্ষেত্রে স্থানীয় হিন্দু নেতাদের নিকট থেকে প্রচণ্ড বাধা আসে। এ ব্যাপারে বেথুন সাহেব বড় লাট ডালহৌসীকে মেয়েদের শিক্ষার প্রয়োজনীয়তা ও শিক্ষার ক্ষেত্রে তাদের অগ্রহের কথা উল্লেখ করে একখানি পত্র লিখেন। বেথুনের পত্রে সুফল ফলেছিল। বড়লাট ডালহৌসী ১৮৫০ সালে বেথুনের বক্তব্য যুক্তিসংগত বলে স্বীকার করেন এবং নারী শিক্ষা প্রচলনের ব্যাপারে তাঁর আন্তরিক সহযোগিতা প্রদানের অঙ্গীকারও করেন। ১২

সারাদেশে স্ত্রী শিক্ষা বা নারী শিক্ষা বিস্তারের আগ্রহ বিদ্যাসাগরের এত বেশী ছিল যে, এ ব্যাপারে সরকারের শাসনতাত্ত্বিক স্বীকৃতিকে তিনি কর্তৃপক্ষের জনকল্যাণমূলক প্রচেষ্টা বলে ভুল

কৱলেন। তাই ১৮৫৪ শ্রীষ্টাদেৱের ‘এডুকেশন ডেসপ্যাচ’ স্তৰি শিক্ষাৰ সমৰ্থন এবং ১৮৫৭ শ্রীষ্টাদেৱের গোড়াৰ দিকে স্তৰি-শিক্ষা বিস্তাৱে বাখ্লাৰ ছোটলাট হালিতে সাহেবেৰ আধুহকে সম্প্ল কৱে বিদ্যাসাগৰ ঘামাঞ্জলে নারী-শিক্ষা প্ৰসাৱেৰ কাজে সম্পূৰ্ণভাৱে আত্মনিয়োগ কৱতে দ্বিধাবোধ কৱেননি। তাই কয়েকদিনেৰ মধ্যেই বৰ্ধমান জেলাৰ জো-থামে একটি বালিকা বিদ্যালয় স্থাপন কৱে তিনি ১৮৫৭ শ্রীষ্টাদেৱেৰ ৩০শে মে তাৰিখে ডি. পি. আই. কে জানলে তিনি বিদ্যালয়টিৰ জন্য মাসিক ৩২ টাকা মঞ্জুৰ কৱেন। নতুনৰ ১৮৫৭ থেকে মে ১৮৫৮ এই সাড়ে পাঁচ মাসেৰ মধ্যে বিদ্যাসাগৰ হগলী জেলায় ২০টি, বৰ্ধমান জেলায় ১১টি, মেদিনীপুৰ জেলায় ৩টি ও নদীয়া জেলায় ১টি, মোট ৩৫টি বালিকা বিদ্যালয় স্থাপন কৱেন। এই বিদ্যালয়গুলোৰ মোট ছাত্ৰী সংখ্যা ছিল ১৩০০ এবং এগুলো চালাতে মাসিক ধাৰ্য হলো ৮৪৫.০০ টাকা।

সুষ্ঠু পৰিচালনাৰ জন্য বিদ্যাসাগৰ বালিকা বিদ্যালয় প্ৰতিষ্ঠাৰ অব্যৱহিত পৱেই সৱকাৱেৰ কাছে আৰ্থিক সাহায্যেৰ আবেদন কৱেছিলেন। কিন্তু পূৰ্বাহে অনুমতি না নেওয়া ও সিপাহী বিদ্ৰোহজনিত অৰ্থাভাৱেৰ অজুহাতে সৱকাৱ বিদ্যালয়গুলোতে অৰ্থ মঞ্জুৰ কৱতে রাজী হলেন না।^{১৩}

বিদ্যাসাগৱেৰ অকৃত্রিম বন্ধু দ্বাৱকানাথ বিদ্যাভূষণ ‘সোম প্ৰকাশ’ পত্ৰিকায় বিদ্যাসাগৱেৰ চৱিত্ৰেৰ সমালোচনা কৱে বলেন যে স্বদেশৰ হিতানুষ্ঠানেৰ ব্যাপাৰ হলে বিদ্যাসাগৱেৰ কোন জ্ঞানগম্যি থাকতোনা। বৰ্তমানটাই তাঁৰ কাছে বড় হয়ে উঠতো। ভবিষ্যৎ তিনি বিশেষ চিঞ্চা কৱতেন না। বালিকা বিদ্যালয় স্থাপনেৰ সময়ও তিনি তাই কৱেছিলেন এবং ভোবেছিলেন ছোট লাটেৰ সমৰ্থনই যথেষ্ট। দুভাৰ্বনাৰ কোন কাৱণ নেই। কিন্তু দুভাৰ্বনাৰ কাৱণ যখন দেখা দিল তখন তিনি একেবাৱেই হতাশ না হলেও ব্যথিত হলেন। ১৮৫৮ সালে তিনি সংস্কৃত কলেজেৰ অধ্যক্ষেৰ পদ ত্যাগ কৱেন। আৰ্থিক অস্বচ্ছলতা ও নানা রকম দুৰ্ভাৰনাৰ মধ্যেও বিদ্যাসাগৰ তাঁৰ বালিকা বিদ্যালয়গুলিৰ ভবিষ্যৎ সমষ্টকে একেবাৱে নিৱাশ হননি। ক্ষুলগুলো পৰিচালনাৰ জন্য তিনি একটি নারী শিক্ষা প্ৰতিষ্ঠান ভাগৱ খোলেন। এই প্ৰতিষ্ঠানে পাইক পাড়াৰ রাজা প্ৰতাপ চন্দ্ৰ সিংহ প্ৰমুখ বহ সন্তুষ্ট ও উচ্চতম সৱকাৰী কৰ্মচাৰী নিয়মিত চাঁদা দিতেন। ছোট লাট বিডন সাহেবও মাসিক ৫৫ টাকা সাহায্য কৱতেন। এইভাৱে পৰিচিত ব্যক্তিদেৱ কাছ থেকে আৰ্থিক সাহায্য নিয়ে তিনি সৱকাৱেৰ মুখাপেক্ষী না হয়েও বালিকা বিদ্যালয়গুলি বাঁচিয়ে রাখাৰ চেষ্টা কৱেছেন।^{১৪}

১৮৬৫ সালে ‘সোম প্ৰকাশ’ পত্ৰিকাৰ একটি সম্পাদকীয় প্ৰবন্ধে স্তৰি শিক্ষা বা নারী শিক্ষাৰ পাঁচটি অন্তৱ্যায় চিহ্নিত কৱা হয়। যেগুলো বিদ্যাসাগৱকে নারী-শিক্ষা প্ৰসাৱে উৎসাহ যুগিয়েছে বলা যায়। সেই পাঁচটি অন্তৱ্যায় নিম্নলিপঃ

- ১। এদেশৰ পুৱ্যৱাই আজ পৰ্যন্ত ভাল লেখাপড়া শিখতে পাৱেনি। সুতৰাৎ তাৰা স্তৰি-শিক্ষা সমষ্টকে সচেতন হবে কি কৱে?
- ২। বাল্যবিবাহ প্ৰচলিত থাকাৰ ফলে মেমেৱা বেশীদিন ক্ষুলে লেখাপড়া কৱতে পাৱে না।
- ৩। অৱ বেতনেৰ লোক দিয়ে শিক্ষাৰ কাজ চালানো যায় না।

- ৮। ছেলেবেলায় স্কুলে যেটুকু লেখাপড়া শেখে, বিবাহের পর শুশ্রবাড়ি গিয়ে মেয়েরা তা ভুলে যায়। এদেশের জাতিতে প্রথার জন্য সাধারণত উপযুক্ত পাত্রে মেয়েদের বিবাহ হয় না এবং সেইজন্য বিবাহের আগে তাদের যে যৎকিঞ্চিত শিক্ষা হয় তা বৃথা হয়ে যায়।
- ৫। ইউরোপের মেয়েরা নিজেরা রান্না-বান্না করে না, হোটেলে থায়। সুতরাং তাদের লেখাপড়া করার অবসর আছে। কিন্তু এদেশের মেয়েদের যেহেতু গৃহকর্ম ও রান্না-বান্না করতে হয়, সেই কারণে তারা লেখাপড়ায় মন দেওয়ার সুযোগ পায় না।

‘সোম প্রকাশের’ এই পাঁচটি অন্তরায়ের মধ্যে দ্বিতীয় ও চতুর্থটি প্রবল সামাজিক অন্তরায়। বাল্যবিবাহ ও জাতিতে প্রথা স্ত্রী শিক্ষার অগ্রগতির পথে প্রচণ্ড বাধা হয়ে দাঁড়িয়েছিল। ১৫

শুধু তাই নয় স্ত্রী শিক্ষা বা নারী শিক্ষার পক্ষে যাঁরা বড় বড় কথা বলতেন তাঁরা নিজেদের পরিবারের মেয়েদের বিদ্যালয়ে পাঠানো দুরে থাক, গৃহে পর্যন্ত শিক্ষা দিতে নারাজ ছিলেন।

নারী শিক্ষার ক্ষেত্রে আরেকটি প্রধান অন্তরায় ছিল এদেশীয় শিক্ষিকার অভাব। মিস মেরী কার্পেন্টার এই অভাব দূর করতে চেষ্টার ক্রটি করেননি। তিনি দেশীয় শিক্ষিয়ত্বী গড়ে তোলার জন্য বিদ্যাসাগরের সহায়তায় বঙ্গদেশে একটি স্ত্রী নর্মাল স্কুল স্থাপনের চেষ্টা করেন। কিন্তু যে সমাজে মেয়েদের লেখাপড়া করাটাকেই খারাপ দৃষ্টিতে দেখা হতো সেখানে ব্রাহ্মিকা মহিলা বা খীঢ়িটান শিক্ষিকাদের নিকট মেয়ে পাঠিয়ে লেখাপড়া শেখানোর কথা সমাজপত্রিকা ভাবতেই পারতেন না। সমাজের সাধারণের ধারণা ছিল এদের কাছে মেয়েদের লেখাপড়া শিখতে দিলে তারা জাত হারাবে। এই সমস্যা বাল্লা সরকারের কাছে স্ত্রী নর্মাল বিদ্যালয় পরিচালনার সময় একটি বড় সমস্যা হয়ে দাঁড়ায়। ‘স্ত্রী নর্মাল বিদ্যালয়’ স্থাপনে সরকারী সমর্থন পেলেও মিস ক্যার্পেন্টার জনগণের সহযোগিতা পাননি। অবশেষে ‘নর্মাল স্কুল’ উঠিয়ে দেওয়া হল।

কয়েক বছরের বাক্যুদ্ধের অবসান হলো ১৮৭২ সালের জানুয়ারী মাসে। বেথুন বিদ্যালয়ের কাজ আগের মতই চলতে থাকল ধীরে ধীরে। দ্বারকানাথ গঙ্গোপাধ্যায়, দুর্গামোহন দাস, আনন্দ মোহন বসু, শিবনাথ শাস্ত্রী বিপিন চন্দ্র পাল প্রমুখ তরুণ ব্রাহ্ম যুবকরা স্ত্রী-শিক্ষা বিস্তারের আন্দোলনকে ব্যাপক ও শক্তিশালী করবার জন্য বিশেষ উদ্যোগী হলেন। এন্দের আন্দোলনের ফলে ১৮৭৮ সালে সর্ব প্রথম কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে মেয়েদের পরীক্ষা দেবার অধিকার সীকৃত হল। ১৮৭৮ সালের ২৭শে এপ্রিল বিশ্ববিদ্যালয়ের সিনেট সভায় এই মর্মে প্রস্তাব পাশ হলঃ That the female candidates be admitted to the university examination subject to certain rules”。 স্ত্রী শিক্ষার অগ্রগতির একটা বড় বাধা দূর হল। কুসংস্কারের তবে অন্তরায় দূর হতে আরো অনেকদিন সময় লেগেছিল। ১৬

বিধবা বিবাহ প্রচলন

শুধু নারী শিক্ষা বিস্তারের ক্ষেত্রেই নয়, বিধবা বিবাহ প্রচলন ক্ষেত্রেও বিদ্যাসাগর নিরলস প্রচেষ্টা চালিয়েছিলেন। প্রাচীন হিন্দু সমাজে নারীর মর্যাদা একেবারেই ভূ-লুষ্ঠিত ছিল। সতীদাহ প্রথা

উচ্ছেদের পর হিন্দু বিধবারা সহ মরণের হাত থেকে রেহাই পেলেও বৈধব্যের কঠোর জ্বালা তাদের জীবনকে দুর্বিসহ করে তুলেছিল। প্রাচীন হিন্দু সম্প্রদায়ে মেয়েদের অল্প বয়সে বিয়ে দেওয়াটা পরম পুণ্য বলে বিবেচিত হতো। যার ফলে অল্প বয়সী মেয়েদের প্রায়শই অধিক বয়সী পুরুষের সঙ্গে বিবাহ দেওয়া হতো। এই সমস্ত মেয়েরা বেশীর ভাগই যৌবন প্রাপ্তির সাথে সাথে স্বামীকে হারিয়ে সারা জীবন বৈধব্যের অভিশাপ বয়ে বেড়াত। অনেক বিধবাই আশ্রয় ও নিরাপত্তার অভাবে পরিবার ও সমাজের গল্পহ হয়ে উঠত, আবার অনেকেই জীবনের তাগিদে অসামাজিক কাজে লিপ্ত হতো।

বিধবা পত্নী কঠোর ব্রহ্মচর্য পালন করবে—এটাই ছিল সে সমাজের রীতি। বৈধব্যের যে কি জ্বালা তা সেকালের সমাজপতিরা অনুধাবন করতে না পারলেও বিদ্যাসাগরের প্রাণ তাদের জন্য কেঁদেছিল। তাদের কষ্ট তাঁকে আহত করেছিল। বিধবা বিবাহের প্রচলন কেন হলো সে সবক্ষে স্বয়ং বিদ্যাসাগর মহাশয় তাঁর স্থামবাসী মেহতাজন শ্রীযুক্ত শশিভূষণ সিংহ মহাশয়কে যা বলেছিলেন তা এখানে উন্নত হলো—

‘বীর সিংহ শ্রামে বিদ্যাসাগর মহাশয়ের একটি বাল্যসহচরী ছিলো। এই সহচরী তাঁহার কোন প্রতিবেশীর কন্যা। বিদ্যাসাগর মহাশয় তাহাকে বড় ভালবাসতেন। বালিকাটি বিদ্যাসাগর মহাশয়ের নিকট সর্বদা থাকিত। বিদ্যাসাগর মহাশয় যখন কলিকাতায় পড়িতে আসেন, তখন বালিকার বিবাহ হয়, কিন্তু বিবাহের কয়েক মাসের মধ্যেই তাহার বৈধব্য ঘটে। বালিকাটি বিধবা হইবার পর বিদ্যাসাগর মহাশয় কলেজের ছুটিতে বাড়ীতে গিয়াছিলেন। বাড়ী যাইলে তিনি প্রত্যেক প্রতিবেশীর ঘরে ঘরে গিয়া জিজ্ঞাসা করিতেন, কে কি খাইলো? ইহাই তাহার স্বত্বাব ছিল। এবার গিয়া জানিতে পারিলেন তাঁহার বাল্য সহচরী কিছু খায় নাই। সেদিন তাহার একাদশী, বিধবাকে খাইতে নাই। একথা শুনিয়া বিদ্যাসাগর কাঁদিয়া ফেলিলেন। সেইদিন হইতে তাঁহার সংকল্প হইল বিধবার এ দুঃখ মোচন করিব। যদি বাঁচি তবে যাহা হয়, একটা করিব।’^{১৭}

অনেক ভেবে চিন্তে ছির করলেন যে এর একমাত্র উপায় হলো বিধবাদের পুনরায় বিবাহ দান। এতেই তাদের মুক্তি। বিধবাদের বিয়ে হবে—সমাজ যেন তা অবলীলায় মেনে নিতে পারলো না। গোঢ়া হিন্দু সমাজ বিদ্যাসাগরের বিরুদ্ধে রূপে দাঁড়ায়। কিন্তু বিদ্যাসাগরও হাল ছেড়ে দেবার পাত্র নন। অদম্য সাহস বুকে বেঁধে তিনি রক্ষণশীল হিন্দু সমাজের বিরুদ্ধে সংগ্রামে অবতীর্ণ হন। সেই সংগ্রামের হাতিয়ার ছিল শাস্ত্র বচন। তিনি ছিলেন জনী ব্রাহ্মণ পণ্ডিত। তাই বিধবা বিবাহ প্রচলনের যথার্থতা নিরূপণ করতে গিয়ে তিনি শাস্ত্রের আশ্রয় নিলেন। তিনি জানতেন গোঢ়া হিন্দু সমাজ যুক্তি মানেনা, মানে শাস্ত্র। শাস্ত্রে আছে—

নষ্টে মৃতে প্রবজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতো।
পঞ্চস্বাপৎসু নারীনাং পতিরন্যা বিধীয়তে।

অর্থাৎ পাঁচটি অবস্থায় হিন্দু নারীর পুনর্বিবাহ হতে পারে। এই পাঁচটি অবস্থা হলো—স্বামী যদি দুশ্চরিত হয়, যদি তার মৃত্যু হয়, যদি সে পরিব্রাজক হয়, কুর্ষরোগে আক্রান্ত বা নিখোঁজ হয় বা যদি সে ন-পুস্তক হয় তখন স্তীর দ্বিতীয় বিবাহ আইনগত।

বিধবা বিবাহের এটাই অকাট্য প্রমাণ হিসাবে অবলম্বন করে তিনি লেখনী ধরলেন, ঘরে ঘরে আন্দোলন গড়ে তুললেন। ১৮ ১৮৫৫ সালের জানুয়ারী মাসে ‘বিধবা বিবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কিনা এতদ্বিষয়ক প্রস্তাব’ নামে একখানি পুস্তিকা বিদ্যাসাগরের স্বনামে প্রকাশিত হয়, যাতে তিনি পরাশরের স্মৃতি ধর্হের শ্লোক “(নষ্টে মৃত ওবজিতে ক্লীবে চ পতিতে পতৌ। পঞ্চ স্বাপৎসূ নারীনাঃ পরিরন্যো বিধীয়তে।)” উন্নত করে বিধবা বিবাহ শাস্ত্র সংগত ও বৈধ প্রমাণ করেন। এটি অতি ক্ষুদ্র পুস্তিকা। প্রকাশের সঙ্গে সঙ্গে এ বিষয়ের পক্ষে ও বিপক্ষে, বহু পুস্তিকা প্রকাশিত হয়, বিপক্ষেই জন্মত প্রবল হয়ে ওঠে। এর কয়েক মাস পরেই ১৮৫৫ সালের অক্টোবর মাসে অধিকতর বিস্তারিতভাবে ও বিশ্লেষণ করে ‘বিধবা বিবাহ প্রচলিত হওয়া উচিত কিনা এতদ্বিষয়ক প্রস্তাব, দ্বিতীয় পুস্তক’ প্রকাশিত হয়। যারা বিধবা বিবাহের ঘোর বিরোধী ছিলেন এবং সেই কারণে শক্তা করার জন্য তাঁকে অন্যায়ভাবে আক্রমণ করে পুস্তিকা প্রচার করেছিলেন, তারাই তাঁর বিরুদ্ধে মিথ্যাচারের অভিযোগ এনেছিলেন। তাদের অযৌক্তিক ও হীন আক্রমণের যথোপযুক্ত জবাব দেবার জন্য বিদ্যাসাগর নানা শাস্ত্র সংহিতা স্মৃতি থেকে প্রচুর উপাদান সংগ্রহ করে অসাধারণ যুক্তিবুদ্ধির ব্যুহ রচনা করে দ্বিতীয় পুস্তক প্রকাশ করেন।

বিধবা বিবাহ আন্দোলনে জড়িয়ে তিনি ঝঁঝস্ত হয়েছেন, আঘায়দেরও মেহ ও আনুগত্য থেকে বঞ্চিত হয়েছেন, অনেক ধূর্ত ব্যক্তি তাঁকে প্রতারণা করে নিঃশেষ করেছে। ১৯ তাঁর আন্দোলনকে জাগিয়ে রাখার জন্য তিনি ছদ্মনামে পত্রিকা প্রকাশ করতে লাগলেন। শুধু তাই নয়, তিনি যে বৎসর সংস্কৃত কলেজের প্রিসিপাল পদ পরিত্যাগ করেন সেই সময় হগলী জেলার মধ্যে কতকগুলি ধামে নিজ ব্যয়ে ১৫টি বিধবার বিবাহ দেন। অনেক পুনর্বিবাহিত বিধবাদের ভরণপোষণ এবং সংরক্ষণের জন্য অনেক অর্থ ব্যয় হয়। এর জন্য তিনি ঝঁঝস্তও হন। ২০ সে সময় বিদ্যাসাগরের নাম হয়েছিল “বিধবার বিয়ে দেওয়া বিদ্যাসাগর।”

শাস্ত্র, সামাজিক রীতি-নীতি, বিদ্যাসাগরের অনুকূলে কখনোই ছিল না। এগুলো লংঘন করা ছিল দুঃসাধ্য। তবুও এই সমস্ত রীতি-নীতি ভেঙ্গে নতুন সমাজ প্রতিষ্ঠার জন্য তিনি যে দুর্বার আন্দোলন গড়ে তুলেছিলেন তাতে শেষ পর্যন্ত জন্মত গঠনে সক্ষম হন। ২১ বিদ্যাসাগরের পক্ষে প্রায় পঁচিশ হাজার ব্যক্তি বিভিন্ন সময়ে একাধিক আবেদন পত্রে স্বাক্ষর করেছিলেন। সেই আবেদনপত্রগুলি ব্যবস্থাপক সভায় প্রেরিত হয়েছিল। অবশ্য রাধাকান্ত দেব বাহাদুরের নেতৃত্বে পঞ্চাশ হাজার ব্যক্তির স্বাক্ষরযুক্ত প্রতিবাদ পত্রও ব্যবস্থাপক সভায় প্রেরিত হয়েছিল। কিন্তু আইন প্রণেতারা তা ধার্য করেননি। বিদ্যাসাগরের পক্ষে বহু মান্যগণ ব্যক্তি-পণ্ডিত, বিচারপতি, অধ্যাপক, ডাক্তার, ইঞ্জিনিয়ার, সমাজপতি, ভূস্বামী সম্প্রদায় বর্ধমান ও কৃষ্ণনগরের মহারাজারা

ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ও সমাজ সংক্ষার

বিদ্যাসাগরের বিশেষ সহায়ক ছিলেন) এই আবেদনপত্রে সানন্দে স্বাক্ষর দিয়েছিলেন। এটি ১৮৫৫ সালে ৪ঠা অক্টোবর ব্যবস্থাপক সভায় প্রেরিত হয়। গ্রান্ট সাহেব নিজে তৎপর হয়েছিলেন বলে বিরোধী পক্ষের সমস্ত বাদ-প্রতিবাদ তুচ্ছ করে বিদ্যাসাগরের পক্ষীয়দের অনুকূলে হিন্দু বিধবা বিবাহ আইন পাশ করিয়েছিলেন। ১৮৫৬ সালের ২৬শে জুলাই সভায় হিন্দু বিধবা বিবাহ আইন ১৮৫৬ পাশ হয়। ২২ আইনের ধারা অনুযায়ী হিন্দু বিধবাদের পুনরায় বিবাহের অনুমতি প্রদান করা হয়। ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর যুগ্মস্তকরী দৃষ্টিতে স্থাপনের জন্য নিজ পুত্রের সাথে বিধবার বিয়ে দিয়ে সমাজের জনগণকে উৎসাহিত ও অনুপ্রাণিত করেন।

বিধবা বিবাহের যাবতীয় ঝুঁকি বিদ্যাসাগর একাকী নিজের কাঁধে তুলে নিয়েছিলেন। পিতা ঠাকুরদাস পুত্রকে উৎসাহ দিয়ে বলেছিলেন ‘বাবা করিবার পূর্বে ভাবা উচিত। ধরেছো ছেড়োনা, প্রাপ পর্যন্ত স্বীকার করিও’। বিদ্যাসাগর তাই করেছিলেন। সর্বস্ব পণ করে সর্বনাশের শেষ সীমায় পৌছেছিলেন। এই ব্যাপারে ৪০-৫০ হাজার টাকা ব্যয় করে তিনি শেষ জীবনে নিঃস্ব হয়ে পড়েছিলেন। তিনি যতই বাধা পেয়েছিলেন ততই দৃঢ়তর বিক্রমে ছদ্মবেশী বন্ধু, প্রতিকূল শক্ত এবং মুঢ় দেশাচারের বিরুদ্ধে শাস্ত্র ও যুক্তির অন্তর্ভুক্ত ধারণ করে প্রায় একাকী সংগ্রাম করে গেছেন।^{২৩}

বাংলাদেশের অবস্থার প্রেক্ষাপটে সংক্ষারমূলক কার্যক্রমের তাৎপর্য

একটি সমাজের যথার্থ ও পরিপূর্ণ বিকাশ ঘটে তখনই যখন পুরুষের পাশাপাশি নারী সমাজকে সমানাধিকার প্রদান করা হয়, নারী সমাজকে অশিক্ষার অন্ধকারে ফেলে রেখে বা সামজিক বিধি নিবেদনের বেড়াজালে আটক রেখে কখনই সমাজের সার্বিক উন্নতি সম্ভব নয়— এ সত্য উনিশ শতকেই বিদ্যাসাগর অনুধাবন করতে পেরেছিলেন। পুরোহিত প্রাধান্য, কুসংস্কার শাসিত সমাজে যুক্তির অধিকার বিশেষ করে নারী জাতির অধিকার প্রতিষ্ঠায় বিদ্যাসাগর তাঁর সমস্ত জীবনই উৎসর্গ করে গেছেন। বাল্য বিবাহের বিরুদ্ধে, বিধবা বিবাহ ও স্ত্রী শিক্ষার পক্ষে আনন্দননের সময় তিনি দেখেছেন এবং প্রত্যক্ষ বাস্তব অভিজ্ঞতা থেকে উপলব্ধি করেছেন যে, ‘সংক্ষার কুসংস্কার হলেও তা সংক্ষার’। দু-চার পুরুষে বা দু-তিন শতাদীতেও কেবল বুদ্ধিগ্ম্য একটা উন্নত আদর্শের জোরে তা উন্মূলন করা যায় না।^{২৪} তাই বিংশ শতাব্দীর শেষ প্রাপ্তে এসেও তৎকালীন সমাজবোধ থেকে প্রাণ বিদ্যাসাগরের বাস্তব ভবিষ্যৎবাণীর যথার্থতা আমরা বর্ণে বর্ণে উপলব্ধি করতে পারছি। বিদ্যাসাগর সে যুগে সমাজ সংক্ষারের দীপ্তি চেতনা নিয়ে কাজে নেমেছিলেন তার থেকে সমাজ কিছুটা এগিয়ে গেলেও সত্যিই কি সেই সমাজ নারীর পুরোপুরি মর্যাদা দিতে সক্ষম হয়েছে? যদি তাই হতো তাহলে বাংলার মেয়েরা আজ এতখানি পিছিয়ে থাকতোনা। বিদ্যাসাগর বিধবা বিবাহ প্রচলন করে গেলেন বটে কিন্তু আজ অবধি সমাজ কতটা বিধবা মেয়েকে ফিরিয়ে দিতে পেরেছে তাদের স্বাদ-আহলাদ। কয়জন তরঙ্গ এগিয়ে এসেছে বিধবার হাত ধরে তাকে স্ত্রীর মর্যাদা দিয়ে সমাজে পুনঃপ্রতিষ্ঠা করতে? হাতে গোনা জনা-কয়েক

ছাড়া আজো আমাদের দেশে অসংখ্য বিধবা বৈধব্যের কঠোর ছালা নিয়ে কালাতিপাত করছে, তাদের অসহায়ত্ব বাধ্য করছে এক শ্রেণীর লোকের লালসার শিকার হতে। যারা বিধবা বিবাহের সপক্ষে বিভিন্ন সভা-সমিতিতে বড় বড় বুলি আওড়ায় তারাই আবার লোক লজ্জার ভয়ে ব্যক্তিগত জীবনে বিধবাদের সেই হারানো মর্যাদা ফিরিয়ে দিতে পিছপা হয়।

গুরু বিধবা বিবাহ ক্ষেত্রেই নয়, স্ত্রী শিক্ষা বিস্তারের ক্ষেত্রে তৎকালীন সমাজে যে সমস্ত বাধা-বিপত্তি প্রবল ছিল, কিছুটা শিথিল হলেও সেগুলোর অস্তিত্ব আজও আমাদের ধার্ম বাংলায় পরিলক্ষিত হয়। এদেশের মেয়েরা আজও রক্ষণশীলতা ও কুসংস্কারের শৃঙ্খলে আবদ্ধ। মেয়েরা লেখাপড়া শিখবে কিনা, অথবা কতটুকু পর্যন্ত শিখবে তা নির্ধারণের ভার অভিভাবকের উপর ন্যস্ত। পর্দা প্রথা, বাল্য বিবাহ এখনো মেয়েদের শিক্ষার পথে প্রতিবন্ধকতা স্বরূপ। তাইতো আমাদের দেশে মহিলার সংখ্যা মোট জনসংখ্যার অর্ধেক হওয়া সত্ত্বেও শিক্ষা-দীক্ষায় তারা পুরুষদের সমকক্ষ হতে পারেনি। এদেশে যেখানে পুরুষ শিক্ষিতের হার ৩০.২ শতাংশ সেখানে নারী শিক্ষিতের হার মাত্র ১৯.২ শতাংশ (১৯৯১ সালের আদমশুমারী অনুযায়ী) ২৫। এই রিপোর্টই প্রমাণ করে নারী-পুরুষের বৈষম্যকে সমাজ এখনো কাটিয়ে উঠতে পারেনি। বিদ্যাসাগর তাঁর জীবদ্ধায় নারী মুক্তি দেখে যেতে পারেননি। কিন্তু তিনি তাদের মুক্তির পথ খুলে দিয়ে গেছেন।

বর্তমান অবস্থাই মনে করিয়ে দেয় নতুন করে নারী জাতির অবস্থার মূল্যায়ন করার সময় এসেছে। তাদেরকে ন্যায্য অধিকার দিতে না পারলে জাতির উন্নতি কখনো সম্ভব নয়। তাই সরকারের আইনগত ও প্রশাসনিক পদক্ষেপ ছাড়াও সর্বাথে যে জিনিসটি প্রয়োজন তাহলো জনচেতনা। জনগণকে সংগঠিত করতে না পারলে, তাদের মধ্য থেকে কুসংস্কার, অঙ্গ বিশ্বাস দূর করতে না পারলে, সর্বোপরি পুরুষরা যদি প্রভুসূলভ মনোভাব পরিহার করতে না পারে তাহলে একা বিদ্যাসাগর যেমন পারেননি, তেমনি আর কারো পক্ষেই এই অসাধ্য সাধন সম্ভব নয়।

উপসংহার

‘বীরসংহের সিংহ পুরুষ বিদ্যাসাগর’ এই একটি মাত্র চরণেই বিদ্যাসাগরের চারিত্রিক বৈশিষ্ট্য ফুটে উঠেছে। তাঁর সমাজ চেতনায় দীক্ষা লাভ করে আজ সমাজের প্রতিটি সচেতন ব্যক্তিকে নারী সমাজের সার্বিক উন্নয়নের জন্য সচেষ্ট হওয়া একান্ত আবশ্যিক। আজ এই উপমহাদেশে তথা বাঙালী সমাজে জাতি ধর্ম নির্বিশেষে অহরহ নারী নির্যাতন পরিলক্ষিত হয়। নারীর মুক্তি ছাড়া মানব জাতির মুক্তি সম্ভব নয়। সৈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরের সংক্ষারমূলক কর্মের মধ্যে ‘নারী শিক্ষা’ ও ‘বিধবা বিবাহ প্রচলন’ সামাজিক উন্নয়নের ক্ষেত্রে দুটি কার্যকরী উদাহরণ হিসাবে আজও মানুষের দৃষ্টি আকর্ষণ করছে। বর্তমান প্রজন্মের দায়িত্ব এই আদর্শকে সাফল্যমণ্ডিত করে নারী উন্নয়নের পথ উন্মোচন করা, যা দেশ ও জাতির উন্নয়নে প্রভৃতি সহায়তা করবে।

পাদটীকা

- ১। বিহারী লাল সৱকাৰ, বিদ্যাসাগৰ (কলিকাতাঃ নবপত্ৰ প্ৰকাশক, ১৯৯৫) পৃ. ৪০-৪৩।
- ২। বিনয় ঘোষ, বিদ্যাসাগৰ ও বাঙালী সমাজ (কলিকাতাঃ ওয়িলেন্ট লংম্যান, লিমিটেড, ১৯৭৩), পৃ. ১১০।
- ৩। তদেব, পৃ. ১১৮।
- ৪। প্ৰমথনাথ বিশী, বিদ্যাসাগৰ রচনা সভাৱ (কলিকাতাঃ মিত্ৰ ও ঘোষ, ১৩৬৪), পৃ. ১১।
- ৫। অসিত কুমাৰ বন্দ্যোপাধ্যায়, বাংলা সাহিত্যে বিদ্যাসাগৰ, (কলিকাতাঃ মঙ্গল বুক হাউস, ১৯৭০), পৃ. ১৬৬।
- ৬। মকবুল আহমেদ, “মানব দৰদী বিদ্যাসাগৰ,” শিক্ষাবাৰ্তা, ৬ষ্ঠ সংখ্যা ১৯৯১, পৃ. ১১।
- ৭। বিশী, আঙ্গজ, পৃ. ৪।
- ৮। আহমেদ, আঙ্গজ, পৃ. ১৯।
- ৯। খন্দকাৰ সিৱাজুল হক, “বাংলাৰ শিক্ষা ব্যবস্থা ও শিক্ষাবৃত্তি বিদ্যাসাগৰ”, পাত্ৰলিপি, ত্ৰৈয় খণ্ড, বাংলা সাহিত্য সমিতি, চট্টগ্ৰাম বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৭৩, পৃ. ৮০-৮১।
- ১০। ঘোষ, আঙ্গজ, পৃ. ২১৮।
- ১১। তদেব, পৃ. ২১৮।
- ১২। তদেব, পৃ. ২১৯।
- ১৩। হক, আঙ্গজ, পৃ. ৮৪-৮৫।
- ১৪। ঘোষ, আঙ্গজ, পৃ. ২২৬।
- ১৫। তদেব, পৃ. ২২৮।
- ১৬। তদেব, পৃ. ২৩৬-৩৭।
- ১৭। সৱকাৰ, আঙ্গজ, পৃ. ১৯৮।
- ১৮। তদেব, পৃ. ২২৩।
- ১৯। বন্দ্যোপাধ্যায়, আঙ্গজ, পৃ. ১৭১।
- ২০। সৱকাৰ, আঙ্গজ, পৃ. ২২৩।
- ২১। N. S. Bose *Indian Awakening and Bengal* (Calcutta: Firma KLM, 1976). P. 213.
- ২২। বন্দ্যোপাধ্যায়, আঙ্গজ, পৃ. ১৭৭।
- ২৩। দেব কুমাৰ বন্দু, বিদ্যাসাগৰ রচনাবলী, ২য় খণ্ড, (কলিকাতাঃ মঙ্গল বুক হাউস, ১৯৭০), পৃ. ৮৮-৮৫।
- ২৪। ঘোষ, আঙ্গজ, পৃ. ২০৮।
- ২৫। BBS, *Bangladesh Educational Statistics*, 1991, (Dhaka, BBS, 1992) P. 185.

এছু নির্দেশিকা

আহমেদ, মকবুল, ১৯৯১ : “মানবদৰনী বিদ্যাসাগৰ”, শিক্ষাবাৰ্তা, ৬ষ্ঠ সংখ্যা,
 ঘোষ, বিনয় ১৯৭৩ : বিদ্যাসাগৰ ও বাঙালী সমাজ, কলিকাতাঃ ওয়িলেন্ট লংম্যান লিমিটেড।
 বন্দু, দেবকুমাৰ ১৯৭০ : বিদ্যাসাগৰ রচনাবলী, ২য় খণ্ড, কলিকাতাঃ মঙ্গল বুক হাউস।
 বন্দ্যোপাধ্যায়, অসিত কুমাৰ, ১৯৭০ : বাংলা সাহিত্যে বিদ্যাসাগৰ, কলিকাতাঃ মঙ্গল বুক হাউস।
 বিশী, প্ৰমথ নাথ ১৯৬৪ : বিদ্যাসাগৰ রচনা সভাৱ, কলিকাতাঃ মিত্ৰ ও ঘোষ।
 হক, খন্দকাৰ সিৱাজুল, ১৯৭৩ : “বাংলাৰ শিক্ষা ব্যবস্থা ও শিক্ষাবৃত্তি বিদ্যাসাগৰ” পাত্ৰলিপি, ত্ৰৈয় খণ্ড, বাংলা সাহিত্য সমিতি চট্টগ্ৰাম।

সৱকাৰ, বিহারী লাল, ১৮৯৫ : বিদ্যাসাগৰ, কলিকাতাঃ নবপত্ৰ প্ৰকাশক।

BBS ১৯৯২ : *Bangladesh Educational Statistics 1991*, Dhaka, BBS

Bose, N. S. 1970 : *Indian Awakening and Bengal*, Calcutta: Firma KLM Ltd.

রবীন্দ্র-পূর্ব বাংলা সাহিত্যে সাধারণ মানুষ মোঃ আশরাফুল ইসলাম

চর্যাপদ থেকে বাংলা সাহিত্যের বয়স হাজার বছর ধরলে তার ন'শো বছরই যে অতিবাহিত হয়েছে দেব-দেবীদের গুণ-কীর্তনে, একথা সর্বাংশে সত্য নয়। মানব জীবনের জটিল জিজ্ঞাসা, গভীর অনুভূতি অথবা নিগৃঢ় ভাব - ব্যঙ্গনার অভিব্যক্তিও কিছু কিছু রয়েছে এ সময়কার সাহিত্যে। এমন কি, মানুষ সেখানে একান্ত অসহায় ছিলো, তাও পুরোপুরি বলা যায় না। পুরুষের পৌরুষ, নারীর নারীত্ব সবই দৈবশক্তিতে আচ্ছন্ন ছিলো না। তাদের প্রবৃত্তির সৌন্দর্য এবং ব্যক্তি সত্ত্বার সংগ্রামশীলতা সেখানে আকর্ষণীয় রূপ লাভ করেছে।

চর্যাপদে মানুষ আছে, সে-মানুষ যদিও প্রতীক আশ্রিত। চর্যাকারণগণ তাদের বিভিন্ন পদে চোর, ডেষি, কাপালী, শবর, চন্দল, তাঁতি, ধূনুরী প্রভৃতি যে-সব মানুষের উল্লেখ করেছেন, আপাতঃস্মৃষ্টিতে তারা সাধারণ মানুষই, গৃহ্যার্থ যা'-ই থাক।

এটা অত্যুক্তি হয়তো নয় যে, চর্যাপদ প্রাচীন বাংলার সমাজ জীবনের মর্মালেখ। সে-সমাজ উচ্চবিত্তের নয়, মধ্যবিত্তের। সে সমাজের অধিকাংশ মানুষই ছিলো শ্রমশীল। আজকের মতো সেদিনও তারা ছিলো শত দৈন্যের শিকার। তাঁত নির্মাণ, চাঙড়ি বোনা, তুলা ধোনা, নোকা বাওয়া ছিলো তাদের নিত্যদিনের পেশা। নগরবাসের সৌভাগ্য তাদের হয়নি। নগরের বাইরে ছিলো তাদের ‘কুড়িআ’।^১ তাদের ‘হাড়িত ভাত নাহি’ এবং তারা ‘নিতি আবেশী’^২(উপবাসী)।

চর্যাপদে অন্ত্যজ শ্রেণীর শ্রমশীলতার এবং সংগ্রাময়তার পুঞ্জানুপুঞ্জ বিশ্লেষণ দেখা যায়। বিশেষতঃ প্রতিকুল অবস্থায় পতিত জেলে, শবর, মাঝি, ধূনুরী, হরিণ ও হস্তী শিকারীদের যে গোষ্ঠীগত জীবন সংগ্রামের বিবরণ এখানে উপস্থিত, তা তার রূপক দেহ অতিক্রম করে বজ্জ মাংসের মানুষেরই জীবিকার সাধারণেকেই রূপায়িত করে।

চর্যার পরবর্তী আদি-মধ্যযুগের কাব্য শ্রীকৃষ্ণকীর্তনে, মধ্য-মধ্যযুগের কাব্য ‘শ্রীকৃষ্ণবিজয়ে’ ও ‘লায়লী মজনু’-তে অন্ত্যমধ্যযুগের মঙ্গলকাব্যসমূহে, অনুবাদকাব্য শাখায় এবং রোমান্টিক কাহিনীকাব্যে সরাসরি সাধারণ মানুষ পাওয়া যায় না। বৈষ্ণব খন্দ কবিতায় ও রোমান্টিক কাহিনীকাব্যে যে প্রেমানুভূতি, তার মধ্যে ‘লীলা’ এবং ‘এশ্বক’ এর অভিব্যক্তি আছে। কিন্তু একথা ভাবাও অসঙ্গত হবেনা যে, তখনকার পরিপ্রেক্ষিতে মানব-মানবীর প্রেমানুভূতি ধর্মের আবরণে ব্যক্ত হতে চেয়েছে। আর এই প্রেমানুভূতি মানব-প্রবৃত্তির নিজস্ব সৌন্দর্যকেই প্রতিফলিত করছে।

বড়ুচ্ছীদাস ‘শ্রীকৃষ্ণকীর্তন’ কাব্যের ‘বংশীখণ্ডে’ কুমার (কুস্তার), তেলী, যোগিনী (‘হাথে খাপর-তিথি মঙ্গএ যোগিনী’) প্রভৃতির উল্লেখ করেছেন। মুকুন্দরাম চক্রবর্তী এবং ভারতচন্দ্র রায়গুণাকর যথাক্রমে ভাঁড়ুদত্ত ও ঈশ্বরী পাটনীকে কাব্যে হয়তো রক্ত মাংসের সাধারণ মানুষ হিসেবেই আনতে চেয়েছেন। এরা মধ্যযুগের চিরাচরিত কাব্য পরিমঙ্গল থেকে বাইরে আসার জন্য উদ্ঘীব।

মুকুন্দরামের কালকেতু ও ফুলুরা মর্ত্যজীবনে অসাধারণ মানুষ নন। দেবী চতৌ হয়ে গেছেন লেওকিক দেবী। কবিকঙ্গ উল্লেখযোগ্য যে-কাজটি করেছেন তা’হলো দেবীকে দিয়ে ভজের ভক্ত তোষণের কাজ। যদিও সেখানে সংশয়, সে সংশয় দেবীর নয়, কালকেতুর; যদি দেবী পিছন থেকে ধনপূর্ণ শেষ ঘড়াটি নিয়ে পালিয়ে যান।^৩ এতে প্রতীয়মান হয় দেবীর দেবীত্ব মানুষের ঝুপ নিয়ে প্রকাশ পেয়েছে। এখানে দেবীর ক্রিয়াকাণ্ডের মধ্যে যতো না অলৌকিক শক্তির পরিচয় আছে, তার চাইতে মানুষের সাধারণ দোষ গুণের পরিচয় অধিকতর স্পষ্ট হয়ে উঠেছে।

‘মনসা-মঙ্গল’ কাব্যে দেবী মনসাও চাঁদ সওদাগরের অগত্যা পূজাতেই তুষ্ট হয়েছেন। এমনকি, ‘চতৌ মঙ্গল’-এ মুকুন্দরাম পশ্চদের দ্বারা দেবী সমীক্ষে যে অভিযোগ বাণী উপস্থাপনা করেছেন, সেখানেও নেউলী চৌধুরী প্রভৃতি বিজ্ঞালী মানুষের প্রতি বিধাতার অযৌক্তিক অনুকূল্পা এবং অনভিজাত সম্প্রদায়ের উপর নির্যাতনের অসঙ্গত দিকটি পরিস্ফুট হয়েছে।

প্রকৃতপক্ষে, কৃষিজীবী সাধারণ মানুষের প্রতি যে রাষ্ট্রীয় নির্যাতন অসাধু আমলাদের দ্বারা সংঘটিত হতো, তার বীভৎসতা স্বয়ং কবির স্বকীয় অভিজ্ঞতায় ধরা পড়েছে। শ্রমণীয়, ‘থিল-ভূমি’ ‘লাল’ হিসেবে চিহ্নিত করা অথবা ‘বিনা উপকারে’ ‘ধূতি’ খাওয়ার মতো আমলাতাত্ত্বিক দুর্নীতির প্রকোপে পড়েই মুকুন্দরাম তাঁর পিতৃপুরুষের আবহমান কৃষি পোশা থেকে বিচ্যুত হন এবং বিতাড়িত কবি রাজদরবারের আশ্রয় লাভ করে অগত্যা চতৌ প্রশংসিমূলক পদ রচনায় নিয়োজিত হন। সে-কারণে সভাকবি হয়েও সাধারণ মানুষের দুর্দশা এবং বিপর্যস্ত অর্থনৈতিক অবস্থার প্রতি তাঁর অনুকূল্পার অন্ত ছিল না। সম্ভবতঃ এ-কারণেই দেবী কৃপা ধন্য ব্যাধি কালকেতু এবং ফুলুরা তাঁর লেখনীতে নন্দিত হয়ে উঠেছে এবং আর্থিক স্বচ্ছতা অপেক্ষা অনটনের চিত্র তাঁর তুলিতে ভাস্ফ হয়েছে। যেমন-শিশু একমুঠো মাড়ভাতের জন্য (‘ওদনের তরে’) সর্বশ্বাস্ত ও অসহায় পিতামাতার কাছে নিষ্ফল ক্রন্দনে নিয়ম হয়, আর শিকার সংগ্রহ করার অসামর্থের পরিপ্রেক্ষিতে স্বয়ং নায়ক কালকেতু নিজেকে ধিকার দিতে থাকে—‘হেন বদ্বুজন নাহি কেহ সহে তার।^৪

“ফুলুরার বারমাস্যা”—তে মাস ভিত্তিক সবিস্তার দুর্দশার করঞ্চ চিত্র ফুটে উঠেছে—
ভাঙ্গা কুঁড়ে-ঘর তাল পাতার ছাউনি।।

ভেরেভার খুঁটি তার আছে মধ্যঘরে।।

প্রথম বৈশাখ মাসে নিত্য ভাঙ্গে ঝাঙ্গে।।

বৈশাখ হইল বিষ বৈশাখ হইল বিষ।।

মাংস নাহি খায় লোকে করে নিরামিষ।।

কি কহিব দুঃখ মোৱ কহনে না যায় ।

কাহারে বলিব কি দুঃখিৰ বাপ মায় । ।

কত নিবেদিব দুঃখ কত নিবেদিব দুঃখ ।

দাইন্দ্ৰ হইল স্বামী বিধাতা বিমুখ । ।

দুঃখ কৰ অবধান দুঃখ কৰ অবধান ।

লঘু বৃষ্টি হইলে কুঁড়ায় আইসে বান । ।

নিযুক্ত কৱিল বিধি সবাৱ কাপড় ।

অভাগী ফুল্লৱাৰ পৱে হৱিগেৱ ছড় । ।

এ দুঃখগাথা শুধু ফুল্লৱাৰ নয়, সৰ্বযুগেৱ সাধাৱণ মানুষেৱ ।

এই অসহায় কূপটি ছিলো মধ্যযুগেৱ সাধাৱণ মানুষেৱ প্রায় ব্যতিক্ৰমহীন অবস্থাৰ থতিনিধি । সে-ক্ষেত্ৰে ব্যাধবৃত্তি নয়, ভিক্ষাবৃত্তি নয়, সাধাৱণ মানুষেৱ জন্য কৃষিবৃত্তিই ছিলো কিছুটা নিৱাপদ । এজন্য ‘শিবায়ন’^৬ এৰ কৰি রামেশ্বৰ নায়ক শিবেৱ ভিক্ষাবৃত্তিজনিত দুৰবস্থা দূৰীকৰণেৱ জন্য সঙ্গতভাবেই চৰীৰ জবানীতে পৱামৰ্শ দেন- ‘চষ ত্ৰিলোচন চাষ চষ ত্ৰিলোচন’^৭ লক্ষ্যণীয়, সাধাৱণ মানুষেৱ জন্যে এ সৰ্বাপেক্ষা নিৱাপদ কৃষি পেশাটিও বিড়ৱিত হয় মুকুন্দৱামেৱ আমলে প্ৰচলিত ভূমি জৱিপে আমলাদেৱ দুৰ্বৰ্তিপৱায়ণ তৎপৰতাৰ ফলে ।

রামেশ্বৰ ভট্টাচাৰ্যেৱ (১৬৭৭-১৭৪৫) ‘শিবায়ন’ কাব্যেৱ প্ৰধান কাহিনী শিবেৱ দাইন্দ্ৰগীড়িত গাৰ্হস্থ্য জীবন, কৃষিকাৰ্য অবলম্বন ইত্যাদি ।

কাৰ্তিক, গণেশ দুই পুত্ৰকে নিয়ে শিব আহাৱে বসেছেন । অনু পৱিবেশন কৱছেন পাৰ্বতী । আহাৱেৱ দৃশ্যে দেখা যায় ক্ষুধাতুৰ সাধাৱণ মানুষেৱ ঔদৱিক অভিব্যক্তি । এখনে দেবতা নেই, দীৰ্ঘদিন আহাৱ বঞ্চিত ক্ষুধিতেৱ অতৃপ্তি ভোজন ।

ভাৱাতচন্দ্ৰেৱ ‘অনুন্দামভল কাব্যে’ হৱগৌৱীৰ সংসাৱও যেনো বিভীষণ মানুষেৱ । সেখানে জীবন ধাৱণেৱ প্ৰধান অবলম্বন হচ্ছে স্বামীৰ ভিক্ষাবৃত্তি । এই হীনবৃত্তিও তাৱ ক্ষুধা এবং দাইন্দ্ৰেৱ জ্বালা মেটাতে পাৱেনি-

নিত্য নিত্য ভিক্ষা মাগি আনিয়া যোগাই ।

সাদ কৱে একদিন পেট ভৱে খাই । ।

সকলোৱ ঘৱে ঘৱে নিত্য ফিৱি মেগে ।

সৱম ভৱম গেল উদৱেৱ লেগে । ।

আৱ সবে ভোগ কৱে কত মত সুখ ।

কপালে আগুন মোৱ না ঘূচিল দুখ । ।^৮

তবে, রাধানাথেৱ ‘পদ্মাপুৱাণে’ সাধাৱণ নায়ীৰ মতো পাৰ্বতীও এক মুখৱাৰ রঘণী । তাৱ এ-মুখৱাপনান উৎসমূল দাইন্দ্ৰ স্বামী শিবেৱ আৰ্থিক নিঃস্বত্বাঃ

আমার ঘরেতে নাই এক মুষ্টি দানা।
 দেখিয়া শরীর পুড়ে তব কারখানা ॥
 ক্ষুধাতে না মিলে অন্ন পেট ভুকে মরি।
 তোমার পাপেতে হৈনু জনম ভিখারী ॥
 দিবানিশি ঘুরি মর নাহি চিন বাঢ়ি।
 মনে লয় বুড়াকালে পুড়ি দেই দাঢ়ি ॥
 সম্পদের মধ্যে সার ঝুলি আর কাঁথা।
 খাইতে ধূতুরামদ্য আছয়ে যোগ্যতা ॥
 ভুকে মরে পুত্র দুটি তারে নাহি হের।
 ইচ্ছামতে যথাতথা পড়ি গিয়া মর ।৯

সাধারণ মানুষের মুখ দিয়ে উচ্চবিত্ত সম্পর্কে এমন উক্তি মধ্যযুগে কমই উকারিত হয়েছে। ঈশ্বরী পাটনী তখনো দেবীকে চেনেনি। কিন্তু হাড়ে হাড়ে চিনেছিল এদেশের কুলীন জাতিকে। শেষে দেবীকে যখন সে চিনলো, তখন ‘বর’ হিসেবে তার যে-চাওয়া, তা চিরদিন এদেশের সাধারণ মানুষেরই অন্তরের কথা—‘আমার সত্তান যেন থাকে দুধে ভাতে।’^{১০} মুসলমান কবিদের রোমান্টিক কাহিনীকাব্যে সাধারণ মানুষ একেবারে দুর্লক্ষ্য নয়। দৌলৎ কাজীর ‘সতীময়না ও লোর চন্দ্রানী কাব্য’^{১১} থেকে কিছু উদাহরণ দেয়া যাক—

- | | | |
|----|------------------------------------|-----------|
| ক. | হেনকালে দ্বারী এক আসিয়া সত্ত্বর। | |
| | প্রণামিয়া কহে বার্তা রাজার গোচর। | (পৃ. ৫৮) |
| খ. | সুবর্ণ বরিখে যেন দরিদ্রের ঘরে। | (পৃ. ৫৮) |
| গ. | তঙ্করেত ধর্মকথা বেশ্যাকে ভর্ত্সনা। | (পৃ. ৬৫) |
| ঘ. | দাসী হন্তে বিশেষ করিলুঁ ধাই—পনা। | (পৃ. ৭৫) |
| ঙ. | আনাইল রতনা মালিনী। | (পৃ. ১১০) |

এখানে দ্বারী, দরিদ্র, বেশ্যা, দাসী, ধাই, মালিনী সাধারণ মানুষ।

মধ্যযুগের অবসানে বাংলার সাথে আরবী, ফারসী ও হিন্দী শব্দের যোগাযোগে যে বর্ণনামূলক ‘দেৱাভাষী পুঁথি সাহিত্যের সৃষ্টি হলো সেখানে অলৌকিকভূত, অস্বাভাবিকভূত ও স্থান বিশেষে অন্তুত কল্পনার পরিচয় থাকলেও মানবীয় অভিব্যক্তি দুর্লভ নয়। এ প্রসঙ্গে ‘সোনাভানের কিস্সা’, ‘জয়গুনের কিস্সা’, ‘লায়লী মজনুর কিস্সা’, ‘ইউসুফ জুলেখার কিস্সা’ ইত্যাদি শ্বরণীয়। এই ধারার উল্লেখযোগ্য কবি হলেন— শাহ্ গরীবুল্লাহ এবং সৈয়দ হামজা।

এই সময়ে কবিগানও বাংলার আকাশ—বাতাস মুখরিত করে তুলেছিলো। আয়োজিত কোনো আসরে শ্রোতা সাধারণের মাঝে দলগত প্রতিযোগিতায় ‘চাপান’ এবং উতোরের মধ্যে দিয়ে কবিওয়ালাদের কবিগানের সৃষ্টি। কবিগান যতে অশ্বীলই হোক, এর বিশেষ দিকটি হলো সাধারণ মানুষের মনোরঞ্জন। এই প্রকারের মনোরঞ্জনের জন্য সে সময়টা ‘অশ্বীলতা’ দোষের কালও ছিলোনা। এ সম্পর্কে বক্ষিমচন্দ্র বলেছেনঃ ‘সে কালে অশ্বীলতা ভিন্ন কথার আমোদ ছিলনা। যে-

ব্যঙ্গ অশীল নহে, তাহা সরস বলিয়া গণ্য হইত না। যে কথা অশীল নহে, তাহা সতেজ বলিয়া গণ্য হইত না। যেগালি অশীল নহে, তাহা কেহ গালি বলিয়া গণ্য কৰিত না। তখনকাৰ সকল কাব্যই অশীল। ১২ সুতোৱাৎ, অশীলতা সত্ত্বেও কবিগানেৰ শুৱল্লু উপেক্ষণীয় নয়।

কবিওয়ালাদেৱ মধ্যে কেষ্টামুচি, রাসনুসিংহ, রমাপতি ঠাকুৱ, নিখুবাবু (ৱামনিধি গুণ্ডঃ ১৭৪১-১৮৩৯), রঘুমুচি, হৰং ঠাকুৱ, রামবসু, এন্টনী ফিরিণি, নিতাই বৈৱাগী অধিক উল্লেখযোগ্য। দোভারী পুঁথিকাৰ এবং কবিওয়ালাদেৱ সৃষ্টিকৰ্ম সম্পর্কে মূল্যায়ন কৰতে গিয়ে সৈয়দ আলী আহসান বলেছেনঃ “ভাৱতচন্দ্ৰেৰ মৃত্যুৰ পৰ থেকে ১৮০০ খৃষ্টাব্দ পৰ্যন্ত বাংলাৰ সাংস্কৃতিক জীবনকে কবিওয়ালা ও দোভারী পুঁথিকাৰগণই বহন কৰেছিলেন। সে সময়কাৰ রাজনৈতিক, অৰ্থনৈতিক এবং সামাজিক বিশ্বখনালীৰ মধ্যেও এৱা পৰম নিশ্চিন্ততায় এক শ্ৰেণীৰ জনসাধাৱণেৰ জন্য আনন্দ পৱিবেশন কৰেছিলেন।”^{১৩} সমালোচকেৱ এ উক্তি যথাৰ্থ।

এভাবে বাংলা সাহিত্যেৰ প্ৰাচীন যুগ, মধ্যযুগ ও তৎপৰবৰ্তী কিছুকাল অতিবাহিত হয়েছে। কিন্তু যথাৰ্থভাবে মানুষ স্বৰূপে এবং প্ৰত্যক্ষভাবে এসেছে বাংলাসাহিত্যেৰ অঙ্গনে আধুনিকযুগে। সেখানে প্ৰথমে এসেছে উচ্চবিত্তেৰ মানুষ, তাৰপৰ মধ্যবিত্তেৰ এবং শেষে সাধাৱণ মানুষ।

আধুনিক যুগেৰ প্ৰথম কবি ঈশ্বচন্দ্ৰ গুণ্ড (১৮১২-১৮৫৯)। ঈশ্বরগুণ্ড আধুনিক যুগেৰ কবি হলেও কালেৱ দিক থেকে তিনি এমন একটি যুগে অবস্থান কৰছেন, যেখানে মধ্যযুগেৰ সাহিত্য-চেতনারও রেশ রয়ে গেছে। তবে, তাৰ কাব্য আধুনিকতাৰ অনেকগুলো বৈশিষ্ট্যে সমুজ্জ্বল।

আধুনিকতাৰ কতকগুলো বৈশিষ্ট্যেৰ মধ্যে বাস্তবতা, আত্মাবনা, ব্যক্তি-স্বাতন্ত্ৰ্য, সমাজ-সচেতনতা, স্বাদেশিকতা, প্ৰকৃতি-প্ৰিয়তা, মানব-প্ৰীতি, বিশ্ববোধ ইত্যাদি প্ৰধান। আধুনিক কবিতায় ঐ বৈশিষ্ট্যগুলি কমবেশি বিদ্যমান থাকে। উপৰন্তু, আধুনিক কবিবা তাঁদেৱ কাব্যে নতুন সুৱে নতুন কথাও বলে থাকেন। এই নতুন সুৱে নতুন কথা বলাৱ ক্ষেত্ৰে আধুনিক কবিবা প্ৰায়শঃই তাঁদেৱ কবিতায় সাধাৱণ মানুষেৰ ভূমিকাকেই প্ৰাধান্য দেন। অনুৱৰ্তন কাজটি ঈশ্বৰ গুণ্ডও কৰিবাৰ চেষ্টা কৰেছেন। তাৰ আত্মাবনা, সমাজ-সেবা, স্বাদেশিকতা, নৈতিকতা ইত্যাদি বিষয়ক অনেক কবিতা আছে, - যেগুলোৱ অধিকাংশ যে চিত্ৰ উপস্থিত তাৰ নায়ক প্ৰধানতঃ সাধাৱণ মানুষই। তাৰ “দুৰ্ভিক্ষ” কবিতায় তাৰ কিছু প্ৰমাণ মেলেং।

ও ভাই! ততদিন তো খেতে হবে,

যতদিন এদেহ রবে।

এখন কেমন কৱে পেট চালাবো,

মোৱে গেলেম ভেবে-ভেবে।

ৰোজ অষ্টপ্ৰহৱ কষ্ট ভুগে,

ভাতে পোড়া জোড়ে সবে।

তায় তেল জোড়ে তো লুন জোড়েনা,

কেন্দে মরি হাহারবে । ১৪

‘অষ্টপ্রহ’ কষ্টে ভোগা দারিদ্র্য-লাঙ্ঘিত মানুষদের এই ‘হাহারব’ আজো থামেনি ।

ঈশ্বরগুণের শাদেশিকতা এবং দেশবাসী-প্রিয়তা উল্লেখ করবার দাবী রাখে ।

এ প্রসঙ্গে তাঁর “স্বদেশ” কবিতার কয়েকটি পংক্তি শরণীয়ঃ

মিছা মণিমুক্তা হেম,
স্বদেশের প্রিয় প্রেম,
তার চেয়ে রত্ন নাই আৱ।
সুধাকরেৰ কত সুধা,
দূৰ কৱে তৃষ্ণা কৃধা,
স্বদেশের শুভ সমাচাৰ । ।
আত্মাব ভাবি মনে,
দেখ দেশবাসিগণে,
প্ৰেমপূৰ্ণ নয়ন মেলিয়া ।
কতৰূপ মেহ কৱি,
দেশেৰ কুকুৰ ধৰি,
বিদেশেৰ ঠাকুৰ ফেলিয়া । । ১৫

কখনো কখনো সাধারণ মানুষেৰ প্ৰতি ঈশ্বরগুণেৰ বিদ্রূপবাণ নিষ্কিঞ্চ হলেও তা ছিলো অধিকাংশ ক্ষেত্ৰে ঘোৰ ইয়াৱাকি’^{১৬} - র সামিল । এতদসত্ত্বেও গুণ কৰি মানস ‘সাধারণ মানুষ’ - এৰ চিন্তা বহিৰ্ভূত ছিলোনা । যেহেতু ঈশ্বরগুণ নিজেকে সাধারণ মানুষেৰ অন্তৰ্ভূত হিসেবে দেখেছেন । এবং শ্ৰেণী অবস্থানেৰ দিক দিয়েও এটি ছিলো তাঁৰ যথাৰ্থ রূপ, সেজন্য তিনি যখনই আত্মাবনামূলক কবিতা রচনা কৱেছেন, তখনই সেখানে তাঁৰ নামে উপস্থিত হয়েছে সাধারণ মানুষ । যেমন, আমুৱা ‘তপসেমাছ’, ‘পাঁচা’, ‘আনারস’ ইত্যাদি কবিতায় যে উদৱিক ব্যক্তিটিৰ সন্ধান পাই, তাঁৰ রূপ ও মানসিকতা সম্পূৰ্ণ সাধারণ মানুষেৰ । তাই বলা চলে, তাঁৰ আৰ্থ ভাৱনামূলক কবিতাসহ অপৰাপৰ কবিতায় সাধারণ মানুষেৰ যে চিত্ৰ রূপায়িত হয়েছে, তা সাধারণ মানুষেৰ সমকালীন জীবন - আচৰণকেই প্রতিষ্ঠিত কৱে ।

বিশ্বেৰ সব সাহিত্যেৰ সূচনা যে কবিতা দিয়ে একথা প্ৰমাণিত সত্য । সাহিত্যে গদ্য এসেছে অনেক পৱে ব্যবহাৰিক জীবনেৰ তাগিদেও উপযোগিতায় । বাংলা সাহিত্যেও তাৰ ব্যতিক্ৰম হয়নি । ১৮০০ স্বীষ্টাদেৰ মে মাসে কলকাতায় ফোর্ট উইলিয়ম কলেজ প্ৰতিষ্ঠাৰ পৰ সেখানেই সাহিত্যক-গদ্যেৰ সূত্ৰাপাত, এবং যদিও তা ছিলো বিশেষ উদ্দেশ্য প্ৰণোদিত । তবু, সেই মৃদু কলধৰণি থেকেই আজ গদ্যেৰ বিশাল বিস্তাৱ ।

ঈশ্বরচন্দ্ৰ বিদ্যাসাগৱ (১৮২০-১৮৯১) উনবিংশ শতাব্দীৰ অন্যতম প্ৰধান সমাজ-সচেতন গদ্যশিল্পী । তাঁৰ অনন্য দুলৰ্ভ সমাজ সচেতনতা, অক্লান্ত কৰ্মনিষ্ঠা, অপৰিমেয় পাঞ্চিত্য এবং অনুপম বলিষ্ঠ সাহিত্যিক-নিৰ্মিতি দ্বাৱা তিনি ইতিহাসেৰ পৃষ্ঠায় অক্ষয় হয়ে আছেন । তিনি অদ্যাবধি বাংলা গদ্যেৰ অবিতৰ্কিত জনক । এবং “সকলেৰ ওপৱে তিনি মানতেন মানবৰ্ধম । মানবতাই তাঁৰ জীবনেৰ নিশ্চাস-প্ৰশ্বাস ।”^{১৬}

ଏହି ଅସାଧାରଣ ପ୍ରତିଭାର ଜନ୍ମ ହେଯିଲୋ ଅତି ସାଧାରଣ ବ୍ରାକ୍ଷଣ - ପଣ୍ଡିତର ଘରେ । ସୁତରାଂ ସାଧାରଣ ମାନୁଷ ସମ୍ପର୍କେ ତିନି ଉଡାସୀନ ଛିଲେ, ଏକଥା ମନେ କରା ସଙ୍ଗତ ହବେ ନା । ତାର ସମାଜ ସଂକ୍ଷାର ବିଷୟକ ପ୍ରବନ୍ଧାଦି ଏବଂ ରମ୍ୟ ରଚନାବଳୀର ମୂଳ ଲକ୍ଷ୍ୟ ସମାଜ ଓ ସାମାଜିକ ମାନୁଷ । ଏହାଡ଼ା ତାର କୁଳ-ପାଠ୍ୟ ଓ ସାହିତ୍ୟ ସଂକ୍ରାନ୍ତ ରଚନାମୟହେର ମଧ୍ୟେ ‘କଥାମାଳା’ଯ ଦରିଦ୍ର ମୁସଲମାନ ବିଧାବା, କୃଷକ, ରାଖାଲ ପ୍ରଭୃତି ସାଧାରଣ ମାନୁଷେର ଉତ୍ତରେ ରମ୍ୟହେ ।

ଆଧୁନିକ ବାଂଳା ସାହିତ୍ୟ କଥ୍ୟ ଭାଷାଯ ପ୍ରଥମ ସାହିତ୍ୟ ରଚନାର କୃତିତ୍ୱ ପ୍ଯାରିଚାଦ ମିତ୍ରେ (୧୮୧୪-୧୮୮୩) ଯାର ଛଦ୍ମନାମ ଟେକ୍ଟାନ୍ ଠାକୁର । ତାର ବହିଥାତ ଶୁଦ୍ଧ ‘ଆଲାଲେର ଘରେର ଦୁଲାଲେ’ (୧୮୫୮) ଯେ ‘ଆଲାଲୀ ବାଂଳା’ ବ୍ୟବହତ ହେଯେଛେ ତା କଳକାତା ଏବଂ ତଦପାର୍ଵତୀ ଅଞ୍ଚଳେର ସାଧାରଣ ମାନୁଷେର ମୁଖେର ଭାଷା । ତିନି ଛିଲେ ଜୀବନ-ଘନିଷ୍ଠ ଶିଳ୍ପୀ । ଫଳେ, ତାର ରଚନାଯ-ବିଶେଷତଃ ‘ଆଲାଲେର ଘରେର ଦୁଲାଲେ’ ବିଭିନ୍ନ ବିଭେଦର ମଧ୍ୟେ ସାଧାରଣ ମାନୁଷଓ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରା ଯାଯ । ଏ ପ୍ରସଙ୍ଗେ ମୋକାଜାନ ମିଯା ଓରଫେ ଠକଚାଚା, ଠକଚାଚି, ମିଯାଜାନ ଗାଡ଼ୋଯାନ, ମୁହରି, ତେଲଓଯାଳା, କାଠଓଯାଳା, କଲୁ, ଖିଡ଼କିଦାର, ଦାସ-ଦାସୀ, ଦେରେନ୍ତାଦାର, ଅଞ୍ଚ, ଆତୁର, ଦୁଃଖୀ-ଦରିଦ୍ର ପ୍ରଭୃତି ଶ୍ରାବନୀୟ ।

ପ୍ରାକ-ରୂପିନ୍ୟୁଗେ ଅନ୍ୟତମ ପ୍ରଧାନ କବି ମାଇକେଲ ମଧୁସୁଦନ ଦତ୍ (୧୮୨୪-୧୮୭୩) । ତିନି ବାଂଳା କାବ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରେ ସତ୍ୟକାର ଅର୍ଥେ ପ୍ରଥମ ବିପ୍ଳବୀ କବି । ବାଂଳା କାବ୍ୟେର ଭାବ-ଭାଷା-ଛଳ ଅର୍ଥାଏ ପ୍ରକୃତି ଏବଂ ପ୍ରକୃତିର ବିଚିତ୍ର ପରିବର୍ତନ ଘଟେ ତାର କୁଶଳୀ ହାତେ । ବାଂଳା ସାହିତ୍ୟେର ବିବିଧ ଅଙ୍ଗନେ ଏବଂ ବିଚରିତ ପ୍ରତିଟି ଅଙ୍ଗନେଇ ତିନି ରେଖେହେ ଯୁଗାନ୍ତକାରୀ ଅଭିଭାବକ ହେଯେଛେ ।

ମାଇକେଲେର ‘ତିଳୋମ୍ବା ସମ୍ଭବ କାବ୍ୟ’ (୧୮୫୯), ‘ମେଘନାଦବଧ କାବ୍ୟ’ (୧୮୬୧), ‘ବ୍ରଜାଙ୍ଗନାକାବ୍ୟ’ (୧୮୬୧), ‘ଧୀରଙ୍ଗନା କାବ୍ୟ’ (୧୮୬୨)- କୋଣୋ କାବ୍ୟେଇ ବିଷୟବ୍ସୂର ଶାର୍ଥେ ସାଧାରଣ ମାନୁଷ ଆସେ ନା ଏବଂ ଆସେ ନି । ତବୁও, ମଧୁସୁଦନ ଦତ୍ ସାଧାରଣ ମାନୁଷେର ପ୍ରତି ଗଭୀର ସହାନୁଭୂତିର ଜନ୍ୟ ଯଥନେଇ ଉପମା, ରୂପକ, ପ୍ରତୀକ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ; ତଥନେଇ ଉପମାନେର ସଭାବେ ତାର ସମବେଦନ ବିକଶିତ ହେଯେଛେ । ଯେଥାନେ ସହାନୁଭୂତିର ସଙ୍ଗେ ଅଭିଜ୍ଞତା ସମ୍ବିତ ହେଯେଛେ, ସେଥାନେଇ ଚିତ୍ରକଳ ଅଭୀଷ୍ଟ ସତ୍ୟଟି ସୁଚାରୁରୂପେ ଉତ୍ସ୍ରସିତ କରେଛେ । ଯେମନ- ‘ବରଜେ ସଜାରୁ ଯଥା ପଶେ ବନହୁଲେ ।’ ସଜାରୁ ବରଜେ ପ୍ରବେଶେ ଫଳେ ବରଜେର ଯେ ବିପର୍ଯ୍ୟ ଘଟେ, ତାର ଅଭିଜ୍ଞତା ମଧୁସୁଦନେର ଛିଲ ବଲେଇ ଏହି ଉପମାର ଦାରୀ ତିନି ରାବଣେର ଲକ୍ଷାପୁରୀର ବିପର୍ଯ୍ୟ ଝାପଟି ଚିହ୍ନିତ କରତେ ସକ୍ଷମ ହେଯେଛେ । ଉତ୍ୱେଖ୍ୟ, ଏହି ଅଭିଜ୍ଞତା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଏକଟି ସାଧାରଣ ମାନୁଷେର ଜୀବିକାର ଅବଲମ୍ବନେର କ୍ଷେତ୍ରେ ପରିଷ୍ଠିତିଜାତ ବିପର୍ଯ୍ୟମେର ସତ୍ୟକେ ଧାରଣ କରେଛେ । ଅନ୍ୟଦିକେ ଅପର ଏକଟି ଚିତ୍ରେ ରାବଣେର ଦୂରାବସ୍ଥା ଉପମିତ ହେଯେଛେ କାଠୁରିଯାର ପେଶାଗତ ପ୍ରୋଜନେ ଛିନ୍ନବୃକ୍ଷେର ଶାଖାହିନତାର ସଙ୍ଗେ । ଯେମନ-

ବନେର ମାବାରେ ଯଥା ଶାଖା ଦଲେ ଆଗେ

ଏକେ ଏକେ କାଟୁରିଯା କାଟି, ଅବଶେଷେ

ନାଶେ ବୃକ୍ଷେ ହେ ବିଧାତଃ, ଏ ଦୂରତ ରିପୁ

ତେମନି ଦୁର୍ବଳ, ଦେଖ, କରିଛେ ଆମାରେ

ନିରାତର । ୧୭

এই উপমায় কাঠুরিয়ার প্রতি কেনো অবজ্ঞা প্রকাশিত হয়নি। কবি কখনো কখনো রাঘবের বিশেষণসম্পর্কে ‘ভিখারী’ শব্দটি ব্যবহার করেছেন। এক্ষেত্রে ভিক্ষুক শ্রেণীর প্রতি তাঁর কেনো ঘৃণা প্রকাশিত হয় না। তার মূল অবজ্ঞা নিষ্ক্রিয় হয় রাম চন্দ্রের প্রতি এবং তার মূলে থাকে তাঁর বানর বাহিনী সহযোগে পররাজ্য আক্রমণ প্রবণতা, ভিক্ষাবৃত্তি নয়। এফন কি, কাব্য সূচনায় চিত্রাঙ্গদার যে হাহাকারে, যথা -

একটি রতন মোরে দিয়াছিল বিধি
কৃপাময়, দীন আমি থুয়েছিনু তারে
রক্ষাহেতু তব কাছে, রক্ষঃকূল মণি,
তরুর কোটৱে রাখে শাবকে যেমতি
পাখি। কহ, কোথা তুমি রেখেছ তাহারে,
লঙ্ঘনাথ? কোথা মম অমূল্য রতন?
দরিদ্র- ধন - রক্ষণ রাজধর্ম, তুমি
রাজকুলেশ্বর, কহ, কেমনে রেখেছ,
কঙ্গালিনী আমি, রাজা, আমার সে ধনে? ১৮

- এ উক্তি কেনো রাজমহিষীর নয়, তা সর্বহারা শ্রেণীর মায়ের অসহায়তা প্রকাশ করে।

যুদ্ধ- যাওয়ার আকাশে ‘পিতৃ আজ্ঞা’ লাভের পর মেঘনাদ যখন মা মন্দোদরীর কাছে আশীর্বাদ নিতে যায়, তখন মন্দোদরীর মে মানসিক বিপর্যস্ততা ও ব্যাকুলতা তাও সর্বকলীন মায়ের, কেনো রাজ-রাজেশ্বরীর নয়-

যাইবি রে যদি,
... কি আর কহিব?
নয়নের তারা হারা করি রে থুইলি
আমায় এ ঘরে তুই । ১৯

এ অভিব্যক্তি সর্বযুগের পুত্রহারা মায়ের পুত্রবধুর প্রতি চিন্তনীর্ণ হাহাকার। সীতা হারা রামের অসহায়ত যেনো সাধারণ মানুষের মতোই -

... কে আর আছে রে
আমার সংসারে, তাই, যার মুখ দেখি
রাখি এ পরাণ আমি? থাকি এ সংসারে? ২০

‘বীরাঙ্গনাকাব্যে’ দুর্ঘনের প্রতি ‘শকুন্তলা’-য় শকুন্তলার শৈশব শৃতিচারণে সহায়হীনা সাধারণ নারীর খেদোক্তি:

চির-অভাগিনী আমি। জনক জননী
ত্যাজিলা শৈশবে মোরে, না জানি, কি পাপে?

পরানে বাঁচিল প্রাণ- পরের পালনে। ২১

“দশরথের প্রতি কেকয়ী” পত্রকার্যে রাজা দশরথকে পূর্ব প্রতিজ্ঞার কথা ঘৰণ করিয়ে দিয়ে তাঁর নির্বিকার মানসিকতা লক্ষ্য করে রাণী কেকয়ী যে - প্রতিবাদী ভূমিকা পালন করতে চলেছেন তাতে উল্লিখিত সাধারণ মানুষ ‘কাঙালে’র প্রতি অবজ্ঞা প্রদর্শিত হয়নি-

এ মোর দৃঢ়খের কথা, কব সর্বজনে।

পথিকে, গৃহস্থে, রাজে, কাঙালে, তাপসে-

যেখানে যাহারে পাব, কব তার কাছে -

‘পরম অধর্মচারী রঘু-কৃষ্ণ-পতি। ২২

তাগ্য বিড়ওয়িত কবির নিয়তি-লাঙ্গনার অপর চিত্র পাওয়া যায় অভিজ্ঞাত বৎশে জনগ্রহণ করা সত্ত্বেও ‘কৃষ্ণকুমারী নাটক’- এর কৃষ্ণকুমারীর আত্মবিসর্জনে। এমনকি, মধুসূদনের কাব্য জীবনের শেষ পর্যায়ে রচিত ‘চতুর্দশপদী কবিতাবলী’ (১৮৬৬)- তে এই বিড়ওয়নাজনিত হাহাকার উপস্থিত। তাঁর ‘রসাল ও স্বর্ণলতিকা’ কবিতায় দেখানো হয়েছে উর্ধ্বশির রসাল-যা অভিজ্ঞাত শ্রেণীর প্রতীক, সে-ই তৃপ্তিত এবং বিধ্বস্ত হয়েছে প্রাকৃতিক বিচারে এবং টিকে থেকেছে নীচশির সাধারণ মানুষের প্রতিনিধি স্বর্ণলতিকা। কবিতাটির শেষাংশে উদ্ভৃত আত্মবাণীটি কবিরই মর্মবাণী-

উর্ধ্বশির যদি তুমি কুলমান ধনে

করিওনা ঘৃণা তবু নীচশির জনে। ২৩

তাঁর সমাধি-ফলকে উৎকীর্ণ ‘সমাধি লিপি’- টিও এ প্রসঙ্গে ঘৰণ করা যেতে পারে-

দাঁড়াও, পথিক-বর, জন্ম যদি তব

বঙ্গে। তিষ্ঠ ক্ষণকাল। এ সমাধিস্থলে

(জননীর কোলে শিশু লভয়ে যেমতি

বিরাম) মহীর পদে মহানিদ্রাবৃত্ত

দত্তকুণ্ডে কবি শ্রী মধুসূদন।

যশোরে সাগরদাঁড়ী কবতক্ষ তীরে

জন্মভূমি, জন্মদাতা দত্ত মহামতি

রাজ নারায়ণ নামে, জননী জাহুবী। ২৪

এখানে দেখি যার কাছে আত্ম পরিচয় উপস্থাপিত করেছেন, সে অভিজ্ঞাত উচ্চ শ্রেণীর কেউ নয়, সে সাগরদাঁড়ী বাসী সাধারণ পথচারী ‘পথিক বর’ মাত্র। সে সাধারণ কৃষক, জেলে, তাঁতী, মজুর-এই পথের স্বাভাবিক যাত্রী। সুতরাং, একথা বলা যায় যে, মধুসূদনের প্রাথমিক জীবনের বিশিষ্ট সীমাবদ্ধতার জন্যেই সাধারণ মানুষ সম্পর্কে কিছুটা অপরিচয় থাকলেও অবজ্ঞা ছিলো না

এবং তাঁর সাহিত্য কর্মের বিষয়বস্তুর স্বার্থে সাধারণ মানুষের ভূমিকা সংকুচিত হলেও অনুদার ছিলো না।

মধুসূদন প্রহসন রচনায়ও অসাধারণ দক্ষতার পরিচয় দিয়েছেন। তাঁর ‘একেই কি বলে সভ্যতা’ (১৮৬০) এবং ‘বৃড় সালিকের ঘাড়ে রোঁ’ (১৮৬০) প্রহসনদ্বয় একই সময়ে রচিত। প্রথম প্রহসনে রয়েছে ইংরেজী শিক্ষিত প্রষ্ঠাচার তরঙ্গ যুবকদের প্রতি শাশ্বত রঙ্গবন্ধের ভাষায় দারঙ্গ কষাঘাত এবং দ্বিতীয়টিতে বুড়ো ব্রাহ্মণ সমাজপতির কুচরিত্ব ও লাম্পট্যের রসাল বর্ণনা।

‘একেই কি বলে সভ্যতা’-র সাধারণ মানুষগুলো হলো পয়োধরী ও নিতিবিনী নামক দুই খেমটাওয়ালী, বৈদ্যনাথ (বোদে নামে উল্লেখিত), বৈষ্ণব বাবাজী, চৌকিদার, খানসামা, বেহারা, দারোয়ান (দরওয়ান), মালী, বরফওয়ালা, মুটিয়াদ্বয় প্রভৃতি।

‘বৃড় সালিকের ঘাড়ে রোঁ-য আছে ‘বড় কাঙ্গল রাই’ হানিফ গাজি ও তার স্ত্রী ফতেমা, গদাধর, পুঁটি (যুবতী জোগানওয়ালী চরিত্রিনী নারী-এ অনেকটা ভারতচন্দ্রের হীরা মালিনীর মতো), ভগী (পীতেষ্঵রে তেলীর মাগ’), পঞ্চী (পীতাষ্঵রের মেয়ে) এবং আরো অনেকে। এরা সবাই সাধারণ মানুষ।

নাট্যকার এবং প্রহসন রচয়িতা হিসেবে দীনবন্ধু মিশ্রের (১৮৩০-১৮৭৩) সমাজ - জীবন - ঘনিষ্ঠতা প্রশংসন দাবী রাখে। তিনি তাঁর নাটক এবং প্রহসনের মধ্যে সাধারণ মানুষের যে পরিচয় তুলে ধরেছেন, বাল্লা নাট্য সাহিত্যে তা নতুন - মাত্রার সংযোজন বলা চলে। তাঁর বহুব্যাপ্ত নাটক ‘নীল দর্পণ’ (১৮৬০)২৫ প্রকাশিত হলে দেশব্যাপী প্রবল চাকচল্যের সৃষ্টি হয়। নাটকটির ইংরেজী অনুবাদ করে মাইকেল মধুসূদন দত্ত এবং এর প্রকাশক জেমস লঙ্গ রাজরোয়ে পতিত হন। লঙ্গের বিরচন্দে মোকদ্দমা হয় এবং তিনি অর্থদণ্ডে দণ্ডিত হন। এ বিপদ থেকে তিনি পরিআণ লাভ করে কালী প্রসন্ন সিংহের স্বতৎকৃতিক অর্থ-সহায়তায়।

‘নীল দর্পণ’ নাটকে সাধারণ মানুষের মধ্যে সবচেয়ে জীবন্ত চরিত্র তোরাপ। -এছাড়া রয়েছে সাধুরণ, রাইচরণ, রেবতী, ক্ষেত্রমণি, আদুরী, পদীময়রাণী, রাখাল। ‘লাটিয়াল’ পেয়াদা, প্রথম রাইয়ত, দ্বিতীয় রাইয়ত, তৃতীয় রাইয়ত, চতুর্থ রাইয়ত প্রভৃতি। দীনবন্ধু ‘এ নাটকের মধ্যে সহজ ও সরল গাম্য মানুষের যে পরিচয় দিয়েছেন বাল্লা নাট্য - নাট্য সাহিত্যে তা সম্পূর্ণ নতুন।’^{২৬}

সময়ের দিক থেকে দীনবন্ধুর ‘নীল দর্পণে’র প্রকাশ অত্যন্ত সময়োপযোগী হইয়াছিল। বাল্লাদেশে দরিদ্র কৃষক-সম্প্রদায় নীলকরদের নিদারঞ্জন অত্যাচারে প্রপীড়িত হইয়া যে আর্তনাদ তুলিয়াছিল, তাহাতে শিক্ষিত সমাজ পর্যন্ত যেন স্তুতি হইয়াছিলেন। ‘নীলদর্পণে’ই তাঁহারা যেন সর্বপ্রথম প্রতিবাদের ভাষা ঝুঁজিয়া পাইলেন।^{২৭}

‘নীল দর্পণে’র নীচের সংলাপগুলিতে জীবন্ত সাধারণ মানুষ যেনো প্রত্যক্ষ করা যায় -

(୧) ରାଇ । (ଲାଙ୍ଘଲ ରାଖିଯା) ଆମିନ ସୁମୁଳି ଯାନ ବାଗ, ଯେ ରୋକ୍ କରେ ମୋର ଦିକି ଆସୁଚିଲୋ,
ବାବରେ । ମୁହି ବଲି ମୋରେ ବୁଝି ଥାଲେ । ଶଳା କୋନ ମତେଇ ଶୋନ୍ତଳେ ନା । ଜୋର କରିଇ ଦାଗ ମାରଲେ ।
... ୫ କୁଡ଼ୀ ଭୁଲୀ ଯଦି ନାଲି ଗ୍ୟାଲ ତବେ ମାଗ ଛ୍ୟାଲେରେ ଖାଓଯାବ କି ।^{୨୯}
(ପ୍ରଥମ ଅଙ୍କ : ଦ୍ୱିତୀୟ ଗର୍ଭାଙ୍କ)

(୨) ତୋରାପ । ମ୍ୟାରେ କ୍ୟାନ ଫ୍ୟାଲାଯ ନା, ମୁହି ନେମୋଖ୍ୟାରାମି କତି ପାରବୋ ନା- ସେ ବଡ଼ ବାବୁର ଜନି
ଜାତ ବାଁଚେତ, ଝାର ହିଲ୍ଲେଯ ବସ୍ତି କତି ନେଗିଚି, ସେ ବଡ଼ ବାବୁ ହାଲ ଗୋରୁ ବେଚ୍ଯେ ନେ ବ୍ୟାଡ଼ାକେ,
ମିତ୍ୟ ସାକ୍ଷି ଦିଯେ ମେହି ବଡ଼ ବାବୁର ବାପକେ କମେଦ କରେ ଦେବ? ମୁହିତେ କଥନୁଇ ପାରବୋ ନା- ଜାନ
- କବୁଲ ।^{୩୦}
(ଦ୍ୱିତୀୟ ଅଙ୍କ : ପ୍ରଥମ ଗର୍ଭାଙ୍କ)

ଦୀନବନ୍ଧୁର ର୍ବ୍ସଥମ ପ୍ରହସନ ‘ବିଯେ ପାଗଲା ବୁଡ଼ୋ’ (୧୮୬୬)-ୟ ସାଧାରଣ ମାନୁଷେର ମଧ୍ୟେ ରଭନାପ୍ତ,
ଘଟକ, ପେଂଚେର ମା ଏବଂ ବୈକୁଠ ନାପିତ ଶ୍ଵରଣୀୟ । ଅପର ପ୍ରହସନ ‘ସଧବାର ଏକାଦଶୀ’ (୧୮୬୬)-ର
ନିମଟ୍ଟାଦ ଏକ ଅପୂର୍ବ ସୃଷ୍ଟି । ମେ ଏକଜନ ଶର୍ଷରେ ଶିକ୍ଷିତ ମାତାଲ । ସାଧାରଣ ଚରିତ୍ରେ ମଧ୍ୟେ ରଯେଛେ ଦାମା
(ଆଟଲେର ଭୃତ୍ୟ), କାଞ୍ଚନ (ବେଶ୍ୟା), ଅଯୋଧ୍ୟା ସିଂ ଓ ରଘୁବୀର ରାଯ ନାମେ ଦୁଇ ଦ୍ୱାରପାଳ, ଆରଦାଳ,
ଦାସୀ, ବାର-ବିଲାସିନୀ ଏବଂ ପାହାରାଓଯାଳା ।

ଦୀନବନ୍ଧୁ ଆର - ଏକ ସାମାଜିକ ନାଟକ ‘ଲୀଲାବତୀ’ (୧୮୬୭) । ‘ଲୀଲାବତୀ’ର ହେମଟ୍ଟାଦ ଏବଂ ନଦେର
ଟାଦ ଯେନୋ ‘ସଧବାର ଏକାଦଶୀ’ର ନିମଟ୍ଟାଦେର ଆତ୍ମପ୍ରତିତି । ଏ ନାଟକେର ରଘୁଆ (ଉଡ଼େ ଭୃତ୍ୟ),
କନଟେବଳ, ଘଟକ ଓ ଦାସ-ଦାସୀର ଜୀବନ ପ୍ରତ୍ୱ-ନିର୍ଭରଣୀଳ । ତାର ଶେ ପ୍ରହସନ ‘ଜାମାଇ ବାରିକ’
(୧୮୭୨)- ଏ ହାବାର ମା ଓ ପାଚି (ଜେମିଦାର ବିଜ୍ୟ ବର୍ଷତେର ପରିଚାରିକାଦୟ), ଜାମାଇ, ଚୋର, ଦାସୀ,
ବୈଷ୍ଣବୀ ପ୍ରତ୍ୱତି ସାର୍ଥକ ସାଧାରଣ ମାନୁଷ ।

ଦୀନବନ୍ଧୁ ମିତ୍ରେର ବ୍ୟକ୍ତିତ୍ୱ ଓ ଶିଳ୍ପୀ ମାନୁସ ସମ୍ପର୍କେ ମୂଳ୍ୟାନ୍ୟନ କରତେ ଗିଯେ ଖୋଲକାର ସିରାଜୁଲ ହକ
ସଥାର୍ଥଇ ବଲେଛେନଃ “ଦୀନବନ୍ଧୁ ତାର ସାହିତ୍ୟ ଜୀବନେ” କର୍ମେ ଓ କଥାଯ ସଭ୍ୟ ଆଶ୍ୟାଯତା ଅର୍ଜନ କରତେ
ଚେଯେଛିଲେନ । ତିନି ହତେ ଚେଯେଛିଲେନ ‘ମାଟିର କାହାକାହି’ର ଶିଳ୍ପୀ । କିନ୍ତୁ ସରକାରୀ ଚାକୁରେ ଦୀନବନ୍ଧୁ
ବ୍ୟକ୍ତି ଜୀବନେର ସୀମାବନ୍ଧତାର ଫଳେ ତିନି ଏପଥେ ବେଶୀଦୂର ଅନ୍ଧସର ହତେ ପାରେନନି । ତବୁ ନାଟ୍ୟକାର
ହିସେବେ ବାଂଳା ସାହିତ୍ୟ ତିନି ଏକଟି ବିଶିଷ୍ଟ ହ୍ରାନ୍ତିର ଅଧିକାରୀ । ସମସାଯିକ ବିକ୍ଷୁଦ୍ଧ ଗଣଜୀବନେର
ସଙ୍ଗେ ଏକାତ୍ମତା ଅନୁତ୍ବ କରେଛିଲେନ ବଲେଇ ‘ନିର୍ଯ୍ୟାତିତ ଜୀବନେର ସହାନୁଭୂତିଶିଳ ବାଣୀକାର’-ରୁପେ
ତିନି ଶ୍ଵରଣୀ ହୟେ ଥାକବେନ ।^{୩୧}

କାଳୀ ପ୍ରସନ୍ନ ସିଂହ ଅନେକ ପ୍ରତ୍ୱ ରଚନା କରଲେଓ ‘ହତୋମ ପ୍ୟାଚାର ନକ୍ସା’-ର ଜନ୍ୟଇ ତିନି ବାଂଳା ଗଦ୍ୟ
ସାହିତ୍ୟର ଇତିହାସେ ଅରଣୀୟ ହୟେ ରଯେଛେ । ସେଥାନେ ଉତ୍କବିନ୍ଦ ଏବଂ ମଧ୍ୟବିନ୍ଦେର ମାନୁଷେର ସାଥେ
ନିମ୍ନବିନ୍ଦେର ଓ ବିଭିନ୍ନ ମାନୁଷେର ଏକତ୍ର ସମାବେଶ ଘଟେଛେ । ଉଦାହରଣ ସ୍ଵର୍ଗପ ପଥେର ତିଥାରୀ, କେରାନି,
ଦୋକାନୀ, ହାଟୁରେ, ମିଶିଦାତେ ରଥାର, ଜୁତୋ ପାମେ ନବୀନ ନାଗର ପ୍ରତ୍ୱତିର କଥା ବଲା ଯାଯ । ବନ୍ତୁତ୍ୱ:
‘ହତୋମ ପ୍ୟାଚାର ନକ୍ସା’ ‘କଳକେ ତାଇ ଚଲନ୍ତି ବୁଲିତେ’ ରଚିତ ତ୍ରୟକାଳୀନ କଳକାତାର ଏକ ବହବନ
ଏୟାଲବାମ - ଯାର ପାତାଯ ରଯେଛେ ବିବିଧ ପେଶାର ସବ ବିଚିତ୍ର ମାନୁଷ ।

বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসে বক্ষিম চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের (১৮৩৮-১৮৯৪) দুর্লভ সাহিত্য- প্রতিভা মাত্রাত্তিক্রম সাম্প্রদায়িকতার দ্বারা আচ্ছন্ন। এতদসত্ত্বেও তিনি ছিলেন- মনুষ্যত্বের পুজারী। তাঁর সমাজ ও পারিবারিক জীবনশৈলী উপন্যাস ‘বিষবৃক্ষ’ (১৮৭৩), ‘রজনী’ (১৮৭৫) ‘কৃষকান্তের উইল’ (১৮৭৬) এবং ব্যঙ্গরসাঞ্চক রচনা ‘কমলাকান্তের দণ্ড’ (১৯৭৫) ও ‘মুচিরামগুড়ের জীবন চরিত’ (১৮৮৪)-এ সাধারণ মানুষ লক্ষ্য করা যায়।

এ প্রসঙ্গে উল্লেখ্য যে, পূর্বে উল্লিখিত তিনিটি উপন্যাসের চেয়ে ব্যঙ্গ রসাত্মক রচনা দু’টির সাধারণ মানুষ অধিক জীবিত। ‘কমলাকান্তের দণ্ড’ - এর ‘মনুষ্যফল’ এর ফয়জু খান সামা (লেখকের উক্তিঃ ‘ফয়জু জাতিতে নেড়ে, কিন্তু রাঁধে অমৃত’) কুলীনের মেয়ে পদী পিসীর চেয়ে উজ্জ্বল চরিত। কেননা, “যাহাদিগকে পদী পিসীর রান্না খাইতে হয়, তাঁহাদের কি যন্ত্রণা।”^{৩১} এ প্রস্তুত আমার মন” এর প্রসন্ন গোয়ালিনীও দোষ-গুণের সমন্বয়ে গড়া মানুষ।

মুচিরাম গুড়ের জীবন চরিত-এর হারান অধিকারী, বেহালাওয়ালা, ফেলু সেখ, চাপরাশী, ভজগোবিন্দ এবং জনৈক চাষীকে সাধারণ মানুষ বলতেই হবে।

বক্ষিমচন্দ্রের চাষী তথা কৃষক প্রীতির উজ্জ্বল দৃষ্টান্ত আছে ‘বিবিধ প্রবন্ধে’ - এর দ্বিতীয় খণ্ডে (১৮৯২)। সেখানে ‘বঙ্গদেশের কৃষক’ প্রবন্ধে নীতিবাদী বক্ষিমকে বিদায় করে দিয়েছেন কৃষক-প্রেমিক মানবতাবাদী বক্ষিম। এটা করতে গিয়ে ‘জমীদার’ নামীয় ‘স্থূল মাঝসপিণ’-রা হয়েছেন তাঁর সমালোচনার শিকার। আর তাঁর সহানুভূতিতে জীবিত হয়ে উঠেছে চিরকালীন মেহনতি মানুষ হাসিম শেখ, রামা কৈবর্ত, পরাণ মঙ্গল এবং রামধন পোদ-যাদের নিত্যদিনের ও চাষ-মৌসুমের কার্য-ফলের উপর দেশের মঙ্গল এবং শ্রীবৃন্দি নির্ভর করে আছে। অর্থে তাদেরই জীবনে ‘মঙ্গল’ নেই। এ সম্পর্কে বক্ষিম চন্দ্রের উক্তিঃ হাসিম শেখ আর রামা কৈবর্ত দুই প্রহরের রৌদ্রে, খালি মাথায়, খালি পায়ে, এক হাঁটু কাদার উপর দিয়া দুইটা অস্থিচর্ম বিশিষ্ট বলদে, ভোঁতা হাল ধার করিয়া আনিয়া চাষিতেছে, উহাদের কি মঙ্গল হইয়াছে? উহাদের এই ভাদ্রের রৌদ্রে মাথা ফাটিয়া যাইতেছে, ত্বায় ছাতি ফাটিয়া যাইতেছে, তাহার নিবারণ জন্য অঙ্গলি করিয়া মাঠের কর্দম পান করিতেছে, ক্ষুধায় প্রাণ যাইতেছে, উপবাস- সপরিবারে উপবাস। বল দেখি চসমা-নাকে বাবু। ইহাদের কি মঙ্গল হইয়াছে।^{৩২} কৃষিজীবী সম্পর্কে বক্ষিমের এই অনুভব এবং অভিব্যক্তি নিঃসন্দেহে প্রশংসনীয়। কেননা, এর জের আজো চলছে।

তাঁর ‘সাম্য’ (১৮৭৯)- তে ও আবার পরাণ মঙ্গলকে হাজির করে তিনি প্রজা সাধারণের উপর তৎকালীন অত্যাচারী জমিদারের নিষ্ঠুর উৎপীড়ণের করুণ কাহিনী তুলে ধরেছেন। তিনি বলেছেনঃ জীবের শক্তি জীব, মনুষ্যের শক্তি মনুষ্য। বাঙালী কৃষকের শক্তি বাঙালী ভূম্বামী। ব্যাঘাদি বৃহজস্তু, ছাগাদি ক্ষুদ্র জন্মগণকে ভক্ষণ করে, রোহিতাদি বৃহৎ মৎস্য, সফরীদিগকে ভক্ষণ করে, জমীদার নামক বড় মানুষ, কৃষক নামক ছোট মানুষকে ভক্ষণ করে। জমীদার প্রকৃতপক্ষে কৃষকদিগকে ধরিয়া উদরস্থ করেন না বটে, কিন্তু যাহা করেন, তাহা অপেক্ষা হন্দয়শোণিত পান করা দয়ার কাজ।^{৩৩}

୪- ବକ୍ଷିମ ସାଧାରଣ ମାନୁଷର ବନ୍ଧୁ ।

ଅନୁରୂପ ମାନସିକତାର ପ୍ରତିଫଳନ ଲକ୍ଷ୍ୟ କରା ଯାଇ ଉନ୍ନିବିଂଶ ଶତାବ୍ଦୀର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମୁସଲିମ ସାହିତ୍ୟକ ମୀର ମଶାରରଫ ହେସେନେର (୧୮୪୭-୧୯୧୨) ମଧ୍ୟେ । ତାର ‘ଜମିଦାର-ଦର୍ପଣ’ (୧୮୭୩)- ଓ ଦରିଦ୍ର ପ୍ରଜାସାଧାରଣେର ଉପର ଅତ୍ୟାଚାରୀ ଜମିଦାରେର ନିର୍ମମ ଉତ୍ପିଡ଼ନେର ଏକ ମର୍ମନ୍ତଦ କାହିନୀ । ଏଥାନେ ଦୁଶ୍ଚରିତ ଜମିଦାର ହାଓୟାନ ଆଲୀର କୁପ୍ରବୃତ୍ତିର ଶିକାର ପ୍ରଜା ଆବୁ ମୋହାର ଯୁବତୀ ଶ୍ରୀ ନୁରଙ୍ଗେହାର । ସତୀତ୍ ରକ୍ଷା କରତେ ଗିଯେ ନୁରଙ୍ଗେହାରେର ମୃତ୍ୟୁ ଏବଂ ଆବୁ ମୋହାର ଉତ୍ସାଦ ହେୟ ଧାର ତ୍ୟାଗ ଏଇ ନାଟକରେ ଟ୍ରାଜେଟୀକେ ଘନୀଭୂତ କରେ ତୁଳେଛେ ।

ମୀର ମଶାରରଫ ହେସେନେର ତୀଙ୍କ୍ଷ ସମାଜ-ସଚେତନତାର ପରିଚୟ ଆହେ ତାର ‘ଉଦ୍‌ଦୀନୀ- ପଥିକେର ମନେର କଥା’ (୧୮୯୦) ଏବଂ ‘ଗାଜୀ ମିଯାର ବଞ୍ଚାନୀ’ (୧୮୯୧)-ତେ । ‘ଗାଜୀ ମିଯାର ବଞ୍ଚାନୀ’ର କାଳୋରାୟ କଟା ଲାହିଡ଼ି, ଆଲକାତରା ସାନ୍ୟାଳ, ଘରଭାଙ୍ଗ ସ୍ୟାନାଳ, ମାଥା ପାଗଳା ରାୟ, ମୋଜାର ଧିନତା-ଧିନା ବାବୁ, ଧାମାଧରା ସରକାର, ଧିଡିବାଜ ଠାକୁର, ଉନପାଞ୍ଜଡେ ଘୋଷ ପ୍ରଭୃତି ମଧ୍ୟବିତ୍ତେର ମାନୁଷ ହଲେଓ ଆଚାର-ଆଚରଣେ ସାଧାରଣ ମାନୁଷର ପର୍ଯ୍ୟାୟଭୁକ୍ତ ଏବଂ ନାମେଇ ଏଦେର ପରିଚୟ ଦେଦୀପ୍ୟମାନ ।

ସାଧାରଣ ମାନୁଷର ପ୍ରତି ମୀର ମଶାରରଫ ହେସେନେର ସହାନୁଭୂତି ଲକ୍ଷ୍ୟ କରିବାର ମତୋ । ତିନି ମାନୁଷକେ ଭାଲୋବାସତେନ ଗଭୀରଭାବେ । ତାଇ, ମାନୁଷର ଜୀବନ ରୂପାଯିତ କରତେ ଗିଯେ ତିନି ସକଳ ଧକାର ସଂକିର୍ତ୍ତା, ହିନ୍ତା ଓ ମଲିନତାର ଉର୍ଧ୍ଵେ ଥେକେ ପ୍ରକୃତ ଶିଳ୍ପୀର ନ୍ୟାୟ ‘ସାହିତ୍ୟର ଅମରାବତୀ’ ସୃଷ୍ଟି କରେ ଗେଛେ ।

ଆଧୁନିକ ବାଂଲା ସାହିତ୍ୟ ମାଇକେଲେର ପରବର୍ତ୍ତୀ ଶରଣୀୟ କବି ବିହାରୀଲାଲ ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ (୧୮୩୫-୧୮୯୪) । ତିନି ଶୀତିକବିତାର ଅତ୍ୟମ ସ୍ତରୀ । ତାର ଅଧିକ ପଠିତ ଏବଂ ଆଲୋଚିତ କାବ୍ୟ ‘ସାରଦାମୁଦ୍ରା’ (୧୨୮୬) ଏବଂ ‘ସାଧେର ଆସନ’ (୧୨୯୫-୯୬)- କାବ୍ୟ ବିଚାରେ ‘ଜୀବନ ବର୍ଜିତ ଏକ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟ ଧ୍ୟାନ’ ବଲେ ମୂଳ୍ୟାଯିତ ହଲେଓ ତାର ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କାବ୍ୟ ସମ୍ପର୍କେ ଭିନ୍ନତର ମୂଳ୍ୟାଯନେର ଅବକାଶ ରଯେଛେ ।

କବି ନଗରେ ‘ଗର୍ବଭରା ଅଟ୍ରାଲିକା’-ମୟ ପାରିପାର୍ଶ୍ଵିକତାର କୋଟରେ ଆର ଆବନ୍ଦ ଥାକତେ ଚାନ ନା ।
ସେଜନ୍ୟ ସ୍ଵଷ୍ଟି ଓ ଶାତିର ଅନ୍ଧେଶାୟ ଯା ଭେବେଛେନ, ସେଟା ସାଧାରଣ ମାନୁଷ ପ୍ରୀତିର ଏକ ଛନ୍ଦୋମୟ ଦଲିଲଃ

କତୁ ତାବି ପଲ୍ଲୀଗାମେ ଯାଇ,

ନାମ-ଧାମ ସକଳ ଲୁକାଇ ।

ଚାସୀଦେର ମାଝେ ରଯେ,

ଚାସୀଦେର ମତ ହେୟେ

ଚାସୀଦେର ସଙ୍ଗେତେ ବେଡ଼ାଇ ।

... ବାଜାଇସେ ବୀଶେର ବୀଶରୀ,

ଶାଦା ସୋଜା ଧାର୍ଯ୍ୟ ଗାନ ଧରି,

ସରଳ ଚାଷାର ସନେ,

ପ୍ରମୋଦ-ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ ମନେ

କଟାଇବ ଆନନ୍ଦେ ଶର୍ଵରୀ । ୩୪

মিষ্টিক কবির এ -চাষীপ্রীতি উল্লেখের দাবী রাখে।

‘দুখীর বালক’ এর প্রতি কবির সহানৃতি-

দুখীর বালক ধূলায় ধূসর,

ক্ষুধায় আতুর, মলিন মুখ।

ডাকিয়া বসাও কোলের উপর,

আঁচলে মুছাও আনন-বুক। ৩৫

কবির দৃষ্টিতে ‘প্রসাদ’ এবং ‘কুটীর’, ‘বাবুরা’ ও ‘চাষীরা’-

বটে প্রসাদের মুখ

করে করে টুকুটুক,

প্রান্তরের কুটীরেরো

অম্ব শোভা নয়।

বাবুরা ঘুমের ঘোরে

অচেতন শয়া-পরে,

চাষীরা নতুন মনে

চাষে রত হয়। ৩৬

এখানে ঘুম-ঘোরে অচেতন বাবুদের চেয়ে নিত্য ‘নতুন মনে’র কর্মরত চাষীদের প্রতি কবির পক্ষপাতিত্ব লক্ষ্যণীয়।

তাই, একথা বলা যায়, বিহারী লাল শুধু রোমান্টিক ও মিষ্টিক কবি ছিলেন না, তাঁর কাব্যে সাধারণ মানুষও আছে এবং তিনি তাদেরকে দেখেছেন তাদের অবস্থান ভূমি থেকে।

রবীন্দ্রনাথ বিহারীলালকে ‘গুরু’ বলে স্বীকৃতি দিয়েছেন। রবীন্দ্রনাথের উন্মেষকালের কাব্যে কিছুটা হলেও তাঁর প্রভাব পড়েছিলো।

ତଥ୍ୟ ନିର୍ଦେଶଃ

- ୧। Muhammad Shahidullah. *Buddhist Mystic Songs*. Dacca: Bengali Academy, 1966.
- Text-10, Page 30.
- ୨। ଆଗୁଞ୍ଜ । Text 33, P. 93. ପୁରୋପଂକି- “ହାଡ଼ିତ ଭାତ ନାହିଁ ଗିତ ଆବେଶୀ ।”
- ୩। ଶ୍ରୀକୁମାର ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ବିଶ୍ୱପତି ଚୌଧୁରୀ (ସମ୍ପାଦିତ) । କବିକଳ୍ପନ-ଚତୁର୍ଥ, କଲିକାତା ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ, ୧୯୫୨ । ‘ଧନୟତ୍ତ ନିଯା ପାଛେ ପାଲାୟ ପର୍ବତୀ’, ପୃ. ୨୮୯ ।
- ୪। ଆଗୁଞ୍ଜ, ପୃ. ୨୨୪ ।
- ୫। ନୟନଚନ୍ଦ୍ର ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ (ସମ୍ପାଦିତ) । କବିକଳ୍ପନ ଚତୁର୍ଥ, ୨ୟ ସଂକରଣ । ଏଲାହାବାଦଃ ଇତିଆନ ପ୍ରେସ ଲିମିଟେଡ, ୧୯୨୧, ପୃ. ୪୯-୫୦ ।
- ୬। କାବ୍ୟଟିର ପୁରୋ ନାମ ଶିବ-ସନ୍ତିର୍ଣ୍ଣ ବା ଶିବାଯନ, କବି ରମେଶ୍ବର ଉତ୍ତାଚାର୍ଯ୍ୟ । ଏଟି ୧୭୫୦ ଶ୍ରୀଷ୍ଟାଦେର ମଧ୍ୟେ ରଚିତ ।
- ୭। ଏ । ଯୋଗିଲାଲ ହାଲଦାର ସମ୍ପାଦିତ । କଲିକାତା ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ ୧୯୫୭, ପୃ. ୨୧୬ ।
- ୮। ବ୍ରଜେନ୍ଦ୍ରନାଥ ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ସଜନୀକାନ୍ତ ଦାସ (ସମ୍ପାଦିତ) । “ହରଶୌରୀର ବିବାଦ ସୂଚନା”, ‘ଭାରତଚନ୍ଦ୍ର-ଏହାବଳୀ’ ୩ୟ ସଂକରଣ । କଲିକାତାଃ ପରିସ୍ଥ, ୧୩୬୯, ପୃ. ୫୬ ।
- ୯। ରାଧାନାଥ ରାୟ ଚୌଧୁରୀ । ପଞ୍ଚାପୁରାଗ ୨ୟ ସଂକରଣ । ଶ୍ରୀହଟ୍ଟଃ ୧୩୩୭, ପୃ. ୩୨ ।
- ୧୦। ଭାରତ ଚନ୍ଦ୍ର ଏହାବଳୀ ପ୍ରାଞ୍ଜଳି, ଏ, ପୃ. ୧୫୯ ।
- ୧୧। ମଧ୍ୟାରଳ ଇସଲାମ ମୁହମ୍ମଦ ଆବଦୁଲ ହାଫିଜ (ସମ୍ପାଦିତ) । ସତୀମଯନା ଓ ଲୋର-ଚନ୍ଦ୍ରାନୀ, ୨ୟ ସଂକରଣ । ଢାକାଃ ନଓରୋଜ କିତାବିତ୍ତାନ, ୧୯୭୦ ।
- ୧୨। ବକ୍ଷିମ-ରଚନାବଳୀ । ଦୈଶ୍ୱରଚନ୍ଦ୍ର ଶ୍ଵରେ କବିତା ସଂଘର୍-ତ୍ରମିକା, କଲକାତାଃ ତୁଳି-କଲମ, ୧୩୯୩, ପୃ. ୮୫୩ ।
- ୧୩। “ଦେବତାରୀ ଧୂତି, କବିଗାନ, ବାଟୁଳ” ମୁହମ୍ମଦ ଆବଦୁଲ ହାଇ, ଶୈୟଦ ଅଳୀ ଆହସାନ, ବାଙ୍ଗା ସାହିତ୍ୟର ଇତିହୃତ (ଆଧୁନିକ ଯୁଗ), ୫ୟ ସଂକରଣ । ଢାକାଃ ଆହମଦ ପାବଲିପିଂ ହାଉସ, ୧୩୮୫, ପୃ. ୮୫୩ ।
- ୧୪। ବକ୍ଷିମଚନ୍ଦ୍ର ଚଟ୍ଟୋପାଧ୍ୟାୟ (ସମ୍ପାଦିତ) । “ଦୂର୍ଭିକ୍ଷ”, ‘ଦୈଶ୍ୱରଚନ୍ଦ୍ର ଶ୍ଵରେ ଜୀବନ ଚାରିତ ଓ କବିତ୍ତ’ । କଲିକାତା, ୧୨୯୨, ପୃ. ୧୨୩ ।
- ୧୫। ବକ୍ଷିମ ରଚନାବଳୀ । ‘ଦୈଶ୍ୱରଚନ୍ଦ୍ର ଶ୍ଵରେ କବିତା ସଂଘର୍-ତ୍ରମିକା’ । କଲକାତାଃ ତୁଳି-କଲମ, ୧୩୯୩, ପୃ. ୮୫୯ ।
- ୧୬। ଏ, ପୃ. ୮୫୧ ।
- ୧୭। ବ୍ରଜେନ୍ଦ୍ରନାଥ ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ସଜନୀକାନ୍ତ ଦାସ (ସମ୍ପାଦିତ) ମେଘନାଦବଧ କାବ୍ୟ, ପ୍ରଥମ ସର୍ଗ । କଲିକାତାଃ ବାଣୀ-ସାହିତ୍ୟ-ପରିସ୍ଥ, ୫ୟ ମୁଦ୍ରଣ, ୧୩୭୧, ପୃ. ୩୧ ।
- ୧୮। ଆଗୁଞ୍ଜ / ପ୍ରଥମ ସର୍ଗ, ପୃ. ୪୧ ।
- ୧୯। ଆଗୁଞ୍ଜ / ପଞ୍ଚମ ସର୍ଗ, ପୃ. ୧୪୯ ।
- ୨୦। ଆଗୁଞ୍ଜ / ଷଷ୍ଠ ସର୍ଗ, ପୃ. ୧୫୫ ।
- ୨୧। ବ୍ରଜେନ୍ଦ୍ରନାଥ ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ସଜନୀକାନ୍ତ ଦାସ (ସମ୍ପାଦିତ) । “ଦୁଇଶ୍ଵରେ ପ୍ରତି ଶକୁନ୍ତାଳା”, ବୀରାଙ୍ଗନାକାବ୍ୟ ସଞ୍ଚ ମୁଦ୍ରଣ । କଲିକାତାଃ ବାଣୀ-ସାହିତ୍ୟ-ପରିସ୍ଥ, ୧୩୬୮, ପୃ. ୧୪ ।
- ୨୨। ଆଗୁଞ୍ଜ / “ଦଶରଥେର ପ୍ରତି କେକୟୀ” । ପୃ. ୩୦ ।
- ୨୩। “ରମାଲ ଓ ସର୍ବ- ଲତିକା”, ‘ବିବିଧ-କାବ୍ୟ’ । ବ୍ରଜେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ବନ୍ଦୋପାଧ୍ୟାୟ ଓ ସଜନୀକାନ୍ତ ଦାସ (ସମ୍ପାଦିତ) କଲିକାତା ବାଣୀ-ସାହିତ୍ୟ ପରିସ୍ଥ, ଚତୁର୍ଥ ସଂକରଣ, ୧୩୬୨, ପୃ. ୨୦ ।

- ২৪। 'সমাধি লিপি' 'বিবিধ কাব্য'। ঐ, পৃ. ৪১।
- ২৫। এ ঘেরে দীন বঙ্গুর নামোঝেখ ছিলো না। 'আখ্যাপত্র' হতে প্রস্তুতির পরিচয় পাওয়া যায়। তা একপ-নীল দর্পন / নাটক / নীলকর-বিষধর- দশনকাতর- প্রজানিকর/ ক্ষেমক্ষেরেণ কেনচিং পথিকেনাতি প্রনীতৎ। ঢাকা/ শ্রীরামচন্দ্র তৌমিক কর্তৃক / বাঙ্গালা যন্ত্রে মুদ্রিত। শকাব্দ ১৭৮২। ২ আগস্ট। ১০১-১০২, ১০৩-১০৪
- ২৬। "বাঙ্গা নাটকঃ উত্তুব ও কর্মবিকাশ", বাংলা সাহিত্যের ইতিবৃত্ত (আধুনিক যুগ), ৫ম সংস্করণ। মুহূর্দ
আবদুল হাই, সৈয়দ আলী আহসান। ঢাকাঃ আহমদ পাবলিশিং হাউস, ১৩৫৮, পৃ. ৩০৮। ১০৪
- ২৭। ব্রজেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ও সজনীকান্ত দাস (সম্পাদিত)। দীনবঙ্গ-এছাবলীঃ নীলদর্পন ৫ম মূদ্রণ।
কলিকাতাঃ বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ, ১৩৬৬, পৃ. ৪। ১০৫-১০৬, ১০৭-১০৮
- ২৮। গোপ্তা। পৃ. ৮। ১০১-১০২, ১০৩-১০৪
- ২৯। গোপ্তা। পৃ. ২৬। ১০২ টাম। মাদার্পতি প্রকাশ সীক লাইব্রেরি চ লাইব্রেরি-সুনী মাদার্পতি প্রকাশক। ১০২
- ৩০। খোন্দকার সিরাজুল ইক (সম্পাদিত)। দীনবঙ্গ মিত্রের নীল দর্পণ কলিকাতাঃ ইতিয়া ইন্টারন্যাশনাল, ১৯৭৫,
পৃ. ১৪। ১০৩-১০৪, ১০৫-১০৬
- ৩১। 'কমলাকান্তের দণ্ডর', 'মন্দ্য ফল'। বক্রিম-রচনাবলী, কলিকাতাঃ তুলি-কলম, ১৩৯৩, পৃ. ৫৪। ১০৬
- ৩২। 'বঙ্গদেশের কৃষক' 'দেশের শ্রীবৃক্ষি' (১ম পরিচ্ছেদ)। ঐ, পৃ. ২৮। ১০৩-১০৪, ১০৫-১০৬
- ৩৩। 'বঙ্গদেশের কৃষক', 'জমীদার' (২য় পরিচ্ছেদ)। ঐ, পৃ. ২৯১-২৯২। ১০৫-১০৬
- ৩৪। "উপহার", বিহারী লালের কাব্য সংগ্রহ; কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৪২। পৃ. ১৬-১৭। ১০৬
- ৩৫। "নারী বন্দনা", ঐ, পৃ. ৩০। ১০৩-১০৪, স্মৃতিস্তরী জ্ঞানচন
- ৩৬। 'সন্দীত শতক' ঐ, পৃ. ১৯০-১৯১। ১০৩-১০৪, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৩৭। প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৩৮। ১০৪-১০৫, স্মৃতিস্তরী জ্ঞানচন। প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৩৯। ১০৪-১০৫, স্মৃতিস্তরী জ্ঞানচন। প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪০। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪১। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪২। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৩। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৪। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৫। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৬। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৭। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৮। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৪৯। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫০। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫১। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫২। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৩। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৪। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৫। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৬। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৭। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৮। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৫৯। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪
- ৬০। ১০৪-১০৫, প্রতিকৃতি প্রকাশ প্রতিকৃতি প্রকাশক। ১০৪

মুহাম্মদ প্রকাশনালয় রগতি তাত্ত্বিক পত্ৰ প্ৰচারণা কেন্দ্ৰ মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয় (কলাপুর ২০১১) গুৱাহাটী
১২-ডিসেম্বৰ মুহাম্মদ প্রকাশনালয় পত্ৰ প্ৰচারণা কেন্দ্ৰ মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয় গুৱাহাটী

১২-ডিসেম্বৰ । মুহাম্মদ প্রকাশনালয় পত্ৰ প্ৰচারণা কেন্দ্ৰ মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয় গুৱাহাটী

১২-ডিসেম্বৰ । মুহাম্মদ প্রকাশনালয় পত্ৰ প্ৰচারণা কেন্দ্ৰ মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয় গুৱাহাটী

ইসলামী শিক্ষার অনুষঙ্গে বঙ্গে হাদীস চৰ্চাৰ ঐতিহ্য

এ. কে. এম. মুহূৰ্ল আলম

মুহাম্মদ আফাজউদ্দীন

মুহাম্মদ আফাজউদ্দীন কেন্দ্ৰ মুসলিম বিশ্ববিদ্যালয় গুৱাহাটী

ইসলামী শৰীয়তেৰ চাৰটি স্থীৰূপ উৎসেৰ মধ্যে হাদীসেৰ স্থান দিতীয়। নবী মুহাম্মদ (সঃ) এৰ
প্ৰমুখাৎ বাণী, কাজ-কৰ্ম, সমৰ্থন, অনুমোদন, তাৰ নীৱৰ সমৰ্থন আচাৰ-ব্যবহাৰ এক কথায়
তাৰ নৰুয়তী জীবনেৰ গোটা আলেখাই হাদীসেৰ অস্তৰ্ভূজ। অন্ত' পভাৰে তাৰ সমানিত সাহাৰী
(ঘাঁৱা তাৰ দৰ্শনলাভে ধন্য হয়েছেন এবং তাৰ দীনেৰ দাওয়াত কৰুল কৱেছেন) এবং
তাৰেয়ীগণেৰ (যারা মুসলিম অবস্থায় কমপক্ষে একজন সাহাৰীৰ দৰ্শন লাভ কৱেছেন) কথা-
কাজ, সমৰ্থন ও মৌন সমৰ্থনকেও ‘উসুল-ই-হাদীস’ (হাদীস শাস্ত্ৰেৰ মূলনীতি) এৰ পৰিভাৱায়
হাদীস বলা হয়ে থাকে। বস্তুতঃ শৰীয়তেৰ দিতীয় উৎস হিসেবে সাহাৰী এবং তাৰেয়ীগণেৰ
কথা, কাজ ও মৌন সমৰ্থনকে রাসূলেৰ (সঃ) কথা (কল), কাজ (কে'ল) ও মৌন সমৰ্থনেৰ
(তাকৱীৰ) ন্যায়ই সমাধিক গুৱাহাটীৰ সাথে বিবেচনা কৱা হয়ে থাকে। তবে সংকীৰ্ণ অৰ্থে
সাধাৱণভাৱে নবী কৱীম (সঃ) এৰ বাণী, কাজ ও সমৰ্থনকেই হাদীস বা সুন্নাহ বলে গণ্য কৱা
হয়। অন্ততঃ হাদীস চৰ্চা সংকলন প্ৰাণ লেখকগণেৰ উপস্থাপনা থেকে এ ধৰনেৰ ধাৰণাই জন্ম লাভ
কৱে। ভাৱতীয় উপমহাদেশে হাদীস চৰ্চা ও হাদীস সাহিত্যেৰ উন্নয়ন ও ক্ৰমবিকাশেৰ
গৌৱৰোজ্জ্বল ইতিহাস রয়েছে। এ সম্পর্কে লেখালেখি ও পুনৰুৎসুকিৰ সংখ্যাও কম নয়। তন্মধ্যে
চাকা বিশ্ববিদ্যালয়েৰ অবসৱ প্ৰাণ অধ্যাপক ডঃ মুহাম্মদ এসহাক লিখিত, *Indias Contribution to the study of Hadith Literature* শীৰ্ষক পুস্তকখানি
এতদসংক্রান্ত সবচেয়ে নিৰ্ভৱযোগ্য উন্নতমানেৰ দলিল। তিনি অত্যন্ত নিষ্ঠা ও সতৰ্কতাৰ সাথে
নিৰ্ভৱযোগ্য প্ৰাণ তথ্যেৰ ভিত্তিতে ভাৱতীয় উপমহাদেশে হাদীস চৰ্চাৰ বিভিন্ন দিক ফুটিয়ে তোলাৰ
চেষ্টা কৱেছেন। কিন্তু যেহেতু তাৰ গবেষণাৰ ক্ষেত্ৰে ছিল সমগ্ৰ উপমহাদেশ ব্যাপী বিস্তৃত সেহেতু
বঙ্গদেশ প্ৰেমিত তাৰ আলোচনায় এসেছে গৌণভাৱে। আমৱা মনে কৱি, বঙ্গভূমিতে হাদীস
চৰ্চাৰ ঐতিহ্য, আৱ লালন এবং পৃষ্ঠপোষকতা সম্পর্কে পৃথকভাৱে গবেষণা কৱাৰ যথেষ্ট অবকাশ
ৱয়েছে। কাৰণ এ সম্পর্কে পূৰ্ণাঙ্গ কোন গবেষণাৰ কাজ অন্যাবধি সমাপ্ত হয়েছে বলে আমাদেৱ
জানা নেই। বৰ্তমান প্ৰবন্ধে বঙ্গীয় প্ৰেক্ষপটে হাদীস প্ৰসঙ্গে গবেষণাৰ কিছু স্থাব্য দিক নিয়ে

সংক্ষিপ্ত (এবং অপূর্ণাঙ্গ) আলোচনা করা হয়েছে মাত্র। অবহেলিত অথচ সম্ভাবনাময় এদিকটির প্রতি আগ্রহী গবেষকগণের দৃষ্টি আকর্ষণ করাই বর্তমান নিবন্ধের মূল।

পবিত্র কুরআন ইসলামের প্রধান উৎস আর হাদীছ তার বিশ্লেষিত ভাষ্য। কুরআন ওহী-এ-মাত্লু- প্রত্যক্ষ ওহী, আর হাদীছ ওহী-এ-গায়র মাত্লু বা পরোক্ষ ওহী। কুরআন উপলব্ধির জন্যই হাদীছের অবতারণা। পবিত্র কালামে ঘোষিত হয়েছে, ‘তোমার প্রতি কুরআন অবতীর্ণ করেছি মানুষকে সুপ্রস্ত রূপে বুঝিয়ে দেবার জন্য, যা তাদের প্রতি অবতীর্ণ করা হয়েছে’।^১

রসুলের (সঃ) শিক্ষা, কথা, কাজ, সমর্থন, অনুমোদন এবং তাঁর চরিত্র, প্রকৃতি ও চরিত সম্পর্কিত যাবতীয় বর্ণনাই হাদীছের অন্তর্ভুক্ত।^২ ইসলামের ব্যবহারিক ও আধ্যাত্মিক আবেদনের তথ্যানুসন্ধান হাদীছের সূত্র ব্যক্তিত অসম্ভব। কুরআনের অনুসরণ তথা ইসলামী জীবনবৈধ ও ধারা উপলব্ধির জন্য হাদীছের অনুশীলন অপরিহার্য। একজন মুসলিম তার প্রাত্যহিক কর্ম থেকে শুরু করে সর্বপর্যায়ের জীবন জিজ্ঞাসার তথ্য ও তত্ত্বের নির্দেশনা লাভ করে ইল্মে হাদীছ থেকে। এ কারণে হাদীছের চর্চা, অনুশীলন, অধ্যয়ন, প্রচার ও প্রসারে আত্মনিয়োগ করার জন্য মহানবী (সঃ) নিরসন্ন উপদেশ, নির্দেশ ও প্রেরণা দান করেছেন। এ প্রসঙ্গে তিনি নির্দেশ দিয়েছেন, “আমার থেকে একটি বাণী হলেও প্রচার কর”।^৩ তিনি আরো বলেন, “আল্লাহ ঐ ব্যক্তির মুখোজ্জ্বল করবেন যে, আমার কথা শুনে মুঝস্ত করে সঠিকরূপে শ্বরণ রাখে এবং এমন ব্যক্তির নিকট পৌছে দেয় যে তা শোনেনি”।^৪ “যে ব্যক্তি দীন সম্পর্কে চালিশটি হাদীছ কঠস্থ করবে আল্লাহ তায়ালা তাকে ফকীহ হিসেবে পুনরুত্থি করবেন এবং আমি নিজে কিয়ামতের দিন তার জন্য শাফায়াতকারী ও সাক্ষী হব”।^৫ মহানবী (সঃ) বিদায় হচ্ছের বাণীতে লক্ষ নেতার সামনে হাদীছ প্রচারের শুরুত্ব তুলে ধরে ভাষণের শেষাংশে উপস্থিত শ্রোতৃমন্ডলীকে নির্দেশ দিয়েছিলেন। উপস্থিত লোকেরা যেন অনুপস্থিত লোকদের নিকট (আমার বাণী) প্রচার করে”।^৬ হাদীছ চর্চা ও প্রচারের এ শুরুত্ব মুসলিম মনীষা সম্যকরূপে উপলব্ধি করেন। রসুলের (সঃ) মুখনিঃসৃত বাণী শ্ববগের জন্য তাঁর কর্মপদ্ধতি, জীবনাচার ও যুগজিজ্ঞাসার সদৃত অবগত হওয়ার জন্য একদল আত্মোংসর্ককারী সাহাবা পার্থিব জীবনের যাবতীয় সম্পর্কচেদ করে অনুক্ষণ রসুলের (সঃ) সাহচর্যে জীবন অতিবাহিত করেন। হাদীছের পঠন অনুশীলন, প্রচার ও প্রসারে মুসলিম মনীষীদের শ্রম, সাধনা ও ঐকান্তিকতা সত্যই অতুলনীয়। রসুলের (সঃ) জীবন্দশাতেই তাঁর সাহাবাগণ এ ব্যাপারে অংশগ্রহণ করেন। বিদায় হচ্ছে মহানবীর নির্দেশ লাভের পর সাহাবাগণের অনেকেই জন্মভূমি ত্যাগ করে এশিয়া-আফ্রিকার প্রত্যন্ত অঞ্চলে ছড়িয়ে পড়েন। রসুলের (সঃ) ওফাতের পরে হাদীছ বিশেষজ্ঞ সাহাবাগণ কেবল হাদীছের অনুশীলন ও প্রচারের জন্য মকা, মদীনা, কুফা, বাসরা, হিমস, দামিশ্ক, মিশর, বাগদাদ, নিশাপুর প্রভৃতি স্থানে হাদীছ চর্চার কেন্দ্র গড়ে তোলেন।^৭

বাংলায় কখন কিভাবে হাদীছ চর্চার সূত্রপাত হয়েছিল সে স্পর্কে নির্ভরযোগ্য তথ্য পাওয়া যায় না। তবে হ্যরত উমরের (রাঃ) শাসনামলে (৬৩৫-৮৩ খ্রীঃ) সাহাবাদের মাধ্যমেই এ উপমহাদেশে ইসলামের আগমন হয়েছিল বলে জানা যায়।

উপমহাদেশের সাথে আরবদের সম্পর্ক অতি প্রাচীন। প্রাক ইসলামী যুগ থেকেই ভারতের উপকূলীয় বন্দরসমূহে আরবদের বাণিজ্য পোতগুলি নৌপ্র করত। আরব-ভারত বাণিজ্য সম্পর্ক ছিল অতি গভীর।

মহানবী (সঃ) ভারত উপমহাদেশে ইসলামের অভিযান প্রেরণের আকাঙ্ক্ষা প্রোষণ করতেন। তিনি ভারত বিজয়ের জন্য উশ্মতকে প্রেরণা দান করে বলেন, “আমার উশ্মতের অন্তর্ভুক্ত দু’টি সেনাদলকে আগ্রাহ তায়ালা জাহান্নামের আগুন থেকে নিঙ্কতি দেবেন। তন্মধ্যে একটি ভারত আগমনকারী সেনাদল আর দ্বিতীয়টি হচ্ছে হ্যরত ইসা ইবনে মরিয়মের (আঃ) সহযোগী সেনাদল।”^৮

অন্য এক বর্ণনায় হ্যরত আবু হুরায়রা (রাঃ) বলেন, “রসূল (সঃ) আমাদেরকে ভারত বিজয়ের নিশ্চিত ওয়াদা দিয়েছেন। কাজেই, সে সময় আমি জীবিত থাকেল তাতে আমার ধন ও প্রাণ দান করতে কৃঢ়িত হব না। এতে যদি আমাকে হত্যা করা হয় তাহলে আমি শ্রেষ্ঠ শহীদদের অন্তর্ভুক্ত হব আর যদি আমি সহিসালামতে ফিরে আসতে পাবি তাহলে আমি দোজখ মুক্ত।”^৯

মহানবী (সঃ) কর্তৃক উদ্বৃক্ত হয়ে একদল সাহাবা হ্যরত উমারের খিলাফত কালেই (৬৩৫-৮৩ খ্রীঃ) নৌ ও স্থল পথে ভারতে অভিযান পরিচালনা করেন। হ্যরত ‘আসিম ইবনে আমর’, হাকাম ইবনে আমর তাগলিবী, আব্দুল্লাহ ইবনে উত্বান এবং সুহাইল ইবনে আদী (রাঃ) সিন্ধু উপত্যকায় ইসলামের বিজয় নিশান উড়তীন করেন।^{১০} বাহরায়ন ও ওয়ানের গভর্নর উচ্চমান ইবনে আবিল ‘আস-এর সহোদর আল হাকাম ভারতের’ বন্দর নগরী বোঝাইয়ের সন্নিকটে তানাহতে অভিযান পরিচালনা করেন।^{১১} এ ছাড়া, পরবর্তী খলিফাদের সময়েও কতিপয় সাহাবা ভারতে আগমন করেন। রসূলের (সঃ) এসব সাহাবা সর্বপ্রথম ভারতে হাদীছের মশাল প্রজ্বলিত করেন। পরবর্তী পর্যায়ে উমাইয়া খলিফা ওয়ালিদ ইবনে আব্দুল মালিকের শাসনামলে (৭০৫-৭১৫ খ্রীঃ) মুহায়দ ইবনে কাসিম ৭১১ সালে সিন্ধু বিজয় করেন। ফলে, সিন্ধু প্রদেশ সরাসরি ইসলামী খিলাফতের নিয়ন্ত্রণভুক্ত হয়। এ সময় মূলতান, মানসুরা, আলোর, দেবল, সিন্দান, কাস্দার, কান্দাবীল প্রভৃতি স্থানে মুসলিম উপনিবেশ স্থাপিত হয়। এসব স্থানে বহ ইসলামী শিক্ষাবিদ বসবাসের উদ্দেশ্যে আগমন করেন। তাঁদের প্রচেষ্টায় এখানে ইসলামী শিক্ষার কেন্দ্র প্রতিষ্ঠিত হয়।^{১২} অভিবাসিত শিক্ষাবিদদের মধ্যে হাদীছ চর্চায় বিশেষভাবে অবদান রাখেন, মুসা ইবনে ইয়াহাইয়া আল খাকাফী, ইয়াযিদ ইবনে আবি কাবশা আল দিমাশ্কী (মৃত্যুঃ ৭১৫ খ্রীঃ), মুফাদ্দাল ইবনে মহান্নাব (মৃত্যুঃ ৭২১ খ্�রীঃ), আবু মুসা ইসরাইল ইবনে মুসা আল বাসরী (মৃত্যুঃ ৭৭১ খ্�রীঃ), আমর ইবনে মুসলিম আল বাহিনী (মৃত্যুঃ ৭৪০ খ্�রীঃ), আল রাবী ইবনে সাবীহ আল সাদী আল বাসরী (মৃত্যুঃ ৭৭৬ খ্�রীঃ) প্রমুখ।^{১৩}

উপমহাদেশে হাদীছ চর্চার নতুন দিগন্ত উচ্চোচিত হয় সুলতান মাহমুদের (১৯৮-১০৩০) ভারত আক্রমণ ও সুলতান মুহাম্মদ ঘুরীর (১১৭৪-১২০৫) উভয় ভারত বিজয়ের মধ্য দিয়ে। ১৪ ঘুরীর ভারত বিজয়ের পর এদেশে মুসলিম শাসন স্থায়ীভাবে শুরু হয়। ফলে, হিজাজ, ইরান, খুরাসান, বুখারা প্রভৃতি অঞ্চল থেকে অসংখ্য মুহাদিছ ভারতে আগমন করেন। তাঁদের প্রচেষ্টায় ভারতের বিভিন্ন অঞ্চলে হাদীছ চর্চার বড় বড় কেন্দ্র প্রতিষ্ঠিত হয়। এসব কেন্দ্রের মধ্যে দিল্লী, দাক্ষিণ্যাত্য, গুজরাট, মালওয়া, খানদিশ, সিঙ্গুর, লাহোর, ঝাঁসী, আগ্রা, লক্ষ্মী, জোনপুর, বিহার ও বাংলা সমধিক প্রসিদ্ধি অর্জন করে। এসব কেন্দ্র থেকে শিক্ষাপ্রাপ্ত অসংখ্য মুহাদিছগণের উভয়রসুরীগণও হাদীছ চর্চায় যথেষ্ট কৃতিত্বের পরিচয় দেন। ফলে, ভারতীয় হাদিছবেঙ্গণ সমগ্র মুসলিম বিশ্বের শুরু ও প্রশংসা অর্জনে সক্ষম হন। এ প্রসঙ্গে মিশ্রীয় পঞ্জিত আল্লামা রশিদ রিয়া বলেন, “বর্তমান বিশ্বে ভারতীয় মুসলমানগণ হাদীছ চর্চায় নেতৃত্ব প্রদান করছেন। প্রকৃত পক্ষে, ভারতীয় মুসলমানদের কঠোর পরিশ্রম ও সাধনার বলে হাদীছ বিজ্ঞান পুণরুজ্জীবন লাভ করেছে।”^{১৫}

ভারত উপমহাদেশে হাদীছ চর্চার সূচনাকাল ও ক্রমবিকাশের ইতিহাস আমাদের জানা থাকলেও বাংলায় কখন, কিভাবে কাঁদের মাধ্যমে হাদীছ চর্চার স্তুত্পাত হয়েছিল কিংবা কখন এদেশে ইসলাম অবেশ করেছিল সে সম্পর্কে সুনির্দিষ্ট তথ্য— উপাত্ত পাওয়া যায় না, তা আমরা পূর্বেই উল্লেখ করেছি। এ ব্যাপারে সাধারণতঃ জনশ্রুতি, অনুমান ও এদেশে আগত ওলীগণ সম্পর্কে যে সমস্ত কাহিনী প্রচলিত আছে এর উপরই আমাদের সমধিক নির্ভর করতে হয়। সাহাবাদের যুগেই বাংলাদেশে ইসলাম প্রচার শুরু হয়েছিল বলে কথিত আছে। ডঃ হাসান জামান উল্লেখ করেন, “উমরের (রাঃ) খিলাফতকালে (১৩-১৪ হিঃ) কয়েকজন প্রচারক বাংলাদেশে আসেন। তাঁদের নেতা ছিলেন মামুন ও মুহায়মিন। এ যুগেই দ্বিতীয় পর্যায়ে ইসলাম প্রচারের উদ্দেশ্যে আসেন হামীদুদ্দীন, হসায়মুদ্দীন, আব্দুল্লাহ ও আবু তালিব। এ রকম পাঁচটি দল পর পর বাংলাদেশে আসেন। তাঁদের সাথে কোন অন্তর্শস্ত্র বা বই-কিতাব থাকত না। তাঁরা রাজক্ষমতার সাহায্যও লইতেন না। তাদের প্রচার পদ্ধতির একটি উল্লেখযোগ্য ব্যাপার ছিল এই যে, তাঁরা এ দেশের চলিত ভাষা শিখে এর মাধ্যমেই ধর্ম প্রচার করতেন। অল্প সংখ্যক খাঁটি মুসলমান তৈরী করে তাঁদের সাহায্যে ইসলাম প্রচার করা ছিল তাঁদের লক্ষ্য। তাঁরা ধারে বাস করতেন এবং বিভিন্ন স্থানে সফর করে প্রচারকার্য চালাতেন। এরপর আরো পাঁচটি দল মিসর ও পারস্য হতে বাংলাদেশে এসেছিলেন। তাঁদের বলা হত আবিদ। তাঁরা বিভিন্ন স্থানে খান্কাহ বা প্রচার কেন্দ্র স্থাপন করে প্রচারকার্য চালিয়ে যেতেন।”^{১৬}

ডঃ হাসান জামানের বক্তব্য বিশ্লেষণ করলে দেখা যায় যে, হ্যারত উমারের (রাঃ) খিলাফতকালে মামুন, মুহায়মিন, হসায়মুদ্দীন, আব্দুল্লাহ, আবু তালিব ও হামীদুদ্দীনের নেতৃত্বে যে সকল প্রচারক বঙ্গদেশে আগমন করেন তাঁরা অবশ্যই সাহাবা অথবা প্রথম স্তরের তাবেয়ি ছিলেন। তাঁরা নিঃসন্দেহে রসুলের (সঃ) হাদীছ সম্পর্কে প্রাঞ্জ ছিলেন। মহানবী (সঃ) এর বাণী প্রচারের নির্দেশ

ইসলামী শিক্ষার অনুষঙ্গে বঙ্গে হাদীস চর্চার ঐতিহ্য

পালনের উদ্দেশ্যে নব দীক্ষিত মুসলমানদের নিকট তাঁরা যে হাদীছ প্রচার করতেন, তা নিঃসংশয়ে বলা যায়।

পরবর্তী পর্যায়ে মিশ্র ও পারস্য থেকে আরো পাঁচটি দল বাংলাদেশে আসেন যাঁরা নিজ পাঞ্জিয় ও কর্মগুণে আবিদ খ্যতি লাভ করেছিলেন তাঁরাও হাদীছ শাস্ত্রে সুপ্রতিষ্ঠিত ছিলেন। এই প্রচারক ও আবিদগণ নবদীক্ষিত মুসলমানদেরকে ইসলামী তাহ্যীবে গড়ে তোলার লক্ষ্যে, তাঁদের জীবন প্রণালীতে সুন্নাহর অনুসরণ নিশ্চিত করতে এবং ইসলামের মৌল উৎস কুরআন হাদীছের জ্ঞান প্রচার করার উদ্দেশ্যে মসজিদ, মাদ্রাসা ও খান্কাহ প্রতিষ্ঠা করেছিলেন। তাঁরা এই সব প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমে ইসলামী শিক্ষার অন্যান্য বিষয়ের সাথে সাথে হাদীছও শিক্ষা দিতেন। তখন অবশ্য ব্যাপকভাবে হাদীছ প্রচারকারে লিপিবদ্ধ না হওয়ায় ঐ সময়ের প্রচারকবৃন্দ মৌখিকভাবে হাদীছ শিক্ষা দিতেন। আর ভাবেই বঙ্গদেশে হাদীছ চর্চার সুত্রপাত হয়।

১২০৩ খ্রীষ্টাব্দে ইখতিয়ার উদীন মুহাম্মদ বিন বখতিয়ার খলজীর বঙ্গ বিজয়ের পূর্বে এদেশে ইসলাম প্রচার তথা হাদীছ চর্চার ইতিহাস অনেকটা তমসাচ্ছন্ন। বাংলায় হাদীছ চর্চার ক্ষেত্রে মূলতঃ সুফী, ওলী ও দরবেশগণই অংশী ভূমিকা পালন করেছেন। নূর মোহাম্মদ আজমী মনে করেন, যে সকল পীর আওলিয়া এখানে ইসলাম প্রচার করেছেন, তাঁদের প্রায় সকলেই ছিলেন আরব, ইরাক, ইরান ও খোরাসান প্রভৃতি পশ্চিমী অঞ্চল থেকে আগত, সেখানে তখন ইল্মে হাদীছের বহুল প্রচার ছিল, আর তৎকালে পীর-আওলিয়াগণই করতেন বেশীরভাগে হাদীছ চর্চা। সুতরাং তাঁদের কেউ হাদীছ জানতেন না বা এখানে হাদীছ চর্চা করেননি। এরপ ধারণা করা তাঁদের প্রতি অবিচার বৈ আর কিছুই নয়।^{১৭}

বাংলায় মুসলিম শাসন প্রতিষ্ঠার পূর্বে যে সকল সুফী খীটীয় নবম ও দ্বাদশ শতাব্দীর মধ্যে এখানে আগমন করেন তাঁদের মধ্যে প্রধান কয়েকজন হচ্ছেনঃ (১) শাহ সুলতান বল্যী (২) শাহ মুহাম্মদ সুলতান ঝুমী (৩) বাবা আদম শহীদ (৪) মখদুম শাহদৌলা শহীদ (৫) শেখ জামাল উদীন তাবরেঘী (৬) শাহ নিয়ামতুল্লাহ বুত্তশিকন (৭) শাহ মখদুম রংপুর প্রমুখ।^{১৮}

উল্লেখিত সূফীগণ যে অঞ্চল থেকে এসেছিলেন সে সব অঞ্চল হাদীছ চর্চার কেন্দ্র হিসেবে মুসলিম বিশেষ বিশেষ প্রসিদ্ধি লাভ করেছিল। তাই স্বত্বাবতঃই ধারণা করা যায় যে, ঐ সূফীগণও হাদীছ শাস্ত্রে বৃৎপন্ন ছিলেন। তাঁরা ইসলাম প্রচারের মধ্য দিয়ে মহানবীর (সঃ) হাদীছও প্রচার করতেন।

বখতিয়ার খলজীর বাংলা বিজয়ের পর থেকে বঙ্গদেশে নিয়মতাত্ত্বিকভাবে হাদীছ চর্চা শুরু হয়। মুসলিম শাসনের গোড়া থেকেই এদেশের সকল সুলতান ও আমীর উদারভাবে শিক্ষা প্রসারের জন্য পৃষ্ঠপোষকতা করেছেন। এ প্রসঙ্গে এন, এন, ল'র মস্তব্য প্রণিদানযোগ্য। তিনি বলেন, "The Muhammadan invasions of India marked the beginnings of momentous changes not only in the social and political spheres but in the domain of education and learning."^{১৯}

মুসলিম শাসক ও সন্ত্রাস ব্যক্তিগণ বাংলাদেশে শিক্ষার উন্নতি করে বিশেষ আগ্রহী ছিলেন। তাঁদের অনেকেই ধর্মীয় জ্ঞানে পারদর্শী ছিলেন। সুলতান গিয়াসউদ্দীন আয়ম শাহ, সুলতান রূক্মণউদ্দীন বারবক শাহ ও শামসুদ্দীন ইউসুফ শাহ – এদের প্রত্যেকের বিদ্যাবত্তার খ্যাতি ছিল। জালাল উদ্দীন ফতেহ শাহও ঐ যুগের একজন বড় আলেম ছিলেন।^{২০} এসকল বিদ্বান ও বিদ্যানুরাগী শাসকদের অর্থানুকূল্যে ও বদন্যতায় এদেশের বিভিন্ন স্থানে নানা ধরনের শিক্ষা প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠে।

বাংলার প্রথম মুসলিম শাসক বখতিয়ার খলজী বিজীত অঞ্চলসমূহে অসংখ্য মসজিদ, মাদ্রাসা ও খানকাহ নির্মাণ করেন এবং তাঁর আমীর ও প্রশাসকদের প্রচেষ্টায়ও ঐ ধরনের প্রতিষ্ঠান প্রতিষ্ঠিত হয়।^{২১} তারপর, সুলতান গিয়াসউদ্দীন লক্ষণাবতী, দিতীয় গিয়াসউদ্দীন রাজশাহীর দরসাবাড়িতে, হোসেন শাহ গৌড়ে এবং শায়েস্তাখান ঢাকাতে অনেক মসজিদ ও মাদ্রাসা স্থাপন করেন।^{২২} আবুল হাসানাত নদভী বাংলাদেশের অনেকগুলি মাদ্রাসার নামেন্দেখ করেছেন।^{২৩} এগুলো হলোঃ (১) মাদ্রাসা-ই-রংপুর (২) মাদ্রাসা-ই-গিয়াসউদ্দীন (৩) মাদ্রাসা-ই-উমরপুর (৪) মাদ্রাসা-ই-চিলা (৫) মাদ্রাসা-ই-হোসেন শাহ (৬) মাদ্রাসা-ই-শায়েস্তা খান (৭) মাদ্রাসা-ই-মসজিদ ফয়দুল্লাহ (৮) মাদ্রাসা-ই-কাটরা (৯) মাদ্রাসা-ই-শীলাপুর (১০) মাদ্রাসা-ই-সদরউদ্দীন।

বাংলার মুসলিম শাসকদের রাজধানী-গৌড়, পাঞ্চুয়া, সোনারগাঁও ও মুর্শিদাবাদ ছাড়াও মাহিসন্তোষ, সাতগাঁও, মাল্লারন, বাঘা, চট্টাধাম, প্রতৃতি স্থানে ইসলামী শিক্ষার প্রাণ কেন্দ্র প্রতিষ্ঠিত হয়। উল্লেখিত মাদ্রাসাগুলি ছাড়াও আরো মাদ্রাসা, মসজিদ, খানকা ও ব্যক্তিগত ভবন শিক্ষা প্রসারের ক্ষেত্রে অবদান রাখে। “মুসলিম শাসনামলে তিন স্থান থেকে শিক্ষাকে ছাড়িয়ে দেওয়া হতো— মক্কা ও মাদ্রাসা, মসজিদ ও মঠ এবং ব্যক্তিগত ঘরবাড়ি। এই শিক্ষারীতি ছিল তিন ধরনের (১) আওর গ্রাজুয়েট ও পোষ্ট গ্রাজুয়েট পাঠক্রমসহ বিশ্ববিদ্যালয় পর্যায়ের উচ্চশিক্ষা (২) মাধ্যমিক শিক্ষা যা উচ্চ বিদ্যালয় ও বেসরকারী বিদ্যালয়ে লাভ করা যায় (৩) মৌলিক জ্ঞানসহ প্রাথমিক শিক্ষা।”^{২৪}

প্রাক ব্রিটিশযুগে মুসলিম শাসিত বঙ্গে যে সব মাদ্রাসা ও শিক্ষা প্রতিষ্ঠান ইসলামী শিক্ষা প্রসার ও হানীছ চর্চায় অবদান রেখেছিল সেগুলির মধ্যে কয়েকটির ধ্রংসাবশেষ আজো টিকে থাকলেও অধিকাংশই নিশ্চিহ্ন হয়ে গেছে। এন, এন, ল, যথার্থই বলেছেন, “Like Jaunpur, many a great Muslim University has now ceased to exist, leaving behind only a memory of its former glory. The days are past when the Indian Musalman universities, as also those of Dimashq, Baghdad, Nishapur, Cairo, Kairawan, Seville, Cordova were thronged by thousands of students, when a professor had often hundreds of hearers, and when vast estates set apart for the purpose maintained both students and professors.”^{২৫}

অয়োদশ শতাব্দীতে চেঙ্গীস খানের মধ্য এশিয়া আক্রমণের পর সেখানকার উচ্চ শ্রেণীর মুসলমানরা ভারতে আগ্রহ নেয়। ভারতে মুসলিম রাজারা তাঁদের শুনিজনের মর্যাদা ও সম্মান দেন, ফরে, কবি, স্থপতি, পণ্ডিত, সুফী প্রভৃতির দ্বারা ভারতের সুলতান, নবাব ও সম্রাটদের রাজসভা অলংকৃত হতে থাকে।^{২৬}

বহিরাগত মুসলমান পণ্ডিতদের অনেকেই বঙ্গদেশে আগমন করেন। তাঁরা বাংলার শাসকগুলীর কর্তৃক অকৃত ও উদার পৃষ্ঠপোষকতা লাভ করেন। দৃষ্টান্ত স্বরূপ মীনহাজের বর্ণনা থেকে বলা যায় যে, গিয়াস উদ্দীন আওয়াজ খলজী—মাওলানা জালাল উদ্দীন গজনবীকে দরবার কক্ষে একটি ভাষণ দানের জন্য দশ সহস্র মুদ্রা উপহার দেন। তিনি আরীর উমরাহকেও উদারভাবে উপহার দিয়ে তাঁকে সম্মানিত করার নির্দেশ দেন।^{২৭}

বঙ্গদেশে আগত পণ্ডিতদের অনেকেই ছিলেন অকৃত অর্ধেই মুহাদিছ। বহিরাগত ও দেশীয় মুহাদিছগণের প্রচেষ্টায় এবং রাজানুকূল্য ও পৃষ্ঠপোষকতায় বঙ্গের বিভিন্ন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে হাদীছের পঠন-পাঠন ও চৰ্চা গৌরবজনকভাবে প্রসার লাভ করে। উল্লেখ্য আবশ্যক যে, ভারত উপমহাদেশে শিক্ষা প্রতিষ্ঠানসমূহে বাগদাদের আব্বাসীয় খলিফাদের শিক্ষা পদ্ধতি ও পাঠ্যতালিকা অনুসরণ করা হতো। সৌকীক বিজ্ঞাসমূহের সাথে সাথে কুরআন, হাদীছ, ধর্মতত্ত্ব, ফিকহ, ইতিহাস এবং অন্যান্য ইসলামী বিষয়গুলো পাঠ্যসূচীর অন্তর্ভূক্ত ছিল।^{২৮} প্রাথমিক পর্যায়ের শিক্ষার পাঠ্যসূচীতে কুরআন, হাদীছ ও ফিকহ শাস্ত্রের পঠন-পাঠন অন্তর্ভূক্ত ছিল। প্রাপ্তসর বা উচ্চ স্তরের পাঠ্যসূচীতে কুরআনের তাফসীর ও হাদীছের তাশরীহ অন্তর্ভূক্ত ছিল।^{২৯} অয়োদশ শতাব্দী থেকে ভারতের দিল্লী, মানের, মুলতান, উচ্চ প্রভৃতি শিক্ষা কেন্দ্র সমূহে হাদীছের পাঠ্যসূচীতে আল্লামা সাগানীকৃত ‘মাশারিফুল আনওয়ার’ ‘সুনানে আবী দাউদ’, বাগবাঈকৃত ‘মাসাবীহ আল-সুনান’, ‘সহীহ বুখারী’, ‘সহীহ মুসলিম’, ‘সুনানে আবী দাউদ’, ‘সুনানে বাযহাকী’, আল-মুস্তাদরাক’, তাহাবীকৃত ‘শরহ মায়ানী আল-আছার’, ‘মিশকাত আল-মাসাবীহ’, ‘মুসনাদ আবু ইয়ালা’, প্রভৃতি গুরু অন্তর্ভূক্ত ছিল।^{৩০} প্রাক ব্রিটিশ বঙ্গের মাদ্রাসাসমূহের পাঠ্য তালিকায়ও উপযুক্ত হাদীছের গ্রন্থাবলী অন্তর্ভূক্ত ছিল বলে জোরালো প্রমাণ পাওয়া যায়। শেখ শরফুন্দীন আবু তাওয়ামা (মৃঃ ১৩০০ খ্রীঃ) সোনারগাঁয়ে প্রথম সহীহানএর পাঠদান শুরু করেন।^{৩১} মুহাম্মদ ইবনে ইয়ায়দান বখশ একডালায় সহীহ বুখারীর ও খণ্ডে অনুলিপি প্রনয়ন করেন।^{৩২} মখদুম-উল-মূলক শেখ শরফুন্দীন আহমদ ইবনে ইয়াহ-ইয়া মানেরী ইলম তা'বিল আল-হাদীছ, ইলম রিজাল আল-হাদীছ, ইলম মুসতালাহাত আল-হাদীছ ইত্যাদি হাদীছের সমস্ত শাখায় গভীর জ্ঞান ও পাণ্ডিত্য অর্জন করেন।^{৩৩} তিনি সোনারগাঁয়ের ছাত্র ছিলেন এবং সেখানে দীর্ঘ বাইশ বছর অতিবাহিত করেন।^{৩৪} এতে প্রমাণিত হয় যে, সোনারগাঁয়ে হাদীছের সকল শাখায় শিক্ষাদান করা হত। এছাড়া গৌড় ও পাঞ্চায়ার মাদ্রাসায় ‘মাশারিফুল আনওয়ার’ ও ‘সুনানে আবু দাউদ’ পাঠদান করা হতো।

বঙ্গের মাদ্রাসাসমূহের প্রাথমিকস্তর থেকে স্নাতকোত্তর ও গবেষণা পর্যায়ের সিলেবাসে হাদীছ শাস্ত্র একটি বিশেষ স্থান অধিকার করে রেখেছিল এবং সকল শিক্ষার্থীকেই তা অধ্যয়ন করতে হতো। ফলে সে সময় বাংলাদেশ হাদীছ চর্চায় এক গৌরবোজ্জ্বল ভূমিকা পালন করে।

প্রাক ব্রিটিশ বঙ্গের কয়েকটি প্রখ্যাত হাদীছ চর্চা কেন্দ্রের সংক্ষিপ্ত বিবরণ নিম্নে প্রদান করা গেল।

লক্ষণাবতীঃ

মোহাম্মদ বখতিয়ার বঙ্গরাজ্য অধিকার করে লক্ষণাবতীতে রাজধানী স্থাপন করেন। এবং সেখানে মসজিদ, মাদ্রাসা ও খানকাহ প্রতিষ্ঠা করেন। ৩৫ তাঁর এই দৃষ্টান্ত পরবর্তী শাসনকর্তাগণও অনুসরণ করেন। ফলে, লক্ষণাবতী শিক্ষা-সংস্কৃতির কেন্দ্র হিসেবে বর্হিদেশেও এর খ্যাতি ছড়িয়ে পড়ে। এখনকার কয়েকজন প্রসিদ্ধ মুহাম্মদের পরিচয় নিম্নে প্রদান করা গেল।

১। কায়ী ঝুকন উদীন সমরকল্পী

কায়ী ঝুকনউদীন সমরকল্পী বঙ্গে মুসলিম শাসনের প্রথম যুগের একজন বিশিষ্ট পণ্ডিত ছিলেন। তিনি সমরকল্পের বুখারায় জন্মগ্রহণ করেন এবং সেখানেই শিক্ষা লাভ করেন। হাদীছ ও ফিকহ শাস্ত্রে তাঁর বিশেষ বৃপ্তিই ছিল। হানাফী ম্যহাবের ফিকহ সম্পর্কে তাঁর জ্ঞান ছিল অসামান্য। তিনি আলী মার্দান খলজীর সময়ে (১২১০-১২১৩ খ্রীঃ) বাংলায় আগমন করেন। তাঁর রচিত ‘কিতাবুল ইরশাদ’ ও ‘আল-খিলাফ ওয়াল জাদাল’ গ্রন্থদ্বয় বেশ প্রসিদ্ধ। বাংলাদেশে বেশ কিছুদিন অবস্থান করে তিনি স্বদেশ বুখারায় প্রত্যাবর্তন করেন এবং ৬১৫ হিঃ ১২১৮-১৯ খ্রীষ্টাব্দে সেখানেই ইন্তিকাল করেন।^{৩৬}

মীনহাজ-ই-সিরাজ

তাঁর প্রকৃত নাম ও পরিচয় ছিল কাজী উল-কুজ্জাত, সদর-ই-জাহান আবু উমর ওয়া মীনহাজ-উদ-দীন ওসমান বিন সিরাজ-উদ-দীন মোহাম্মদ আফসাহ-উল-আজম উজবাত-উজ-জামান ইবন-ই-মীনহাজ-উদ-দীন আল জোজজানী। তিনি কাজী মীনহাজ নামে সমধিক পরিচিত।^{৩৭} মীনহাজ-ই-সিরাজ জন্মগ্রহণ করেন ১১৯৩ খ্রীষ্টাব্দে। তিনি ইতিহাসসহ ইসলামী শাস্ত্রে সুগভীর পাণ্ডিত্য অর্জন করেন। তিনি ভাবতের বিভিন্ন প্রদেশের কাজীর পদ এবং বড় বড় মাদ্রাসার অধ্যক্ষের পদ অলংকৃত করেন। উচ্চ, ফিরোজীয়া ও দিল্লীর নাসিরিয়া মাদ্রাসায় তিনি দীর্ঘদিন অধ্যক্ষের দায়িত্বে নিয়োজিত ছিলেন। মীনহাজ ১২৪২-১২৪৪ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত বাংলার রাজধানী লক্ষণাবতীতে অবস্থান করেন।^{৩৮} ইতিহাস সংক্ষিপ্ত তত্ত্বাত্মক তাঁর অনবদ্য রচনা। তিনি তাঁর এ গ্রন্থের অসংখ্য স্থানে সুনানে আবু দাউদ থেকে হাদীছের উদ্ধৃতি প্রদান করেছেন। এতে বুরা যায় যে, হাদীছ শাস্ত্রে তাঁর জ্ঞান ছিল কত গভীর।^{৩৯} মীনহাজ ১২৬৬ খ্রীষ্টাব্দে ইন্তিকাল করেন।

এংদের ছাড়া, খ্যাতনামা পণ্ডিত জালালউদ্দীন গজনবী, কাজী আসীর ও অন্যান্য হাদীছ বিশারদদের আগমনে লক্ষণাবতীর জ্ঞান পিপাসুগণ পরিতৃপ্ত হন।

সোনারগাঁওঃ

ইসলামী শিক্ষাসহ বিজ্ঞানের বিভিন্ন বিষয়ে উচ্চতর অধ্যয়ন ও গবেষণার জন্য সোনারগাঁও বিশ্ববিদ্যালয় ভারত ছাড়াও সমগ্র মুসলিম বিশ্বে খ্যাতি লাভ করেছিল। এই বিশ্ববিদ্যালয়টি হাদীছ ও ফিক্হ চর্চার জন্য বিশেষভাবে প্রসিদ্ধ ছিল। প্রতিষ্ঠানটি জগদ্বিদ্যাত পণ্ডিত মাওলানা শরফুদ্দীন আবু তাওয়ামার তত্ত্বাবধানে গড়ে উঠে। এখানে যাঁরা হাদীছের অধ্যাপনায় নিয়োজিত ছিলেন তাঁদের কয়েকজনের পরিচিতি নিম্নে প্রদান করা গেল।

১। মাওলানা শেখ শরফুদ্দীন আবু তাওয়ামা আল বুখারী

শেখ শরফুদ্দীন আবু তাওয়ামা বুখারার এক সন্তুষ্ট মুসলিম পরিবারে জন্মগ্রহণ করেন এবং খোরাসানে শিক্ষালাভ করেন। তিনি ছিলেন বহুবৃত্তি প্রতিভার অধিকারী। কুরআন, হাদীছ, ফিক্হ ইত্যাদি ইসলামী শাস্ত্রে সুগভীর জ্ঞান অর্জন ছাড়াও রসায়ন, প্রকৃতিবিজ্ঞান প্রভৃতিতেও তাঁর জ্ঞান ছিল অসামান্য।^{১০} সুলতান গিয়াসউদ্দীন বলবনের রাজত্বের প্রারম্ভে (১২৬০ খ্রীঃ) তিনি দিল্লীতে আগমন করেন। সেখানে কিছুকাল অতিবাহিত করার পর সোনারগাঁয়ের উদ্দেশ্যে যাত্রা করে বিহারের মানের নগরীতে উপনীত হন। তারপর সেখান থেকে সোনারগাঁয়ে আসেন। তিনি ১২৭৪ থেকে ১২৭৭ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে সোনারগাঁয়ে আগমন করেন।^{১১}

শেখ আবু তাওয়ামা বাংলাদেশে সর্ব প্রথম সোনারগাঁয়ে সহীহান অর্ধাং সহীহ বুখারী ও সহীহ মুসলিম এর শিক্ষা দান করেন।^{১২} এদিক দিয়ে আবু তাওয়ামাকে বঙ্গে হাদীছ চর্চার পথিকৃৎ বলা যায়।

আবু তাওয়ামার জ্ঞান-গরিমা বাংলা ভারত অতিক্রম করে সমগ্র বিশ্বে ছড়িয়ে পড়ে। ফলে, পৃথিবীর বিভিন্ন স্থান থেকে জ্ঞানুরূপীর দল তাঁর বিশ্ববিদ্যালয়ে ভিড় জমাতে থাকে। তাঁর অসংখ্য কৃতি ছাত্রের মধ্যে শেখ শরফুদ্দীন আহমদ ইবনে ইয়াহইয়া মানেরী, শেখ বদরউদ্দীন যাহেদয়াইন ইরাকী ও ইব্রাহিম দানেশবন্দ এর নাম সরিশেষ উল্লেখযোগ্য। আন্তর্জাতিক খ্যাতিসম্পন্ন এই মহান মনীষী ১৩০০ খ্রীঃ সোনারগাঁয়ে ইন্তিকাল করেন এবং সেখানেই তাঁকে সমাধিস্থ করা হয়।

২। মখদুম-উল-মুলক শেখ শরফুদ্দীন আহমদ ইবনে ইয়াহইয়া মানেরী

শেখ শরফউদ্দীন আহমদ মানেরী ছিলেন আবু তাওয়ামার মানস সন্তান এবং জামাতা। তিনি বিহারের মানের নগরীতে ১২৬৩ খ্রীষ্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁর পিতার নাম ছিল ইয়াহইয়া এবং মাতার নাম রাবেয়া। তিনি মাত্র পনের বছর এখানে বিভিন্ন বিষয়ের সাথে বুখারী মুসলিম সহ হাদীছের অন্যান্য গ্রন্থ অধ্যয়ণ করেন। ইলমে তাবিল আল-হাদীছ, ইলমে রিজাল-আল হাদীছ, ইলমে মুসতালাহাত আল-হাদীছ প্রভৃতি হাদীছের বিভিন্ন শাখায় তাঁর বুৎপত্তি ছিল। সহীহ ও মুসনাদে আবু ইয়ালা সম্পর্কেও তাঁর জ্ঞান ছিল সুগভীর। তিনি তাঁর রচনাবলীর অসংখ্য স্থানে বুখারী, মুসলিম, মুসনাদে আবু ইয়ালা, শরহ মাশা'রিকুল আনওয়ার গ্রন্থ থেকে প্রচুর হাদীছ উন্মত্তি দিয়েছেন।

শরফুদ্দীন মানেরী ব্যাপক দেশভ্রমন করেছিলেন। তিনি মানেরী নগরীতে হাদীছ চর্চার কেন্দ্র প্রতিষ্ঠা করেন এবং সর্ব প্রথম তিনিই বিহার রাজ্যে বুখারী, মুসলিম শরীফের দরস প্রদান করেন।^{৪৩} তিনি ১৩৮১ খ্রীষ্টাব্দে মানেরে ইন্তিকাল করেন।

৩। তকিউদ্দীন ইবনে আয়নুদ্দীন

তিনি ছিলেন বাংলার শাসনকর্তা নসরত শাহের মুখ্যমন্ত্রী। তিনি হাদীছ ও ফিক্হশাস্ত্রে সুপ্রতিষ্ঠিত ছিলেন। সোনারগাঁওয়ে ১২৯ খ্রীষ্টাব্দে তিনি একটি বিশাল মসজিদ নির্মাণ করেন।^{৪৪} তকিউদ্দীন হাদীছ ও ফিকহ শাস্ত্রে এত গভীর জ্ঞান রাখতেন যে, তিনি ‘কুনওয়াতুল ফুকাহ ওয়াল মুহাদিদীন’ উপাধিতে ভূষিত হন।^{৪৫}

এন্দের ছাড়া, যয়নুদ্দীন, ইব্রাহীম দানেশমন্দ এই বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক ছিলেন। আবু তাওয়ামার ইন্তিকালের পর ইব্রাহীম দানেশমন্দ এই বিশ্ববিদ্যালয়ে দীর্ঘদিন অধ্যক্ষের দায়িত্ব পালন করেন।

পাঞ্চাঙ্গঃ

নানা কারণে পাঞ্চাঙ্গ এ উপমহাদেশে বিখ্যাত হয়ে আছে। ইলিয়াস শাহ, জালালউদ্দীন মুহাম্মদ শাহ, রংকনউদ্দীন বারবক শাহ, শামসুদ্দীন ইউসুফ শাহ ও জালাল উদ্দীন ফতেহ শাহের মত শিক্ষিত ও জ্ঞানী মুসলিম শাসকদের রাজধানী ছিল এই পাঞ্চাঙ্গ। এই স্থানটি সে সময়ে ইলমে শরীয়ত ও ইলমে মারিফত শিক্ষার প্রের্ণ কেন্দ্রে পরিণত হয়েছিল। শেখ জালাল উদ্দীন তাবরয়ী, শেখ আখী সিরাজউদ্দীন উচ্চমান, শেখ আলাউল হক, শেখ নূর কুতুবুল আলম শেখ জাহিদ এবং আরো বহু সূফী মুহাদিছ, ফকীহ ও পঞ্জিতদের কার্যাবলীর কেন্দ্র ছিল এই পাঞ্চাঙ্গ। এই কেন্দ্রের কয়েকজন হাদীছবিদের সংক্ষিপ্ত পরিচয় নিম্নে দেয়া গোল।

১। শেখ আখী সিরাজ উদ্দীন উচ্চমান পাঞ্চাঙ্গী (মৃত্যুঃ ১৩৫৭ খ্রীঃ)

- আখী সিরাজ পাঞ্চাঙ্গ জন্ম প্রাপ্ত করেন। তিনি ছিলেন খাঁটি বাঙালী সন্তান।^{৪৬} ইলমে মারেফত লাভের উদ্দেশ্যে তিনি দিল্লীতে নিযামউদ্দীন আওলিয়ার দরবারে গমন করেন। নিযাম উদ্দীন তাঁকে প্রথমে কুরআন-হাদীছ অধ্যয়নের নির্দেশ দিলে তিনি প্রখ্যাত তর্কবাগিস, ফকীহ ও মুহাদিছ ফখরুদ্দীন জারারাদ (মৃত্যুঃ ১৩৪৭ খ্রীঃ) এর নিকট দীর্ঘদিন অধ্যয়ন করেন। ফখরুদ্দীন একজন নামকরা পণ্ডিত ও মুহাদিছ ছিলেন। প্রসিদ্ধ হাদীছের প্রস্তুত মাশারিকুল আনওয়ার তাঁর কর্তৃত্বে ছিল।
- এতে প্রতিয়মান হয় যে, আখী সিরাজ ফখরুদ্দীনের নিকট হাদীছ অধ্যয়ন করেছেন।^{৪৭} তিনি রংকনউদ্দীনের নিকট কাফিয়া, মুফসসল, কুদুরী, মাজ্মা-আল-বাহরায়ন প্রভৃতি প্রস্তুত অধ্যয়ন করেন। তাঁর প্রচেষ্টায় পাঞ্চাঙ্গতে প্রথম শ্রেণীর লাইব্রেরীসহ একটি মাদ্রাসা, খানকাহ ও লঙ্ঘরখানা প্রতিষ্ঠিত হয়।^{৪৮} আখী সিরাজ সর্ব জনমান্য দরবেশ ছিলেন। নিযাম উদ্দীন আওলিয়া তাঁকে মহাসম্মান-সুচক ‘আয়নহ হক হিন্দুহান’ বা ভারত দর্বন উপাধি প্রদান করেন।^{৪৯} ১৩৫৭ খ্রীষ্টাব্দে গৌড়ে তাঁর ইন্তিকাল হয় এবং সেখানেই তিনি সমাহিত হন।

উচ্চের প্রখ্যাত সূফী ও মুহাদিছ মখদুম-ই-জাহানিয়ানের নিকট শিক্ষা প্রাপ্ত করেন। এরপর শরফুদ্দীন ইয়াহৈয়া মানেরীর উদ্দেশ্যে বিহার গমন করেন। সেখান থেকে তিনি পাঞ্চাতে আসেন। তিনি এখানে চার বছর অবস্থান করেন। জাহাঙ্গীর একজন বড় ধরনের আলেম, সূফী ও পর্যটক ছিলেন। তাফসীর, হাদীছ, ফিক্‌হ, আকায়েদ, তাসউফ, ব্যাকরণ, সিরাত প্রভৃতি বিষয়ের উপর তিনি গ্রন্থ প্রণয়ন করেন। তাঁর রচিত কয়েকটি গ্রন্থের নাম নিম্নে দেয়া গেল।

(১) মুখতাসার ফৌ উসুলুল ফিক্‌হ (২) শরহ আওয়ারিফিল মা'য়ারিফ (৩) আশরাফুল আনসাব (৪) কাওয়ায়েদ আল-আকায়েদ, কান্য-আল-দাকায়েক, এছাড়া, তাঁর রচিত আরো গ্রন্থ মালফয়াত ও মাকতুবাত রয়েছে। তিনি ৮০৮ হিজরীতে ইন্তিকাল করেন। তাঁকে উচ্চেতে সমাহিত করা হয়।^{৫৭}

৬। শেখ মুহাম্মদ ইবনে ইয়ায়দান বখশ

শেখ মুহাম্মদ ইয়ায়দান বখশ সুলতান আলাউদ্দীন হোসেন শাহের (১৪৯৩-১৫১৮) সমকালীন একজন বিখ্যাত মুহাদিছ ছিলেন। খাজাগী শিওয়ানী নামে তিনি সুপরিচিত ছিলেন। তিনি ছিলেন আজরাবাইজানের অধিবাসী। তৎকালীন বাংলার রাজধানী একডালায় বসে তিনি খণ্ড সহীহ বুখারীর অনুলিপি প্রস্তুত করেন।^{৫৮} ১১১ হিজরীর ২ৱা জমাদী আল-আওয়াল অর্থাৎ ১৫০৫ খ্রিস্টাব্দের ১লা অক্টোবর তিনি এই প্রতিলিপি তৈরীর কাজ সমাপ্ত করেন।^{৫৯}

পাটনার বাকীপুর ওরিয়েন্টাল লাইব্রেরীতে এটা আজো সংরক্ষিত আছে।

বাঘাঃ

বর্তমান রাজশাহী জেলার অন্তর্গত বাঘাতে একটি উচ্চমানের মাদ্রাসা ছিল। এখানে আবাসিক সুযোগসহ ছাত্রদেরকে পর্যাপ্ত বৃত্তি প্রদানের ব্যবস্থা ছিল। বিখ্যাত পণ্ডিত মাওলানা শাহ মুয়ায়ম ওরফে শাহদৌলা, তাঁর পুত্র হামিদ দানিশমন্দ ওরফে হাওদা মিয়া ও মাওলানা শের আলী প্রযুক্ত পণ্ডিতবৃন্দ এই মাদ্রাসায় অধ্যাপনা ও অধ্যক্ষের দায়িত্ব পালন করেন। বাঘার এই ঐতিহ্যবাহী মাদ্রাসায় কুরআন, হাদীছ ও ফিকহসহ ইসলামী অভিজ্ঞানের সকল বিষয়ের উপর পাঠদান করা হত। বাংলার ও বর্ষিবাংলার শিক্ষার্থীগণ উক্ততর ডিহী লাভের উদ্দেশ্যে এখানে আগমন করতেন।^{৬০}

মাহিসন্তোষঃ

রাজশাহী জেলার মাহিসন্তোষ তৎকালে ইসলামী শিক্ষার এক গুরুত্বপূর্ণ স্থানে পরিগত হয়েছিল। এখানে ইলমে দীনের বিভিন্ন শাখায় ও মারিফাত তত্ত্বের উপর চর্চা হতো। জগদিখ্যাত পণ্ডিত তাকীউদ্দীন ইবনুল আরাবী এই প্রতিষ্ঠানটি গড়ে তোলেন। বিখ্যাত হাদীছবিদ শরফুদ্দীন আহমদ মানেরীর পিতা ইয়াহৈয়া মানেরী এখানে শিক্ষালাভ করেন।^{৬১}

নাগোরঃ

পশ্চিম বঙ্গের বীরভূম জেলার নাগোর ছিল হাদীছ চৰ্চার একটি শ্রেষ্ঠ কেন্দ্র। হাদীছের বিশিষ্ট গ্রন্থ আনীসুল গুরাবা-এর রচয়িতা শেখ নূর কুতুবুল আরম এবং বাংলার অন্যতম শ্রেষ্ঠ শাসক সুলতান গিয়াসউদ্দীন আয়ম শাহ এখানে অধ্যায়ন করেন।^{৬২}

২। শেখ নূরজল হক কুতুবুল আলম

নূর কুতুবুল আলম পাঞ্জাবতে জন্মগ্রহণ করেন এবং সেখানেই প্রতিপালিত হন। তিনি হামীদুদ্দীন নাগোরীর নিকট শিক্ষালাভ করেন। তিনি অগাধ পাণ্ডিতের অধিকারী হন এবং সমকালীন পণ্ডিতদের মধ্যে শ্রেষ্ঠত্ব অর্জন করেন। বহুগ্রহণ ও রাসায়নে প্রগতে শেখ নূর কুতুবুল আলম ‘আনীসুল গুরাবা’ নামে অনুবাদ ও ব্যাখ্যাসহ একটি হাদীছের প্রথ প্রণয়ন করেন।^{৫০} তাঁর তত্ত্বাবধানে পাঞ্জাব একটি আন্তর্জাতিক শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে পরিণত হয়। রফিকুল আরেফীনের লেখক হশাম উদ্দীন মানিকপুরী, লাহোরের শেখ কাকু, আজমীরের শামসুদ্দীন প্রমুখ মনীষীবৃন্দ পাঞ্জাব কেন্দ্রের শ্রেষ্ঠ ফসল।^{৫১} তাঁর মৃত্যু তারিখ সম্পর্কে মতনৈক্য রয়েছে। অধিকাংশের মতে তিনি ১৪১৬ খ্রীষ্টাব্দে ইনতিকাল করেন।

৩। মখদুম-ই-জাহানিয়ান

মখদুম-ই-জাহানিয়ান সাইয়েদ জালাল উদ্দীন হসাইন ইবনে আহমদ আল-হসেইনী আল বুখারী ১৩০৭ খ্রীঃ উচ্চে জন্মগ্রহণ করেন। নিজ শহর উচ্চতে কায়ি বাহাউদ্দীন উচ্চী ও মুহাদ্দিছ জালাল উদ্দীনের নিকট শিক্ষা লাভ করার পর বাহাউদ্দীন যাকারিয়া মুলতানীর মাদ্রাসায় ভর্তি হন। এখানে তিনি আল্লামা সাগানীর সংকলিত বিখ্যাত হাদীছের প্রথ মাশারিকুল আনওয়ার ও মাসাবিহ আল-সুনান অধ্যয়ন করেন। তিনি একাধারে একজন শ্রেষ্ঠ সুফী ও মুহাদ্দিছ ছিলেন।^{৫২} তিনি ব্যাপক দেশ প্রমন করে ব্যপদেশে পাঞ্জাবতে আগমন করেন। পাঞ্জাবতে তিনি বেশ কিছুদিন অতিবাহিত করেন। তিনি পাঞ্জাব স্বনামধন্য পণ্ডিত ও সুফী আলাউল হকের অন্ত্যোষ্ঠিক্রিয়ায় যোগদান এবং স্বয়ং ইমামরূপে জানাজা সম্পন্ন করেন।^{৫৩} মখদুম-ই-জাহানিয়ান ১৩৮৩ খ্রীষ্টাব্দে ইনতিকাল করেন এবং তাঁকে উচ্চে সমাহিত করা হয়।

৪। শেখ জালাল উদ্দীন তাবরেয়ী

শেখ জালাল উদ্দীন তাবরেয়ী সালতানাত যুগের প্রাথমিক পর্যায়ে পাঞ্জাবতে আগমন করেন। তাঁর জন্ম তারিখ সম্পর্কে কোন নির্ভরযোগ্য তথ্য পাওয়া যায় না। তিনি ছিলেন একজন প্রখ্যাত সুফী ও পণ্ডিত। প্রথমে আবু সাঈদ তাবরেয়ীর শিষ্যত্ব গ্রহণ করেন। সাঈদ তাবরেয়ীর মৃত্যুর পর তিনি বিখ্যাত সুফী ও মুহাদ্দিছ বাগদাদের শিহাবউদ্দীন সোহরাওয়ার্দীর শিক্ষাকেন্দ্রে সাত বছর অতিবাহিত করেন।^{৫৪} জালাল উদ্দীন তাবরেয়ী ভারতের অন্যতম শ্রেষ্ঠ সুফী ও মুহাদ্দিছ বাহাউদ্দীন যাকারিয়া মুলতানীর সতীর্থ ছিলেন। তাঁদের উভয়ের মধ্যে প্রগাঢ় বন্ধুত্ব ছিল এবং তাঁরা একসঙ্গেই প্রমন করতেন।^{৫৫} বাহাউদ্দীন যাকারিয়া হাদীছ অধ্যয়নের জন্য মক্কা-মদীনা, খুরাসান, বুখারা প্রভৃতি স্থানে গমন করেন।^{৫৬} সঙ্গতঃ কারণেই প্রতীয়মান হচ্ছে যে, জালাল উদ্দীন তাবরেয়ী হাদীছশাস্ত্রে সুপণ্ডিত ছিলেন।

৫। শেখ আশরাফ জাহাঙ্গীর সিমনানী

সাইয়েদ আল্লামা আশরাফ ইবনে ইবাহাইম আল-সিমনানী সিমনানের রাজ পরিবারে জন্মগ্রহণ করেন। জাহাঙ্গীর নামেই তিনি সমধিক পরিচিত ছিলেন। অল্প বয়সে সাত কিরাতসহ পবিত্র কুরআন হিফয় করেন। জ্ঞানের অব্বেষায় রাজকার্য পরিত্যাগ করে ভারতে আগমন করেন। তিনি

শেখ হামিদুদ্দীন নাগোরী, শেখ আলী নাগোরী ও শেখ ফরীদুদ্দীন মাহমুদ নাগোরী এই কেন্দ্রে হাদীছ চর্চা ও অধ্যাপনায় নিয়োজিত ছিলেন।^{৬৩}

বুহারঃ

বর্ধমান জেলার বুহার হাদীছ চর্চায় বিশেষ অবদান রাখে। লক্ষ্মৌর বিখ্যাত আলেম মাওলানা আব্দুল আলী বাহরল্ল উলুম (মৃত্যুঃ ১২২৬ ইঃ) সম্বরতঃ ১১৭৮ হিজরীতে এখানে হাদীছের দরস প্রদান করতেন। তিনি উপমহাদেশের একজন শ্রেষ্ঠ আলেম ছিলেন। তাঁর রচিত ‘আরকানে আরবায়া’ হাদীছশাস্ত্রে তাঁর গভীর পাণ্ডিত্য ও প্রজ্ঞার পরিচায়ক।^{৬৪}

এছাড়া ঢাকা, মুর্শিদাবাদ, মঙ্গলকোট, সাতগাঁও ইত্যাদি স্থানে হাদীছের চর্চা, পঠন-পাঠন ও গবেষণা অব্যাহত ছিল।

ঢাকার শেখ ফরীদ বাঙালী^{৬৫} (৯৩৬-১০১৪ ইঃ) ও শাহনূরী বাঙালী^{৬৬} খ্যাতনামা মুহাদিছ ছিলেন। শাহনূরী অষ্টাদশ শতকের প্রথম দশকে ঢাকার শায়েস্তা খান মাদ্রাসার একজন কৃতীছাত্র ছিলেন।^{৬৭}

মাওলানা মাজুদুদ্দীন ওরফে মোল্লা মদন শাহ জাহানপুরী ছিলেন বঙ্গে মুসলিম শাসনের পতন যুগের একজন শ্রেষ্ঠ শিক্ষাবিদ। ইঁরেজদের পৃষ্ঠপোষকতায় কলিকাতাতে যে আলিয়া মাদ্রাসা প্রতিষ্ঠিত হয় তিনি ছিলেন তার প্রথম অধ্যক্ষ। তিনি হাদীছ শাস্ত্রে সুপাণ্ডিত ছিলেন।^{৬৮}

খায়বার ও গোমাল গিরিপথ দিয়ে আগত মুসলিম বিজেতাগণ ভারতে স্থায়ীভাবে তাঁদের শাসন প্রতিষ্ঠা করার ফলে এদেশের বিভিন্নস্থানে ইসলামী শিক্ষা-সংস্কৃতি ও বিজ্ঞান চর্চার কেন্দ্র গড়ে উঠে। ইসলামী শিক্ষার অন্যতম ধর্মান্বিষয় ইল্মে হাদীছের ব্যাপক গবেষণা, প্রকাশনা, অধ্যয়ন, অনুশীলন ও প্রচারে উপমহাদেশের অন্যান্য বাজ্যের মত বঙ্গদেশেও গৌরবান্বক ভূমিকা পালন করে। বঙ্গ বিজয়ের পর মুসলিম শাসকদের ঔর্দার্যে এবং বহিরাগত সুফী-পন্ডিতদের আন্তরিকতায় এখানে অনেক কুল, কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হয়। এসব প্রতিষ্ঠানে প্রাথমিক শিক্ষার স্তর থেকে স্নাতকোত্তর পর্যায়ের সিলেবাসে হাদীছের পঠন-পাঠন আবশ্যিক বিষয়ের অন্তর্ভুক্ত ছিল। মুসলিম বিশ্বের শ্রেষ্ঠ হাদীছ চর্চার কেন্দ্র-দিল্লী, উচ, মুলতান, নিশাপুর, সমরকল্প, বুখারা, বাগদাদ প্রভৃতির সাথে সোনারগাঁও, পাণ্ডুয়া, লক্ষ্মীবতী, বাঘা ইত্যাদি বড় বড় শিক্ষাকেন্দ্রের ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক বিদ্যামান থাকায় এগুলি আন্তর্জাতিক পর্যায়ে উন্নীত হয়েছিল এবং এসব শিক্ষাকেন্দ্রে বর্হিবিশ্বের অসংখ্য ছাত্রসহ অনেক খ্যাতনামা মুহাদিছ অধ্যয়ন ও অধ্যাপনার জন্য আগমন করেন। এখানকার দরগাহে বুখারী, মুসলিম, সুনানে আবি দাউদ, মুসনাদে আবি ইয়ালা, মিশ্কাতুল মাসাবীহ, মাশারিকুল আনওয়ার প্রভৃতি হাদীছের প্রস্তাবণী পড়ানো হতো। হাদীছ শাস্ত্রের সকল শাখায় এখানকার ছাত্রাবাস বৃৎপন্ডি অর্জন করতে সক্ষম হতো।

বঙ্গের শ্রেষ্ঠ মাদ্রাসাসমূহের অনুসঙ্গে বড় বড় লাইব্রেরীও প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। প্রাক বৃটিশযুগে এদেশে হাদীছ চর্চার এত অগ্রগতি হয়েছিল যে, মুহাদিছগণ এ সময়ে বিশিষ্ট হাদীছ এছের প্রতিলিপি প্রস্তুতসহ হাদীছের অনুবাদ ও ব্যাখ্যা সম্পর্কে গ্রন্থ প্রণয়ন করেন।

আবু তাওয়ামা, মখদুম-উল-মুলক শরফুন্দীন, মখদুম জাহানিয়া, মুহাম্মদ ইয়ায়দান বখশ প্রমুখ বিহিরাগত মুহান্দিছগণের সাথে সাথে আরী সিরাজ, নূর কুতুবুল আলম, শেখ ফরদী, আব্দুল হামিদ, শেখ শাহনুরের মত দেশীয় মুহান্দিছবৃন্দও হাদীছ চর্চায় বিশেষ অবদান রাখেন।

বস্তুতঃ এদেশে পবিত্র হাদীছের চর্চা ও অনুশীলনের ইতিহাস ইসলামের আগমনের সূচনা লগ্নের ইতিহাসের সাথে ওঠপোতভাবে জড়িত। হাদীস চর্চার ইতিহাসকে ইসলাম থেকে বিচ্ছিন্ন করে দেখার কোন অবকাশ নেই। এদেশে ইসলামের প্রাথমিক শুভাগমনের প্রকৃত ইতিহাস যেদিন রচিত হবে সেদিনই এদেশে হাদীস চর্চার গৌরবোজ্জ্বল ঐতিহ্যের দ্বারও যথাযথরূপে উন্মোচিত হবে। বঙ্গদেশে বৃটিশ অধিকারে আসার পূর্ব পর্যন্ত সুনীর্ধ করেক শতাব্দী ব্যাপী ছিল মুসলিম শাসনাধীন। মুসলিম শাসকগণ ব্যক্তিগত ও সরকারী উদ্যোগে পবিত্র কুরআন ও হাদীসের শিক্ষা প্রসারে যে অবদান রেখে গেছেন তা ইতিহাসে চিরস্মরণীয় হয়ে আছে। মুসলিম শাসকবৃন্দের পৃষ্ঠপোষকতায় এবং আরব, পারস্য ও অন্যান্য স্থান থেকে আগত মুসলিম প্রচারক, মুহান্দিছ ও পীর-মাশায়েখগণের অক্লান্ত পরিশ্রমের ফলে এদেশে ইসলামী শিক্ষা তথা পবিত্র হাদীস চর্চার যে ঐতিহ্য গড়ে উঠেছে, সে ঐতিহ্যের ধারা ভবিষ্যতেও অব্যাহত থাকবে- এ আশাবাদ পোষণ করার কারণ এদেশের সামগ্রিক প্রেক্ষাপটে যথেষ্ট পরিমাণে বিদ্যমান।

টিকা ও তথ্য নির্দেশঃ

- ১। আল-কুরআন, সূরা আল-নহল, আয়াত ৪৪।
- ২। ডঃ মুহাম্মদ ইজাজ আল-খতীব, আস সুন্নাহ কবলাত তাদবীন, (আবদীনঃ মাকতাবা ওয়াহ্বা, ১৯৬৩), পৃঃ ৬, ডঃ উমর ইবনে হাসান, আল ওয়াদ'উ ফিল হাদীছ, ২য় খণ্ড, (দামেশ্কঃ মাকতাবাতুল গায়বানী, ১৩৯৫ ইঃ), পৃঃ ৩৭, মুফতী আবীমুল ইহসান, হাদীস সংকলনের ইতিহাস, (চাকাঃ কুতুব খনায়ে বিশিদিয়া, ১৪১১ ইঃ), পৃঃ ৩।
- ৩। মিলকাত আল-মাসাবীহ, (করাচীঃ আসাহল আতাবি অ.বি.), পৃঃ ৩২।
- ৪। এ, পৃঃ ৩৫।
- ৫। এ, পৃঃ ৩৬।
- ৬। সহীহ বুখারী, ২য় খণ্ড, (দিল্লীঃ আসাহল মাতাবি, ১৩৫৭ ইঃ), পৃঃ ৬৩২।
- ৭। মুহাম্মদ আব্দুর রহীম, হাদীস সংকলনের ইতিহাস, (চাকাঃ ইসলামিক ফাউণ্ডেশন, চতুর্থ সংস্করণ ১৯৮৬), পৃঃ ১৬৩-৭৫।
- ৮। সুনানে নাসাই, ২য় খণ্ড, (দিল্লীঃ মাকতাবা রহিমিয়া তা. বি.) পৃঃ ৫২।
- ৯। এ, পৃঃ ৫২।
- ১০। ডঃ এসহাক, ইওয়িয়ান কঠিবিউশন টু দি ষ্টাডি অব হাদীস লিটারেচার, (চাকাঃ দি ইউনিভার্সিটি অব ঢাকা, ১৯৭৬) পৃঃ ৫।
- ১১। বালাজুরী, ফুতুহল বুলদান (বৈরুতঃ দারওয়া মাকতাবাতুল হিলাল, ১৯৮৮), পৃঃ ৪১৬।
- ১২। ডঃ এসহাক প্রাণ্ডল, পৃঃ ২২-২৩।
- ১৩। এ. প্রাঃ ২৩-২৭।
- ১৪। এ. পৃঃ ৪৩।
- ১৫। এ, পৃঃ ৯; মুহাম্মদ ফুয়াদ মিফতাহকান্দুস সুন্নাহ, (কায়রোঃ ১৯৩৪) পৃঃ মুকাদিমা, ৩ থেকে উক্তৃত।
- ১৬। ডঃ হাসান জামান, সমাজ সংস্কৃতি সাহিত্য, (চাকাঃ ইসলামিক ফাউণ্ডেশন, ১৯৮৭) পৃঃ ২১২।
- ১৭। নূর মোহাম্মদ আ'জমী, হাদীছের তত্ত্ব ও ইতিহাস, (চাকাঃ এমদাদিয়া লাইব্রেরী, ১৯৮৬) পৃঃ ২৫৯।
- ১৮। আব্দুল মানান তালিব, বাংলাদেশ ইসলাম, (চাকাঃ আধুনিক প্রকাশনী, ১৯৮০), পৃঃ ৬৪। 'মুসলমানদের বিজয়ের আগে যে সব সুফী এসেছিলেন বলে বিশ্বাস করা হয়। তাঁদের সম্পর্কে বিস্তারিত দেখুন - ডঃ আব্দুল করিম, বাঙ্গলার মুসলমানদের সামাজিক ইতিহাস (১৫০৮ খ্রিষ্টাব্দ পর্যন্ত), বংগানুবাদ মোকাদেসুর রহমান, (চাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৯৩) পৃঃ ১৩০-১৭৫, আব্দুল হক ফরিদী, মদুসা শিক্ষাঃ বাংলাদেশ, (চাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৮৫) পৃ. ২০-২১, ডঃ এ. কে. এম. আইয়ুব আলী, হিস্টোরি অব ট্রাডিশনাল ইসলামিক এডুকেশন-ইন-বাংলাদেশ, (চাকাঃ ইসলামিক ফাউণ্ডেশন বাংলাদেশ, ১৯৮৩), পৃ. ১০-১১।
- ১৯। এন. এন. ল. প্রয়োগন অব লারনিং ইন ইভিয়া, (লন্ডনঃ লংম্যানস্মীন এণ্ড কোং, ১৯১৬, পৃ. xiv)
- ২০। ডঃ এ. এ. রাহিম, বাংলার সামাজিক ও সাংস্কৃতিক ইতিহাস, ১ম খণ্ড, (চাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৮১, পৃঃ ১৮।
- ২১। মীনহাজ-ই-সিরাজ, তবকাত-ই-নাসিরী, আবুল কালাম মোহাম্মদ যাকারিয়া কর্তৃক অনুসিত, (চাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৮৩), পৃঃ ২৯।

- ২২। ডঃ এ. কে. এম ইয়াকুব আলী, রাজশাহীতে ইসলাম, (চাকাঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন, ১৯৯২), পঃ ৪৭-৫২;
ডঃ মুঃ সিকন্দর আলী ইব্রাহিমী, বাংলাদেশে ইসলামী শিক্ষার অতীত বর্তমান, (চাকা� জাকিয়া পাবলিশার্স,
১৯৯১)। পঃ ২৪।
- ২৩। আবুল হাসানাত নদভী, হিন্দুত্বান কি কানীয় ইসলামী দরসগাহী, (আজমগডঃ ১৯৩৬), পঃ. ৫৩-৩০
- ২৪। এস এম জাফর, মুসলিম শাসিত ভারতে শিক্ষাব্যবস্থা, রশিদ আল ফারুকী কর্তৃক অনুদিত, (চাকাৎ বাংলা
একাডেমী ১৯৮৮, পঃ. ৯
- ২৫। এন. এন. ল. প্রাঞ্জল, পঃ. ১০৫-১০৫
- ২৬। দীপক কুমার রায়, ভারতের মুসলিম মুগের সংস্কৃতি ও প্রস্থাগার ব্যবস্থা, কলিকাতাঃ নবজ্ঞাতক প্রকাশনা,
১৯৮৭), পঃ. ১১।
- ২৭। মীনহাজ-ই-সিরাজ, প্রাঞ্জল, পঃ. ৫৬-৫৮।
- ২৮। ডঃ এম এ রহিম, প্রাঞ্জল, পঃ. ২২১-২২, মুহাম্মদ আলমগীর, ইতিহাসের আলোকে আমাদের শিক্ষার ঐতিহ্য
ও প্রকৃতি, (চাকাৎ ইসলামিক ফাউন্ডেশন, ১৯৮৭), পঃ. ৩৫।
- ২৯। ডঃ এ কে এম ইয়াকুব আলী, প্রাঞ্জল, পঃ. ৫২-৫৭।
- ৩০। ডঃ এসহাক, প্রাঞ্জল, পঃ. ৭৫-৭৯।
- ৩১। ডঃ মুহাম্মদ আব্দুল্লাহ, বাংলাদেশের খ্যাতনামা আরবীবিদ, (চাকাৎ ইসলামিক ফাউন্ডেশন, ১৯৮৬), পঃ. ৪।
- ৩২। ডঃ এসহাক, প্রাঞ্জল, পঃ. ১১৬।
- ৩৩। ডঃ এসহাক, প্রাঞ্জল, পঃ. ৬৭।
- ৩৪। ডঃ এ কে এম আইয়ুব আলী, প্রাঞ্জল, পঃ. ২২; ডঃ মুহাম্মদ আব্দুল্লাহ, প্রাঞ্জল, পঃ. ৪, ডঃ এম এ রহিম,
প্রাঞ্জল, পঃ. ১১৭।
- ৩৫। মীনহাজ-ই-সিরাজ, প্রাঞ্জল, পঃ. ২৯।
- ৩৬। ডঃ এম. এ. রহিম, প্রাঞ্জল, পঃ. ১৯০-৯১। কারী রুক্ন উদ্দীন সমরকান্দীকে বুখারার প্রধ্যাত হানাফী
আইনবিদ সমরকন্দের অধিবাসী কারী রুক্ন উদ্দীন আবু হামিদ মুহাম্মদ আল আমদী বলে কেউ কেউ
সন্মান করে থাকেন। কামরুপের (আসাম) জনেক ব্রাহ্মণ কর্তৃক প্রদত্ত ‘অমৃতকুণ্ড নামক সংস্কৃত প্রাচুর্যটি তিনি
আরবীতে (এবং ফার্সীতেও) অনুবাদ করেছিলেন বলে ধারনা করা হয়। দ্রুঃ সিরাজুল ইসলাম সম্পাদ
বাংলাদেশের ইতিহাস, ৩য় খণ্ড, (চাকাৎ এশিয়াটিক সোসাইটি অব বাংলাদেশ, ১৯৯৩ পঃঃ ৩৮৮, মুহাম্মদ
মোহর আলী, হিস্টোরি অব দ্য মুসলিমস অব বেঙ্গল, খণ্ড ১ বি, (রিয়াদঃ ইমাম মুহাম্মদ ইবন সউদ
ইসলামিক ইউনিভার্সিটি, ১৯৮৫) পঃ. ৮৪৪।
- ৩৭। মীনহাজ-ই-সিরাজ, প্রাঞ্জল, পঃ. ২৪৫।
- ৩৮। এ পঃ. ২৪৬।
- ৩৯। ডঃ এসহাক, প্রাঞ্জল, পঃ. ৫২।
- ৪০। এম এ রহিম, প্রাঞ্জল, পঃ. ১১৩।
- ৪১। ডঃ গোলাম সাকলায়েন, বাংলাদেশের সূফী-সাধক, (চাকাৎ ইসলামিক ফাউন্ডেশন, ১৯৮৭), পঃ. ২৫৯, এম এ
রহিম, প্রাঞ্জল, পঃ. ১১৫।
- ৪২। ডঃ মুহাম্মদ আব্দুল্লাহ, প্রাঞ্জল, পঃ. ৪।

- ৪৩। ডঃ এসহাক, প্রাণক, পৃ. ৬৬-৬৯, মুফতী আমীরুল ইহসান, প্রাণক, পৃ. ১৩৪, ডঃ এম এ রহিম, প্রাণক, পৃ. ১১৬-১১৭।
- ৪৪। আদুল হাই, নূহাম্বুল খাওয়াতির, (হায়দ্রাবাদঃ দায়েরাতুল মায়ারিক আল-উছমানিয়া, ১৯৬৮)। পৃ.
- ৪৫। ডঃ এসহাক, প্রাণক, পৃ. ১১৩।
- ৪৬। ড. এম এ রহিম, প্রাণক, পৃ. ১২০-২১, ডঃ গোলাম সাকলায়েন, প্রাণক, পৃঃ ১৮৮।
- ৪৭। নূর মোহাম্মদ আজমীঃ হাদীছের তত্ত্ব ও ইতিহাস, প্রাণক, পৃ. ২৬১।
- ৪৮। এস এম জাফর, প্রাণক, পৃঃ ৬৮, ডঃ এম, এ, রহিম, প্রাণক, পৃঃ ১২০-১২৫।
- ৪৯। ডঃ মুহাম্মদ এনামুল হক, বংগে সুরী প্রভাব, মুহাম্মদ এনামুল হক রচনাবলী (প্রথম খণ্ড) (ঢাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৯১), পৃঃ ১০৮।
- ৫০। আদুল হাই, প্রাণক, তৃয় খণ্ড, পৃ. ২৮।
- ৫১। ডঃ এম, এ, রহিম, প্রাণক, পৃঃ ১২৯।
- ৫২। ডঃ এসহাক, প্রাণক, পৃঃ ৭৪।
- ৫৩। ডঃ মুহাম্মদ এনামুল হক, প্রাণক, পৃ. ১০৮।
- ৫৪। ডঃ এম, এ, রহিম প্রাণক, পৃ. ৯৯।
- ৫৫। মাওলানা এম, ওবাইদুল হক, বাংলাদেশের পীর আউলিয়াগণ (ফেনীঃ হামিদিয়া লাইব্রেরী, ১৯৬৯), পৃ. ২৭১, ডঃ মুহাম্মদ এনামুল হক, প্রাণক, পৃ. ১০৩।
- ৫৬। ডঃ এসহাক, প্রাণক, পৃ. ৫১।
- ৫৭। আদুল হাই, প্রাণক, পৃ. তৃয় খণ্ড, পৃ. ৩৪-৩৬।
- ৫৮। ডঃ এসহাক, প্রাণক, পৃ. ১১৬।
- ৫৯। শ্রী সুখময় মুখোপাধ্যায়, বাংলার ইতিহাসের দু'শো বছর, (কলিকাতাঃ ভারতী বুক স্টল, ১৯৮৮), পৃ. ৩৫।
- ৬০। ডঃ এ. কে. এম. ইয়াকুব আলী, প্রাণক, পৃ. ৫০-৫১।
- ৬১। ডঃ এ. এম. রহিম, প্রাণক, পৃ. ২০৫; ডঃ এ. কে. এম. ইয়াকুব আলী, প্রাণক, পৃ. ৫১।
- ৬২। গোলাম হোসেন সলিম, বিয়াজ-উস সালাতিন, বাংলা অনুবাদ-বাংলার ইতিহাস, (ঢাকাঃ বাংলা একাডেমী), পৃ. ৮৫; আদুল হাই, প্রাণক, পৃ. তৃয় খণ্ড, পৃ. ২৮।
- ৬৩। নূর মোহাম্মদ আজমী, প্রাণক, পৃ. ১৮১।
- ৬৪। আদুস সাতার, তারিখ-ই-মাদ্রাসা-ই-আলিয়া, মোস্তফা হারুন অনুদিত-আলিয়া মাদ্রাসার ইতিহাস (ঢাকাঃ ইসলামিক ফাউনেশন, ১৯৮০) পৃ. ৩২, নূর মোহাম্মদ আজমী, প্রাণক, পৃ. ২৩৬।
- ৬৫। নূর মোহাম্মদ আজমী, প্রাণক, পৃ. ২৬৩।
- ৬৬। মুফতী আমীরুল ইহসান, প্রাণক, পৃ. ১৪৪; নূর মোহাম্মদ আজমী, প্রাণক, পৃ. ২৬৩।
- ৬৭। আদুস সাতার, প্রাণক, পৃ. ২৯-৩১।
- ৬৮। আদুস সাতার, প্রাণক, পৃ. ৩৮-৪১; নূর মোহাম্মদ আজমী, প্রাণক, পৃ. ২৬৩।

ବଲକାନ ଯୁଦ୍ଧ ଦି କମରେଡ୍ ପତ୍ରିକାର ଭୂମିକା (୧୯୧୨-୧୪)

ଗୋଲାମ କିବରିଯା ଭୁଇଯା

অযোদ্ধ শতকের শেষ দশকে এশিয়া মাইনরে প্রতিষ্ঠিত উসমানীয়া^১ রাজ্য কালক্রমে এশিয়া অফিকা ও ইউরোপে বিস্তার লাভ করে। এই সাম্রাজ্যের নিউক্লিয়াস হিসাবে কাজ করেছিল জেনিসরী সৈন্য বাহিনী। স্রীষ্টান অধ্যুষিত এলাকাসমূহ দখলে আনার পর স্রীষ্টান বালকদের ধর্মসন্তুষ্টি করে প্রশিক্ষণের মাধ্যমে এই বাহিনী সৃষ্টি করা হয়। ইউরোপে উসমানীয় এলাকাসমূহ ছিল স্রীষ্টান অধ্যুষিত। ফরাসী বিপ্লবের (১৭৮৯) পর এই সব অঞ্চলে স্বাধীনতার স্পৃহা লক্ষ্য করা যায়। ফলশ্রুতিতে হীস ১৮৩২ সালে স্বাধীনতা অর্জন করে। অন্যদিকে বলকান অঞ্চলের বুলগেরিয়া, সার্বিয়া ও মচিনিয়ো রাশিয়ার প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ সহযোগিতায় বিদ্রোহ অব্যাহত রাখে। ১৮৫৪ সালের ক্রিমিয়া যুদ্ধে ইউরোপীয় শক্তি সমূহ তুরক্ককে সমর্থন করে এবং রাশিয়াকে পরাজিত করে। তা সত্ত্বেও রাশিয়া আক্রমণাত্মক নীতি পরিহার না করে তুরক্কের বিরুদ্ধে আগ্রাসী তৎপরতা অব্যাহত রাখে। উনিশ শতকের শেষার্দে ভারতীয় মুসলমানদের শিক্ষিত শ্রেণী তুর্কী খিলাফত রক্ষায় আঘাতী হয়ে উঠে। ১৮৮০ র দশকে তুরক্ক-রাশিয়া সংঘর্ষের সময়ে কলিকাতা থেকে কিছু সংবাদ - সাময়িকী প্রকাশিত হয়। যেগুলো প্যান-ইসলাম ভাবাদর্শে পরিচালিত হয়।^২ এইগুলোর মধ্যে ছিল মুহাম্মদী আখবার ও আখবারে এসলামিয়া। এই সাময়িকীগুলো তুর্কী খিলাফতের সমর্থনে জনমত সংগঠন করে এবং যুদ্ধের খবরাখবর পরিবেশন করে। নব্য তুর্কী আন্দোলনের ফলশ্রুতিতে ১৯০৮ সালে তুরক্কে নতুন সরকার প্রতিষ্ঠিত হয়। আনোয়ার পাশা, তালাত পাশা ও জামাল পাশার সমন্বয়ে যে মন্ত্রী সভা কাজ করে সেটি ছিল মূলতঃ যুদ্ধাদেহী মনোভাব সম্পন্ন। বলকান রাষ্ট্রগুলোর স্বাধীনতা স্পৃহা ও রাশিয়ার প্রয়োচনার পরিপ্রেক্ষিতে শুরু হয় বলকান যুদ্ধ। প্রথম মহাযুদ্ধ (১৯১৪-১৮) শুরু হওয়ার পূর্বে তুরক্ক জার্মানীর সাথে স্বত্যাগড়ে তোলে। বৃটিশ বিরোধী মনোভাবের ফলে নব্য তুর্কী সরকারের প্রতি ভারতীয় মুসলিম সম্প্রদায় সহমর্মিতা প্রদর্শন করে। ১৯১২-১৩ সালে সংঘটিত দুটি বলকান যুদ্ধে তুরক্ক তার প্রতিবেশী বলকান শক্তির কাছে অধিকাংশ ইউরোপীয় ভূখণ্ড হারায়।^৩ এই শক্তিগুলো ছিল বুলগেরিয়া, সার্বিয়া, গ্রীস ও মচিনিয়ো। বলকান সংকটের সময়ে ভারতীয় মুসলিম সম্প্রদায়ের অন্যতম নেতা মওলানা মোহাম্মদ আলী (১৮৭৮-১৯৩১) দি কমরেড পত্রিকা প্রকাশ করেন। এই পত্রিকার মাধ্যমে তিনি তুর্কী সরকারের জন্য জনমত সংগঠিত করেন। ইংরেজী ভাষায় প্রকাশিত

এই পত্রিকাটি বৃটিশ বিরোধী ভূমিকা গ্রহণ করে এবং বলকান যুদ্ধের উদ্বাস্ত ও আহতদের জন্যে অর্থ সংগ্রহের প্রচারণা চালায়। এই প্রবন্ধে দি কমরেড পত্রিকা বলকান সংকটে যে ভূমিকা পালন করেছিল তার মূল্যায়ন করার প্রয়াস নেয়া হয়েছে। পত্রিকাটির ভূমিকা মূল্যায়নের পূর্বে দি কমরেড সম্পাদক মওলানা মোহাম্মদ আলী সম্পর্কে আলোকপাত করা প্রয়োজন।

মওলানা মোহাম্মদ আলী ছিলেন আলী ভ্রাতৃয়ের^৪ মধ্যে অধিক খ্যাতিমান। সেই সময়ের বিখ্যাত আঙীগড় মোহামেডান এ্যাংলো ওরিয়েটাল কলেজ থেকে মোহাম্মদ আলী উচ্চ শিক্ষা গ্রহণ করেন। অঞ্জ শওকত আঙীর প্রেরণায় তিনি ইংল্যাণ্ডে পড়াশুনা করেন এবং একজন উদ্যমী, পাশ্চাত্য শিক্ষিত ব্যক্তিত্ব হিসাবে ভারতে বিশেষ পরিচিতি লাভ করেন।^৫ দেশে মোহাম্মদ আলী বরোদার গায়কোয়াড় এর অধীনে চাকুরী নেন। কিন্তু সাংবাদিকতা শুরু করার পরিপ্রেক্ষিতে চাকুরী ছেড়ে দেন। সাংবাদিকতায় ঝুঁকে পড়ার কারণ হিসাবে তিনি লিখেন, "Mr. Lovat Fraser* had first invited me to contribute. The reason which so irresistibly impelled me to take up journalism has that the affairs of my community just at that juncture made it the only avenue through which I could hope to reach a place."

১৯১০ সালে মওলানা আলী কলিকাতায় বসবাস শুরু করেন। দেশের মুসলিম সম্প্রদায়কে ঐক্যবদ্ধ করার লক্ষ্যে এবং মুসলিম বিশ্বের প্রতি সহযোগিতা এবং সমর্থন দানের উদ্দেশ্যে দি কমরেড সাংগঠিক পত্রিকাটি প্রকাশ করেন। ১৯১০ সালে প্রকাশিত পত্রিকাটি প্রসঙ্গে মওলানা আলী লিখেন, "I had been dreaming for some time dreams of a united faith of India. The Comrade- 'Comrade of all and partisan of none'----- was to be the organ that was to voice views, and prepare to Musalmans to make their proper contribution to territorial patriotism without abating a jot of the fervor of their কলিকাতা বৃটিশ ভারতের রাজধানী থাকার কারণে এই নগর থেকেই তিনি সাংগঠিক দি কমরেড প্রকাশ করেন। বলকান অঞ্চলে তুর্কীদের সামরিক বিপর্যয় মোহাম্মদ আলীকে মানসিকভাবেও বিপর্যস্ত করেছিল। এই প্রসঙ্গে তিনি বলেন, "My feeling during the disastrous war in the Balkans were at one time so overpowering that I must confess I even contemplated suicide." পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে যে মওলানা আলী দি কমরেড এর মাধ্যমে তুর্কী খিলাফতের জন্য জনমত গঠন, অর্থ সংগ্রহ এবং যুদ্ধের খবরাখবর পরিবেশন করে তিনি তাঁর দায়িত্ব পালন করে যাচ্ছিলেন। এই ক্ষেত্রে তাঁর সাংবাদিকতা সরকারের কাছে সুখকর ছিল না। কারণ দি কমরেড ছিল বৃটিশ বিরোধী। এই বিরোধীতার কারণে সরকার দি কমরেড কে বন্ধ করার সুযোগ খুঁজছিল। 'Come over to Macedonia and help us' শীর্ষক ইশতেহার প্রক্ষেপের জন্য সরকার দি কমরেড এর উপর নিবর্তনমূলক ব্যবস্থা নেয়। তা সঙ্গেও মওলানা মোহাম্মদ আলী দৈর্ঘ্যে চুতি না ঘটিয়ে দি কমরেড এর মাধ্যমে তুর্কী খিলাফতের জন্য প্রচারণা অব্যাহত রাখেন।

* মিঃ ফেসারের "Times of India" তে "Thoughts on the Present discontent" ১৯০৭ সালে প্রকাশিত হয় এবং তদানিন্তন বড়লাট লর্ড মিট্টের প্রশংসা লাভ করে।

দি কমরেড ভারতীয় মুসলমানদের থেকে তুর্কী রিলিফ ফাওরে জন্য চাঁদা সংগ্রহের সাম্প্রতিক হিসাব প্রকাশ করতে থাকে। বাংলা থেকে পাঞ্জাব পর্যন্ত সারা ভারতের মুসলমানদের স্বতঃকৃত সাড়া দেওয়ার মাধ্যমে অর্থ সংগ্রহ চলতে থাকে। এলাকা ভিত্তিক এজেন্ট এর মাধ্যমে অর্থ সংগ্রহ করার ব্যবস্থা করা হয়। দি কমরেড পত্রিকা বিভিন্ন সংখ্যায় অর্থ সংগ্রহের সংবাদ পরিবেশিত হত। এই ধরনের একটি সংবাদ ছিল নিম্নরূপঃ

ছানের নাম	অর্থ সংগ্রহের জন্য দায়িত্ব প্রাপ্ত বাক্তি / প্রতিষ্ঠান	অর্থ সংগ্রহের পরিমাণ	তুরক্কে প্রেরিত অর্ধের পরিমাণ	অর্থ সংগ্রহের মাধ্যম ও বাক্তি	প্রেরিত অর্ধের পরিমাণ	মন্তব্য
১	২	৩	৪	৫	৬	৭
করাচী	শেষ হাজী আবদুর্রাহ্ হারুন	৬৯৫ ৮ আনা	-	-	২২৪০	জানুয়ারী ১৩ তারিখ ১৯১২ তে সমষ্টি সংগ্রহে প্রাপ্ত অর্থ
লক্ষ্মী	মজলিস -ই-মোয়া য়েপ উল ইসলাম	-	-	১৯১১ সালের ১৫ই ডিসেম্বর তুরক্কের হাও উজীরের কাছে প্রেরিত।		

অর্থ সংগ্রহক হিসাবে করাচীতে শেষ হারুন, বেঁগুনের হাজী আহমদ দাউদ সাহেব প্রমুখ অঞ্চলগণ ছিলেন। তুরক্কে টাকা পাঠানোর পর দি কমরেড পত্রিকা ঘোষণার মাধ্যমে তা পাঠকের কাছে পৌছে দিত। পত্রিকার ঘোষণার ভাষা ছিল ১০-----

"We are glad to announce that our first installment of Rs. 6000/- had been forwarded to the Grand vizier of Turkey. A Demand Draft for £400 starling of the Deutsch Asiatic Bank of Calcutta on the Deutsche Bank Filial of Constantinople has been sent for us by the Bank of Bengal, Calcutta to the Imperial Ottoman Bank with instructions to pay the money to H. E. the

Grand vizier for the war sufferers. Lists of subscribers are sent regularly to the Grand vizier.

যে ব্যাংকটির মাধ্যমে অর্থ প্রেরিত হয়েছিল সেটি ছিল জার্মান ব্যাংক। বলকান যুদ্ধের আগেও পরে জার্মানী ছিল তুরস্কের মিত্র। সেই সুবাদে তুরস্কে জার্মান ব্যাংক কাজ করছিল।

দি কমরেড ভারতীয় মুসলিমদের যে কোন উদ্যোগকে পৃষ্ঠপোষকতা করেছে। বলকান যুদ্ধের ফলে আহত এবং উদাসুদের জন্য প্রেরিত মেডিকেল মিশনের কার্যকলাপ এমনকি তাদের যাত্রা সম্পর্কেও পত্রিকাটি ফলো আপ নিউজ করেছে। ‘দি অল-ইউরিয়া মেডিকেল মিশন’ নামে একটি চিকিৎসক দল তুরস্কে যাত্রা করে। এই দলের নেতৃত্বে ছিলেন খ্যাতনামা মুসলিম নেতা ডাঃ এম, এ, আনসারী।^{১১} এই মেডিকেল মিশন সমুদ্র পথে তুরস্ক রওয়ানা হয়। সমুদ্র পথে এই দলের দৈনন্দিন কার্যাবলী ছিল সুপরিকল্পিত এবং সুনিয়ন্ত্রিত। ডাঃ আনসারী দলের লোকদেরকে প্রশিক্ষণের ব্যবস্থা করেন। সকাল ৮টা থেকে মেডিকেল প্রশিক্ষণ শুরু হত এবং শেষ করা হত সন্ধ্যা ৬টায়। দলের অন্যান্য চিকিৎসকরা ছিলেন ডাঃ ফাইজী, ডাঃ মোহাম্মদ উল্লাহ, ডাঃ নাইম, ডাঃ বারী। জাহাজ থেকে চিঠির মাধ্যমে ডাঃ আনসারী দি কমরেড পত্রিকায় মেডিকেল টিমের দৈনন্দিন কার্যাবলী অবহিত করতেন। দি কমরেড ডাঃ আনসারী লিখিত চিঠি ছাপিয়ে পাঠকদের অবহিত করার ব্যবস্থা গ্রহণ করে।^{১২}

বলকান যুদ্ধের সময় ভারতীয় উপমহাদেশ ছাড়াও ইউরোপ প্রবাসী মুসলিমগণ সক্রিয় ছিলেন। তুরী খিলাফত এবং যুদ্ধাহত সৈনিকদের সাহায্যের জন্য লগন ভিত্তিক রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটি সকলের প্রতি আহ্বান জানায়। এই সোসাইটির আবেদনটি ‘দি কমরেড’ প্রকাশ করে। ‘বৃটিশ রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটি’স আপিল’ শিরোনামে দি কমরেড লিখে^{১৩}... The British Red Crescent Society has already sent to Turkey one Hospital under the direction of colonel Surtees, C. B. Mvo, Dso. Consisting of two surgeons, three dressors, six lady nurses and four orderlies; and proposes to send another as soon as funds permit, to attend to the sick and wounded and to relieve to some extent the general distress and destitution.

The undersigned on behalf of the society, Messers coutts and co. 4440, Strand W. C. or to the honorary Treasurer Mr. A. S. M. Anik 2, Fenchurch Avenue E. C.

2, Cadogan Place, S. W.

Lamington

Aga Khan

M. Abbas Ali Baig

Ameer Ali.

উক্ত আবেদনে রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটির বর্তমান প্রয়াসের যেমন উল্লেখ আছে তেমনি সাহায্যের আবেদনও লক্ষ্যণীয়। অন্যদিকে ভারতেও কিছু কিছু সংগঠন প্রতিষ্ঠিত হয়। যে গুলো একই উদ্দেশ্যে অর্থ সংগ্রহ অভিযান শুরু করে। এই ধরনের একটি সংগঠন ছিল 'বোথাই পুওর মোসলেমস মেডিক্যাল মিশন।' এই মিশনটি ডা. আনসারীর নেতৃত্বাধীন মিশন থেকে স্বতন্ত্র ছিল। দি কমরেড এই প্রসঙ্গে সংবাদ পরিবেশন করে লিখে যে কনষ্ট্যান্টিনোপল* থেকে বোথে 'পুওর মোসলেমস মেডিকেল মিশন' চাতালজা যুদ্ধক্ষেত্রে কাজ করার জন্য যাবে।^{১৪} রিলিফ ফাণ্ডের জন্য সংগৃহীত অর্থ বিভিন্ন ব্যাংকের মাধ্যমে কনষ্ট্যান্টিনোপল পাঠানো হত এবং এই নগরী থেকে প্রাপ্তি স্বীকার রশিদ সম্পর্কে দি কমরেড পত্রিকায় সংবাদ পরিবেশন করত। এই ধরনের একটি সংবাদ^{১৫} -- "We are asked to state that orient Bank of India Ltd. Lahore have now received the formal receipt from constantinople for the sums Rs. 24000/- and 25,909 which was enabled to Turkey on behalf of the Zamindar Turkish relief fund and Peshwar Muslims respectively". একই সংখ্যায় 'লেডী লোথারস ফাণ্ড' সম্পর্কেও সংবাদ রয়েছে। এই সম্পর্কে পত্রিকাটি লিখে, 'আমরা আনন্দের সাথে এই ফাণ্ডের অবৈতনিক সম্পাদক মি. টেডের (ভাইসরয়ের এ. ডি. সি.) নিম্নোক্ত সংবাদ প্রকাশ করছি।' এতে দেখা যায়, ১৮ই জানুয়ারী ১৯১৩ সালে এই তহবিলে ২৬,৪৬০ টাকা ১৪ আনা জমা পড়ে। পূর্বে এই তহবিলে সংগৃহীত হয়েছিল ৫২,৯৯৮ টাকা ৬ আনা।^{১৬} এই ফাণ্ডটি ছাড়াও 'লেডী হার্ডিঞ্জ রিলিফ' ফাণ্ড নামের আরও একটি তহবিল ছিল। দি কমরেড এই তহবিলে সংগৃহীত অর্থের সংবাদ পরিবেশন করে। এই তহবিলে যাঁরা অর্থ দান করেন তাদের মধ্যে ছিলেন একাধিক রাজ্যের মহারানী, মুসলিম অধ্যুষিত অঞ্চলের মহিলাবৃন্দ, ইংরেজ কর্মকর্তা, এবং ১০৯ নং পদাতিক বাহিনীর সদস্যবৃন্দ।^{১৭} অপর দিকে বৃটিশ ভারতীয় সেনাবাহিনীর মুসলিম ইউনিটসমূহ বলকান যুদ্ধে অংশগ্রহণ করতে না পারলেও অর্থ সাহায্য করে তাদের সহমর্মিতা প্রকাশ করে। বৃটিশ বাহিনীতে কাজ করেও এই ধরনের পদক্ষেপ প্রাণ করতে যাওয়া ছিল ঝুকিপূর্ণ। তাই দি কমরেড সকল ইংরেজ অফিসারকে উদারতা প্রদর্শন করার আহবান জানায়।^{১৮} বলকান যুদ্ধের জন্য ভারতীয় মুসলমানদের অর্থ সাহায্য উসমানীয় প্রশাসনে আন্তরিকভাবে গৃহীত হয়। ডা. আনসারীর নেতৃত্বে মেডিক্যাল মিশনটি যুদ্ধাত্ত ও উদ্বাস্তদের জন্য কাজ করে। ডা. আনসারী দি কমরেড পত্রিকার জন্য উন্মুখ হয়ে থাকতেন। তিনি তাঁর চিঠিতে লিখেন, '.... Do not forget to send (*The Comrade*) even if it is in line, as a letter from the father of the Mission would be cheering and reassuring to his children in Turkey.'

*বর্তমান নাম ইস্তাম্বুল।

ডা. আনসারী মেডিক্যাল মিশনের কর্মতৎপরতা নিয়ে চিঠি লিখতেন, দি কমরেড সম্পাদক মণ্ডলানা মোহাম্মদ আলী এই চিঠি সমূহ পত্রিকায় প্রকাশ করতেন। এই ধরনের চিঠিতে তুর্কী কর্মকর্তাদের আবেদন লক্ষ্য করা যায়। ডা. আনসারীর বন্ধু ও সহযোগী আহমেদ ফুয়াদ এই ধরনের আবেদনে বলেন যাতে ভারতের সদাশয় মুসলিমগণ তুর্কী উদ্বাস্তদের সাহায্য করেন। স্যালোনিকা থেকে তুর্কী কনসাল জেনারেল একটি চিঠিতে বিভিন্ন আশ্রয় কেন্দ্রে উদ্বাস্তদের সংখ্যা উল্লেখ করেন।^{১০} এই সকল উদ্বাস্তদেরকে সাহায্য করার জন্য আহমেদ ফুয়াদ বলেন, "We are sure that the generous Moslem Indians will step forward for the help of these innocent refugees in due time."

এরপর আরও একটি আর্থিক ব্যবস্থার সংবাদ দি কমরেড পত্রিকায় প্রকাশিত হয়। এই ব্যবস্থাটির নাম ছিল 'টার্কিশ ট্রেজারী বঙ' এই বঙ ক্রয়ের মাধ্যমে তুর্কী ব্যবসা বাণিজ্যে অংশ গ্রহণের সুযোগ দেয়া হয়। এই সম্পর্কে আগা খান ট্রেজারী বঙ নিয়ে দীর্ঘ নিবন্ধ লিখেন এবং বঙ ক্রয়ের জন্য ভারতীয় মুসলিমদের প্রতি আহবান জানান।^{১১} অপরদিকে অটোমান রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটির জন্য ভারতীয় রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটি বিভিন্ন শহর শাখার মাধ্যমে বিপুল অর্থ সংগ্রহ করে। চাঁদা দাতাদের নাম এবং পরিমাণ দি কমরেড এ ধারাবাহিকভাবে প্রকাশিত হতে থাকে।^{১২} এছাড়া বলকান যুদ্ধের আহত ও উদ্বাস্তদের সাহার্যার্থে দি কমরেড পত্রিকার নিজস্ব উদ্যোগে শিবির প্রতিষ্ঠা করে। 'ক্যাম্প হসপিটাল' নামের হাসপাতালে দি কমরেড পত্রিকার পাঠকদের দেয়া চাঁদা ব্যয় করা হত। এই ব্যয়ের হিসাব দি কমরেড এ প্রকাশিত হত।^{১৩} দি কমরেড কলিকাতা থেকে ১৯১২ সালের শেষের দিকে দিল্লীতে* স্থানান্তরিত হয়। তা সত্ত্বেও বাংলা অঞ্চলে পত্রিকাটির প্রভাব অব্যাহত থাকে। ব্রিটিশ বিরোধী যে কোন আন্দোলনে বাংলার জনসাধারণ অংশ নিয়েছে স্বতঃকৃতভাবে। বলকান যুদ্ধের বিরুদ্ধেও এই অঞ্চলের মুসলিম সম্প্রদায় সক্রিয়ভাবে অংশ নেয়। দি কমরেড পত্রিকায় বিভিন্ন সংখ্যায় প্রকাশিত চাঁদা দাতাদের মধ্যে বিপুল সংখ্যক বাঙালী মুসলমানও রয়েছেন। বাংলার প্রত্যন্ত অঞ্চল থেকেও রিলিফ ফাণ্ডে অর্থদান করার উদাহরণ পাওয়া যায়।^{১৪} তাছাড়া অল ইণ্ডিয়া মেডিকেল মিশনে বাংলার দুইজন সদস্য কাজ করেছেন।^{১৫} এরা ছিলেন আবদুর রহমান সিদ্দিকী** ও ইসমাইল হোসেন সিরাজী।*** বাংলা অঞ্চলের মুসলমান সম্প্রদায়ের মত হিন্দু সমাজও বলকান যুদ্ধের জন্য গঠিত ফাণ্ডে চাঁদা প্রদান করে। ভারতের অন্যান্য স্থানে হিন্দুরা কদাচিত সাড়া দিলেও বাংলা অঞ্চলের হিন্দুরা এই ক্ষেত্রে অংশগ্রহণ করেন। পাবনা, কলিকাতা ও অন্যান্য অঞ্চলের হিন্দু ব্যক্তিরা স্বতঃকৃতভাবে উল্লেখযোগ্য হারে অর্থ দান করেন। এদের মধ্যে ছিলেন.....

* ১৯১২ সালে বৃটিশ ভারতের রাজধানী কলিকাতা থেকে দিল্লীতে স্থানান্তর করা হয়। এই কারণে 'দি কমরেড' দিল্লী থেকে প্রকাশিত হয়।

** আবদুর রহমান সিদ্দিকী আলীগড় কলেজের ছাত্র ছিলেন। এই কলেজের ছাত্র হিসাবেই তিনি মেডিকেল মিশনে কাজ করার সুযোগ পান। তিনি একজন ঝালী ব্যক্তি ছিলেন। পরে তদনিষ্ঠন পূর্ব পাকিস্তানের গর্ভর নিযুক্ত হন।

***সৈয়দ আবুল মোহাম্মদ ইসমাইল হোসেন সিরাজী (১৮৮০-১৯৩১) সিরাজগঞ্জ শহরে জন্মগ্রহণ করেন। ছাত্র থাকাকালীন সময়ে রেয়াজউদ্দীন মাশহুদীর 'সমাজ ও সংস্কারক' গ্রন্থে অধ্যয়ন করে জামাল উদ্দিন আফগানীর স্থানীয় চিত্তা ও গণতান্ত্রিক আদর্শে উদ্বিদ্ধ হন। তিনি ১৮৯৫ সালে তুরক যাত্রার চেষ্টা করেন কিন্তু অর্ধাভাবে যেতে পারেননি। ১৯১২ সালে তা আনসারীর মেডিকেল মিশনে কাজ করার সুযোগ পান। ১৯১৩ সালে তুরকের সুলতান সিরাজীকে 'গাজী' উপাধি প্রদান করেন।

নাম	অর্থের পরিমাণ
বাবু নগেন্দ্র নাথ ঠাকুর	১০০/-
ঠাকুর এষ্টেট*	২৫/-
মুকুল নাথ সেন	২৫/-
বাবু শিরিশ চন্দ্র রায়	২৫/-
রমনী মোহন সরকার	৩০/-
দীনেশ চন্দ্র রায়	৫/-
সিতানাথ সেন	৫/-
পূর্ণচন্দ্র সাহা	৫/-
বাবু রাজ কান্ত রায়	২/-
প্রমুখ ^{২৬}	

এতে বাংলার হিন্দু সমাজের বৃটিশ বিরোধী মনোভাবের যেমন প্রকাশ পেয়েছে তেমনি প্রকাশ পেয়েছে রাজনৈতিক সচেতনতা। বঙ্গভঙ্গের কারণে এবং রদ হওয়ার ঘটনায় হিন্দু-মুসলমান সম্প্রদায়ের মধ্যে যে বিভেদ সৃষ্টি হয়েছিল বলকান যুদ্ধের ঘটনায় তা যেন মিলেয়ে যায়। রিলিফ ফাণে অর্থ প্রদানের বিষয়টি দ্বারা হিন্দু-মুসলিম সম্পর্কের উন্নতি প্রক্রিয়ায় অবদান রাখে। এছাড়াও হিন্দু সম্প্রদায়ের নেতা বাবু সুরেন্দ্র নাথের বক্তব্য দি কমরেড পত্রিকায় প্রকাশিত হয়। মুসলিম সমাজে প্রচারণার জন্য *Near East* পত্রিকা বিভিন্ন শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে সরবরাহের লক্ষ্যে সরকার ২২৭৫/- টাকা বরাদ্ধ করে। এর তীব্র প্রতিবাদ করে মিঃ রায় বক্তব্য রেখেছিলেন।^{২৭} বলা বাহ্য্য বলকান যুদ্ধে বৃটিশ নীতির পক্ষে উক্ত পত্রিকাটি কাজ করছিল।

'অটোমান রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটি'র জন্য বাংলা অঞ্চল থেকে বিপুল পরিমাণ অর্থ প্রেরণ করা হয়। রেড ক্রিসেন্ট সোসাইটির কলিকাতা, শ্রীরামপুর, নোয়াখালী ও বরিশাল শাখার মাধ্যমে লক্ষ লক্ষ টাকা সংগৃহিত হয়। এই ফাণে দানকারী ব্যক্তিদের* নাম ও অর্থের পরিমাণ দি কমরেড পত্রিকায় প্রকাশিত হয়।^{২৮} এই প্রতিষ্ঠান ছাড়াও আঞ্জুমান-ই-মোহামেদ উল ইসলাম, কলিকাতা, মোহামেডান এসোসিয়েশন- বগুড়া আলাদাভাবে অর্থ সংগ্রহ করেছিল। এই প্রতিষ্ঠানগুলোর সংগৃহীত অর্থ টার্কিশ রিলিফ ফাণে দেয়া হয়।^{২৯} উক্ত বিবরণে দেখা যাচ্ছে যে দি কমরেড বাংলা অঞ্চলের মুসলিম ও হিন্দু সমাজে বলকান যুদ্ধ সম্পর্কে সচেতনতা সৃষ্টি করতে সক্ষম হয়েছিল।

১৯১২-১৩ সালে সংঘটিত বলকান যুদ্ধে ব্যাপক ক্ষয়-ক্ষতি হয়। বিবাদমান দেশ সমূহ তুরস্ক, বুলগেরিয়া, সুরিয়া, হুস, মন্টিনিয়ো অর্থনৈতিক ও সামরিক দিক দিয়ে যে ক্ষতি হয় তা দি কমরেড লগনের দি ডেইলী এক্সপ্রেস পত্রিকা সংগ্রহ করে প্রকাশ করে। ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ^{৩০}

* কবি রবীন্দ্রনাথ ঠাকুরের এষ্টেট।

* চাঁদা দাতাদের মধ্যে বিখ্যাত মুসলিম নেতা আবদুল করিম গজনভী এবং নোয়াখালীর খ্যাতিমান রাজনীতিবিদ আবদুর রোহিন খানও ছিলেন।

দেশের নাম	নিহতের সংখ্যা	আর্থিক ক্ষতির পরিমাণ
তুরক্ষ	১০০,০০০	৮০,০০০,০০০
বুলগেরিয়া	৮০,০০০	৬০,০০০,০০০
সার্বিয়া	৩০,০০০	৩২,০০০,০০০
ধীস	১০,০০০	১৪,০০০,০০০
মণ্টিনিয়ো	<u>৮,০০০</u>	<u>৮,০০০,০০০</u>
	২,২৮,০০০	১৮৬,৮০০,০০০

এই পরিসংখ্যান থেকে আমরা দেখি যে, তুরক্ষ এককভাবে সবচেয়ে বেশী ক্ষয়-ক্ষতির সম্মুখীন হয়। আর্থিক ক্ষতির সাথে লক্ষ লক্ষ লোক আশ্রয়হীন হয়েছে ও নিহত হয়েছে। যুদ্ধে এই ধরনের বিপর্যয় থেকে উঠে দাঁড়াবার জন্য যুব তুর্কী সরকারকে ভারতীয় মুসলমানেরা নানাভাবে সাহায্য করেছে। বিভিন্ন ফাঁওরে মাধ্যমে অর্থ সংগ্রহ ও মেডিকেল মিশন প্রেরণের মাধ্যমে সহমর্মিতা প্রকাশ করেছে। তুর্কী রিলিফ ফাঁও এককভাবে ১৯১৩ সালের ৬ই সেপ্টেম্বর পর্যন্ত ৩,৯৯,৯২১ টাকা ৬ আনা ৬ পয়সা সংগ্রহ করে। এই অর্থের পরিমাণ হয়ত প্রয়োজনের তুলনায় যথেষ্ট ছিল না। কিন্তু তুর্কী মুসলমান তথা সাম্রাজ্য ও খলিফার প্রতি সহানুভূতিশীল হয়ে ভারতীয় মুসলিম নেতৃত্বাদ সাহায্য করার প্রচেষ্টা করেছেন। এই বিষয়ে দি কমরেড শুরুত্তপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে। হাজার হাজার মাইল দূরে অবস্থান করেও ভারতীয় মুসলমানেরা দি কমরেড এর মাধ্যমে সংগঠিত হয় এবং একাগ্রতা প্রদর্শন করে।

যুদ্ধের সময়ে ও পরে দি কমরেড তুর্কী খিলাফতের খবরা-খবর প্রকাশ অব্যাহত রাখে। ‘দি কনষ্টান্টিনোপল লেটার’ নামে ১৯১৪ সালের বিভিন্ন সংখ্যায় পত্রিকাটি তুরকের খবরা-খবর পরিবেশন করে। অতঃপর “দি চয়েস অব দি টার্কশ” (২৬শে সেপ্টেম্বর, ১৯১৪) শীর্ষক সম্পাদকীয় প্রকাশিত হওয়ায় দি কমরেড পত্রিকার উপর আবারও সরকারী নির্যাতন নেমে আসে। এই পর্যায়ে মঙ্গলানা মোহাম্মদ আলী আর্থিক ঝুঁকি না নিয়ে পত্রিকাটি বন্ধ করে দেন এবং দি হামদৰ্দ নামে একটি উর্দু পত্রিকা প্রকাশ করেন। ৩১ বলকান যুদ্ধের সময় দি কমরেড ভারত বর্ষে বিশেষ ভূমিকা পালন করে। এর সম্পাদক হিসাবে মঙ্গলানা মোহাম্মদ আলী ছিলেন আপোষহীন এবং কর্মদৈয়গী। তাঁর বৃটিশ বিরোধী অবস্থান তাঁকে আরও খ্যাতিমান করে তোলে। পরবর্তীতে খিলাফত আন্দোলনে মঙ্গলানা মোহাম্মদ আলী অবিসংবাদিত নেতা হিসাবে মুসলিম সমাজকে নেতৃত্ব দেন।

সূত্র নির্দেশ

- ১। তুর্কী সাম্রাজ্যের প্রতিষ্ঠাতা ওসমান থেকে 'উসমানিয়া' 'Ottoman', 'Osman', 'Porte' ইত্যাদি নামে সাম্রাজ্যটি (১২৯০-১৯২৪) পরিচিত ছিল।
- ২। দুষ্টব্য, R. Ahmed, *Bengal Muslims, Quest for Identity* OUP, Delhi, 1981, (1871-1905)
- ৩। Lenczowsky Gorge, *The Middle East in World Affairs*, Cornell University Press, thaca and London, 7th edition, 1971, p. 287.
- ৪। মঙ্গলনা শওকত আলী ছিলেন মোহাম্মদ আলীর অংগজ।
- ৫। R.A.J. Nadví, *Selections from Muhammad Ali's Comrade*, M. A. Academy, Lahore, 1965, p. 37
- ৬। এই, পৃ.-৩৯।
- ৭। এই
- ৮। এই, পৃ.-৮০
- ৯। দি কমরেড, ২০ জানু ১৯১২। এই ধরনের সংবাদ দি কমরেড এর ১৯১২-১৩ এর বিভিন্ন সংখ্যায় পাওয়া যায়।
- ১০। এইপৃ.-৬১
- ১১। এই, ৮ জুন, ১৯১২, পৃ.-৫৯।
- ১২। দুষ্টব্য, এই, ১৯১২ সালের জুন, জুলাই, অগাষ্ট এবং ১৯১৩ সালের জানুয়ারী সংখ্যা সমূহ।
- ১৩। এই, ১১ জানুয়ারী, ১৯১৩, পৃ.-৮০।
- ১৪। এই, ১১ জানু ১৯১৩, পৃ.-৩০
- ১৫। এই, ১৮ জানুয়ারী, ১৯১৩, পৃ.-৫০
- ১৬। এই
- ১৭। এই, ১লা ফেব্রু, ১৯১৩, পৃ.-৯৩।
- ১৮। এই, ১৫ মার্চ, ১৯১৩। এই সংখ্যায় "The Turkish relief fund and the soldiers' Shoe-money" একটি নিবন্ধ প্রকাশ করে। এতে দি কমরেড লিখে, "We have received a cheque for Rs. 550/- from officer commanding, 15th Lancers.... We think we know the temper of our people better, and we can confidently say that such action as colonel Johonson's would increase matter than diminish the loyalty of our troops." P. 221.
- ১৯। এই, ১লা ফেব্রু, ১৯১৩, পৃ.-৯২।
- ২০। এই, ২৯শে মার্চ, ১৯১৩, পৃ. ২৪০-৮১।
- ২১। এই, ১লা মার্চ ১৯১৩, পৃ. ১৮৩।
- ২২। এই, ১৯১২ ও ১৯১৩ সালের বিভিন্ন সংখ্যায় চাঁদা দাতাদের নাম প্রকাশিত হয়েছে।
- ২৩। এই, ২৯শে মার্চ, ১৯১৩, পৃ. ২৪১।
- ২৪। দুষ্টব্য, এই, মে-৪, ৮ জুন, ১৯১২ ও ১১ জানু ২৫শে জানু ৮ ফেব্রু, ১৩ ফেব্রুও ১লা মার্চ, ১৯১৩।
- ২৫। A. A. Khan, 'The Balkan War: Its Rapercussions in India.' in *Rajshahi University Studies*, Vol. V. 1973, p. 123.
- ২৬। দুষ্টব্য, দি কমরেড, ২৫শে জানু ও ১৫ই মার্চ সংখ্যা, ১৯১৩।
- ২৭। এই, ২৯শে মার্চ, ১৯১৩। পৃ. ২৪৩।
- ২৮। দুষ্টব্য, এই, ১লা মার্চ ও ২৯শে মার্চ, ১৯১৩।
- ২৯। এই
- ৩০। এই, ৬ই সেপ্টেম্বর, ১৯১৩, পৃ. ১৩৩।
- ৩১। আবুল হাসান শামসুন্দীন অনূদিত, মোহাম্মদ আলীঁ^১ আজীবনী; বাংলা একাডেমী, ঢাকা, ১৯৬৮, পৃ.-৬৫।

বাংলাদেশ সামগ্র্য প্রকাশনা কর্তৃত প্রকাশিত ২.০ মাসিক জনবিদ্যুৎ পত্রিকার উপস্থিতি হচ্ছে। এই পত্রিকার প্রতি বাংলাদেশ সংক্ষেপে অন্যত্ব আছে।

বাংলাদেশে দারিদ্র্য ও দারিদ্র্য-বিমোচন প্রচেষ্টা; একটি পর্যালোচনা প্রিয়বৃত্ত পাল

ভূমিকা ও সারমর্ম

দারিদ্র্য শব্দটি অঙ্গীকৃতির এবং শীঘ্ৰাদায়ক। বাড়ি বা দেশ হিসেবে দারিদ্র্য হওয়া কারোর জন্য কাম নয়। বিভিন্ন যুগে, বিভিন্ন সময়ে অর্ধনীতিবিদগণ দারিদ্র্যের কারণ হিসাবে বিভিন্ন মতামত রেখেছেন। কারো মতে দারিদ্র্য ভাগ্যের লিখন, কারো মতে এটা ব্যক্তিগত চেষ্টার অভাব, আর কারো মতে এটা সামাজিক ও অর্থনৈতিক প্রক্রিয়ার ফলাফল। যে দেশে দারিদ্র্যের প্রকোপ যত বৃদ্ধি পাবে সে দেশের আর্থ-সামাজিক ইতিশীলতা তত বিপন্ন হবে এবং উন্নয়ন প্রচেষ্টা ব্যাহত হবে। অতএব কোন দেশের আর্থ-সামাজিক অবস্থার উন্নতি সাধন এবং জনগণের জীবন যাতার মান বৃদ্ধি হলে প্রথমেই দারিদ্র্য দূরীকরণের প্রতি বিশেষ জোর দিতে হবে। এখনে দারিদ্র্য বলতে আমরা মূলতঃ অর্থনৈতিক দারিদ্র্যকে বুঝিয়েছি, নৈতিক কিংবা কৃষ্ণির দারিদ্র্যকে নয়। এই প্রবন্ধের সীমিত আওতায় বাংলাদেশের বর্তমান দারিদ্র্য অবস্থার সংক্ষিপ্ত চিত্র তুলে ধরে তার উন্নতি সাধনের যে সব কর্মসূচী গ্রহণ করা হয়েছে তার মূল্যায়নের চেষ্টা করা হয়েছে।

১. বাংলাদেশের দারিদ্র্য অবস্থা

বাংলাদেশ-বিশ্বের অন্যতম দারিদ্র্য দেশ। বিপুল জনগোষ্ঠী, সীমিত সম্পদ, শ্রেণী বৈষম্য, রাজনৈতিক অস্থিতিশীলতা ও প্রাকৃতিক দুর্বোগের কারণে দেশের ৬০% এর বেশী জনগণ দারিদ্র্যসীমার নীচে বসবাস করছে। অন্ন, বস্ত্র, শিক্ষা, চিকিৎসা ও বাসস্থল এর মতো মৌলিক চাহিদাগুলোর অনেকাংশ তাদের নাগালের বাইরে।

বাংলাদেশে প্রতিবছরে প্রায় পঁচিশ লক্ষ করে জনসংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে। এদের মধ্যে প্রায় আটলক্ষ প্রতি বছর কর্মপ্রত্যাশী হিসেবে শ্রমের বাজারে প্রবেশ করছে। কৃষিতে প্রতি বছর মাত্র ৭০ হাজারের মত শ্রমিকের চাহিদা বাড়ছে। বিভিন্ন ধরনের শিল্পে শ্রম কর্ম সংস্থানের পরিমাণও অত্যন্ত সীমিত, শহরে বিভিন্ন ধরনের ক্রিয়াকর্মে কর্মসংস্থান বৃদ্ধির পরিমাণ বাস্তুরিক ২ থেকে ৩ লক্ষের মত। বাকীরা উত্তৃত থাকছেন।

অবকাঠামোগত সম্প্রসারণ অর্থাৎ বাসগৃহ, রাস্তাঘাট, হাটবাজার, অফিস ও কর্মস্থল প্রভৃতির আনুপাতিক সম্প্রসারণ প্রক্রিয়ায় উৎপাদনশীল জমির সংকোচন অব্যাহত থাকছে। বর্তমানে

জনপ্রতি চাষযোগ্য জমির পরিমাণ ০.২ একরেরও কম নেমেছে। জনসংখ্যার বৃদ্ধির কারণে উভয়াধিকার প্রক্রিয়ায় কৃষি জমি বিভক্ত হচ্ছে, ক্ষুদ্র চাষীরা ক্ষমতায়ে ক্ষুদ্রতর হয়ে প্রাপ্তিক চাষীতে পরিণত হচ্ছে।

১নং টেবিল হতে বিষয়টি স্পষ্টতঃ যে ১৯৭৭ সালের তুলনায় ১৯৮৩-৮৪ সালে প্রাপ্তিক কৃষকের সংখ্যা শতকরা ৫.৪৭ ভাগ হতে বৃদ্ধি পেয়ে শতকরা ২৪.০৬ ভাগে উন্নীত হয়েছে। একই সময়ে কৃষিক্ষেত্রের আয়তন ও একইভাবে পরিবর্তিত হয়েছে। ১৯৭৭ এবং ১৯৮৩-৮৪ সালে ছোট, মাঝারী এবং বৃহৎ কৃষিক্ষেত্রের সংখ্যা ও আয়তনের পরিবর্তন লক্ষ্যণীয়। এই সময়ের মধ্যে বৃহৎ কৃষিক্ষেত্র ৯.৪৩ শতাংশ থেকে কমে ৮.৯৪ শতাংশে, মাঝারী কৃষিক্ষেত্র ৪০.৮৫ শতাংশ থেকে ২৪.৭২ শতাংশে কমে দাঢ়িয়েছে, অন্যদিকে ছোট কৃষিক্ষেত্রে ৯৯.৭২ শতাংশ থেকে বৃদ্ধি পেয়ে ৭০.৩৪ শতাংশে দাঢ়িয়েছে। অথবা কৃষি হচ্ছে অর্থনৈতির সর্ববৃহৎ খাত। এই খাত হতে মোট দেশজ উৎপাদনের শতকরা ৩৭.৬ ভাগ আসে যেখানে শিল্পখাত হতে আসে মাত্র ৮.৪ ভাগ। এই খাতে মোট কর্মজীবী জনসংখ্যার ৭৩.৮ শতাংশ নিয়োজিত। তৎমধ্যে নারী ৯০.৩ শতাংশ। অর্থাৎ অকৃষিখাতে নারীর অংশগ্রহণের মাত্রা মাত্র ৯.৭ শতাংশ। (টেবিল-২ দেখুন)

টেবিল-১

১৯৭৭ এবং ১৯৮৩-৮৪ সালের শমারীর মধ্যে পারিবারের কৃষিক্ষেত্রের সংখ্যা ও আয়তনের পরিবর্তনের হারঃ

কৃষিক্ষেত্রের আয়তন	কৃষিক্ষেত্রের সংখ্যা	কৃষিক্ষেত্রের আয়তন		
	১৯৭৭	১৯৮৩-৮৪	১৯৭৭	১৯৮৩-৮৪
মোট কৃষিক্ষেত্র	১০০.০০	১০০.০০	১০০.০০	১০০.০০
.০৫-৪.৯	৫.৪৭	২৪.০৬	০.৫০	২.৭৪
.০৫-৯.৯	১০.৩৬	১৬.৩৭	২.১৫	৫.০৮
১.০০-২.৪৯	৩৩.৮৯	২৯.৯১	১৬.১০	২১.১৬
ছোট কৃষিক্ষেত্র	৮৯.৭২	৭০.৩৪	১৮.৭৫	২৮.৯৮
২.৫০-৪.৯৯	২৯.২৫	১৭.৯৮	২৯.১৫	২৭.০৫
৫.০০-৭.৪৯	১১.৬০	৬.৭৮	১৯.৭৫	১৭.৬৪
মাঝারী কৃষিক্ষেত্র	৪০.৮৫	২৪.৭২	৮৮.৯০	৮৫.০৯
৭.৫০-২৪.৯৯	৭.৫৬	৮.০৮	২১.২৬	১৭.৭৬
২৫.০০ ও তার বেশী	১.৮৭	০.৮৬	১১.০৯	৮.১৭
বৃহৎ কৃষিক্ষেত্র	৯.৪৩	৮.৯৪	৩২.৩৫	২৫.৯৩

উৎসঃ বাংলাদেশ পরিসংখ্যান পকেট বই ১৯৯২

টেবিল-২

মূল অর্থনৈতিক খাতে নিয়োগের হার

বৎসর	জনসংখ্যা	কৃষিখাত	অকৃষিখাত
১৯৭৪ (শুমারী)	পুরুষ	৭৭.৫	২২.৫
	নারী	৬৯.৮	৩০.২
	মোট	৭৭.২	২২.৮
১৯৮১ (শুমারী)	পুরুষ	৬৩.০	৩৭.০
	নারী	২৮.০	৭২.০
	মোট	৬১.৩	৩৮.৭
১৯৮৯ (জরীপ)	পুরুষ	৬২.১	৩৭.৯
	নারী	৯০.৩	৯.৭
	মোট	৭৩.৮	২৬.২

উৎসঃ বাংলাদেশ পরিসংখ্যান পকেট বই ১৯৯২

টেবিল-৩

বাংলাদেশে কর্মজীবী জনসংখ্যার অংশগ্রহণের স্বরূপঃ

কর্মজীবীদের পদমর্যাদা	সমগ্র দেশে	শহরে	গ্রামে
মোট কর্মজীবী জনসংখ্যা	১০০.০	১০০.০০	১০০.০০
স্বনিয়োজিত	৭৫.৪	৫৬.৬	৬৭.৭
কর্মচারী	৯.৫	৩৪.৮	৬.৮
দিনমজুব	১৫.১	৩.৫	১৫.৯

উৎসঃ বাংলাদেশ পরিসংখ্যান পকেট বই ১৯৯২

টেবিল-৩ হতে স্পষ্ট যে, মোট কর্মজীবী সংখ্যার ৭৫.৪ শতাংশ স্বনিয়োজিত, কর্মচারী ও দিনমজুব নিয়োগের হার মাত্র ক্রমান্বয়ে ৯.৫ শতাংশ ও ১৫.১ শতাংশ। বাংলাদেশ শিল্পে অনুন্নত হওয়াতে কৃষির উপর নির্ভরশীল এবং জনসংখ্যার শতকরা ৮০ ভাগ লোক গ্রামে বাস করে। গ্রামে অকৃষিখাতে নতুন কর্মসংস্থানের সুযোগ কর্ম বলে গ্রামে কর্মচারী নিয়োগের হার মাত্র ৬.৮ শতাংশ। সরকারী ও বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের ঋণদান কর্মসূচী, খাদ্যের বিনিয়নে কাজ কর্মসূচীর ও ভূমিহীন কৃষকের সংখ্যা বৃদ্ধি পাওয়ার কারণে গ্রামে দিনমজুরের এবং স্বনিয়োজিত কর্মজীবীর সংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে। ঋণ কর্মসূচীর আওতায় শহরেও স্বনিয়োজিত কর্মজীবীর সংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে।

দেশের বেশীরভাগ কর্মজীবীরাই বৎসরের অনেকটা সময় কাজ না পেয়ে পরিবারের ভরন-পোষণের জন্য খাদ্য উৎপাদক না হয়ে খাদ্য সংগ্রাহক এবং রিলিফের উপর নির্ভরশীল হতে বাধ্য হয়। বাংলাদেশে জমি হচ্ছে এই সেটের আয়- উৎপাদনের একমাত্র উৎস। আর এই জমির মালিকানায় রয়েছে দারুণ ভারসাম্যহীনতা। জমির মালিকদের সর্ববৃহৎ ১০% ব্যক্তি ভোগ করছেন মোট জমির ৪৯% আর নিম্নবিত্তের ১০% মানুষের মালিকানা রয়েছেমাত্র ২% জমি। বাংলাদেশে জমির তুলনায় অত্যাধিক জনসংখ্যার দরুণ (ফার্মের) খামারের গড় আকার খুবই ছোট। ১৯৮৩-৮৪ সালের শুমারি অনুযায়ী এদেশে খামারের গড় আয়তন মাত্র ২.৩ একর। তত্ত্বাবধি ছোট খামারের গড় আয়তন ০.৯ একর, মাঝারি খামারের আয়তন ৪.১ একর ও বড় খামারের গড় আয়তন ১১.৯ একরের মত। এখানে উল্লেখ্য যে ১৯৭৭ সালে খামারের গড় আয়তন ছিল ৩.৫ একর। অর্থাৎ জনসংখ্যা বৃক্ষির ফলে কৃষি খামারের গড় আয়তন ক্রমশঃ ক্ষুদ্র হইয়া পড়িতেছে এবং ক্ষুদ্র ও ভূমিহীন কৃষকদের সংখ্যাও দিন দিন বৃদ্ধি পাইতেছে। দেশের কোটি কোটি ভূমিহীন ও প্রাণিক চারীরা বর্তমান উৎপাদন ব্যবস্থায় প্রধানত সম্পূর্ণ গৃহস্থ বা ব্যবসায়ীদের উপর নির্ভরশীল থেকে জীবনধারণ করতে সক্ষম হচ্ছেন না। তাই বর্তমানে পাঁচশালা পরিকল্পনায় দারিদ্র্য বিমোচনের উপর বিশেষ গুরুত্ব আরোপ করা হয়েছে।

২. বাংলাদেশে দারিদ্র্যবিমোচনের গৃহীত বিভিন্ন কর্মসূচী

বাংলাদেশের শতকরা ৬০ ভাগেরও বেশী জনগণ ভূমিহীন ও দারিদ্র্যসীমার নীচে বাস করছে। বাংলাদেশ সরকারের পক্ষে এককভাবে এত বিপুল জনগোষ্ঠীর জীবনযাত্রার মান উন্নয়ন দুর্ভু ব্যাপার। বাংলাদেশের সরকারী সংস্থার পাশাপাশি বেসরকারী সংস্থা ও দারিদ্র্য বিমোচনে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে যাচ্ছে। যা বাংলাদেশ সরকার কর্তৃক স্থাকৃত।

স্বাধীনতার পূর্বে দেশে মাত্র কয়েকটি বেসরকারী সংস্থা কার্যকর ছিল। স্বাধীনতার পর বেসরকারী সংস্থার ব্যাপক বিস্তৃত ঘটে। প্রথমে তারা দুঃহ মানুষের মাঝে আগ দ্রব্য বিতরণ এবং পূর্ণবাসন কার্যক্রমের মধ্যে সীমিত ছিল। তাদের কাজের মধ্যে দিয়ে পরবর্তীতে উপলক্ষ করতে পারল যে আগ তৎপরতার মাধ্যমে দারিদ্র্য মানুষের দুঃখ দুর্দশা সাময়িকভাবে লাঘব করা যায় কিন্তু স্থায়ীভাবে দূর করা সম্ভব নয়। তাই ক্রমে ক্রমে তারা দানধর্মী তৎপরতার বদলে উন্নয়নমূলক, শ্রমমুখী কর্মকাণ্ডে জড়িত হতে থাকে। বিগত দশ বছরে দেশে সরকারী এবং বেসরকারী উভয় পর্যায়ে দারিদ্র্য বিমোচনে কর্মসংযোগ বিশেষভাবে লক্ষ্যণীয়। সরকারী প্রকল্পগুলোর মধ্যে বাংলাদেশ পল্লী উন্নয়ন বোর্ড, (বি.আর.ডি.বি) বাংলাদেশ পল্লী উন্নয়ন একাডেমী (বার্ড), বগুড়া পল্লী উন্নয়ন একাডেমী, উপজেলা পল্লী উন্নয়ন ও কর্মসংস্থান প্রকল্প (উরডেপ), পল্লী কর্মসহায়ক ফাউন্ডেশন প্রত্তির উল্লেখ করা যায়। এছাড়া কিছু বেসরকারী সংস্থা দারিদ্র্য বিমোচনের বিভিন্ন অঙ্গনে অবদান রাখছে। এদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য কয়েকটি সংস্থা হল- ধার্মীণ ব্যাংক, স্বনির্ভর

বাংলাদেশ, ব্র্যাক, প্রশিকা, আর-ডি-আর এস ইত্যাদি। বাংলাদেশে দারিদ্র্য বিমোচনে নিম্নে উল্লেখিত কয়েকটি সরকারী ও বেসরকারী সংস্থায় গৃহীত কর্মসূচীর পর্যালোচনা করা হল যা থেকে বাংলাদেশে দারিদ্র্য বিমোচন প্রচেষ্টার বিস্তার ও সাফল্য সম্বন্ধে একটি সুষ্ঠু ধারণা পাওয়া যাবে।

পল্লী কর্ম-সহায়ক ফাউন্ডেশন (পি.কে.এস.এফ)

এটি সম্পূর্ণ সরকারী উদ্যোগে ১৯৯০ সালের মে মাসে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। এটি বেসরকারী প্রতিষ্ঠানের রীতি-পদ্ধতিতে পরিচালিত। এর মূল লক্ষ্য হলো পল্লী এলাকায় ছেট ছেট কর্মসংস্থানের মাধ্যমে বিভাইন-ভূমিহীনদের আয়বৃদ্ধিতে সহায়তা করা এবং দারিদ্র্য বিমোচনের লক্ষ্যে প্রশিক্ষণ, গবেষণাসহ বিভিন্ন কর্মকাণ্ড পরিচালনা করা অথবা উৎসাহিত করা। দারিদ্র্যের ব্যাপকতার প্রেক্ষিতে শুধুমাত্র ফাউন্ডেশনের পক্ষে যথোপযুক্ত কাঠামো বিস্তার করা দুঃসাধ্য বিধায়, দারিদ্র্য বিমোচনে নিয়োজিত বিভিন্ন সরকারী বেসরকারী প্রতিষ্ঠানসমূহকে ‘সহযোগী সংস্থা’ হিসাবে চিহ্নিত করে, তাদের মাধ্যমে কর্মপ্রয়াস চালিয়ে যাওয়ায় কৌশল অবলম্বন করা হয়েছে। সেদিক থেকে এটি এক ভিন্নধর্মী মডেল। ১৯৯১ সালের জুন মাস নাগাদ ১২৯৩ টি সংস্থার সাথে ফাউন্ডেশনের প্রাথমিক সংযোগ ঘটেছে, তবে এ পর্যন্ত ৩২টি প্রতিষ্ঠান ‘সহযোগী সংস্থা’ হিসাবে স্বীকৃতি পেয়েছে— যাদের সংগঠিত বিভাইন সদস্য সংখ্যা প্রায় সাড়ে চার লক্ষ। পরিকল্পিতভাবে এই সদস্যদের আয় বর্ধক কর্মকাণ্ড চিহ্নিতকরণ, ঝণচাহিদা নির্ধারণ ও ঝণ প্রদানের কাজ চলছে।

উপজেলা সম্পদ উন্নয়ন ও কর্মসংস্থান প্রকল্প (উরডেপ)

উরডেপ একটি সরকারী উদ্যোগ। যুব উন্নয়ন অধিদপ্তরের আওতায় এ প্রকল্প পরিচালিত হয়। ধার্মের ভূমিহীন-বিভাইনদের সংগঠিত করে ঝণ প্রদান করা হয়। একটি উল্লেখযোগ্য পার্থক্য হলো, ধার্মীণ ব্যাংকের ক্ষেত্রে একটি দলে সবাই অনাত্মীয় সদস্য হতে হবে এবং পুরুষ মহিলাদের আলাদা দল হবে, কিন্তু উরডেপে ঝণ দেয় পরিবারের ভিত্তিতে। সেজন্য একটি পরিবার একটি দল গঠন করে। এর একটি সুবিধা হলো সবাই যেহেতু একই পরিবারের সদস্য সকলের ঝণ একত্রিত করে একটি বড় ধরনের কর্মকাণ্ড ধ্রণ করতে পারে। উরডেপের ক্ষেত্রে পরিবারের প্রধান দলনেতা হন। দারিদ্র্য পরিবারে সদস্যদের নিকট অর্থ সরবরাহ করে আয়বৃদ্ধির মাধ্যমে বাংলাদেশের ধার্মে দ্রুত ক্ষয়িষ্ণু পারিবারিক বন্ধন, ঐতিহ্য ও মূল্যবোধকে ধরে রাখাও এ প্রকল্পের উদ্দেশ্য। উক্ত প্রকল্প ইতিমধ্যে অনেকটা সাফল্যজনক বলে প্রমাণিত হয়েছে। এ প্রকল্পে ঝণ আদায়ের হার ১০০%। তবে সুদের হারের ক্ষেত্রে ধার্মীণ ব্যাংক এবং ব্র্যাংকের সাথে উরডেপের একটি সুস্পষ্ট পার্থক্য বিদ্যমান। তাহলো গ্রুপ ফাওয়ের অর্থ সংক্রান্ত। ধার্মীণ ব্যাংক মোট ঝণের ৫% গ্রুপ ফাওয়ের জন্য রেখে দেয় এবং কোন সদস্য কখনই তা ফেরৎ পায় না। সেজন্য কার্যকরী সুদের হার ২০% এর উপর হয়ে যায়। কিন্তু উরডেপের কোন সদস্য ঝণ কর্মসূচী থেকে চলে যেতে চাইলে তার গ্রুপ ফাওয়ের টাকা ফেরৎ দিয়ে দেওয়া হয়। যার ফলে সুদের হার ১৮%ই

থাকে। যার অর্থ দাঢ়ায় উরচেপের ঋণ বিত্তহীনদের জন্য তুলনামূলকভাবে অনেক সন্তা। ঋণদান ছাড়াও পরিবার পরিকল্পনায় উত্তুল্করণ, স্বাক্ষর জ্ঞান প্রদান ও বৃক্ষরোপণ প্রভৃতি উরচেপের অংশ।

কাজের বিনিময়ে খাদ্য কর্মসূচী

বিভিন্ন উন্নতদেশ ও বিশ্বব্যাংক হইতে প্রাণ্ত খাদ্যসামগ্রী বাংলাদেশে দরিদ্র্য জনসাধারণের মধ্যে রিলিফ হিসাবে বিতরণ না করে কাজের বিনিময়ে বিতরণ করা হয়। বিদেশ হতে প্রাণ্ত খাদ্য সাহায্য দেশের দরিদ্র জনগণের মধ্যে কাজের বিনিময়ে বিতরণ করার প্রক্রিয়াকে বাংলাদেশে কাজের বিনিময়ে খাদ্য কর্মসূচী নামে আখ্যায়িত করা হইয়াছে। দেশকে খাদ্য উৎপাদনে স্বয়ংসম্পূর্ণ করাই এই কর্মসূচীর মূল লক্ষ্য। ১৯৭৪ সনে দেশের চরম খাদ্য সংকটের সময় এই কর্মসূচী হাতে নেওয়া হয়। এই কর্মসূচীর মাধ্যমে শীতকালে জল সেচের জন্য নতুন খাল খনন এবং পুরাতন খাল সমুহের সংস্কারের কাজ হাতে নেওয়া হয়, মূলধনের অভাবে যে সমস্ত প্রকল্পের কাজ ব্যাহত হয় এই কর্মসূচীর মাধ্যমে সেই সমস্ত প্রকল্পের কাজ চালানো হয়। এছাড়াও এই কর্মসূচীর আওতায় গ্রামের হাজা-মজা পুরুষগুলির সংস্কারের সাধন করে মাছের যোগান বৃদ্ধি করা হয়। খাদ্য ঘাটতি পূরণ করা হয়, কর্মসংস্থান বৃদ্ধি করে মৌসুমী বেকারত্ব দূর করা হয় এবং খাদ্য দ্রব্যের যোগান বৃদ্ধি করে মূল্য স্থিতিশীল রাখার চেষ্টা করা হয়।

গ্রামীণ ব্যাংক

যেখানে প্রচলিত বাণিজ্যিক ব্যাংকগুলো এবং কৃষি ব্যাংক বিত্তহীনদের মাঝে ঋণ প্রদান করতে অক্ষম সেখানে গ্রামীণ ব্যাংক প্রথম তাদের ঋণ দানে এগিয়ে আসে। এই ব্যাংক ইতিমধ্যেই প্রমাণ করে যে, দরিদ্র জনগণকেও ঋণ দেয়া যেতে পারে এবং তারা অন্য যে কোন বিত্তবান ঋণ প্রয়োজন হাতে দেয়ে বেশী বিশ্বাস। বর্তমানে গ্রামীণ ব্যাংকের ঋণ আদায়ের হার ৯৮% এর মত। এ পরিস্থিতিতে সম্পদ বন্ধকের পরিবর্তে গ্রামীণ ব্যাংক ঋণ প্রদান করে শ্রেণি ভিত্তিতে। বিত্তহীন ভূমিহীনগণ নিজেদের পছন্দমত ৫ জনের একটি দল গঠন করে এবং সাংগঠিক ভিত্তিতে সঞ্চয় করে ও দলীয় মিটিং-এ উপস্থিত হয়। যদিও ঋণ পাবে দলের সদস্যগণ এককভাবে কিন্তু ফেরৎদানের দায়িত্ব সকলের। যদি কোন ঋণ গ্রহীতা কোন কিস্তি আদায় না করে অন্য সদস্যরা তা আদায়ে বাধ্য এবং সে অঙ্গীকার দেওয়ার পরই ঋণ পেয়ে থাকে। এই দলগত দায়িত্ব বা চাপ সম্পদ বন্ধকের বিকল্প হিসেবে কাজ করে। গ্রামীণ ব্যাংকের ৯৮% ভাগ ঋণ গ্রহীতাই মহিলা। অভিজ্ঞতা এবং গবেষণা থেকে দেখা গেছে যে, মহিলাদের সঞ্চয়ের অভ্যাস অনেক বেশী, ঋণের ব্যবহার, ঋণ ফেরৎদানের ক্ষেত্রে তারা পুরুষদের চেয়ে অনেক বেশী সচেতন ও নিয়মানুবর্তী। তাছাড়া মহিলারা আয় বাঢ়লে সংসারের জন্য স্থায়ী সম্পদ বৃদ্ধির এবং সন্তানদের কল্যাণের দিকে বেশী নজর দেন। সার্বিকভাবে মহিলাদের ঋণ দিলে ঝুঁকি কর থাকে। সাংগঠিক কিস্তিতে ঋণ আদায় করা হয়। সর্বোপরি ব্যাংকের ঋণের টাকা মাঠ কর্মসূচি গ্রহীতাদের বাড়ি গিয়ে (কেন্দ্রের মিটিং এ) আদায় করে। তার অর্থ হলো ঋণ গ্রহীতারা ব্যাংকের কাছে আসে না, বরং ব্যাংক তার সেবা

নিয়ে ঝণ গ্রাহীতাদের নিকট যায়। ১৯৯১ সনের এপ্রিল মাস পর্যন্ত ৮৫০টি শাখার মাধ্যমে গ্রামীণব্যাংক ২১,১১৪ টি গ্রাম ৩৬,৩০০টি কেন্দ্রে মোট ১,১০,৮৪২ জন ভূমিহীন বিত্তহীনকে সর্বমোট ৮২৬ কোটি ৩৫ লক্ষ টাকা ঝণ দান করেছে। বিভিন্ন ধরনের প্রায় ৪৫০টির মতো আয় বর্দ্ধক অকৃষিকর্মকাণ্ডে ঝণ বিতরণ করা হয়েছে। এই ফাণি বিত্তহীন-ভূমিহীনদের সঞ্চয়ের পরিমাণ দাঁড়িয়েছে ৬৯.৮০ কোটি টাকা। এখানে উল্লেখ্য যে এই ফাণি হলো ঝণ গ্রাহীতার মোট ঝণের ৫%, যা ব্যাংকের নিকট জমা থাকে। এর উপর ব্যক্তির কোন একক এখতিয়ার থাকে না, এটা দলের নিজস্ব ফাণি। বিভিন্ন বিশেষ প্রয়োজনে দলের সদস্যরা এই ফাণি থেকে ঝণ নিতে পারে। অবশ্য এতে করে ঝণ গ্রাহীতাদের সুদের হার ২০% চেয়ে বেশী হয়ে যায়।

ব্র্যাক

ব্র্যাক বাংলাদেশের সর্ববৃহৎ বেসরকারী সংস্থা হিসেবে পরিচিত। ১৯৭২ সালে ব্র্যাক তার প্রাথমিক কাজ শুরু করে আগ এবং পূর্ণবাসন কর্মসূচী নিয়ে। পরবর্তী পর্যায়ে বিভিন্ন কর্মসূচী নিয়ে পল্লীর জনগণের আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে অংশগ্রহণ করে, যেমনঃ সাধারণ পল্লী উন্নয়ন, শিক্ষা, স্বাস্থ্য, সম্প্রসারণ কর্মসূচী ইত্যাদি। পল্লী উন্নয়ন কর্মসূচীর আওতায় ব্র্যাক বিত্তহীন-ভূমিহীনদের ঝণ দিয়ে থাকে। প্রথমেই উল্লেখ করা প্রয়োজন যে, গ্রামীণ ব্যাংকের ঝণ দেওয়াই মূল উদ্দেশ্য, অন্যান্য কর্মসূচী সহায়ক হিসাবে আসে। অন্যদিকে ব্র্যাক ঝণ প্রদান করে অন্যান্য কর্মসূচীর অংশ হিসেবে এবং সাধারণতঃ সবার পরে।

ব্র্যাক ভূমিহীনদের দলবদ্ধ করে ট্রেনিং প্রদান করে থাকে। সচেতনতা বৃদ্ধি এবং ব্যবহারিক শিক্ষা প্রদান করে। সাধারণতঃ একবছর সময় পর ঝণ প্রদান করা হয়। ব্র্যাক ৫ জনের দল করে না। সাধারণতঃ প্রতি গ্রামে দুইটি দল, একটি মহিলাদের এবং একটি পুরুষদের দল করা হয়। এসব দলে সাধারণতঃ ৩০ থেকে ৭০ জন সদস্য থাকে। ব্র্যাক একটি মৌলিক বিষয় ধরে কাজ করে। তাহলো দারিদ্র্য ভূমিহীন জনগণের পক্ষে অর্থনৈতিক উন্নয়ন সম্ভব নয় যদি না তারা গ্রামীণ এলিটদের সাথে তাদের সম্পর্ক ছেদ না করে। ব্র্যাক ডিসেম্বর প্রতি প্রায় ১,৪৭১ মিলিয়ন টাকা পল্লী উন্নয়ন কর্মসূচী ও পল্লী ঝণ কর্মসূচীর আওতায় ১৪০ ধরনের আয় ও নিয়োগ বর্দ্ধক কর্মকাণ্ডে বিতরণ করেছে।

রংপুর দিনাজপুর পল্লী সংস্থা (আর. ডি. আর. এস)

এই সংস্থা ১৯৭১ সাল হতে তার প্রাথমিক কাজ শুরু করে আগ এবং পূর্ণবাসন কর্মসূচী নিয়ে। পরবর্তীতে এই সংস্থা বিত্তহীন ভূমিহীনদের মাঝে ঝণ দিতে শুরু করেছে। এ ক্ষেত্রে ঝণ একটি সমন্বিত পল্লী উন্নয়ন কর্মসূচীর অংশ হিসেবে এসেছে। এই গঠন, সম্প্রতি অভ্যাস, শিক্ষা ইত্যাদি ধাপের পর আয় বৃদ্ধির জন্য ঝণ প্রদান করা হয়। এই প্রয়োজন সংখ্যা ৭-১৫ জন হতে পারে। পুরুষ মহিলাদের আলাদা দল হয় এবং একই গ্রামে অনেক দল থাকতে পারে। একটি

উল্লেখযোগ্য দিক হলো প্রস্তাবিত খণের কম পক্ষে ২৫% বিভাইন-ভূমিহীন সদস্য / সদস্যাকে সরবরাহ করতে হয়। যার ফলে আর.ডি.আর.এস. এর ঝুঁকি কমে এবং প্রস্তাবিত কর্মকাণ্ডে একজন সদস্যের অংশগ্রহণ অত্যন্ত নিবিড় হয়। এই খণ প্রকল্প ও অত্যন্ত ভালভাবে তত্ত্বাবধান করা হয় এবং সুদের হার প্রচলিত ব্যাংকের হারের (১৬%) সমান। এই সংস্থার কর্মকাণ্ড হতে উত্তরাঞ্চলের ৬টি জেলার ৬০ লক্ষ লোক উপকৃত হয়েছে। এই ৬০ লক্ষ লোকের ৭৫% ভাগ হল ভূমি হীন ও প্রাতিক কৃষক যাদের কৃষি জমির পরিমাণ এক একরেও কম।

স্বনির্ভর বাংলাদেশ (এস.বি.)

দেশ ব্যাপী পল্লী অঞ্চলে অকৃষিখাতে কর্মসংস্থানে এটি একটি ব্যাতিক্রমধর্মী বড় ধরনের উদ্যোগ। ১৯৮১ সনের জানুয়ারী মাস থেকে বিভিন্ন ব্যাংকের খণ সহায়তায় স্বনির্ভর কার্যক্রম পরিচালিত হতে থাকে। স্বনির্ভর কর্মীরা প্রথমে পাঁচজনকে নিয়ে একটি ছফ্প তৈরী করে তাদের প্রশিক্ষণ দেয় এবং পরবর্তীতে তাদেরকে কোন একটি ব্যাংকের সাথে সম্পূর্ণ করে দেন। এ প্রক্রিয়ায় ১৯৯০ সনের নভেম্বর মাস পর্যন্ত মোট ৪৮৯ টি ব্যাংক শাখার মাধ্যমে ৬৯৬টি গ্রামের মোট ৫,১৫,৬২৩ জন খণ প্রয়োজনীয় হয়ে উঠে দেয়া হয়েছে। এর মধ্যে ৩,৩২,৪০৫ জন মহিলা। মোট খণ স্থিতির পরিমাণ ১৯৯০ সনের শেষে ৯১ কোটি টাকার উপর দাঁড়িয়েছে। খণ আদায়ের হার বর্তমানে ৭৬%।

৩. দেশের দারিদ্র অবস্থা ও দারিদ্র বিমোচন কর্মসূচীর মূল্যায়ন ও সুপারিশ সমূহঃ

৩.১ মূল্যায়ন

ক্রমবর্ধমান জনসংখ্যার চাপে দেশের কৃষিক্ষেত্রগুলি দিন দিন ক্ষুদ্র হতে ক্ষুদ্রতর হয়ে আসছে। এই সমস্ত জমিতে আধুনিক বিজ্ঞানসমূহ পদ্ধতিতে চাষাবাদ করা সম্ভব হচ্ছে না। ক্ষুদ্র ও প্রাতিক কৃষকরা যথাসময়ে এবং ন্যায়মূল্যে কৃষি উপকরণ না পাওয়ায় এবং ক্রটিপূর্ণ বাজার ব্যবস্থার কারণে ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছে। যার ফলশ্রুতিতে প্রতিবৎসরই ভূমিহীন-বিভাইনদের সংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে। তারা অন্যের জমিতে চাষ করে জীবিকা নির্বাহ করে বলেই কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধিতে তেমন উৎসাহী নহে। অন্য দিকে কৃষিতে বিনিয়োগ করে বর্তমান অবস্থায় যতটা লাভ করা সম্ভব তার চাইতে অনেক বেশী হারে লাভ করা যায় দুষ্ট কৃষকদের খণ দান করে বা ব্যবসা বাণিজ্যে টাকা খাটিয়ে। ফলে ধনীকৃষকেরা কৃষি কাজে টাকা খাটাতে নারাজ। এ সব কারণে কৃষিতে সেই কর্মজীবী জনসংখ্যার প্রায় ৭৪% নিয়েজিত থাকা সত্ত্বেও কৃষির উন্নয়ন সাধিত হচ্ছে না। এই খাত হতে মোট দেশজ উৎপাদনের ৩৭% ভাগ আসে যেখানে শিল্পাত্মক হতে আসে মাত্র ৮.৪% ভাগ। অর্থাৎ শিল্পক্ষেত্রে আরও অনুন্নত।

দেশের ভূমিহীন-বিভাইনরা চরম দারিদ্রতার কারণে দুর্বল এবং বিছ্নিন। তাদের সংঘবন্ধকরে গণশিক্ষা, পরিবার পরিকল্পনা, স্বাস্থ্য, পরিবেশ, মূল্যবোধ এবং আয়বর্ধক কর্মকাণ্ডের মাধ্যমে সচেতনতা, আত্মবিশ্বাস, স্বনির্ভরতা অর্জনে সরকারী ও বেসরকারী সংস্থাগুলো কাজ করে যাচ্ছে।

দেশে সরকারী ও বেসরকারী সংস্থার সংখ্যা ক্রমশ বৃদ্ধি পাচ্ছে এবং তাদের দারিদ্র্য বিমোচনের বিভিন্ন কর্মসূচী গ্রাম পর্যায়ে প্রসার লাভ করছে। কিন্তু যে হারে জনসংখ্যা বৃদ্ধি পাচ্ছে তার চাহিদার তুলনায় খুবই সামান্য। এবং বিভিন্ন গবেষণার তথ্যানুযায়ী ভূমিহীন-বিভূতিহীনদের সংখ্যা প্রতিবছরে বেড়েই চলেছে।

বৃহৎখণ্ডনকারী সংস্থাসমূহ বছরের পর বছর ঝুঁপ প্রদান করে যাচ্ছে এবং সর্বোচ্চ কতবার ঝুঁপ প্রদান করা হবে তার কোন সীমা নেই। বলে একজন ইহুতা বার বার ঝুঁপ গ্রহণ করছেন। সেজন্য ঝুঁপ সুবিধা প্রত্যাহার করা হলে তিনি তার আয় সংরক্ষণ করতে পারবেন কিনা বলা মুক্তি। দারিদ্র্য বিমোচনের বিভিন্ন কর্মসূচী চালানোর জন্য এই সংস্থাসমূহ সরকার কিংবা বিদেশী অর্থ সংহান সংস্থার কাছ থেকে অতি সহজশর্তে ঝুঁপ পেয়ে থাকে।

৩.২ সুপারিশসমূহ

প্রতিটি সরকারী ও বেসরকারী সংস্থার কার্যক্রম এমন হওয়া উচিত যেন ভূমিহীন-বিভূতিহীনদের আর্থ-সামাজিক অবস্থার উন্নতি হয় এবং ঝুঁপ সংস্থার উপর তাদের নির্ভরশীলতা কমিয়ে ক্রমাগতে স্বনির্ভর হতে পারে অর্থাৎ ঝুঁপ আদায়ের হারের পরিবর্তে কোন সংস্থা কি পরিমাণ ভূমিহীন-বিভূতিহীন পরিবারকে ঝুঁপের উপর নির্ভরশীলতা কমিয়ে স্বাবলম্বী করতে সক্ষম হয়েছে, তা সংস্থার কার্যক্রমের মূল্যায়নের মাপকাঠি হওয়া উচিত।

প্রতিটি বেসরকারী সংস্থাকে প্রত্যেক আর্থিক বৎসর শেষে তার কার্যক্রমের অগ্রগতির রিপোর্ট প্রকাশ করতে হবে। এবং এই রিপোর্টের তদন্তের ভিত্তিতে তাদের আনুপাতিক হারে ঝুঁপ সরবরাহ করতে হবে।

পল্লী অঞ্চলে ক্ষুদ্র ঝুঁপের পাশাপাশি কৃষি এবং আকৃষি উভয় খাতেই বিনিয়োগ ও উৎপাদনবৃদ্ধির ব্যবস্থা করতে হবে যাতে করে সার্বিকভাবে ক্রয় ক্ষমতা বৃদ্ধি পায়।

দারিদ্র্য বিমোচনের মাধ্যমে স্বনির্ভরতা অর্জনে বৈদেশিক আর্থনৈতিক পরিনির্ভরতা কমাতে হবে। রাষ্ট্রীয় পর্যায়ে স্বনির্ভরতার অভাব থাকলে, ব্যক্তি পর্যায়ে স্বনির্ভরতা অর্জন সম্ভব নয়। এই অবস্থার পরিবর্তন আনতে হলে প্রাণ সাহায্যের সর্বোত্তম উৎপাদনযুগী ব্যবহার করতে হবে।

ক্ষুদ্র মাঝারি কৃষকদের মধ্যে ঝুঁপ বিতরণের পরিবর্তে ন্যায্যমূল্যে ও যথা সময়ে কৃষি উপরকরণ সরবরাহ করা উচিত। এবং কৃষিজাত দ্রব্য ন্যায্যমূল্যে সংগ্রহের ব্যাপারে সরকারকে সক্রিয় ভূমিকা গঠন করতে হবে।

উপসংহার

দেশে দারিদ্র্য সমস্যা এত ব্যাপক যে তা এককভাবে সরকারের সীমিত সম্পদ দিয়ে দূর করা সম্ভব নয়। সরকারের পাশাপাশি বেসরকারী সংস্থাকে নিয়ে যৌথ উদ্যোগে কাজ করা উচিত।

তবে প্রত্যেক আর্থিক বৎসর শেষে সরকারকে প্রতিটি সংস্থার কার্যক্রমকে স্বনির্ভরতা অর্জনের লক্ষ্যে মূল্যায়ন করা উচিত।

কৃষি ও শিল্পজাত দ্রব্যের উৎপাদন বৃদ্ধির হার এত স্বল্প যে শুধু বিতরণ ব্যবস্থা সম্প্রসারণের মধ্য দিয়েই দেশের দরিদ্র জনগণের অর্থনৈতিক সমস্যার সমাধান সম্ভব নয়। দরিদ্র জনগণের কিয়দুশ মুরগী বা ছাগল পালন করে বা রিঙ্গা, গরুরগাড়ী চালিয়ে বা কুটির শিল্পের সামান্যতম সম্প্রসারণের মাধ্যমে জীবন ধারনের প্রয়োজনীয় সামগ্রী সংগ্রহ করা সম্ভব নয়। অতএব উৎপাদনমূলক কর্মকাণ্ড অর্থাৎ ফসল ফলানো ও শিল্পজাত দ্রব্যের উৎপাদন বৃদ্ধির মাধ্যমে দেশের দারিদ্র্য দূর করা উচিত।

পরিশেষে এই মন্তব্য করা যায় যে, আমাদের মত দেশের সামাজিক কাঠামোর পরিবর্তন, পরিকল্পিত বিনিয়োগ ব্যবস্থায় সরকারী ও বেসরকারী সক্রিয় ভূমিকার মাধ্যমে দেশের দারিদ্র্যবস্থা দূর করা সম্ভব।

গ্রন্থপঞ্জী

দীপাল চন্দ্র বড়ুঃ “পর্যায়নে গ্রামীণ ব্যাংকের অভিজ্ঞতা”, ব্যাংক পরিকল্পনা, ভলিউম-১৭, ১৯৯২ ঢাকা।

স্বনির্ভর বাংলাদেশঃ স্বনির্ভর খণ্ড কর্মসূচী নীতিমালা। ঢাকা।

আলমগীর দে.আ.হা.ঃ দারিদ্র্য বিমোচনে গ্রামীণ খণ্ড কর্মসূচী ব্যবহারণ, ১৯৯৩, ঢাকা।

BRAC/RDP: *Half yearly Report*, 1994. BRAC, Dhaka.

Choudhuri Nurul Islam A. H. M. & Saha Bandana "Rural Development and NGOs in Bangladesh" *Bank Parikrama* vol. XVII. 1992, Dhaka.

GOB: *The Fourth Five year plan (1990-95)*; Planning commission, Ministry of Planing, 1990, Dhaka.

Partners in Rural Poverty Alleviation NGO Cooperation, United Nations, New Yourk. 1992.

PKSF, *Annual Report 1990-91*; Dhaka.

Paul: P. B.: *Role of NGOs in Human Resource Development of Bangladesh in Human Resource Development: Bangladesh Aspect*, 1995. Seminar volume of BETA.

Task Force (1991): *Managing Development*, Vol. 2 UPL. Dhaka.

The world Bank Annual Report, 1993.

Hossain, Mahbub. *The Impact of Grameen Bank on Women's Involvement in Productive Activities*. Grameen Bank, 1986. Dhaka.

UNDP Human Development Report 1991.

Upazila Resource Development and Employment Project (URDEP) credit Manual of Urdep Directorate of Youth, Ministry of Sports & youth, GOB. Dhaka.

Yunus M: *Strategy for the Decade of Nineties*. Grameen Bank, 1989. Dhaka.

গ্রামবাংলার আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে এনজিওর কার্যক্রম সম্পর্কে
স্থানীয় জনসাধারণের মতামতঃ একটি পর্যালোচনা
মোঃ ছাদেকুল আরেফিন

১.১ ভূমিকা

সাম্প্রতিক কালে গ্রামভিত্তিক আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে এনজিও ব্যাপক আলোচনার বিষয় হয়ে দাঢ়িয়েছে। মূলত সতরের দশকের শেষভাগে এনজিও কার্যক্রম স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা এবং কৃষি উন্নয়নের গান্ডি ছাড়িয়ে ব্যাণ্ডি লাভ করে শিক্ষা, সমবায়, কুটির শিল্প, আয় বৃদ্ধি, নারী উন্নয়ন, আইন সহায়তা, সামাজিক বনায়ন, বন্যা নিয়ন্ত্রণ ও পরিবেশ সংরক্ষণসহ জাতীয় উন্নয়নের সার্বিক ক্ষেত্রে। আর এ কারণেই সরকারি উন্নয়ন কার্যক্রমের পাশাপাশি এনজিও'র উন্নয়ন কার্যক্রম ব্যাপকভাবে আলোচিত হতে থাকে এবং জাতীয় উন্নয়নের ক্ষেত্রে অংশীদার হিসাবে দাবীদার হয়ে দাঢ়ায়। তবে এ পর্যায়ে এনজিও'র সংখ্যাও অত্যন্ত দ্রুতগতিতে বৃদ্ধি পেতে থাকে। তাছাড়া এদেশে কর্মরত এনজিও সমূহের উন্নয়ন এবং আগ ও পূর্নবাসন বাজেটের পরিমাণও বৃদ্ধি পেতে থাকে। এক তথ্যে জানা যায় প্রধানমন্ত্রীর সচিবালয়ের ভারপ্রাপ্ত মন্ত্রী ব্যারিটার আবদুস সালাম তালুকদার জাতীয় সংসদে প্রশ্নোত্তরকালে বলেন যে, দেশের এনজিও সংগঠন বিভিন্ন সমাজকল্যাণ ও পল্লী উন্নয়ন কাজে গত '৯১-'৯২ অর্থ বছরে মোট ৪৮৬ কোটি ৬৫ লাখ ৮০ হাজার ১১৪ টাকা ব্যয় করেছে। ১ এমনিভাবে এনজিওগুলো গ্রামবাংলার আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে তাদের কার্যক্রম ও ব্যয় বরাদ্দের পরিমাণ বৃদ্ধি করে চলেছে। কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে দেশের উন্নয়ন তথ্য গ্রামবাংলার আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে এনজিও সমূহের কার্যক্রম ও ব্যয়বরাদ্দের বিষয়টি জাতীয় চাহিদার সাথে কতখানি সম্পর্কিত। কেননা এনজিও'র কার্যক্রম ও বাজেটের অঙ্কের পরিমাণ নিয়ে নানা মহলে বিশেষ করে বুদ্ধিজীবী মহলে কৌতুহল, সন্দেহ ও আগ্রহ রয়েছে। এ প্রেক্ষিতে এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে দেশের বিভিন্ন শ্রেণী ও মহল থেকে মতামতের সমীক্ষা করা অতীব প্রয়োজন। বিশেষ করে এনজিওগুলোর কার্যক্রম যে এলাকার জন্য গুরুত্ব পাচ্ছে (গ্রাম উন্নয়নে) সে এলাকার জনগণের মতামতগুলোকে গুরুত্বের সাথে বিবেচনা করা প্রয়োজন। আলোচ্য প্রবন্ধে এরকমই একটি বিশেষ শ্রেণীর মতামত নিয়ে পর্যালোচনা করা হয়েছে। তবে তার আগে বাংলাদেশে এনজিও ও তার আর্থ-সামাজিক উন্নয়ন কার্যক্রম এবং আর্থ সামাজিক উন্নয়ন বিষয়ে কিছুটা মৌলিক ধারণার অবতরণা করা প্রয়োজন।

১.২ বাংলাদেশে এনজিও ও তার আর্থ-সামাজিক উন্নয়ন কার্যক্রম

আক্ষরিক অর্থে এনজিও হচ্ছে ‘নন গর্ডেনেটাল অর্গানাইজেশন’ অর্থাৎ যে কোন বেসরকারি সংস্থাকে এনজিও বলা যায়। কিন্তু আলোচ্য প্রবন্ধে সে অর্থে বোঝানো হয়নি। এক্ষেত্রে এনজিও বলতে বোঝানো হয়েছে সে সব সংস্থাকে যেগুলো এদেশে আর্থ-সামাজিক, সেবামূলক ও উন্নয়ন কর্মকাণ্ডে কোন না কোনভাবে জড়িত। সে অর্থে এনজিওগুলোর সংজ্ঞা ও শ্রেণী বিভাগ সম্পর্কে ধারণা নেয়া দরকার। বলা হয়ে থাকে “ননগর্ডেনেটাল অর্গানাইজেশন” বা বেসরকারি সংস্থা শব্দটি প্রথম অনুমোদিত হয়েছিল জাতিসংঘের অর্থনৈতিক এবং সামাজিক পরিষদের অধীনে ২৮৮ (x) ধারায় ১৯৫০ সালের ২৭শে ফেব্রুয়ারী। সেখানে বলা হয়েছিল যে, কোন আন্তর্জাতিক সংস্থা যদি আন্তর্জাতিক শর্তাধীনে প্রতিষ্ঠিত না হয় তাহলে সেটা একটা আন্তর্জাতিক বেসরকারি সংস্থা হিসেবে বিবেচিত হবে। ২ এনজিও’র সংজ্ঞা ও শ্রেণীবিভাগ সম্পর্কে বিভিন্ন সমাজবিজ্ঞানী বিভিন্ন কথা বলেছেন। এনজিও’র সংজ্ঞা দিতে গিয়ে প্যাড্রন বলেন, এনজিও হতে পারে গবেষণা প্রতিষ্ঠান, পেশাদার সংস্থা, ট্রেড ইউনিয়ন, শিল্প ও বণিক সমিতি, যুব সংগঠনধর্মী প্রতিষ্ঠান, প্রীণ নাগরিক সমিতি, ভ্রমণকারী দল, পাইভেট ফাউণ্ডেশন, রাজনৈতিক দল, অর্থ যোগানকারী ও উন্নয়নমূলক আন্তর্জাতিক ও স্থানীয় সংস্থা এবং বেসরকারী প্রকৃতির অন্য যে কোন সংগঠন। ৩ ডঃ মিজানুর রহমান শেলীর মতে, “স্বেচ্ছাসেবী সংস্থা (হালে যাদেরকে ঢালাওভাবে এনজিও নামে ডাকা হয়) বলতে অনেকেই কেবল বিদেশী অথবা বিদেশী সাহায্যনির্ভর বেসরকারী সমাজসেবা প্রতিষ্ঠান বোঝেন। স্বেচ্ছাসেবী সংস্থা তথা বেসরকারীভাবে সমাজসেবা ও সমাজ উন্নয়ন (অর্থনৈতিক ও সামাজিক উভয় জাতের উন্নয়ন) কর্মে নিয়োজিত সংগঠনসমূহ সকলেই এনজিও”।^৪ এমনিভাবে বাংলাদেশে কর্মরত এনজিওগুলোর বিভিন্ন শ্রেণীবিভাগ দেখা যায়। যেমন- খাজা সামছুল হুদা এবং আজফার হোসাইন^৫ ছয় ধরনের এনজিও’র কথা বলেছেন। (১) রিলিফ এবং কল্যাণমূলক এনজিও (২) সেবা প্রদানকারী এনজিও (৩) অর্থ যোগানদানকারী এনজিও (৪) প্রশিক্ষণ এবং কারিগরি সহায়তাদানকারী এনজিও (৫) যোগাযোগ/সমন্বয়কারী এনজিও এবং (৬) উন্নয়ণমুখী এনজিও। এছাড়া আনু মুহাম্মদ^৬ এনজিওগুলোকে চারটি শ্রেণীতে বিভক্ত করেছেন। যেমন- প্রথমত, আন্তর্জাতিক সংস্থা, যেগুলো অন্যান্য দেশের মত বাংলাদেশেও নিজেরা সরাসরি এবং অন্যান্যদের মাধ্যমে কর্মসূচী বাস্তবায়ন করে। দ্বিতীয়ত, জাতীয় এনজিও, যেগুলো জাতীয় ভিত্তিতে নিজেদের কর্মসূচী বাস্তবায়ন করে। তৃতীয়ত, স্থানীয় এনজিও এবং চতুর্থত, সেবা প্রদানকারী এনজিও।

উপরোক্ত আলোচনার প্রেক্ষিতে এনজিও বলতে বাংলাদেশের আর্থ-সামাজিক উন্নয়নসহ অবকাঠামোগত উন্নয়নে ও সেবামূলক কর্মে নিয়োজিত সে সমস্ত বেসরকারি সংস্থাসমূহকে বোঝানো যায়। এবং যেগুলোর স্পষ্ট তিনটি শ্রেণীবিভাগ করা যেতে পারে। প্রথমতঃ আন্তর্জাতিক বা বিদেশী এনজিও। এই এনজিওগুলির প্রধান কার্যালয় বিদেশের কোন উন্নত দেশের যেখান থেকে তাদের কার্যক্রম বাস্তবায়নের নির্দেশ ও অর্থ সরবরাহের ব্যবস্থা করে থাকে। দ্বিতীয়তঃ

জাতীয় পর্যায়ের এনজিও। এই এনজিও'র মূল কেন্দ্র দেশের ভিতরে যে কোন স্থানে অবস্থিত হয়ে থাকে এবং এদের কর্মকর্তা ও মানব সম্পদের যোগান দেশের ভিতর থেকেই সরবরাহ হয়ে থাকে। তবে অর্থের অধিকাংশই বিদেশের কোন ডোনার বা এজেন্সি পেয়ে থাকে। যদিও এরা নিজেরাই কর্মসূচি বা নীতি নির্ধারণ করে থাকে। তৃতীয়, স্থানীয় এনজিও। দেশে অবস্থিত বিভিন্ন ছোটখাট ক্লাব, সমিতি, বা সমাজকল্যাণ পরিষদ ইত্যাদি এই শ্রেণীর মধ্যে পড়ে। এদের কার্যক্রম বা কর্মসূচি সীমিত থাকে এবং অর্থের যোগানও সদস্যদের চাঁদা এবং ছোট খাট দানের উপর সীমাবদ্ধ থাকে।

প্রাসঙ্গিকভাবে বলা যায়, বাংলাদেশে স্বেচ্ছাসেবী কার্যক্রমের ঐতিহ্য দীর্ঘদিনের। শিক্ষা প্রতিষ্ঠান, মসজিদ, মন্দির, অনাথ আশ্রম প্রভৃতি নির্মাণ ও পরিচালনার পাশাপাশি আর্তমানবতা ও স্বেচ্ছাসেবীদের আন্তরিক প্রচেষ্টার মাধ্যমেই অতীতে সম্পন্ন হতো, তবে পরিবর্তিত পরিস্থিতি ও চাহিদার প্রেক্ষিতে কর্মপদ্ধতি ও পরিধি বদলালেও স্বেচ্ছাসেবী মনোভাব আজও বিলুপ্ত হয়নি। উল্লেখ্য যে, পরিবার পরিকল্পনা সমিতি গঠনের মাধ্যমে ১৯৫৩ সালে এদেশে প্রথম প্রাতিষ্ঠানিকভাবে স্বেচ্ছাসেবী কার্যক্রম শুরু হয়। তবে বাংলাদেশে ১৯৭০ সালের উপকূলীয় প্রাকৃতিক তাওবালীলার পর বিভিন্ন এনজিও বা রিলিফদাতা সংস্থাগুলো ব্যাপক সাহায্য তৎপরতা চালিয়েছে। কিছু কিছু সংস্থা অর্থ সাহায্য ও দিয়েছে বাইরে থেকে। যাহোক, বস্তুতপক্ষে ১৯৭০ সালের ভয়াবহ প্রাকৃতিক দুর্ঘটনার পর এবং ১৯৭১ সালের স্বাধীনতা যুদ্ধের পরই বাংলাদেশে এনজিওগুলোর ব্যাপক কার্যক্রম শুরু হয়। স্বাধীনতাযুদ্ধের সময় “বাংলাদেশ হাসপাতাল” নামে যে সংগঠনটি গড়ে উঠেছিল মুক্তিযোদ্ধাদের চিকিৎসা সেবা দেয়ার জন্য সেটি স্বাধীনতার পর “গণস্বাস্থ্য কেন্দ্র” নামে সংগঠিত হয়। এরপর ১৯৭২ সালে বাংলাদেশ ঝুঁড়াল এ্যাডভাঞ্চমেন্ট কমিটি (ব্র্যাক) প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল সিলেট জেলায় শান্তা এলাকায় উদ্বাস্তুদের পুনর্বাসন কাজের মধ্য দিয়ে। ছাঢ়াও আপকার্যে দ্য ক্রিচিয়ান অরগানাইজেশন ফর রিলিফ এ্যাও রিহ্যাবিলিটেশন (কোরা) বর্তমানে কারিতাস নামে পরিচিত হয়। যদিও এর আগে গুটিকয়েক সংস্থা কাজ করছিল তথাপি উপরোক্ত সংস্থাগুলোর কার্যক্রমের মধ্য দিয়েই বাংলাদেশে এনজিও কার্যক্রমের অগ্রযাত্রা শুরু হয়। পরবর্তীতে বিভিন্ন কর্মসূচী নিয়ে বহসংখ্যক এনজিও প্রতিষ্ঠিত হয় এবং বাংলাদেশের বিভিন্ন এলাকায় তাদের বিভিন্ন কার্যক্রম চালিয়ে যেতে থাকে।

বর্তমানে এনজিওসমূহ গ্রামবাংলার সামাজিক ও অর্থনৈতিক উন্নয়নে তাদের কার্যক্রম ব্যাপকভাবে সম্প্রসারণ করেছে। বিভিন্ন এনজিও ভিন্ন ভিন্ন কর্মসূচী নিয়ে বাংলাদেশের গ্রামাঞ্চলে তাদের কার্যক্রম চালিয়ে যাচ্ছে। তবে এ সমস্ত এনজিও'র কার্যক্রম ও কর্মসূচী বাস্তবায়ন কৌশল, ঝণ্ডান বা আর্থিক সহায়তা পদ্ধতি, টার্ণেট ফ্রপ এ্যাপ্লোচ বিশেষ বিশেষ কর্মসূচীর উপর গুরুত্বারূপ, প্রযুক্তি সরবরাহসহ বিভিন্ন ক্ষেত্রে পার্থক্য রয়েছে।

বস্তুতঃ ১৯৭০ সালের শেষদিকে এনজিওরা সীমিত পরিসরে উন্নয়নমূলক কজ শুরু করে। একথায় বলা যায় প্রথম দুই দশকের এনজিও কার্যক্রমের মূল্যায়নে এটা পরিলক্ষিত হয়েছে যে সুদূর

প্রসারী লক্ষ্য ও পরিকল্পনার সঙ্গে সঙ্গতি রেখে এনজিও সমূহের কার্যক্রমগুলো সুনির্দিষ্ট ক্ষেত্রে সীমাবদ্ধ ছিল। তন্মধ্যে ত্বক্মূল পর্যায়ে কার্যকর গণতান্ত্রিক প্রক্রিয়া ও সংগঠন প্রতিষ্ঠা, দারিদ্র্য দূরীকরণ, নারী অধিকার, শিক্ষা, স্বাস্থ্য ও পরিবার পরিকল্পনা এবং পরিবেশ উন্নয়ন প্রভৃতি উল্লেখযোগ্য। আর এক্ষেত্রে এনজিওসমূহ সমষ্টি উন্নয়ন পদ্ধতিতে গ্রামবাংলার দারিদ্র্য জনগোষ্ঠীর অভিন্ন সামাজিক অর্থনৈতিক উন্নয়নের স্বার্থে তাদের কার্যক্রম শুরু করে। এ পর্যায়ে এনজিওসমূহ লক্ষ্যদল কেন্দ্রিক (টার্গেট এন্ড এ্যাপ্রোচ) পদ্ধতিতে গ্রামীণ দারিদ্র্যদের সংগঠিত করে সমিতি বা দল গঠন করে সামাজিক অর্থনৈতিক উন্নয়ন এবং সমস্যা সমাধানের জন্য কাজ করছে। এনজিওসমূহ দেশের বিভিন্ন সামাজিক অর্থনৈতিক সমস্যা সমাধানে উন্নয়নের বিশেষ ক্ষেত্রে অধিক গুরুত্ব দিয়ে আসছে। যেমনঃ ঝণ সহায়তা, প্রশিক্ষণ, সহ মৌলিক চাহিদা পূরণজনিত সকল সমস্যার সমাধানের জন্য বিভিন্ন কার্যক্রম সম্প্রসারণ ও ননা ধরনের কর্মসূচী বাস্তবায়ন ত্বরান্বিত করার চেষ্টা চালিয়ে যাচ্ছে।

সাম্পত্তিককালের এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কিত একটি মাঠপর্যায়ের গবেষণার ফলাফলে জানা যায় যে, গ্রাম এলাকায় এনজিও কার্যক্রমের ফলে এনজিও সংগঠিত সমিতির সদস্যদের আয়বৃদ্ধি হয়েছে যথাক্রমে ব্র্যাক সদস্যদের ২.৩৮ ভাগ, কারিতাস সদস্যদের ৭.১৪ ভাগ। অপরপক্ষে অল্পআয়বৃদ্ধি পেয়েছে ব্র্যাক ১৬.৬৭%, কারিতাস ৬৪.২৯% এবং ওয়াল্ডভিশন ২৬.৯২%। অপরদিকে আয়বৃদ্ধি পায়নি ব্র্যাকে ৪৭.৬২%, কারিতাস ২৮.৫৭% এবং ওয়াল্ডভিশন ২৩.০৮%। এছাড়াও আয় হাস এর কথাও বলেছে বেশ কিছু উত্তরদাতা।^৭

পাশাপাশি কর্মসংস্থান বা আঘাতকর্মসংস্থান বিষয়ক তথ্যে দেখা যায় এনজিও কর্তৃক দেয় প্রশিক্ষণ কর্মসংস্থান/আঘাতকর্মসংস্থানে সহায়ক হয়েছে ব্র্যাকের ১৬.৬৭ ভাগ, কারিতাসের ২৮.৫৭ ভাগ এবং ওয়াল্ডভিশনের ৩.৮৫ ভাগ সদস্যের।^৮

পাশাপাশি সংশ্লিষ্ট এনজিও কর্তৃক দেয় ঝণ বা সাহায্য এনজিও সংগঠিত সমিতির সদস্যদের কর্মসংস্থান / আঘাত কর্মসংস্থান ও আয়বৃদ্ধির জন্য যথাযথ কিনা-এ তথ্যে দেখা যায়, যথাযথ বলেছে ব্র্যাকের ৪.৭৬%, কারিতাসের ২১.৪৩% উত্তরদাতা সদস্য। অবশিষ্ট উত্তরদাতারা কেউ বলেছেন-যথাযথ নয়। আর কেউ বলতে পারে না বলে জানিয়েছেন। ৯ সুতৰাঙ্গ প্রাণ্ত তথ্যে দেখা যাচ্ছে সংশ্লিষ্ট এনজিও সমূহের প্রশিক্ষণ, ঝণ ও সাহায্য সম্পর্কিত কার্যক্রমের ইতিবাচক ও নেতৃত্বাচক নানাদিক রয়েছে।

প্রাসঙ্গিকভাবে সংশ্লিষ্ট এনজিও সমূহের শিক্ষা সংক্রান্ত কার্যক্রমের ফলে দেখা যায়, সংশ্লিষ্ট এনজিও সমূহের শিক্ষা কার্যক্রমের ফলে এনজিও'র সদস্য ও তার পরিবারের সদস্যবর্গ উপকৃত হচ্ছে যথাক্রমে ব্র্যাক ৬৬.৬৭ ভাগ, কারিতাস ১০০% এবং ওয়াল্ডভিশন ৯৬.১৫ ভাগ।^{১০}

এরকমভাবে সংশ্লিষ্ট এনজিও সমূহের স্বাস্থ্য বিষয়ক কার্যক্রমের মিশ্র ফলাফল পাওয়া গেছে। রোগ প্রতিরোধক টিকা বা ইনজেকশন নেয়ার ক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট এনজিও'র মধ্যে শুধু ওয়াল্ডভিশন এর

১৬.৩৮% সদস্য বলেছেন। ১১ আবার পরিবার পরিকল্পনা পদ্ধতি গ্রহণের ক্ষেত্রেও শুধুমাত্র ব্র্যাক ও কারিতাসের কিছু সদস্য যথাক্রমে ৪.৭৬% ও ৩৫.৭১% সংশ্লিষ্ট এনজিও'র ভূমিকার কথা বলেছেন। ১২ তবে খাবার পানি ও নিত্যব্যবহার্য পানি ব্যবহারে টিউবওয়েলের পানি ব্যবহারের ও ব্যবস্থা করার কথা বলেছেন কারিতাসের ৭১.৪৩% ওয়ার্ডভিশনের ৩০.৭৭% এবং ব্র্যাকের ৭.১৪% সদস্য। পাকা পায়খানা ব্যবহারের ক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট এনজিও'র সহযোগিতার কথা বলেছেন- ওয়ার্ডভিশনের ৪৬.১৬ ভাগ এবং কারিতাসের ২১.৪৩ ভাগ সদস্য। ১৩

সুতরাং প্রাণ্ত তথ্যে সংশ্লিষ্ট এনজিও সমূহের অর্থনৈতিক ও সামাজিক উন্নয়ন কার্যক্রম সংক্রান্ত একটি ফলাফলমূলক চিত্র পাওয়া গেলেও গবেষণাটি ছিল একটি মাইক্রো লেবেলের ও নির্দিষ্ট এলাকার ও নির্দিষ্ট এনজিও'র মধ্যে সীমাবদ্ধ মাঠ পর্যায়ের গবেষণা। যদিও এ প্রবন্ধে উক্ত গবেষণার প্রাণ্ত ফলাফলের খুব সামান্য ও নির্দিষ্ট কিছু ক্ষেত্রের তথ্যের উপর আলোচনা করা হয়েছে। তথাপি উক্ত গবেষণার বিস্তারিত তথ্য ও ফলাফলসহ আলোচনা ব্যাপক গুরুত্ব বহনের দাবী রাখে। সেই সাথে এখানে বিশেষভাবে উল্লেখ্য যে, দেশে কর্মরত এনজিও সমূহের সামাজিক অর্থনৈতিক উন্নয়ন সংক্রান্ত কার্যক্রমের উপর গুরুত্বসহকারে ম্যাক্রোলেবেলে মাঠপর্যায়ের গবেষণা হওয়া অত্যন্ত জরুরী।

প্রাসঙ্গিকভাবে আরো একটি বিষয় উল্লেখ্য যে, বর্তমান সময়ে বহুল আলোচিত এনজিও সমূহের কার্যক্রম দেশের আর্থ-সামাজিক পরিবর্তনের ইতিবাচক ভূমিকা এবং নেতৃবাচক দিক দিয়ে নানা মতামত রয়েছে। একদিকে বলা হচ্ছে দেশে এনজিও'র উপস্থিতি সার্বিকভাবে মন্দলের চেয়ে অমপ্লাই বেশি করছে। কেননা তাদের সাহায্য দেশে দরিদ্রদের অলসতা ও নিষ্পৃহতার সৃষ্টি করছে। এনজিওগুলো তাদের ফান্ডের টাকা সংগ্রহ করতে বিদেশে বাংলাদেশের বিকৃত ও অপমানজনক চিত্র তুলে ধরছে। আরোও ধারণা করা হচ্ছে এনজিওগুলোর বিদেশী সাহায্য যে প্রচুর টাকার সমাগম হয় তা দেশের মুদ্রাক্ষীতিকে আরো বাড়িয়ে দিচ্ছে। আবার এনজিওদের বিশেষ কর্মসূচী বাস্তবায়নে যে বাজেট বা ব্যয় বরাদ্দ হয়ে থাকে তা বাংলাদেশের জাতীয় পর্যায়ের ব্যয়ের সাথে সামঞ্জস্য নয় বলেও অভিযোগ করা হচ্ছে। অপরদিকে এনজিও'র সাফল্য সম্পর্কেও অনেক কথা রয়েছে। ইতোমধ্যে এনজিও'র কর্মসূচির প্রশংসনা ও গ্রাম পর্যায়ে কিছু কিছু ইতিবাচক পরিবর্তন লক্ষ্য করা যাচ্ছে বলে দাবী করা হয়। আবার এনজিও সমূহ ও তার কার্যক্রমকে সরকারের বিভিন্ন কার্যক্রমের সহায়তাকারী হিসেবেও চিহ্নিত করা হচ্ছে। উল্লেখ্য, ইতোমধ্যে সরকারের সঙ্গে যৌথভাবে অনেক এনজিও জাতীয় পর্যায়ে নানা কর্মসূচী বাস্তবায়ন করে চলেছে। আর এই বাস্তবতার আলোকেই দেশের বিভিন্ন শ্রেণী, পেশা ও অবস্থানের জনগণের এনজিও'র উন্নয়ন কার্যক্রম সম্পর্কিত মতামত গ্রহণ ও পর্যালোচনা জরুরী। তাই এই দিকটি লক্ষ্য রেখেই আলোচ্য বিষয়টি গুরুত্বসহকারে উপস্থাপন করা হয়েছে।

১.৩ আর্থ-সামাজিক উন্নয়ন

বর্তমান বিশ্বে উন্নয়ন শব্দটি বিভিন্ন অর্থে ব্যবহৃত হচ্ছে। উন্নয়নের সংজ্ঞা বহুবিধি। কেউ বলেন, উন্নয়ন হচ্ছে পরিবর্তন। আবার কারো মতে, এটা একইসাথে পরিবর্তন ও প্রবৃদ্ধি। যেহেতু উন্নয়নকে এককভাবে সংজ্ঞায়িত করা যায় না সেহেতু এখানে বিষয়টিকে সহজ করার জন্য উন্নয়নের সর্বাধিক প্রচলিত দু'একটি সংগ্রাম অবতারণা করা যেতে পারে। সাম্প্রতিককালে অর্থনৈতিক উন্নয়নের সাথে সামাজিক উন্নয়নের ধারণাটি সংযুক্ত হতে থাকে। আর তাই আধুনিক অর্থনীতিবিদদের মতে, উন্নয়ন বলতে আর্থ-সামাজিক উন্নয়ন বোঝায়। এসিন্ধু অর্থনীতিবিদ মাইকেল টোডারোর মতে, উন্নয়ন হচ্ছে অর্থনৈতিক প্রবৃদ্ধি এবং পূর্ণবন্টন, চরম দারিদ্র্য দ্রুতীকরণ, সামাজিক কঠামো, জনগণের মনোভাব এবং জাতীয় প্রতিষ্ঠানগুলোতে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন আনয়নের একটি বহুদিক বিশিষ্ট প্রক্রিয়া। ১৪ অন্যদিকে, উন্নয়ন বলতে দেশের আর্থ-সামাজিক ক্ষেত্রে এমন এক অবস্থাকে বোঝায় যেখানে প্রতিটি ব্যক্তি তার জীবনযাত্রার মান বৃদ্ধি করার সুযোগ লাভ করবে, তার সুঙ্গ গুণবলী ও প্রতিভা বিকাশের সুযোগ পাবে, প্রতিটি কর্মেচু ব্যক্তি উপর্যুক্ত করার সুযোগ পাবে, সমাজ ও রাষ্ট্র কর্তৃক প্রদত্ত সেবাসমূহ যথা ন্যুনতম আহার, বাসস্থান, আশ্রয়, শিক্ষা ও চিকিৎসার মত মৌলিক চাহিদা পূরণ করে ভদ্রোচিত জীবনযাত্রার মান নিশ্চিত করতে সক্ষম হবে। ১৫ বর্তমানে অধিকাংশ দেশের মত বাংলাদেশেও বিশেষ করে গ্রামাঞ্চলে চরম দারিদ্র্য আশ্রয়হীনতা, স্বাস্থ্যহীনতা, নিরক্ষরতা প্রভৃতির ব্যাপক প্রসারের প্রেক্ষিতে সামাজিক-অর্থনৈতিক অগ্রগতি উন্নয়নে প্রাথমিক লক্ষ্যে পরিণত হয়েছে। এক্ষেত্রে দেশের সার্বিক আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে জাতীয়ভাবে সরকারি কার্যক্রমের পাশাপাশি বেসরকারি কার্যক্রমও আলোচনার বিষয় হয়ে দাঁড়িয়েছে। আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে বেসরকারি কার্যক্রমের মধ্যে যে বিষয়টি মুখ্য আলোচনার বিষয় হয়ে দাঁড়িয়েছে তা হল দেশে কর্মরত বিপুল সংখ্যক এনজিও'র কার্যক্রম বা কর্মত্বপূরতা।

১.৪ তথ্যসংগ্রহ প্রক্রিয়া

আলোচ্য প্রবন্ধটিতে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত সম্পর্কিত তথ্য সংগৃহীত হয়েছিল নাটোর জেলার বড়াইগ্রাম থানার দুইটি ইউনিয়নের তিনটি গ্রাম থেকে। গ্রামগুলো হল-মাছগাঁও ইউনিয়নের নটাবাড়ীয়া, জোয়ারী ইউনিয়নের ভবানীপুর এবং কুমলু। উল্লেখ্য যে, বড়াইগ্রাম থানায় দীর্ঘদিন ধরে ব্র্যাক, কারিতাস ও ওয়ার্ডভিশন তাদের কার্যক্রম চালিয়ে যাচ্ছে। এক্ষেত্রে নটাবাড়ীয়া গ্রামে ব্র্যাক, ভবানীপুর গ্রামে কারিতাস এবং কুমলু গ্রামে ওয়ার্ডভিশন কাজ করছে। স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামতের তথ্য যেভাবে সংগ্রহ করা হয়েছে তা হল সংশ্লিষ্ট গ্রামের এনজিও'র কার্যক্রমভূক্ত সমিতিগুলোর সদস্যদের এবং স্থানীয় নেতৃত্ব অর্থাৎ ইউপি সদস্য, শিক্ষক ইমাম ও মাতাপিতাদেরকে বাদ দিয়ে বাকী স্থানীয় সাধারণ জনগণের নিকট থেকে প্রশ্নপত্রের ভিত্তিতে তথ্য সংগ্রহ করা হয়েছে। এক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট ৩০টি গ্রামের সংশ্লিষ্ট এনজিও'র কার্যক্রমভূক্ত সমিতিটি যে পাড়ায় অবস্থিত সেই পাড়ার ২০ জন করে মোট ৬০ জন স্থানীয় সাধারণ জনগণকে

নির্বিচারী ন্যুনায়ন বা রেনডম সেস্পলিং এর মাধ্যমে নির্বাচন করে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। প্রাসঙ্গিকভাবে উল্লেখ্য যে, স্থানীয় সাধারণ জনগণ বা নমুনা হিসেবে তাদেরকেই ধরা হয়েছে যারা কোন এনজিও'র সুবিধাভোগী সদস্য নয় এবং প্রাতিষ্ঠানিক বা অপ্রাতিষ্ঠানিকভাবে স্থানীয় নেতৃত্ব হিসেবে চিহ্নিত নয়।

১.৫ যৌক্তিকতা

আলোচ্য প্রবন্ধের মূল যে বিষয় এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত সে সম্পর্কে যথাযথ পর্যালোচনা নিঃসন্দেহে যথেষ্ট গুরুত্বের দাবি রাখে। কেননা পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে যে, সাম্প্রতিককালে এনজিওগুলোর কার্যক্রম সম্পর্কে ব্যাপক আলোচনা-সমালোচনা হচ্ছে। তথাপি এনজিও'র কার্যক্রমের মূল যে বিষয় সামাজিক অর্থনৈতিক উন্নয়ন এবং লক্ষ্যদল কেন্দ্রিক দরিদ্র মানুষের উন্নয়ন সে সম্পর্কিত সাধারণ জনগণের মতামতের উপর কোন যথাযথ জরীপ বা ইনডেপথ গবেষণা আয়ার জানামতে এ পর্যন্ত হয়নি। যদিও বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন পত্র পত্রিকায় এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে বুদ্ধিজীবী, রাজনীতিবিদসহ বিভিন্ন শিক্ষিত শ্রেণীর নিকট থেকে মতামত সম্পর্কিত প্রতিবেদন প্রকাশিত হয়। কিন্তু তৃণমূল পর্যায়ে যে এনজিওগুলো কাজ করছে সে ক্ষেত্রে এনজিওগুলোর কার্যক্রম ও কর্মসূচী সম্পর্কে অত্যন্ত কাছ হতে দেখা অর্থাৎ স্থানীয় সাধারণ জনগণের (এনজিও'র সুবিধা বহুরূপ) মতামত নিয়ে কোন জরিপ বা পর্যালোচনা হয়নি। তবে পত্রিকায় প্রকাশিত এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে বিভিন্ন পেশাজীবীর মতামত নিয়ে একটি তুলনামূলক সমীক্ষা করেছেন তানতীর আহমেদ খান।^{১৬} এছাড়াও মোঃ ছাদেকুল আরেফিনের এম. ফিল. গবেষণার এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে স্থানীয় নেতৃত্বের মতামতের উপর ভিত্তি করে তথ্য পর্যালোচনা করা হয়।^{১৭} সুতরাং এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত সম্পর্কিত আলোচনা পর্যালোচনাটি যথেষ্ট গুরুত্বের দাবি রাখে এবং যৌক্তিক বলে মনে করা যায়।

১.৬ স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত সম্পর্কিত তথ্যের পর্যালোচনা

এনজিও'র কার্যক্রম সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের অর্থাৎ তিনটি ধারা থেকে ২০ জন করে মোট ৬০ জনের মতামত সম্পর্কিত যে তথ্য সংগ্রহ করা হয়েছে তা সংক্ষিপ্ত আকারে নিম্নে উপস্থাপন করা হল। উত্তরদাতা জনগণের বয়সের তথ্যে দেখা যায় অধিকাংশই ৩১ থেকে ৪০ বছরের মধ্যে অর্থাৎ শতকরা ৩১.৬৬ ভাগ, এরপরে রয়েছে ২১ থেকে ৩০ বছরের মধ্যে অর্থাৎ ২৫ ভাগ, আবার ৪১ থেকে ৫০ বছরের মধ্যে এবং ৫১ থেকে ৬০ বছরের মধ্যে রয়েছে যথাক্রমে ২১.৬৭ ভাগ ও ১৬.৬৭ ভাগ উত্তরদাতা। সুতরাং দেখা যাচ্ছে, যে সমস্ত উত্তরদাতার নিকট থেকে তথ্য সংগৃহীত হয়েছে তারা বিভিন্ন বয়সের প্রতিনিধিত্ব করেছেন। আবার ধর্মের দিক থেকে ইসলাম ধর্মের ৮৮.৩৩ ভাগ ও হিন্দু ধর্মের ১১.৬৭ ভাগ উত্তরদাতা রয়েছেন। পাশাপাশি উত্তরদাতার শিক্ষাগত যোগ্যতার তথ্যে দেখা যায় নিরক্ষর জনগণই অধিক শতকরা ৫৩.৩৩ ভাগ। অপরদিকে অক্ষর জ্ঞান সম্পন্ন ১৫ ভাগ, প্রাথমিক শিক্ষা-১৩.৩৩ ভাগ, মাধ্যমিক শিক্ষা

১১.৬৭ ভাগ (উঠে থেকে দশম), এস. এস. সি পাস ৩.৩৩ ভাগ এবং এইচ. এস. সি পাস ৩.৩৪ ভাগ। সুতরাং দেখা যাচ্ছে নিরক্ষর জনগণ ছাড়াও বিভিন্ন পর্যায়ের শিক্ষাগত যোগ্যতা সম্পন্ন জনগণও রয়েছেন যেটা তথ্য প্রদানের ক্ষেত্রে একটি অন্যতম বিষয় হিসেবে ধরা যায়।

স্থানীয় সাধারণ জনগণের পেশা সম্পর্কিত তথ্যে দেখা যাচ্ছে কৃষিকাজের পেশায় অধিকাংশ উত্তরদাতা রয়েছে অর্থাৎ ৪৬.৬৭ ভাগ। অন্যান্য পেশার উত্তরদাতাদের মধ্যে রয়েছেন দিনমজুর ৩৫ ভাগ, চাকুরী ৬.৬৭ ভাগ, ক্ষুদ্র ব্যবসা ৫ ভাগ, রিঙ্গা ভ্যানচালক ৫ ভাগ এবং নাপিত ১.৬৬ ভাগ। উত্তরদাতাদের এনজিও'র কোন কোন কর্মসূচী সম্পর্কে তারা অবগত সে সম্পর্কে প্রশ্ন করা হয়েছিল যা নিম্ন সারণীর মাধ্যমে উপস্থাপন করা হলো—

সারণী—১ঃ স্থানীয় সাধারণ জনগণ এনজিও'র যে সকল কর্মসূচী সম্পর্কে অবগত

কর্মসূচীর নাম	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
ঋণদান কর্মসূচী	৯৩.৩৩ (৫৬)
শিক্ষা কর্মসূচী	৮৩.৩৩ (৫০)
পুরুর খনন মৎস্য চাষ	৫৩.৩৩ (৩২)
তুঁত চাষ	৪৩.৩৩ (২৬)
বৃক্ষরোপণ	৩৩.৩৩ (২০)
স্বাস্থ্য	১৮.৩৩ (১১)
বাসস্থান	১৩.৩৩ (৮)
হাঁস মূরগী পালন	১৩.৩৩ (৮)
খাদ্য	১০.০০ (৬)
গরু ছাগল পালন	৬.৬৭ (৪)
আঘ বৃক্ষিমূলক	৬.৬৭ (৪)
যোগাযোগ/ রাস্তাঘাট	৫.০০ (৩)
সপ্তরিয়	১.৬৭ (১)
কর্মসূচী বলতে পারে না	১.৬৭ (১)

বিঃ দ্রঃ একই উত্তরদাতা একাধিক কর্মসূচী সম্পর্কে অবগত হওয়ার তথ্য দিয়েছেন।

উল্লেখিত ১ নং সারণীতে দেখা যাচ্ছে যে, উল্লেখযোগ্য হারে অবগত রয়েছেন যে কর্মসূচী সম্পর্কে তা হল-ঝণদান কর্মসূচী ৯৩.৩৩ ভাগ, শিক্ষা কর্মসূচী ৮৩.৩৩ ভাগ, মৎস্যচাষ ৫৩.৩৩ ভাগ, তুঁচাষ ৪৩.৩৩ ভাগ, বৃক্ষরোপণ ৩৩.৩ ভাগ, স্বাস্থ্য ১৮.৩৩ এছাড়াও বাসস্থান, হাঁস মুরগী পালন ১৩.৩৩ ভাগসহ আরও অন্যান্য কর্মসূচী সম্পর্কে কিছু উত্তরদাতা অবগত রয়েছেন। এখানে উল্লেখ্য যে, একই উত্তরদাতা একাধিক কর্মসূচী সম্পর্কে অবগত হওয়ার তথ্য দিয়েছেন।

উত্তরদাতাদের কাছে সংশ্লিষ্ট এলাকার কর্মরত এনজিও'র কর্মকর্তা/কর্মীগণের কাজের ধরন সম্পর্কে মতামত চাওয়া হয়েছিল। যা নিম্নে ২ নং সারণীর মাধ্যমে উপস্থাপন করা হলো।

সারণী নং-২ এনজিও'র কর্মকর্তা/কর্মীগণের কাজের ধরন সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত

কাজের প্রতি	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
আন্তরিক	৬১.৬৭ (৩৭)
মোটামুটি	১৫.০০ (৯)
সৌজন্যমূলক	৬.৬৭ (৪)
বলতে পারে না	১৬.৬৬ (১০)
মোট	১০০%

উল্লেখিত ২ নং সারণীতে দেখা যায় অধিকাংশ উত্তরদাতাই কাজের ক্ষেত্রে আন্তরিক বলেছেন। এরা ৬১.৬৭ ভাগ। পাশাপাশি মোটামুটি ১৫ ভাগ, সৌজন্যমূলক ৬.৬৭ ভাগ বলেছেন। আবার বলতে পারে না এরকম উত্তরদাতা রয়েছেন ১৬.৬৬ ভাগ। এছাড়াও উত্তরদাতাদের সাথে এনজিও কর্মকর্তা/কর্মচারীদের সম্পর্ক কিরূপ সে সম্পর্কে প্রশ্ন করা হলে সম্পর্ক ভাল বলেছেন ৬৩.৩৩ ভাগ, মোটামুটি ১৫ ভাগ, খারাপ ৩.৩৩ ভাগ এবং কেন সম্পর্কে নেই বলেছেন ১৮.৩৪ ভাগ। আর একটি বিশেষ বিষয়ে উত্তরদাতাদের প্রশ্ন করা হয়েছিল যেটা সম্পর্কে বিভিন্ন শ্রেণীর মানুষের মধ্যে কৌতুহল ও সন্দেহের অবকাশ রয়েছে। সেটি হল কিছু কিছু বিদেশী এনজিও গ্রামের ব্যাপক দারিদ্র্যের সুযোগ নিয়ে ধর্মান্তরিত করছে কি না সে সম্পর্কিত তথ্য। এক্ষেত্রে উত্তরদাতাদের

শতকরা ১০০ ভাগই বলেছেন সংশ্লিষ্ট এলাকার এনজিওগুলো ধর্মান্তরিত করছে না বা তারা কোন মানুষকে ধর্মান্তরিত হতেও শোনেননি। এছাড়াও ধার্ম এলাকায় কর্মরত সরকারি অন্যান্য প্রতিষ্ঠানের সাথে এনজিও'র কর্মতৎপরতার তুলনা সম্পর্কিত উত্তরদাতাদের যে তথ্য পাওয়া যায় তা নিম্নে সারণীর মাধ্যমে উপস্থাপন করা হল।

সারণী নং ৩ : সরকারি অন্যান্য প্রতিষ্ঠানের* ও এনজিও'র কর্মতৎপরতার তুলনা সম্পর্কিত স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামতের তথ্য

কর্মতৎপরতার ধরন	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
এনজিও'রা অধিক তৎপর	৬৮.৩৩ (৪১)
এনজিও এবং সরকারি অন্যান্য প্রতিষ্ঠান একই রকম তৎপর	২০.০০ (১২)
এনজিওগুলো কম তৎপর	৫ (৩)
এনজিও'রা মোটামুটি তৎপর	৩.৩৩ (২)
বলতে পারে না	৩.৩৪ (২)
মোট	১০০% (৬০)

*এখানে সরকারি অন্যান্য প্রতিষ্ঠান বলতে বিআরডিবি, আরএসএস এবং পরিবার পরিকল্পনা বিভাগসহ সংশ্লিষ্ট অন্যান্য প্রতিষ্ঠান বোঝানো হয়েছে।

উল্লেখিত ৩ নং সারণীতে দেখা যাচ্ছে যে, ধার্ম এলাকায় সরকারি অন্যান্য প্রতিষ্ঠান থেকে এনজিও'রাই অধিক তৎপর বলেছেন ৬৮.৩৩ ভাগ। আবার এনজিও ও সরকারি প্রতিষ্ঠান একই রকম বলেছেন ২০ ভাগ। তবে এনজিওগুলো কম তৎপর বলেছেন মাত্র ৫ ভাগ উত্তরদাতা। সুতরাং উল্লেখিত তথ্যগুলি দেশের বিরাজমান পরিস্থিতিতে নানা দিক থেকে গুরুত্ব সহকারে বিবেচনার দাবি রাখে।

প্রাসঙ্গিকভাবে এনজিও'র কার্যক্রমের বিভিন্ন কর্মসূচি সম্পর্কে উত্তরদাতাদের যে মতামত চাওয়া হয়েছিল তার মধ্যে দরিদ্র জনগোষ্ঠীর বাসস্থান তৈরী/সংস্কারের জন্য এনজিও'র পক্ষ থেকে যে

ব্যবস্থা নেয়া উচিত তাতে তারা শতকরা ১০০ ডাগ উত্তরদাতাই বলেছেন বাসস্থানের জন্য নগদ টাকার পরিবর্তে নির্মাণ সামগ্রী খণ্ড হিসেবে ও স্বল্প সুদে দেয়া উচিত। পাশাপাশি দরিদ্র জনগোষ্ঠীর কর্মসংস্থান / আঘ কর্মসংস্থানের জন্য এনজিও কর্তৃক যে ধরনের প্রশিক্ষণ কর্মসূচী নেয়া উচিত সে সম্পর্কে উত্তরদাতাদের মতামত নিম্নে সারণীর মাধ্যমে দেখানো হল-

সারণী নং-৪৪ এনজিও কর্তৃক দরিদ্র জনগোষ্ঠীর কর্মসংস্থান/আঘকর্মসংস্থানের জন্য যে ধরনের প্রশিক্ষণ কর্মসূচী নেওয়া উচিত সে সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত।

প্রশিক্ষণের নাম	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
কারিগরী প্রশিক্ষণ	৬০ (৩৬)
কুটির শিল্প	৪৫ (২৭)
সেলাই	৩৫ (২১)
হাঁস মূরগী পালন	৩০ (১৮)
মোটরগাড়ী চালনা এবং নির্মাণ	২৫ (১৫)
উন্নত কৃষি প্রযুক্তি	১৫ (৯)
হাঁস মূরগী, গরু ছাগল এর চিকিৎসা	১৫ (৯)
গরু ছাগল পালন	১০ (৬)
রিঞ্জা/সাইকেল মেরামত	৫ (৩)
ব্যবস্থাপনা (ব্যবসার উন্নতি)	৫ (৩)
কৃষি যন্ত্রপাতি মেরামত	৫ (৩)
সবজি চাষ	৩.৩৩ (২)
ওয়েভিং	৩.৩৩ (২)
কাঠমিস্তি	১.৬৭ (১)
বলতে পারে না	৩.৩৩ (২)

বিঃদ্রঃ একই উত্তরদাতা একাধিক ক্ষেত্রে মতামত দিয়েছেন।

উল্লেখিত সারণী নং ৪ এ দেখা যায় কারিগরী প্রশিক্ষণ ৬০ ভাগ, কুটির শিল্প ৪৫ ভাগ, সেলাই ৩৫ ভাগ, হাঁস মুরগী ৩০ ভাগ, মটরগাড়ী, রিঞ্জা মেরামত ও চালনা ২৫ ভাগ, উন্নত কৃষি প্রযুক্তি ও হাঁস মুরগী ও গরুছাগল চিকিৎসা ১৫ ভাগসহ আরও অন্যান্য বিভিন্ন প্রশিক্ষণের উপর গুরুত্ব দিয়েছেন। উল্লেখ্য যে এখানে উত্তরদাতারা একাধিক প্রশিক্ষণের কথা বলেছেন। অন্যদিকে, শাম এলাকার দরিদ্র জনগোষ্ঠীর আয় বৃদ্ধির জন্য এনজিও কর্তৃক কি ধরনের কর্মসূচী থাকা উচিত সে সম্পর্কে উত্তরদাতাদের অধিকাংশেরই মতামত হল নগদ টাকা ঋণ দেয়ার পরিবর্তে উপকরণ সামগ্রী ঋণ হিসেবে দেয়া উচিত বলে মনে করেন। উপকরণ সামগ্রীর ধরন সম্পর্কে ৭০.৩০ ভাগ উত্তরদাতা গরু-ছাগল, রিঞ্জাভ্যান ৬৫ ভাগ, হাঁস মুরগী ৬১.৬৭ ভাগ বলেন। তবে স্বল্প সুদে ঋণ দেয়ার কথাও ৩০.৩০ ভাগ উত্তরদাতারা বলেন। এনজিও কর্তৃক কি ধরনের শিক্ষা কর্মসূচী নেয়া প্রয়োজন সে সম্পর্কে উত্তরদাতাদের মতামত জানতে চাওয়া হলে অধিকাংশ উত্তরদাতাই শিশু শিক্ষা কর্মসূচী নেয়ার কথা বলেন অর্থাৎ ৯৫ ভাগ। এছাড়া কারিগরী শিক্ষা ৭০ ভাগ, বয়স্ক শিক্ষা ৬০ ভাগ ছাড়াও সেলাই শিক্ষা, কৃষি বিষয়ক শিক্ষার কথাও অনেক উত্তরদাতা বলেছেন। এখানে উত্তরদাতারা একাধিক কর্মসূচীর কথা বলেছেন। এনজিও কর্তৃক গৃহীত শিক্ষা কর্মসূচী অধিক ফলপ্রসূ হবে কি না সে সম্পর্কে স্থানীয় জনগণের কাছে মতামত নেয়া হয়েছিল যা নিম্নে সারণীর মাধ্যমে দেখানো হল।

সারণী নং-৫৪ এনজিও'র শিক্ষা কর্মসূচী ফলপ্রসূ হবে কিনা তৎসম্পর্কিত স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত।

মন্তব্যের ধরণ	শতকরা হার (গণ সংখ্যা)
ফলপ্রসূ হবে	৫৮.৩০ (৩৫)
ফলপ্রসূ হবে না	৩৮.৩৪ (২৩)
বলতে পারে না	৩.৩৩ (২)
মোট	১০০% (৬০)

উপরোক্ত সারণীতে দেখা যাচ্ছে যে, অধিকাংশ উত্তরদাতাই মতামত দিয়েছেন এনজিও'র শিক্ষা কর্মসূচী ফলপ্রসূ হবে অর্থাৎ ৫৮.৩০ ভাগ। অপরদিকে ফলপ্রসূ হবে না বলেছেন ৩৮.৩৪ ভাগ। সুতরাং মতামত দু'টি গুরুত্বসহকারে বিবেচনায় আনা প্রয়োজন।

গ্রাম এলাকার দরিদ্র জনগোষ্ঠীর স্বাস্থ্য ও পুষ্টি সম্পর্কে এনজিও কর্তৃক কি ধরনের কর্মসূচী নেয়া উচিং সে সম্পর্কে উত্তরদাতাদের নিকট হতে সংগৃহীত তথ্যে দেখা যায় অধিকাংশ উত্তরদাতাই ৭১.৬৭ ভাগ চিকিৎসাকর্মী নিয়োগের কথা বলেছেন। পাশাপাশি চিকিৎসা ও ঔষধ বিতরণ প্রকল্প ৫৬.৬৭ ভাগ, রোগ প্রতিরোধ ও পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতা সম্পর্কে শিক্ষা ৫১.৬৭ ভাগ, স্বাস্থ্য ও পুষ্টি শিক্ষা প্রকল্প ৪৬.৬৭ ভাগ উত্তরদাতা বলেছেন। পরিবার পরিকল্পনা কর্মসূচী যথাযথ বাস্তবায়নের ক্ষেত্রে সরকার এনজিও'র মধ্যে কারা উপযোগী সে সম্পর্কিত মতামতে দেখা যায় অধিকাংশ উত্তরদাতাই ৩৬.৬৭ ভাগ উভয়ের কথা বলেছেন। অন্যদিকে, সরকারি প্রতিষ্ঠানের কথা ৩৩.৩৩ ভাগ, এবং এনজিও'র কথা ৩০ ভাগ বলেছেন। এ তথ্যে সরকারের কার্যকারিতা সম্পর্কে ইতিবাচক মতামত পাওয়া যায়। তবে এনজিও'র বিষয়টিও গুরুত্বহীন নয়।

প্রাসঙ্গিকভাবে সংশ্লিষ্ট এলাকায় এনজিও সংগঠিত সমিতির সুবিধাভোগী সদস্যদের এনজিও কার্যক্রমের ফলে কোন উন্নয়ন হচ্ছে কি না সে সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত গৃহীত হয়েছিল যা নিম্নে সারণীর মাধ্যমে তুলে ধরা হল।

সারণী নং-৬ঃ এনজিও সংগঠিত সমিতির সদস্যদের উন্নয়ন হচ্ছে কি না তৎসম্পর্কিত স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত

মতামতের ধরন	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
উন্নয়ন	৩১.৬৭ (১৯)
সামান্য উন্নয়ন	৪৬.৬৬ (২৮)
উন্নয়ন হচ্ছে না	২০ (১২)
বলতে পারে না	১.৬৭ (১)
মোট	১০০% (৬০)

উপরের সারণীতে দেখা যাচ্ছে যে, অধিকাংশ উত্তরদাতাদের ৪৬.৬৬ ভাগের মতামতই হল এনজিও সংগঠিত সমিতির সদস্যদের সামান্য উন্নয়ন হচ্ছে। উন্নয়ন হচ্ছে বলেছেন ৩১.৬৭ ভাগ। অপরদিকে উন্নয়ন হচ্ছে না বলেছেন ২০ ভাগ। উল্লেখ্য যে, এখানে উন্নয়ন বলতে এনজিও কার্যক্রমের আওতায় যে সমস্ত কর্মসূচীর সুবিধা সমিতির সদস্যরা ভোগ করেছেন যেমনঃ ঝণ,

প্রশিক্ষণ, শিক্ষা, বাসস্থান, স্বাস্থ্য, আয়বৃদ্ধি প্রকল্প, সচেতনতা বৃদ্ধিসহ অন্যান্য উন্নয়নমূলক কর্মসূচী।

এনজিও কার্যক্রমের গুরুত্বের কথা বিবেচনায় এনে উত্তরদাতা স্থানীয় জনগণকে প্রশ্ন করা হয়েছিল-এনজিও কার্যক্রমের ফলে সমগ্র বড়াইঝাম থানায় আর্থ-সামাজিক ক্ষেত্রে কোন ইতিবাচক পরিবর্তন হচ্ছে কি না সে সম্পর্কে, যা নিম্নের সারণীর মাধ্যমে উপস্থাপন করা হলো-

সারণী নং-৭৪ এনজিও'র কার্যক্রমের ফলে বড়াইঝাম থানার আর্থ-সামাজিক ক্ষেত্রে ইতিবাচক পরিবর্তন সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত।

পরিবর্তনের ক্ষেত্র	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
শিক্ষা	৬৩.৩৩ (৩৮)
আয়বৃদ্ধি	৫৩.৩৩ (৩২)
সচেতনতা বৃদ্ধি	২৫ (১৫)
বাসস্থান	৫ (৩)
স্বাস্থ্য	৫ (৩)
সমগ্র বৃদ্ধি	৩.৩৩ (২)
বনায়ন	১.৬৭ (১)
ইরিগেশন	১.৬৭ (১)
যোগাযোগ/ রাস্তাঘাট	১.৬৭ (১)
টিউবওয়েল/ পাকা পায়খানা সরবরাহ	১.৬৭ (১)
পরিবর্তন হচ্ছে না	২৬.৬৭ (১৬)

বিঃ দ্রঃ এখানে একই উত্তরদাতা একাধিক ক্ষেত্র উল্লেখ করেছেন।

উল্লিখিত সারণী নং ৭ এ প্রাপ্ত তথ্যে দেখা যায় অধিকাংশরাই ইতিবাচক পরিবর্তনের কথা বলেছেন। যেমনঃ শিক্ষাক্ষেত্রে ৬৩.৩৩ ভাগ, আয়বৃদ্ধি ৫৩.৩৩ ভাগ, সচেতনতা বৃদ্ধি ২৫ ভাগ

এছাড়াও বাসস্থান, স্বাস্থ্য, সঁধুয়, রাস্তাঘাট ইত্যাদির ক্ষেত্রে পরিবর্তনের কথা বলেছেন। তবে বিশেষভাবে উল্লেখ্য যে, কোনৱেপ পরিবর্তন হচ্ছে না বলেছেন ২৬.৬৭ ভাগ উত্তরদাতা।

সবশেষে এনজিও'র কার্যক্রম বা কর্মসূচী কোন কোন ক্ষেত্রে সম্প্রসারণ করা উচিত সে সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত জানতে চাওয়া হয়েছিল। যা নিম্নের সারণীর মাধ্যমে তুলে ধরা হলো।

সারণী নং-৮৪ এনজিও'র কার্যক্রম কোন কোন ক্ষেত্রে সম্প্রসারণ করা উচিত সে সম্পর্কে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামত

সম্প্রসারণের ক্ষেত্র	শতকরা হার (গণসংখ্যা)
শিক্ষা প্রকল্প	৭৬.৬৭ (৪৬)
কর্মসংস্থান	৬১.৬৭ (৩৭)
স্বাস্থ্য শিক্ষা	৫৩.৩৩ (৩২)
আয় বৃদ্ধি	২০ (১২)
ঝণদান কর্মসূচী	১৩.৩৩ (৮)
প্রশিক্ষণ	৬.৬৭ (৪)
মৎস্য চাষ	৫ (৩)
বাসস্থান	৩.৩৩ (২)
যোগাযোগ/রাস্তাঘাট উন্নয়ন	৩.৩৩ (২)
কৃষি উন্নয়নমূলক প্রকল্প	১.৬৭ (১)
আয় বৃদ্ধির উপকরণ সহায় প্রকল্প	১.৬৭ (১)
সম্প্রসারণ ক্ষেত্র বলতে পারে না	১.৬৭ (১)
কর্মসূচী সম্প্রসারণ করা উচিত নয়	২১.৬৭ (১৩)

বিং দ্রঃ এখানে একই উত্তরদাতা একাধিক ক্ষেত্র উল্লেখ করেছেন।

প্রাণ্ত তথ্যে দেখা যায় অধিকাংশ উত্তরদাতাই এনজিও'র কর্মসূচী বিভিন্ন ক্ষেত্রে সম্প্রসারণের জন্য মতামত ব্যক্ত করেছেন। শিক্ষায় ৭৬.৬৭ ভাগ, কর্মসংস্থানে ৬১.৬৭ ভাগ, আয়বৃদ্ধিতে ২০ ভাগ, ঋণদান কর্মসূচীতে ১৩.৩৩ ভাগ সহ প্রশিক্ষণ, মৎসচাষ, রাস্তাঘাট উন্নয়ন, বাসস্থান, বৃক্ষরোপণসহ নানা ক্ষেত্রে কর্মসূচী আরও সম্প্রসারণের কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করেছেন। তবে ব্যতিক্রম পরিলক্ষিত হয়েছে শতকরা ২১.৬৭ ভাগ উত্তরদাতাদের মতামতে। তারা কর্মসূচী সম্প্রসারণ করা উচিত নয় বলে মতামত দিয়েছেন। যদিও এদের হার তেমন উল্লেখযোগ্য নয়। সুতরাং দেখা যাচ্ছে উত্তরদাতার অধিকাংশই এনজিও'র কার্যক্রম আরো সম্প্রসারণের পক্ষে।

১.৭ উপসংহার

উপরোক্ত সার্বিক এই আলোচনার প্রেক্ষিতে দেখা যায় যে, এনজিও'র কার্যক্রম ও কর্মসূচী সম্পর্কে অধিকাংশ উত্তরদাতা স্থানীয় সাধারণ জনগণ সচেতন ও সজাগ রয়েছেন। যেটা স্থানীয় এলাকায় এনজিও'র কার্যক্রম ও কর্মসূচী তথা কর্মতৎপরতার পরিপ্রেক্ষিতেই এসেছে বলে ধারণা করা যায়। কেননা প্রাণ্ত তথ্যে দেখা যায় যে, অধিকাংশ উত্তরদাতারাই এনজিও'র প্রধান প্রধান কর্মসূচী সম্পর্কে বলেছেন যেমনঃ ঋণদান ও শিক্ষা কর্মসূচী। পাশাপাশি সংশ্লিষ্ট এলাকায় কর্মরত এনজিও'র কর্মকর্তা/কর্মীগণের কাজের ধরন সম্পর্কে উত্তরদাতারাই আন্তরিক বলেছেন। আবার সরকারি প্রতিষ্ঠানের সাথে এনজিও'র কর্মতৎপরতার তুলনায় এনজিও কে অধিক তৎপর বলে মতামত দিয়েছেন অধিকাংশ উত্তরদাতা। এছাড়া এনজিও কর্তৃক বিভিন্ন কর্মসূচীর মতামত এর ক্ষেত্রে বাসস্থান, আয় বৃদ্ধিমূলক বিভিন্ন প্রকল্পের জন্য সরাসরি টাকা দেয়ার পরিবর্তে উপকরণ বা সামগ্রী ঋণ হিসাবে দেয়ার বিষয়ে অধিকাংশ উত্তরদাতা বলেছেন। কেননা তাদের মতে, নগদ টাকা ঋণ হিসেবে দিলে অভাবের কারণে অন্য খাতে খরচ করে ফেলবে। কর্মসংস্থান, আঞ্চলিক কর্মসংস্থানের জন্যেও অধিকাংশ উত্তরদাতা কারিগরি ও কুটির শিল্পের প্রশিক্ষণের কথা বলেছেন। এছাড়া, শিক্ষা কর্মসূচীর মতামতের ক্ষেত্রে ৯৫% উত্তরদাতাই শিশু শিক্ষার প্রয়োজনীয়তার কথা বলেছেন। পাশাপাশি শিক্ষা কর্মসূচী এনজিও কর্তৃক অধিক ফলপ্রসূ হবে বলে অধিকাংশ উত্তরদাতাই মতামত ব্যক্ত করেছেন। সর্বোপরি, এনজিও কার্যক্রমের ফলে সংশ্লিষ্ট এলাকায় উন্নয়নের ক্ষেত্রে মতামত চাওয়া হয়েছিল-তাতে দেখা যায় অধিকাংশ স্থানীয় জনগণ শিক্ষা ও আয়বৃদ্ধি ক্ষেত্রে উন্নয়নের কথা বলেছেন। এক্ষেত্রে এনজিও'র সুবিধাভোগী সমিতির সদস্যদের উন্নয়নের কথাও অধিকাংশ উত্তরদাতার কাছ থেকে পাওয়া যায়। আবার সরকারি পরিবার পরিকল্পনা কর্মসূচীর ক্ষেত্রে ইতিবাচক মতামতও পাওয়া গেছে। পাশাপাশি এনজিও কার্যক্রমের ক্ষেত্রে বিভিন্ন কর্মসূচী যেমনঃ শিক্ষা, কর্মসংস্থান, আয়বৃদ্ধি, ঋণদানসহ উন্নয়নমূলক নানা কর্মসূচী আরো সম্প্রসারণের প্রয়োজনীয়তার কথা বলেছেন।

একথা বলার অপেক্ষা রাখে না যে, সরকারি কর্মসূচীর মত এনজিও কর্মসূচী দেশব্যাপী সম্প্রসারিত না হলেও সীমিত পরিসরে এনজিও কার্যক্রমের ব্যাপক তৎপরতা লক্ষ্য করা যায়। বলা হয়ে থাকে সরকারি কর্মসূচীর দেশব্যাপী সম্প্রসারণের ফলে কর্মসূচী বাস্তবায়নে লোকবলের

অভাব রয়েছে। অপরদিকে এনজিও কার্যক্রম সীমিত এলাকায় এবং প্রয়োজনের বেশি লোকবল দ্বারা পরিচালিত। পারম্পরিক এই বক্তব্যে এনজিও কার্যক্রমের সাফল্য ক্ষীণ করে দেখার চেষ্টা হলেও সারা দেশব্যাপী সরকারি কর্মসূচীর যে অব্যবহৃত চলছে এটা কারো অঙ্গীকার করার উপায় নেই। সেই হিসাবে এনজিও কার্যক্রম বা মডেলকে সরকারিভাবে সহযোগিতা ও উৎসাহিত করার বিষয়টি বর্তমানে গুরুত্বপূর্ণভাবে বিবেচ্য। প্রাসঙ্গিকভাবে চতুর্থ পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা ও অস্থায়ী সরকারের সময়ে গঠিত টাঙ্ক ফোর্মের রিপোর্টেও এনজিও'র কার্যক্রমকে আরো কার্যকর ও সম্প্রসারণ করার ব্যবস্থা নেয়ার জন্য বলা হয়েছে। অতএব এই পরিপ্রেক্ষিতে ধার্ম এলাকায় কর্মরত এনজিও'র কার্যক্রম ও কর্মসূচী সম্পর্কে অতি নিকট হতে দেখা ও স্থানীয় চাহিদা এবং প্রয়োজন (local need) ভিত্তিক অভিজ্ঞতার আলোকে স্থানীয় সাধারণ জনগণের মতামতের বিষয়টি আগামী দিনের পরিকল্পনা প্রণয়ন ও নীতি নির্ধারণে যথেষ্ট সহায় হবে বলে আশা করা যায়।

তথ্য নির্দেশঃ

- ১। দৈনিক বাংলা, ৭ই জুনাই, ১৯৯২, পৃ.৩।
- ২। K. M. Tipu Sultan, "Partnership in Development: Government-NGO Collaboration" *ADAB NEWS*, Jan-March, 1991, pp. 45-46.
- ৩। Merio Padron, "Non-Governmental Development Organizations From Development Aid to Development Co-operation", Oxford: *World Development* Vol. 15. Supplement, 1987, p.70.
- ৪। মিজানুর রহমান শেলী, "এনজিও বিতর্ক: হাওয়াই ঝগড়া" দৈনিক সংবাদ, ১১ই আগাষ্ট, ১৩৯৬।
- ৫। Khawaja Shamsul Huda and Azfar Hussain, "Genesis and Growth of NGOs in Bangladesh". *ADAB NEWS*, Dhaka; May-June, 1990, pp. 3-4.
- ৬। আনু মুহাম্মদ, বাংলাদেশের উন্নয়ন সংকট এবং এনজিও মডেল, (ঢাকাঃ প্রচিন্তা প্রকাশনী, ১৯৮৮) পৃ. ১০।
- ৭। মোঃ ছাদেকুল আরেফিন, ধার্মবাংলার দরিদ্র জনসমষ্টির আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে এনজিও'র কার্যক্রমঃ বড়ইগ্রাম উপজেলায় একটি সমীক্ষা, (অপ্রকাশিত এম. ফিল থিসিস), ইনসিটিউট অব বাংলাদেশ স্টাডিজ, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়, ১৯৯৩, পৃ. ১২২।
- ৮। তদেব পৃ. ১০৬।
- ৯। তদেব পৃ. ১১৯।
- ১০। তদেব পৃ. ১৫৪।
- ১১। তদেব পৃ. ১৫৯।
- ১২। তদেব পৃ. ১৬১।
- ১৩। তদেব পৃ. ১৬৫-১৭০।
- ১৪। Michel P. Todaro, *Economic Development in the Third World*, 3rd ed. (New York and London: Longman, 1985), p. 85.
- ১৫। মোহাম্মদ হাবিবুর রহমান, সমাজকর্ম, (ঢাকাঃ বাংলা একাডেমী, ১৯৯০), পৃ. ৭৬-৭৭।
- ১৬। বিস্তারিত জ্ঞানীর জন্য দেখুন, Tanvir A. Khan, "A Compilation of the thinking of 'Concerned' Groups towards the role of N.G.O's in National Development", *ADAB NEWS*, Dhaka: May-June, 1990, p. 57.
- ১৭। সংশ্লিষ্ট তথ্যের জন্য দেখুন, মোঃ ছাদেকুল আরেফিন, প্রাঞ্জলি, পৃ. ১৭৮-২০৬।

মহিলাদের পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধির ক্ষেত্রে
মহিলা স্বেচ্ছাসেবী প্রতিষ্ঠানের ভূমিকাঃ রাজশাহীস্থ ‘মহিলা
শিল্প প্রতিষ্ঠান’ সম্পর্কিত একটি সমীক্ষা

মোহাম্মদ সাদেক সেলিনা বান্ধ

সারসংক্ষেপ

সম্পূর্ণ পরিচালিত একটি গবেষণার উপর ভিত্তি করে এই প্রবন্ধ রচিত হয়েছে। রাজশাহী মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' মহিলা সমাজের বিশেষ করে তার কর্ম পরিধির আওতাভুক্ত এলাকার দৃঢ় মহিলাদের আথ-সামাজিক উন্নয়নে নিয়োজিত একটি বেঙ্গলুরুক প্রতিষ্ঠান। এক্ষেত্রে দৃঢ় বলতে জীবন ধারনের জন্য মৌলিক চাহিদা পূরণে অক্ষম দরিদ্র মহিলাদের (যেমন- বিবাহিতা অর্থাৎ যারা শ্বামীর সাথে বসবাস করছে, বিধবা, তালাকপ্রাপ্তা, পরিয়ত্যক্তা, অনুচূ) চিহ্নিত করা হয়েছে। মহিলাদের অর্থনৈতিক স্থানিন্তা অর্জনের মাধ্যমে পূর্বের উপর থেকে নির্ভরশীলতা কমিয়ে পরিবার ও সমাজে তাদের মর্যাদাশীল করে তুলতে ও তাদের সনাতন ধ্যান-ধারণা ও মানসিকতার পরিবর্তন আনয়নে এ প্রতিষ্ঠান ব্যবহারিক ও সামাজিক শিক্ষাসহ বিভিন্ন বিষয়ে বৃত্তিশূলক প্রশিক্ষণ কর্মসূচী পরিচালনা করে যাচ্ছে। 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের' অর্থনৈতিক ও সামাজিক উন্নয়ন কর্মসূচী মহিলাদের পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধির ক্ষেত্রে কতটুকু সহায়ক ভূমিকা পালন করছে সে সম্পর্কিত পর্যালোচনা এই প্রবন্ধে উপস্থাপিত হয়েছে। 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' পরিচালিত প্রশিক্ষণ কর্মসূচীতে অংশগ্রহণকারী মহিলাদের নিকট হতে সংগৃহীত তথ্যের বিশ্লেষণে দেখা যায় যে, মহিলাদের অধিকাংশ বিবাহিতা, এক-পঞ্চামাংশ তালাকপ্রাপ্তা এবং এক-দশমাংশ বিধবা। বাড়িত আয়ের আশ্যান অধিকাংশ মহিলা বৃত্তিশূলক প্রশিক্ষণ গ্রহণ করেছে। অধিকাংশ মহিলা পোশাক তৈরীতে প্রশিক্ষণ নিয়েছে। উত্তরদায়ীদের বৃহদাংশ তাদের প্রশিক্ষণকে অর্ধোপর্জনে প্রয়োগ করতে পেরেছে এবং বেশীরভাগ ঘরে বসে উপার্জনে সক্ষম হয়েছে। অবশ্য উপার্জনের অংক বিবেচনায় বলা চলে যে, অধিকাংশ মহিলাদের আয়ই নগণ্য। প্রশিক্ষণ গ্রহণকারীদের পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধির ক্ষেত্রে 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের' ভূমিকা নিরপেক্ষের প্রচেষ্টা পর্যালোচনায় দেখা যায় যে, অর্ধেকের বেশি মহিলার পারিবারিক এবং তিনি-চতুর্থাংশের সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে।

ভূমিকা

একটি স্থানীয়ভিত্তিক মহিলা স্বেচ্ছাসেবী সমাজকল্যাণ সংস্থা বিভিন্ন ধরনের বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ প্রদানের মাধ্যমে তার উপকারভোগীদের পারিবারিক ও সামাজিক র্যাদান বৃদ্ধির ক্ষেত্রে কতুকু অবদান রাখতে সক্ষম হচ্ছে তা নিরূপণ করাই বর্তমান প্রবন্ধের মূলক্ষ্য। বাংলাদেশ সরকারের মহিলা বিষয়ক মন্ত্রণালয় কর্তৃক পরিবেশিত পরিসংখ্যানে দেখা যায় যে, প্রায় ১৯০১টি মহিলা

শ্বেচ্ছাসেবী সমাজকল্যাণ প্রতিষ্ঠান ব্যবহারিক ও সামাজিক শিক্ষাসহ বিভিন্ন ধরনের হস্তশিল্প ও বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ কর্মসূচী পরিচালনার মাধ্যমে এসব সংস্থায় আগত দরিদ্র ও দুঃস্থ মহিলাদের আর্থ-সামাজিক উন্নয়নে অবদান রাখছে।^১ এসব কর্মসূচীর অন্যতম প্রধান উদ্দেশ্য হচ্ছে মহিলাদের উৎপাদনমূখ্যী কর্মকাণ্ডে জড়িত করে তাদের পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধিতে সহায়তা করা।

প্রতিষ্ঠান পরিচিতি

“মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান” একটি শ্বেচ্ছাসেবী সমাজকল্যাণ প্রতিষ্ঠান। রাজশাহী জেলার বোয়ালিয়া থানা ও পৰা উপজেলার সমগ্র এলাকা এর কর্ম পরিদ্বিত আওতাভূক্ত। ‘মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের’ উদ্দেশ্য তার নির্ধারিত কর্ম এলাকার দরিদ্র ও দুঃস্থ মহিলাদের বিভিন্ন বৃত্তিতে প্রশিক্ষণ প্রদান করে তাদের উপর্যুক্ত ও স্বনির্ভর করে গড়ে তোলার মাধ্যমে পরিবার ও সমাজে তাদের মর্যাদা বৃদ্ধি করা এবং ব্যবহারিক শিক্ষার মাধ্যমে তাদের আত্মসচেতনতা জাগ্রত করা। এ প্রতিষ্ঠান মহিলাদের জন্য সামাজিক উন্নয়ন কর্মসূচী ও বিভিন্ন বিষয়ে যেমন- চামড়া, দর্জি, উলবুনুন, এমব্রয়ডারী, পাট, তাঁত, ব্লক/বাটিক, হাঁস/মূরগী পালন, মৎস্য চাষ, সজি বাগান, বৃত্তিমূলক কর্মসূচী পরিচালনা করে যাচ্ছে। ১৯৬২ সালে স্থাপিত হলেও এর প্রকৃত কার্যক্রম শুরু হয় ১৯৭২ সাল থেকে। ১৯৭২ সাল থেকে ১৯৮৯ সাল পর্যন্ত মোট ১৩০০ জন মহিলা এ প্রতিষ্ঠান থেকে বিভিন্ন ধরনের বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত করে। এসব মহিলা প্রতিষ্ঠানের প্রচার কার্যক্রম, পরিবারের সদস্য, প্রতিবেশী, প্রতিষ্ঠান থেকে প্রশিক্ষণ প্রাপ্তকারী মহিলা ও সর্বোপরি রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়ের ‘সমাজকর্ম বিভাগ’ কর্তৃক ফিল্ড প্রশিক্ষণের জন্য প্রেরিত ম্লাতক ও ম্লাতকোত্তর পর্যায়ের ছাত্র/ছাত্রীদের পরামর্শে উদ্বৃক্ষ হয়ে এ প্রতিষ্ঠান থেকে বিভিন্ন বিষয়ে প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত করেছে। প্রশিক্ষণ প্রাপ্তকারীদের মধ্যে কিছু মহিলা ‘মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের’ বিভিন্ন উৎপাদনমূলক বিভাগে কর্মী হিসাবে নিয়োজিত রয়েছে। এছাড়া কিছু মহিলা স্থানীয়ভিত্তিক বিভিন্ন শিল্প-কারখানা ও ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত থেকে এবং কেউ কেউ ঘরে বসে আত্ম-কর্মসংস্থানের মাধ্যমে আয় উপর্যুক্ত প্রচেষ্টা চালিয়ে যাচ্ছে।

গবেষণা পদ্ধতি

প্রধানতঃ দু’ধরনের তথ্য সংগ্রহের প্রয়োজনীয়তা দেখা দেয়। প্রথমে গবেষণার বিষয়টির সঙ্গে সঙ্গতি রেখে ‘মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান’ সম্পর্কে সাধারণ ধারণা লাভের চেষ্টা করা হয়। এক্ষেত্রে প্রতিষ্ঠানের উদ্দেশ্য, আদর্শ, কর্মসূচীর প্রকৃতি ও তাদের কার্যকারিতা ইত্যাদি বিষয় সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। পরবর্তী পর্যায়ে এ সংস্থা থেকে যারা সরাসরি উপকৃত হয়েছে তাদের নিকট থেকে প্রত্যক্ষভাবে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। এই উদ্দেশ্যে ১৯৮৭ সাল থেকে ১৯৮৯ সালের মধ্যে

১। ১৯৬১ সালের শ্বেচ্ছাসেবী সমাজকল্যাণ সংস্থা (রেজিস্ট্রেশন ও নিয়ন্ত্রণ) আইনে শ্বেচ্ছাসেবী প্রতিষ্ঠান বলতে সেই সমস্ত প্রতিষ্ঠানকে বুঝানো হয়েছে যারা মানবকল্যাণমূলক কর্মসূচী প্রাপ্তের জন্য জনগণের নিজস্ব উদ্দেশ্যে গড়ে উঠে এবং এসব কর্মসূচী পরিচালনার জন্য সদস্যদের চান্দা ও সরকারী অনুদানের উপর নির্ভর করে।

প্রশিক্ষণগ্রহণকারী মহিলাদের গবেষণার সম্মত ধরে সাক্ষাৎকার অনুসূচী ও পর্যবেক্ষণের মাধ্যমে উত্তরদাত্রীদের পারিবারিক ও সামাজিক র্যাদাসম্পর্কিত বিষয়ে প্রয়োজনীয় ও প্রাসঙ্গিক তথ্য সংগ্রহ করা হয়। ১৯৮৭ সাল থেকে ১৯৮৯ সালের মধ্যে মোট ৩৪৩ জন মহিলা 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' থেকে প্রশিক্ষণ লাভ করে। সাক্ষাৎকার গ্রহণের সময় পর্যবেক্ষণ পদ্ধতি ব্যবহার করে উত্তরদাত্রীদের অর্থনৈতিক ও সামাজিক অবস্থা, পরিবারে তাদের অবস্থান, পরিবারের অন্যান্য সদস্যদের সঙ্গে তাদের সম্পর্ক এবং সর্বোপরি উত্তরদাত্রীদের ব্যক্তিত্ব, চিন্তাধারা ও দৃষ্টিভঙ্গি সম্পর্কে অন্তর্দৃষ্টি লাভের চেষ্টা করা হয়। তথ্য সংগ্রহের এ পর্যায়ে সাক্ষাৎকার গ্রহণের মাধ্যমে সংগৃহীত তথ্যের বিশ্লেষণের সুবিধার্থে প্রয়োজনীয় ও প্রাসঙ্গিক পর্যবেক্ষিত ঘটনাসমূহও লিপিবদ্ধ করা হয়। গবেষণার উপাত্ত বিশ্লেষণে পর্যবেক্ষণের মাধ্যমে সংগৃহীত তথ্য বিশেষভাবে সহায়ক হয়। উল্লেখ্য যে, ৩৪৩ জন মহিলার ঠিকানা 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' থেকে সংগ্রহ করা হয়েছিল তাদের মধ্যে ৪৫ জনকে খুঁজে পাওয়া যায়নি। ২৯৮ জন মহিলার সন্ধান পাওয়া যায় এবং এ ২৯৮ জন মহিলার কাছ থেকেই সাক্ষাৎকার ও পর্যবেক্ষণের মাধ্যমে তথ্য সংগ্রহ করা সম্ভব হয়।

অংশগ্রহণকারী মহিলাদের আর্থ-সামাজিক অবস্থান

অংশগ্রহণকারী মহিলাদের পারিবারিক ও সামাজিক র্যাদা বৃদ্ধি সম্পর্কিত তথ্য উপস্থাপন করার পূর্বে তাদের আর্থ-সামাজিক অবস্থান সম্পর্কিত সংগৃহীত তথ্য এখানে উপস্থাপিত হয়েছে। এই উদ্দেশ্যে ১৯৮৭ সাল থেকে ১৯৮৯ সালের মধ্যে যেসব মহিলা বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ গ্রহণ করেছে তাদের বয়স, শিক্ষা, বৈবাহিক অবস্থা, অভিভাবকের পেশা, অভিভাবকের শিক্ষা, পরিবারের সদস্য সংখ্যা, পরিবারের মাসিক গড় আয় ইত্যাদি বিষয়ে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। এসব তথ্যের বিশ্লেষণে দেখা যায়, 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' থেকে বিভিন্ন বিষয়ে বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ গ্রহণকারী জরীপভূক্ত মহিলাদের মধ্যে অর্ধেকের বেশী (৫৪.৩৬%) বিবাহিতা, প্রায় এক-পঞ্চমাংশ মহিলা তালাকপ্রাণী (১৯.৪৬%) এবং অবিবাহিতা ও বিধবার সংখ্যা যথাক্রমে এক-দশমাংশ (১০.০৭%) ও এক-পঞ্চমাংশের কিছু বেশী (২১.৪১%)। এছাড়া স্বামী থেকে পৃথকভাবে বাস করছে একুপ মহিলার সংখ্যা শতকরা ৪.৭০ জন। নাম সই করতে পারে এবং যৎসামান্য কিছু আনুষ্ঠানিক শিক্ষা রয়েছে একুপ মহিলার সংখ্যাই বেশী (৮০.২০%)। ৬ষ্ঠ থেকে ৯ম শ্রেণী, এস.এস.সি. ও এইচ.এস.সি পর্যায়ের শিক্ষামানের অন্তর্ভুক্ত মহিলা অতি অল্প। উল্লেখ্য, স্বাতক কিংবা তদুর্ধ শিক্ষায় শিক্ষিত কোন মহিলা এই প্রতিষ্ঠান থেকে প্রশিক্ষণ গ্রহণ করেনি। অধিক সংখ্যক মহিলারাই পারিবারের সদস্য সংখ্যা বেশী (৫-৮ জন, ৫০.৩০%)। মহিলাদের পরিবারের গড় সদস্য সংখ্যা ৫.৬ জন। গড়ে ৩৩.২৫ বছর বয়সের মহিরাই এ প্রতিষ্ঠান হতে বিভিন্ন বিষয়ে বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ গ্রহণ করেছে। মহিলাদের স্বামী ও অভিভাবকদের প্রায় সবাই ছোট-খাট পেশায় যেমন-খুদে ব্যবসায়, দিনমজুর, রিঞ্চাচালক, ছোট-খাট চাকুরী, কৃষি শ্রম ইত্যাদিতে নিয়োজিত। রিঞ্চাচালক অভিভাবকের সংখ্যা তুলনামূলকভাবে বেশী (২৯.৩০%) স্বামী ও অভিভাবকের শিক্ষার মানও অনেক নীচ। অশিক্ষিত এবং শুধু নাম সই করতে পারে একুপ অভিভাবকের সংখ্যা অর্ধেকের চেয়ে একটু কম (৪৬.৮৯%)। দুই-পঞ্চমাংশ (৪১.৩৯%) ১ম শ্রেণী থেকে ৫ম এবং ৬ষ্ঠ শ্রেণী থেকে ৯ম শ্রেণী পর্যন্ত পড়াশুনা করেছে। মাধ্যমিক, উচ্চ-

মাধ্যমিক, স্নাতক ও স্নাতকোত্তর পর্যায়ে শিক্ষামানের স্বামী / অভিভাবকের সংখ্যা খুব নগন্য। উত্তরদাত্ত্বিদের স্বামী/অভিভাবকের মাসিক আয়ও কম। মহিলাদের আয় ছাড়া তাদের পরিবারের মাসিক গড় আয় ১০৬৮.২৯ টাকা। পল্লী সমাজসেবা কার্যক্রম বাস্তবায়ন নীতিমালা য (১৯৯০) মাথাপিছু বার্ষিক গড় আয় ১৬০০ টাকা পর্যন্ত পরিবারকে দরিদ্রতম, ১৬০১ থেকে ২৩০০ টাকা পর্যন্ত পরিবারকে দরিদ্র এবং তদুর্ধ আয় সম্পর্কে পরিবারকে স্থচন পরিবার হিসাবে চিহ্নিত করার কথা বলা হয়েছে। বর্তমান গবেষণায় উত্তরদাত্ত্বিদের পরিবারের মাসিক আয় সম্পর্কে সংগৃহীত তথ্য থেকে দেখা যায়, এসব মহিলাদের পরিবারের মাথাপিছু বার্ষিক গড় আয় ২২৮৯.১৯ টাকা। পল্লী সমাজসেবা কার্যক্রম বাস্তবায়ন নীতিমালা (১৯৯০) অনুযায়ী উত্তরদাত্ত্বিদের পরিবারগুলোকে দরিদ্র পরিবার হিসাবে চিহ্নিত করা যায়।

উত্তরদাত্ত্বিদের প্রশিক্ষণ ও আয়

বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ মহিলাদের অর্থোপার্জন ক্ষেত্রে কতটুকু সহায়ক হচ্ছে তা নিরূপণের জন্য তাদের প্রশিক্ষণের বিষয়, প্রশিক্ষণকে অর্থোপার্জনের কাজে প্রয়োগ, প্রশিক্ষণপ্রাঙ্গ মহিলাদের নিজস্ব মাসিক গড় আয় ও আয়ের ব্যবহার ইত্যাদি সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। এসব তথ্যের বিশ্লেষণে দেখা যায়:

সারণী নং ১৪ প্রশিক্ষণের বিষয় অনুযায়ী উত্তরদাত্ত্বিদের শ্রেণীবিভাগ

প্রশিক্ষণের বিষয়	গণসংখ্যা	শতকরা হার
পাটের কাজ	৫৮	১৯.৪৬
দর্জির কাজ	১৫০	৫০.৩৪
উলবুনুন (হাত)	৯৮	৩২.৮৯
উলবুনুন (মেশিন)	২৫	৮.৩৯
কাপড় ছাপা	২৮	৯.৪০
চামড়ার কাজ	১৯	৬.৩৮
এম্ব্ৰয়ডারী (হাত)	৬৫	২১.৮১
এম্ব্ৰয়ডারী (মেশিন)	১৫	৫.০৩
তাঁত	৮৩	১৪.৪৩
হাঁস/মুরগী পালন	-	-
সজি বাগান	-	-
মোট	৫০১	

বিধ্রূঁ: অনেক উত্তরদাত্ত্বিদের একাধিক বিষয়ে প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত করায় গণসংখ্যা ২৯৮ এর বেশি হয়েছে।

উত্তরদাত্ত্বিদের মধ্যে অর্ধেকের বেশি মহিলা (৫০.৩৪%) পোশাক তৈরী বিষয়ে প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত করেছে। তাছাড়া হাতে উলবুনুন (৩২.৮৯%), পাট(১৯.৪৬) ও হাতে এম্ব্ৰয়ডারী (২১.৮১) বিষয়েও উল্লেখযোগ্য সংখ্যক মহিলা প্রশিক্ষণ নিয়েছে। তবে কাপড় ছাপা, চামড়া, মেশিনে উলবুনুন, মেশিনে এম্ব্ৰয়ডারী ও তাঁতের কাজে খুব নগন্য সংখ্যক মহিলা প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত করেছে। উল্লেখ্য, হাঁস/মুরগী পালন ও সজি বাগান বিষয়ক প্রশিক্ষণকে তারা অর্থোপার্জনে নিয়োগ করেনি।

(সারণী নং ১)। এ বিষয় দুটোর উপর মহিলাদেরকে ব্যাপকভাবে প্রশিক্ষণ প্রদান করা হয় না। এ সম্পর্কিত কিছু পদ্ধতিগতিক মহিলাদের ব্যবহারিক ক্লাশে জানিয়ে দেয়া হয় মাত্র। ফলে প্রতিষ্ঠানে যেসব মহিলা বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ প্রহণের জন্য আসে তারা প্রত্যেকেই এ বিষয় দু'টো সম্পর্কে কিছু না কিছু পদ্ধতিগত জ্ঞান লাভ করতে সক্ষম হয়। বাস্তব ক্ষেত্রে ২৯৮ জন উত্তরদাতীর মধ্যে বৃহদাংশ (২০৬ জন অর্থাৎ ৬৯.১৩%) মহিলা তাদের লক্ষ প্রশিক্ষণকে অর্থোপার্জনে প্রয়োগ করতে পেরেছে। বাকী ১২ জন অর্থাৎ ৩০.৮৭% মহিলা নিজেদেরকে উপার্জনক্ষম করে তুলতে ব্যর্থ হয়েছে। যারা প্রশিক্ষণকে কাজে লাগিয়েছে তাদের মধ্যে ১৩৯ জন অর্থাৎ (৬৭.৪৮%) 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের' বিভিন্ন উৎপাদনমূলক বিভাগে কর্মী হিসাবে নিয়োজিত। অন্যান্য ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত থেকে আয় করছে ১০.৬৮% মহিলা।

সারণী নং ২৪ উত্তরদাতীদের অর্থোপার্জনমূলক কাজের ধরন

অর্থোপার্জনমূলক কাজ	গণসংখ্যা	শতকরা হার
পাটের কাজ	১২	৫.৮২
দর্জির কাজ	১২৬	৬১.১৬
উলবুনুন (হাত)	৭৭	৩৭.৩৭
উলবুনুন (মেশিন)	৮	৩.৮৮
কাপড় ছাপা	১২	৫.৮২
চামড়ার কাজ	৭	৩.৪০
এমব্রয়ডারী (হাত)	৫১	২৪.৭৫
এমব্রয়ডারী (মেশিন)	৫	২.৪৩
তাঁত	৫	২.৪২
হাঁস/মুরগী পালন	-	-
সজি বাগান	-	-
মোট	৩০৩	

বিঃ দ্রঃ পেশা প্রহণকারী মহিলার সংখ্যা ২০৬ জন। কিন্তু কোন কোন উত্তরদাতী একাধিক প্রশিক্ষণকে অর্থ-উপার্জনের কাজে লাগানোর জন্য গণসংখ্যা ২০৬ এর অধিক হয়েছে।

প্রশিক্ষণ প্রহণকারীদের মধ্যে সর্বাধিক সংখ্যক (৬১.১৬%) মহিলা দর্জির কাজে নিয়োজিত। এরপর উল্লেখযোগ্য সংখ্যক মহিলা হাতে উলবুনুন (৩৭.৩৭%) ও হাতে এমব্রয়ডারী (২৪.৭৫%) প্রশিক্ষণকে কাজে লাগিয়ে কিছু না কিছু অর্থ-উপার্জন করতে সক্ষম হচ্ছে। এছাড়া পাট, কাপড়ছাপা, চামড়া, তাঁত, মেশিনে উলবুনুন, মেশিনে এমব্রয়ডারীর কাজ করে কিছু কিছু মহিলা অর্থ-উপার্জন করছে, তবে সংখ্যার দিক থেকে তা অতি নগণ্য। হাঁস/মুরগী পালন ও সজিবাগান এ দুটো বিষয়কে কোন মহিলাই উপার্জনশীল কাজ হিসাবে গ্রহণ করেনি (সারণী নং-২)। গবেষণায় অন্তর্ভুক্ত ২৯৮ জন মহিলার মধ্যে ২৬১ জন অর্থাৎ ৮৭.৫৮% মহিলা এ দু'বিষয়ের প্রশিক্ষণকে গৃহ কাজে লাগাতে পেরেছে। এদের সবাই বাড়ীতে সম্ভবত কিছু হাঁস/মুরগী পালন ও সজির চাষ করে থাকে, যা থেকে তাদের পরিবারের কিছুটা খাদ্যের সংস্থান হয় মাত্র। অনেকে তাদের উৎপাদিত হাঁস/মুরগী ও সজি থেকে যত্নসামান্য বিক্রয়ও করে কিন্তু আর্থিক দিক থেকে তা

তেমন তাৎপর্যপূর্ণ নয়। যারা প্রশিক্ষণকে অর্ধেপার্জনের কাজে লাগাতে ব্যর্থ হয়েছে তারা ব্যর্থতার কারণ হিসাবে পিতা-মাতার নিম্নেধ (২.১৭%), স্বামীর বাধা (৯.৭৮%), তৈরী জিনিসের চাহিদার অভাব (১০.৮৭%), উৎপাদন ব্যয় অধিক হওয়া (৭.৬১%), মূলধন, সেলাইকল ও বুনুনকলের অভাব (৬৫.২২%), বাজারজাতকরণের অসুবিধা (৪.৩৫%) ইত্যাদির কথা উল্লেখ করেছে।

সারণী নং -৩৪: মাসিক গড় আয় অনুযায়ী উত্তরদাতাদের শ্রেণীবিভাগ

মাসিক গড় আয়	গণসংখ্যা	শতকরা হার
১-২০০	১১৫	৫৫.৮৩
২০১-৪০০	৪৬	২২.৩৩
৪০১-৬০০	২৮	১৩.৫৯
৬০১-৮০০	৮	৩.৮৮
৮০১-২০০০	৯	৪.৩৭
মোট	২০৬	১০০

প্রশিক্ষণ প্রহণকারীদের অধিকাংশের (৫৫.৮৩%) মাসিক গড় আয় খুবই নগণ্য (১-২০০) টাকার মধ্যে। এক-তৃতীয়াংশের কিছু বেশি (৩৫.২%) মাসে গড়ে ২০১-৪০০ এবং ৪০১-৬০০ টাকার মধ্যেই আয় করে। মাত্র ৩.৮৮% মহিলা মাসে গড়ে ৬০১-৮০০ এবং ৮.৩৭% মহিলা ৮০১-২০০০ টাকার মধ্যে আয় করে। মহিলারা তাদের উপর্যুক্ত অর্থ কি কাজে ব্যবহার করে সে সম্পর্কে অনুসন্ধান করে জানা যায় যে, আয় চার-পঞ্চমাংশ মহিলা (৭৩.৭৯%) পরিবারের খাদ্যক্রয়ে অর্থাৎ পরিবারের বেঁচে থাকার প্রক্রিয়া তাদের অর্থ ব্যয় করে থাকে (সারণী-৪)।

সারণী নং ৪৪: উপার্জনমূলক কাজে অংশগ্রহণকারী মহিলাদের আয়ের ব্যবহার অনুযায়ী তাদের শ্রেণীবিভাগ।

আয়ের ব্যবহার	গণসংখ্যা	শতকরা হার
পরিবারের খাদ্য ক্রয়ে	১৫২	৭৩.৭৯
কাপড় ক্রয়ে	১২০	৫৮.২৫
চিকিৎসার ফ্রেন্টে	৮০	৩৮.৮৩
ছেলেমেয়ের লেখাপড়ার কাজে	৭৭	৩৭.৩৮
বাঢ়ীঘর মেরামতের কাজে	৫০	২৪.২৭
জমি ক্রয়	৩	১.৪৩
জমি বন্ধক নিতে	২	.৯৭
অলংকার ক্রয়ে	৩৫	১৬.৯৯
আসবাবপত্র ক্রয়ে	২৫	১২.১৪
সপ্তর্ময় করে	১২৮	৬২.১৪
	৬৭২	

বিঃ দ্রঃ অনেক উত্তরদাতী একাধিক কাজে তাদের আয়ের ব্যবহারের কথা উল্লেখ করায় গণসংখ্যা ২০৬ এর অধিক হয়েছে।

কাপড় ক্রয়, চিকিৎসা, ছেলেমেয়ের লেখাপড়া ও বাড়ীঘর মেരামতের কাজেও উল্লেখযোগ্য সংখ্যক মহিলাকে (এক-তৃতীয়াংশ থেকে অর্ধেক) তাদের আয় ব্যয় করতে হয়। ৩৫ জন অর্থাৎ ১৬.৯৯% মহিলা তাদের আয় অলংকার ক্রয়ে এবং ২৫ জন অর্থাৎ ১২.১৪% মহিলা তাদের আয় আসবাবপত্র ক্রয়ে ব্যয় করে। উল্লেখ্য, প্রায় অর্ধেকের বেশি মহিলা তাদের স্বল্প আয়ের মধ্য থেকে কিছু কিছু সঞ্চয় করছে। সুতরাং সিংহভাগ মহিলাই তাদের আয় পরিবারের মৌলিক চাহিদা পূরণেই ব্যয় করে।

উত্তরদাত্রীদের আয় সংক্রান্ত তথ্যের বিশ্লেষণে দেখা যায় যে, ২৯৮ জন উত্তরদাত্রীর মধ্যে ২০৬ জন (৬৯.১৩%) তাদের প্রশিক্ষণকে অর্থোপার্জনের কাজে লাগাতে সক্ষম হলেও অধিকাংশ (৫৫.৮৩%) উত্তরদাত্রীর মাসিক গড় আয়ের পরিমাণটি অতি নগণ্য (১-২০০ টাকার মধ্যে)। মহিলাদের মধ্যে ৪৬ জন (২২.৩৩%) মাসে গড়ে ২০১-৮০০ এবং ২৮ জন (১৩.৫৯%) ৮০১-৬০০ টাকার মধ্যে আয় করে, যারা তাদের পরিবারকে আংশিকভাবে শুধু সাহায্য করতে সক্ষম। ৬০১-৮০০ ও ৮০১-১২০০ টাকা আয়কে সন্তোষজনক বলে বিবেচনা করলে দেখা যায়, উপর্যুক্ত প্রশিক্ষণগ্রহণ করলেও উত্তরদাত্রীদের ৩০.৮৭% জন পরিবার পুরুষ সদস্যের উপর আর্থিক দিক দিয়ে পূর্ণভাবে এবং ৬০.৪২% জন আংশিকভাবে নির্ভরশীল। প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত মহিলাদের মধ্যে মাত্র ১৭ জন অর্থাৎ ৫.৭০% মহিলা নিজের ও পরিবারের ভরণ-পোষণ উপযোগী আয় করতে সক্ষম হয়েছে।

পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা

এই গবেষণায় মহিলাদের পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা নিরূপণের জন্য যেসব সূচক ব্যবহার করা হয়েছে তা নিম্নরূপঃ

- (১) পরিবারে গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্তে অংশগ্রহণ
- (২) পরিবারে মতামত প্রদান
- (৩) পরিবারে পরামর্শের ধরন।
- (৪) পারিবারিক জীবনে উত্তরদাত্রীদের সম্পর্কের উন্নয়ন
- (৫) সাংসারিক কাজে জবাবদিহি করার ধরন।
- (৬) পরিবারের বাইরে সামাজিক সম্পর্ক স্থাপন।

পারিবারিক সিদ্ধান্ত

পারিবারের গুরুত্বপূর্ণ বিষয়ে সিদ্ধান্তে অংশগ্রহণ মহিলাদের মর্যাদা বৃদ্ধির একটি প্রধান পরিচায়ক। আমাদের সমাজে উৎপাদন ব্যবস্থায় নারী ও পুরুষের মধ্যে আয় বচ্চনের যে বৈষম্য সৃষ্টি হয়েছে তার ফলে প্রায় সম্পূর্ণ আর্থিক সুবিধা এবং পারিবারিক ও সামাজিক সিদ্ধান্ত গ্রহণ পুরুষ সমাজের নিয়ন্ত্রণাধীন হয়েছে। সব ব্যাপারেই সিদ্ধান্ত নেয় পুরুষেরা (Adnan 1989: 3-16)। ধারণা করা হয় যে, অর্থনৈতিক স্বাধীনতা অর্জন পরিবার ও সমাজে মহিলাদের মর্যাদাশীল ও গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত গ্রহণে অংশ নেয়ায় সক্ষম করে তোলে। এ উদ্দেশ্যে পরিবারে গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্তে অংশগ্রহণ সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। এ সম্পর্কিত সংগৃহীত তথ্য সারণী-৫ এ উপস্থাপন করা হয়েছেঃ

সারণী নং-৫৪ পরিবারের গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত গ্রহণ অনুযায়ী উত্তরদাত্রীদের শ্রেণীবিভাগ

সিদ্ধান্ত গ্রহণ	গণসংখ্যা	শতকরা হার
স্বামী	৩০	১০.০৭
পিতা	৭৫	২৫.১৭
ভাই	২৩	৭.৭২
নিজেই	৩০	১০.০৭
মাতা	৮	২.৬৮
স্বামী-স্ত্রী একত্রে	১৩২	৪৪.২৯
মোট	২৯৮	১০০

বিঃ দ্রঃ গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত বলতে ভাই/ বোন/ স্ত্রানের বিবাহ, ভাই/ বোন/ স্ত্রানের স্তুলে ভর্তি, ঝণ দেয়া নেয়া, বন্ধু/ বান্ধব প্রতিবেশীর সঙ্গে দেখা করা, বড় ধরনের কিছু দ্রষ্টব্য করা ইত্যাদি বিষয় বিবেচনা করা হয়েছে।

পরিবারের গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত গ্রহণে অংশগ্রহণ করে একপ মহিলার সংখ্যা উল্লেখযোগ্য (৪৪.২৯%)। এক চতুর্থাংশ পরিবারে (২৫.১৭%) পিতা পারিবারিক গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত গ্রহণে বিশেষ ভূমিকা পালন করেন। পরিবারের সিদ্ধান্ত গ্রহণের ভূমিকায় স্বামী, প্রশিক্ষণপ্রাপ্তা নিজেই, ভাই ও মায়ের প্রাধান্যের কথা বলেছে যথাক্রমে শতকরা ১০.০৭, ১০.০৭, ৭.৭২ ও ২.৬৮ জন। মূলত বিধবা, পরিত্যক্তা ও পৃথক মহিলারাই নিজেই গুরুত্বপূর্ণ পারিবারিক সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছে। এসব মহিলাদের পরিবারে কোন পুরুষ অভিভাবক না থাকায় নিজেই পরিবার প্রধান হওয়ায় পরিবারের যে কোন সিদ্ধান্ত তারা নিজেই নিয়ে থাকে। পরিবারে গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত প্রদানের ক্ষেত্রে ‘মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান’ হতে প্রশিক্ষণপ্রাপ্তা মহিলাদের একচ্ছত্র প্রাধান্য লক্ষ্য করা না গেলেও বিবাহিতা মহিলাদের মধ্যে সিংহভাগ অর্থাৎ ৮১.৪৮% মহিলাই পারিবারিক গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত প্রদানে তাদের স্বামীর সাথে সমভাবে অংশগ্রহণ করে। আমাদের দেশের সামাজিক অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে এ তথ্য তাৎপর্যপূর্ণ। উত্তরদাত্রীদের প্রশিক্ষণ গ্রহণ ও আয়বৃদ্ধিমূলক কাজে অংশগ্রহণ এ হার বৃদ্ধির অন্যতম কারণ। বর্তমান গবেষণার এ তথ্যের সাথে ১৯৮৮ সালে বেগম কর্তৃক পরিচালিত “উন্নয়ন কর্মকাণ্ডে মহিলাদের ভূমিকাঃ সরকারী ও বেসরকারী সংগঠনের একটি তুলনামূলক আলোচনা” শীর্ষক গবেষণা তথ্যের বৈসাম্য পরিলক্ষিত হয়। ঐ গবেষণায় দেখা যায়, বিসিক ও প্রশিক্ষণ সংগঠন দুটোর আর্থিক সাহায্য মহিলাদের অর্থনৈতিক উন্নতি পরিবারের গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত প্রদানের ক্ষেত্রে তাদের ভূমিকাকে তেমন প্রত্বাবিত করেনি। অর্থাৎ পরিবারকে আর্থিকভাবে সাহায্য করার পরও গবেষণার অন্তর্ভুক্ত উভয় সংগঠনের অধিকাংশ মহিলার পরিবারের গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত প্রদানের মালিক হলেন তাদের স্বামী। এ হার বিসিকে শতকরা ৪৬.৪ ও প্রশিক্ষণ শতকরা ৪৮.৫ জন। বর্তমান গবেষণায় যেখানে ৪৪.২৯% প্রশিক্ষণ প্রাপ্তা মহিলা স্বামীর সঙ্গে পারিবারিক সিদ্ধান্ত গ্রহণে যৌথভাবে অংশ নিয়েছে অর্থ বিসিক ও প্রশিক্ষণ

সংগঠনভুক্ত মহিলাদের ক্ষেত্রে সে হার যথাক্রমে ৩০.৯% ও ১১.৮%। সুতরাং বিসিক ও প্রশিক্ষণ সংগঠন দুটোর চাইতে পরিবারের গুরুত্বপূর্ণ সিদ্ধান্ত প্রহণের ক্ষেত্রে ‘মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান’ হতে প্রশিক্ষণ প্রাপ্তি মহিলাদের ভূমিকা তুলনামূলকভাবে সন্তোষজনক বলা চলে।

পরিবারে উত্তরদাত্রীদের মতামতের গুরুত্ব

স্ত্রীর নিজস্ব উপার্জন বা জমি-জমা না থাকলে সে স্বামীর উপর পরিপূর্ণ নির্ভরশীল। নিজের বা পরিবারের গুরুত্বপূর্ণ ব্যাপারে মেয়েদের মতামত বা বক্তব্য দ্রাহ্য করা হয় না। সব ব্যাপারেই সিদ্ধান্ত নেয় পুরুষেরা (আরেস ও ব্যুরদেন, ১৯৮০:৮০-৮৫)। সুতরাং “মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান” হতে প্রশিক্ষণপ্রাপ্তি মহিলাদের প্রাতিষ্ঠানিক সম্পর্ক ও তাদের নিজস্ব উপার্জন ক্ষমতা পরিবারে তাদের অংশীদারত্ব প্রতিষ্ঠার ক্ষেত্রে কতটুকু সহায়ক হয়েছে তা! নিরূপণের জন্য পরিবারে তাদের মতামতের গুরুত্ব সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। এ সম্পর্কিত তথ্য থেকে দেখা যায়—

সারণী নং - ৬ঃ পরিবারে মতামতের গুরুত্ব অনুযায়ী জরিপভূক্ত মহিলাদের শ্রেণীবিভাগ

মতামত	গণসংখ্যা	শতকরা হার
পূর্বের চেয়ে অধিক গুরুত্ব দেয়া হয়	২৩২	৭৭.৮৫
পূর্বের মতই	৪৫	১৫.১০
পূর্বের তুলনায় কম	১০	৩.৩৬
জানে না	১১	৩.৬৯
	২৯৮	১০০

মোট ২৯৮ জন উত্তরদাত্রীর মধ্যে ২৩২ অর্থাৎ ৭৭.৮৫% উত্তরদাত্রীই প্রশিক্ষণ প্রহণের পরে পরিবারে তাদের মতামতের গুরুত্ব বৃদ্ধি পেয়েছে বলে জানিয়েছে। তবে পরিবারে মতামতের গুরুত্ব পূর্বের মতই আছে ও পূর্বের চেয়ে কমেছে এরূপ কথা বলেছে যথাক্রমে ১৫.১০% ও ৩.৩৬% মহিলা। পরিবারে মতামত প্রদানের প্রশ্নে অঙ্গতা প্রকাশ করেছে ৩.৬৯% উত্তরদাত্রী (সারণী নং ৬)। উল্লেখ্য যে সব মহিলার নিজস্ব আয় আছে তাদের মধ্যে সিংহভাগ মহিলাই পরিবারে তাদের মতামতের গুরুত্ব পূর্বের তুলনায় বেড়েছে বলে জানিয়েছে। এছাড়া যেসব মহিলা প্রশিক্ষণকে অর্থোপার্জনের কাজে লাগাতে পারেনি তাদের মধ্যেও কিছু মহিলা পরিবারে তাদের মতামতের গুরুত্ব বেড়েছে বলে উল্লেখ করেছে। আবার এমনও দেখা গেছে যারা আয় করেছে তাদের মধ্যে কিছু মহিলা পরিবারে তাদের প্রাধান্য প্রশিক্ষণ প্রহণের পরে কমেছে বলে জানিয়েছে, প্রাতিষ্ঠানিক সাহায্য লাভ করে কম বেশী উপার্জনক্ষম হওয়ার পরও পরিবারে এসব মহিলার র্যাদা বৃদ্ধি কেন হয়নি, সে বিষয়ে কিছু মন্তব্য করা যেতে পারে। এ প্রসঙ্গে আমাদের প্রৱৃত্ত শাস্তি সমাজের দৃষ্টিভঙ্গির কথা উল্লেখ করা যায়। নারী সমাজের উৎপাদনমূর্খী ভূমিকা একটা পরিবার তথা সমাজের উন্নতি ও অগ্রগতির ক্ষেত্রে কতখানি অপরিহার্য তা আমাদের সমাজের অনেকেরই অজানা। নারী সমাজের চিরাচরিত ভূমিকার কোন ব্যতিক্রম হলে আমাদের

সমাজে উৎকর্ষ দেখা দেয় এবং পরিবারের সদস্যরা হঠাতে করে এর ভাল-মন বিচার করতে পারে না। বিশেষ করে অশিক্ষিত, দরিদ্র ও স্বল্পশিক্ষিত পরিবারের জন্য একথা বিশেষভাবে সত্য। স্বাধীনতাবে উপর্যুক্ত করার পরও পরিবারে যেসব উত্তরদাত্রীর মতামতের গুরুত্ব বৃদ্ধি পায়নি এবং যাদের গুরুত্ব বরং পূর্বের চেয়ে কমেছে বলে জানিয়েছে তাদের পরিবারে এরূপ উৎকর্ষ দেখা গেছে। তবু বলা চলে যে, আমাদের পুরুষশাসিত সমাজের এরূপ দৃষ্টিভঙ্গির মধ্যেও “মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান” হতে প্রশিক্ষণ প্রাপ্তা ২৯৮ জন মহিলার মধ্যে সিংহভাগ অর্থাৎ ৭৭.৮৫% মহিলাই পরিবারে তাদের মতামতের আধান্য বৃদ্ধি করতে সক্ষম হয়েছে দাবি করেছে। উপরোক্ত পর্যালোচনার প্রেক্ষিতে প্রশিক্ষণ গ্রহণকারীদের পরিবারে তাদের মর্যাদা বৃদ্ধিতে এ প্রতিষ্ঠানের অবদান রয়েছে বলে প্রতীয়মান হয়।

মহিলাদের আয় ও পরিবারে মতান্ত্বের শুরুত্ত

মহিলাদের আয় ও পরিবারে তাদের মতামতের ফুরুত্বের মধ্যে আড়াআড়ি বিশ্লেষণের জন্য চলক দু'টি সম্পর্কিত তথ্য সারণী নং- ৭ এ উপস্থিপিত করা হয়েছে।

সারণী নং-৭৪ মাসিক গড় আয় ও পরিবারে মতামতের গুরুত্ব

মাসিক গড় আয়

নতুন মন্তব্যের জন্মস্থ দায়িত্ব	১-২০০	২০১-৮০০	৮০১-৬০০	৬০১-৪০০	৪০১-২০০০	মোট	
পূর্বের চেয়ে অধিক	৪৩ (৫১.০৪)	১০৯ (৪৪.৭৮)	৮১ (৮৩.১৩)	২৪ (৮৫.১১)	৬ (১১)	১ (১০০)	২৭২
পূর্বের মতই	৩০ (৩২.৬১)	১ (৮.৩১)	৫ (১০.৪৭)	৩ (৩০.৭২)	২ (১৫)	০	৪৫
পূর্বের চেয়ে কম	৮ (৮.৬১)	১ (৮.১১)	০	১ (০.১১)	০	০	১০
জানো	১১ (১১.১৬)	০	০	০	০	০	১১
	১২ (১০০)	১১৫ (১০০)	৮৬ (১০০)	২৪ (১০০)	৮ (১০০)	১ (১০০)	২১৮

(বন্ধনীর ভিতর শতকরা হার দেখানো হয়েছে)

সারণী নং-৭ এর তথ্য বিশ্লেষণে উত্তরদাতাদের আয়ের সাথে পরিবারে তাদের মতামতের গুরুত্বের তেমন কোন সম্পর্ক দেখতে পাওয়া যায় না। এর কারণ গবেষণাভূক্ত মহিলাদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য সংখ্যক মহিলাই বিধবা, পরিত্যক্ত, অবিবাহিতা ও স্বামী থেকে বিচ্ছিন্ন। এসব মহিলারা সামাজিকভাবে যেমন দুর্দশাপ্রস্ত, পারিবারিকভাবেও তেমনি অবহেলিত। এ ধরনের মহিলাদের অধিকাংশের আয়ও তেমন উল্লেখযোগ্য না হওয়ায় পারিবারিক মর্যাদা বৃক্ষির সংগে মতামত ও প্রচলিত নাটক চরিত্র হাতেও ও ভাবেও ক্ষতিমান হওয়া সম্ভব ঠিকই

আয়ের সম্পর্ক তেমন স্পষ্ট নয়। অশিক্ষিত ও অভাবী পরিবারের বিবাহিতা উত্তরদাত্রীদের ক্ষেত্রেও একথা প্রযোজ্য।

শিক্ষা ও পরিবারে মতামতের গুরুত্ব

মহিলাদের পরিবারের মতামতের গুরুত্বের সঙ্গে তাদের শিক্ষাগত যোগ্যতার কোন সম্পর্ক রয়েছে কিনা তা বিশ্লেষণ করার জন্য অনুরূপভাবে এ দুটো চলকের তথ্য সারণী নং-৮ পরিবেশিত হয়েছে:

সারণী নং - ৮: শিক্ষা ও পরিবারে মতামতের গুরুত্ব

শিক্ষা

মতামতের গুরুত্ব	নিরক্ষর	নাম সই করতে পারে	১ম-৫ম	৬ষ্ঠ-৯ম	এস.এস.সি.	এইচ.এস.সি.	মোট
পূর্বের চেয়ে অধিক	০	১২০ (৮২.৭৬)	৭৭ (৮১.১১)	২১ (৭৫)	১২ (৮০)	২ (১০০)	২৩২
পূর্বের মতই	১	১৭ (৫৪.২৪)	১১ (১১.৭২)	৫ (১১.৭০)	৩ (১৭.৮৬)	০ (২০)	৪৫
পূর্বের চেয়ে কম	০	৫ (৩.৮৫)	৩ (৩.১১)	২ (৭.১৪)	০	০	১০
জানেনা	৫ (৩৫.৭১)	০ (২.০৭)	৩ (৩.২০)	০	০	০	১১
	১৮ (১০০)	১৪০ (১০০)	১৪ (১০০)	২৮ (১০০)	১৫ (১০০)	২ (১০০)	২১৮

(বন্ধনীর ভিতর শতকরা হার দেখানো হয়েছে)

উপরোক্ত সারণীর তথ্য বিশ্লেষণে দেখা যায়, পরিবারে উত্তরদাত্রীদের মতামতের গুরুত্বের ক্ষেত্রে তাদের শিক্ষার প্রভাবও তেমন স্পষ্টভাবে প্রতিফলিত হয়নি। উল্লেখ্য যে, উত্তরদাত্রীরা অধিকাংশই অভাবী পরিবারের। তাছাড়া এসব মহিলাদের সিংহভাগেরই প্রাতিষ্ঠানিক শিক্ষা প্রায় নাই বললেই চলে। এরা "মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান" থেকে অক্ষর জ্ঞান ও ব্যবহারিক শিক্ষার সম্পর্ক তেমন স্পষ্টভাবে প্রতিফলিত হয়নি।

পরিবারে উত্তরদাত্রীদের পরামর্শের ধরন

সামাজিক প্রথা অনুযায়ী আমাদের দেশের মহিলাদের মর্যাদার দৃষ্টিতে দেখা হয় না (Jahan, 1975: 1-28)। অর্থেপার্জনে অংশ নেয়ার ফলশ্রুতিতে মহিলারা পারিবারিক ক্ষেত্রে তাদের দেয়া পরামর্শ কর্তৃক সমাদৃত হয়েছে তা নিরূপণের জন্য পরিবারে উত্তরদাত্রীদের পরামর্শের

ধরন সম্পর্কেও তথ্য সংগ্রহ করা হয়। এ সম্পর্কিত তথ্য সারণী নং - ৯ এ উপস্থাপন করা হয়েছে:

সারণী নং - ৯: পরিবারে পরামর্শের ধরন অনুযায়ী উত্তরদাতীদের শ্রেণীবিভাগ

পরামর্শের ধরন	গণসংখ্যা	শতকরা হার
পূর্বের চেয়ে অধিক পরামর্শ করে	১৮৬	৬২.৪২
পূর্বের মতই পরামর্শ করে	৯৩	৩১.২১
পূর্বের চেয়ে কম পরামর্শ করে	৯	৩.০২
জানেনা	১০	৩.৩৫
	২৯৮	১০০

উপরোক্ত সারণীর তথ্য বিশ্লেষণে দেখা যায়, প্রশিক্ষণ গ্রহণের পর পরিবারের ব্যবহারিক ক্ষেত্রে সিদ্ধান্ত গ্রহণে অধিক সংখ্যক মহিলার পরামর্শ পরিবারে সমাদৃত হয়েছে বলে উল্লেখ করেছে। উল্লেখযোগ্য সংখ্যক উত্তরদাতীর (৩১.২১%) পরিবারে পরামর্শের ধরন পূর্বের মতই আছে। তবে পূর্বের চেয়ে কমেছে একুশ কথা বলেছে ৩.০২% মহিলা। পরিবারের পরামর্শের ধরন সম্পর্কিত প্রশ্নের উত্তরদানে অনিচ্ছা প্রকাশ করেছে ৩.৩৫% উত্তরদাতী। বর্তমান গবেষণার এ তথ্যের সাথে ১৯৮৫ সালে মাঝুদ কর্তৃক সম্পদিত গবেষণা তথ্যের সাদৃশ্য রয়েছে। এই গবেষণায় দেখা যায়, ৭৩% উত্তরদাতীই পরিবারের বিভিন্ন বিষয়ে সিদ্ধান্ত গ্রহণে প্রশিক্ষণ গ্রহণের পূর্বের চেয়ে পরে পরামর্শ দিয়েছে। বর্তমান গবেষণায় উপার্জনকারী মহিলাদের মধ্যেও কিছু মহিলা রয়েছে যে, পরিবারে পরামর্শের ধরন পূর্বের মতই আছে বা পূর্বের চেয়ে কমেছে। উপার্জনক্ষম হওয়া সত্ত্বেও যে সব উত্তরদাতী পরিবারে পরামর্শ প্রদানে ব্যর্থ হচ্ছে তার কারণ আমাদের পারিবারিক ঐতিহ্যের মধ্যে নিহিত রয়েছে। যে সব উত্তরদাতী পরিবারে পরামর্শের ধরন সম্পর্কিত প্রশ্নের উত্তর এড়িয়ে গেছে তাদের একুশ আচরণের কারণ হলো, এ ধরনের মহিলাদের অধিকাংশই বিধবা, পরিত্যাঙ্গা, অবিবাহিতা ও স্বামী থেকে পৃথক। এরা তাদের অভিভাবক হিসাবে ভাই, পিতা, মামা ও চাচাকে উল্লেখ করেছে। এ ধরনের প্রশ্নের উত্তর পরিবারে তাদের অশান্তির মাত্রা বাড়িয়ে দিতে পারে বিধায় এ ক্ষেত্রে তারা উত্তর প্রদান থেকে বিরত ছিল।

পরিবারের অভ্যন্তরে সম্পর্ক

প্রশিক্ষণ গ্রহণ ও উপার্জনক্ষম হওয়ায় পরিবারের ভিতর উত্তরদাতীদের সম্পর্কের ক্ষেত্রে কোন দ্রুপাত্তর ঘটেছে কি-না তা নিরূপণের উদ্দেশ্যে সংগৃহীত তথ্য (সারণী নং - ১০) থেকে বোঝা যায় যে, অর্ধেকের বেশি (৬৭.৪৫%) উত্তরদাতীই প্রশিক্ষণ গ্রহণের পরে পরিবারে অন্যান্য সদস্য বিশেষ করে স্বামীর সঙ্গে সম্পর্ক সমরোতাপূর্ণ হয়েছে বলে তারা মনে করে।

সারণী নং-১০৪ উত্তরদাত্রীদের আয় ও প্রাতিষ্ঠানিক সম্পর্ক পারিবারিক জীবনে সম্পর্ক উন্নয়নে সহায়তা করেছে কি-না।

বিবরণ	গণসংখ্যা	শতকরা হার
সহায়তা করেছে	২০১	৬৭.৪৫
সম্পর্ক পূর্বের মতই আছে	৭৬	২৫.৫০
পূর্বের চেয়ে খারাপ হয়েছে	১০	৩.৩৬
জানে না	১১	৩.৬৯
	২৯৮	১০০

এছাড়া শতকরা ২৫.৫০ জন মহিলা পরিবারে তাদের সম্পর্ক পূর্বের মতই আছে, শতকরা ৩.৩৬ জন পূর্বের চেয়ে খারাপ হয়েছে এবং শতকরা ৩.৬৯ জন এ বিষয়ে কোন মতামত প্রকাশ করেনি। বর্তমানে গবেষণার এ তথ্যের সাথে ১৯৭৯ সালে বেগম ও সরকার কর্তৃক পরিচালিত "বাংলাদেশ দুঃস্থ মহিলাদের পুনর্বাসন" শীর্ষক গবেষণা তথ্যের মিল নেই। তাদের গবেষণায় দেখা যায়, প্রশিক্ষণ গ্রহণ ও উপর্যুক্ত হওয়া সত্ত্বেও বেশির ভাগ (৫৭.৪৫%) মহিলার পারিবারিক সম্পর্কের উন্নয়ন ঘটেনি। এ প্রসঙ্গে একটা কথা বলা দরকার, দারিদ্র্য পারিবারিক অশান্তি সৃষ্টির ক্ষেত্রে উল্লেখযোগ্য ভূমিকা রাখে। অনেকক্ষেত্রে দেখা যায়, পারিবারিক ভাঙ্গনের কারণও অর্থনৈতিক দুরাবস্থা। এ ক্ষেত্রে যেহেতু অধিকাংশ উত্তরদাত্রী কিছু না কিছু আয় করে স্বামী ও পরিবারের অর্থনৈতিক উন্নয়নে কিছুটা অবদান রাখতে সক্ষম হয়েছে, তাতে পারিবারিক সমরোতা বৃদ্ধি পেয়েছে বলে প্রতীয়মান হয়। পরিবারের অন্যান্য সদস্য বিশেষ করে স্বামীর সঙ্গে আলাপ আলোচনাতে তা বোঝা গেছে।

পরিবারে মহিলাদের জবাবদিহিতা

আমরা মনে করি উপর্যুক্তমতা মহিলাদের আঞ্চ-মর্যাদাবোধ বৃদ্ধি করে ও পরিবারে তাদের অবস্থান দৃঢ় করতে সক্ষম করে তোলে। এ ধারণার সত্যতা যাচাইয়ের উদ্দেশ্যে 'মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান' হতে প্রশিক্ষণপ্রাপ্ত মহিলাদের তাদের সাংসারিক দায়দায়িত্ব ও কাজের জন্য পরিবারে জবাবদিহিতার ধরণ সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ করা হয়। সারণী নং ১১ এর 'ক' ও 'খ' - এ পরিবেশিত তথ্য থেকে দেখা যায় অর্ধেকের বেশি (১৭০ জন) মহিলা তাদের কাজকর্ম বিনা দ্বিধায় করতে সক্ষম হয়েছে।

সারণী নং-১১ (ক) : সাংসারিক কাজে অভিভাবকের নিকট জবাবদিহি করা।

বিবরণ	গণসংখ্যা	শতকরা হার
জবাবদিহি করতে হয় না	১৭০	৫৭.০৫
জবাবদিহি করতে হয়	১২৮	৪২.৯৫

সারণী নং- ১১ (খ)৪ সাংসারিক কাজের জন্য উত্তরদাত্রীদের যার কাছে জবাবদিহি^১ করতে হয়

বিবরণ	গণসংখ্যা	শতকরা হার
স্বামীর কাছে	৯৭	৭৫.৭৮
শুভৱ/শাশ্বত্তীর কাছে	১০	৭.৮১
ভাইয়ের কাছে	৮	৬.২৫
বাবা/মার কাছে	১৩	১০.১৬
মোট	১২৮	১০০

অর্থাৎ ব্যক্তিগত বা পারিবারিক কাজ কর্ম সম্পাদন করতে কিছুটা স্বাধীনতাবে করতে পেরেছে। এসব ব্যাপারে তাদেরকে কারো নিকট জবাবদিহি করতে হয়নি। অবশ্য আমাদের সমাজের চিরাচরিত নিয়মে যে ১২৮ জন অর্থাৎ ৪২.৯৫% উত্তরদাত্রীকে তাদের কাজের জন্য পরিবার প্রধানের নিকট জবাবদিহি করতে হয় তাদের মধ্যে ৯৭ জন (৭৫.৭৮%) তাদের কাজের জন্য স্বামীর কাছে, ১০ জন (৭.৮১%) শুভৱ/শাশ্বত্তীর কাছে, ৮ জন (৬.২৫%) ভাইয়ের কাছে এবং ১৩ জন (১০.১৬%) বাবা/মার কাছে জবাবদিহি করতে হয়েছে। সুতরাং যদিও উল্লেখযোগ্য সংখ্যক মহিলার জবাবদিহি করার ধরণ আমাদের সমাজের ঐতিহ্যের সঙ্গে সঙ্গতিপূর্ণ, তথাপি আমরা বলতে পারি যে, প্রায় অর্ধেকের বেশি মহিলা পরিবারে তাদের অবস্থান সম্মানজনক পর্যায়ে উন্নীত করতে সক্ষম হয়েছে।

পরিবারের বাইরে সামাজিক সম্পর্ক

প্রশিক্ষণ গ্রহণ করে উপর্যুক্ত হ্বার পর পরিবারের বাইরে বৃহৎ সমাজের সঙ্গে মহিলাদের মেলামেশা ও লেনদেনের প্রকৃতিতে কিন্তু পরিবর্তন হয়েছে তা নিরূপণের চেষ্টাও এই গবেষণার মাধ্যমে করা হয়েছে। পরিবারের বাইরের লোকজনের বা প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে ব্যক্তিগত যোগাযোগ স্থাপনে তাদের পারিবারিক সদস্যদের কেন আপত্তি আছে কিনা প্রশ্ন করা হলে তারা যে উত্তর দেন তা সারণী নং ১২-এ পরিবেশিত হয়েছে।

সারণী নং- ১২৪ সামাজিক সম্পর্কের ধরন অনুযায়ী উত্তরদাত্রীদের শ্রেণীবিভাগ

সম্পর্কের ধরন	গণসংখ্যা	শতকরা হার
আপত্তি আছে	৭৮	২৬.১৮
আপত্তি নেই	১৯২	৬৪.৪৩
প্রয়োজনে বাধা নেই	২৪	৮.০৫
ধর্মীয় ভয়ে বাধা প্রস্তু হয়	৮	১.৩৪
	২৯৮	১০০

উপরোক্ত সারণীর তথ্য থেকে দেখা যায় যে, অর্ধেকের বেশি (৬৪.৪৩%) উত্তরদাত্রী পরিবারের বাইরে কেন লোকের সঙ্গে লেনদেন ও সামাজিক সম্পর্ক স্থাপন করেছে। মহিলাদের মধ্যে তিন-পঞ্চমাংশের বেশি মহিলার ক্ষেত্রে চিরাচরিত পর্দাপ্রথা তেমন কোন বাধার সৃষ্টি করেনি। বাঁচার

তাগিদে এদেরকে বাড়ীর চার দেয়ালের বাইরে বেরিয়ে এসে বিভিন্ন ব্যক্তির সঙ্গে মেলামেশা করতে হচ্ছে। গবেষণাভুক্ত মহিলাদের প্রশিক্ষণ গ্রহণের সময় প্রতিষ্ঠানের বাইরে বিভিন্ন লোকের সাথে সাক্ষাৎ করতে হয়েছে। আবার তাদের অর্থনৈতিক ক্রিয়াকর্ম পরিচালনার স্বার্থে বাইরের প্রতিষ্ঠান ও লোকজনের সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপন করতে হয়েছে। অর্থাৎ অধিকাংশ মহিলারই নিজের, তার স্বামীর ও পরিবারের অপরাপর সদস্যদের এ ব্যাপারটি সম্পর্কে জড়তা কেটেছে। অবশ্য কিছু সংখ্যক প্রশিক্ষণগ্রহণকারী বিশেষ করে অবিবাহিত মেয়েদের ক্ষেত্রে পরিবারের বাইরের বৃহৎ সমাজের সঙ্গে সম্পর্ক স্থাপনে পরিবার ও তাদের নিজেদের মধ্যে বিব্রতবোধ বিরাজ করতে দেখা গেছে। যেসব মহিলা পরিবারের বাইরে সামাজিক সম্পর্ক স্থাপন করতে সক্ষম হয়েছে তারা অর্থোপার্জন কাজকর্ম পরিচালনার স্বার্থে বিভিন্ন ব্যবসায়িক প্রতিষ্ঠানে যোগাযোগ করেছে এবং লেনদেন করেছে। ব্যবহারিক ক্ষেত্রে সিদ্ধান্ত গ্রহণে পূর্বের তুলনায় আরো বেশি পরামর্শ করে, প্রশিক্ষণ গ্রহণ ও উপার্জনক্ষম হওয়ায় পরিবারে তাদের সম্পর্ক তথা সমবোতা বৃদ্ধি পেয়েছে, সাংসারিক কাজের জন্য পরিবারে জবাবদিহি করতে হয় না, পরিবারের বাইরের কোন লোকের সাথে কথা বলতে আপত্তি নেই এ ধরণের কথা অধিক সংখ্যক মহিলাই বলেছে যা পরিবারে তাদের মর্যাদা বৃদ্ধিরই পরিচায়ক। উল্লেখ্য যেসব মহিলা কিছু না কিছু উপার্জন করতে পারছে তাদের সিংহভাগই এ ধরনের কথা বলেছে।

মহিলাদের আয় ও পরিবারের বাইরে সামাজিক সম্পর্ক

মহিলাদের আয় ও পরিবারের বাইরে সামাজিক সম্পর্ক স্থাপনের মধ্যে কোন সুপ্রস্তুত সম্পর্ক রয়েছে কিনা তা নিরূপণের জন্য সারণী নং ১৩ এ সংশ্লিষ্ট তথ্য উপস্থাপন করা হয়েছে:

সারণী নং- ১৩: মাসিক গড় আয় ও পরিবারের বাইরের লোকের সাথে সাক্ষাৎ ও কথা বলতে আপত্তির ধরন

মাসিক গড় আয়

আপত্তির ধরণ	আয় নাই	১-২০০	২০১-৪০০	৪০১-৬০০	৬০১-৮০০	৮০১-২০০০	মোট
আপত্তি আছে	৫০ (৫৪.৩৪)	২০ (১৭.৩১)	৮ (৮.১৭)	৮ (৮.২৪)	০	০	৭৮
আপত্তি নেই	৩২ (৩৪.৭৮)	৮৮ (৭৬.৫২)	৩৬ (৭৮.২৬)	২১ (৭৫)	৭ (৮৭.৫০)	৮ (৮৮.৮৯)	১১২
অযোজনে বাধা নেই	৮ (৮.৭০)	৬ (৫.২২)	৫ (১০.৮৭)	৩ (১০.৭১)	১ (১২.৫০)	১ (১১.১১)	২৪
ধর্মীয় উমে নিজেই	২ (২.১৭)	১ (৮.৭)	১ (২.১৭)	০	০	০	৮
ব্যবহাস্ত হয়							
	১২ (১০০)	১১৫ (১০০)	৮৬ (১০০)	২৮ (১০০)	৮ (১০০)	১ (১০০)	২১৮

(বন্ধনীর ভিত্তির শতকরা হার দেখানো হয়েছে)

সারণী নং-১৩ এর তথ্য বিশ্লেষণে দেখা যায়, উত্তরদাত্রীদের আয়ের সাথে পরিবারের বাইরের লোকের সাথে সাক্ষাৎ ও কথা বলতে আপত্তির ধরনের তেমন কোন সম্পর্ক নেই। এর কারণও আমাদের সামাজিক পরিবেশে বিদ্যমান। গবেষণাভুক্ত মহিলাদের মধ্যে বেশীরভাগ মহিলাই গরীব শ্রেণীর। অভাবের সংসারে কিছু বাড়তি আয়ের আশা নিয়েই অধিকাংশ উত্তরদাত্রী “মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান” হতে বিভিন্ন বিষয়ে বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ গ্রহণ করে। চরম অভাবের কারণে গরীব শ্রেণীর অভিভাবকেরা তাদের পরিবারের মহিলাদের কঠিন পর্দার মধ্যে রাখতে পারছে না। কারণ তার একার পক্ষে সংসারের বোঝা টানা সম্ভব হয় না। তাই অভাবের সংসারে ছেলেদের পাশাপাশি এসব পরিবারের মেমেরাও যদি কিছু আয় করে তাহলে সে ক্ষেত্রে পরিবারের অভিভাবক ও অপরাপর সদস্যদের তেমন কোন আপত্তি থাকে না। বরং অনেকক্ষেত্রে পরিবারের স্থিতিশীলতা ও শান্তি প্রতিষ্ঠিত হয়। তাছাড়া প্রশিক্ষণ গ্রহণের প্রাক্তলে মহিলাদের প্রতিষ্ঠানে নিয়মিত যাতায়াত করতে ও প্রশিক্ষণ গ্রহণের স্বার্থে প্রতিষ্ঠান কর্তৃক নিয়োজিত ও বাহির হতে আগত বিভিন্ন প্রশিক্ষক ও পরিদর্শকের সংগে কথা বলতে হয়েছে। এতে করে উত্তরদাত্রীদের নিজের ও পরিবারে অপরাপর সদস্যের মনের সংকীর্ণতা ও জড়ত্ব অনেকাংশে কেটেচে। ফলে দেখা যায়, প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত মহিলাদের মধ্যে যারা আয় করছে না তাদের মধ্যেও উল্লেখযোগ্য সংখ্যক মহিলাদের পরিবারের বাইরের কোন লোকের সাথে কথা বলতে আপত্তি নেই। সুতরাং একথা বলা যায়, উত্তরদাত্রীদের আয়ের চেয়ে “মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের” ব্যাবহারিক ও সামাজিক শিক্ষা এবং প্রাতিষ্ঠানিক সম্পর্কই তাদের গতানুগতিক ধ্যান-ধারণা ও মূল্যবোধের পরিবর্তন ঘটাতে অনেকাংশে সাহায্য করেছে।

শিক্ষা ও পরিবারের বাইরের সামাজিক সম্পর্ক

সারণী নং-১৪: শিক্ষা ও পরিবারের বাইরের কোন লোকের সাথে কথা বলতে আপত্তির ধরনঃ

শিক্ষা

আপত্তির ধরন	নির্বক্র	নাম সই করতে পারে	১ম-৫ম	৬ষ্ঠ-৯ম	এস.এস.সি.	এইচ.এস.সি.	মোট
আপত্তি আছে	৮	৩৭ (৫৭.১৪)	২৬ (২৫.৭২)	৭ (২৫)	০	০	৭৮
আপত্তি নেই	৩	১৪ (২১.৪৩)	৬৩ (৬৭.০২)	১৭ (৬০.৭১)	১৩ (৮৬.৬৭)	২ (১০০)	১১২
প্রয়োজনে বাধা নেই	২	১০ (১৮.২৪)	৮ (৮.৯৬)	৩ (৪.২৬)	২ (১০.৭২)	০ (১০.০০)	২৪
ধর্মীয় ভয়ে নিজেই বাধাপ্রস্তু হয়	১	১ (৭.১৪)	১ (৫.৫)	১ (১.০৬)	০ (০.৫৭)	০ (০.০০)	৮
	১৪	১৪৫ (১০০)	১৪ (১০০)	২৮ (১০০)	১৫ (১০০)	২ (১০০)	২৪৮

(বন্ধনীর ভিতর শতকরা হার দেখানো হয়েছে)

সারণী ১৪-এ পরিবেশিত তথ্য বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, পরিবারের বাইরের কোন লোকের সাথে সাক্ষাৎ ও কথা বলতে আপত্তির ধরনের ক্ষেত্রে উত্তরদাত্রীদের শিক্ষান্তর তেমন প্রভাব বিস্তার করতে পারেন। পরিবারে মতামতের গুরুত্ব প্রতিষ্ঠার ক্ষেত্রে উত্তরদাত্রীদের শিক্ষান্তর প্রভাব বিস্তার করতে না পারার জন্য যে কারণের কথা উল্লেখ করা হয়েছে এক্ষেত্রেও তা প্রযোজ্য।

সামাজিক মর্যাদা সম্পর্কে মহিলাদের আত্মমূল্যায়ণ

প্রশিক্ষণ গ্রহণ করে উপর্যুক্ত হওয়ায় সমাজে উত্তরদাত্রীদের মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে কিনা সে সম্পর্কে মহিলাদেরকে আত্মমূল্যায়ণ করতে বলা হলে তারা যে মনোভাব প্রকাশ করে তা সারণী নং ১৫-এ দেখানো হলোঃ

সারণী নং ১৫ঃ প্রশিক্ষণ গ্রহণের পরে সামাজিক মর্যাদার ভিত্তিতে উত্তরদাত্রীদের আত্মমূল্যায়ণ

সামাজিক মর্যাদা	গণসংখ্যা	শতকরা হার
বৃদ্ধি পেয়েছে	২৩২	৭৭.৮৫
পূর্বের মতই আছে	৫৮	১৯.৪৬
পূর্বের চেয়ে কমেছে	৩	১.০১
জানে না	৫	১.৬৮
	২৯৮	১০০

প্রশিক্ষণ গ্রহণ ও উপর্যুক্ত হওয়ায় ২১৮ জন উত্তরদাত্রীর মধ্যে ২৩২ জন অর্থাৎ ৭৭.৮৫% ভাগ সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে বলে উল্লেখ করেছে। সমাজে মর্যাদা পূর্বের মতই আছে, পূর্বের চেয়ে কমেছে এবং এ বিষয়ে অঙ্গতা প্রকাশ করেছে যথাক্রমে শতকরা ১৯.৪৬, ১.০১ ও ১.৬৮ জন মহিলা (সারণী নং ১৫)। যে তিন জন উত্তরদাত্রী প্রশিক্ষণ গ্রহণের পূর্বের চেয়ে বরং বর্তমানে সমাজে তাদের মর্যাদা কমেছে বলে জানিয়েছে তারা অবিবাহিত। তাদের মতে “মহিলা শির প্রতিষ্ঠান” হতে প্রশিক্ষণ গ্রহণ করে অর্থোপার্জনের জন্য কাজ করায় পাড়া প্রতিবেশীদের মধ্যে অনেকে তাদের একেপ কাজকে প্রশংসন দৃষ্টিতে দেখছে না। ফলে বিয়ের ক্ষেত্রে তাদের বিভিন্ন বাধা-বিপত্তির সম্মুখীন হতে হচ্ছে। এতে করে তাদের বিয়ে বিলম্বিত হয়ে পড়ছে। কিন্তু পরিবার তাদের যথাযথভাবে ভরণপোষণ করতে না পারায় তাদের অর্থোপার্জনমূলক কাজকে পরিহারও করতে পারেন না। উত্তরদাত্রীদের মধ্যে যে তিন চতুর্থাংশের বেশি মহিলা সমাজে তাদের মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে বলে দাবী করেছে তারা তাদের সম্পর্কে পাড়া প্রতিবেশীর অনুকূল মনোভাব, প্রতিবেশী কর্তৃক তাদের ভূমিকার স্থীরতা, সত্তা সমিতি বা শালিসী সভায় নিজেদের বক্তব্য পেশ ইত্যাদিকে মর্যাদা বৃদ্ধির সূচক হিসাবে উল্লেখ করেছে। মর্যাদা বৃদ্ধির যেসব সূচক তারা উল্লেখ করেছে সেগুলো ১৬ নং সারণীতে উপস্থাপন করা হয়েছেঃ

সারণী নং ১৬ঃ সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধির সূচক

মর্যাদা বৃদ্ধির উপায়	গণসংখ্যা	শতকরা হার
সমাজের মানুষ খারাপ চোখে দেখে	২৩২	১০০
আগের চেয়ে এখন সবাই সম্মান করে	১৮০	৭৭.৫৯
অনেকে তার কাছে পরামর্শ করতে আসে	৯৯	৪২.৬৭
এখন সে মাতৰদের সঙ্গে কথা বলে পারে	১৭৫	৭৫.৪৩
শালিসী বা সমাজে তার কথা উপস্থাপন করতে পারে	১৩০	৫৬.০৩

বিশ্বে অনেক উত্তরদাত্রী একাধিক উপায়ের কথা বলায় গণসংখ্যা ২৩২ এর বেশী হয়েছে।

উপরোক্ত সারণীর তথ্য থেকে দেখা যায়, উত্তরদাত্রীদের যে বৃহদাংশ সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে বলে দাবী করেছে তাদের সবাই তাদের প্রতি সমাজের লোকজনের অনুকূল দৃষ্টিভঙ্গির কথা উল্লেখ করেছে। অর্থাৎ তাদের নতুন ভূমিকা সমাজের কাছে সমাদৃত হওয়া শুরু করেছে। এইটি আমাদের সমাজের পরিবর্তনের স্পষ্ট ইঙ্গিত দিচ্ছে। এদের ৭৭.৫৯% ভাগ দাবী করেছে যে, তারা অন্যের শুধু অর্জন করতে সক্ষম হয়েছে এবং প্রায় একই সংখ্যক বলেছে যে তারা এখন নিঃসংকোচে ধার্ম বা শহরের মাতৰদের সঙ্গে পরামর্শ করতে পারে। ৫৬.০৩% ভাগ বিবাদ বিসংবাদ মিটনো সংক্রান্ত সভায় অংশ নিয়ে নিজের মতামত উপস্থাপন করার বিষয় উল্লেখ করেছে। এ যাবৎ মহিলারা সাধারণতঃ স্বামী, পিতা-মাতা বা ভাইয়ের মাধ্যমে তাদের মতামত বিভিন্ন শালিসী সভায় উপস্থাপন করতে পারত (Adnan, 1989: 3-16)। এই গবেষণায় প্রাপ্ত তথ্য আমাদের সামাজিক অবস্থার প্রেক্ষিতে আশাব্যঞ্জক।

উপসংহার

“মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান” একটি ঐতিহ্যবাহী বেছাসেবী সংস্থা। নানাবিধ বাধা-বিপত্তির সম্মুখীন হওয়া সত্ত্বেও এটি গত তিন যুগেরও বেশি সময় ধরে সহায় সহলহীন মহিলাদের আশ্বন্তিরশীল করে তোলার ক্ষেত্রে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেছে। “মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠান” বিভিন্ন বিষয়ে বৃত্তিমূলক প্রশিক্ষণ ও সামাজিক উন্নয়ন কার্যক্রম পরিচালনা করে সকল প্রশিক্ষণার্থীদের উপর্জনক্ষম ও স্বাবলম্বী হতে এবং পরিবার ও সমাজে তাদের মর্যাদা বৃদ্ধি করতে না পারলেও যে অধিক সংখ্যক মহিলা পরিবার ও সমাজে তাদের মর্যাদা বৃদ্ধি পেয়েছে বলে জানিমেছে তা আমাদের সমাজে আর্থ-সামাজিক অবস্থার পরিব্রেক্ষিতে আশাব্যঞ্জক এবং “মহিলা শিল্প প্রতিষ্ঠানের” কার্যকরী ভূমিকারই পরিচায়ক। পেশাগত নির্দেশনা ও উপযুক্ত সুযোগ সুবিধা সৃষ্টির মাধ্যমে যেমনঃ দামী যন্ত্রপাতি ও পুঁজি নির্ভর দক্ষতা প্রশিক্ষণের পরিবর্তে স্থানীয় চাহিদা, বাজার ও কাঁচামালের সহজলভ্যতা বিবেচনা করে প্রশিক্ষণ কর্মসূচী প্রবর্তন, প্রশিক্ষণপ্রাপ্তা মহিলাদের সংগঠিত করে সমবায় ভিত্তিতে তাদের প্রস্তুতকৃত দ্রব্য সামগ্ৰী বাজারজাতকরণের জন্য সমবায় বিপণী প্রতিষ্ঠা, মহিলা বেছাসেবী সংস্থার প্রশিক্ষণের মান উন্নীত করার জন্য মহিলা মন্ত্রণালয় কর্তৃক দক্ষ প্রশিক্ষক নিয়োগ এবং মহিলা মন্ত্রণালয় প্রদত্ত অনুদানের পরিমাণ বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে

এসব প্রতিষ্ঠানকে নিজস্ব সম্পদ ও আয়ের বাস্তবমূল্যী পদক্ষেপ গ্রহণে উদ্বৃদ্ধ করে এ হার আরো বাড়ানো এবং এ ধরনের প্রতিষ্ঠান গুলোর ভূমিকাকে আরো সঞ্চিয় ও কার্যকরী করা সম্ভব হলে দরিদ্র পরিবারের মহিলাদের পারিবারিক ও সামাজিক মর্যাদা বৃদ্ধি পাবে বলে আশা করা যায়।

গ্রন্থপঞ্জী

- Abdullah, Tahrunnessa Ahmed (1974), *Village Women As I Saw them*, The Ford Foundation, Dhaka, (PP 13-30).
- Adnan, Sapan (1989). "Birds in a Cage: Institutional change and Women's position in Bangladesh" *ADAB NEWS*, Vol. xvi, No-1. (PP 3-16)
- Ahmed, Perveen (1980). *Income Earning As Related to the changing Status of Village Women in Bangladesh: A Case Study*; Women for Women Research and study Group, Dhaka.
- Begum, Naznir Nur (1987). *Pay or pardah. Women and Income Earning in Rural Bangladesh*, Massay University, Palmerston North Newzeland (M. Phil Thesis).
- Chaudhury Rafiqul Huda and Ahmed, Nilufer Raihan (1980). *Female Status in Bangladesh*, The Bangladesh Institute of Development Studies, Dhaka.
- Hossain, Monowar, et al (eds.) (1977). *Role of Women in Socio-Economic Development in Bangladesh. Proceedings of a Seminar held in Dhaka May. 9-10*. Bangladesh Economic Association, (PP 21-22).
- Huda, Khaja Shamsul (1987). "The Development of NGOs in Bangladesh." *ADAB NEWS*, vol. xiv, no. 3 (pp. 1-9)
- Huq, A.K.M. Hedayetul (1984). "Role of the Voluntary Agencies in Development Activities in Bangladesh. সামাজিক বিজ্ঞান ও উন্নয়ন, জাতীয় সমাজ বিজ্ঞান সমিতি, বাংলাদেশ (PP. 131-140)
- Jahan, Rounaq (1975). "Women in Bangladesh" *Women for Women*. Women for Women Research and Study Group, Dhaka (PP. 1-28).
- Mabud, Mohammed A (1985), "Women's Status at the House-hold level in Rural Bangladesh." *The Journal of Social Development*, Vol. 2, No. 1. Institute of Social Welfare and Research. University of Dhaka, Dhaka (PP. 13-23)
- Mahbub, Gul-Afruz and Rahman, Jowshan A. (eds), (1986). *Inventory of Women's NGO in Bangladesh*, Women's Affairs Department, Government of the people's Republic of Bangladesh, Dhaka.

আরেক্ষ, ইয়েনেকা এবং বুরদেন, ইউনফান (১৯৮০), ঝগড়াপুর; গণপ্রকাশনী, নয়ারহাট, ধামরাই, ঢাকা।

Women's role in the family and society. Women's role in the family and society.

Conclusion

Admittedly, I am influenced by my own personal experiences. My mother was a strong woman who supported me through my education and career choices.

Another reason is the influence of my father, who was a strong man and a good provider. He taught us the importance of hard work and the value of family.

Apart from personal influences, there are also external factors that shape our perception of women. Society and culture play a significant role in shaping our attitudes towards women. For example, in some cultures, women are seen as inferior to men, while in others, they are seen as equal partners.

In conclusion, women are important members of society. They contribute to the economy, the family, and the community. Women's rights are essential for a just and equitable society.

Given the importance of women in society, it is crucial to address gender inequality and promote gender equality. This requires a collective effort from individuals, families, communities, and governments.

Women's roles in society are changing, and this is a positive development. Women are taking on more responsibilities at home and in the workplace. They are also becoming more involved in politics and public life. This is a sign of progress and a recognition of the importance of women in society.

However, there is still much work to be done to achieve真正的平等。Women's rights are still not fully recognized in many parts of the world. There is a need for continued advocacy and action to ensure that women have equal opportunities and rights as men.

Finally, it is important to remember that women are not a homogenous group. There are many different types of women, with different backgrounds, cultures, and experiences. It is important to respect and value each individual woman, and to recognize the unique contributions that each woman makes to society.

In conclusion, women are important members of society. Women's roles in society are changing, and this is a positive development. Women are taking on more responsibilities at home and in the workplace. They are also becoming more involved in politics and public life. This is a sign of progress and a recognition of the importance of women in society.

Women's roles in society are changing, and this is a positive development. Women are taking on more responsibilities at home and in the workplace. They are also becoming more involved in politics and public life. This is a sign of progress and a recognition of the importance of women in society.

Women's roles in society are changing, and this is a positive development. Women are taking on more responsibilities at home and in the workplace. They are also becoming more involved in politics and public life. This is a sign of progress and a recognition of the importance of women in society.

Women's roles in society are changing, and this is a positive development. Women are taking on more responsibilities at home and in the workplace. They are also becoming more involved in politics and public life. This is a sign of progress and a recognition of the importance of women in society.

বিবাহের ‘প্রীতি উপহার’

ମୋହାମ୍ମଦ ଆବଦୁଲ ଆଉୟାଲ

ভূমিকা

ଆମାଦେର ଦେଶେର ଲୋକସାହିତ୍ୟ ସମାଲୋଚକ ତଥା ଲୋକସାହିତ୍ୟ ବିଶାରଦଗଣ ଲୋକ ସାହିତ୍ୟର ବିଭିନ୍ନ ଶାଖା ସମ୍ପର୍କେ ବିନ୍ଦୁର ଆଲୋଚନା କରେଛେ । କିନ୍ତୁ ତୀର୍ତ୍ତା କେଉ ବିବାହ ଉପଲକ୍ଷ୍ୟ ଯେ ସବ ‘ଗ୍ରୀତି ଉପହାର’ ମୁଦ୍ରିତ ହୟ ଏବଂ ବିବାହ ଆସରେ ଯା ବିତରণ କରା ହୟ ସେ ସମ୍ପର୍କେ କୋନ ଆଲୋଚନା କରେଛେ କିନା ତା ଆମାର ଜାନା ନେଇ । ଆମାଦେର ଦେଶେ ବିଭିନ୍ନ ଅଞ୍ଚଳେ ବିବାହ ଉପଲକ୍ଷ୍ୟ ଯେ ସବ ସନ୍ଧିତ-ଗୀତ ହୟ ସେ ସବ ଗାନ ବା ଗୀତ ସଂଘର୍ଷ କରା ହେଁବେ ଏବଂ ଏ ସମ୍ପର୍କେ ଅନେକ ଧର୍ମ ଓ ପ୍ରକାଶିତ ହେଁବେ । ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପର୍ଯ୍ୟାୟେ ବା ପ୍ରାତିଷ୍ଠାନିକ ପର୍ଯ୍ୟାୟେ ଏଇ ମେଯେଲୀ ଗୀତ ବା ବିଯେର ଗାନଗୁଲି ସଂଘର୍ଷ, ସଂରକ୍ଷଣ ଏବଂ ମୁଦୁଗେର ବ୍ୟବସ୍ଥା ହେଁବେ । କିନ୍ତୁ ବିବାହ ଉପଲକ୍ଷ୍ୟ ଏ ସକଳ ‘ଗ୍ରୀତି ଉପହାରେ’ (ଅଧିକାଂଶରେ ଛଲ୍ଲୋବନ୍ଦ କବିତାଯ) ସଂଘର୍ଷ କରାର ଚେଷ୍ଟା କେଉ କରେଛେ ବଲେ ଆମି ଜ୍ଞାତ ନେଇ, ବା ଏ ସମ୍ପର୍କେ ଆଦୌ କୋନ ଆଲୋଚନା ଦୃଷ୍ଟ ହୟ ନା ।

এই ‘উপহার’ গুলিকে অর্থাৎ ‘কবিতা’ গুলিকে আমি লোক সাহিত্যের পর্যায়চক্র করেছি। এখন এগুলিকে লোক সাহিত্যের অন্তর্ভুক্ত করা যায় কিনা – এর মৌকিকতা কতদূর তা পরীক্ষা করে দেখা যেতে পারে।

লোক সাহিত্যের সাধারণ সংজ্ঞা অনুসারে যা কিছু মৌখিক প্রচলিত (Oral Tradition) তাই লোক সাহিত্যের অঙ্গীভূত। লোক সাহিত্য বা (Folklore is the material that is handed on by tradition either by word of mouth or by custom and practice. It may be folksongs- folktales - riddles, proverbs or other material, preserved in words. [A. Tylor, Folklore and student of Literature. The pacific spectator, Vol II (1948), P. 216-23]) অন্যত্র বলা হয়েছে – Folk literature is simply literature transmitted orally. [Francis Lee... An operational definition - Journal of American Folklore Nol 74 (1961) Page 193-316]

লোক সাহিত্যের আরও সংজ্ঞা বা বৈশিষ্ট্যের উল্লেখ করা যায়ঃ কিন্তু সব কয়টির মধ্যে একটি বৈশিষ্ট্য সর্ব স্মীকৃত এবং প্রচলিত তা হচ্ছে যে এই সাহিত্য হচ্ছে মুখে মুখে তৈরী এবং প্রচলিত হতো মুখে মুখে গান আকারে গল্প আকারে কাহিনী আকারে (নৃত্য গীতের মাধ্যমে) এগুলি প্রচলিত। এগুলির রচয়িতা একজন হতে পারে অথবা বহুজনও হতে পারে।

বিবাহ উপলক্ষ্যে যে ‘প্রীতি উপহার’গুলি বিবাহ আসরে বিতরণ করা হয় এবং ঐ আসরেই এগুলির উপস্থিত কার্যকারিতা শেষ হয়ে যায়। বিবাহ অনুষ্ঠানের পর ঐ গুলি কেউ আর সংরক্ষণ করে না একবার পাঠ করার পর আর কেউ পড়ে দেখে না। তাঁক্ষণিক প্রয়োজন মেটায় বলে সন্তুষ্ট এগুলিকে কেউ সংরক্ষণের চেষ্টাও করে না। এই উপহারগুলি এক বা একাধিক ব্যক্তির রচনা এবং রচয়িতার নাম সাধারণতঃ দৃষ্ট হয় না। বা কেউ এর রচয়িতার সন্ধানও করে না। যারা এগুলি মুদ্রিত করে বিতরণ করে শুধু তাদের নামেই – এগুলি প্রচারিত হয়।

লোক সাহিত্যের সমালোচকগণ এর নানা বৈশিষ্ট্য ও বৈচিত্র্য নিয়ে আলোচনা করেছেন – আমি সে সব পাণ্ডিত্যপূর্ণ আলোচনার অভ্যন্তরে প্রবেশ করছি না। তবু সাধারণভাবে দু একটা কথা প্রয়োজন বলে আমি মনে করি।

লোক সাহিত্যের সমালোচকগণ একে দুভাগে বিভক্ত করেছেন, Material folklore: লোক প্রথা, লোক শিল্প, লোক ভাস্কর্য, লোক বাদ্যযন্ত্র।

Formalized folklore: লোক কথা, কাহিনী, রূপকথা, ধাঁধা, যাদুমন্ত্র, ছড়া, প্রবাদ গীতিকা- পুরাণীগীতিকা।

আমার অভিমতে বিবাহের ‘প্রীতি উপহার’ গুলিকে এই Formalized folklore এর অন্তর্ভুক্ত করতে কেন বাধা নেই। লোক সাহিত্যের বিভিন্ন শাখা (বা উপাদান) একটি সমাজের তথা দেশের সংস্কৃতির বিভিন্ন দিকের পরিচয়কে উদ্ঘাটিত করে। উদ্ঘাটিত করে তার মন মানসিকতাকে আর তার মনোজীবনের বিভিন্ন অনুভূতিকে। লিখিত বা তথা শালীন সাহিত্যের অঙ্গীভূত না হয়ে তারা বিভিন্ন সামাজিক ক্রিয়াকাণ্ডে আত্মপ্রকাশ করে। যেমন কিংবদন্তীর মধ্যে, রূপকথার মধ্যে, প্রবাদ বচনের মধ্যে মানুষের অভিজ্ঞতার কথা মানুষের অতৃপ্তি আশা আকঝোর কথা বিভিন্ন আকারে ইঙিতে প্রতীকে প্রকাশ পায়, তেমনি এই উপহারগুলিতে মানুষের জীবনের একটি অতি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনায় তার প্রিয়জনের আনন্দ অনুভূতির আত্মপ্রকাশ ঘটে। "Folklore perpetuates the pattern of culture and through its study we can often explain the motif and meaning of culture. Frazer, The Golden Bough- 1963- p 603]

বাহ্যিক ভয়ে লোক বিশারদ Espinsson, Maria Leach, Tylor এর মন্তব্যের এ জাতীয় বহু উন্নতি প্রদান থেকে বিরত থাকছি। লোক সাহিত্য যে শুধু মাত্র চিত্তবৃত্তির অনুশীলন করে তা

নয়— মানুষের সামাজিক জীবনকেও জনসমক্ষে প্রকাশ করে দেয়। মানুষের নানা কর্ম— নানা সামাজিক ক্রিয়াকলাপই লোক সাহিত্যের বিষয়বস্তু। মানব সমাজে বিবাহ একটি অতি সুপ্রাচীন প্রথা। বিবাহ শুধু প্রথা মাত্র নয়— একটি পবিত্র প্রথাও বটে। সমাজ শৃঙ্খলার জন্য অতি প্রয়োজনীয় পবিত্র প্রাচীন প্রথা। তাই এ বিবাহ উপলক্ষ্যে বিবাহ অনুষ্ঠানের অনেক পূর্ব থেকেই বিবাহ বাড়ীতে নানা ক্রিয়া কর্ম শুরু হয়ে যায়— আমাদের দেশে বিবাহ বাড়ীতে গানের আসর বসে— এই গীতগুলি বিয়ের পূর্বে বহু দিন থেকেই গাওয়া হয়— এবং মেয়েরাই এর অধান উদ্যোগ। বিবাহের বাসর ছাড়াও বাড়ীতে আরও অনুষ্ঠান এই বিবাহের সঙ্গে যুক্ত। — যেমন গায়ে হলুদ, ধান দুর্বাসহ প্রদীপ ছালানো— আল্পনা— এসবতো বিবাহের আগে থেকেই হতে থাকে— এগুলি প্রাক্বিবাহ আচার অনুষ্ঠান। বিবাহের দিনে (বা রাত্রিতে) মন্ত্রপাঠ বা কবুল করানোর পর সম্পূর্ণন বা রসুমত ইত্যাদি আচার অনুষ্ঠান হয়ে থাকে। বিবাহের পরও 'বধুবরণ' অনুষ্ঠানে নানা রীতিনীতির প্রচলন আছে। আর বিবাহ সভায় মন্ত্রপাঠ বা দোয়ার পরপরই এসব মুদ্রিত 'উপহার' গুলি বিতরণ করা হয়।

এই 'প্রীতি উপহার' গুলির উদ্দেশ্য কিন্তু আনন্দ প্রকাশ ও আনন্দ দান। তবে নিছক আনন্দ বা কৌতুক করাই এর আসল উদ্দেশ্য নয়। অধিকাংশ স্থলেই একটি শুভকামনা বা মঙ্গলবোধ এর পশ্চাতে কাজ করে। নিকট আঘীয় স্বজনরাই এই 'প্রীতি উপহার' গুলির আয়োজক বা রচয়িতা। নব দম্পত্তির প্রতি তাদের প্রীতি ও মঙ্গলকামনার প্রেরণা থেকেই এগুলির উদ্ভাবন এবং প্রচলন। এগুলির পেছনে যথেষ্ট না হলেও বেশ অর্থ ব্যয়— সময় ব্যয় ও কষ্ট পরিশ্রম আছে। যদিও অন্যান্য ব্যয়ের তুলনায় এ 'উপহার' গুলির মুদ্রণ ব্যয় কমই বলতে হবে। ব্যয় সামান্য হলেও এর গুরুত্ব বা এর মধ্য দিয়ে যে আনন্দ রস পরিবেশন করা হয়ে থাকে তা সামান্য নয়। এই উপহারগুলির মধ্য দিয়ে শুধু যে সামাজিক বা মনস্তাত্ত্বিক দিকের পরিচয়ের উদ্ঘাটন হয়ে থাকে তা নয় এর মধ্যে সাহিত্য রসের পরিচয়ও পাওয়া যায়। এই সাহিত্যরসের উপস্থিতির জন্য ও এগুলিকে লোক সাহিত্যের অন্তর্ভুক্ত করতে কোন অসুবিধা হয় না।

আমাদের দেশে এ জাতীয় মুদ্রিত 'প্রীতির উপহার' দেবার রীতির উদ্ভব কখন হয়েছে তা সঠিকভাবে নির্ণয় করা মুক্তি— সম্ভবতঃ মুদ্রাযন্ত্রের আবিষ্কারের পরই এগুলি মুদ্রিত হতো এবং বিবাহ অনুষ্ঠানে তা প্রচারিত হতো। সুতরাং এগুলির ইতিহাস দীর্ঘদিনেরই বলতে হয়। বিবাহ উপলক্ষ্যে বিবাহ আসরে আঘীয় স্বজন বন্ধুবন্ধুর অভিভাবকগণ মুখে মুখে আশীর্বাদ করেন। পাত্র পাত্রীকে আর অপেক্ষাকৃত অল্প বয়ক আঘীয় স্বজন কনিষ্ঠ ভাতা ভগী ভাতুল্পুত্র ভগীপুত্র ইত্যাদি। যে আমোদ আহলাদ মনে মনে বা মুখে মুখে প্রকাশ করতো তারই লিখিত কথা মুদ্রিত (Printed) রূপ এ সকল 'প্রীতি উপহার'। বিবাহের আসর থেকে কন্যাকে যখন বরপক্ষের গৃহে নিয়ে যায় তখন আনুষ্ঠানিকভাবে কন্যার অভিভাবক পাত্রের হস্তে কন্যাকে সম্পূর্ণ করেন এবং বর কন্যাকে আশীর্বাদ করেন। এ রীতি দীর্ঘদিনের সুপ্রাচীন এবং এখনো সকল সম্পূর্ণায়ের মধ্যেই এ রীতি অনুসৃত হয়ে থাকে।

নামকরণ

বিবাহ অনুষ্ঠানে [কন্যার বাড়ীতে - অধুনা শহরে নিজ বাড়ীতে অনুষ্ঠানের আয়োজন করা সম্ভব হয় না - শহরে হোটেল বা কোন সভাগৃহ ভাড়া করে কন্যাপক্ষ বিবাহের আয়োজন করেন। পল্লী অঞ্চলেও নিজ বাড়ীতে স্থান সংকুলান না হলে অন্যত্র বা বাড়ীর আঙিনায় সামিয়ানা টাঙ্গিয়ে বিবাহ অনুষ্ঠান সম্পন্ন হয়।] এ ‘প্রীতি উপহার’গুলি বিতরণ করা হয়। কন্যাপক্ষ এবং বরপক্ষ উভয় দিকের ‘উপহার’ গুলি এই অনুষ্ঠানেই প্রচার করা হয়। এগুলির সাধারণ নাম ‘প্রীতি উপহার’ হলেও ভিন্ন স্থান থেকে সংগৃহীত এ জাতীয় ‘প্রীতি উপহারের’ ভিন্ন ভিন্ন নামের শিরোনাম দৃষ্ট হয়। আমার সংগ্রহে যে সকল ‘প্রীতি উপহার’ আছে সেগুলিতে নিরূপ শিরোনাম ব্যবহার করা হয়েছে। (১) প্রীতি উপহার (২) ভক্তি উপহার (৩) উপহার গুচ্ছ (৪) উপহার (৫) একটু খানি ভক্তি উপহার (৬) কলঙ্গন (৭) অব্যক্ত মনের দুটি কথা (৮) এক গুচ্ছ প্রতিবেদন (৯) কিছু কথা (১০) বধূ বরণ (১১) ফুরতি (১২) আমোদ আহলাদ।

লক্ষ্যণীয় যে প্রথম পাঁচটিতে ‘উপহার’ শব্দ ব্যবহার করা হয়েছে - যদিও শেষের সাতটিতে ‘উপহার’ শব্দটি অনুপস্থিত। এছাড়া পত্রিকার ঢং এ ছাপানো তিনটি ‘উপহার’ আমার সংগ্রহে আছে। পত্রিকা হিসাবেই এদের শিরোনাম দেওয়া হয়েছে- (১) ঝটিকা (২) উক্কা-আনন্দবাজার।

পূর্বেই বলা হয়েছে যে বর্তমানে লোক সাহিত্য বিশারদগণ লোক সাহিত্যকে (Folklore) দুটি প্রধান শ্রেণীতে বিভক্ত করেছেন। অনেকে আবার এ প্রধান শ্রেণীকে আরও নানা উপবিভাগে বিভক্ত করেছেন।

(ক) বাক কেন্দ্রিক ফোকলোর (খ) অঙ্গভঙ্গী কেন্দ্রিক ফোকলোর (গ) আচার ব্যবহারগত ফোকলোর (ঘ) খেলাধূলা কেন্দ্রিক ফোকলোর (ঙ) বস্তুকেন্দ্রিক (Arts, Crafts) ফোকলোর (চ) লিখন কেন্দ্রিক ফোকলোর।

আমাদের আগোচ্য “প্রীতি উপহার” গুলিকে আমরা লিখনকেন্দ্রিক উপবিভাগের অন্তর্ভূক্ত করতে পারি। যদিও ফোকলোর তথা লোক সাহিত্যের প্রথম কথাই হলো - এর জন্ম বা উৎপত্তি হচ্ছে মৌখিকভাবে এবং তা প্রাচীনকাল থেকে [অতীত কাল থেকে] চলে আসছে - একে আমরা বলি ঐতিহ্য বা [Tradition] কিন্তু এ উপহারগুলির যে উদ্দেশ্য [motif] তা হচ্ছে বিবাহ অনুষ্ঠানে নব দম্পত্তিকে আর্শীবাদ করা। এ আর্শীবাদ একদা মুখে উচ্চারিত হতো - কিন্তু কোন এক সময়ে এগুলি হয়তো লিখিত হতে শুরু করে। এই শুভেচ্ছা বা শুভকামনা সবারই মধ্যে প্রচারিত হোক সেই উদ্দেশ্যে এগুলি মুদ্রিত করার রীতি প্রবর্তিত হয়। মৌখিক ঐতিহ্য থেকে যেমন লিখিত সাহিত্য প্রহণ করে থাকে - তেমনি লিখিত সাহিত্য থেকেও মৌখিক সাহিত্যে তা অন্তর্প্রবিষ্ট হতে পারে। হয়তো কোন লিখিত সাহিত্য থেকে এই আর্শীবাদ দেবার প্রথা মুখে মুখে প্রচলিত হয়। এবং মুখে মুখে প্রচলিত আর্শীবাদী পুনরায় লিখিত রূপ লাভ করেছে। প্রাচীন কাব্যে বিশেষ করে

বাংলা মঙ্গল কাব্য সমূহে এ ধরনের বিবাহের আচার অনুষ্ঠানের বিবরণ পাওয়া যায়। এ ধরনের প্রসঙ্গ অনেক স্থলেই দৃষ্ট হয়।

শ্রেণীকরণ

বিবাহের ‘শ্রীতি উপহার’ গুলিকে আঙ্গিকের তথা প্রকরণের দিক থেকে তিনভাগে বিভক্ত করা যায়ঃ

(ক) কবিতা বা ছন্দোবন্ধ পদ (খ) গদ্য (গ) পত্রিকা

কোথাও কোথাও একই ‘উপহার’ গদ্য ও পদ্য উভয় রীতিই ব্যবহৃত হয়েছে। অবশ্য ‘পত্রিকা’ আকারে যেগুলি মুদ্রিত হয় তাতে গদ্যের ব্যবহার করা হয়।

এখন আমাদের ‘উপহার’ গুলির আলোচ্য বিষয়বস্তু হবে নিম্নের প্রসঙ্গগুলিকে অবলম্বন করে।

- ১। মূল বিষয়বস্তুর আলোচনা এবং এর উদ্দেশ্য (motif) ব্যাখ্যা।
- ২। সাহিত্য রস – এতে আছে ভাষা সৌন্দর্য উপমা রূপকের প্রয়োগ সম্পর্কে আলোচনা।
- ৩। সামাজিক ও সাংস্কৃতিক পরিচিতি উদ্ঘাটন।
- ৪। অঙ্গ সজ্জা (Get up) এবং অলঙ্করণ, মুদ্রণ কলা কৌশল।

উদ্দেশ্য

প্রথমেই আমাদের আলোচ্য এই “শ্রীতি উপহার”-র-রচয়িতা কে এবং কারা এবং এর পশ্চাতে কি উদ্দেশ্য (motif) ক্রিয়াশীল তা পর্যবেক্ষণ করা। যে কোন একটি ‘উপহার’ পর্যবেক্ষণ করলে দেখা যায় যে এগুলির রচয়িতা বা বিতরণকারী (যাদের নামে এগুলি মুদ্রিত হয়) হচ্ছেঃ বরপক্ষ বা কন্যাপক্ষের (ক) কনিষ্ঠ ভ্রাতাভ্রাতী, ভ্রাতুল্পুত্র, ভগ্নীপুত্র (খ) ভাবী, (দেবের বা ননদের বিমেতে) (গ) বন্ধুবান্ধব। উপহারগুলি এই শ্রেণীর আভায় বা ব্যক্তির নামে প্রচারিত হয়ে থাকে। কখনও কখনও গুরুজন পিতা মাতার পক্ষ থেকেও প্রচারিত। প্রকৃতপক্ষে এই সব উপহারের রচয়িতার নাম দেওয়া হয় না– অনেক সময় একাধিক ব্যক্তি দ্বারা এগুলি রচিত। অর্থাৎ যাদের নামে ‘উপহার’ মুদ্রিত হয়, তারা সচরাচর এর রচয়িতা নয়। এবং রচনাকারীর নাম নিয়ে কেউ কোন উৎসাহ দেখায় না বা নাম জানার চেষ্টাও করা হয় না। [অবশ্য আমার সংগ্রহে কয়েকটি উপহার আছে যেখানে রচয়িতা হিসাবে নামের উল্লেখ করা হয়েছে] সাধারণতঃ এগুলি পুরাতন কোন ‘উপহারের’ আদর্শ দেখে ছাপাখানায়ই তা রচিত হয়। যারা উদ্যোগে তারা তাৎক্ষণিকভাবে ঐগুলি প্রস্তুত করে। কখনো কখনো পুরাতন কোন ‘উপহারের’ শিরোনাম অর্থাৎ পাত্র পাত্রীর নাম বিবাহ স্থান, দিন তারিখ পরিবর্তন করে মুদ্রিত করা হয়।

অধিকাংশ ‘উপহার’ই কনিষ্ঠ আভায় স্বজনরাই দিয়ে থাকে। তাদের নামেই এগুলি মুদ্রিত হয় এবং বিবাহ আসরে তারাই এগুলির প্রচার বা বিতরণ করে থাকে।

আমাদের দেশে বিবাহ আসরে বসে কন্যার বাড়ীতে - কন্যাপক্ষ কর্তৃক ভাড়া করা কোন স্থানেও অর্থাৎ সমস্ত ব্যয়ভার কন্যার পিতা বা অভিভাবকের। বরপক্ষ ও অবশ্য কোথাও কোথাও বিবাহ আসরে অনুরূপ ‘প্রীতি উপহার’ বিতরণ করে থাকে।

ব্যক্তিগত পর্যায়ে ‘প্রীতি উপহার’ প্রদানের রীতি কদাচিত্ত দেখা যায়। এই জাতীয় ‘উপহার’ বা অভিনন্দন কেউ কেউ তাদের মেহেজান প্রতিভাজন বন্ধুবান্ধবের বিবাহে রচনা করে থাকেন এবং বিবাহ উপলক্ষ্যে প্রচার করেন। এগুলি অবশ্য উপহার দাতার স্বনামেই মুদ্রিত হয়। কৃষ্ণিয়ার কবি দাদ আলীর রচনায় তার বন্ধু শ্রী রশেমচন্দ্র চক্রবর্তীর বিবাহ উপলক্ষ্যে রচিত একটি কবিতার সন্ধান পাওয়া যায়। এ রকম আরও অনেক লেখকেরও বিবাহ উপলক্ষ্যে রচিত ‘অভিনন্দন’ বা ‘উপহার’ পাওয়া গেছে। এখানে দাদ আলী রচিত কবিতার কিয়দংশ উদ্ভৃত করছি।

‘বিবাহ উপহার কাব্য’

‘শ্রীমান রশেমচন্দ্র চক্রবর্তীর শুভ বিবাহ উপলক্ষ্যে প্রীতি উপহার’

আজি কি আনন্দ নীরে অভিষিঞ্চ হল তনু

শাখা পত্র পুষ্পে নব জীবন লভিল স্থানু

শংস্কর বিহীন সরে

পরিপূর্ণ দেখিবারে

অঘর ত্রিদিব বালা সঘরিতে নারি

হর্ষে পুষ্প বর্ষিছেন তব শিরোপরি।

এ রকম ১২টি শ্লবকে ‘উপহার’টি সম্পূর্ণ। যাহোক এ জাতীয় ব্যক্তিগত ‘উপহার’ আমাদের আলোচ্য বিষয় নয় বলে অধিক উদাহরণ দেওয়া থেকে বিরত রইলাম।

বিষয়াভিত্তিক আলোচনার পূর্বে এই সব ‘উপহারের’ মূল উদ্দেশ্য কি তা পর্যালোচনা করা যেতে পারে। এখানেই লোক সাহিত্যের motif বা উদ্দিষ্টত্বের কথা এসে যায়। পাত্র পাত্রীর ভবিষ্যৎ জীবন সুখী বা সমৃদ্ধশালী হোক এই অভিপ্রায় এসব উপহারের অন্তর্নিহিত উদ্দেশ্য। উপহারগুলির একেবারে শেষের দিকে এ উদ্দেশ্য খোলাখুলি ব্যক্ত করা হয়। কখনো বা পরোক্ষভাবেও ব্যক্ত করা হয়ে থাকে। বিবাহ আসরে উপস্থিত নিমন্ত্রিত ব্যক্তিবর্গ যেমন নবদম্পতির সুখশান্তি কল্যাণ কামনা করে মৌখিক উচ্চারণে দোয়া আশীর্বাদ মোনাজাত করে থাকেন তেমনি এই প্রীতি উপহার গুলিতেও লিখিত দোয়া আশীর্বাদ করা হয়ে থাকে। এই মঙ্গল কামনা কখনো পরম করুণাময় ঈশ্বরের কাছে উপহারদাতার বিশ্বাস বা ধর্ম অনুযায়ী তারা মৃষ্টার কাছে করুণাময়ের কাছে আবেদন জানান।

সংগ্রহের পদ্ধতি

এ উপহারগুলির বিস্তৃত আলোচনার পূর্বে এগুলি সংগ্রহের পদ্ধতি সম্পর্কে কিছু আলোচনা করা যেতে পারে। আমার সংগ্রহে যতগুলি উপহার পাওয়া গেছে সেগুলি সাধারণতঃ তিন উপায়ে সংগৃহীত হয়েছে।

(ক) ব্যক্তিগতভাবে আমি নিম্নিত্ব হয়ে যে সব বিবাহ উৎসবে যোগদান করেছি সেখানে প্রদত্ত উপহার আমি সংরক্ষণ করেছি।

(খ) অন্যের মারফৎ কিছু কিছু উপহার সংগ্রহ করা হয়েছে। অর্থাৎ বিবাহ উৎসবে আমি নিজে উপস্থিত ছিলাম না। পরিচিত জন বা বন্ধুবান্ধবরা সংগ্রহের কাজে সহায়তা করেছেন।

(গ) ছাপাখানা থেকে কিছু কিছু 'উপহার' এর নমুনা সংগ্রহ করা হয়েছে। যদিও মুদ্রণালয় থেকে এই সব 'উপহার' সংগ্রহ অত সহজ ছিল না। প্রথমতঃ তারা এগুলি হাতছাড়া করতে চায় না ব্যবসায়ের খাতিরে। কোন কোন ক্ষেত্রে ফটোকপি সংগ্রহ করা হয়েছে। বড় বড় শহরের ছাপাখানায় - এগুলো এখন দুস্প্রাপ্য। কেননা শহরে 'উপহার' প্রদানের রীতি ক্রমশঃ বিলুপ্তির পথে।

গ্রীতি উপহার প্রদানের প্রথা এখন রাজধানী বা বিভাগীয় মহানগরীতে প্রায় লুঙ্গ হতে চলেছে- ভিডিও ক্যামেরার কল্যাণে বিবাহের শুরু থেকে অর্থাৎ পাকা কথা থেকে কনে দেখা, গায়ে হলুদ, বিবাহ অনুষ্ঠান, বিবাহ পরবর্তী বৌভাত পর্যন্ত এখন সেলুলয়েডের ফিলায় বন্দী করে রাখা হচ্ছে। উচ্চবিত্ত সমাজে এখন এই রীতিই চলছে। 'গ্রীতি উপহার' প্রদানের রীতি এখন মধ্যবিত্ত সমাজেই চলছে - তাও মফস্বলের শহরে অথবা গ্রামে। ভিডিও ক্যামেরার প্রচলন কিন্তু জেলা শহর ছাড়িয়ে উপজেলা বা থানা কেন্দ্র গুলিতে বিস্তৃত লাভ করেছে।

বৈশিষ্ট্য

এই সব 'গ্রীতি উপহারের' বৈশিষ্ট্য আলোচনার প্রথমই দেখা প্রয়োজন - এগুলি প্রদানের উদ্দ্যোগ কারা গ্রহণ করে। অধিকাংশ ক্ষেত্রে দেখা যায় বিবাহে ইচ্ছুক পাত্র পাত্রীদের চেয়ে বয়সে যারা কনিষ্ঠ প্রধানতঃ তারাই এগুলি রচনা - মুদ্রণ ও বিতরণের ব্যবস্থা করে থাকে। এর ব্যয়ভার অনেকক্ষেত্রে অভিভাবক বহন করেন। কখনো কখনো আয়ীয় স্বজনরা ঠাঁদা তুলে এর মুদ্রণের ব্যবস্থা করেন।

কনিষ্ঠ (ক) ভাই-বোন (খ) ভাইপো, ভাণ্ডে-ভাণ্ডী, ভাই যি অথবা (গ) ভায়ী-বৌদি (ঘ) বন্ধু-বান্ধব (ঙ) পিতামাতা, অভিভাবক বা শুরুজন - এদের নামে এই 'গ্রীতি উপহার' গুলি মুদ্রিত হয়। উপহারগুলিতে যদের নামই মুদ্রিত থাকুক না কেন- প্রকৃতপক্ষে অন্নবয়স্ক আয়ীয় স্বজনরাই এর প্রকৃত উদ্দ্যোগ। এ প্রসঙ্গে আর একটি প্রথার কথা বলা যেতে পারে। বিবাহের আসরে প্রবেশের সময় বাড়ীর সম্মুখে যে সুসজ্জিত তোরণ নির্মাণ করা হয় সেখানেই প্রথম বরকে বাধা

দেওযা হয়। যথেষ্ট অর্ধের বিনিময়ে বর সঙ্গী-সাথীসহ বিবাহের আসরে প্রবেশ করে। এই বাধা দেওয়ার কাজটিও বয়সে ছোট ভাই বোনেরা বা অন্যান্য আত্মীয় স্বজনরাই করে থাকে।

পূর্বেই উল্লেখ করা হয়েছে যে, “‘গ্রীতি উপহারের’ রচয়িতার নাম কিন্তু সাধারণতঃ মুদ্রিত হয় না – উল্লেখও থাকে না। ছাপাখানার নাম অবশ্য মুদ্রিত হয়। অবশ্য আমার সংগ্রহে দু একটি ‘উপহারে’ রচয়িতার নাম মুদ্রিত হয়েছে। সচরাচর এরকম হয় না।

‘গ্রীতি উপহার’ সাধারণতঃ কবিতা আকারে ছন্দে রচিত ও মুদ্রিত। তবে কখনো কখনো গদ্য রচিত ‘উপহারে’ও সন্ধান পাওয়া যায়, এবার আমরা ‘গ্রীতি উপহার’ গুলির রূপতাত্ত্বিক ও কাঠামোগত শ্রেণীবিভাগ করবো। প্রথমে কাঠামোগত বা সাংগঠনিক (Structural) বিভাগের উল্লেখ করা যেতে পারে।

প্রথমে আল্লাহ, ঈশ্বর প্রজাপতির নামের উল্লেখ, তারপর (১) বিবাহের পাত্র পাত্রীর নাম – কখনো পিতার নাম – ঠিকানা উল্লেখ করা হয়।

(২) ছন্দোবন্ধ কবিতায় উপহার প্রদানকারীর বক্তব্য বা অনুভূতির প্রকাশ। ছন্দোবন্ধ কবিতা না হলে গদ্য ভাষায় অনুভূতির প্রকাশ।

(৩) বিবাহের আসর – হান ও কালের উল্লেখ

(৪) কখনো কখনো অনুষ্ঠানসূচী উল্লেখ করা হয়।

(৫) প্রার্থনা বা মঙ্গল কামনা

(৬) সব শেষে উপহার দাতাদের নাম।

পাত্র পাত্রীর নাম উল্লেখের পর প্রাসঙ্গিক বিখ্যাত কোন উদ্ঘৃতি দিয়ে তারপর উপহার প্রদানকারীদের বক্তব্য নিবেদন করা হয়। বিশেষজ্ঞ পূর্বে ১৩৮২ সালে খুলনা বাগেরহাটে অনুষ্ঠিত কোন একটি বিবাহের উপহারের শুরু এভাবেঃ

বিবাহ বলিয়া তিনটি অক্ষর যোজন করিল যে

বড়ই ভাবুক বড়ই প্রেমিক বড়ই রসিক সে

বি-অক্ষর মাঝে বিলাস বিহার বিয়া বিচ্ছেদ মাখা

বা- অক্ষর মাঝে বাঁদর বাঁধিয়া বাদ দিয়া দিল ঢাকা

হ-অক্ষর মাঝে হরিল সন্দেহ হরষ ঢাকিল তার

বিবাহ বন্ধন সূজন কাহিনী রসিক সূজন গায়।

উল্লেখ্য যে সম্প্রদায় ভেদে উপহারগুলির শীর্ষদেশে সাধারণতঃ

(ক) বিসমিল্লাহের রাহমানের রাহিম – পরম করণাময় আল্লাহর নামে অথবা আল্লাহ আকবর-

আল্লাহ মহান

(খ) শ্রী শ্রী প্রজাপতয়ে নমঃ

মুদ্রিত হয়ে থাকে।

এবার কয়েকটি 'প্রীতি উপহারের' সাংগঠনিক বৈশিষ্ট্য আলোচনা করা যাক।

আমাদের প্রথম আলোচ্য 'প্রীতি উপহারটি'তে সূচী দেওয়া আছে এই রকমঃ
[বিবাহ স্থান....., সময়.....]

এই উপহারটিতে পরিবারের চার শ্রেণীর স্বজনের বজ্ব্য আছেঃ উল্লেখ্য যে এই 'উপহারটি'
কন্যাপক্ষের পরিবারের স্বজনদের দ্বারা প্রদত্ত। বিভিন্ন শিরোনামে মুদ্রিত হয়েছে এই উপহারটি।

- ১। বড়ভাই - আনন্দাশ্র
- ২। ভাইবোন - আনন্দোচ্ছাস
- ৩। ভাগ্নেভাণ্ণী - কাকলি
- ৪। পিতামাতা - প্রার্থনা

প্রথমে 'আনন্দাশ্র' থেকে কিছুটা অংশ উদ্বৃত করা যেতে পারেঃ
মেহের বোন - তুমি এতদিন ধরে

ছিলে মোদের ঘর আলোকিত করে

আজকে তোমায় বিদ্যায় দিতে বড় ব্যথা পাই
চোখের জল মানে না বাধ কেমন করে রই।
শুণুর শাশুড়ীর করতে সেবা ভুল করোনা একটি বার
পাড়া প্রতিবেশীরা পায় যেন বোন কোমল ব্যবহার।

স্বামীর পায় বেহেস্ত নারীর রেখ সদা মনে
মিলে মিশে থাকবে সদা ভাইয়ের মনে।

সর্বশেষে খোদার কাছে করি মোনাজাত
জীবন ভরে থাক সুখে এড়াও দুঃখের হাত।

ভাইদের এ বজ্ব্য থেকে কয়েকটি ব্যাপার সুম্পষ্ট - শুণুর শাশুড়ী তথা গুরুজনদের সঙ্গে কেমন
আচরণ করতে হবে তারই উপদেশ দেওয়া হচ্ছে - উপসংহারে খোদার কাছে প্রার্থনা আছে যেন
তারা সুখী হয়। লক্ষ্যণীয় যে বর্তমানে শিক্ষিত সমাজে বিবাহের আচার অনুষ্ঠান নীতি নীতি
কেমন যেন পরিবর্তিত হতে চলেছে। শিক্ষিত মেয়েরা কি এখন আর শুণুর শাশুড়ীর সঙ্গে বসবাস
করে? অথবা করা কি বাস্তবে সম্ভব? এখানে বর্তমান অর্থনীতি তথা সমাজ ব্যবস্থার প্রসঙ্গ এসে
যায়। জীবনের চাহিদা ও কর্মক্ষেত্রের বিস্তৃতির ফলে পিতা মাতা বা পরিবারের অন্যান্য সদস্যদের
সঙ্গে বসবাসের সম্ভাবনা তিরোহিত হবার পথে। চলিশ বা পঞ্চাশ বৎসর পূর্বের বাংলাদেশের
সঙ্গে এই মুহূর্তের বাংলাদেশের শিক্ষিত সমাজের পারিবারিক জীবনের প্যাটার্ন বা ধারার অনেক
অমিল লক্ষ্য করা যায়। বিবাহ পরবর্তী জীবনে আঘাত স্বজনের সঙ্গে একত্রে বসবাস না করতে

পারলেও বিবাহের দিনে নবদশ্পতিকে এই বলেই আশীর্বাদ করা হয় যেন তারা সকলের সঙ্গে উভয় ব্যবহার করে। বিশেষ করে কন্যাপক্ষের লোকজনের মনে এখনও একটা সংকোচ বা ভীতি বা আশঙ্কা থেকেই যায়। এই মানসিকতার কারণ যে সমাজ হচ্ছে পুরুষ শাসিত। যদিও স্ত্রীশিক্ষার হার সম্প্রতি এদেশে অনেকগুণ বৃদ্ধি পেয়েছে – কিন্তু ঐ মানসিকতা এখনও দূরীভূত হয়নি। পুরুষ শাসিত সমাজে নারীদের অনেকক্ষেত্রেই লাঞ্ছিত হতে হয় – (কখনো কারণে বা অকারণেও) তাই বিবাহের দিনে কন্যার অভিভাবকদের মনে এই আশঙ্কা বা ভীতি। মনে হয় অভিভাবকেরা এখনো প্রাচীন রীতি নীতির জীবন ধারার প্রতি আস্থাশীল।

আলোচ্য এই উপহারটির শেষে পিতামাতার প্রার্থনাও আছে। এই একই বিবাহের পাত্র পক্ষের ‘উপহারটি’ গদ্দে রচিত। কনিষ্ঠ ভ্রাতা ও বড় ভ্রাতৃবধু কর্তৃক প্রদত্ত উপহারটির শিরোনাম একটু ভিন্ন রকমেরঃ- ‘অব্যক্ত মনের দু’চারটি কথা’ – এই শিরোনামে রচিত উপহারটি কেন গদ্দে রচিত হলো – তার কারণও উল্লেখ করা হয়েছে –

“ভাষার জাল বিস্তারে কিংবা ছন্দের অপরূপ ক্লপমাধূর্য দিয়ে আপনাদের জীবনের গতিকে অহেতুক কল্পিত ক্লপ রং ও রহস্যের রাজ্যে না গিয়ে বাস্তব মাটির পৃথিবীতেই সীমিত রাখার চেষ্টা করবো।”

তবে উপহারের প্রায় শেষের দিকে আছে শুভকামনা এবং প্রার্থনাঃ

“ভাষী, আপনার লক্ষ্মী হাতের পরশে আমাদের সৎসার ধন্য হোক- পুণ্য হোক, এ কামনা করেই বিদায় নিছি।”

উল্লেখ্য এই উপহারটির শেষে রচয়িতার নামের উল্লেখ আছে। সচরাচর বিবাহের উপহারগুলিতে রচনাকারীর নাম দৃষ্ট হয়না।

এবার একটি ভিন্ন সম্প্রদায়ের “প্রীতি উপহারের” আলোচনা করা যাক। এ জাতীয় উপহারগুলির সাংগঠনিক রূপ- ভাষা প্রকারণ ও অলংকরণ একটু ভিন্ন রকমের। যদিও মূল উদ্দেশ্যের কোন পার্থক্য দৃষ্ট হয় না। আনন্দ প্রকাশ ও শুভকামনাই এ গুলির মূল উদ্দেশ্য।

এ জাতীয় একটি ‘উপহারের’ শুরুতেই ‘শ্রী প্রজাপতয়ে নমঃ’ – এই বাণী মুদ্রিত। প্রজাপতি হচ্ছে সকল জীবের সৃষ্টিকর্তা জন্মদাতা এবং পূর্ব পুরুষও বটে। বেদে ইন্দ্র সাবিত্র লোম হিরণ্যগর্ভ ও অন্যান্য দেবতাকেও প্রজাপতি নামে অভিহিত করা হয়। মনুসংহিতা থেছে ব্রহ্মাকেই এই উপাধিতে বিভুষিত করা হয়েছে। কারণ আসলে তিনিই প্রকৃত সৃষ্টিকর্তা এবং পৃথিবীর রক্ষকও বটে। ব্রহ্মার পুত্র দশজন, খায়িরা ব্রহ্মার মানসপুত্র। এই ‘মনু’ থেকে মানবের সৃষ্টি। এই দশজন খায়ি হলেন – মরীচি, অতি, অনিরা, পুলস্তা, পুলহ, ক্রতু, বশিষ্ঠ, দক্ষ, ভৃগু ও নারদ।

বিবাহ উপলক্ষ্যে এই জন্যেই প্রজাপতিকে প্রণাম জানানো হয়। তার আশীর্বাদ প্রার্থনা করতে হয়। কেননা সমাজে বিবাহের মধ্য দিয়েই সৃষ্টির ধারা রক্ষা করা হয়।

আমাদের আলোচ্য 'গ্রীতি উপহার'টি বাগেরহাটের একটি বিবাহ অনুষ্ঠানে প্রচারিত হয়। বিবাহের সময়কাল - বৈশাখ ১৪০১। এই উপহারটি পাত্র পক্ষ কর্তৃক প্রদত্ত। এতে প্রথমে আছে পাত্রের নিকট আঞ্চলিক স্বজনের নাম, পিতৃস্থানীয়দের নাম দিয়ে শুরু, তারপর ছোট ভাই বোনে ভাই বৌদি, বন্ধু বান্ধবের নাম আছে। সবশেষে 'বন্ধু মহলের' 'আনন্দ বাজার পত্রিকা' অংশটুকু। এই অংশটুকু বেশ রসিকতাপূর্ণ। এই ধরনের 'পত্রিকা' মারফত বন্ধু বান্ধবের মনোভাব ব্যক্ত করার বিষয়ে এই প্রবন্ধের শেষের দিকে আলোচনা করা যাবে। আঞ্চলিক স্বজন ও বন্ধুবান্ধব সকলের এই ন্যূন সম্মিলিত 'গ্রীতি উপহার' জ্ঞাপনের রীতি একটি অভিনবও বটে। সাধারণতঃ বন্ধু বান্ধবদের 'গ্রীতি উপহার' পৃথকভাবে দেওয়াই প্রচলিত রীতি। সম্ভবতঃ সময়ভাব অর্থাভাবের কারণে এই 'সম্মিলিত' উপহার প্রদানের হেতু হতে গাবে।

এই উপহারের প্রারম্ভে পাত্র পাত্রীর পরিচয় সহ নাম ঠিকানা মুদ্রিত হয়েছে। লক্ষ্যণীয় যে পাত্র পাত্রীর নামের পূর্বে অনেক 'বিশেষণ' যুক্ত হয়েছে। এই ধরনের 'বিশেষণ' প্রয়োগ উপহারগুলিতে দেখা যায় না। পাত্রকে বলা হয়েছে- 'স্নিগ্ধশ্রী শ্রীমান' - পাত্রীর নাম বর্ণনা করা হয়েছে এভাবে- 'কল্পলাবণ্যময়ী- শ্রীমতি-'। পরিচয় পর্বের শেষে বহুলউদ্ধৃত উপদেশমূলক একটি কবিতাংশ প্রদত্ত হয়েছে-

'প্রেমের পবিত্র শিখা চিরকাল জুলে
স্বর্গ হতে আসে প্রেম স্বর্গে যায় চলে ।'

গুরুজনদের মনোভাব ব্যক্ত হয়েছে - গদ্য ভাষায়, আর ভাইবোন, ভাইপো, ভাগে, বৌদি ও অন্যান্যরা ছলে কবিতাকারে তাদের মনোভাব ব্যক্ত করেছে। যদিও কবিতাগুলি অতি ক্ষুদ্রাকারের- আট চরণের বেশী কোনটিই নয়। এই সব 'গ্রীতি উপহারের' মূল উদ্দেশ্য যদিও আনন্দ পরিবেশন, ও মঙ্গলকামনা, বোধ করি উপদেশ দান ও তার একটা উদ্দেশ্য, বিশেষ করে পাত্রী পক্ষ কর্তৃক প্রদত্ত 'উপহার' গুলিতে এই উপদেশ দানের অতিরিক্ত প্রায়ই লক্ষ্য করা যায়।

অতি সংক্ষিপ্ত 'পত্রিকা' অংশটুকু নাম 'আনন্দ বাজার পত্রিকা' সংবাদ শিরোনাম - এরকমঃ ভীষণ চুরি, আসামী প্রেঙ্গার। বলা বাহ্য্য আসামী হচ্ছে পাত্র এবং বিবাহেছু বর কর্তৃক অপহৃত হয়েছে পাত্রী। অপরাধের বিচারে - বিচারক আসামীকে পাত্রীর 'হৃদয় কারাগারে - আজীবন আবদ্ধ থাকিতে আদেশ দেন।"

এই প্রসঙ্গে আর একটি গ্রীতি উপহারের বিষয়বস্তু বা রূপগত আলোচনা করা যায়। প্রজাপতিকে প্রণাম জানিয়ে এর শুরু। তার পরই আদেশ উপদেশমূলক কবিতাংশঃ

সতীত্ব তেজে সাবিত্রী লভিলো হারাণো স্বামীর প্রাণ
নশ্বর দেহ বেচিয়া শিষ্য রাখিল স্বামীর মান।
অযুত যোজন ভেলায় ভাসিয়া বেহলা বাঁচালো স্বামী

জীবনে মরণে তাদের মত হও পতি অনুগামী ।

পুরাগ থেকে উদাহরণ দিয়ে পাত্রীকে উপদেশ দেওয়া হচ্ছে। স্বামীগতাপ্রাণ নারীর আদর্শকে অনুসরণ করার জন্য এই উপদেশ।

এখানেও শুরুজন ও কনিষ্ঠ ভাতা, ভগী, ভাইপো, ভান্নেদের সম্মিলিত উপহার। প্রথমে গদ্য ভাষায় শুরুজনেরা পাত্রপাত্রীকে অভিনন্দন জানাচ্ছেন। পরে কাকার বিয়েতে ভাইপোরা, মামার বিয়েতে ভান্নেরা ছন্দোবন্ধ কবিতায় প্রীতি ও শুভেচ্ছা জ্ঞাপন করছে। এখানে অতি বিখ্যাত সুপরিচিত একটি শিশু পাঠ্য কবিতা ‘পাখী সব করে রব’ এর অনুকরণে রচিত ভাইপোদের কবিতাটুকু উদ্ভৃত করার লোভ সংবরণ করা গেল নাঃঃ

চুলি সব করে রব রাতি পোহাইল
কাকুর বিয়েতে ফুল ফুটিয়া উঠিল।
ফুটিল বিয়ের ফুল সৌরভ ছুটিল
ভালবাসা দিতে কাকী আসিয়া জুটিল।
কাকীমাকে পেয়ে কাকা আনন্দে মগন
রাঙা চেলি পরে কাকী পুলকিত মন।
শীতল বাতাস বয় জুড়ায় শরীর
পাতায় পাতায় পড়ে দধি আর ক্ষীর।
খাওয়া দাওয়া শেষ হলে পরি নিজ বেশ
আপন দেশেতে কাকা করিল প্রবেশ।

এই প্রসঙ্গে আরও কয়েকটি ‘উপহারের’ বৈশিষ্ট্য উল্লেখ করা যেতে পারে। একটিতে প্রথমে ‘শ্রী শ্রী প্রজাপতিকে’ নমস্কার জানিয়ে পাত্র পাত্রীর পরিচয় দেওয়া হয়েছে, শুধু ঘামের নাম পিতার নাম – দেওয়া হয়নি – উভয়ের ঘামের সৌন্দর্য ও বর্ণনা করা হয়েছে সঙ্গে সঙ্গে। খুলনা ও যশোর জেলার গ্রাম দুটিকে এভাবে বর্ণনা করা হয়েছে-

“পূর্ব গগনে উদিত ভানু যশোর জেলার মনিরামপুর থানাধীন মায়ামুঞ্চ মেহশীতল ছায়া ঢাকা পাখি
ডাকা পল্লীমায়ের আদর মিশ্রিত সুশোভিত ঘাম বাজিতপুর-”

“বাংলার – সবুজ বনশ্রী মণ্ডিত তালা থানার নলতা নিবাসী” ‘প্রীতি উপহার’ এই শিরোনামের পর
পরই চার চরণের একটি কবিতাঃ

নিঃসঙ্গ জীবনের সঙ্গনীক্রমে
কে গো তুমি রাধিকা
একাকী বসিয়া গাথিছ মালা

তব কৃষ্ণের লাগিয়া ।

এরপর আছে শুরুজনের আশীর্বাণীঃ

রমণী যদ্যপি হয় রাজার নন্দনী
কর্মসূলে হয় যদি দরিদ্র গৃহিণী
পিতার ঐশ্বর্য সুখ তুচ্ছ করি মনে
দরিদ্র শ্বামী সেবা করিবে যতনে ।

পূরুষ শাসিত সমাজে রমণীকে শ্বামীর সেবা করতে হবে এই উপদেশই এ উপমহাদেশের সামাজিক ঐতিহ্য। উপদেশের পর আছে ছোট ভাই বোন বৌদিদের বাণী— তারপর আছে একটি সংবাদ ।

তার শিরোনাম ও দেওয়া হয়েছে এভাবে—

সংবাদ - (৯টা ৯৭ মিনিটের সংবাদ)

“সংবাদ - The news read by কেতৱ আলী তালুকদার। আজকের দিনের বিশেষ খবর হলো— আজ রাত ১২টায় নলতা প্রেম মঞ্চে দাস অপেরা আপনাদের যে বইখনি উপহার দিতে চলেছে — নাট্য পরিচালক গেদু সরকার পরিচালিত প্রেম ঘটিত সামাজিক নাটক— ‘বাসর রাত’। এতে শ্রেষ্ঠাংশে যারা অভিনয় করবেন তারা হলেন — প্রেম জগতের আলোড়ন সৃষ্টি কারী ও কারিনী শ্যামলকুমার ও ঝর্ণা রাণী। এছাড়া আরও অভিনয় করবেন — নটসম্বাট সন্দেহ রায়, সুদর্শন যুবরাজ চা মল্লিক, বিস্কুট দাদা, পান সুপারী ও দেবনাথ....।

আবহাওয়া সম্পর্কে মন্তব্য নিম্নরূপ

নলতা আবহাওয়া অফিস জানাচ্ছে যে প্রেম বন্যার ফলে যুবক যুবতীদের চলাফেরা ভয়ানক অসুবিধা জনক হয়ে পড়তে পারে। এই একালাকার যুবক যুবতীদের জন্য ৯২৭ নম্বর সতর্ক সঙ্কেত দেখাতে বলা হয়েছে। আগামীকাল সূর্যোদয় রাত ১২টা ৮৯ মিঃ, সূর্যস্ত সকাল ১২টায়। সংবাদ শেষ হলো ।

এ জাতীয় বুলেটিন বা সাময়িকপত্রের অনুকরণে কিছু কিছু প্রীতি উপহার প্রচারের রীতিও আছে। এ সম্পর্কে পরে আলোচনা করা হবে।

চট্টগ্রাম অঞ্চলের একটি 'উপহারের' উল্লেখ এখানে করতে চাই। এই উপহারে শুধু পাত্রের নাম আছে। পিঙ্ক পরিচয় নেই— বিবাহ আসরের স্থান কাল এর উল্লেখ নেই। শুধু ছাপাখানার নাম বর্তারের নীচে উল্লেখ করা হয়েছে।

এর প্রথমে আছে একটি উদ্বৃত্তি— উদ্বৃত্তি চিহ্ন [রচয়িতার নাম অজ্ঞাত]

“নৃতন পথে শুভ্যাত্মা

করিল তব সন্তান প্রভু
তব জ্যেতি দিয়ে পথ করো আলো
সরে যেও নাকো কভু।”

উপহার দাতা হচ্ছেন - জামাই বাবু (ভগ্নিপতি) দিদি, ভাণ্ডে, ভাণ্ডী ও বন্ধুবর্গ। বন্ধুদের কথিত
এরূপঃ

‘শুনছি নাকি বন্ধু তোমার মনটি গেছে চুবি
চোরকে মোরা আনব ধরে ২২শে জানুয়ারী।

এখানে বিবাহের তারিখটি পাওয়া গেল বটে - তবে সনের উল্লেখ নেই। এবার সাধারণভাবে
অন্যান্য ‘প্রীতি উপহার’ গুলির আলোচনায় প্রযুক্ত হতে চাই। প্রথমেই একটি কথা বলতে চাই -
মধ্যযুগের রচিত বাংলা মঙ্গলকাব্যগুলিতে কতগুলি সাধারণ বৈশিষ্ট্য লক্ষ্য করা যায়। সেগুলি
এরকম- প্রথমে দেবতাদের মাহাত্ম্য বর্ণন, শুষ্ঠু উৎপত্তির কারণ, স্বর্গস্থ কোন দেবতার মর্তে
আগমন, মানবরূপে জন্মগ্রহণ। এ কাব্যগুলিতে বিবাহ বর্ণনা থাকে- বিবাহ উপলক্ষ্যে নানা
আচার আচরণের উল্লেখ থাকে- বিবাহ সভার বর্ণনা, এমনকি নারীদের মনোজগতের বিচ্ছিন্ন
অনুভূতির কথা [পতিনিলাও] এমনকি খাদ্য তালিকা ও রন্ধন পর্বের বর্ণনা। শেষে অবশ্য
দেবতাদের জয়গান আছে- স্বর্গস্থ দেবতার শর্ণে প্রত্যাবর্তন ও মর্তে তাদের পূজা প্রচলনের মধ্য
দিয়ে মঙ্গলকাব্য শেষ হয়ে যায়। মঙ্গলকাব্যগুলির বিবাহ বর্ণনা- খাদ্য রন্ধন প্রক্রিয়া বর্ণনার মধ্য
দিয়ে সে যুগের সমাজ মানসের প্রতিচ্ছবি ফুটে উঠেছে। বিবাহ উপলক্ষ্যে যে সব ‘প্রীতি উপহার’
রচিত মুদ্রিত ও বিতরিত হয় তার মধ্যেও সমাজের বিশেষ দিকের পরিচয় উদ্ঘাটিত হয়। হিন্দু
মুসলমান নির্বিশেষে [বৌদ্ধ বা অন্যান্য সংখ্যালঘু সম্প্রদায়ের মধ্যেও] এ ধরনের ‘প্রীতি উপহার’
প্রদানের প্রথা আছে। এই প্রথা কত দিনের প্রাচীন সে কথা বলা মুক্ষিল - তবে মূল্যবন্ধের প্রতিষ্ঠার
পর থেকেই যে এ ধরনের ‘উপহার’ দেবার রেওয়াজ চালু হয়েছে সে কথা পূর্বেই উল্লেখ করেছি।
তবে হস্তলিখিত অর্ধাং পাণ্ডুলিপি আকারে এ ধরনের কেন ‘উপহার’ এর নমুনা আমার হস্তগত
হয়নি। পুরাতন ছাপাখানায় হয়তো এখনো কিছু প্রাচীন উপহারের নমুনা পাওয়া যেতে পারে-
তবে চল্লিশ পঞ্চাশ বৎসরের পুরাতন উপহারের নমুনা ছাপাখানায় ও পাওয়া কঠিন। ব্যক্তিগত
সংগ্রহে যদি কেউ সংরক্ষণ করে থাকেন তবে ভিন্ন কথা। আমার সংগ্রহে এরকম চল্লিশ বৎসর বা
ততোধিক পুরাতন ‘উপহারের’ নমুনা কিছু রক্ষিত আছে।

আমরা হিন্দু সম্প্রদায়ের ‘উপহার’গুলি পূর্বে আলোচনা করেছি। মুসলমান সমাজে প্রচলিত এই
‘উপহার’গুলির অঙ্গ সৌর্যব অলংকরণ ও ভাষা একটু ভিন্ন রকমের। যদিও সাদৃশ্য আছে অনেক
এবং বহিরাঙ্গের দিক থেকে ভিন্ন হলেও মূলতঃ এগুলির লক্ষ্য ও উদ্দেশ্য কিন্তু অভিন্ন। সেগুলি এ
রকমঃ আনন্দ, উপদেশ, শুভকামনা ও মঙ্গলাকাঙ্ক্ষা।

বিবাহের ‘প্রীতি উপহার’

‘উপহারের’ উদ্যোক্তা কিন্তু এখানেও সেই একই রকমঃ
 (ক) ছেট ভাই-বোন (খ) ভাইপো, ভাম্বে, ভাইবি, ভাম্বী (গ) ভাবী, ভগ্নিপতি (ঘ) গুরুজন (ঙ)
 বন্ধু-বান্ধব। লক্ষ্যণীয় যে গুরুজনদের নামে এগুলি মুদ্রিত হলেও উদ্যোক্তা কিন্তু আজীব স্বজন
 [বিশেষতঃ কনিষ্ঠ স্বজন] ও বন্ধু-বান্ধব। উপহারগুলি কবিতাকারেই রচিত হয়ে থাকে। তবে
 কদাচিং গদ্যভাষাও ব্যবহৃত হয়ে থাকে। উপহারগুলির ভাষা সম্পর্কিত আলোচনায় পরে আসছি।

এই সব ‘প্রীতি উপহার’র শুরুতে প্রজাপতিকে প্রণামের পরিবর্তে ‘আল্লাহ আকবার’ বা ‘বিসমিল্লাহের রহমানের রাহিম’ মুদ্রিত হয়ে থাকে। কখনো কখনো কোন উপহারের শুরুতে এ জাতীয় কোন কথাও থাকে না। এমনও দেখা যায় যে, পাত্র পাত্রীর নামের উল্লেখ পর্যন্ত নেই কোন কোন উপহারে। আমার সংগ্রহে এমন কয়েকটি ‘উপহার’ও আছে। পাত্রপাত্রীর নাম বিহীন উপহারগুলিতে যারা উপহার দিচ্ছে [অর্ধাঃ ভাইবোন, ভাগ্নে, ভাইপো, বা অন্য নিকট আস্থায়] তাদের নামও নেই। প্রজাপতিকে প্রণাম ও বিসমিল্লাহ বা আল্লাহ আকবর বিহীন এই সব উপহারে শুধু বিবাহের দিন তারিখ ও বিবাহ আসরের নাম মাত্র উল্লেখ করা হয়েছে। আলোচ্য একটি উপহার – ‘ভক্তি উপহার’ নামে মুদ্রিত, এটি শুরু হয়েছে এভাবে –

ফাগুনে আগুন লেগেছে

ବହିଚେ ମଦୁ ହାଓୟା

মিলন বার্তা এসেছে নিয়ে

প্রকৃতির আহবান ধারা।

ছোট ভাইবোনদের সম্মোধন আছে – দাদা বৌদি। কবিত্তপূর্ণ গদ্যে এ ‘ভক্তিউপহার’খানি রচিত
এবং একেবারে শেষে বিধাতার কাছে প্রার্থনা জানিয়ে সমাপ্ত হয়েছে এই উপহারটি।

ତେ ବିଧାତା ମିନତି କବି ତୋମାର କାହେ

ଏ ଦ'ଟି ଜୀବନେର ମିଳନେର ଘାଁରେ

বিরহ না আসে।

প্রার্থনা শেষে একটি প্রজাপতির ছবিও আছে। এ থেকে কিংবা দাদা বৌদি সম্মোহন থেকে অনুমান করা যায় এটি হিন্দু সম্প্রদায়ভুক্ত পাত্রপাত্রীর বিবাহ উপলক্ষ্যে রচিত।

পাত্র পাত্রীর নাম ও বিবাহের তারিখ বিহীন আর একটি উপহারের উল্লেখ করছি- ‘বড় মামার বিয়েতে’ ‘ফুরতি’ এই শিরোনামে এটি রচিত এবং ঢাকা থেকে মুদ্রিত।ছাপা খানার নাম মুদ্রিত আছে। এটি আবশ্য হয়েছে এ ভাবে-

ଆଜକେ ମୋଦେର ବଜ ଯାମାର ହଞ୍ଚେ ଗୋ ବିଯେ

ଅଶ୍ରୀତେ ଭାଇ ମନ ସେ ମୋଦେର ଛଟିଛେ ଆକାଶ ଦିଯେ ।

ଶେଷେ ଅବଶ୍ୟ ଭାଗେ-ଭାଗୀର ନାମ ଆଛେ । ଯଦିଓ ଏଗୁଳି ଡାକ ନାମ - କଟି, ଆଙ୍ଗୁର, ଆନାର, ହାପି, ପପି ଇତ୍ୟାଦି] ଛାପାଖାନାର ବର୍ଡାର ଲାଇନ ଛାଡ଼ା ଅନ୍ୟ କୋନ ଅଲଂକରଣ ନେଇ । ଏମନକି କୋନ ପ୍ରାର୍ଥନା ବା ଦୋଯା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କରା ହୟନି ଉପସଂହାରେ । ତବେ ମାମା-ମାମୀ ସମ୍ପର୍କେ ଭାଲ ଭାଲ ଉତ୍କି ଆଛେ । ପ୍ରସଂଗକମେ ପ୍ରସଂଗ ଲେଖକେର ବିବାହେର [ପ୍ରାୟ ଚଟ୍ଟିଶ ବଂସର ପୂର୍ବେ] ‘ଭକ୍ତି ଉପହାରେ’ ଉଲ୍ଲେଖ କରାଛି । ଏଟିର ଉଦ୍ୟୋଜା ହଚେ ଭାଗେ-ଭାଗୀରା । ଏରା ସଂଖ୍ୟା ପନର ଜନ । [ପନେର ଜନେର ନାମ ମୁଦ୍ରିତ ହୟିଛେ ସଂଖ୍ୟା ଆରା ବେଶୀ ହତେ ପାରେ] ପ୍ରଥମେ ଆହ୍ଲାହ ଆକବର ଦିଯେ ଏଟି ଶୁରୁ । ବିବାହ ଉପଲକ୍ଷ୍ୟ ଯେ ଆନନ୍ଦ ତାରଇ ପ୍ରକାଶ ଘଟେଛେ ଏର ମଧ୍ୟେ । ଅବଶ୍ୟ ଶେଷେ ପ୍ରାର୍ଥନାଓ ଆଛେ ।

ଆଜକେ ଓରା ଦୁଜନାତେ
ଜୀବନ ନଦୀର ଜୋଯାରେତେ
ତୋମାରଇ ନାମ ଅରଣ କରି
ଭାସାଇଲ ତେଲା ।
ରେଖ ତୁମି ଶକ୍ତ କରି
ହାଲଟି ଧରି
ନିରାଶ୍ୟେ ଆଶ୍ୟ ତୁମି
କରନାକ ହେଲା ।

କନ୍ୟାପକ୍ଷ ଥେକେ ‘ଆମୋଦ ଆହଲାଦ’ ଶିରୋଗାମେ ଯେ ଉପହାରଟି ପ୍ରଚାରିତ ହୟେଛିଲ - ତାର ନାମ ନମ୍ବନା ଦିଇଃ

ଝମ ଝମା ଝମ ବୃଷ୍ଟି ପଡ଼େ ବ୍ୟାଙ୍ଗେ ଧରେ ତାନ
ରାତ୍ରିଦିନ ଚଲଛେ ମୋଦେର ହୈ ହଲୋଡ୍ ଗାନ ।
ବେଳା ଆପାର ହଚେ ବିଯେ ପ୍ରଥମ ଆଷାଡ଼େ
ପାନି କାଦାୟ ଭରେ ଦିଲ ସମୁଦ୍ରେ ଶିଶିରେ ।
କାବ୍ୟ ପଡ଼ାନ ଶୁରୁ ମଶ୍ୟ ଚଶମା ଏଁଟେ ନାକେ
ଆଜକେ ଦେଖି ପାଗଡ଼ୀ ମାଥାୟ ଚୁପଟି କରେ ଥାକେ
ଦିଲ୍ଲି ଆଶା ଘୁରେ ବେଡ଼ାନ ନାନାନ ରସେର ଝୋଜେ
ସକଳ ଝୋଜା ଶେଷ ହେଲୋ ତାର କ୍ୟାଲକୁଳାସେର ମାଝେ ।

ବାହ୍ୟଭାବେ ଉତ୍ସୁତି ଏଥାନେ ଶେଷ କରା ହେଲେ । ଭାଇବୋନେରା (କନିଷ୍ଠ) ଆମୋଦ-ଆହଲାଦ କରଛେ ସୁତରାଃ ତାଦେର କାରୋ ନାମେର ଉଲ୍ଲେଖ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ନେଇ । ଏମନ କି ଦିନ ତାରିଖ ବିବାହ ଆସରେ କୋନ ଉଲ୍ଲେଖିତ ନେଇ । ପ୍ରଥମେଇ ବଲା ହୟିଛେ ଯେ ଏହି ‘ଉପହାରେ’ ଉଦ୍ୟୋଜ ହଚେ ଆନନ୍ଦରସ ପରିବେଶନ ରସିକତା ଓ କୌତୁକରେ ମାଧ୍ୟମେ ବିବାହ ଆସରେ ଉପଶ୍ରିତ ସକଳେର ନିକଟ ଆନନ୍ଦ ରସ ପରିବେଶନ । ଅବଶ୍ୟ କୋନ କ୍ଷେତ୍ରେ କିଛୁ କିଛୁ ଉପଦେଶେର ଉଦାହରଣ ଆଛେ ॥ ନିମନ୍ତ୍ରିତ ଅତିଥିବ୍ଲୁନ୍ ଶୁଦ୍ଧ ଉଦରପୂଜାଇ

করবেন না- মানসিক ক্ষুধারও খানিকটা নিবৃত্তি করে যাবেন - এলফ্রেই উপহারগুলি প্রদত্ত প্রচারিত হয় বিবাহ আসরে। কাজেই হাস্যরসই 'উপহারের' কবিতাগুলির মূলপ্রাণ। কন্যাপক্ষ কর্তৃক প্রদত্ত একটি 'উপহারে' ভগ্নিপতিদের রসিকতা তথা বাকচাতুরীর দৃষ্টান্ত পাওয়া যায়।' "বোন নাজিনা বিবাহ একটি পুরাতন অথচ নিত্যন্তুন জিনিস - না মিষ্টি না টক - ইহাতে কাশ্মীরী ভালবাসা আছে, বিলাতি হাসি আছে, স্বদেশী কান্না আছে, দিল্লীর গৌরব আছে, লাহোরের সৌরভ আছে, খাঁটি প্রেমের পরীক্ষা আছে, যৌবনতরীর পাড়ি আছে, শ্রীমতালের আইসক্রীম আছে, বর্ষাকালের মুড়িভাজা আছে, শীতকালের গরম চা আছে। আরও আছে হাতে ধরা- পায়ে পড়া স্বদেশী গুড়ুম গুড়ুম কিল এবং মুচকি চাহনিও আছে।" এ বিবাহের তারিখ হচ্ছে ১৩৮৪ (১৯৭০) সালের ২৫শে অগ্রহায়ণ, বিবাহ আসর বাগেরহাট।

এই 'উপহারে' গুরুত্বে উদ্ভৃতি চিহ্ন সহ একটি শ্লোক আছে -

"দুটি ফুল সরোবরে ফুটেছিল অগোচরে
তোমার বিধানে আজি খিলাইল হেখায়
দেখিও সতত প্রভু বিচ্ছেদ না হয় কভু
এই মোদের প্রার্থনা খোদা তোমারই মহিমায়।"

প্রসঙ্গত উল্লেখ করা যায় যে, কোন কোন 'উপহারে' রবীন্দ্রনাথ নজরগুলের বিখ্যাত কবিতার চরণগত উদ্ভৃত হয়েছে। যেমনঃ

"বিশ্বে যা কিছু মহান সৃষ্টি চির কল্যাণকর
অর্ধেক তার করিয়াছে নারী অর্ধেক তার নর।"

পাত্রপক্ষ কর্তৃক প্রদত্ত এই বাগেরহাটের বিবাহে দেওয়া হয় "উপহার শুচ্ছ"। এর প্রথমেই আছে দাদীর আশীর, তারপর মা, বাবা, বড় ভাই-বোন, ভাবী, দুলাভাই, ছোট ভাই-বোনদের দীর্ঘ কবিতা- একেবারে শেষে ভাইপো, ভাইবি, ভাগ্নে-ভাগ্নীর কবিতা, অর্থাৎ আয়ীয়স্বজনের মধ্যে কেউ বোধ করি বাদ পড়েনি এই আশীর্বাদ শুভেচ্ছা কামনায়।

এতক্ষণ আমরা কবিতাকারে কিংবা গদ্যে রচিত 'উপহার' সম্পর্কে আলোকপাত করলাম। এবার একটু ভিন্ন রকমের 'উপহার' সম্পর্কে মতব্য করছি। এগুলির আকার (অর্থাৎ কাগজের) 'উপহারের' আকারের চেয়ে কিঞ্চিং বৃহৎ এবং এগুলির উদ্দোক্ষা হচ্ছে বস্তু বান্ধবেরা। এগুলি অনেকটা পত্রিকার ধরনে মুদ্রিত। এগুলির একটা ভিন্ন রকম নাম দেওয়া হয়- গ্রীতি উপহার বা ভক্তি উপহার এ রকম নাম নয়।

আমাদের আলোচ্য তিনটি প্রতিকাঃ একটি নাম 'ঝটিকা' অপরটির নাম - 'উঙ্কা'। প্রথম প্রতিকাটির নামের পূর্বে বিশেষণ আছে- 'নিভীক ঝটিকা' উপরে বামদিকে চাঁদার হার উল্লেখ করা হয়েছে। "চাঁদার হার লোক চিনে"। তান দিকে বিজ্ঞাপনের হার 'উর্বশীদের জন্য ফ্রি'।

দূরালাপনী নম্বরটি মুদ্রিত হয়েছে তিনটি তারকা চিহ্ন দিয়ে। নিকটালাপনীও তাই - অর্থাৎ তিনটি তারকা চিহ্ন। তারপর আছে দিন তারিখ ও প্রকাশ স্থানের উল্লেখ। পরে আছে সংখ্যা ও প্রতি সংখ্যার মূল্যের উল্লেখ - “১ম বর্ষ, প্রথম ও আরক সংখ্যা” - এটি বোধ করি শেষ সংখ্যা, “তারিখ ২৪শে আষাঢ় সোমবার ১৩৮০ (১৯৭৩) খুলনা, প্রতিসংখ্যা .০০ পয়সা (শূন্য) ভারতে .০০০ পয়সা”। শেষে প্রিটার্স লাইনে সম্পাদকের নাম [এখানে সম্পাদিকা] মুদ্রিত হয়েছে - ‘রঞ্জী রহমান’, প্রেসের নাম - ‘প্রেম যমুনা প্রেস’ রাস্তার নাম ‘ডবল জিরো কাজল রুড’ - শেষে প্রকাশ স্থান ‘ফরিদপুর’ - প্রকাশকের নাম ‘বি.কে.জামান’।

এটি এক পাতার একটি সংবাদপত্র। সংবাদ সরবরাহকারী - প্রতিষ্ঠান মারফত তারা সংবাদ সমূহ সংগ্রহ করেছেন। চার কলাম বিশিষ্ট এই পত্রিকাটির দৈর্ঘ্য ২২ ইঞ্চি ও প্রস্থ ১৪ ইঞ্চি। প্রথম কলামের প্রথম সংবাদ হচ্ছে - “অবশেষে ‘চায়না’র স্বীকৃতি” খুলনা-২৪শে আষাঢ় [বিপিআই সংবাদ সরবরাহকারী] [বিপিআই সংক্ষিপ্ত নাম, পুরো নাম উল্লেখ করা হয়নি] বলা বাহ্যে ‘চায়না’ চীন দেশ নয় এবং চায়নার স্বীকৃতি অর্থ কিন্তু ভিন্ন। পত্রিকার অভ্যন্তরে প্রবেশ করলে আমরা বুঝতে পারি ক্যান্যার - আসল নাম তাহমিনা, ডাক নাম চায়না। আসল নামের সঙ্গে ডাক নাম এক সঙ্গেই লিখিত হয়েছে। ইদনীং আমাদের দেশে আসল নামের সঙ্গে ডাক নামের সংযোজন বা অন্তর্ভুক্তি একটা রেওয়াজ হয়ে গেছে। এই দ্বিতীয় নাম - সংক্ষিপ্ত নাম বা ডাক নাম আমাদের দেশের একটি সুপ্রাচীন প্রথা। [বোধ করি পৃথিবীর অন্যান্য দেশেও এই প্রথা বিদ্যমান। আঘায় স্বজন বন্ধুবান্ধবেরা এই দ্বিতীয় নাম বা ডাকনাম ব্যবহার করে থাকে। লিখিতভাবে এই নামের ব্যবহার আমাদের দেশে প্রচলিত ছিল না। সম্প্রতিকালে আসল নামের সঙ্গে [এমন কি বিশ্ববিদ্যালয়ের সার্টিফিকেটে ও জমি সংক্রান্ত কাজগুলো] ডাকনাম জুড়ে দেওয়ার প্রথা চালু হয়েছে। আমাদের সমাজে এমন কি রাজনীতির অঙ্গনেও পরিচিত ব্যক্তিদের নামের সঙ্গে ডাকনাম যুক্ত করার প্রবণতা লক্ষ্য করা যাচ্ছে। যা হোক আমাদের আলোচ্য সংবাদখনির প্রথম সংবাদটির তাৎপর্য হচ্ছে বিবাহে চায়নার সম্মতি পাওয়ার পরই আনুষ্ঠানিক ভাবে একথা প্রচার করা হয়। এই পত্রিকাটিতে অনেক সংবাদ ঘোষণা, পরীক্ষার প্রশ্নপত্র, বিশেষ সাক্ষাৎকার - দুটি ক্ষুদ্র নাটিকা [আজকের নাটক - নামে, আগামী নাটক মধুরাত নামে] বৌভাত - ধাঁধার আসর মুদ্রিত হয়েছে। একেবারে শেষে শুভ পরিগণ উপলক্ষ্যে পাত্র পাত্রীর নাম উল্লেখপূর্বক তাদেরকে নির্ভীক ঝটিকা সম্পাদিকা আর্শীবাদ করেছেন ও তাদের কল্যাণ কামনা করেছেন। বস্তুতঃ এই পত্রিকার সকল সংবাদই নিছক হাস্যরস ও কৌতুক পরিবেশনের উদ্দেশ্যে প্রচারিত।

‘প্রাপ্তি সংবাদ’ এই শিরোনামের খবরটি লক্ষ্য করা যাক: ‘১৮ বছরের একটি তরুণীকে অপরূপ রোডের মোড়ে পাওয়া গিয়েছে - ভদ্র মহিলার স্বামী সাহেবকে অনুরোধ করা যাচ্ছে তিনি যেন অন্তিবিলম্বে ভদ্র মহিলাকে নিয়ে যান।’ তারপর আছে B.A. First Night পরীক্ষা ১৯৭৩ এর প্রশ্নপত্র। সময় হচ্ছে সারারাত্রি - পূর্ণমান লাত [Love] লক্ষ্যনীয় যে প্রশ্নপত্রটি ইংরেজীতে

মুদ্রিত। বাংলা কথাগুলিও ইংরেজী তথা রোমান হরফে মুদ্রিত। Kon ratre manusher narir gati beshi otha nama karey. kon rater katha surate chaina.

তারপর বিশেষ প্রতিনিধির 'সাক্ষৎকার' আছে। সংবাদপত্রের প্রতিনিধি পাত্রীর নাম বয়স ইত্যাদি জিজ্ঞাসাবাদ করছে, যদিও জবাব মিলেনি। নাটকটির কিয়দংশ এইরূপঃ

পাত্র - মনে হয় শুধু তাই নয় - নিশ্চয়ই জানি তুমি একটা বিদেশী ফু - উর্বশী সমা অথবা বাংলার চায়না।

ধার্ধাটি এইরূপঃ খুলনায় আছে - বরিশালে নেই, পাবনায় আছে - রায়পুরে নেই।

দ্বিতীয় সংবাদপত্রটির নাম - 'উঙ্কা' - প্রগতিশীল উঙ্কা। পত্রিকার সম্পাদকের নামের উল্লেখ আছে- প্রেমপ্রবাহিনী রোড, ডবল জিরো কাজল ক্র রোড থেকে মুদ্রিত। প্রকাশকের নাম সন তারিখ ও উল্লেখ করা হয়েছে- ১৩৭৬ ২ৱা ফাল্গুন, শনিবার। ১ম বর্ষ - প্রথম ও শেষ সংখ্যা - প্রতি সংখ্যার মূল্য মিষ্টি হাসি। দূরালাপনী কানে কানে। পত্রিকাটির উপর বাঁ দিকে আছে 'কেমন করে বিশ্বসুন্দরী হওয়া যায় জানতে হলে পড়ুন- প্রগতিশীল উঙ্কা। আর ডান দিকে আছে, 'চাঁদার হার লোক চিনে,' বিজ্ঞাপনের হার 'সুন্দরীদের জন্য ছিঁ।' পত্রিকার প্রথম সংবাদ হচ্ছে - 'জরুরী ঘোষণা'। তারপর আছে 'ধাঁধার আসর।' আরও আছে- 'প্রাণি সংবাদ'। 'লোমহর্ষক ডাকতির আসামীর কি হলো-' 'আদালত কক্ষ' ও 'বিচারকের রায়'- বিশেষ প্রতিনিধির খবরানুসারে- একেবারে শেষে আছে- 'সম্পাদকীয়'।

প্রথম ঘোষণাটি এরূপ- "শুধু মাত্র যুবতীদের জানানো যাচ্ছে যে আমাদের পত্রিকায় 'প্রেমের চিঠি' এই শিরোনামে একটি বিভাগ খোলা হবে। লেখিকাদের অনুরোধ করা যাচ্ছে যেন তাদের লেখা অতি সত্ত্বর বিভাগীয় সম্পাদকের নিকট পাঠিয়ে দেন।" ধাঁধার আসরে চারাটি প্রশ্ন আছে- ৩ নম্বর প্রশ্নের উত্তর আবশ্যিক। ধাঁধাগুলি এরূপঃ

১। এমন একটি জেলার নাম করতে হবে যেখানে রেল লাইন নাই?

২। গাভী বিয়োলে বাছুর হয় - টিয়ে বিয়োলে কি হয়?

৩। শামী স্ত্রীর কি দেখতে পায় না?

৪। ...?

তারপর 'প্রাণি সংবাদ'টি লক্ষ্যণীয়-

'বরিশালের বগুড়া রোডে ২৮ বছর বয়স্ক একটি ছোট খোকাকে পাওয়া গেছে। সে আঝলিক ভাষায় কথা বলে। দুঃখের বিষয় আমাদের প্রতিনিধি তার কথা বুঝতে না পেরে তাকে আমাদের খুলনাস্থ অফিসে হেফাজতে রেখেছেন।

এতে বুঝা গেল পাত্র বরিশাল নিবাসী এবং কন্যা খুলনার। এরপর আছে লোকহর্ষক ডাকাতির সংবাদ। ‘আমাদের স্থানীয় প্রতিনিধি জানিয়েছেন, কয়েকমাস ধরে একটি যুবক ছান্নবেশে মুস্তাফাড়া থার্ডলেনের কোন এক বাসাতে প্রায়ই যাওয়া আসা করতো। হঠাৎ একদিন উক্ত যুবকটি ডাকাতের বেশে তার দলবল নিয়ে উক্ত বাসায় হানা দেয়। এবং মালিকের কন্যাসহ কয়েক হাজার টাকা এবং জিনিসপত্র দাবী করে....। অবশেষে আসামী ধরা পড়লো। এবং বিচারকের কাঠগড়ায় তাকে দাঁড়াতে হলো। শেষে বিচারকের রায় এন্সেপ- সাক্ষ্য প্রমাণাদি নিয়ে বুঝা গেল আসামী সত্য দোষী। তার এ অন্যায়ের- নম্বর ধারা অনুযায়ী তাকে যাবজ্জীবন কারাদণ্ডের—” এর মধ্যে মিস - আসামীকে মুক্তির জন্য আবেদন জানায়। আসামীকে মুক্তি অবশ্য দেওয়া হলো তবে মিস - এর কারাগারে চিরদিনই আসামী আবদ্ধ হয়ে থাকবে। রায় শুনে আসামী জ্ঞান হারিয়ে ফেলে। অমনি ডাক্তার এগিয়ে এলেন তার সেবার জন্য। নার্স হিসেবে নাকি ছিল - নামকরা একজন তরঙ্গী। কি আশ্চর্য হসপিটালে যেতে না যেতেই আসামী নাকি তার জ্ঞান ফিরে পেয়েছে। অন্যান্য পত্রিকার মত এতেও সম্পাদকীয় আছে। এখানে পাত্র পাত্রীর নামের উল্লেখ আছে- তাদের শুভ পরিণয় উপলক্ষ্যে তাদের জন্য ‘মঙ্গল কামনা’ করে সম্পাদকীয় শেষ করা হয়েছে। সম্পাদকের প্রকৃত নাম মুদ্রিত হয়েছে, প্রকাশকের নাম পর্যন্ত আছে- যদিও রাস্তার নাম ছাপাখানার বিবাহ উৎসব এর সঙ্গে সঙ্গতি রেখে প্রতীকী নাম ব্যবহার করা হয়েছে। পত্রিকাটি পাত্র পক্ষের বন্ধু বান্ধব দ্বারা প্রকাশিত ও প্রচারিত। তৃতীয় পত্রিকাটির নাম আনন্দ বাজার পত্রিকা।

এই পত্রিকাটি প্রকাশিত হয় নরহরি কুণ্ডু ও জ্যোৎস্না রাণীর বিবাহ উপলক্ষ্যে। এটি কুষ্টিয়া থেকে সংগৃহীত। বিবাহের তারিখ ১৪ বৈশাখ - ১৩৯৩ (১৯৮৪)। কন্যার নিবাস বিনাইদহ। বন্ধুদের দ্বারা প্রদত্ত এই পত্রিকার প্রধান বক্তব্য হাস্যরসের মাধ্যমে প্রকাশিত।

আবহাওয়া সংবাদটির নমুনা এন্সেপঃ

‘এই মাত্র পাওয়া আর একটি সংবাদ জানানো যাচ্ছে যে এই সময় এই এলাকায় ০০ সেন্টিমিটার বেগে প্রেমের হাওয়া বয়ে যেতে পারে। সেই সাথে ০ মিটার বেগে প্রেম দরিয়ার মিষ্ঠি ঘোলা পানিও বয়ে যাওয়ার সম্ভাবনা আছে ১০০%। তার জন্য শাড়ী রাউজ ব্যতীত আরও কিছু বাড়তি কাপড়ের ব্যবস্থা করে রাখার জন্য বলা হয়েছে।’

বাজার দরের নমুনাঃ

১। নরম হাতের কিল প্রতি বস্তা ঘোল আনা

২। মুচকি হাসি - প্রতি ড্রাম - দেড় টাকা ছয় আনা

৩। বাঁকা চোখের চাহনি- প্রতি ইঞ্চি সাড়ে এক টাকা

৪। বুকে বুকে ধাক্কা - বিনা পয়সা

৫। মিষ্ঠি পান কোমল হাতে

৬। অভিমান মিনিটে মিনিটে।

এরপর আছে আরও নানা প্রসঙ্গের অবতারণাঃ

যেমন— তাব সম্প্রসারণ, টিকা লিখ, বিজ্ঞাপন পাত্রী চাই ইত্যাদি। শেষে জগদীশ্বরের কাছে নবদশ্পতির জন্য প্রার্থনা বা শুভ কামনা।

সাধারণভাবে এসব 'গ্রীতি উপহারের' উদ্দেশ্যঃ (ক) আনন্দ দান (খ) উপদেশ প্রদান (গ) মঙ্গলকামনা। বিবাহ অনুষ্ঠানে যারা উপস্থিত হন তাদের মধ্যে এগুলি প্রচারিত হয়। উপস্থিত অভ্যাগতবৃন্দ এগুলি তৎক্ষণাত পাঠ করেন। ঐগুলি সেই মুহূর্তে পাঠ না করলে পরবর্তী সময়ে এগুলি পাঠ করেন— এবং আনন্দ লাভ করেন। অবশ্য অনেক সময়ই এগুলি তারা সংরক্ষণ করেন না।

বিবাহ মানব সমাজের একটি সুপ্রাচীন প্রথা। যে কোন সম্প্রদায়ের বা গোষ্ঠীর জন্য এটি একটি ধর্মীয় অনুষ্ঠান না হলেও সামাজিক অনুষ্ঠান। ধর্মীয় বা সামাজিক যা—ই হউক এ অনুষ্ঠানে বিবাহেচ্ছু নরনারী তার আত্মীয় স্বজন বা বন্ধু বান্ধবদের নিয়ে আনন্দ উৎসবে মেতে উঠে। ব্যক্তি জীবনে দুটি নরনারীর জন্য এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা। সারাজীবন ব্যাপী দুটি নরনারী এই অনুষ্ঠানটিকে ঐ দিনটিকে অরণ করে থাকে। অধুনা 'বিবাহ বার্ষিকী' অনুষ্ঠানের আয়োজন শিক্ষিত সমাজে দেখা যায়। উচ্চবিত্ত বা উচ্চ মধ্যবিত্ত সমাজে এই অনুষ্ঠান অত্যন্ত ধূমধামের সঙ্গে প্রতিপালিত হয়। মধ্যবিত্ত সমাজেও এর প্রচলন দেখা যায়।

এ বিবাহ অনুষ্ঠানকে কোন কোন সম্প্রদায়ধর্মীয় মূল্যবোধ এর কারণে অতি পবিত্র ও গুরুত্বপূর্ণ মনে করে। সে কারণে বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ নর নারীর এ বন্ধন কোন ক্রমেই ছিন্ন করা যায় না। বিবাহের সময় শপথ বা মন্ত্র পাঠ করা হয়— উচ্চারিত হয় এমন উক্তি— “আমাদের এই বন্ধন কেহ ছিন্ন করতে পারবে না— শুধুমাত্র মৃত্যুই আমাদের মধ্যে বিচ্ছেদ ঘটাতে পারবে।” কোন কোন সম্প্রদায়ে এমন বিশ্বাসও আছে যে, মৃত্যুর পরও এ সম্পর্ক বিদ্যমান। স্বামীর মৃত্যুর পুরুষ শাসিত সমাজ বলেই সম্ভবতঃ পর স্ত্রী পরলোকগত স্বামীর কথা অরণ করে— তার মঙ্গল কামনা করে— অবশিষ্ট জীবন অতিবাহিত করবে। তাই স্বামীর মৃত্যুর পর স্ত্রীর দ্বিতীয় বিবাহ ধর্মতে নিষিদ্ধ। সম্প্রতি কোন কোন স্থলে আইন প্রণয়ন করে এ দ্বিতীয় বিবাহকে বৈধ করা হয়েছে। আবার বিবাহ বিচ্ছেদকেও আইন দ্বারা সিদ্ধ করা হয়েছে।

ভাষা ও সাংগঠনিক রূপঃ

বলা বাহ্য অধিকাংশ 'গ্রীতি উপহারের' মাধ্যম কবিতা। ছন্দোবন্ধ বাক্যে মনের ভাবকে প্রকাশ করলে তা আকর্ষণীয় ও মনোহর হয়ে উঠে। তথাপি কোন কোন ক্ষেত্রে গদ্য ভাষায়ও 'উপহার' রচিত হয়েছে দেখা যায়। এমন কি 'গ্রীতি উপহারে' কিয়দংশ গদ্যে কিয়দংশ ছন্দে রচিত। আর 'পত্রিকা' নামধারী 'উপহার'গুলি সবই গদ্যে রচিত। ছন্দে রচিত 'পত্রিকা' আমার হস্তগত হয়নি।

প্রথমে গদ্যে রচিত ‘উপহার’ সমূহের ভাষা প্রয়োগ সম্পর্কে সংক্ষেপে কিছু মন্তব্য করা যেতে পারে। গদ্যে রচিত ‘উপহার’গুলি রাম্যরীতিতে লিখিত। সাধু গদ্য রীতির রচনা খুব বেশী দৃষ্ট হয় না। তবে ‘উপহারের’ এ গদ্য ভাষা আবেগ জড়িত উচ্চাসে পরিপূর্ণ। ছন্দে রচিত উপহারে যেমন উপমা রূপকের ব্যবহার পরিদৃষ্ট হয় গদ্যে রচিত উপহারেও তেমনি উপমা রূপকের ছড়াছড়ি। ‘পত্রিকা’ আকারে যেগুলি রচিত সেখানে হেঁয়ালি, ধাঁধা, প্রতীকী ভাষা ব্যবহৃত হয়ে থাকে। ভাষাগত বৈশিষ্ট্য তথা অলংকার প্রয়োগের কিছু উদাহরণ উল্লেখ করা যেতে পারে।

(ক) বিশেষণ প্রয়োগের অধিকাংশ:

শুভ্র অনুভূতি, প্রীতির বন্ধন, অচেনা চাহনি, আবেগমুখের চপলতা, নিবিড় রোমাঞ্চ, দুর্গম পথ, দীপ্ত আভা, চঞ্চল মুহূর্ত।

(খ) সমাসবন্ধ গদ্যের ব্যবহারঃ মিলন মালা, সংসার ক্ষেত্র, মেহ দুলালী, মেহচায়া, মায়ামুক্ত, মেহশীতল, ছায়া ঢাকা, পাখি ঢাকা, তীর্থনীড়, মেহসুধা, সোনার কাঠি, আলোক বর্তিকা।

(গ) উপমা রূপকের প্রয়োগঃ হরিণ শাবকের ন্যায় অস্ত্রির, সংসার সাগর পাড়ি, জীবন সমুদ্র, আনন্দ বেদনা, আম-তেতুলের মত পাশাপাশি জান্নাতের ফুলের মত-লক্ষ্মী হাতের পরশ, হৃদয় কারাগার, মনোরাজোর যাত্রাপথ, জীবনের সিংহদ্বার, পল্লীমা, হৃদয়মন্দির, অনুরাগের গঙ্গাজল, পুর্ণিমার মত সমুজ্জল শিশির মিঞ্চ ফুলের মত পবিত্র।

এবার এই ‘উপহার’গুলির ছন্দ ব্যবহার সম্পর্কে আলোচনা করা যাক। অধিকাংশ ‘উপহারের’ কবিতাংশটুকু মাত্রাবৃত্ত ছন্দে রচিত। কখনো কখনো স্বরবৃত্ত বা ছড়ার ছন্দ ব্যবহার করা হয়েছে। সামান্য ক্ষেত্রে পয়ার বা অক্ষরবৃত্ত ছন্দের ব্যবহার পরিলক্ষিত হয়। তবে কোথাও কোথাও একধিক ছন্দের মিশ্রণ ঘটেছে। চরণ বা মাত্রার সাম্য সর্বত্র বজায় থাকেনি। অধিকাংশ কবিতাই অন্ত্যমিল বিশিষ্ট। কবিতার ভাষায় উপমা রূপকের ছড়াছড়ি সে কথা বলা বাহ্যিক।

ছন্দের ক্ষেত্রে মিশ্রণ দোষের দু’একটা উদাহরণ দেওয়া হলো। মাঝের নিবাসী পাত্রের সঙ্গে বাগেরহাট নিবাসী পাত্রীর বিবাহ (১৩৮৮ সালে অনুষ্ঠিত উপলক্ষ্যে) ‘বধূবরণের’ উদ্ভৃতি দেওয়া যাকঃ

ললাটে সিদুর রেখা পরিধানে লাল শাড়ী
পূর্ণ কলসী কাঁখে মাথায় লাল আড়ি
সুশোভিত আঙ্গিনাম হবে বধূ পরিচয়
সানাই গাহিবে আগমনী।

এখানে শেষ দুই চরণে অন্ত্যমিল নেই এবং মাত্রা সংখ্যার গরমিলও লক্ষ্য করা যায়।

চট্টগ্রাম অঞ্চলের একটি ‘উপহার’ ভাষ্ণে ভাঙ্গী কর্তৃক প্রদত্ত-

অনেক দিনের স্মৃতি মোদের -

সফল হলো আজ

সঁয়ের প্রদীপ হয়ে এল

মামার ঘরের মাঝ।

এটি স্বরবৃত্ত বা ছড়ার ছন্দে রচিত। বন্ধুরা লিখছে -

শুনছি নাকি বন্ধু তোমার

মনটি গেছে চুরি

চোরকে মোরা আনবো ধরে

বাইশে জানুয়ারী।

বাগেরহাটের দাশের বিবাহ উপলক্ষ্যে (১৩৯৭) 'একগুচ্ছ প্রতিবেদন' এর কবিতার নমুনাঃ

তুমি বৌদি তুমি মাতা তুমি বন্ধু সব

হৃদয়ের মাঝ এই কথা করিছে কলরব।

নাটোরের- দিদির বিয়েতে (১৯৯২) 'ভক্তি উপহার'

সাবিত্রী সতীর কথা

রেখ সদা মনে

জীবন পথে চল দিদি

চির সাথীর সনে।

জনৈক অধ্যাপকের সঙ্গে চায়নার বিবাহ উপলক্ষ্যে (১৩৮০) 'ছোটদের সবুজ মনের কলগুঞ্জন'

শোনা যাকঃ

মেঝ মামার বিয়েতে যাব

ধরেছি যে বায়না

বুকটা হঠাত কেঁপে উঠে

নামটি ওর চায়না

পরে যখন বুরো নিলাম

চায়না নামের রহস্য

সবাই মিলে পণ করিলাম

যেতে হবে অবশ্য।

ছেটদের ‘গুঞ্জন’ ছড়ার ছন্দেই মানায় ভাল।

বাগের হাটের টিপুর সঙ্গে - বেগমের শুভ পরিণয় (১৩৮৪ সালে) উপলক্ষ্যে ‘উপহার গুচ্ছ’ এর
নির্দশন এ রকমঃ

হঠাতে এল খুশীর খবর

টিপু দাদার বিয়ে

ফতেপুরে মিলতে হবে

মেহেদী হলুদ দিয়ে।

পূর্বে একাধিকবার বলা হয়েছে হাস্য-রস পরিবেশন বা আনন্দময় মুহূর্তকে কথায় কর্মে ব্যক্ত
করাই এই উপহারগুলির মূল উদ্দেশ্য। সেজন্য এসব কবিতা গুচ্ছ বা পত্রিকার মধ্যে কৌতুক রস
সৃষ্টির প্রয়াস লক্ষ্য করা যায়। কোন একটি উপহারে ‘পাখী সব করে রব’ কবিতার প্যারাডীর কথা
ইতিপূর্বে বলা হয়েছে। কোথাও কোথাও দেখা যায় ইংরেজী বাংলায় মিশিয়ে কবিতা রচনার
প্রয়াস। বাগের হাট থেকে সংগৃহীত একটি উপহারের সামান্য উদ্ভৃতি দেওয়া যাকঃ

‘ঠাকুর পোর B.A তে E.R.কি’

Good morning dear ভাই - Your নাকি B.A.

আমি তাই ছুটে এলাম New News পেয়ে

বলেছিলে থাকব Free করব নাকে বিয়ে

To-day তুমি যাচ্ছ কোথা টোপের মাথায় দিয়ে।

যশোর জেলার - কুমারের বিয়েতে বৌদিনা লিখছেনঃ

Good morning ঠাকুর পো - Your নাকি B.A.

Very glad হয়েছি মোরা Invitation পেয়ে

আর কিছু বলবো না ভাই এবার তবে যাই

Coming Year এ খুকির ভাতে Invitation মেন পাই।

এখানে ভবিষ্যৎ বংশীয় শিশুর আগমনের ইঙ্গিত পর্যন্ত আছে। অনুপ্রাশনের অগ্রিম নিমন্ত্রণ পর্যন্ত
কামনা করা হয়েছে।

এবার এসব ‘উপহার’ এর অলঙ্করণ বা অঙ্গ সজ্জা (Getup) সম্পর্কে সামান্য মন্তব্য করা যেতে
পারে। এসব উপহারে কি ধরনের অলঙ্করণ হয়ে থাকে তা বর্ণনা করার পূর্বে যে সব কাগজে
এগুলি মুদ্রিত হয় তার বিবরণ দিতে হয়।

প্রথমতঃ এগুলি সাধারণতঃ এক পৃষ্ঠায় ছাপা হয়। এগুলির আকার ফুলক্ষেপ কাগজের $\frac{1}{2}$, অর্ধাং দৈর্ঘ্য ১৪ইঞ্চি ও প্রস্থ ৮ $\frac{1}{2}$ ইঞ্চি। সচরাচর এগুলি রঙ্গীন (গোলাপী, হলুদ বা নীল বা সবুজ) কাগজে ছাপা হয়। কদাচিত্ত সাদা কাগজে ছাপা হয়।

এগুলির বর্ডার দেওয়া হয় ফুল বা নকশা দ্বারা। বর্ডারগুলি অবশ্য মুদ্রাকর বা ছাপা খানা থেকেই দেওয়া হয়ে থাকে। এছাড়া কিছু কিছু ছবিও মুদ্রিত হয়। কখনো কখনো মুদ্রাকর এগুলি দিয়ে থাকে- কখনো কখনো উদ্যোক্তাদের পছন্দ মত এগুলি মুদ্রিত হয়। ছবি গুলি এ রকমের হয়ঃ

(ক) উপরে দুদিকে দুজন পরীর ছবি - তাদের হাতে ফুলের মালা থাকে।

(খ) কোথাও উপরে দু'দিকে দুটি ফুল থাকে - সাধারণত গোলাপ ফুল, কদাচিত্ত অন্য ফুল থাকে।

(গ) পরীদের ছবি ছাড়া 'প্রীতি উপহার' বা শিরোণামের ও নক্সা করা হয়- শুধু অক্ষর থাকে না। নকশার মধ্যে সাধারণত ফুল লতাপাতারই ছবি থাকে।

(ঘ) উপরে পরীর ছবি না থাকলে নীচে কোথাও শঙ্খের ছবি থাকে।

(ঙ) দুটি ফুলের ঝাঁপি দুদিকে মুদ্রিত হয়

(চ) কোন ছবি (ফুল বা পরী বা শঙ্খ) ছাড়াই তাকে 'উপহার' মুদ্রিত হয়।

মুসলিম পাত্র পাত্রীদের বিবাহে সাধারণতঃ পরী বা শঙ্খের ছবি থাকে না- তবে ফুলের ছবি কোথাও কোথাও থাকে। একেবারে কোন ছবি ছাড়া উপহারে শুধু বর্ডার লাইন থাকে - এটা মুদ্রাকর সরবরাহ করে।

উপহারগুলি সচরাচর কাগজের একদিকেই মুদ্রিত হয়। তবে কোথাও ছোট আকারের কাগজে (দৈর্ঘ্য ৮ ইঞ্চি প্রশ্ন ৩ $\frac{1}{2}$ ইঞ্চি) চার পৃষ্ঠা ব্যাপী 'উপহার' মুদ্রিত হয়ে থাকে। এগুলির সাধারণতঃ ডিমাই $\frac{1}{2}$ সাইজের কাগজে মুদ্রিত হয়। পত্রিকার আকারে বা ঢং এ যে সব উপহার মুদ্রিত হয় সেগুলিতে সাদা কাগজ ব্যবহার করা হয়। এ কাগজগুলির আকার সাধারণ উপহার এর কাগজের চেয়ে বড় আকারের সাধারণত এগুলি ডবল ক্রাউন $\frac{1}{2}$ বা ডিমাই $\frac{1}{2}$ আকারের কাগজে মুদ্রিত হয়।

উপসংহার

এতক্ষণ আমরা বিবাহের 'উপহার' সমূহের বর্ণনা বিষয়বস্তু ভাষা অলংকরণ সম্পর্কে আলোচনা করেছি। তবু প্রশ্ন জাগা শাভাবিক এগুলির কি স্বার্থকতা আছে? এগুলির মূল্য কি? শুধু শুধু কি অর্থের অপচয়। বিবাহের এই সব 'প্রীতি উপহার' এর আয়ু বা স্থায়িত্ব কতক্ষণ? বিবাহ আসরের স্থায়িত্ব যতক্ষণ এই 'উপহার'গুলি ততক্ষণই তার অস্তিত্ব। তারপর কেউ আর এগুলি পড়ে না- দেখে না - সংরক্ষণও করে না।

বিবাহ একটি আনন্দ অনুষ্ঠান। ব্যক্তিগত তথা পরিবারগত আনন্দের ব্যাপার। এই আনন্দ আত্মীয় স্বজন বন্ধু বান্ধব পাড়াপ্রতিবেশীর মধ্যে ব্যাপ্ত করে দিয়ে নিজের আনন্দকে আরও বর্দ্ধিত আরও সম্প্রসারিত করাই এসব উপহারের সার্থকতা। অর্থনৈতিক সাধ্য বা শক্তি অনুযায়ী বিবাহ

অনুষ্ঠানে অতিথি আপ্যায়ন [কখনো কখনো ঝণ করেও] করা হয়ে থাকে। কত বেশী সংখ্যক অতিথিকে নিম্নলিখিত করা হলো তা যেন প্রতিযোগিতার বিষয়বস্তু হয়ে দাঢ়ায়। বিবাহ উপলক্ষ্যে কন্যাপক্ষ বা বরপক্ষ গৃহ আলোক সজ্জায় সুসজ্জিত করে— গান বাজনার ব্যবস্থা করে— আমাদের দেশের বিবাহের প্রচলিত আচার অনুষ্ঠান এগুলি। আর সেই সঙ্গে বিবাহের আসরে ‘প্রীতি উপহার’ প্রদানও এককালে একটি প্রচলিত রীতি ছিল। যদিও অধুনা সব বিবাহে (শহরে কিংবা গ্রামে) এগুলো আর প্রচলিত নেই। ভিডিও ক্যামেরার বদৌলতে এ ‘উপহার’ প্রথা লোপ পেতে শুরু করেছে।

এগুলির মধ্য দিয়ে অর্থনৈতিক জীবনের একটি প্রতিফলনও ঘটে। এ রীতির মধ্যে যে শুধুমাত্র অর্থনৈতিক সমৃদ্ধির পরিচয় বা সামাজিক রীতিনীতির বিকাশ লক্ষ্য করা যায় তা নয়— এ রীতি একটি মানসিক প্রক্রিয়াও বটে। মনস্তাত্ত্বিক দিক থেকে এই ‘উপহার’ প্রদানের রীতির একটি বিশেষ মূল্যও তাঁৎপর্য আছে।

বিবাহ হচ্ছে সংসার জীবনে প্রবেশের প্রথম সোপান। এই জীবনে প্রবেশের সময় আপনজনের বা নিকটজনের শুভেচ্ছা একটি বড় প্রেরণা বা উদ্দীপনা। এ প্রেরণা মানসিক শক্তি জোগায়— দুটি অনিভিজ্ঞ নরনারীর জীবনপথে চলার। এ উপহারগুলি শুধু ‘আমোদ আহলাদ’ বা ‘ফুরতি’ ‘উচ্ছাস’ বা ‘গুঞ্জন’ মাত্র নয়— এগুলি শুভেচ্ছার প্রতীক—মঙ্গল কামনার প্রতীক। এ শুভেচ্ছা শুধু গুরুজন অভিভাবকগণই দেন না— বন্ধু বান্ধব এমন কি বয়ঃকনিষ্ঠরাও নব বিবাহিত দশ্পতির মঙ্গল কামনা করেন। অন্যান্য আশীর্বাদ বা দোয়া বা মঙ্গল কামনার সঙ্গে বিবাহ উপলক্ষ্যে এই মঙ্গলাকাঙ্ক্ষার পার্থক্য এই খানে। এই পার্থক্যের জন্যই এগুলি এক অন্য রীতি বা প্রথা। আমাদের এই উপমহাদেশের বাইরে এ ধরনের রীতি নেই বলেই জানি। পাশ্চাত্য বা অন্যান্য দেশে [অতি সভ্য বা মাধ্যমিক সভ্য বা অতি ধনী] অবশ্যই বন্ধু বান্ধব বা আয়ীয় স্বজন বিবাহের নিম্নলিখিত পেলে ‘অভিনন্দন’ জানাতে সুশোভন ‘কার্ড’ বা চিঠি পাঠান। কেউ কেউ বিবাহ অনুষ্ঠানে যোগদান করেন কেউ বা করেন না। কেউ কেউ হয়তো মূল্যবান কোন বস্তু উপহার দেন। কিন্তু আমাদের সমাজ ব্যবস্থা ও মানসিকতাকে পাশ্চাত্য দেশের সঙ্গে তুলনা করা কোন ক্রমেই সমীচীন হবে না। এখনও আমরা এই প্রথাকে [বহু পুরাতন প্রথার মতই] স্বীকার করি— অনুসরণও করি।

তাই এই ‘প্রীতি উপহার’ প্রদান প্রথা এদেশের সমাজ জীবন তথা সাংস্কৃতিক জীবনের একটি বিশেষ তাঁৎপর্যপূর্ণ দিকেরই পরিচায়ক।*

* আমার সংগ্রহের মাত্র কয়েকটি ‘উপহার’ সম্পর্কে এখানে আলোচনা করা হলো। তবে সাধারণতাবে ‘উপহার’গুলির বৈশিষ্ট্য ও উদ্দেশ্য প্রায় একই রকমের। শুধু ভাষারীতি— উপহারপনা পৃথক। বাংলাদেশের সম্প্রতি অঞ্চলের ‘উপহার’ সংগ্রহ করলে আরও বিস্তৃত ও ব্যাপক আলোচনা করা সম্ভব।

এই প্রবন্ধের শেষে ৪টি উপহারের ফটোকপি সংযোজিত হলো।

ବବ ପ୍ରଜାମେର ପ୍ରିୟ ଠିକାନା ଖ୍ୟାତ ସାମାଜିକ ମୁଖ ନିଲୟ ମୋହନାର ସୁଯୋଗ
ମନ୍ତ୍ରାଗତି ମୋଃ ଫୋରକାନ ଆଜମେର ଆତୁଫଳ୍ୟାର ବବ ଜୀବନ
ଆତିଥେକେ ଆମାଦେର —

ଫୁଲେଲ ଶୁଭେଚ୍ଛା

ଆଞ୍ଜିତ୍ରେର ଅହଙ୍କାର ମହାନ ସ୍ଵାଧୀନତା,

ଶିକ୍ଷଣ ଡାଂଗାର ଦେଇ ଦିନ—

ମୁକ୍ତି ପାଗଜ ଜନାରମ୍ୟେର ମରଗଜୟୀ ଉଚ୍ଚାଦନା—

ଶତ ଶ୍ରୀଦେର ଆଆତାଗେ ପୁଣ୍ଡି ବିଜୟ ଆମାଦେର ।

ଶବିତ ଦେଇ କ୍ଷଣେ ତୋମାଦେର ଜୀବନ ସାବଧନେ

ବାଜେ ଯିନିରେ ସୁର ମଜ୍ଜା,

ଖାତୁରାଙ୍ଗ ବସନ୍ତେର ବରିଲ ଆବହେ—

ତୋମରୀ ବିଛ ନତୁନଦେର ଆସାନ ।

ଆମରା ତୋମାଦେର ଆନାଇ

ପ୍ରିୟତ ଶୁଭାଶୀଲୀ ।

ବ୍ୟାକାର ଆର ଶିଳ୍ପ ମରେ ସୌଭାଗ୍ୟ—

ଦେଶକ୍ଷତି ଲକାରେ ଶିଳ୍ପୀର ହାନ୍ୟ କ୍ୟାନଭାସ

ଜୁଲାରଥ - ତେଜରଙ୍ଗେର ନାନା ମାଧ୍ୟମିକେ

ବେଢ଼େ ଉର୍ଦ୍ଧ୍ଵେ ସଂଗୋପନେ, ଗିରଖେଲ ଘରେ

ଦୁର୍ଜନେ ଦୁର୍ଜନାର୍ଥ

ଫାଗି - ଡାଯାବା ବା କ୍ଲିଓପେଟ୍ରୋର ଦାମ୍ପତ୍ୟ ନୟ

ଆମରା ଚାଇ ଚିରାଯତ ବୁଲ ବ୍ୟଥ ନିଦାଯା

ସୁଗଳ ଜୀବନ ।

ଭୋଗ ଆର ଉପଭୋଗେର କାରୁମୟ ଅନୁଭ୍ୟେ

ଆରିଯେ ସାଓ ନିରତର

ଜୀବନ ସିନିପତାମ ଉପଟେ ସେଲ ସକଳ ସଂକଳାର ।

ଜୋଙ୍ଗା ରାତେ ସର୍ବାଇ ଘେହେ ବବେ — ବସନ୍ତେରଇ

ମାତାର ସମୀରିଲେ ।

୨୫୬ ମାର୍ଚ୍ଚେ
ବିମୁଦ୍ର ଶୁଭେଚ୍ଛା ୧୪

ଭାରମୁଦ୍ର
କର୍ମକର୍ତ୍ତା ଓ ସଦସ୍ୟାଙ୍କ
ମୋହନ
ବ୍ରେଜିଃ ନଂ—୧୭୧୭/୧୨
ଗଢ଼ଦୟାରା, ହାଉଦାଜାବୀ, ଚଟ୍ଟମ୍ୟା ।

୨୫୬୨ ମେୟୁ ଶାର ଶେତ୍ରମିଳ ଲେଖଣ୍ଡ୍ୟ ।

ଶ୍ରୀପ୍ରାପତ୍ରେ ନମ :



ଶ୍ରୀ ବଡ଼ଦାର ଶ୍ରୀ-ପରିଣମୟେ “ଭକ୍ତି-ଉପହାର”

ଦାନ !

ବସ୍ତୁ ସେମନ ପ୍ରକାରିତେ ଆସେ ଶୀତେର ଦୂରାଜୀର୍ଣ୍ଣକେ ପଞ୍ଚାତେ ଫେଲେ ଆନନ୍ଦେର ଗାନ ନିଯେ, ନଦୀ ସଥଳ ଆନନ୍ଦେ ନେଇ ଉଚ୍ଚ ତାର ଘୋବନେର ଡେଇରେ ତାଳେ ତାଳେ । ତୁମିଓ ଠିକ ତେମନି ଆଉ ପ୍ରକାରିତ ସାଥେ ତାଳ ସିଲିଯେ ତୋମାର କୁମାରଙ୍କେ ବିଶେଷ ଦିଯେ ଏକ ଅଳାନା ଅଥବା କୁର୍ବାର୍କ ଜୀବନେ ପା ବାଢାତେ ଚାଲେଛୋ ଦାନ ।

ଘୋବନେର ପଦାପନ ସେଇ ତୁମି ହାରିଯିଛିଲେ ତାରଖେର ବୀପାତା, କିଂପତା, ହିଂବତା, ଉଚ୍ଚଟନ ମନ ନିଯେ ଚଲେଛିଲେ ଏକ ନୌଡ ହାରା ପାରୀର ମତ, ହସତୋ ବା ତାବାଟେ ପରିମାଣସି ଘଟାତେ ଆଜ ତୁମି ହେଁବେ ସଙ୍କ ପରିବକର । ମନେ ଆଜ ଯାଜିରେଇ ଦେଇ ଗପ କଥାର ବାଜ କୁମାରେ ଅସାଲୋକର ଗପମଙ୍କ । ଦେଇ ସଥଟି କଥନ କୋନ ମୁହଁରେ ସାରଥ ହେବେ ତୁମି ରମେହେ ଦେଇ ପ୍ରତୀକାର । ଅଛାଟ ଏହିକେ କୋନ ଏକ ଅବସରେ ତୁମି ମେନ ଟିକ ଆମାଦେର କାହା ସେଇ ଏକଟୁ ହୃଦର ସତ୍ର ଯାହା, ତା କି କଥନ କେବଳ ଚାତ୍ରସଂଗ୍ରହ ଯାହା ।

ଯାକ ତୁମି ବାର୍ଷପର ହଳେଓ ତୋମାର ଏଇ ଶୁଭଲାଙ୍କରେ ଆମାରା କି ତୋମାକେ ଅଭିନିଷ୍ଠାପାତ କରାତେ ପାରି ? ନା ! ଦର୍ଶକବାନେର ମନ ତୋମାରି ଏଇ ଶୁଭଲାଙ୍କରେ ମତ ଆମାଦେର ଜୀବନେ ଆସିଥିଲା ଏହି କାବନା ରେଖେ ଆଶୀର୍ବାଦ କରାଇ, କରବେ ସେଇ ତୋମାର ପାପ ଉକ୍ତାରିତେ ତୋମାର ମନ୍ତ୍ରକୋପରି ପ୍ରମୁଖଟିର ମତ ବାର୍ଷିତ ହୋଇ : ତଗବାନେର ଆଶୀର୍ବାଦ ଶ୍ରୀ ହୋକ ତୋମାଦେର ଦାଲ୍ପତ୍ର ଜୀବନ । ବୌଦ୍ଧି !

କୁର୍ବାତ କୁର୍ବାତ, ବର୍ଦ୍ଦେ ବର୍ଦ୍ଦେ ଧର୍ମ ସଦାଲ୍ଯ ପ୍ରକାରିତ ନିଯମେ ଟିକ ତୋମାରେ ଏହେହେ ଆଉ କୁଳ ବୟଲାନୋର ପାଶ, ଏତଦିନ ତୁମି ହିଲେ ବୃକ୍ଷ ବିହିନ ଲତା, କବିତା ବିନା କବିତା, ଆଜ୍ଞାଦିନ ବିହିନ ପ୍ରତିବାଦ, ଠିକ ଯେନ ତା କାଗଜରେ ଶତ ପାତା । ଆଉ ଯେନ ଲେ ସମ୍ବନ୍ଧ କିଛିର ପୂର୍ଣ୍ଣ ଏଣେ ଏ ସାଦା କାଗଜଟାର ଉପର କାଳିର ଆଚଢ ଟେନେ ଓ ମୁଗ୍ଯାନ୍ତର କରାନ୍ତେ ଯାଇ । ତୋମାର କରାଳୋକେ ହୟତୋ ଆଜ ଭେଦ ଉଠେଇ ଦେଇ ସତୀ ସାବିତ୍ରୀର ଚରିତ୍ରାଟ, ବିଶ୍ୱ ପ୍ରୟାଗର ନହିଁନ୍ତା, ବ୍ରାହ୍ମିକାର ଅଭିନାନଟି । ହୟତୋ କପାଳେ ‘ପଡ଼େ’ ଏକଟା ସିନ୍ଦୁରେ କୋଟା, କରାଳୋକର ପରବେ ଏକଜେତ୍ର ରାଜନ ଶାଖା । ହୟତୋ ତାରରେ ଲେଇ କୁର୍ବାଟାର ମନ ଘୋଗାତେ ପାରବେ କି ନା । ପାରବେ ସତାବାନକେ ବୀଚାତେ ? ପାରବେ କି ଦେଇ ନିମାଇକେ ସଞ୍ଚାସ ପଥ ଥେବେ ଫିରିବେ ଘରେ ବୀଖିତ ? ତାଇ ଏତଦିନକାରୀ ‘ତୁମି’ ଆର ଆଜିକର ତୁମିତେ ଆନେକ ବିଯୋଗ ହେବେ ଯାଇଛ । ଅନେକ କିନ୍ତୁ ଯୋଗ ହେବେ ଯାଇଛ । ପାର ହେବେ ଆର ତୋମାକେ ଅନେକ ବାହା । ମୁହଁନ ଜୀବନ, ହୃତ ପରିବର୍ତ୍ତେ ତୋମାର ଚିତ୍ତ, ତୋମାର ବଳ, ତୋମାର ଦେବ, ତୋମାର ଭକ୍ତି, ତୋମାର ଶୁଦ୍ଧି, ତୋମାର ଭାଲବାସା, ତୋମାର ମେହାଶୀର୍ବାଦ କରାତେ ଆଜ ଆନନ୍ଦବୁଦ୍ଧର ବିଚିତ୍ରତର ମୁଖ୍ୟମ । ତବେହିତେ ହେବେ ତୋମାର ନାରୀ ଜୀବନେର ବାର୍ଷକତା ।

(ହ ତଗବାନ,

ହାତି ହୃତ ଏତଦିନ ଛିଲ ଛାଇ ବନେ,
ତୋମାର ବିଧାନେ ଆସି ମିଶ୍ରିଯାଇଛେ ପାଶାପାଶି,

ତବ ଆଦେଶେ ହାତ ଜୀବନ ଚଲିଲ ନବ ଯାତ୍ରା ପଥେ
ଆଲୋକ ମିଶାରୀ ତୁମି ହେ ପାତିତ ପାଦନ ।

ତୁମାରେ ପଥ ଦେଖାଏ ତାଦେର ହେ ନାରାୟଣ ॥

ଆରଧନା କରି ତା ପାରେ ଥାକେ ଦନା ତାର ମତି ।

ଆରଧନା କରି ଚିରହୁରୀ ହୁ ଯେନ ଏ ନବ-ଦର୍ଶକ ॥



ତୋମାଦେର -

ନିରଜନ, ନିତ୍ୟ, ସୁବୋଧ, ସମ୍ମାନ,
ହଳାଳ, ଶର୍ଣ୍ଣ, ପାରୀ, ସୁମନା,
ତାପମ୍ ଆରାନ୍ ଅନେକ ।

ବିବାହ ବାସର – ବାହୁ-ଦେବପୁର ।

ଓଲାଙ୍କଳି - ପାଶା ।

ଜେଳା - ରାଜବାଢ଼ୀ ।

ତାରିଖ ୧୫ ଅକ୍ଟୋବର '୧୮

ଇତ୍ୟାହିମ ଏସ, କୁଟିଯା ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପତନ ନବଃ ।



ବାକଇଥାଲି ନିବାସୀ ଶିଶୁ ବାବୁ ମେହେଳନାଥ ନାହାର ଚତୁର୍ଥ ମୁଜ
ଶ୍ରୀମାର ଦାରିଦ୍ରାଜ ନାହାର ସହିତ ଶିଶୁ ନିବାସୀ ଶିଶୁ ବାବୁ ଅରଣ୍ୟ
ଜଳ ନାହାର ଅଧ୍ୟାତ୍ମା କଥା ଶ୍ରୀମତି ଶାରାପିତ୍ତ ନାହାର
—ଶ୍ରୀ ବିବାହ ଉପଗ୍ରହ୍ୟ—



ନତିବ ତେବେ ନାବିଜୀ ଲଭିଲ ହାରାନୋ ବାନୀର ଝାଁଗ,
ନଥର ଦେଇ ବେଚିବ୍ୟ ବୈବାୟ ବାନୀର ବାନୀ ।
ଅଶୁଭ ଗୋଟିନ ଭୋଲାର ଭାଗିନୀ ବେଳେ ବାଚାଳା ବାନୀ,
ଜୀବନେ ସରଥେ ତାଦେର ମତ ହକ ଗତି ଅନୁଗାମୀ ।

ପ୍ରେହେର ବୌଢ଼ା,

ଅଭି ତେ ମ ର ଜୀବୀ କର ଏକ ନୂତନ ହୁଚା । ନାହିଁ ଜୀବନେର ଚରମ ବିକାଶ ଏକ ଶୁଭ ଅଧ୍ୟାତ୍ମର ଆରାଙ୍ଗ । ଯାତ୍ରା ପଥେ ତୁମି କାନ୍ତି ନାହିଁ ତୋମର କମେ ମରିଲ ଘର୍ତ୍ତ ତୁମି ହଡ଼ିର ନିର୍ବିକାର ତୀର୍ଥ ନୌଦ୍ରେ, ବିଲିମେ ମେବେ ମେହେ ମେହେ
ନୂତନ ତୋମର ହାତେ ରହେଇ ନୋମାର କମିଟି ଧାର ସାହୁମର୍କେ ଗଢ଼େ ଉଠିବେ ଏକଟି ନୋମାର ନମୋଦାର । ଏମନି ଏକ ସଂସାର
ମାଥେ ତୋମର ଶୁଭାଗ୍ୟନ । ଏତମନ ଏହି ସଂସାରେ ସମ୍ଭବ ମାରିବ ଥେବେ ତୁମି ତୁମେ ଛିଲେ । ଆଉ ନେଇ ନୋମାର
ପରେମର ପ୍ରେସର ପଦକ୍ଷେପ । ଏହି ସଂସାରେ ମାରିବ, ଶ୍ରୀତିର ଉତ୍ତର ହୁଏ ତାହା ବିଶ ପ୍ରେସେ ଉତ୍ତିତ କରାଇ ତୋମାର ବିବାହେର ବାର୍ଷିକତା । ତୁମି
ନୀତା, ନାବିଜୀ ଓ ବେଳାର ଚରିତ୍ରେ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ହେବ ନାହିଁ ନାହିଁ ଆମୀର ଆମୋକ ବନ୍ଦିକା ହାତେ ନିର୍ମେ ସରଥେ ନାହିଁ
ଜାତୀୟ କଳ୍ପନା ନାହନେ ଅଛି-ହୁଏ । ତାତେଇ ତୋମର ସୁଧ୍ୟାତି, ମୁଖ ଚାରିଦିକେ ହଡ଼ିରେ ପଡ଼ୁଥିଲା ଇହାଟି ଆମାଦେର
ଆୟକର୍ତ୍ତା ଆମୀରିକା ।

ଇତି—ଶ୍ରୀମନ୍ଦେଵ ।

ଦ୍ୱାଦ୍ସାତ୍ମ ବିରାଜକେ ଛାଟି କରନ୍ତା କରନ୍ତେ ହେଲିଲ । କିନ୍ତୁ ତୁମି ମେଧାକେ ଅଭି
ସହଜେଟି ପେରେ ଗେଲେ । ଏମନ ସୁନ୍ଦର ପରିଜ ପୂଜା କୋନ କୁଣ୍ଡ କରେଇ ବୋଦି ? କି ବଳମେ ? ତଦର ମନ୍ଦିରେ
ଦାଶକେ ପ୍ରତିଷ୍ଠା କରେ ଆଦାର ଚନ୍ଦନ, ଡକ୍ଟିର ହରିଶ୍ମି, ଅମୁରାଗେର ପଦାରଳ, ପ୍ରେମର ସୁନ୍ଦର ପୂଜେ, ଆର ଭାବନାମାର
ପରିଜ ନୈବେଷ ଦିନେ ମାତ୍ରାକେ ପୂଜା କରେ ? ତା ବେଳ କରେ ? ମାତ୍ରାକେବେ ଜର କରେ ? ଏବାର ଆମାଦେର ଆମାଦେ
କରେ ନିଃ । ସମ୍ଭବ ଅମ୍ବରେ ଆମାର କିନ୍ତୁ ତୋମାକେ ଅନେକ ଧାଳନ କରିବୋ । ବର୍ତ୍ତମାନ ସଂସାର ନିର୍ମଳେ ଆମାଦେର
ଦୂରେ ଟେଲେ ବିଜ୍ଞାନ ବୋଦି ; ସର୍ବ କାହେ ଟେଲେ ବୈହାକୁ କରିବୋ । ଆମାର ଚିରବିନିଇ ତୋମାର ମେହେରେ କାଳାଳ ହେଲେ
ବିରାଜେ ।

ଇତି—ତୋମାର ଭାଇ ଓ ବୋଦେର ।

ତାକାର ବିରାଜକେ—
ଚାଲି ସବ କରେ ରବ ରାତି ପୋହାଇଲ,
କାକୁର ବିରେରେ ହୁଲ ହୁଟିଲ ।
ହୁଟିଲ ବିରେରେ ହୁଲ ମୌରତ ହୁଟିଲ,
ଭାବନାମା ଦିଲେ କାହିଁ ଆମିରା ହୁଟିଲ ।
କାହିଁରାକେ ପେରେ କାହା ଆନନ୍ଦ ମଗନ,
ବାଜା ଚେଲି ପଥେ କାହିଁ ପୂଜକିତ ମନ ।
ଶ୍ରୀଗ ବାତାମ ସର ଜୁଡ଼ାର ଶୁରୀ,
ପାତାମ ପାତାର ପଢେ ଦବି ଆର କୀର ।
ଖାଇବା ଦେବ ହଲେ ପରେ —ପରି ନିଜ ବେଳ,
ଆପନ ଦେଖେତେ କାହିଁ କରିବେ ପରେ ।

ଇତି—ଭାଇପେ ଓ ଭାଇରିବା

ଶୁଭକର, ସରଗ, ଅରଗ ଓ ମନିକିତା ।

ବିବାହ ବାସର—କହୁ ।

ଶ୍ରୀମାର ଭାଇ ଓ ଭାଇରା ।

ଆମି ତାହିଁ ହୁଟେ ଏଲାମ ନ୍ୟୁନ ପେରେ ।

ବିଲେହିଲେ ଧାରି କରି କରି କରି କରି ।

Today ତୁମି ଯାଇ କୋଣ ଟୋଲ ବାଧାର ଦିଲେ ।

ଆଜ କେବ ତୋମି ଆମ ମୁହଁ ମୁହଁ ହାସି,
କାର ଗଲେ ଦିଲେ କାମି ଦ୍ରେପ ଭାଲବାନି ।

ଇତି—ତୋମାର ବୋଦିରା ।

ମାନ୍ଦାର ବିରାଜକେ—

ବାବହେ ମାନାଇ ଭୋର ହାତେ ମାନାର ବିରେ ବଳେ,

ଭାଇକେ ସରାଇ ହୁଟେ ଏଲାମ ନକଳ କାହ ମେଲେ ।

ଆମବେ ସଥନ ରାତ ବାନୀ ବାନାର ଟୋଲର ଦିଲେ,

ବଳବେ ମୋର ମୋଟା ଖେଳେ ଭାନୀ ଜନୀ ମେଲେ ।

ଇତି—ଭାବେ ଓ ଭାଇରା ।

ଟିଟନ, କୁକୁ, ଶିଶୀ ଓ ମଞ୍ଜା ।

ତାରିଖ—୨୩ ବୈବାହି, ଭାବନାର ୧୯୦୨ ମାସ ।

ଆମ୍ବାହ ଆକବର ॥

ଜନାବ ଆଲହାଜ ଆନନ୍ଦାର ଉଦ୍ଦିନ ସାହେବେର
ବିତୀରୀ । କଣ୍ଠା ମୋସାମ୍ବାଂ ନାଜିନା ଧାନମେର

—ସ ହି ତ —

କତେପୁର ନିବାସୀ ଜନାବ କାଜି ମୋହାଜେନ୍ଦ୍ର
ହୋମେନ୍ଦ୍ର କନିଷ୍ଠ ପୁତ୍ର
କାଜି ମହିଦୁଲ ଇମଲାମ (ଟିପୁ) - ଏର
—୧ ଶୁଭ-ପରି ନ ଯେ :—



“ଦୁଇ ହୃଦୟ ସନ୍ଦେହରେ ଫୁଟୋର୍ଛଳ ଅଗ୍ରେଚରେ,
ତେମର ବିବିଧେ ଆର୍ଜି ମିଳାଇଲେ ହେଥାଦ୍ୟ ।
ଦେଖିଓ ସତତ ପ୍ରତ୍ୟେ ବିଜେଦୁ ନୟ ହୟ କୁଡ଼,
ଏହି ପ୍ରେସେର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମେଘ ଜେମରଇ ମହିମାନ୍ଦ୍ର ॥”

୧। ମେହେର ନାଜିନା ଓ ରାତିଲ—

ଆବୀ, ଆମ୍ବା ଓ ଶଶୁର ଶାଶୁଡୀ ।

୨। ଆଦରେର ବୋନ ନାଜିନା—ବଡ଼ ଭାଇ ଓ ବୋନେରା ।

୩। ମେହେ ଆପାର ବିହେତେ ଓ ତଳା ଭାଇ—

ଛୋଟ ଭାଇ ଓ ବୋନେରା ।

୪। ଖାଲା ଆମ୍ବାର ବିହେତେ—ଭାନ୍ଧେ ଓ ଭାନ୍ଧିରା ।

୫। ଭଗିପତିଦେର ଏକଟ୍ରୀଥାନି ଟେଯେ—ଭଗିପତିରା ।

ବିବାହ-ବାସର—ପୁରାଲୀ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ପ୍ରେସ,
ବେଳରୋଡ, ବାଗେରହାଟ ।

ତାରିଖ—୨୫୬ ଅକ୍ଟୋବର, ରବିବାର, ୧୩୮୪ ମାର୍ଗ ।

ପୁରାଲୀ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ପ୍ରେସ ହିତେ ମୁଦ୍ରିତ ।

ପେହେର ନାଜିନୀ !

ଆଜ ତୋମାର ଶୁଭ-ଲଘେ ବାର ବାର ମନେ ପଡ଼ିଛେ ସନ୍ତାନେର ଅଭି ପିତା-ମାତାର କର୍ତ୍ତବ୍ୟର କଥା । ଆମାଦେର ସବଚେଯେ ବଡ଼ କର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଛିଲ—ତୋମାଙ୍କେ ମାନୁଷେର ମତ କରେ ଗଡ଼େ ତୋଳା—ଜୀନିନା, ଆମରା ତୀ କୃତ୍ତକୁ ପେରେଛି । ଚେଷ୍ଟୋର କ୍ରତି ଆମରା ଶୁର୍ଵେ କରିନି ଏବଂ ‘ଭବିଷ୍ୟତେତେ କୋରବୋ ନା ।’ ଏତଦିନ କଲନା ସବ ଆବଳ ଉପଭୋଗେ ଲିପ୍ତ ଛିଲେ, ଆଜ ସେ ସବ ତର୍କରତ୍ତା ଖେଡେ ଜୀବନ ଯୁଦ୍ଧର ଅଭିଯାହୀ ହୋଇ ଚଲେଛା । ଏ ପଥ କୁମୁଦାଞ୍ଚିର୍ ନାହିଁ । ଏ ପଥେ ଆମନ୍ଦ ବେଦନା ପାପାପାପି ଆମ ତେତୁଳେର ମତ ବାସ କରେ । ଜୀବନ ଯୁଦ୍ଧ ପଦାତିକ ହିସେବେ ଯାତେ ମହଚର ହିସେରେ ଏହଣ କବହ, ତାବେ ବିଯେ ସ୍ଵୟୋଗ୍ୟ ସ୍ଵଦକ୍ଷ ବୀରାଜନାର ମଜ୍ଜା ଏଗିଯେ ଚଲେ । ସମ୍ମଦ ପଥେ । ମାଡ଼ିଯେ ଚଲେ ବୀଧାର ବିକ୍ର୍ୟାଚଳକେ । ତବେଇ ସାର୍ଥକ ହେବେ ତୋମାର ଯାତ୍ରା । ଫୁଲେ ଫୁଲେ ସୁଶୋଭିତ ହେଯେ ଉଠିବେ ତୋମାର ସଂସାର କାନନ । ଗୋଲାପେର ମତ ଶୁନ୍ଦର ଏ କୁମୁଦେର ମତ ପ୍ରଫୁଲ୍ଲିତ ହେଯେ ଉଠିବେ ତୋମାର ଜୀବନ ଆମରା ଏହି କାନନ କରି ।

ଆର ମନେ ରେଖେ କବିର ନେଇ ଅମର ବାଦୀ—

“ପାତି ଯଦି ଅନ୍ତ ହୁଏ ନାହିଁ ନେହି ନା ନରଣେ ଆବରନ ।

ଅହ ପାତିର ଅନ୍ତର ଦେଇ ଦେଇ ବେଳ, ତୋଷାର ନାତ୍ୟ ଆଚରନ ।

ତୋମାର—ଆବା ଓ ଆମା ।

ପେହେର ମହିଳ !

ଏତଦିନ ତୁମି ଛିଲେ ଆମାଦେଇ କାହେ ମଞ୍ଚୁର୍ ଅପରିଚିତୀ । କିନ୍ତୁ ଆଜ ତୋମାକେ ଆପନ କବେ ନିଳାମ ଆମାଦେଇ ମେହେ ହୁଲାଲୀ ନାଜିନୀଙ୍କେ ତୋମାର ହାତେ ନମଣ୍ଣ କରେ । ଶୁରୁ ହିଲେ ତୋମାର ନତୁନ ଜୀବନ । ଏ ଜୀବନ ପାଇଁ ବନ୍ଧୁର ତାଟି ଚାହିଁ ହେବେ ତୁ ହିସେବେ ନିଜେକେ ପ୍ରତିଟିକ କରନ୍ତେ ପାରବେ ଟେନଶ୍‌ଆଲାଇ । ପରିଶୈଳେ ରତ୍ନମନ୍ଦିର ରତ୍ନିମ ଆଲାଇ ପାଇକର ଦରଗାର ଦୋଯା କରି ତୋମାଦେଇ ନତୁନ ଜୀବନ ଶୁନ୍ଦର ଟୋକ, ମୁଖ୍ୟର ଟୋକ । ତୋମାର—ଶୁନ୍ଦର ଥାଣ୍ଡୀ । ଆଦେରେ ବୋଲ ଦାଢ଼ିଦୀ ।

ପଦେ ପଦେ ତାର କ୍ରତି ଧିଚ୍ୟତି ଘଟିଲେ । ତଥେ ତୁମି ଯଦି ଏବଂ କ୍ଷମା ଶୁନ୍ଦର ତୋବେ ଦେଖ ତାହଲେ, ଆଲ୍ଲାଇ ରହମତେ ନାଜିନୀ ତୋମାର ପ୍ରଫୁଲ୍ଲ ଜୀବନ ନିଟିଲୀ ହିସେବେ ନିଜେକେ ପ୍ରତିଟିକ କରନ୍ତେ ପାରବେ ଟେନଶ୍‌ଆଲାଇ । ପରିଶୈଳେ ରତ୍ନମନ୍ଦିର ରତ୍ନିମ ଆଲାଇ ପାଇକର ଦରଗାର ଦୋଯା କରି ତୋମାଦେଇ ନତୁନ ଜୀବନ ଶୁନ୍ଦର ଟୋକ, ମୁଖ୍ୟର ଟୋକ । ତୋମାର—ଶୁନ୍ଦର ଥାଣ୍ଡୀ । ଆଦେରେ ବୋଲ ଦାଢ଼ିଦୀ ।

‘ବିଧାତାର ନେଟ୍ ଅବୋହ ନିଷିଦ୍ଧେ ତୁମି ଆମାଦେଇତେ ହେଡେ ଚଲେ ଯାଇଁ ଏକ ନୃତ୍ନ ସଂସାର ମାତ୍ରେ ନାଟୀରୁଣ୍ଗେ ସଥନ ଭଞ୍ଚାଗତିର କବହ ତଥନ ଧରେ ରୀଖିବୋ ଏବଂ ନାଥା ଆମାଦେଇ ନେଟ୍ । ଏଥି ତୋମାର, ଏକମାତ୍ର ଅବଲହନ ଦ୍ୱାନ୍ତି । ତୁମି ତାଙ୍କେ ଏକ ପଦାତିକ ନୈନିକଙ୍କପେ ଏହଣ କୋରେ । ଶତ ବନ୍ଧୁ, ଶତ ବୀଧା ଲିପନ୍ତିର ମଧ୍ୟ ଚିର ଅଟ୍ଟି ରେଖ ତୋମାର ଥାମୀ ଭକ୍ତିକେ ଏବଂ ତୋମାର ଥାରା ଯେବେ ଜୀବନେ ଚମାର ପଥେ କୋମ ରକମ ବୀଧା ନା ପାଇଁ । ମୁରବିଦେର ନନ୍ଦା ସର୍ବନା ଧେନମତ କବନେ ଏବଂ ଛୋଟନେ ପ୍ରତି ଆଦିର ଓ ମେହ କରବେ ତୋମାଦେଇ ଦାମ୍ପତ୍ର୍ୟ ଜୀବନ ଶୁଖେ ହୋକ ଏଟାଇ ଆମାଦେଇ ଏକମାତ୍ର କାମ୍ୟ । ଇହି ତୋମାର—ବଡ଼ ଭାଇ ଓ ବୋନେବା ।

ମେବେ ଆପାର ବିଯେତେ :—

ଆଶାଯ ଛଳାମ ଆପାମନିର କବେ ହବେ ବିଯେ,
ରଙ୍ଗ ଛିଟିରେ ସବାଇ ମିଲେ କରବ ଏକଟ୍ଟ ଇଯେ ।
ଅଭାବ ହତେ ଶୁନତେ ପେଲାମ ଆଜକେ ଆପାର ବିଯେ,
ତାହିତୋ ଆପା ହାସହେ ବସେ ଖୋମଟା ମାଥାଯ ଦିରେ ।
ହଁ ଏଥିନ ଦୂରେ ଧାକୁକ ଛଳାଭାଇକେ ଦେଖତେ ଚାହି,
ଏକଟ୍ଟ ପରେ ଆସହେ ତୁଳା ଭାବମାର କିଛୁ ନାହି ।
ଆସହେ ବର ହଞ୍ଚେ ରାଧୀ ଫୁଟହେ ବାଜି ଝାଶି ଝାଶି,
ହୟେହେ ଝାଇ ଗୋଣା ପାଚେକ ଜୋଯାନ ତାଜା ଧାଶି ।
ମଣ୍ଡା ରିଠାଇ ହଲା କବେ ଧାଉରା ତଲୋ କତ,
ବାଦ ଗେଣ ନା ଗରୀବ ଢଃଥି ଏମେହିଲୋ ଯତ ।
ଦିନାଯ ମେବାର ଆଗେ ଆପା ଯୋଦେର କଥା ଶୋଇ,
ଅଭାବ ବନି କବେ ଥାକି ଦୋଷ ଦିଓ ନା କୋନ ।
ଶୁଣୁର ବାଡ଼ି ଗିଯେଓ ଆପା କରିବ ମୋଦେର ମନେ,
ମାହେ ମାକେ ଥିବତ ଦିଓ ଚିଠିର ଅଲାପନେ ।
ତୋମରା ହେଥା ଥାକ ଶୁଖେ ଏହି ଦୋଷାଇ କରି,
ମୋଦେର ଭୁଲେର କମା ଚାଇହି ତୋମାର ହ' ପାଯ ଧରି ।

ଦୁଲା ଭାଇ !

କବେ ଆମବେ ତୁଳା ଭାଇ ଆଶାଯ ଛଳାମ ବସେ,
ଏମମ ସମୟ ଶୁନତେ ପେଲାମ ତୁଳା ଭାଇ ଗେହେ ଏମେ ।
ତୁଳା ! ଭାଇ ତୁମି ଆଜ୍ଞା ମଜାର ଲୋକ,
ମୋଦେର ଆପାର ଉପର ପଡ଼ିଲୋ ତୋମାର ଚୋଥ ।
ଚୁରି କରା ବିଢା ତୁମି ବେଶତୋ ଶିଖେହିଲେ,
ଅନ୍ୟାମେ ମନ୍ତା ଆପାର ଚୁରି କରେ ନିଲେ ।
ରାଗ କବେ ନା ଏ ତୁଳାଭାଇ ବଜି ହ'ଟି କଥ,
ମୋଦେର କଳୁ ପର କରୋନା ଦିଯେ ପ୍ରାଣେ ବ୍ୟଥା ।
ବର ସେଜେ ବସେ ଆହୋ ମୁଖ ତୁଲେ ଚାଓ,
ଆମରା ତୋମାର ଆପନ ଜନ ଜେନେ ଶୁନେ ନାହି ।
ମୋଦେର ଆପା ଆପନ ଯେମନ ତୁମିଓ କିନ୍ତୁ ତାଇ,
ଆପାର ମତ ଆନନ୍ଦ ଯେମ ତୋମାର କାହେ ପାଇ ।

ଇତି ତୋମାର ସେହେଦ—ଭାଇ ଓ ବୋବେରା ।

খালা আন্দার বিয়েতে :—

এমন ছিলে খবর হ'ল খালাৰ হবে বিয়ে,
সেজেগুজে আয়ৱে সবাই কাজল চোখে দিল।
হাতে নিয়ে সেজে আসছেন খালা ধৰার কান,
আজকে টান কিনে বাও পালা নাহি বাবে।
খালা গেলে ঘূম পাড়ান গানটি কেবা গাবে,
লোভী সোনা করি মানা খালাৰে বা চেয়ো।
ওকি ! খালা তুমিও দেখি পৱন নতুন পাড়ী,
শশুর বাড়ী বাবে বলে কৰছ ভীষণ আভি।
মেহাত যথন যাবে চলে রাখতে নাহি বল,
মাবে মাবে দিও দেখা মুছায়ে অৰ্থি জল।

ইতি তোমার—ভাগ্নে ভাগ্নিৱ।

ভঁশিপতিদেৱ একটুখানি ইয়ে :—

বোন নাজিমা—বিবাহ একটি পুৱাতন অথচ নিউ নৃতন ভিনিয়,
না দিষ্টি না উক। ইহাতে কাশীৰি ভালবাসা আছে, বিলাতী হাসি
আছে। ব্যদেশী কানা আছে। দিলীৰ গৌৱৰ আছে। লাহোৱেৰ সৌৱভ
আছে। খাঁটি প্ৰদেৱ পৰীকা আছে। যৌবন তৱীৰ পাড়ি আছে।
ঐৰাকালেৱ আইসকীম আছে। বৰ্ধাকালেৱ মুড়ি ভাঙা আছে, শীত-
কালেৱ গৱম ৫১ আছে। এতে আছে হাসি-কানা মান-অপমান,
আশা নিৰাশা আৱণ আছে হাতে ধৰা, পায়ে পড়া, ব্যদেশী গুড়ুম
গুড়ুম কিল আছে এবং মুচকি চাহনিঙ আছে।

আজ যাকে তুমি বৰণ কৰে নিলে জীবনে, সেই তোমার জীবনেৰ
একমাত্ৰ নথি-সহধৰ্মী। সুখে হঁথে আপদে বিপদে—বিৱহ-বেদনায়
তাকে অবহেলা না কৰে ঘিৱে হেথে। ছায়াৰ মত তোমার মাথাৰ পৰশ
দিয়ে। স্বেহ-চৱিক্র—ত্যাগ-তিতিঙ্গা—দয়া মায়া, সেবা ও পতি পৱায়ন-
তাৰ ভাৱা বিশ সভায় তাকে প্রতিষ্ঠিত কৰে বিজয় মাল্য ভূষিত কৰ—
ভূষিত হও নিজেও।

ইতি তোমার—ভঁশিপতিৱ।

প্রতি চারি নবাবের প্রথম কাগজ মুসলমানের ক্ষেত্রে ইহার প্রয়োগ করা হয়।

মুসলমানের প্রথম কাগজ মুসলমানের প্রয়োগ করা হয়।

সংকলন করা হয়েছে এই নিম্নোক্ত প্রথম কাগজ মুসলমানের প্রয়োগ করা হয়।

মুসলমানের প্রথম কাগজ মুসলমানের প্রয়োগ করা হয়।

মুসলমানের প্রথম কাগজ মুসলমানের প্রয়োগ করা হয়।

মুসলমানের প্রথম কাগজ মুসলমানের প্রয়োগ করা হয়।

বঙ্গভাষার গতি সৈয়দ নবাব আলী চৌধুরী

[বিশ্ব শতাব্দীর প্রথমার্ধে বাঙালি মুসলমানের বৃদ্ধির বিকাশের ক্ষেত্রে সৈয়দ নবাব আলী চৌধুরী একজন বিশিষ্ট ব্যক্তিত্ব। এই বিদ্যোৎসবে জমিদার প্রচুর অবদান রেখেছেন শিক্ষার ক্ষেত্রে। ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠায়ও রয়েছে তাঁর সনিষ্ঠ প্রয়াস। তাঁর রচিত গ্রন্থদি বর্তমানে দুর্বল। বেশ কিছু প্রবন্ধ ছড়িয়ে রয়েছে সেকালের সাময়িক পত্রের পাতায়। “বঙ্গভাষার গতি” শীর্ষিক প্রবন্ধটি ঢাকা বিভিন্ন ও সম্মিলন প্রকাশ করেছিল এ পত্রিকার বৈশাখ, ১৩২১ বঙ্গাব্দের সংখ্যায়। এই বছরের আবাঢ় সংখ্যা প্রবাসী (১৪ শ তাগ, ১ম খণ্ড, ৩য় সংখ্যা, ৩৬১-৩৬৬ পৃষ্ঠায় তা পুনর্মুদ্রন করে। প্রবাসী থেকে রচনাটি বর্তমানে আই.বি.এস. জার্নালে সংকলিত হলো। - সম্পাদক।]

সকল ভাষাতেই লিখিবার ও কহিবার ভঙ্গী কিছু স্থতন্ত্র। কতকগুলি শব্দ কথাবার্তায় সংক্ষিপ্ত করিয়া উচ্চারণ করা হয়; কোন কোন স্থলে দুই বা ততোধিক শব্দ একত্রে একটি ছোট শব্দে পরিণত করা হয়, যেমন ‘ভাই শুণু’ হইতে ‘ভাগু’। কতকগুলি শব্দ অশীল বা অসভ্যতাব্যঙ্গক বিবেচনায় নিখিত ভাষায় ব্যবহৃত হয় না। কতকগুলি শব্দ একেপ আছে, যাহা কেবল লিখিত ভাষায় ব্যবহৃত হয়। কিন্তু বাংলা ভাষায় এই প্রভেদ যত অধিক, একেপ আর কোন ভাষাতেই নহে। আরবী, পারসী প্রভৃতি ভাষা হইতে যে সমস্ত শব্দ বঙ্গভাষায় প্রবেশ লাভ করিয়াছে তাহাদের প্রায় সকলগুলিই এখনও পরগাছার মত বঙ্গভাষার দেহে দাগিয়া আছে। আমাদের সাহিত্যের ও ভাষার গতি ও প্রকৃতি এক হইলে, বাংলাদেশের হিন্দু ও মুসলমানের সাহিত্য ও ভাষার মধ্যে কোন পার্থক্য না থাকিলে, ভাবের আদান প্ৰদানের পক্ষে যে সুবিধা হইবে, তাহাতে অনেক প্ৰকৃত বা কলিত বিৱোধ বিপুব যে কমিয়া যাইবে, তাহাতে কোনই সন্দেহ নাই।

মুসলমানের আদব কায়দা, ধৰ্ম এবং সম্পর্কসূচক কয়েকটি শব্দ ত্যাগ করিলে মুসলমানের কথিত বাংলাও যা হিন্দুও তাই; যা কিছু প্রভেদ কৃত্রিম ভাষায়, মাতৃভাষায় নহে। যেখানে মুসলমান বা হিন্দু মাতৃভাষা না লিখিয়া পারসী বা সংস্কৃত-পড়া বিদ্যা ফলান সেখানে।

প্রাচীনকালে পণ্ডিতেরা কঠিন সংস্কৃত ভাষারই আলোচনা করিতেন, এই ভাষাতেই পুস্তকদি লিখিত হইত এবং সভা সমাজে কথাবার্তাও চলিত। অপেক্ষাকৃত সরল প্রাকৃত ভাষা নিম্নশ্রেণীর এবং স্তৰী সমাজেরই ভাষা ছিল। পূর্বে বাংলা ভাষাকেও পরাকৃত বা প্রাকৃত বলা হইত। প্রথমতঃ ব্রাহ্মণগণ

বাংলা ভাষাকে আদরের চক্ষে দেখিতেন না। যখন হইতে নসরৎ শাহ, হোসেন শাহ প্রমুখ মুসলমান রাজগণ বাংলার প্রতি নেক নজর করিতে লাগিলেন তখন বাংলা ভাষা আর উপেক্ষার জিনিষ রহিল না। চৈতন্যদেবের সময় হইতে বাংলা আপনার ভিখারিণী-মুর্তি ত্যাগ করিয়া সগর্বে দেব-ভাষার সিংহাসনে বসিলেন। তাই আমরা দেখিতে পাই রাধা মোহন ঠাকুর মহাশয় “পদামৃতসমুদ্রের” সংস্কৃত টীকা প্রণয়ন করিতেছেন। বৌদ্ধ ধর্মের পতন ও ব্রাহ্মণ ধর্মের উত্থনের সহিত সংস্কৃতের আদার আবার বাড়িয়া যায়। তাহার ফলে বাংলা ভাষা, মাতা প্রাকৃতের বেশ পরিত্যাগ করিয়া সংস্কৃতের জমকাল পরিষ্ছদ পরিতে থাকেন। এদিকে মুসলমান অধিকারের সঙ্গে সঙ্গে আর এক নৃতন উপকরণ বাংলা ভাষায় প্রবেশ করে। তাহা পারসী এবং পারসী ভাষায় প্রচলিত আরবী। যাহা হটক, বাংলা ভাষা আসলে ইতর প্রাকৃতের ঘরে জনিয়া সংস্কৃতের ধূতি চাদরের সহিত মুসলমানী কামিজ পরিয়া এক্ষণে ভদ্রভাষার সমাজে আপন আসন পাতিয়া লইয়াছে।

ধর্মশাস্ত্রের আলোচনার মধ্যে দিয়াই বাংলা ভাষার ক্রমোন্নতি হইয়াছে। হিন্দুর মূল শাস্ত্র সংস্কৃত ভাষায় লিখিত, কিন্তু উহা সাধারণের বুঝিবার পক্ষে মোটেই অনুকূল নহে। এই অতাব দূরীকরণের উদ্দেশ্যেই প্রাকৃতের সহিত সংস্কৃতের যোগ সাধন করিয়া বাংলাভাষাকে সংস্কৃতানুগতা করা হইয়াছে। সাহিত্যসম্মাট বঙ্কিমচন্দ্র সংস্কৃতের নাগপাশ হইতে বাংলাভাষাকে মুক্ত করিতে প্রথম চেষ্টা করিয়াছিলেন। বঙ্গভাষার প্রসাধনের জন্য সংস্কৃতের একান্ত দরকার। কিন্তু বঙ্গভাষা তাহা দাসীর মত হাত পাতিয়া লইবে না। সে তাহা তাহার আত্মর্যাদার দিক্ট্ট বজায় রাখিয়াই লইবে। তেমনি মুসলমানও পারসী আরবী শব্দের বেলা করিবেন। সাধারণ লোক ধর্মপ্রাপ্ত, সুতরাং ধর্মশাস্ত্র যে ভাষায় লিখিত সেই ভাষার প্রতি তাহাদের একটা উক্তিমূলক অনুরূপ আছে। তা সেসব কথার মর্ম তাহারা বুঝুক আর না বুঝুক। কিন্তু যদি ঐ ঋপ সংস্কৃত বা আরবী-মূলক শব্দে পরিপূর্ণ ভাষায় লিখিয়া ‘গ্রাম্যস্বাস্থ্যবিধান’, ‘কৃষি-উন্নতি’, ‘গোপালন’, ‘সরল বিজ্ঞান’, প্রভৃতি সাধারণের অতি দরকারী বিষয়ের পুস্তক পড়িতে দেওয়া যায়, তাহা হইলে বুঝা যাইবে, ঐ জাতীয় শব্দের প্রতি তাহাদের প্রকৃত টান কতখানি। তাই বলিতেছিলাম যে বাংলাভাষাকে একদিকে সংস্কৃতাদ্যিকা ও অপরদিকে পারসীশব্দবহুল করিবার চেষ্টাটা কিছু বেশী দুরে গড়াইয়াছে। মুসলমান রাজত্বের অবসানকালে লিখিত ভাষার মধ্যে বহ আরবী ও পারসীমূলক শব্দ প্রবেশ করিয়াছিল, কথিত ভাষায় ত কথাই নাই। কিন্তু ইংরেজ রাজত্বের আরম্ভ হইতে যখন বঙ্গভাষার পুর্ণগঠন হইতে থাকে, তখন আরবী ও পারসীমূলক শব্দগুলির দুর্দশা আরম্ভ হয়। কিন্তু বর্তমান সময়ে রবিবাবু প্রমুখ প্রতিভাশালী লেখকগণ কথিত ভাষার প্রচৰ শব্দ লিখিত ভাষায় প্রয়োগ করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। ইহাতে বুঝিবার পক্ষে সুবিধা হইয়াছে অথচ উচ্চভাব প্রকাশের কোন বাধা নাই। অধিকন্তু লিখিত ও কথিত ভাষার পার্থক্য অনেকটা কমিয়া আসিয়াছে। কিন্তু আরও কমা দরকার, অন্যথা ভাষার সম্প্রসারণ হইবে না। অনেকে মনে করেন, গভীর ভাব প্রকাশের জন্য কটমট শব্দের দরকার; অর্থাৎ দুর্বোধ হইলেই ভাব গভীর হইল। কিন্তু আজকাল কয়েকজন যশস্বী লেখক কথিত ভাষাতেই গভীর দর্শনিক বিষয়ের আলোচনা করিয়া থাকেন। তাঁহাদের ঐ সকল আলোচনা যেমনই সুখপাঠ্য, তেমনই গভীর ভাবপূর্ণ। এক শ্ৰেণীৰ পাঠক

বঙ্গভাষার গতি

আছেন, যাহারা মনে করেন যে বাংলা ভাষার বাহ্যিক আবরণটাকে এইরূপে হালকা করিয়া এই সকল লেখক এমন সুন্দর ভাষাটাকে মাটি করিয়া ফেলিতেছেন। কিন্তু আমাদের বিশ্বাস, তাহারা এই হিসাবে দেশের মহদুপকার সাধন করিতেছেন। যে সাধু রচনা কেবল পণ্ডিতমণ্ডলীকেই তুষ্ট করে না, সর্বসাধারণের অন্তরের মধ্যেও নিজের আসন সংস্থাপিত করিয়া লইবার ক্ষমতা রাখে, তাহার যে সকলের চেয়ে বেশী সার্থকতা আছে তাহাতে সন্দেহ নাই। সংস্কৃত-বহুল শব্দ যে বাংলার আদর্শ, তাহা সংস্কৃতজ্ঞ হিন্দু পণ্ডিতের নিকট সহজ ও সরল বলিয়া বোধ হইলেও, সংস্কৃতনভিজ্ঞ মুসলমানের নিকট উহা পরের ভাষাই রহিয়া যায়। এই জন্যই কথিত ভাষাকে একটু মার্জিত করিয়া আজকল যে রচনা-রীতির প্রচলন হইতেছে তাহাই আমাদের নিজের ভাষা বলিয়া মেহপুশ্পাঙ্গুলির অধিকারী। বঙ্গদেশের কোন কোন শহরে উর্দ্ধভাষী মুসলমান থাকিলেও, বিশাল বঙ্গীয় মুসলমান সমাজের মাতৃভাষা নিশ্চয়ই বাংলা। ইহাতে যাহারা দ্বিধা প্রকাশ করিবেন, হয় তাহারা সত্যের অপলাপ করিবেন, নতুবা বঙ্গভাষার উপর যমতাবিহীন হইয়াই ঐরূপ কথা বলিবেন। হৃদয়বান মুসলমান বাংলার মাটিতে জন্মিয়া, বাংলার আবহাওয়ায় বর্ধিত হইয়া, কখনই বাংলা ভাষাকে অবজ্ঞা করিতে পারিবেন না। ইহা ঐতিহাসিক সত্য যে বঙ্গীয় মুসলমানের অন্য সংখ্যকই বিদেশাগত বংশসন্তুত। অবশিষ্ট মুসলমানগণের পূর্বপুরুষ এই বঙ্গেরই অধিবাসী হিন্দু ছিলেন। ইহাতে অগৌরবের কিছুই নাই। ইসলাম প্রহণ করিলেই উচ্চনীচত্তেদ তিরোহিত হয়, স্পৃহ্যাস্পৃশ্য বিচারের কোন আবশ্যকতা থাকে না, ধর্ম ও সমাজ উভয়ের চক্ষেই সকলে একশ্রেণীভুক্ত হইতে পারে এবং এক ভাতৃত্ববন্ধনে সকলে আবদ্ধ হইয়া যায়। এই সকল দেখিয়া শুনিয়া বহু হীন অবস্থার এবং কোন কোন স্থলে অবস্থাপন্ন হিন্দুরও মুসলমান ধর্মের উপর টান পড়িয়াছিল। অত্যাচারী রাজশক্তি কৃপণের বলে এই ধর্ম প্রচার করেন নাই। অতএব বঙ্গভাষা তাহার অবির্ভাব-কাল হইতেই অধিকাংশ বাঙালী মুসলমানের মাতৃভাষারূপে অধিষ্ঠিতা আছেন। বাঙালী মুসলমানের বিদেশী মুসলমানগণের সহিত আদান প্রদান ও ধর্মশাস্ত্রাদি পাঠের ফলে বাঙালা ভাষার সহিত আরবী পারসী শব্দ মিশ্রিত করিতে আরম্ভ করেন; অধিকস্তু সেকালে পারসী ভাষা জানার পরিচয় দেওয়া ভদ্রতার লক্ষণ ছিল; এখন মুসলমানের উর্দু ও সকলেরই ইংরেজি জানা ভদ্রতার লক্ষণ হইয়াছে। মুসলমান বাদশাহদিগের আমলে হিন্দুগণও আরবী ও পারসী ভাষার বিস্তর আলোচনা করিতেন। এই কারণে তাহাদেরও কথিত ভাষায়, এবং ক্রমে লিখিত ভাষাতেও প্রচুর আরবী পারসী শব্দ দাখিল হইয়া গিয়াছিল। Sayce বলেন, - "No people can have near neighbours without receiving from them in the shape of inventions, products or social institution, and these, almost inevitably, are adopted under their foreign names." এখনও ইংরেজীশিক্ষিতগণ কথিত ভাষায় অথবা ইংরেজী শব্দ প্রয়োগ করিয়া থাকেন।

এই মিশ্রিত ভাষাতেই অনেক মুসলমান প্রস্তুতির ঘোড়শ শতাদী হইতে প্রস্তুত রচনা করিয়া আসিয়াছেন। আলাওলের পদ্মা-বতীর ভাষা যেমন কৃত্রিম, হিন্দুলেখকগণের ভাষাও তেমনি কৃত্রিম। কিন্তু হিন্দু পণ্ডিতগণ কথিত ভাষা হইতে ইহাদিগকে তাড়াইতে না পারিলেও, লিখিত ভাষা হইতে অসাধু বা 'যাবনিক' বলিয়া বর্জন পূর্বক বাংলাভাষাকে একরূপ মুসলমানী গন্ধশূন্য করিয়া

তুলিয়াছেন বলিলেও অত্যুক্তি হইবে না। বর্তমান বাংলাভাষাটি যেরূপ দাঢ়াইয়াছে তাহাতে উহা মুসলমানদের ধর্ম ও রীতিনীতি, গার্হস্থ্য জীবন প্রভৃতি আলোচনা করিবার উপযুক্ত নহে। হিন্দু ও মুসলমানের ধর্ম সম্পূর্ণ বিভিন্ন এবং আচার ব্যবহারেও অনেক প্রভেদ। অতএব উভয়ের মনের ভাব ব্যক্ত করিবার ধারায়ও পার্থক্য আছে; এবং উভয়ের ভাষার গতি স্বতন্ত্র পথে ধাবিত হওয়াও বিচিত্র নহে। কিন্তু স্বতন্ত্র পথে ধাবিত হওয়ার জন্য ইহাদের মধ্যে যে উদাম আকস্মা দেখা যায়, তাহার সংযম সাধন করিয়া বাংলাদেশে, আমাদের মাতৃভূমিতে, একই ভাষা প্রচলন করা একন্তু কর্তব্য; কেননা, এই ভাষাসমন্বয়ের উপরই আমাদের ভবিষ্যৎ অনেকটা নির্ভর করিতেছে।

বর্তমানে লিখিত বাংলাভাষায়, যতদূর সম্ভব, হিন্দু মুসলমানের ব্যবহৃত কথিত বাংলার প্রচলন করিতে হইবে। বাংলাভাষাকে প্রাণহীন, গৌরবহীন করিয়া আমরা কোন পরিবর্তন চাহি না। এই পরিবর্তন-চেষ্টার ফলে অনেক আরবী ও পারসী শব্দ বাংলা ভাষার স্থান পাইবে। আমাদের হিন্দু আত্মদের তাহা সহিয়া লইতে হইবে। আমরাও বর্তমান মুসলমানী বাংলা হইতে অনেক অনাবশ্যক আরবী পারসী শব্দ ত্যাগ করিয়া বহু সংস্কৃত শব্দ আদরের সহিত প্রহণ করিব।

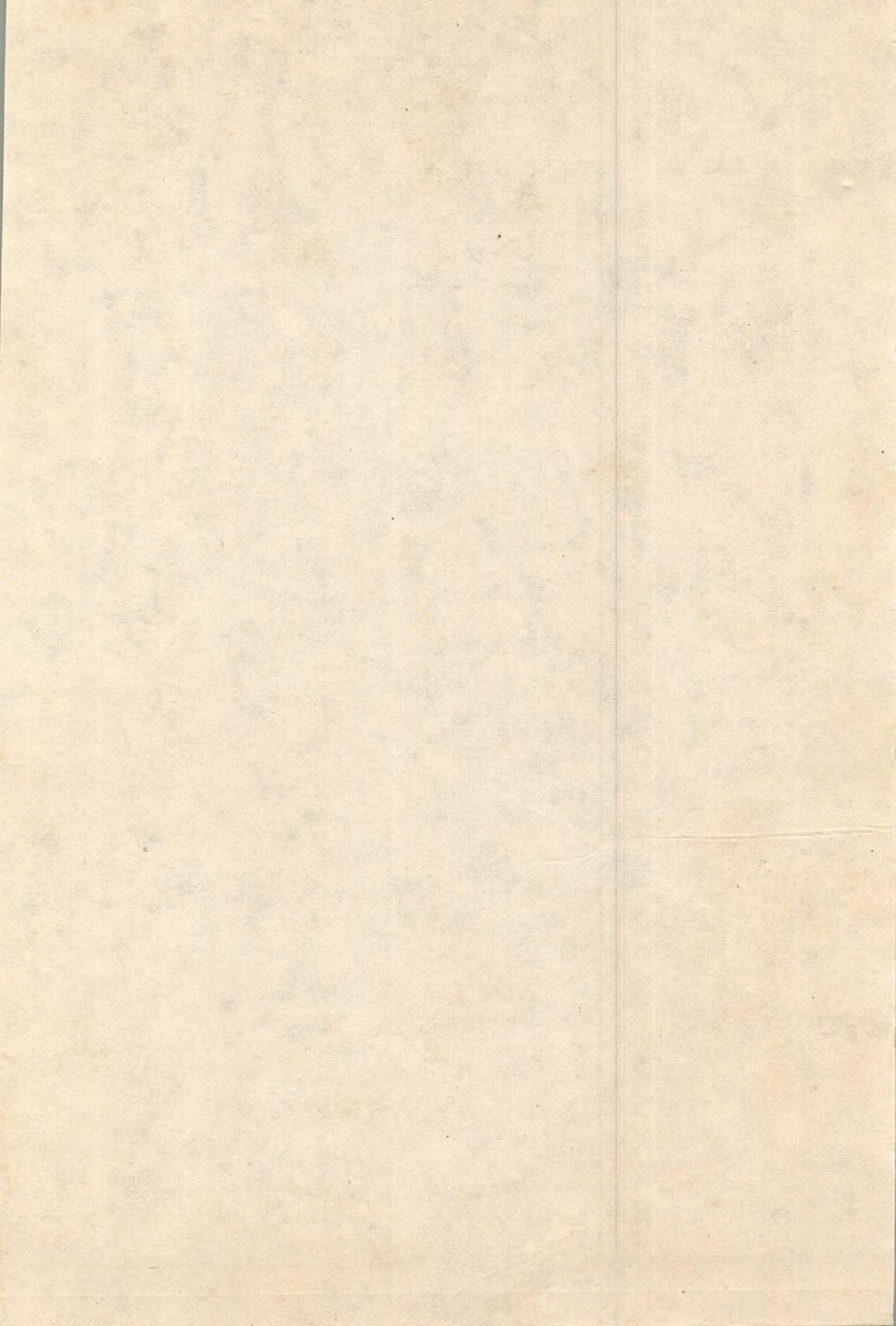
আমাদের বর্তমান বাংলাভাষায় এ পর্যন্ত যে সমস্ত উপন্যাস, নাটক, গঞ্জ ইত্যাদি রচিত হইয়াছে, তাহাতে হিন্দুতে হিন্দুতে, হিন্দুতে মুসলমানে, এবং মুসলমানে মুসলমানে যে—সব কথাবার্তা লিপিবদ্ধ দেখিতে পাই, তদারা হিন্দু মুসলমানে কোন পার্থক্য লক্ষ্য করিবার কোন উপায় নাই। প্রত্যেক সমাজের, প্রত্যেক জাতিরই একটা বিশেষত্ব আছে। কথোপকথনের ভাষা পড়িয়া যদি লোক না চেনা যায়, টিকেট দেখিয়া যদি জাতি নির্ণয় করিতে হয়, তবে সে রচনা যে নিশ্চয়ই বৰ্থ রচনা, তাহাতে বিন্দুমাত্রও সংশয় নাই।

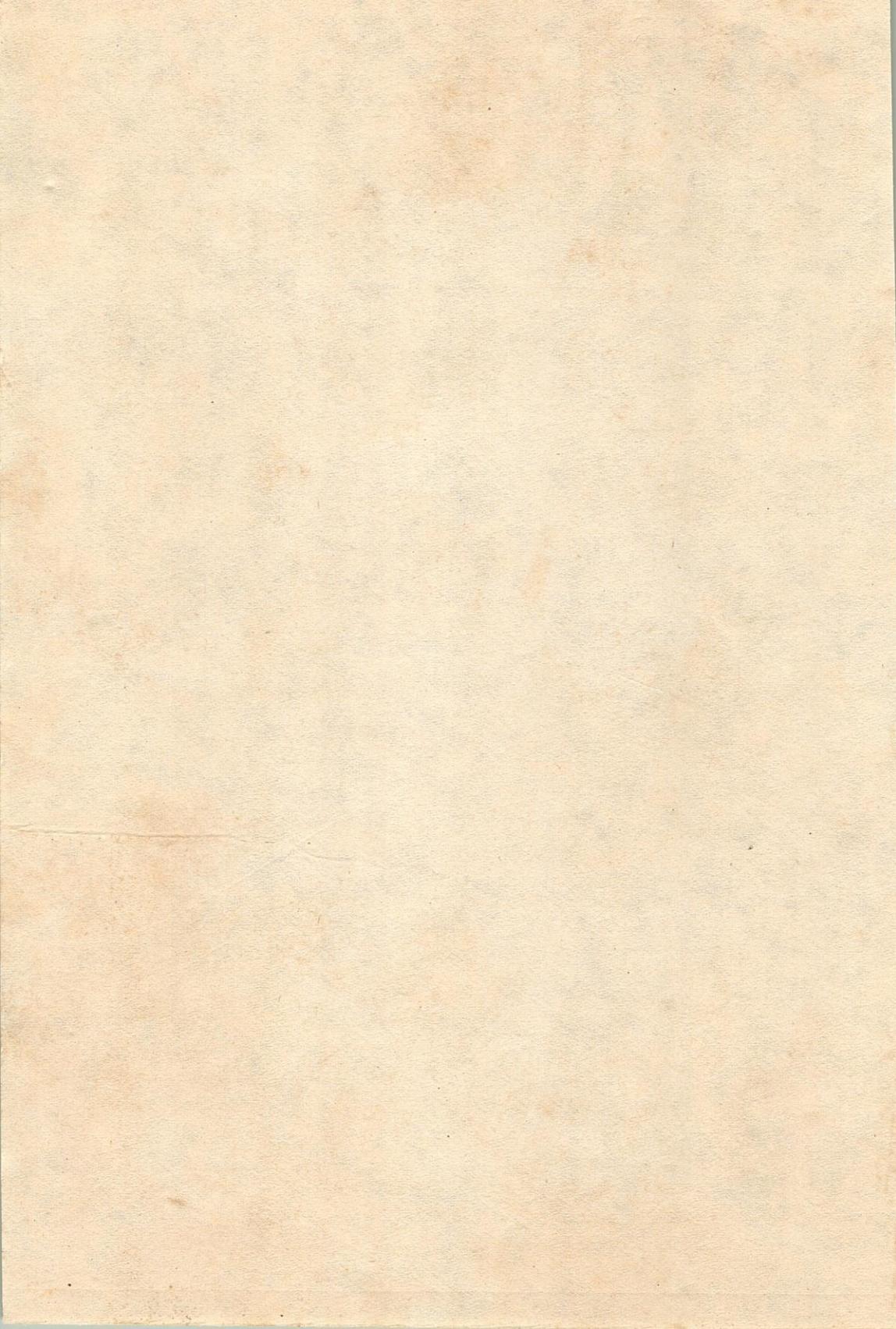
বঙ্গভাষাকে হিন্দু মুসলমানের উপযোগী করিতে হইলে তাহাদের এই কৃত্রিমতা দূর করিতে হইবে। মুসলমানের সামাজিক বা ধর্ম জীবনে বিশেষ ভাব প্রকাশার্থ আমরা এখন যে—সব শব্দ ব্যবহার করিয়া আসিতেছি যাহা ভাষাত্তরিত করা যায় না, এবং যাহা আমরা কোনৱাপেই ত্যাগ করিতে পারি না, কেবল সেই গুলিকেই বাংলা ভাষার বুকে স্থান দেওয়া; এবং হিন্দুগণ যে সব মুসলমানী শব্দ পূর্ব হইতেই কথিত ভাষার ব্যবহার করিয়া আসিতেছেন, বিচার ও বিবেচনা পূর্বক তাহা লিখিত ভাষায় প্রচলিত করিয়া বাংলাভাষার সার্বভৌমত্ব রক্ষা করা—ইহার বেশী আর কিছু আবশ্যক হইবে না।

আমরা হিন্দু বাংলাও চাহি না, মুসলমানী বাংলাও চাহি না; আমরা চাই ঝাঁটি বাংলা, যাহা বাংলার হিন্দু মুসলমান উভয়ে বুঝে। আমরা আরও কিছু চাই। আমরা চাই ভাষার সরলতা। ভাষার উদ্দেশ্য মনোভাব প্রকাশ; যে প্রকার বাক্যবিন্যাস দ্বারা সুলভিত ক্লপে মনোভাব প্রকাশিত হয়, তাহাই উচ্চম রীতির অনুযায়ী (Style)। শব্দের কাঠিন্য বা সমাস ও সংবলির বাহ্য ভাষাকে অনর্থক জটিল করিয়া তুলে। ভাষায় জটিলতা মনুষ্যের মনের কুটিলতা। যেমন, যাহারা কড়া তামাক খাইতে অভ্যন্ত, তাহাদের নিকট মিঠে—কড়া ভাল লাগে না, সেইরূপ ভাষার অথবা বাহ্যে অভ্যন্ত আমাদের কানে হয়ত সরল ভাষা ভাল না শুনাইতে পারে। কিন্তু বিবেচকের পক্ষে তাহা নয়। তবে এ কথা কেহ যেন না বুঝেন যে, যে—সকল শব্দ কথিত ভাষায় অপ্রচলিত, আমরা

তাহাদের ব্যবহারের পক্ষপাতী নহি। যে—সকল তাব প্রকাশের উপযুক্ত শব্দ বাংলায় প্রচলিত নাই, তাহা আমাদিগকে অবশ্যই সংস্কৃত বা অন্য কোন ভাষা হইতে ধার করিতে হইবে। তবে কথা এই, আমরা অথবা ধার করিব না। যেমন একই মাল—মসলা লইয়া পাকা ও আনাড়ি দুই মিঞ্চি সুন্দর ও কুৎসিত দুই রকম ইমারত গড়ে, সেইরূপ লেখকের শক্তিভেদে এই সরল ভাষা দ্বারা সুন্দর বা কর্কশ রচনার সৃষ্টি হইবে। রচনা যদি অসুন্দর হয়, তাহা সরল ভাষার দোষ নহে।

আর এক কথা। শব্দের অন্যায় বাড়াবাড়ি যেমন খারাপ, অক্ষরেও তাই। বাংলায় যখন শ, ষ এবং হস্ত ম্বাৰ ইত্যাদি শব্দে ছাড়া স—এৱ, গ ন—এৱ, ঙ, এও, ং এর উচ্চারণের কোন তফাঁ নাই, তখন সেগুলিকে রাখিয়া ছেলেপিলের অনর্থক মাথা খাওয়া কেন, তাহা বুঝি না। যখন প্রাকৃতে উচ্চারণ অনুসূতে বানান হয়, তখন তাহার কন্যা বাংলায় কেন হইবে না? তবে বাংলা অক্ষরে সংস্কৃত লিখিবার জন্য এই অক্ষরগুলির অবশ্যই দরকার আছে। বস্তুত, বিদ্যাসাগর মহাশয় বর্গীয় ‘ব’ ও অন্যস্থ ‘ব’ এর একরূপ আকৃতি করিয়া এবং ষ্ঠূ ও ষ্ঠু কে বর্ণমালা হইতে বাদ দিয়া আমাদের প্রস্তাবিত বানান সংস্কারের পথ দেখাইয়া দিয়াছেন। যাহারা এই নৃতন কার্য্যে বৃত্তি হইবেন, প্রথম প্রথম তাঁহাদের নিকট হইতে আমরা খুব ভাল জিনিষ না পাইতে পারি। কিন্তু তাঁহারা বাড় জঙ্গল পরিষ্কার করিয়া যখন রাস্তা করিয়া দিবেন, তখন সেই পথ দিয়া বড় বড় সেনাপতিরা অবলীলাক্রমে প্রবেশ করিয়া আপনাদের প্রতিভাবলে বাংলা সাহিত্যের বুকে চিরস্থায়ী কীর্তিস্তু স্থাপন করিতে পারিবেন। আপনারা সকলেই জানেন, মৃত্যুঞ্জয় শর্মা যখন বাংলা গদ্যে গ্ৰহ লিখিয়াছিলেন, তখন যদি বক্ষিমচন্দ্ৰ বা রবীন্দ্রনাথের আবিৰ্ভাব হইত তবে তাঁহারা মৃত্যুঞ্জয়ই হইতেন। মৃত্যুঞ্জয় হইতে আৱণ্ণ করিয়া বক্ষিমের পূৰ্ব পর্যন্ত বাংলা সাহিত্যের মনস্থীৱা অনবরত পাথৰ কাটিয়া বন জঙ্গল ছাঁটিয়া রাস্তা পরিষ্কার করিয়া দিয়াছিলেন বলিয়াই আমরা বক্ষিম ও রবীন্দ্রকে পাইয়া ধন্য হইয়াছি।





IBS PUBLICATIONS

The IBS, established in 1974, is an advanced interdisciplinary centre for study and research on the history and culture of Bangladesh and such other subjects as are significantly related to the life and society of Bangladesh leading to M. Phil and Ph.D. degrees.

The IBS has a number of publications: Two annual journals, seminar volumes, books and monographs to its credit.

PUBLICATIONS

1. *The Journal of the Institute of Bangladesh Studies* edited by S. A. Akanda, Vols, I-VI (1979-82); M. S. Qureshi, Vols, VII-XII (1983-89); S. A. Akanda, Vols, XIII - XV (1990-92); M. S. Qureshi, Vols XVI - XVIII (1995)
2. *Reflections on Bengal Renaissance* (seminar volume 1) edited by David Kopf and S. Joarder (1977).
3. *Oitijya, Sangskriti, Shahitya* (seminar volume 3 in Bengali) edited by M. S. Qureshi (1979).
4. *Studies in Modern Bengal* (seminar volume 2) edited by S. A. Akanda (1981)
5. *The New Province of Eastern Bengal and Assam (1905-1911)* by M. K. U. Mollah (1981).
6. *Provincial Autonomy in Bengal (1937-1943)* (seminar volume 7) by Enayetur Rahim (1981)
7. *The District of Rajshahi: Its Past and Present* (seminar volume 4) edited by S. A. Akanda (1983).
8. *Tribal Cultures in Bangladesh* (seminar volume 5) edited by M. S. Qureshi (1984).
9. *Bankim Chandra O Amra* (seminar volume 6) by Amanullah Ahmed (1985)
10. *Bangalir Atmaparichaya* (seminar volume 7) edited by Safar A. Akanda (1991).
11. *Rural Poverty and Development Strategies in Bangladesh* (seminar volume 8) edited by Safar A. Akanda & Aminul Islam (1991).
12. *History of Bengal: Mughal Period*, Vol. I & Vol. II. by Abdul Karim.(1992, 1995)
13. *The Institute of Bangladesh Studies, an introduction*, (1994).
14. *The Journal of the Institute of Bangladesh Studies: An up-to-date Index* by Md. Shahjahan Rarhi (1994)
15. *IBS Journal Annual Review in Bangla* edited by M. S. Qureshi; 1400 - I, 1401-2, 1402-3

For IBS Publications, please write to:

The Librarian

Institute of Bangladesh Studies

Rajshahi University

Rajshahi- 6205, Bangladesh.